AVANT-PROPOS

NISSAN est fier de vous compter parmi sa clientèle sans cesse croissante. C'est avec assurance que nous vous livrons ce véhicule. En effet, il a été construit selon les méthodes de fabrication les plus modernes et les normes de qualité les plus strictes.

Le présent manuel a pour objet de vous aider à comprendre le fonctionnement et l'entretien de votre véhicule afin que vous puissiez profiter longtemps d'une conduite agréable. Veuillez lire attentivement ce manuel avant de conduire votre véhicule pour la première fois.

Les détails relatifs aux garanties de votre véhicule sont stipulés dans un Livret de garantie distinct. Le « Guide d'entretien et de réparation NISSAN » explique en détail les programmes d'entretien et de réparation de votre véhicule. Aux États-Unis, un livret distinct, intitulé « Customer Care/Lemon Law », explique la manière de résoudre tout problème pouvant se produire avec le véhicule et informe le propriétaire de ses droits en vertu de la loi sur les véhicules défectueux en vigueur dans son État.

Votre concessionnaire NISSAN est celui qui connaît le mieux votre véhicule. Il se fera un plaisir de répondre à toutes vos questions et à tous vos besoins d'entretien en mettant à votre service les ressources considérables dont il dispose.

À LIRE EN PREMIER, POUR CONDUIRE EN TOUTE SÉCURITÉ

Veuillez lire attentivement le présent manuel du conducteur avant de prendre la route pour la première fois au volant de votre véhicule. Cette lecture vous permettra de vous familiariser avec les commandes et exigences d'entretien de votre véhicule et vous aidera à profiter de ce dernier en toute sécurité.

⚠ AVERTISSEMENT

RENSEIGNEMENTS ET RAPPELS IMPORTANTS EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ!

Respectez ces règles élémentaires de conduite afin d'assurer la sécurité et le confort de tous!

- **Ne conduisez JAMAIS lorsque vous êtes sous l'influence de l'alcool ou de la drogue.**
- **Respectez TOUJOURS les limites de vitesse indiquées et ne roulez jamais plus rapidement que ne le permettent les conditions de conduite.**
- **Concentrez-vous TOUJOURS entièrement sur la conduite et évitez d'utiliser des fonctions du véhicule ou d'accomplir d'autres tâches qui pourraient vous distraire.**
- **Utilisez TOUJOURS les ceintures de sécurité et les dispositifs appropriés de retenue pour enfant. Les enfants de moins de 12 ans devraient prendre place sur la banquette arrière.**
- **Indiquez TOUJOURS aux occupants du véhicule la façon correcte d'utiliser les différents dispositifs de sécurité.**
- **Lisez TOUJOURS les consignes de sécurité données dans le présent manuel du conducteur.**

La marque 4x4 indique le début d'un chapitre ou d'une section contenant des descriptions applicables spécifiquement aux modèles à quatre roues motrices.

Comme dans tous les cas de véhicules munis de fonctions destinées à la conduite hors route, une conduite inappropriée de votre véhicule à quatre roues motrices peut entraîner une perte de maîtrise ou un accident. N'oubliez pas de lire la section « Mesures de sécurité de conduite » du chapitre « Démarrage et conduite » du présent manuel.

À NE PAS OUBLIER PENDANT LA LECTURE DU PRÉSENT MANUEL

CONDUITE HORS ROUTE ET SUR CHAUSSÉES PAVÉES

Le centre de gravité de votre véhicule est plus élevé que celui des voitures de tourisme ordinaires afin de répondre à des besoins de conduite hors route. Son comportement routier est donc différent. Comme pour tout véhicule de ce type, une conduite inappropriée peut mener à une perte de maîtrise ou à un accident.

N'oubliez pas de lire les sections « Précautions de conduite sur route et hors route », « Pour éviter les collisions et les renversements » et « Mesures de sécurité de conduite » du chapitre « Démarrage et conduite » du présent manuel.

MODIFICATION DE VOTRE VÉHICULE

Ce véhicule ne doit pas être modifié. Toute modification peut compromettre ses performances, sa sécurité ou sa durabilité, voire enfreindre les réglementations gouvernementales. De plus, les dommages et les problèmes de rendement résultant de telles modifications risquent de ne pas être couverts par les garanties NISSAN.

Le présent manuel du conducteur contient des renseignements relatifs à toutes les options disponibles pour ce modèle. Par conséquent, certains de ces renseignements peuvent ne pas s'appliquer à votre véhicule.

Toute l'information, toutes les caractéristiques et toutes les illustrations données dans le présent manuel étaient exactes au moment de l'impression. NISSAN se réserve le droit de modifier les spécifications ou la conception du véhicule, sans préavis ni obligation de sa part.

INFORMATION IMPORTANTE AU SUJET DE CE MANUEL

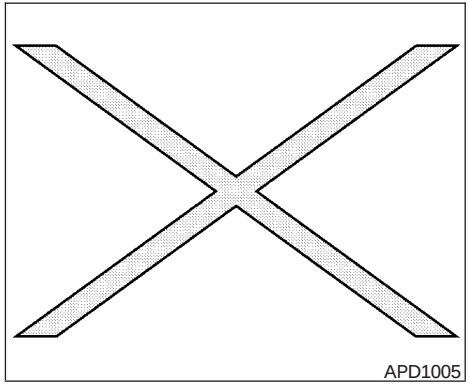
Ce manuel contient divers symboles. Ces symboles ont les significations suivantes :

⚠AVERTISSEMENT

Ce symbole indique un risque de mort ou de blessures graves. Pour éviter ou diminuer ce risque, vous devez suivre à la lettre les directives fournies.

⚠MISE EN GARDE

Ce symbole indique un risque de blessures légères ou moyennes, ou de dommages au véhicule. Pour éviter ou diminuer ce risque, vous devez suivre attentivement les directives fournies.


APD1005

Ce symbole signifie **« Ne faites pas ceci »** ou **« Ne laissez pas ceci se produire ».**

Si une illustration présente l'une de ces flèches, cette flèche indique l'avant du véhicule.

Dans une illustration, des flèches similaires à celles-ci indiquent la direction d'un mouvement ou d'une action.

Dans une illustration, des flèches similaires à celles-ci servent à attirer votre attention sur un élément de l'illustration.

AVERTISSEMENT RELATIF À LA PROPOSITION 65 DE L'ÉTAT DE LA CALIFORNIE

⚠ AVERTISSEMENT

L'État de la Californie reconnaît que les gaz d'échappement des véhicules, certains de leurs constituants et certains composants du véhicule contiennent ou dégagent des substances chimiques qui peuvent causer le cancer et des malformations congénitales ou autres lésions de l'appareil reproducteur. De plus, l'État de la Californie reconnaît que certains liquides contenus dans le véhicule et certains produits provenant de l'usure des composants contiennent ou dégagent des substances chimiques pouvant causer le cancer et des malformations congénitales ou d'autres lésions de l'appareil reproducteur.

AVIS DE L'ÉTAT DE LA CALIFORNIE : PRÉSENCE DE PERCHLORATE

Certains composants du véhicule, tels que les piles au lithium, pourraient contenir du perchlorate. L'avis se lit comme suit : « Présence de perchlorate – la manipulation pourrait exiger des précautions particulières ». Consultez le site www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate pour plus de détails.

Bluetooth®

BLUETOOTH[MD] est une marque déposée de Bluetooth SIG, Inc., É.-U. utilisée sous licence par Xanavi Informatics Corporation.

gracenote

Gracenote[MD] est une marque déposée de Gracenote, Inc. Le logotype et le logo « Powered by Gracenote » sont des marques déposées de Gracenote.

© 2007 NISSAN NORTH AMERICA, INC.

Tous droits réservés. Aucune partie de ce manuel du conducteur ne peut être reproduite ou mise en mémoire dans un système de saisie de données, ou transmise sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou autre, sans l'autorisation écrite préalable de Nissan North America, Inc.

PROGRAMME D'ASSISTANCE À LA CLIENTÈLE NISSAN

NISSAN S'EN SOUCIE. . .

NISSAN et votre concessionnaire NISSAN se sont engagés à vous servir et à vous assister, quels que soient vos besoins en matière d'automobile. Notre principale préoccupation est la satisfaction que vous tirerez de votre véhicule et de votre concessionnaire NISSAN. Votre concessionnaire NISSAN est toujours disponible pour vous aider, aussi bien pendant la vente que lors des services d'entretien.

Toutefois, si votre concessionnaire ne peut répondre à vos questions ou si vous souhaitez adresser vos commentaires ou vos questions directement à NISSAN, n'hésitez pas à appeler, sans frais, notre Service de la protection du consommateur (NISSAN) aux numéros de téléphone suivants :

Pour les clients américains
1 800 NISSAN-1
(1 800 647-7261)

Pour les clients canadiens
1 800 387-0122

Le Service de la protection du consommateur vous demandera les renseignements suivants :

- vos nom, adresse et numéro de téléphone;
- le numéro d'identification du véhicule (indiqué sur le dessus de la planche de bord, côté conducteur);
- la date d'achat;
- le relevé du compteur kilométrique;
- le nom de votre concessionnaire NISSAN;
- vos commentaires ou questions.

OU

Vous pouvez écrire à NISSAN en incluant ces renseignements à :

Pour les clients américains
Nissan North America, Inc.
Consumer Affairs Department
P.O. Box 685003
Franklin, TN 37068-5003

Pour les clients canadiens
Nissan Canada Inc.
5290 Orbitor Drive
Mississauga (Ontario) L4W 4Z5

Nous apprécions l'intérêt que vous portez à NISSAN et vous remercions d'avoir acheté un véhicule de qualité NISSAN.

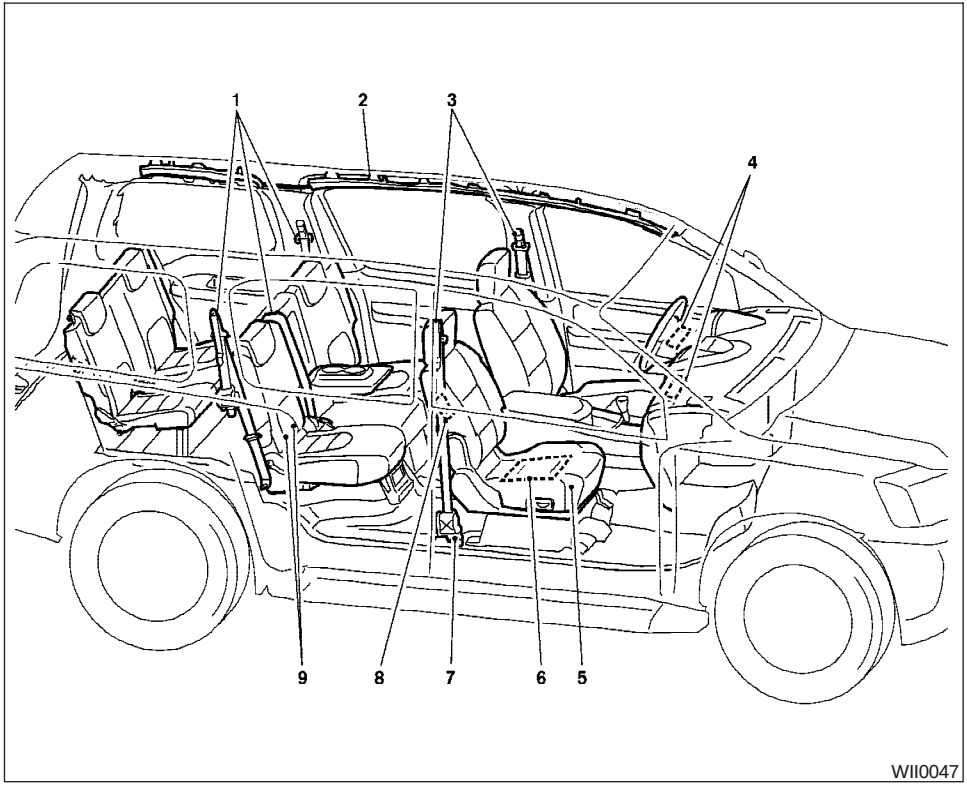
Table des matières

Table des matières illustrée	0
Sécurité — Sièges, ceintures de sécurité et dispositif de protection complémentaire	1
Commandes et instruments	2
Vérifications et réglages avant le démarrage	3
Systèmes de surveillance, de climatisation, audio, téléphonique et de reconnaissance vocale	4
Démarrage et conduite	5
En cas d'urgence	6
Aspect et entretien	7
Entretien et interventions du propriétaire	8
Données techniques et information au consommateur	9
Index	10

0 Table des matières illustrée

Coussins gonflables, ceintures de sécurité et dispositifs de retenue pour enfant 0-2
Extérieur avant 0-3
Extérieur arrière 0-4
Habitacle 0-5
Planche de bord. 0-6
Points de vérification dans le compartiment moteur 0-8
Témoins d'avertissement ou de fonctionnement 0-10

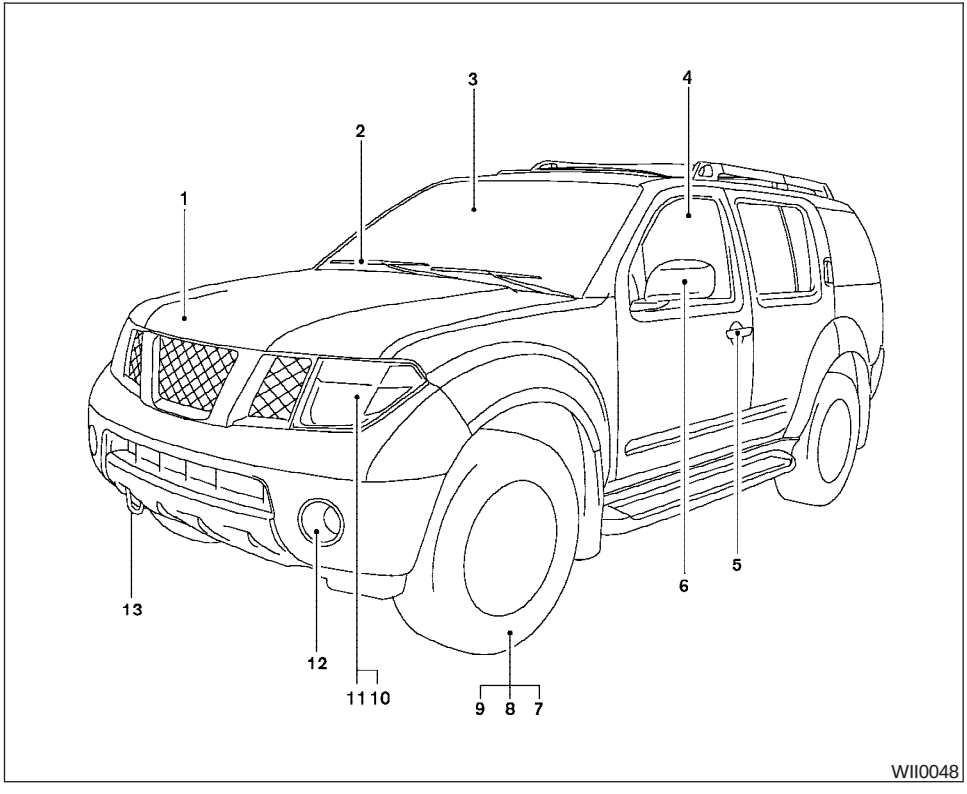
COUSSINS GONFLABLES, CEINTURES DE SÉCURITÉ ET DISPOSITIFS DE RETENUE POUR ENFANT



1. Ceintures de sécurité de deuxième rangée (p. 1-14)
2. Rideaux gonflables latéraux et coussins gonflables en cas de renversement montés dans le toit (selon l'équipement du véhicule) (p. 1-47)
3. Ceintures de sécurité avant (p. 1-14)
4. Coussins gonflables avant (p. 1-47)
5. Sièges (p. 1-2)
6. Capteur de poids du passager (manocontacteur) (p. 1-57)
7. Ceintures de sécurité avec prétendeurs (p. 1-65)
8. Coussins gonflables latéraux montés dans les sièges avant (selon l'équipement du véhicule) (p. 1-47)
9. Système LATCH (points d'ancrage inférieurs et sangles d'ancrage pour siège d'enfant) (p. 1-26)

Reportez-vous à la page indiquée entre parenthèses pour obtenir les détails de fonctionnement.

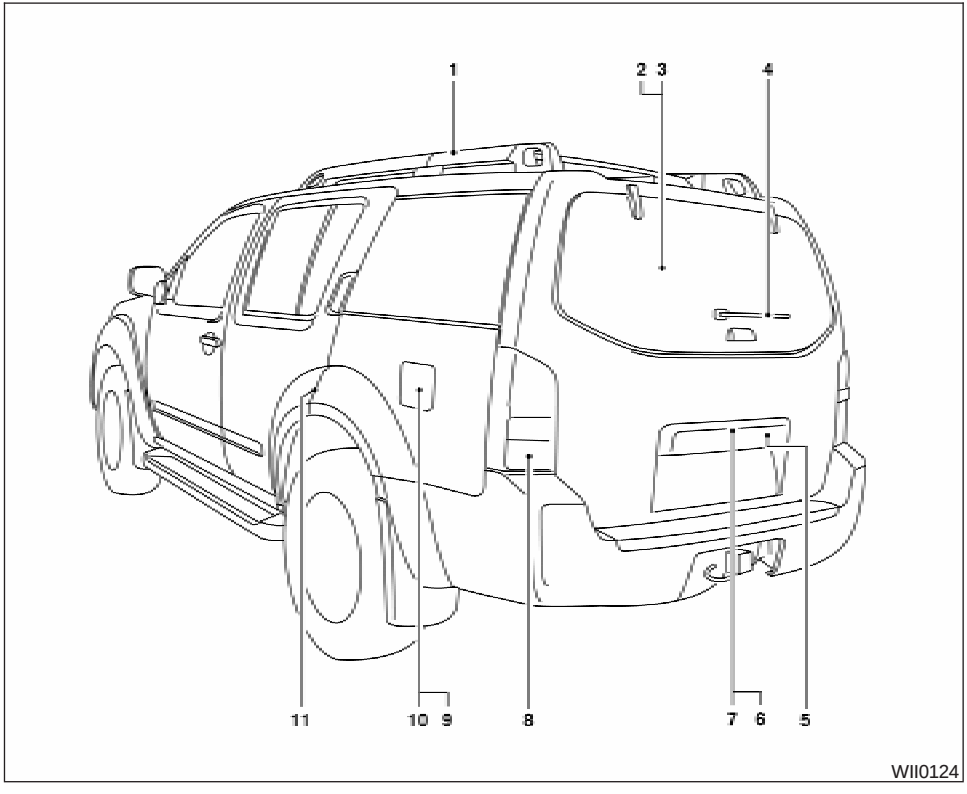
EXTÉRIEUR AVANT



1. Capot-moteur (p. 3-20)
2. Commande de lave-glace et d'essuie-glace de pare-brise (p. 2-28)
3. Pare-brise (p. 8-24)
4. Glaces électriques (p. 2-54)
5. Serrures de portières, télécommande, clés, système de clé intelligente (p. 3-4, 3-17, 3-2, 3-7)
6. Rétroviseurs (p. 3-27)
7. Pression des pneus (p. 9-11)
8. Pneu à plat (p. 6-2)
9. Chaînes antidérapantes (p. 8-45)
10. Remplacement des ampoules (p. 8-36)
11. Interrupteur des phares et des clignotants (p. 2-31)
12. Interrupteur des phares antibrouillard (selon l'équipement du véhicule) (p.2-35)
13. Crochets d'attelage (selon l'équipement du véhicule) (p. 6-15)

Reportez-vous à la page indiquée entre parenthèses pour obtenir les détails de fonctionnement.

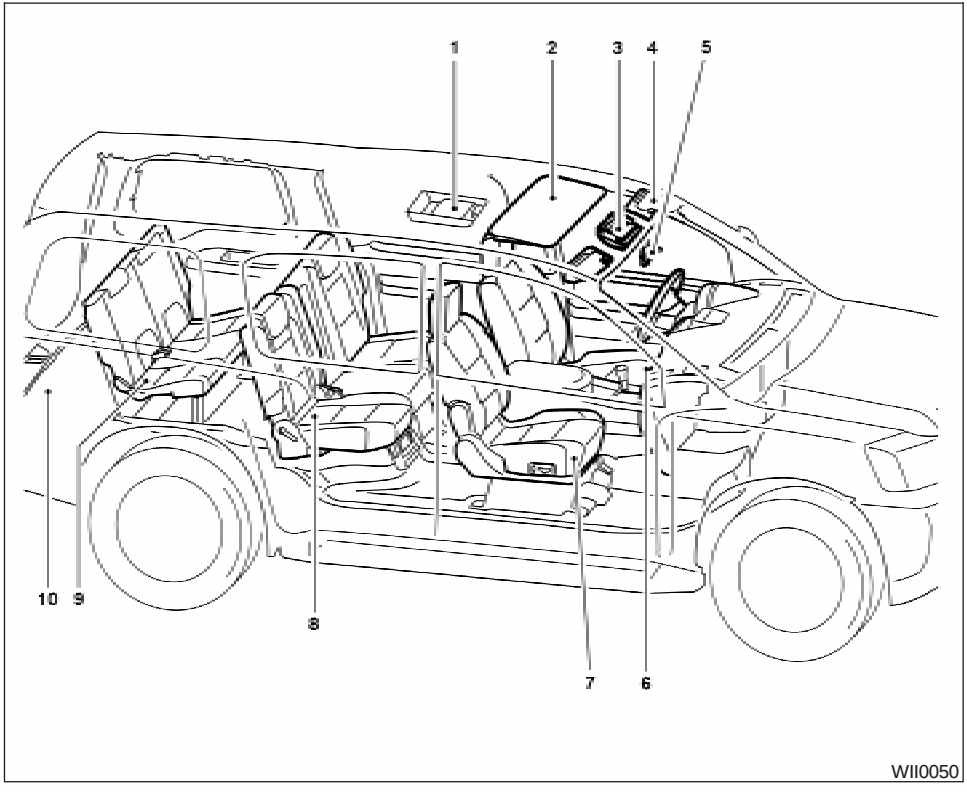
EXTÉRIEUR ARRIÈRE



1. Galerie de toit (p. 2-53)
2. Chargement du véhicule (p. 9-12)
3. Hayon vitré (p. 3-22)
4. Lave-glace de lunette arrière (p. 2-29)
5. Commutateur de demande de clé intelligente (p. 3-7)
6. Déverrouillage du hayon vitré (p. 3-22)
7. Interrupteur d'ouverture du hayon (p.3-22)
8. Remplacement des ampoules (p. 8-36)
9. Bouchon du réservoir de carburant, recommandations concernant le carburant (p. 3-23, p. 9-3)
10. Trappe du réservoir de carburant (p.3-23)
11. Serrures de portière arrière à dispositif de sécurité pour enfant (p. 3-6)

Reportez-vous à la page indiquée entre parenthèses pour obtenir les détails de fonctionnement.

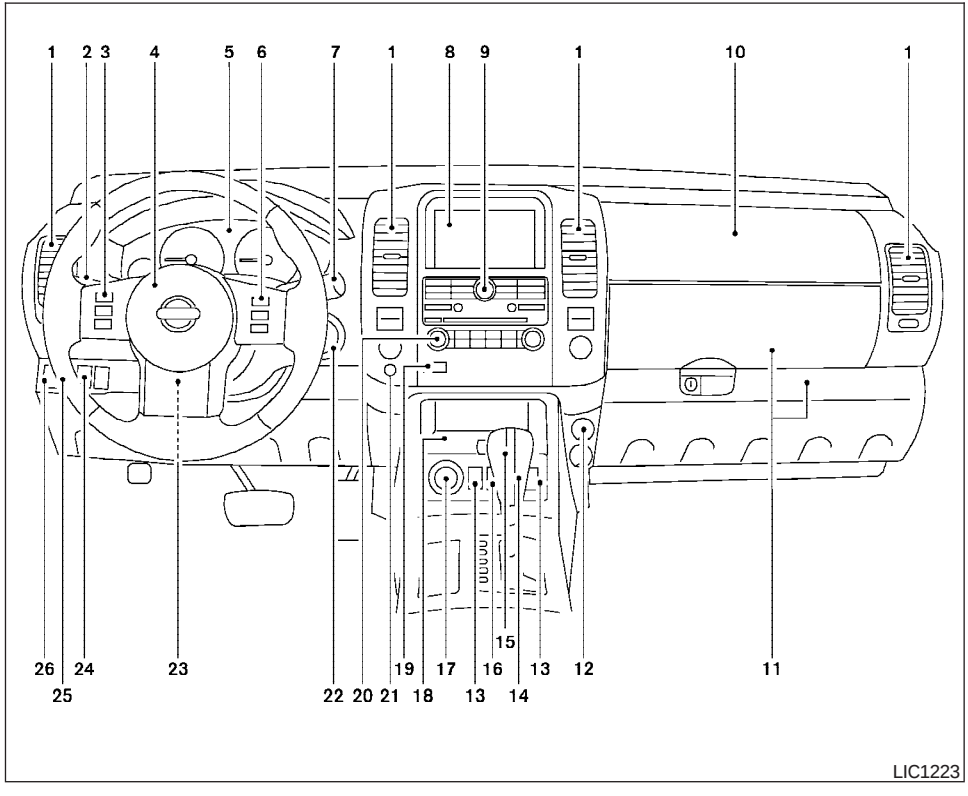
HABITACLE



1. Système audiovisuel pour passagers arrière (selon l'équipement du véhicule) (p. 4-98)
2. Toit ouvrant (selon l'équipement du véhicule) (p. 2-57)
3. Lampes de lecture (p. 2-60)
4. Pare-soleil (p. 3-26)
5. Télécommande universelle HomeLink^{MD} (selon l'équipement du véhicule) (p.2-61)
6. Boîte à gants (p. 2-45)
7. Sièges avant (p. 1-2)
8. Sièges de deuxième rangée (p. 1-11)
9. Sièges de troisième rangée (p. 1-13)
10. Rangement de bagages (p. 2-49)

Reportez-vous à la page indiquée entre parenthèses pour obtenir les détails de fonctionnement.

PLANCHE DE BORD



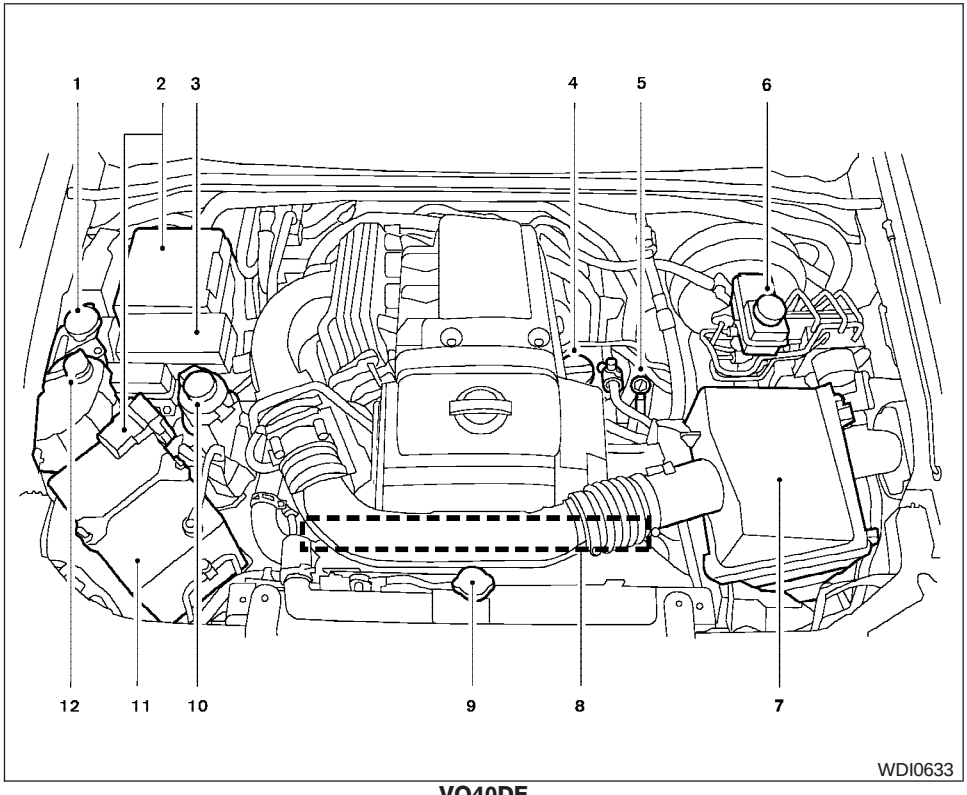
1. Aérateurs (p. 4-40)
2. Interrupteur des phares, phares anti-brouillard (selon l'équipement du véhicule) et clignotants (p. 2-31)
3. Commande de volant de la chaîne audio (selon l'équipement du véhicule) (p. 4-95)
4. Coussin gonflable avant du côté conducteur, avertisseur sonore (p.1-47, p. 2-36)
5. Instruments, jauges et témoins (p. 2-4, p 2-13)
6. Commande principale, commande de réglage du régulateur de vitesse (p.5-22)
7. Commande de lave-glace et d'essuie-glace de pare-brise et de lunette arrière (p. 2-28, p. 2-29)
8. Système de navigation* (selon l'équipement du véhicule)
9. Commandes du système de navigation* (selon l'équipement du véhicule)
10. Coussin gonflable avant du côté passager (p. 1-47)
11. Boîte à gants supérieure et inférieure (p. 2-45)
12. Prise d'alimentation (p. 2-40)

13. Interrupteur de siège chauffant (selon l'équipement du véhicule) (p. 2-37)
14. Interrupteur du dispositif d'assistance en descente (selon l'équipement du véhicule) (p. 2-39)
15. Levier sélecteur (p. 5-14)
16. Interrupteur de neutralisation du système de contrôle dynamique du véhicule (p. 2-38)
17. Interrupteur de passage en mode 4 roues motrices (selon l'équipement du véhicule) (p. 5-25)
18. Rangement
19. Témoin de neutralisation du coussin gonflable du passager (p. 1-58)
20. Commandes de température (p. 4-41, p. 4-49)
21. Interrupteur des feux de détresse (p. 2-35)
22. Contacteur d'allumage (p. 5-10)
23. Commande du volant inclinable (p.3-25)
24. Interrupteur de volant de direction chauffant (selon l'équipement du véhicule)
25. Interrupteur de réglage de position de pédales (selon l'équipement du véhicule) (p. 3-25)
26. Commandes des rétroviseurs extérieurs (p. 3-29)

* Consultez le Manuel d'utilisation du système de navigation (selon l'équipement du véhicule).

Reportez-vous à la page indiquée entre parenthèses pour obtenir les détails de fonctionnement.

POINTS DE VÉRIFICATION DANS LE COMPARTIMENT MOTEUR

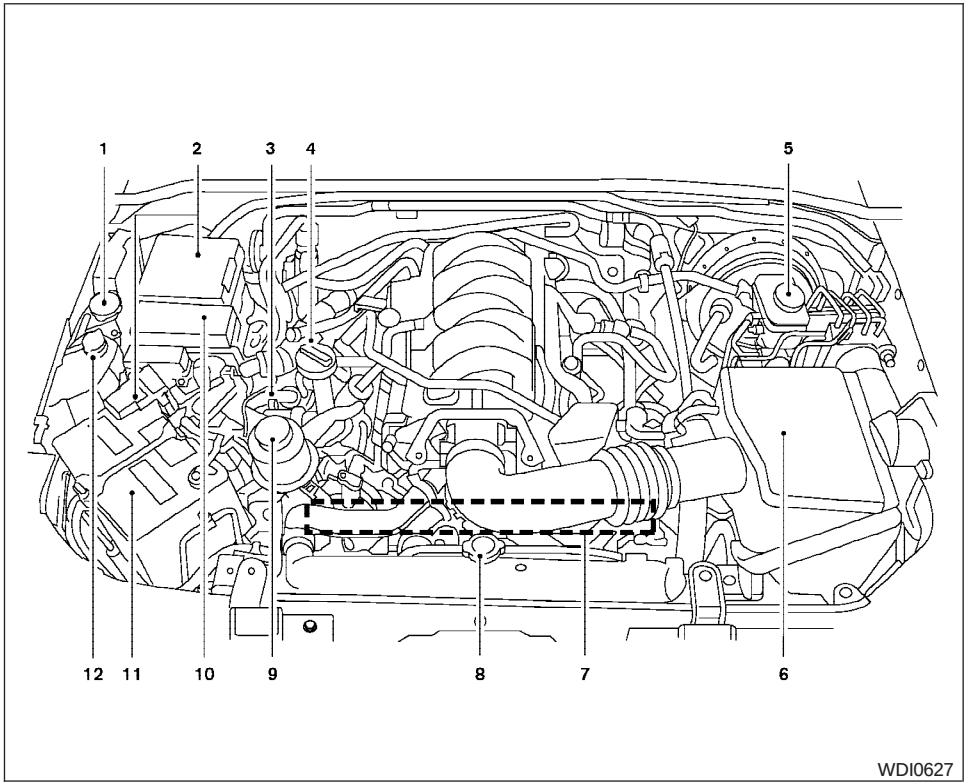


VQ40DE

Moteur VQ40DE

1. Réservoir de liquide lave-glace de pare-brise (p. 8-17)
2. Boîte de fusibles, fils-fusibles (p. 8-27)
3. Boîte de fusibles et relais (p. 8-27)
4. Bouchon de remplissage d'huile moteur (p. 8-11)
5. Jauge d'huile moteur (p. 8-11)
6. Réservoir de liquide de frein (p. 8-16)
7. Filtre à air (p. 8-22)
8. Emplacement de la courroie d'entraînement (p. 8-20)
9. Bouchon du radiateur (p. 8-10)
10. Réservoir de liquide de direction assistée (p. 8-15)
11. Batterie (p. 8-18)
12. Réservoir du liquide de refroidissement (p. 8-10)

Reportez-vous à la page indiquée entre parenthèses pour obtenir les détails de fonctionnement.



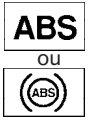
VK56DE

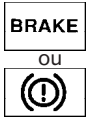
Moteur VK56DE

1. Réservoir de liquide lave-glace de pare-brise (p. 8-17)
2. Boîte de fusibles, fils-fusibles (p. 8-27)
3. Jauge d'huile moteur (p. 8-11)
4. Bouchon de remplissage d'huile moteur (p. 8-11)
5. Réservoir de liquide de frein (p. 8-16)
6. Filtre à air (p. 8-22)
7. Emplacement de la courroie d'entraînement (p. 8-20)
8. Bouchon du radiateur (p. 8-10)
9. Réservoir de liquide de direction assistée (p. 8-15)
10. Boîte de fusibles et relais (p. 8-27)
11. Batterie (p. 8-18)
12. Réservoir du liquide de refroidissement (p. 8-10)

Reportez-vous à la page indiquée entre parenthèses pour obtenir les détails de fonctionnement.

TÉMOINS D'AVERTISSEMENT OU DE FONCTIONNEMENT

Témoin	Nom	Page
	Témoin des freins antiblocage	2-14
	Témoin de vérification de la boîte de vitesses automatique (selon l'équipement du véhicule)	2-14
	Témoin de température d'huile pour boîte de vitesses automatique	2-14
	Témoin de stationnement de boîte de vitesses automatique (modèle 4x4)	2-14

Témoin	Nom	Page
	Témoin de frein	2-15
	Témoin de charge	2-16
	Témoin de portière ouverte	2-16
	Témoin de pression d'huile moteur	2-16
	Témoin d'anomalie du mode 4 roues motrices (modèle 4x4)	2-17
	Témoin du système de clé intelligente (selon l'équipement du véhicule)	2-17
	Témoin de bas niveau de carburant	2-17

Témoin	Nom	Page
	Témoin de basse pression des pneus	2-18
	Témoin de bas niveau de liquide lave-glace	2-19
	Témoin et carillon des ceintures de sécurité	2-19
	Témoin de déplacement du levier sélecteur en position P (stationnement) (selon l'équipement du véhicule)	2-19
	Témoin du coussin gonflable	2-19

Témoin	Nom	Page
	Témoin de position de la boîte de vitesses automatique	2-20
	Témoin de commande principale du régulateur de vitesse	2-20
	Témoin de commande de réglage du régulateur de vitesse	2-20
	Témoin de passage en mode 4 roues motrices (modèle 4x4)	2-20
	Témoin de neutralisation du coussin gonflable du passager avant	2-21
	Témoin de faisceaux route (bleu)	2-21

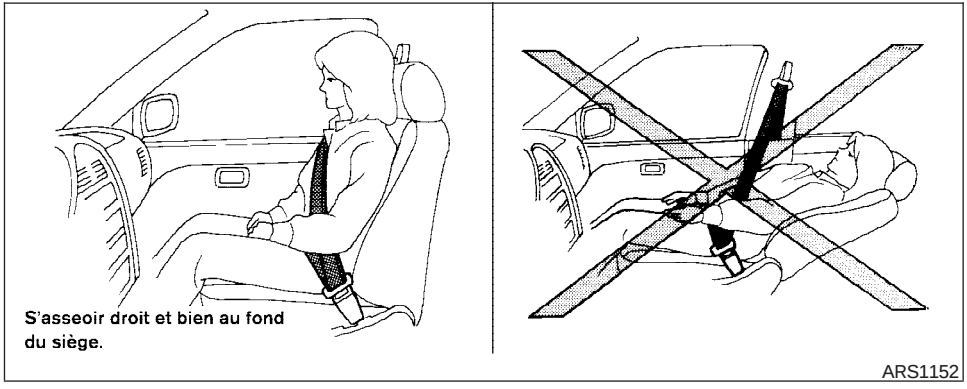
Témoin	Nom	Page
	Témoin du dispositif d'assistance en descente (selon l'équipement du véhicule)	2-39
	Témoin d'anomalie	2-21
	Témoin de neutralisation de surmultipliée (selon l'équipement du véhicule)	2-22
	Témoin de sécurité	2-22
	Témoin SLIP (dérapage)	2-23
	Témoin de position de gamme 4LO de la boîte de transfert (modèle 4x4)	2-23

Témoin	Nom	Page
	Témoins des clignotants et des feux de détresse	2-24
	Témoin de neutralisation du système de contrôle dynamique du véhicule	2-24

MÉMENTO

1 Sécurité — Sièges, ceintures de sécurité et dispositif de protection complémentaire

Sièges 1-2
Réglage manuel des sièges avant (selon l'équipement du véhicule) 1-2
Réglage des sièges à commande électrique avant (selon l'équipement du véhicule) 1-4
Réglages de la banquette de deuxième rangée 1-6
Réglage de l'appuie-tête 1-7
Appuie-tête actifs de siège avant 1-8
Accoudoir 1-9
Sièges adaptables 1-10
Ceintures de sécurité 1-14
Précautions concernant l'utilisation des ceintures de sécurité 1-14
Sécurité des enfants 1-17
Femmes enceintes 1-19
Personnes blessées 1-19
Ceinture de sécurité à trois points avec enrouleur 1-19
Rallonges de ceinture de sécurité 1-23
Entretien des ceintures de sécurité 1-23
Dispositifs de retenue pour enfant 1-24
Précautions concernant les dispositifs de retenue pour enfant 1-24
Système LATCH (Lower Anchors and Tethers for CHildren [points d'ancrage inférieurs et sangles d'ancrage pour siège d'enfant]) 1-26
Dispositif de retenue pour enfant avec sangle d'ancrage supérieure 1-29
Installation d'un dispositif de retenue pour enfant à l'aide du système LATCH 1-30
Installation d'un dispositif de retenue pour enfant à l'aide des ceintures de sécurité 1-35
Rehausseurs 1-42
Précautions concernant les rehausseurs 1-42
Installation d'un rehausseur 1-45
Dispositif de protection complémentaire 1-47
Précautions concernant le dispositif de protection complémentaire 1-47
Étiquettes d'avertissement concernant les coussins gonflables 1-66
Témoin du coussin gonflable 1-67



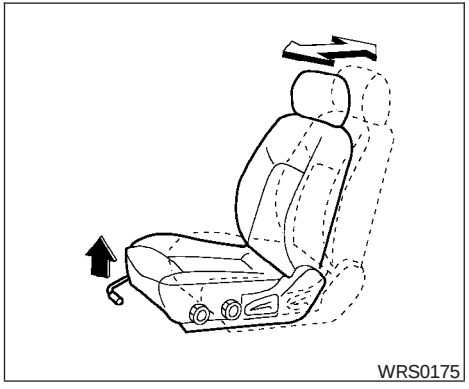
S'asseoir droit et bien au fond du siège.

ARS1152

⚠AVERTISSEMENT

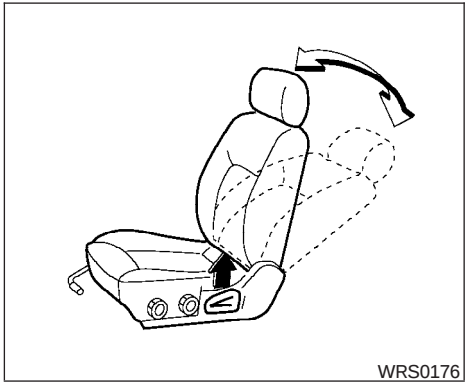
- **N'inclinez pas le dossier de votre siège lorsque le véhicule est en mouvement. Ceci peut se révéler très dangereux. Dans cette position, le baudrier de la ceinture de sécurité n'est pas appuyé contre votre corps. En cas d'accident, vous pourriez être projeté contre le baudrier et subir des blessures graves au cou ou à d'autres parties de votre corps. Vous pourriez également glisser sous la ceinture sous-abdominale et subir des blessures internes graves.**
- **Pour bénéficier de la meilleure protection possible lorsque le véhicule est en mouvement, le dossier de votre siège devrait être en position verticale. Asseyez-vous toujours bien au fond de votre siège, les deux pieds au sol, et réglez le siège correctement. Consultez la section « Précautions concernant l'utilisation des ceintures de sécurité » plus loin dans ce chapitre.**
- **Après le réglage, assurez-vous du bon verrouillage de votre siège en faisant balancer ce dernier doucement vers l'avant et vers l'arrière.**
- **Ne laissez pas d'enfants sans surveillance dans le véhicule. Ils pourraient actionner les commutateurs ou les commandes par mégarde. Des enfants laissés sans surveillance dans un véhicule pourraient être victimes d'accidents graves.**

RÉGLAGE MANUEL DES SIÈGES AVANT (selon l'équipement du véhicule)


WRS0175

Réglage longitudinal

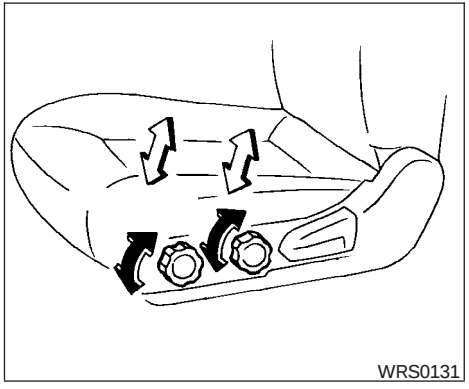
Soulevez le levier et maintenez-le dans cette position tout en faisant glisser le siège vers l'avant ou vers l'arrière jusqu'à la position désirée. Relâchez le levier pour verrouiller le siège.


WRS0176

Inclinaison du dossier vers l'arrière

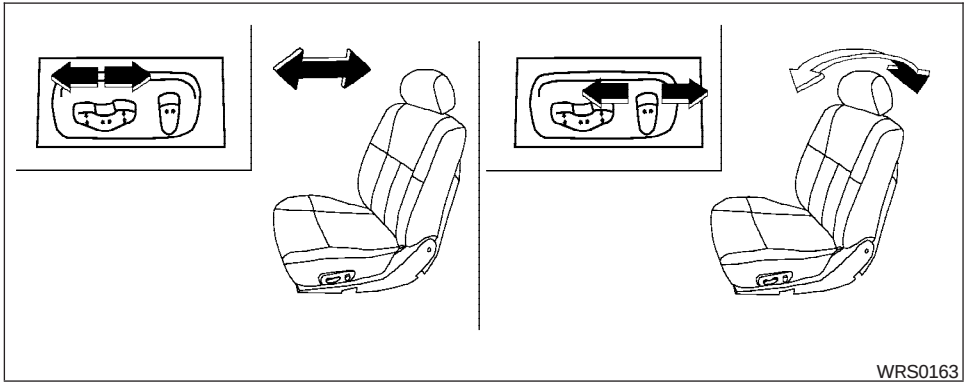
Pour incliner le dossier du siège vers l'arrière, soulevez le levier, puis adossez-vous contre le dossier. Pour redresser le dossier du siège, soulevez le levier, puis penchez-vous vers l'avant. Relâchez le levier pour verrouiller le dossier du siège.

La fonction d'inclinaison permet le réglage de la position du dossier de façon à améliorer le confort des occupants de tailles différentes et l'obtention d'une meilleure position de la ceinture de sécurité. Consultez la section « Précautions concernant l'utilisation des ceintures de sécurité » plus loin dans ce chapitre. De plus, le dossier peut être incliné pour permettre aux occupants de se reposer lorsque le véhicule est immobile et que la boîte de vitesses est à la position P (stationnement).



Dispositif de réglage de la hauteur du siège (siège du conducteur, selon l'équipement du véhicule)

Tournez les deux molettes pour régler l'angle et la hauteur du coussin du siège.



RÉGLAGE DES SIÈGES À COMMANDE ÉLECTRIQUE AVANT (selon l'équipement du véhicule)

Conseils d'utilisation

- Le moteur du siège à commande électrique est équipé d'un circuit de protection contre les surcharges à réinitialisation automatique. Si le moteur s'arrête durant le fonctionnement, attendez 30 secondes, puis activez l'interrupteur de nouveau.
- N'actionnez pas l'interrupteur du siège à réglage électrique pendant une longue période lorsque le moteur ne tourne pas. La batterie pourrait se décharger.

Pour connaître le fonctionnement du positionneur automatique, consultez la section « Positionneur automatique (selon l'équipement du véhicule) » dans le chapitre « Vérifications et réglages avant le démarrage ».

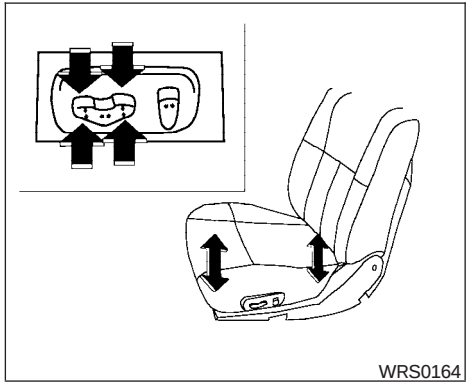
Réglage longitudinal

Pour déplacer le siège vers l'avant ou vers l'arrière, déplacez la commande vers l'avant ou vers l'arrière.

Inclinaison du dossier vers l'arrière

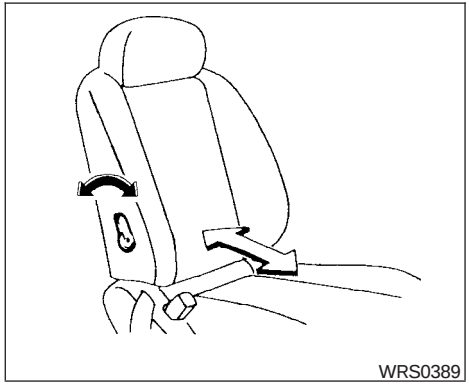
Pour incliner le dossier à l'angle désiré, déplacez la commande d'inclinaison vers l'arrière. Pour redresser le dossier, déplacez la commande vers l'avant, tout en vous penchant vers l'avant. Le dossier reprend alors sa position verticale.

La fonction d'inclinaison permet de régler le dossier selon la taille de l'occupant, ce qui procure un confort supplémentaire et facilite le réglage de la ceinture de sécurité (consultez la section « Précautions concernant l'utilisation des ceintures de sécurité » plus loin dans ce chapitre). De plus, le dossier peut être incliné pour permettre aux occupants de se reposer lorsque le véhicule est immobile et que la boîte de vitesses est à la position P (stationnement).



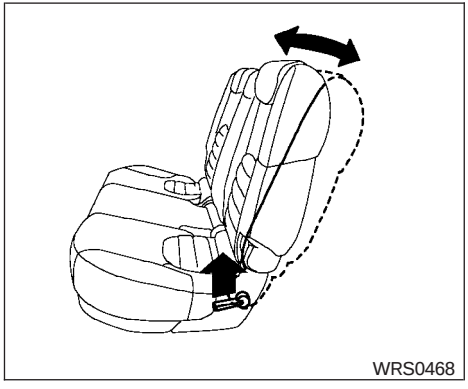
Commande de réglage de la hauteur du siège (siège du conducteur)

Pour régler l'angle et la hauteur du coussin de siège, déplacez l'extrémité avant ou arrière de la commande vers le haut ou vers le bas.



Commande de support lombaire du siège (siège du conducteur)

Le siège du conducteur est muni d'un support lombaire. Déplacez le levier vers le haut ou vers le bas pour régler le support lombaire.



Sièges extérieurs

RÉGLAGES DE LA BANQUETTE DE DEUXIÈME RANGÉE

Inclinaison du dossier vers l'arrière

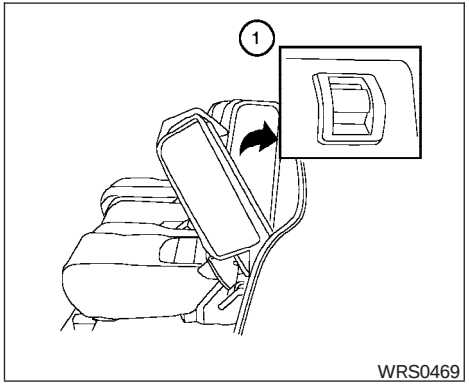
Pour incliner les dossiers des sièges extérieurs, tirez le levier vers le haut et adossez-vous contre le dossier.

Pour incliner le dossier du siège central, tirez sur la courroie située à la partie inférieure droite du dossier et adossez-vous contre le dossier.

La fonction d'inclinaison permet de régler le dossier selon la taille de l'occupant, ce qui procure un confort supplémentaire et facilite le réglage de la ceinture de sécurité (consultez la section « Précautions concernant l'utilisation des ceintures de sécurité » plus loin dans ce chapitre). De plus, le dossier peut être incliné pour permettre aux occupants de se reposer lorsque le véhicule est immobile et que la boîte de vitesses est à la position P (stationnement).

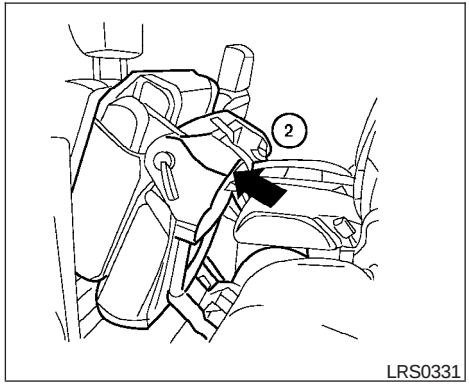
⚠AVERTISSEMENT

- **Après le réglage, assurez-vous du bon verrouillage de votre siège en faisant balancer ce dernier doucement vers l'avant et vers l'arrière.**
- **N'inclinez pas le dossier de votre siège lorsque le véhicule est en mouvement. Ceci peut se révéler très dangereux. Dans cette position, le baudrier de la ceinture de sécurité n'est pas appuyé contre votre corps. En cas d'accident, vous pourriez être projeté contre le baudrier et subir des blessures graves au cou ou à d'autres parties de votre corps. Vous pourriez également glisser sous la ceinture sous-abdominale et subir des blessures internes graves.**
- **Pour bénéficier de la meilleure protection possible lorsque le véhicule est en mouvement, le dossier de votre siège devrait être en position verticale. Assoyez-vous toujours au fond du siège et veillez à ce que votre ceinture de sécurité soit bien mise. Consultez la section « Précautions concernant l'utilisation des ceintures de sécurité » plus loin dans ce chapitre.**

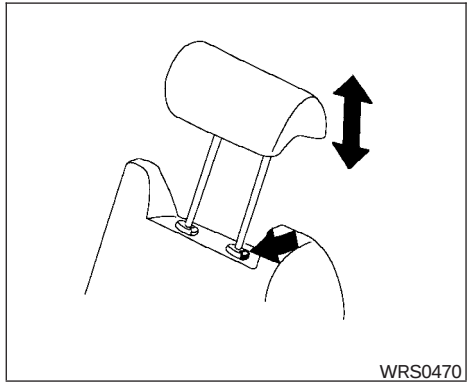


Basculement des sièges pour faciliter l'accès à la troisième rangée

Les sièges extérieurs de la banquette de deuxième rangée peuvent basculer vers l'avant pour faciliter l'accès à la banquette de troisième rangée. Pour accéder à la banquette de troisième rangée ① , soulevez le levier de blocage situé dans le coin supérieur du dossier de la banquette de deuxième rangée et rabattez le dossier du siège vers l'avant en angle par rapport à la base du siège. Le dossier du siège sera ainsi déverrouillé et pourra être incliné vers l'avant.



Puis ② soulevez le coin inférieur de la base du siège et inclinez vers l'avant le siège extérieur de la banquette de deuxième rangée. Pour sortir de la banquette de troisième rangée, soulevez le même levier de blocage et rabattez le dossier du siège vers l'avant sur la base du siège. Soulevez ensuite la base du siège et inclinez-la vers l'avant.



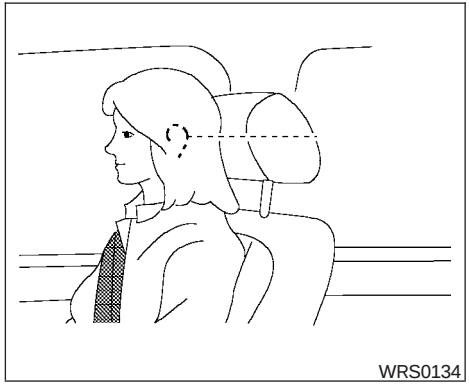
RÉGLAGE DE L'APPUIE-TÊTE

Pour hausser l'appuie-tête, tirez-le vers le haut. Pour l'abaisser, maintenez le bouton de verrouillage enfoncé, puis poussez l'appuie-tête vers le bas.

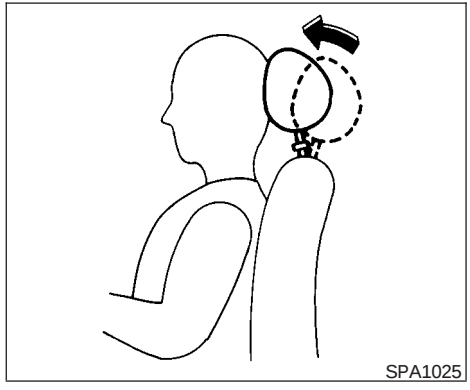
Les appuie-tête des banquettes de deuxième et de troisième rangées sont amovibles.

⚠AVERTISSEMENT

Les appuie-tête doivent être réglés correctement, car ils peuvent assurer une protection non négligeable contre les blessures en cas d'accident. Ne les retirez pas. Vérifiez la position de votre appuie-tête si une autre personne a utilisé le siège avant vous.



Réglez la hauteur de l'appuie-tête de telle façon que son centre soit au même niveau que le milieu de votre oreille.



APPUIE-TÊTE ACTIFS DE SIÈGE AVANT

⚠AVERTISSEMENT

- **Réglez toujours les appuie-tête correctement selon les directives précisées dans ce chapitre. Un réglage inapproprié d'un appuie-tête actif risque de nuire à son efficacité.**

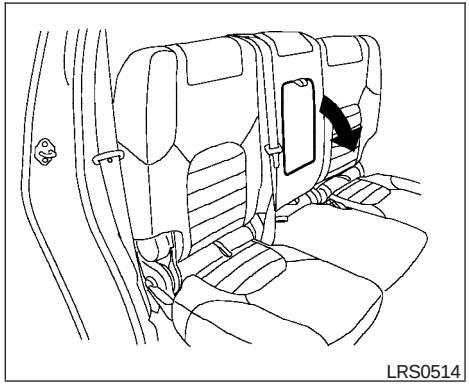
- **Les appuie-tête actifs sont des dispositifs de sécurité complémentaires aux autres systèmes de sécurité du véhicule. Bouclez toujours votre ceinture de sécurité. Aucun dispositif ne peut éliminer tous les risques de blessures en cas d'accident.**
- **Ne fixez aucun article aux tiges d'appuie-tête. Cela pourrait nuire au fonctionnement de l'appuie-tête actif.**

Les appuie-tête actifs se déplacent vers l'avant en utilisant la force exercée par le corps de l'occupant sur le dossier de siège pendant une collision survenant par l'arrière. Le déplacement de l'appuie-tête aide à maintenir la tête de l'occupant en réduisant le mouvement vers l'arrière et en absorbant une partie de la force responsable des coups de fouet cervicaux.

Les appuie-tête actifs sont efficaces dans le cas de collisions qui se produisent à des vitesses faibles à moyennes et qui sont souvent responsables de ce genre de blessures.

Les appuie-tête actifs ne sont activés que pour certains types de collision par l'arrière. Les appuie-tête retrouvent leur position initiale après la collision.

Réglez les appuie-tête actifs de façon appropriée selon les directives données précédemment dans ce chapitre.


LRS0514

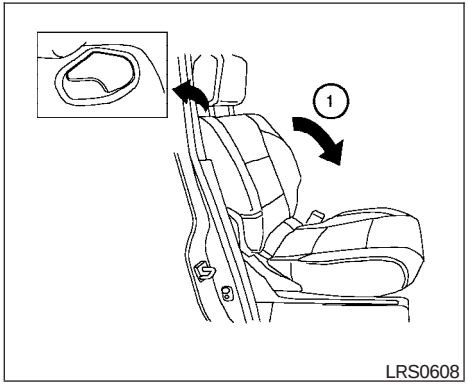
ACCOUDOIR

Pour utiliser l'accoudoir central de la banquette de deuxième rangée, tirez sur la languette dépassant au milieu du siège pour rabattre l'accoudoir.

SIÈGES ADAPTABLES

⚠AVERTISSEMENT

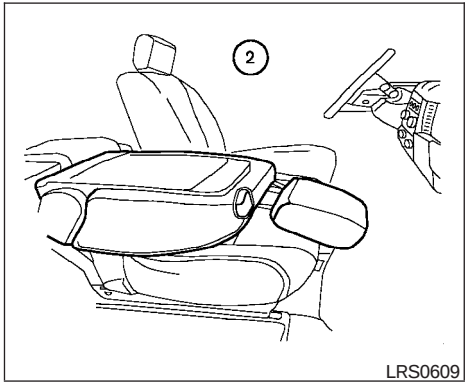
- **Ne laissez jamais une personne prendre place dans l'aire de chargement ou sur un siège arrière en position repliée. En cas de collision, les personnes qui s'y trouvent ne sont pas retenues et elles risquent de subir des blessures graves ou mortelles.**
- **Ne permettez jamais à un passager de s'asseoir ailleurs que dans un siège muni d'une ceinture de sécurité. Assurez-vous que tous les passagers de votre véhicule ont pris place sur un siège et qu'ils ont bien bouclé leur ceinture de sécurité.**
- **Ne rabattez pas les sièges arrière si des passagers se trouvent à proximité ou si des bagages reposent sur ces sièges.**
- **Les appuie-tête doivent être réglés correctement, car ils peuvent assurer une protection non négligeable contre les blessures en cas d'accident. S'ils ont été retirés pour quelque raison que ce soit, assurez-vous de toujours les remettre en place et de bien régler leur position.**
- **Si vous retirez les appuie-tête de leur emplacement pour quelque raison que ce soit, rangez-les correctement afin d'éviter qu'ils ne blessent quelqu'un ou qu'ils n'endommagent le véhicule en cas d'arrêt brusque ou d'accident.**
- **Lorsque vous redressez les dossiers des sièges en position verticale, assurez-vous qu'ils sont bien verrouillés. S'ils ne sont pas correctement verrouillés, les passagers pourraient être blessés en cas d'accident ou d'arrêt brusque.**
- **Fixez tous les bagages solidement pour éviter qu'ils ne glissent ou se déplacent. N'empilez pas les bagages plus haut que les dossiers de sièges. En cas d'arrêt brusque ou de collision, les bagages non retenus pourraient entraîner des blessures.**



Rabat du dossier de siège du passager avant (selon l'équipement du véhicule)

Pour rabattre le dossier du siège du passager avant afin d'accroître l'espace de chargement disponible au cours du transport de longs objets :

① Glissez le siège autant que possible vers l'arrière. Soulevez le levier d'inclinaison, situé sur le côté extérieur du siège, puis rabattez autant que possible le dossier du siège vers l'avant. Soulevez ensuite le levier de blocage situé dans le coin supérieur du dossier pour déverrouiller le dossier du siège.

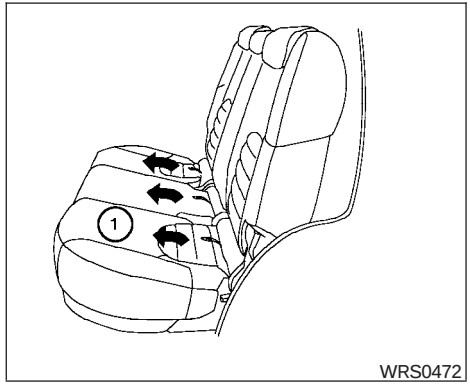


② Lorsque le dossier du siège est dégagé, vous pouvez rabattre le dossier du siège du passager avant sur le coussin de siège.

3. Pour remettre le siège du passager avant en position normale, soulevez le dossier du siège et poussez-le jusqu'à la position relevée. Soulevez ensuite le levier d'inclinaison et inclinez le dossier du siège à une position appropriée. Relâchez le levier pour verrouiller le dossier du siège.

⚠AVERTISSEMENT

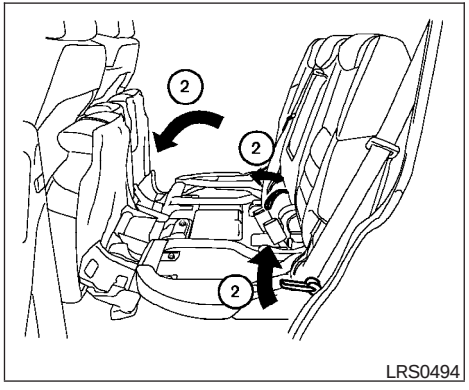
- **Si vous repliez le dossier du siège du passager avant pour accommoder de longs objets, assurez-vous que ces objets sont correctement fixés et qu'ils ne sont pas dans les alentours immédiats d'un coussin gonflable. En cas d'accident, un coussin gonflable qui se déploie peut projeter l'objet sur un occupant du véhicule. Ceci peut causer de graves blessures ou la mort. Fixez les objets loin de la zone de déploiement des coussins gonflables. Consultez la section « Précautions concernant le dispositif de protection complémentaire » plus loin dans ce chapitre.**
- **Ne laissez personne prendre place dans l'aire de chargement ou sur le siège du passager avant lorsque ce dernier est rabattu. Les personnes se trouvant dans ces espaces pourraient subir de graves blessures en cas d'accident ou d'arrêt brusque.**



Rabat de la banquette de deuxième rangée

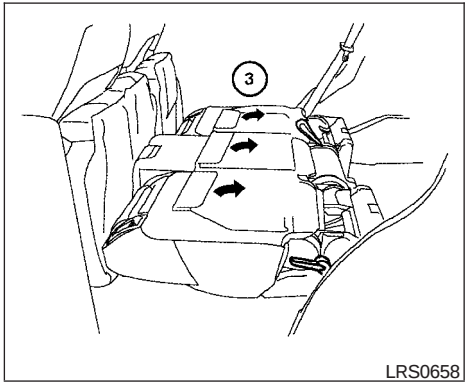
Pour rabattre la banquette de deuxième rangée et ainsi accroître la superficie de l'aire de chargement :

① Abaissez complètement les appuie-tête. Tirez vers l'avant la courroie située au centre de chaque coussin de siège, puis rabattez vers l'avant chaque coussin de siège du véhicule.



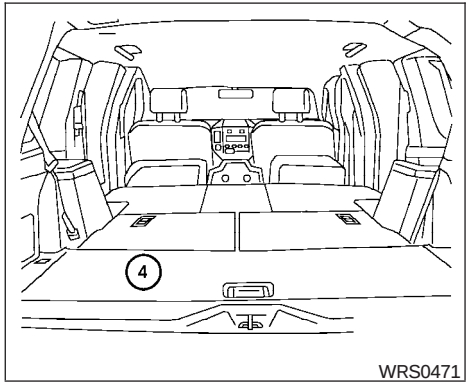
LRS0494

② Soulevez ensuite le levier d'inclinaison sur le côté des sièges extérieurs pour rabattre les dossiers des sièges extérieurs. Pour rabattre le dossier du siège central, tirez la courroie située sur le bord du coussin du siège central vers le haut et rabattez le dossier du siège vers l'avant du véhicule.



LRS0658

③ Un panneau de tapis à l'arrière de chaque siège peut être replié vers l'arrière du véhicule.

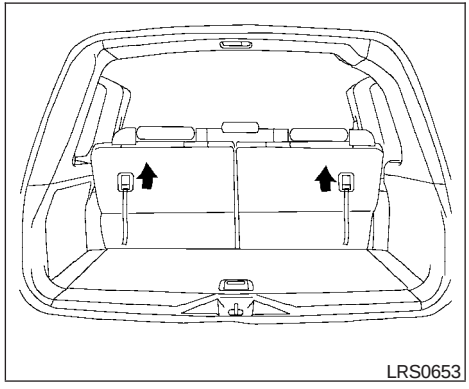


WRS0471

④ Le panneau de tapis fournit un plancher d'aire de chargement de niveau lorsque les sièges de troisième rangée sont rabattus.

5. Pour remettre les sièges extérieurs de la banquette de deuxième rangée en position normale, inversez la procédure pour les sièges extérieurs.

6. Pour remettre le siège central en position normale, tirez la courroie à l'arrière de la base du siège tout en soulevant le dossier du siège. Poussez ensuite le coussin de siège en place. **Assurez-vous de bien relever le dossier du siège à une position verticale et poussez le coussin de siège en place vers le bas.**

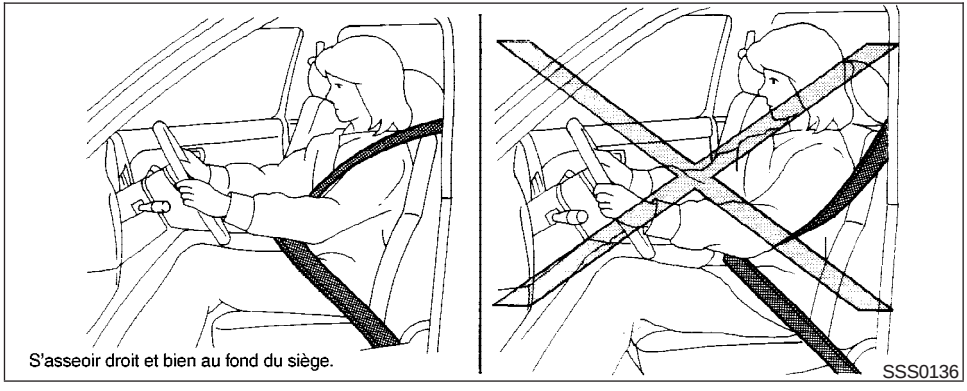

LRS0653

Rabat des sièges de troisième rangée

Pour rabattre les sièges de troisième rangée et maximiser ainsi le volume de chargement :

1. Abaissez les appuie-tête.
2. Placez les ceintures de sécurité des sièges de troisième rangée sur les crochets de ceinture de sécurité se trouvant sur les côtés de l'aire de chargement. Consultez la section « Crochets de ceinture de sécurité » de ce chapitre.
3. Soulevez ensuite le levier de blocage situé dans le coin supérieur de chaque dossier et rabattez ces derniers vers l'avant, sur la base du siège.

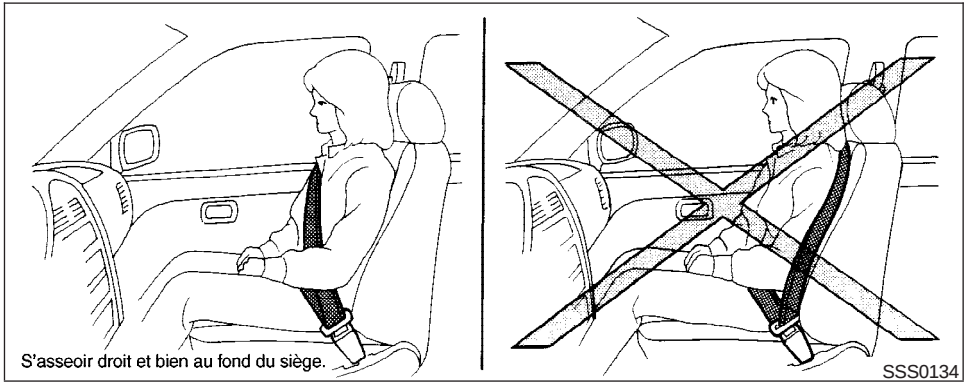
Pour remettre les sièges de troisième rangée en position normale, utilisez les sangles pour soulever chaque dossier de siège. Tirez jusqu'au verrouillage des dossiers. **Assurez-vous que chaque dossier de siège est relevé à la verticale et bien verrouillé.**



Le port de la ceinture de sécurité pendant la conduite est obligatoire presque partout au Canada et aux États-Unis.

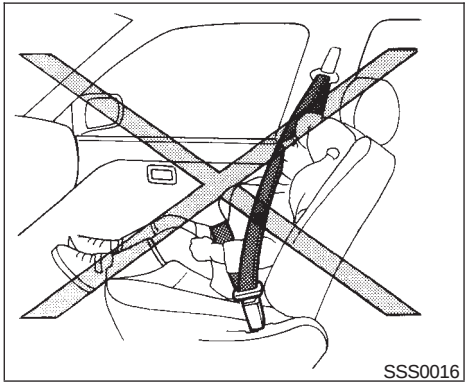
PRÉCAUTIONS CONCERNANT L'UTILISATION DES CEINTURES DE SÉCURITÉ

En cas d'accident, les probabilités de blessures graves, voire mortelles, peuvent être considérablement réduites si vous êtes assis bien au fond de votre siège, les deux pieds au sol, et que vous bouclez correctement votre ceinture de sécurité. NISSAN conseille vivement à tous les occupants du véhicule de boucler leur ceinture de sécurité en tout temps pendant la conduite, même si la place qu'ils occupent est munie d'un coussin gonflable.



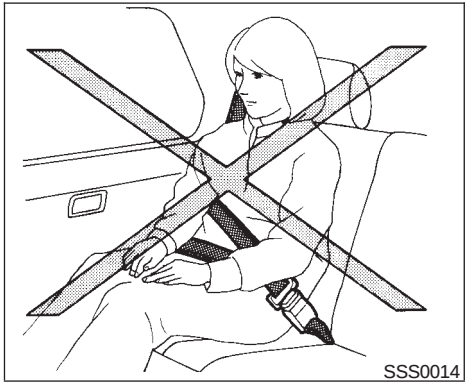
⚠ AVERTISSEMENT

- **Tous les occupants du véhicule doivent toujours boucler leur ceinture de sécurité. Les enfants doivent être correctement attachés sur le siège arrière et, s'il y a lieu, installés dans un dispositif de retenue pour enfant.**



⚠ AVERTISSEMENT

- **La ceinture de sécurité doit être serrée correctement. En cas d'accident, le non-respect de cette consigne peut réduire l'efficacité de tout le dispositif de protection et accroître les risques de blessures ainsi que la gravité de celles-ci. Le port incorrect d'une ceinture de sécurité peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.**


SSS0014

⚠AVERTISSEMENT

- **Faites toujours passer le baudrier sur votre épaule et en travers de votre poitrine. Ne faites jamais passer la ceinture de sécurité derrière votre dos, sous votre bras ou sur votre cou. La ceinture de sécurité ne doit reposer ni sur votre visage ni sur votre cou, et elle ne doit pas tomber de votre épaule.**
- **Placez la ceinture sous-abdominale aussi bas et aussi serrée que possible AUTOUR DES HANCHES, ET NON AU NIVEAU DE LA TAILLE. En cas d'accident, une ceinture sous-abdominale placée trop haut peut augmenter les risques de blessures internes.**
- **Assurez-vous que la languette de la ceinture de sécurité est solidement attachée à la boucle appropriée.**
- **Ne portez pas une ceinture de sécurité bouclée à l'envers ou dont la sangle est vrillée, car elle ne pourrait pas vous protéger aussi efficacement.**
- **Ne permettez pas à plus d'une personne de s'attacher avec la même ceinture de sécurité.**
- **Le nombre de passagers à bord du véhicule ne doit jamais dépasser le nombre de ceintures de sécurité.**
- **Si le témoin des ceintures de sécurité reste allumé alors que le contact est établi, que toutes les portières sont fermées et que toutes les ceintures de sécurité sont bouclées, il est possible que le circuit soit défectueux. Rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour faire vérifier le dispositif.**
- **Lorsque le prétendeur s'est déclenché, il ne peut pas être réutilisé et il faut le remplacer de concert avec l'enrouleur. Consultez votre concessionnaire NISSAN.**
- **Confiez le retrait et l'installation des composants du système de prétendeurs à un concessionnaire NISSAN.**

- **Après une collision, toutes les ceintures de sécurité, de même que les enrouleurs et le matériel de fixation, doivent être inspectés par un concessionnaire NISSAN. NISSAN recommande le remplacement de toutes les ceintures de sécurité activées pendant une collision, à moins que cette collision n'ait été sans gravité, que les ceintures n'aient subi aucun dommage apparent et qu'elles ne fonctionnent encore correctement. Les ceintures de sécurité inutilisées à la suite d'une collision doivent aussi être inspectées. Elles doivent être remplacées si des dommages ou un mauvais fonctionnement ont été décelés.**
- **Tous les dispositifs de retenue pour enfant et le matériel de fixation doivent être inspectés après une collision. Respectez toujours les directives d'inspection et de remplacement fournies par le fabricant du dispositif de retenue pour enfant que vous utilisez dans votre véhicule. Le dispositif de retenue pour enfant doit être remplacé s'il est endommagé.**

SÉCURITÉ DES ENFANTS

Les enfants ont besoin de l'aide des adultes pour être bien protégés. Ils doivent être retenus adéquatement.

En plus des renseignements généraux du présent manuel, des renseignements de sécurité au sujet des enfants sont disponibles auprès de nombreuses sources, notamment les médecins, les professeurs, les agences gouvernementales de sécurité routière et les organismes communautaires. Chaque enfant est différent. Assurez-vous donc de transporter votre enfant de la façon la plus appropriée pour lui.

Il existe trois types élémentaires de dispositifs de retenue pour enfant :

- dispositif de retenue pour enfant orienté vers l'arrière;
- dispositif de retenue pour enfant orienté vers l'avant;
- rehausseur.

Le dispositif de retenue adéquat est fonction de la taille de l'enfant. En règle générale, les bébés âgés d'un an et moins et pesant moins de 9 kg (20 lb) doivent être placés dans un dispositif de retenue pour enfant orienté vers l'arrière. Des dispositifs de retenue pour enfant orientés vers l'avant sont disponibles pour les enfants âgés d'au moins un an qui sont trop grands pour les dispositifs orientés vers l'arrière. Les rehausseurs servent à favoriser le positionnement de la ceinture à trois points sur un enfant qui ne peut plus utiliser un dispositif de retenue pour enfant orienté vers l'avant.

⚠ AVERTISSEMENT

Les bébés et les enfants requièrent une protection particulière. Les ceintures de sécurité du véhicule peuvent ne pas s'adapter correctement à leur petite taille. Le baudrier peut passer trop près de leur visage ou de leur cou. La ceinture sous-abdominale peut ne pas s'adapter à leurs hanches. En cas d'accident, une ceinture de sécurité mal placée risque de causer des blessures graves ou mortelles. Utilisez toujours des dispositifs appropriés de retenue pour enfant.

Au Canada et aux États-Unis, l'utilisation de dispositifs de retenue homologués est obligatoire pour les bébés et les jeunes enfants. Consultez la section « Dispositifs de retenue pour enfant » plus loin dans ce chapitre.

De plus, il existe d'autres types de dispositifs de retenue qui offrent une meilleure protection pour les enfants plus grands.

NISSAN vous recommande de faire asseoir les enfants de moins de 12 ans à l'arrière et de veiller à ce qu'ils soient bien retenus. Selon les statistiques relatives aux accidents, les enfants sont plus en sécurité s'ils sont correctement retenus sur un siège arrière que sur un siège avant.

Cette statistique est particulièrement significative si l'on considère que votre véhicule est muni d'un dispositif de protection complémentaire (coussins gonflables) pour le siège du passager avant. Consultez la section « Dispositif de protection complémentaire » plus loin dans ce chapitre.

Bébés

Assoyez les bébés d'un an et moins dans un dispositif de retenue orienté vers l'arrière. NISSAN recommande d'asseoir les bébés dans un dispositif de retenue pour enfant conforme aux normes de sécurité des véhicules automobiles du Canada ou aux normes des Federal Motor Vehicle Safety Standards des États-Unis. Choisissez un dispositif de retenue pour enfant adapté à votre véhicule et suivez toujours les directives du fabricant concernant son installation et son utilisation.

Jeunes enfants

Vous pouvez asseoir les enfants de plus d'un an et qui pèsent au moins 9 kg (20 lb) dans un dispositif de retenue pour enfant orienté vers l'avant. Consultez les directives du fabricant pour obtenir les recommandations de poids minimal, de poids maximal et de grandeur. NISSAN recommande d'asseoir les jeunes enfants dans un dispositif de retenue pour enfant conforme aux normes de sécurité des véhicules automobiles du Canada ou aux normes des Federal Motor Vehicle Safety Standards des États-Unis. Choisissez un dispositif de retenue pour enfant adapté à votre véhicule et suivez toujours les directives du fabricant concernant son installation et son utilisation.

Enfants plus âgés

Les enfants qui sont trop grands pour prendre place dans un dispositif de retenue pour enfant doivent être assis sur le siège et retenus par les ceintures de sécurité du véhicule. Si l'enfant mesure moins de 142,5 cm (4 pi 9 po) et s'il pèse entre 18 kg (40 lb) et 36 kg (80 lb), il est possible que la ceinture ne s'installe pas correctement. Utilisez un rehausseur pour que la ceinture s'installe correctement.

NISSAN recommande de placer un enfant dans un rehausseur commercial si le baudrier passe près du visage ou du cou de l'enfant, ou si la partie sous-abdominale passe sur l'abdomen. Le rehausseur doit élever l'enfant de sorte que le baudrier passe sur le centre de l'épaule et que la ceinture sous-abdominale repose bas sur les hanches. Utilisez un rehausseur seulement aux places assises munies d'une ceinture de sécurité à trois points. Le rehausseur doit être adapté au siège du véhicule et pourvu d'une étiquette certifiant son homologation aux normes de sécurité des véhicules automobiles du Canada ou aux normes des Federal Motor Vehicle Safety Standards des États-Unis. Lorsque l'enfant a grandi et que le baudrier ne passe plus sur ou près de son visage et de son cou, l'utilisation du rehausseur n'est plus nécessaire.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne laissez jamais les enfants voyager debout ou à genoux sur un siège, et ne leur permettez jamais l'accès à l'aire de chargement lorsque le véhicule est en mouvement. En cas d'accident ou d'arrêt brusque, les enfants pourraient subir des blessures graves et même mortelles.

FEMMES ENCEINTES

NISSAN recommande aux femmes enceintes de porter leur ceinture de sécurité. Serrez bien la ceinture de sécurité et veillez à ce que la portion sous-abdominale repose aussi bas que possible sur vos hanches, et non sur votre taille. Placez le baudrier sur votre épaule et en travers de votre poitrine. Ne faites jamais passer la ceinture à trois points sur votre abdomen. Consultez votre médecin pour obtenir des renseignements spécifiques à votre situation.

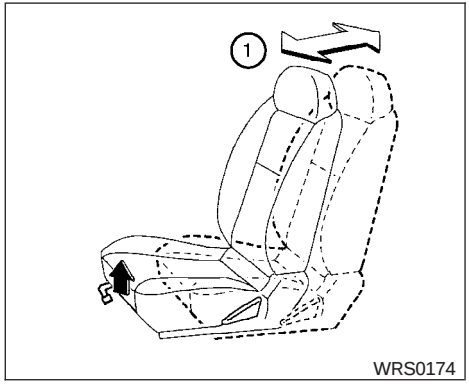
PERSONNES BLESSÉES

NISSAN recommande aux personnes blessées de porter leur ceinture de sécurité. Consultez votre médecin pour obtenir des renseignements spécifiques à votre situation.

CEINTURE DE SÉCURITÉ À TROIS POINTS AVEC ENROULEUR

⚠AVERTISSEMENT

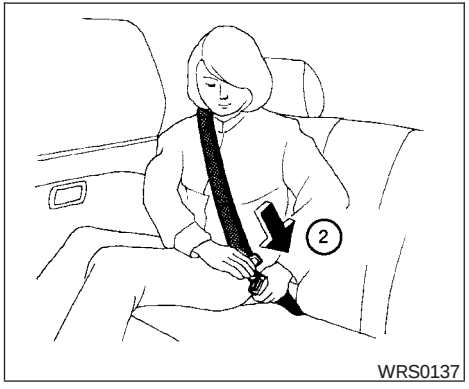
- **Tous les occupants du véhicule doivent toujours boucler leur ceinture de sécurité.**
- **N'inclinez pas le dossier de votre siège lorsque le véhicule est en mouvement. Ceci peut se révéler très dangereux. Dans cette position, le baudrier de la ceinture de sécurité n'est pas appuyé contre votre corps. En cas d'accident, vous pourriez être projeté contre le baudrier et subir des blessures graves au cou ou à d'autres parties de votre corps. Vous pourriez également glisser sous la ceinture sous-abdominale et subir des blessures internes graves.**
- **Pour bénéficier de la meilleure protection possible lorsque le véhicule est en mouvement, le dossier de votre siège devrait être en position verticale. Asseyez-vous toujours bien au fond de votre siège, les deux pieds au sol, et réglez la ceinture de sécurité correctement.**



Siège avant à réglage manuel illustré

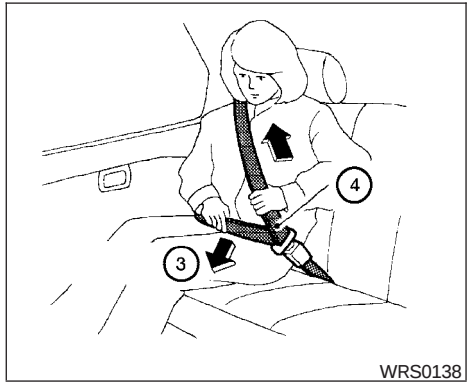
Bouclage des ceintures de sécurité

① Réglez la position du siège. Consultez la section « Sièges » ci-dessus dans ce chapitre.



② Tirez lentement la ceinture de sécurité hors de l'enrouleur, puis insérez la languette dans la boucle jusqu'à ce que vous entendiez un déclic et que vous sentiez la languette se verrouiller.

- **L'enrouleur est conçu pour se bloquer en cas de freinage brusque ou de collision. Si elle est tirée lentement, la ceinture de sécurité peut être déroulée et procurer une certaine liberté de mouvement lorsque vous êtes assis sur le siège.**
- **Si vous ne pouvez pas sortir la ceinture de sécurité de l'enrouleur, tirez un coup sec sur la ceinture, puis relâchez-la immédiatement. Tirez ensuite doucement pour l'extraire de l'enrouleur.**



③ Placez la ceinture sous-abdominale **bas sur les hanches et bien serrée,** tel qu'illustré.

④ Tirez le baudrier vers l'enrouleur pour éliminer le jeu de la ceinture. Assurez-vous que le baudrier passe sur votre épaule et en travers de votre poitrine.

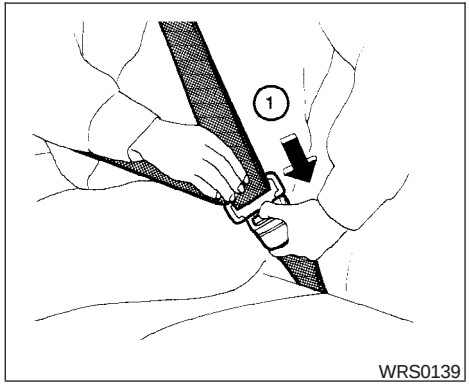
La ceinture de sécurité du passager avant et les ceintures de sécurité à trois points arrière possèdent un mécanisme de blocage prévu pour l'installation d'un dispositif de retenue pour enfant. Ce mécanisme est désigné mode de blocage automatique de l'enrouleur ou mode de dispositif de retenue pour enfant.

Lorsque le mécanisme de blocage automatique de l'enrouleur est déclenché, la ceinture de sécurité ne peut plus être déroulée, à moins que la languette de ceinture soit détachée de la boucle et qu'elle soit complètement rétractée. Une fois rétractée, la ceinture de sécurité revient en mode de blocage d'urgence. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Dispositifs de retenue pour enfant » plus loin dans ce chapitre.

Le mode de blocage automatique de l'enrouleur ne doit être utilisé que pour l'installation d'un dispositif de retenue pour enfant. Le mode de blocage automatique ne doit pas être activé lorsqu'un passager utilise normalement la ceinture de sécurité. Si ce mode est activé, la tension dans la ceinture de sécurité pourrait être inconfortable pour le passager qui la porte. L'utilisation de ce mode modifie aussi le fonctionnement du coussin gonflable du passager avant. Consultez la section « Coussin gonflable du passager avant et témoin de neutralisation » plus loin dans ce chapitre.

⚠AVERTISSEMENT

Lorsque vous bouclez les ceintures de sécurité, assurez-vous que les dossiers de siège sont bien verrouillés. S'ils ne sont pas correctement verrouillés, les passagers pourraient être blessés en cas d'accident ou d'arrêt brusque.



Débouclage des ceintures de sécurité

① Pour déboucler la ceinture de sécurité, appuyez sur le bouton de la boucle. La ceinture de sécurité se rétracte automatiquement.

Vérification du fonctionnement des ceintures de sécurité

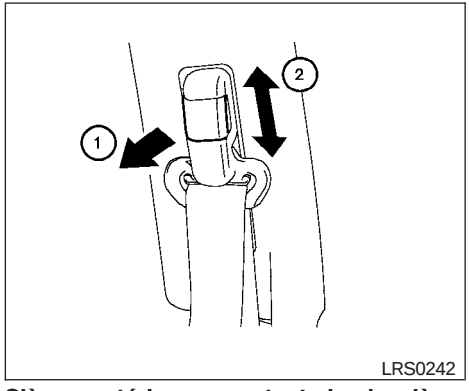
Les enrouleurs des ceintures de sécurité sont conçus pour bloquer la ceinture de sécurité dans les deux cas suivants :

- lorsque la ceinture de sécurité est tirée soudainement hors de l'enrouleur;
- lorsque le véhicule ralentit brusquement.

Pour vous assurer du bon fonctionnement des ceintures de sécurité, vérifiez-les de la façon suivante :

- Saisissez le baudrier et tirez-le brusquement vers l'avant. L'enrouleur doit se verrouiller et bloquer la ceinture de sécurité.

Si l'enrouleur ne se verrouille pas durant cette vérification ou si vous avez des questions au sujet du fonctionnement des ceintures de sécurité, adressez-vous à un concessionnaire NISSAN.



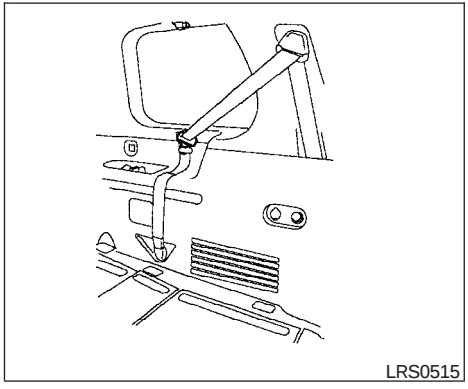
Sièges extérieurs avant et de deuxième rangée

Réglage de la hauteur du baudrier (pour les sièges extérieurs avant et de deuxième rangée)

La hauteur de l'ancrage du baudrier doit être réglée à la position convenant le mieux à la taille de l'occupant du siège. (Consultez la section « Précautions concernant l'utilisation des ceintures de sécurité » ci-dessus dans ce chapitre.) Pour procéder au réglage, tirez le bouton de réglage ① et déplacez l'ancrage du baudrier jusqu'à la position désirée ② de sorte que la sangle passe au centre de l'épaule. La ceinture de sécurité ne doit reposer ni sur votre visage ni sur votre cou, et elle ne doit pas tomber de votre épaule. Relâchez le bouton de réglage pour verrouiller l'ancrage du baudrier.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Une fois le réglage terminé, relâchez le bouton de réglage et essayez de déplacer l'ancrage du baudrier vers le haut et vers le bas pour vous assurer qu'il est bien verrouillé.**
- **La hauteur de l'ancrage du baudrier doit être réglée à la position convenant le mieux à la taille de l'occupant du siège. En cas d'accident, le non-respect de cette consigne peut réduire l'efficacité de tout le dispositif de protection et accroître les risques de blessures ainsi que la gravité de celles-ci.**


LRS0515

Crochet de ceinture de sécurité

Si les ceintures de sécurité sont inutilisées et si vous rabattez les sièges arrière, placez les ceintures de sécurité arrière sur les crochets de ceinture de sécurité.

RALLONGES DE CEINTURE DE SÉCURITÉ

Si la corpulence de la personne ou sa position de conduite rendent impossible le port normal de la ceinture de sécurité, une rallonge de ceinture de sécurité peut être utilisée. La rallonge de ceinture de sécurité allonge la ceinture d'environ 200 mm (8 po) et peut être utilisée pour les sièges du conducteur et du passager avant. Si vous avez besoin d'une rallonge de ceinture de sécurité, adressez-vous à un concessionnaire NISSAN.

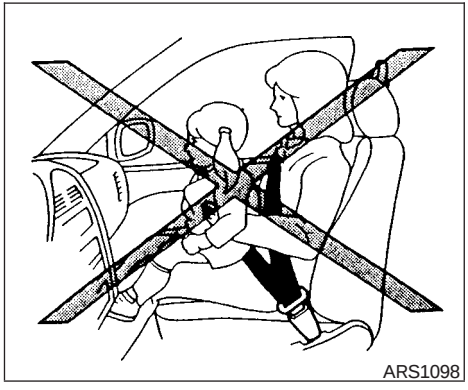
⚠AVERTISSEMENT

- **Seules les rallonges de ceintures de sécurité NISSAN, fabriquées par la même entreprise qui a conçu les ceintures de sécurité d'origine, doivent être utilisées sur les ceintures de sécurité NISSAN.**
- **Les adultes et les enfants qui peuvent utiliser la ceinture de sécurité d'origine ne doivent pas utiliser la rallonge. L'utilisation inutile d'une rallonge pourrait entraîner des blessures graves en cas d'accident.**
- **N'utilisez jamais de rallonge de ceinture de sécurité pour l'installation d'un dispositif de retenue pour enfant. Si le dispositif de retenue pour enfant n'est pas fixé correctement, l'enfant pourrait être gravement blessé en cas de collision ou d'arrêt brusque.**

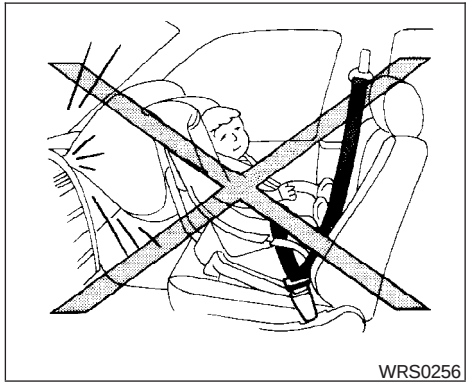
ENTRETIEN DES CEINTURES DE SÉCURITÉ

- **Pour nettoyer les sangles des ceintures de sécurité,** utilisez une solution de savon doux ou toute solution recommandée pour le nettoyage des revêtements de siège ou des tapis. Essuyez-les ensuite avec un chiffon et laissez-les sécher à l'ombre. Ne laissez pas les ceintures de sécurité se rétracter avant qu'elles ne soient complètement sèches.
- **Si de la saleté s'accumule dans le guide du baudrier** des ancrages de ceinture de sécurité, celle-ci pourrait se rétracter plus lentement. Essuyez le guide du baudrier avec un chiffon propre et sec.
- **Vérifiez régulièrement le bon fonctionnement des ceintures de sécurité et des pièces métalliques,** telles que les boucles, les languettes, les enrouleurs, les câbles flexibles et les ancrages. Si vous constatez la présence de pièces desserrées ou de sangles usées, entaillées ou autrement endommagées, vous devez procéder au remplacement complet de la ceinture de sécurité.

DISPOSITIFS DE RETENUE POUR ENFANT


ARS1098

PRÉCAUTIONS CONCERNANT LES DISPOSITIFS DE RETENUE POUR ENFANT


WRS0256

⚠AVERTISSEMENT

- **Pendant les trajets en voiture, les bébés et les jeunes enfants doivent toujours être assis dans un dispositif de retenue approprié. Un bébé ou un jeune enfant qui n'est pas correctement assis dans un dispositif de retenue peut être blessé gravement ou tué.**
- **Ne voyagez jamais avec un bébé ou un jeune enfant assis sur vos genoux. Même l'adulte le plus fort n'est pas en mesure de lutter contre les forces en jeu au cours d'un accident grave. L'enfant pourrait être écrasé entre l'adulte et les parois intérieures du véhicule. De plus, n'utilisez jamais la même ceinture de sécurité pour vous-même et votre enfant.**
- **Bien que ce véhicule soit muni du dispositif de coussin gonflable perfectionné NISSAN, n'installez jamais sur le siège du passager avant un siège d'enfant orienté vers l'arrière. Un coussin gonflable qui se déploie peut infliger à votre enfant des blessures graves, voire mortelles. Un dispositif de retenue orienté vers l'arrière doit être installé seulement sur le siège arrière.**

- **NISSAN recommande l'installation des dispositifs de retenue pour enfant sur le siège arrière. Selon les statistiques relatives aux accidents, les enfants sont plus en sécurité s'ils sont correctement retenus sur un siège arrière que sur un siège avant. Consultez la section « Installation d'un dispositif de retenue pour enfant à l'aide des ceintures de sécurité » plus loin dans ce chapitre si vous devez installer un dispositif de retenue pour enfant orienté vers l'avant sur le siège avant.**
- **L'utilisation ou l'installation inadéquates d'un dispositif de retenue pour enfant peut augmenter le risque de blessures ou la gravité des blessures pour l'enfant et les autres occupants et peut causer des blessures graves, voire mortelles, en cas d'accident.**
- **Suivez toutes les instructions d'installation et d'utilisation fournies par le fabricant du dispositif de retenue pour enfant. Au moment d'acheter un tel dispositif, assurez-vous qu'il est adapté à votre enfant et au véhicule. Il est possible que certains types de dispositifs de retenue pour enfant ne conviennent pas à votre véhicule.**
- **Si le dispositif de retenue pour enfant n'est pas fixé correctement, les risques que l'enfant soit blessé en cas d'accident ou d'arrêt brusque sont beaucoup plus élevés.**
- **Les points d'ancrage pour dispositifs de retenue pour enfant ne sont prévus que pour résister aux charges appliquées par des dispositifs de retenue pour enfant correctement installés. Les points d'ancrage inférieurs ne doivent en aucun cas être utilisés avec des ceintures de sécurité ou des baudriers pour adultes.**
- **La position des dossiers de siège inclinables doit être réglée de façon à pouvoir recevoir un dispositif de retenue pour enfant dans une position aussi près que possible de la verticale.**
- **Vérifiez la solidité de la fixation du dispositif de retenue avant d'y asseoir un enfant. Poussez-le latéralement en tenant le siège près du point d'ancrage du système LATCH ou près du trajet de la ceinture de sécurité. Essayez de le tirer vers l'avant et assurez-vous que la ceinture de sécurité le maintient en place correctement. Il ne doit pas se déplacer de plus de 25 mm (1 po). Si le dispositif de retenue est mal fixé, resserrez davantage la ceinture de sécurité, ou installez le dispositif sur un autre siège, puis vérifiez de nouveau la solidité de la fixation. Vous devrez peut-être essayer un dispositif de retenue pour enfant différent. Les dispositifs de retenue pour enfant ne conviennent pas à tous les véhicules.**
- **Lorsque le dispositif de retenue pour enfant est inutilisé, laissez-le fixé à l'aide du système LATCH ou d'une ceinture de sécurité pour éviter qu'il soit projeté en cas d'arrêt brusque ou d'accident.**

⚠ MISE EN GARDE

N'oubliez pas qu'un dispositif de retenue pour enfant laissé dans un véhicule fermé peut devenir très chaud. Vérifiez la température des surfaces et des boucles du siège avant d'y déposer votre enfant.

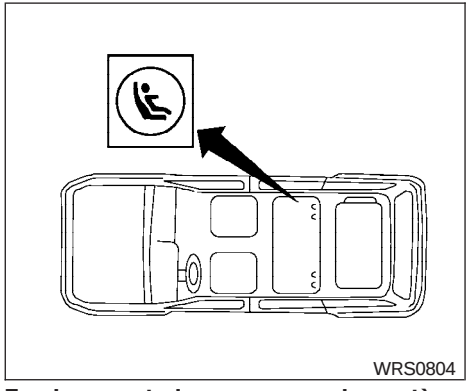
Ce véhicule est muni d'un système d'ancrages inférieurs universel pour dispositifs de retenue pour enfant appelé système LATCH (points d'ancrage inférieurs et sangles d'ancrage pour siège d'enfant). Certains dispositifs de retenue pour enfant sont munis de deux fixations rigides ou montées sur une sangle qui peuvent être fixées à ces points d'ancrage inférieurs. Pour obtenir de plus amples renseignements à ce sujet, consultez la section « Système LATCH (points d'ancrage inférieurs et sangles d'ancrage pour siège d'enfant) » plus loin dans ce chapitre.

Si vous ne détenez pas un dispositif de retenue pour enfant compatible avec le système LATCH, vous pouvez utiliser les ceintures de sécurité du véhicule. Consultez la section « Installation des dispositifs de retenue pour enfant à l'aide des ceintures de sécurité » plus loin dans ce chapitre. En général, les dispositifs de retenue pour enfant sont aussi conçus pour être installés au moyen de la partie sous-abdominale d'une ceinture de sécurité à trois points.

Plusieurs fabricants offrent des dispositifs de retenue pour bébés et jeunes enfants de différentes tailles. Lorsque vous choisissez un dispositif de retenue pour enfant, il est essentiel de tenir compte des points suivants :

- Ne choisissez qu'un dispositif de retenue pour enfant portant une étiquette certifiant son homologation à la norme de sécurité 213 des véhicules automobiles du Canada ou à la norme de sécurité 213 des Federal Motor Vehicle Safety Standards des États-Unis.
- Assurez-vous que le dispositif de retenue pour enfant s'adapte correctement à votre véhicule et qu'il est compatible avec le siège et la ceinture de sécurité.
- Si le dispositif de retenue pour enfant est compatible avec votre véhicule, placez votre enfant dans le dispositif et vérifiez-en les divers réglages pour vous assurer qu'il convient à la taille de votre enfant. Choisissez un dispositif de retenue pour enfant adapté à la grandeur et au poids de votre enfant. Respectez toujours toutes les directives fournies.

Au Canada et aux États-Unis, l'utilisation de dispositifs de retenue homologués est obligatoire pour les bébés et les jeunes enfants.



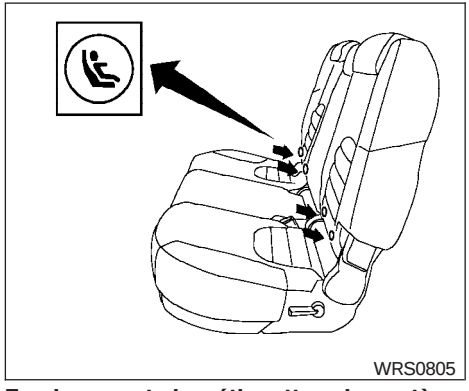
Emplacement des ancrages du système LATCH

SYSTÈME LATCH (Lower Anchors and Tethers for CHildren [points d'ancrage inférieurs et sangles d'ancrage pour siège d'enfant])

Votre véhicule est doté de points d'ancrage spéciaux à utiliser avec des dispositifs de retenue pour enfant compatibles avec le système LATCH (points d'ancrage inférieurs et sangles d'ancrage pour siège d'enfant).

Les points d'ancrage du système LATCH permettent d'installer des dispositifs de retenue pour enfant aux places latérales de la banquette

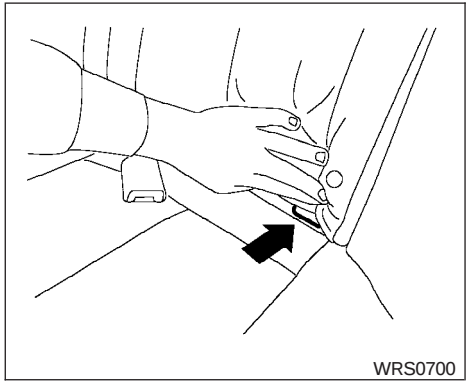
de deuxième rangée seulement. N'essayez pas d'installer un dispositif de retenue pour enfant au centre de la banquette à l'aide des points d'ancrage du système LATCH.



Emplacement des étiquettes du système LATCH sur la banquette de deuxième rangée

Emplacement des points d'ancrage inférieurs du système LATCH

Les ancrages du système LATCH sont situés derrière le coussin de siège, près du dossier du siège. Une étiquette indiquant la position des ancrages du système LATCH est apposée sur le dossier du siège.

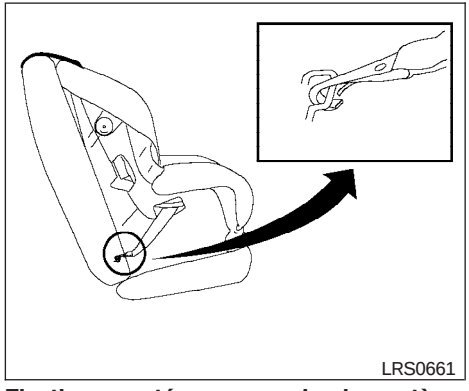


Emplacement des points d'ancrage inférieurs du système LATCH

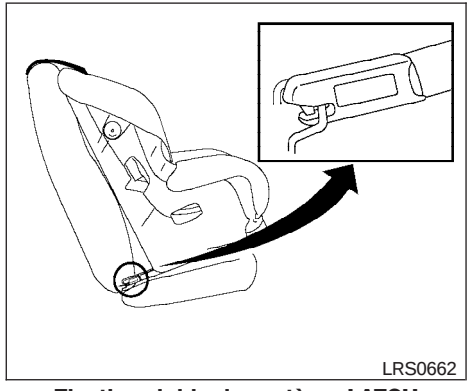
⚠ AVERTISSEMENT

- **N'attachez les dispositifs de retenue pour enfant compatibles avec le système LATCH qu'aux emplacements indiqués. Si un dispositif de retenue pour enfant n'est pas fixé correctement, votre enfant pourrait être gravement blessé ou même tué en cas d'accident.**

- **Le système LATCH a été conçu pour résister uniquement aux charges imposées par des dispositifs de retenue pour enfant installés correctement. Les points d'ancrage inférieurs ne doivent en aucun cas être utilisés avec des ceintures de sécurité ou des baudriers pour adultes.**



Fixation montée sur sangle du système LATCH



Fixation rigide du système LATCH

Installation des fixations du système LATCH du dispositif de retenue pour enfant

Les dispositifs de retenue pour enfant compatibles avec le système LATCH comptent deux fixations rigides ou montées sur une sangle qui peuvent être fixées à deux points d'ancrage situés à certaines places assises dans le véhicule. Grâce à ce système, il n'est pas nécessaire d'utiliser une ceinture de sécurité du véhicule pour fixer le dispositif de retenue pour enfant. Vérifiez si votre dispositif de retenue pour enfant comporte une étiquette mentionnant la compatibilité avec le système LATCH. Ces renseignements peuvent aussi se trouver dans les directives fournies par le fabricant du dispositif de retenue pour enfant.

Les dispositifs de retenue pour enfant compatibles avec le système LATCH requièrent en général l'utilisation d'une sangle d'ancrage supérieure. Consultez la section « Dispositif de retenue pour enfant avec sangle d'ancrage supérieure » plus loin dans ce chapitre pour connaître les directives d'installation.

Lorsque vous installez un dispositif de retenue pour enfant, suivez rigoureusement les directives données dans ce manuel ainsi que celles fournies avec le dispositif de retenue pour enfant. Consultez la section « Installation d'un dispositif de retenue pour enfant à l'aide du système LATCH » de ce chapitre.

DISPOSITIF DE RETENUE POUR ENFANT AVEC SANGLE D'ANCRAGE SUPÉRIEURE

Si le fabricant de votre dispositif de retenue pour enfant requiert l'utilisation d'une sangle d'ancrage supérieure, il faut fixer cette sangle au point d'ancrage.

⚠AVERTISSEMENT

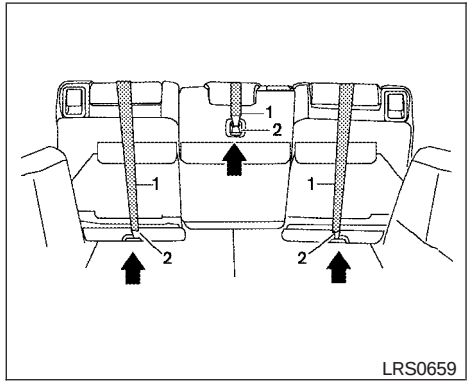
- **Les points d'ancrage pour dispositifs de retenue pour enfant ne sont prévus que pour résister aux charges appliquées par des dispositifs de retenue pour enfant correctement installés. Les points d'ancrage ne doivent en aucun cas être utilisés avec des ceintures de sécurité ou des baudriers pour adultes.**
- **La sangle d'ancrage supérieure d'un dispositif de retenue pour enfant peut être endommagée si elle entre en contact avec des articles rangés dans l'aire de chargement. Arrimez tous les articles qui se trouvent dans l'aire de chargement. Si la sangle d'ancrage supérieure est endommagée, votre enfant peut être sérieusement blessé, voire même tué, en cas de collision.**

Emplacement des points d'ancrage de la sangle supérieure

Des points d'ancrage se trouvent aux endroits suivants :

- banquette de deuxième rangée, sur le plancher, derrière les places latérales, tel qu'illustré;
- derrière le dossier central de la banquette de deuxième rangée, tel qu'illustré.

Si vous avez des questions concernant l'installation d'un dispositif de retenue pour enfant avec sangle d'ancrage supérieure sur la banquette arrière, adressez-vous à votre concessionnaire NISSAN.



Banquette de deuxième rangée

Installation de la sangle d'ancrage supérieure

Fixez d'abord le dispositif de retenue pour enfant à l'aide de la ceinture de sécurité ou du système LATCH (sièges extérieurs arrière seulement), selon le cas.

1. Sangle d'ancrage supérieure
2. Point d'ancrage

Dans le cas de la banquette de deuxième rangée, installez la sangle d'ancrage supérieure comme suit :

1. Faites passer la sangle d'ancrage supérieure sur le dessus de l'appuie-tête, ce dernier étant complètement abaissé.
2. Fixez la sangle d'ancrage au point d'ancrage sur le siège, directement derrière le dispositif de retenue pour enfant.
3. Pour retirer tout jeu de la sangle, serrez celle-ci conformément aux directives du fabricant.

Pour obtenir une meilleure fixation de votre dispositif de retenue pour enfant, consultez les directives d'installation appropriées du présent chapitre ainsi que celles du fabricant.

INSTALLATION D'UN DISPOSITIF DE RETENUE POUR ENFANT À L'AIDE DU SYSTÈME LATCH

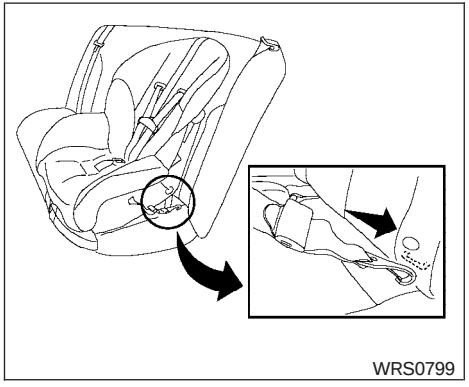
⚠AVERTISSEMENT

- **Attachez les dispositifs de retenue pour enfant compatibles avec le système LATCH uniquement aux emplacements indiqués. Pour connaître l'emplacement des points d'ancrage inférieurs du système LATCH, consultez la section « Système LATCH (points d'ancrage inférieurs et sangles d'ancrage pour siège d'enfant) » de ce chapitre. Si un dispositif de retenue pour enfant n'est pas fixé correctement, votre enfant pourrait être gravement blessé ou même tué en cas d'accident.**
- **Le système LATCH a été conçu pour résister uniquement aux charges imposées par des dispositifs de retenue pour enfant correctement installés. Les points d'ancrage inférieurs ne doivent en aucun cas être utilisés avec des ceintures de sécurité ou des baudriers pour adultes.**
- **Glissez vos doigts dans les ancrages inférieurs pour vous assurer que le système LATCH n'est pas entravé par une sangle de ceinture de sécurité ou par le tissu du coussin de siège. Le dispositif de retenue pour enfant ne pourra pas être fixé solidement si les ancrages du système LATCH sont entravés.**

Orientation vers l'avant

Suivez les étapes suivantes pour installer un dispositif de retenue pour enfant orienté vers l'avant sur le siège de deuxième rangée à l'aide du système LATCH :

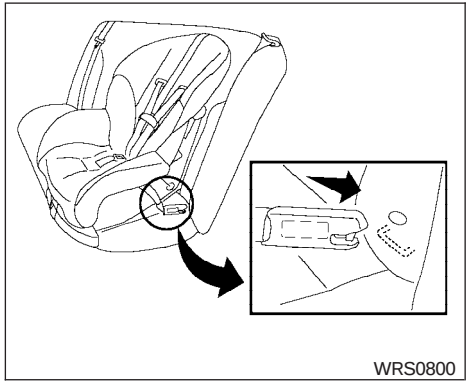
1. Si le dossier est réglable, inclinez-le pour faciliter la fixation du dispositif de retenue pour enfant aux points d'ancrage inférieurs.
2. Placez le dispositif de retenue pour enfant sur le siège. Respectez toujours toutes les directives fournies par le fabricant du dispositif de retenue pour enfant.



Dispositif de retenue orienté vers l'avant, fixations montées sur une sangle – étape 3

3. Fixez les fixations du dispositif de retenue pour enfant aux points d'ancrage inférieurs du système LATCH.
4. Remettez le dossier à sa position normale d'origine, à la verticale et verrouillé.

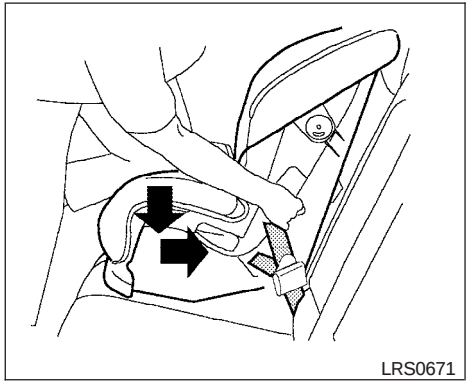
L'arrière du dispositif de retenue pour enfant doit être fixé au dossier du siège. S'il y a lieu, retirez l'appuie-tête ou réglez-le de façon à pouvoir bien installer le dispositif de retenue pour enfant. Consultez la section « Réglage de l'appuie-tête » de ce chapitre. Si vous avez retiré l'appuie-tête, rangez-le en lieu sûr. N'oubliez pas de réinstaller



Dispositif de retenue orienté vers l'avant, fixations rigides – étape 3

l'appuie-tête lorsque vous retirez le dispositif de retenue pour enfant. Si l'appuie-tête de la place assise n'est pas réglable ou s'il nuit à l'installation du dispositif de retenue pour enfant, essayez une autre place assise ou un autre dispositif de retenue.

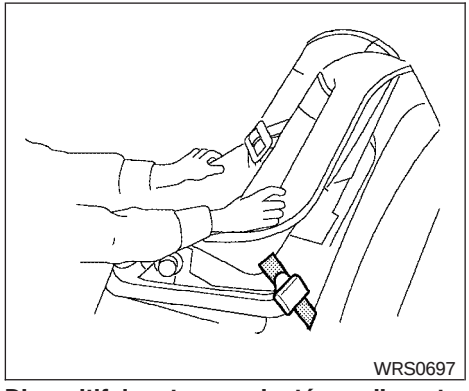
Assurez-vous que le dispositif de retenue pour enfant est solidement fixé et qu'il ne s'appuie pas contre les sièges avant. Si vous ne pouvez fixer adéquatement le dispositif de retenue pour enfant, placez-le sur un autre siège ou utilisez un différent dispositif de retenue pour enfant.



Dispositif de retenue orienté vers l'avant – étape 5

5. Dans le cas des dispositifs de retenue pour enfant dotés de fixations montées sur une sangle, éliminez le mou additionnel à partir des points d'ancrage. Poussez fermement vers le bas et vers l'arrière au centre du dispositif de retenue pour enfant avec votre genou pour comprimer le coussin et le dossier du siège du véhicule tout en serrant les sangles des points d'ancrage.

6. Si le dispositif de retenue pour enfant est doté d'une sangle d'ancrage supérieure, acheminez la sangle d'ancrage supérieure, puis fixez la sangle d'ancrage au point d'ancrage de la sangle. Consultez la section « Dispositif de retenue pour enfant avec sangle d'ancrage supérieure » de ce chapitre.



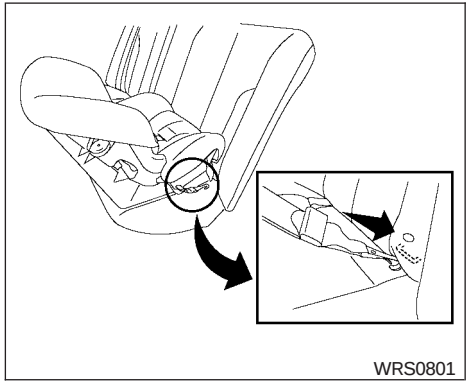
Dispositif de retenue orienté vers l'avant – étape 7

7. Avant de placer l'enfant dans le dispositif de retenue pour enfant, tenez le dispositif de retenue pour enfant près de la fixation du système LATCH et exercez une force latérale sur le dispositif de retenue pour enfant, puis tirez-le vers l'avant pour vous assurer qu'il est solidement fixé. Il ne doit pas se déplacer de plus de 25 mm (1 po). S'il se déplace de plus de 25 mm (1 po), tirez de nouveau sur les sangles des points d'ancrage pour serrer davantage le dispositif de retenue pour enfant. Si vous n'êtes pas en mesure de fixer adéquatement le dispositif de retenue, placez-le à une autre place assise et essayez de nouveau, ou utilisez un différent dispositif de retenue pour enfant. Les dispositifs de retenue pour enfant ne conviennent pas à tous les véhicules.
8. Assurez-vous que le dispositif de retenue est bien fixé avant chaque utilisation. Si le dispositif de retenue pour enfant est lâche, répétez les étapes 4 à 7.

Orientation vers l’arrière

Suivez les étapes suivantes pour installer un dispositif de retenue pour enfant orienté vers l’arrière sur un siège de deuxième rangée à l’aide du système LATCH :

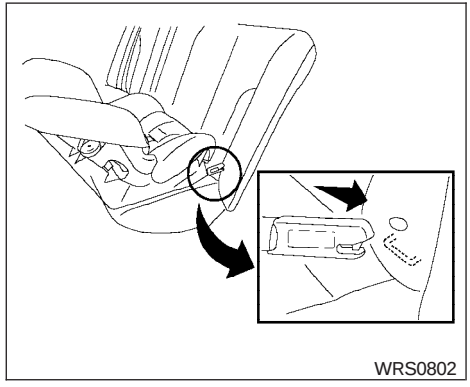
1. Si le dossier est réglable, inclinez-le pour faciliter la fixation du dispositif de retenue pour enfant aux points d’ancrage inférieurs.
2. Placez le dispositif de retenue pour enfant sur le siège. Respectez toujours toutes les directives fournies par le fabricant du dispositif de retenue pour enfant.



Dispositif de retenue orienté vers l’arrière, fixations montées sur une sangle – étape 3

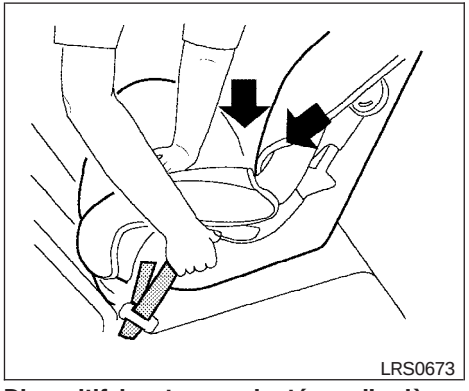
3. Fixez les fixations du dispositif de retenue pour enfant aux points d’ancrage inférieurs du système LATCH.
4. Remettez le dossier à sa position normale d’origine, à la verticale et verrouillé.

Assurez-vous que le dispositif de retenue pour enfant est solidement fixé et qu’il ne s’appuie pas contre les sièges avant. Si vous ne pouvez fixer adéquatement le dispositif de retenue pour enfant, placez-le sur un autre siège ou utilisez un différent dispositif de retenue pour enfant.

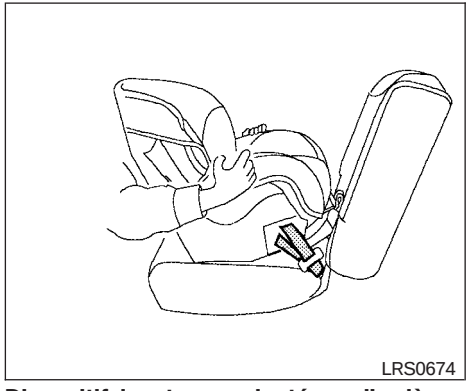


Dispositif de retenue orienté vers l’arrière, fixations rigides – étape 3

5. Dans le cas des dispositifs de retenue pour enfant dotés de fixations montées sur une sangle, éliminez le mou additionnel à partir des points d’ancrage. Poussez fermement vers le bas et vers l’arrière au centre du dispositif de retenue pour enfant avec la main pour comprimer le coussin et le dossier du siège du véhicule tout en serrant les sangles des points d’ancrage.

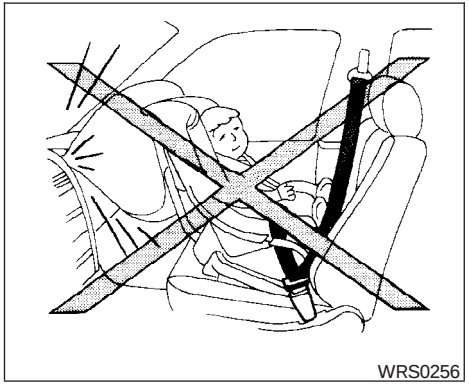


Dispositif de retenue orienté vers l'arrière – étape 5



Dispositif de retenue orienté vers l'arrière – étape 6

6. Avant de placer l'enfant dans le dispositif de retenue pour enfant, tenez le dispositif de retenue pour enfant près de la fixation du système LATCH et exercez une force latérale sur le dispositif de retenue pour enfant, puis tirez-le vers l'avant pour vous assurer qu'il est solidement fixé. Il ne doit pas se déplacer de plus de 25 mm (1 po). S'il se déplace de plus de 25 mm (1 po), tirez de nouveau sur les sangles des points d'ancrage pour serrer davantage le dispositif de retenue pour enfant. Si vous n'êtes pas en mesure de fixer adéquatement le dispositif de retenue, placez-le à une autre place assise et essayez de nouveau, ou utilisez un différent dispositif de retenue pour enfant. Les dispositifs de retenue pour enfant ne conviennent pas à tous les véhicules.
7. Assurez-vous que le dispositif de retenue est bien fixé avant chaque utilisation. Si le dispositif de retenue pour enfant est lâche, répétez les étapes 3 à 6.



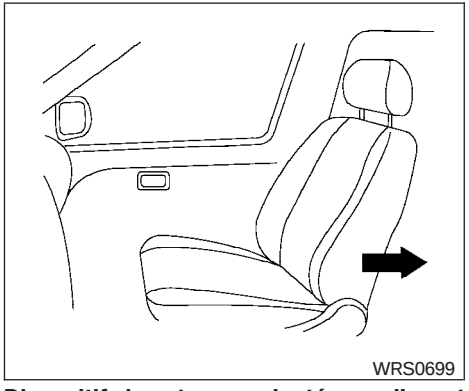
WRS0256

INSTALLATION D'UN DISPOSITIF DE RETENUE POUR ENFANT À L'AIDE DES CEINTURES DE SÉCURITÉ

⚠AVERTISSEMENT

- **Bien que ce véhicule soit muni du dispositif de coussin gonflable perfectionné NISSAN, n'installez jamais sur le siège du passager avant un siège d'enfant orienté vers l'arrière. Les coussins gonflables avant se déploient avec beaucoup de force. En cas d'accident, le coussin gonflable avant peut frapper violemment le dispositif de retenue orienté vers l'arrière. Votre enfant pourrait subir des blessures graves, voire mortelles.**
- **NISSAN recommande l'installation des dispositifs de retenue pour enfant sur les sièges arrière. Toutefois, si vous devez absolument installer un dispositif de retenue orienté vers l'avant sur le siège du passager avant, reculez le siège le plus possible. De plus, assurez-vous que le témoin de neutralisation du coussin gonflable du passager avant est allumé pour confirmer la neutralisation du coussin gonflable. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Coussin gonflable du passager avant et témoin de neutralisation » plus loin dans ce chapitre.**
- **La ceinture de sécurité à trois points de votre véhicule est munie d'un enrouleur à mode de blocage automatique que vous devez utiliser lorsque vous installez un dispositif de retenue pour enfant.**
- **Le dispositif de retenue pour enfant ne peut pas être fixé solidement si vous n'utilisez pas le mode de blocage automatique de l'enrouleur. Le dispositif de retenue risque de se renverser ou de se détacher en cas d'arrêt brusque ou d'accident, et l'enfant pourrait alors être blessé. Il a également une incidence sur le fonctionnement du coussin gonflable du passager avant. Consultez la section « Coussin gonflable du passager avant et témoin de neutralisation » plus loin dans ce chapitre.**
- **Un dispositif de retenue pour enfant muni d'une sangle d'ancrage supérieure ne doit pas être installé sur le siège du passager avant.**

Les directives dans ce chapitre s'appliquent à l'installation d'un dispositif de retenue à l'aide des ceintures de sécurité du véhicule sur les sièges arrière ou sur le siège du passager avant.



Dispositif de retenue orienté vers l'avant (siège du passager avant) – étape 1

Orientation vers l'avant

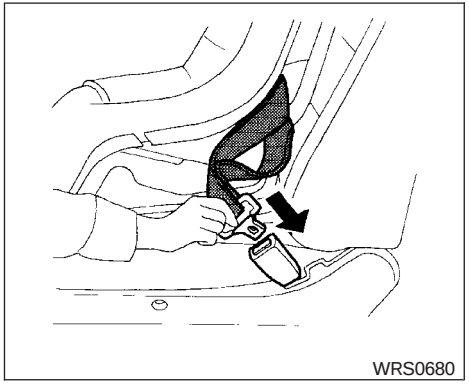
Suivez les étapes suivantes pour installer un dispositif de retenue orienté vers l'avant à l'aide de la ceinture de sécurité du véhicule des places arrière ou du siège du passager avant :

1. **Si vous devez installer un dispositif de retenue pour enfant sur le siège avant, orientez-le vers l'avant seulement. Reculez le siège au maximum. Les dispositifs de retenue pour bébés doivent être orientés vers l'arrière; par conséquent, ils ne doivent jamais être installés à l'avant du véhicule.**
2. Placez le dispositif de retenue pour enfant sur le siège. Respectez toujours les directives du fabricant du dispositif de retenue pour enfant.

L'arrière du dispositif de retenue pour enfant doit être fixé au dossier du siège. S'il y a lieu, retirez l'appuie-tête ou réglez-le de façon à pouvoir bien installer le dispositif de retenue pour enfant. Consultez la section « Réglage de l'appuie-tête » de ce chapitre.

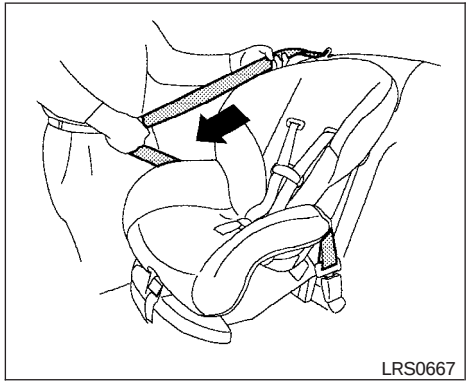
Si vous avez retiré l'appuie-tête, rangez-le en lieu sûr. N'oubliez pas de réinstaller l'appuie-tête lorsque vous retirez le dispositif de retenue pour enfant. Si l'appuie-tête de la place assise n'est pas réglable ou s'il nuit à l'installation du dispositif de retenue pour enfant, essayez une autre place assise ou un autre dispositif de retenue.

Si vous installez un dispositif de retenue pour enfant sur le siège de deuxième ou de troisième rangée, vérifiez qu'il ne s'appuie pas contre le siège directement à l'avant de celui-ci. Si vous ne pouvez fixer adéquatement le dispositif de retenue pour enfant, placez-le sur un autre siège ou utilisez un différent dispositif de retenue pour enfant.



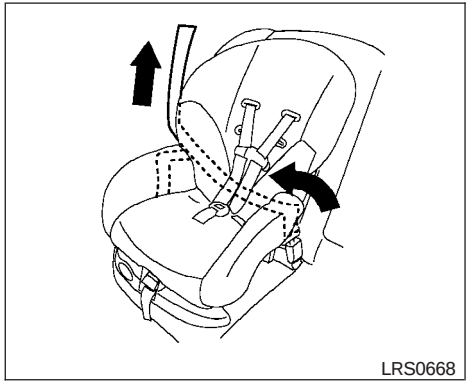
Dispositif de retenue orienté vers l'avant – étape 3

3. Faites passer la languette de la ceinture de sécurité en travers du dispositif de retenue pour enfant, puis insérez-la dans la boucle jusqu'à ce que vous entendiez un déclic et que vous sentiez la languette se verrouiller. Respectez les directives d'acheminement de la ceinture de sécurité du fabricant du dispositif de retenue pour enfant.



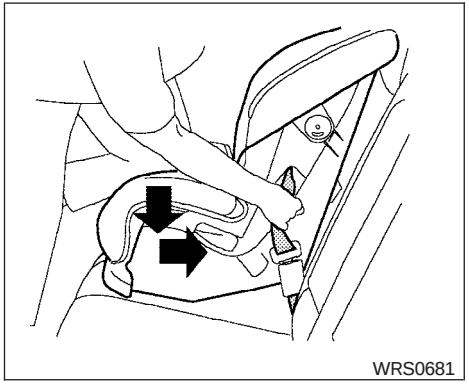
Dispositif de retenue orienté vers l'avant – étape 4

4. Tirez sur le baudrier jusqu'à ce que la ceinture soit complètement déployée. L'enrouleur de la ceinture de sécurité est alors en mode de blocage automatique de l'enrouleur (mode de dispositif de retenue pour enfant). Une fois la ceinture de sécurité complètement rétractée, elle revient en mode de blocage d'urgence de l'enrouleur.



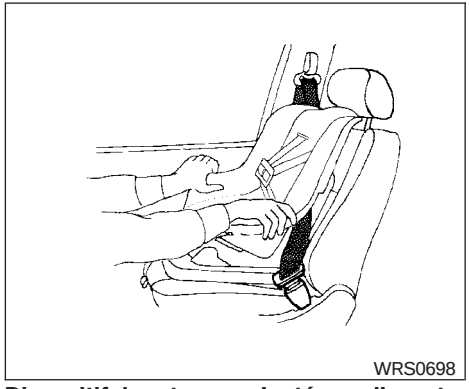
Dispositif de retenue orienté vers l'avant – étape 5

5. Laissez la ceinture de sécurité se rétracter. Tirez sur le baudrier pour éliminer tout jeu de la sangle.



Dispositif de retenue orienté vers l’avant – étape 6

6. Éliminez tout mou additionnel de la ceinture de sécurité; poussez fermement vers le bas et vers l’arrière au centre du dispositif de retenue pour enfant avec votre genou pour comprimer le coussin et le dossier du siège du véhicule tout en serrant la ceinture de sécurité.



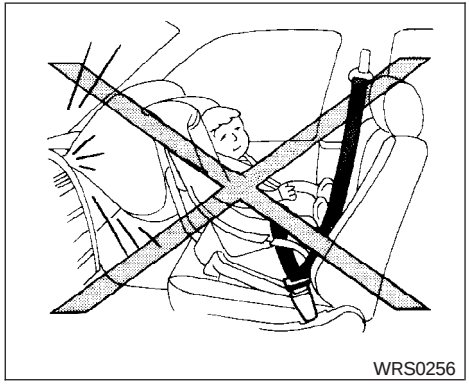
Dispositif de retenue orienté vers l’avant – étape 7

7. Si le dispositif de retenue pour enfant est doté d’une sangle d’ancrage supérieure, acheminez la sangle d’ancrage supérieure, puis fixez la sangle d’ancrage au point d’ancrage de la sangle. Consultez la section « Dispositif de retenue pour enfant avec sangle d’ancrage supérieure » de ce chapitre. N’installez pas de dispositifs de retenue pour enfant qui requièrent l’utilisation d’une sangle d’ancrage supérieure à une place assise qui n’est pas dotée d’un point d’ancrage de sangle supérieure.
8. Avant de placer l’enfant dans le dispositif de retenue pour enfant, tenez le dispositif de retenue pour enfant près du trajet de la ceinture de sécurité et exercez une force latérale sur le dispositif de retenue pour enfant, puis tirez-le vers l’avant pour vous assurer qu’il est solidement fixé. Il ne doit pas se déplacer de plus de 25 mm (1 po). S’il se déplace de plus de 25 mm (1 po), tirez de nouveau sur le baudrier pour serrer davantage le dispositif de retenue pour enfant. Si vous n’êtes pas en mesure de fixer adéquatement le dispositif de retenue, placez-le à une autre place assise et essayez de nouveau, ou utilisez un différent dispositif de retenue pour enfant. Les dispositifs de retenue pour enfant ne conviennent pas à tous les véhicules.
9. Assurez-vous que l’enrouleur est bien en mode de blocage automatique de l’enrouleur en essayant de tirer davantage la ceinture de sécurité hors de l’enrouleur. Si vous ne pouvez tirer davantage la ceinture de sécurité hors de l’enrouleur, l’enrouleur est en mode de blocage automatique de l’enrouleur.
10. Assurez-vous que le dispositif de retenue est bien fixé avant chaque utilisation. Répétez les étapes 3 à 8 si la ceinture de sécurité n’est pas verrouillée.

Dispositif de retenue orienté vers l’avant – étape 11

11. Si le dispositif de retenue pour enfant est installé sur le siège du passager avant, tournez le contacteur d’allumage à la position ON. Le témoin de neutralisation du coussin gonflable du passager avant devrait s’allumer. Si ce témoin est éteint, consultez la section « Coussin gonflable du passager avant et témoin de neutralisation » de ce chapitre. **Placez le dispositif de retenue pour enfant sur un autre siège.** Rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour faire vérifier le dispositif.

Lorsque le dispositif de retenue pour enfant est retiré du véhicule et que la ceinture de sécurité se rétracte complètement, le mode de blocage automatique de l’enrouleur (mode de dispositif de retenue pour enfant) est désactivé.



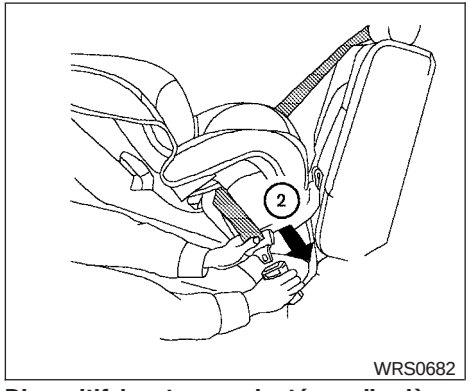
Dispositif de retenue orienté vers l’arrière – étape 1

Orientation vers l’arrière

Suivez les étapes suivantes pour installer un dispositif de retenue orienté vers l’arrière à l’aide d’une ceinture de sécurité des sièges arrière :

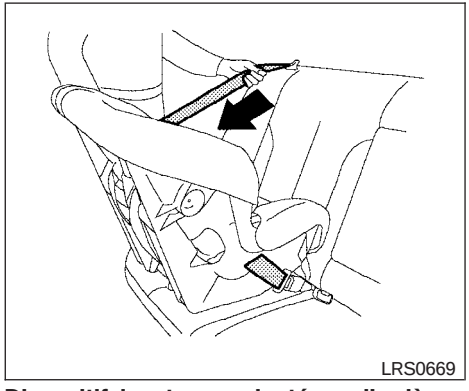
1. **Les dispositifs de retenue pour bébés doivent être orientés vers l’arrière; par conséquent, ils ne doivent jamais être installés à l’avant du véhicule.** Placez le dispositif de retenue pour enfant sur le siège. Respectez toujours les directives du fabricant du dispositif de retenue pour enfant.

Si vous installez un dispositif de retenue pour enfant sur le siège de deuxième ou de troisième rangée, vérifiez qu'il ne s'appuie pas contre le siège directement à l'avant de celui-ci. Si vous ne pouvez fixer adéquatement le dispositif de retenue pour enfant, placez-le sur un autre siège ou utilisez un différent dispositif de retenue pour enfant.



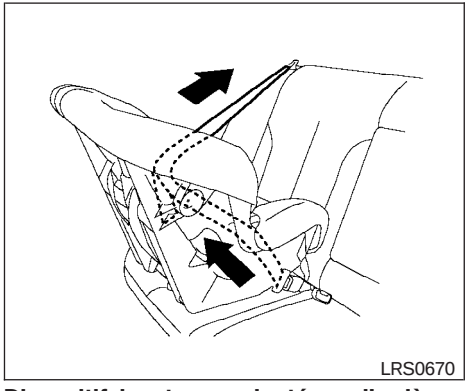
Dispositif de retenue orienté vers l'arrière – étape 2

2. Faites passer la languette de la ceinture de sécurité en travers du dispositif de retenue pour enfant, puis insérez-la dans la boucle jusqu'à ce que vous entendiez un déclic et que vous sentiez la languette se verrouiller. Respectez les directives d'acheminement de la ceinture de sécurité du fabricant du dispositif de retenue pour enfant.



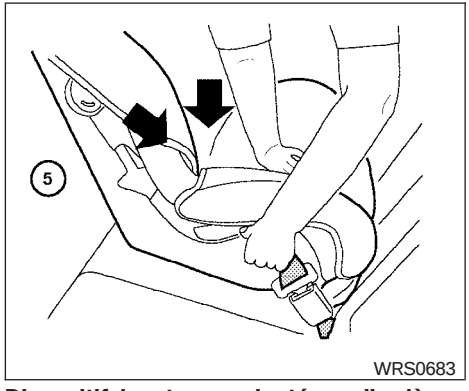
Dispositif de retenue orienté vers l'arrière – étape 3

3. Tirez sur le baudrier jusqu'à ce que la ceinture soit complètement déployée. L'enrouleur de la ceinture de sécurité est alors en mode de blocage automatique de l'enrouleur (mode de dispositif de retenue pour enfant). Une fois la ceinture de sécurité complètement rétractée, elle revient en mode de blocage d'urgence de l'enrouleur.



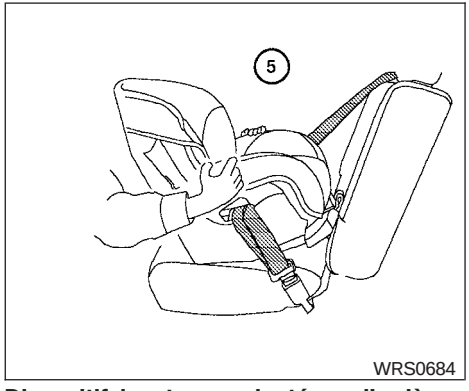
Dispositif de retenue orienté vers l'arrière – étape 4

4. Laissez la ceinture de sécurité se rétracter. Tirez sur le baudrier pour éliminer tout jeu de la sangle.



Dispositif de retenue orienté vers l'arrière – étape 5

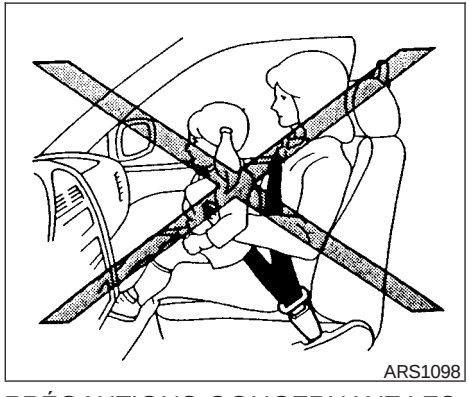
5. Éliminez tout mou additionnel du dispositif de retenue; poussez fermement vers le bas et vers l'arrière au centre du dispositif de retenue pour enfant pour comprimer le coussin et le dossier du siège du véhicule tout en serrant la ceinture de sécurité.



Dispositif de retenue orienté vers l'arrière – étape 6

6. Avant de placer l'enfant dans le dispositif de retenue pour enfant, tenez le dispositif de retenue pour enfant près du trajet de la ceinture de sécurité et exercez une force latérale sur le dispositif de retenue pour enfant, puis tirez-le vers l'avant pour vous assurer qu'il est solidement fixé. Il ne doit pas se déplacer de plus de 25 mm (1 po). S'il se déplace de plus de 25 mm (1 po), tirez de nouveau sur le baudrier pour serrer davantage le dispositif de retenue pour enfant. Si vous n'êtes pas en mesure de fixer adéquatement le dispositif de retenue, placez-le à une autre place assise arrière et essayez de nouveau, ou utilisez un différent dispositif de retenue pour enfant. Les dispositifs de retenue pour enfant ne conviennent pas à tous les véhicules.
7. Assurez-vous que l'enrouleur est bien en mode de blocage automatique de l'enrouleur en essayant de tirer davantage la ceinture de sécurité hors de l'enrouleur. Si vous ne pouvez tirer davantage la ceinture de sécurité hors de l'enrouleur, l'enrouleur est en mode de blocage automatique de l'enrouleur.
8. Assurez-vous que le dispositif est fixé solidement avant chaque utilisation. Si la ceinture n'est pas verrouillée, répétez les étapes 3 à 7.

Lorsque le dispositif de retenue pour enfant est retiré du véhicule et que la ceinture de sécurité se rétracte complètement, le mode de blocage automatique de l'enrouleur (mode de dispositif de retenue pour enfant) est désactivé.


ARS1098

PRÉCAUTIONS CONCERNANT LES REHAUSSEURS

⚠ AVERTISSEMENT

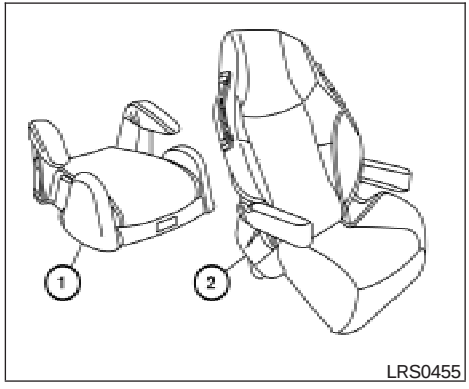
- **Pendant les trajets en voiture, les bébés et les jeunes enfants doivent toujours être assis dans un dispositif de retenue approprié. Un bébé ou un jeune enfant qui n'est pas assis dans un dispositif de retenue ou dans un rehausseur peut subir des blessures graves, voire mortelles.**

- **Ne voyagez jamais avec un bébé ou un jeune enfant assis sur vos genoux. Même l'adulte le plus fort n'est pas en mesure de lutter contre les forces en jeu au cours d'un accident grave. L'enfant pourrait être écrasé entre l'adulte et les parois intérieures du véhicule. De plus, n'utilisez jamais la même ceinture de sécurité pour vous-même et votre enfant.**
- **NISSAN recommande l'installation du rehausseur sur le siège arrière. Selon les statistiques relatives aux accidents, les enfants sont plus en sécurité s'ils sont correctement retenus sur un siège arrière que sur un siège avant. Consultez la section « Installation d'un rehausseur » de ce chapitre si vous devez installer un rehausseur sur le siège avant.**
- **Installez un rehausseur seulement à une place assise munie d'une ceinture à trois points. Si vous utilisez une place munie d'un autre type de ceinture, l'enfant pourrait subir des blessures graves en cas d'arrêt brusque ou de collision.**
- **L'utilisation ou l'installation inadéquates d'un rehausseur peut augmenter le risque de blessures ou la gravité des blessures pour l'enfant et les autres occupants et peut causer des blessures graves, voire mortelles, en cas d'accident.**
- **N'utilisez pas de serviettes, de livres, d'oreillers ni d'autres articles à la place d'un rehausseur. De tels articles peuvent se déplacer pendant la conduite normale ou au moment d'une collision et causer des blessures graves, voire mortelles. Les rehausseurs sont conçus pour être utilisés avec une ceinture à trois points. Les rehausseurs sont conçus pour bien faire passer la partie sous-abdominale et le baudrier de la ceinture sur les parties les plus solides du corps d'un enfant et ainsi assurer une protection maximale en cas de collision.**
- **Suivez les directives du fabricant au sujet de l'installation et de l'utilisation du rehausseur. Lorsque vous achetez un rehausseur, assurez-vous qu'il convient à votre enfant et au véhicule. Il est possible que certains types de rehausseur ne conviennent pas à votre véhicule.**
- **Si le rehausseur et la ceinture de sécurité ne sont pas installés correctement, le risque de blessures à l'enfant augmente grandement en cas de collision ou d'arrêt brusque.**
- **La position des dossiers de siège inclinables doit être réglée de façon à pouvoir recevoir un rehausseur dans une position aussi près que possible de la verticale.**
- **Lorsque l'enfant est assis sur le rehausseur et que la ceinture de sécurité est bouclée, assurez-vous que le baudrier ne passe ni sur le visage de l'enfant ni sur son cou, et que la partie sous-abdominale ne repose pas en travers de l'abdomen.**

- **Ne placez pas le baudrier derrière l'enfant ou sous son bras. Consultez la section « Installation d'un rehausseur » plus loin dans ce chapitre si vous devez installer un rehausseur sur le siège avant.**
- **Lorsque le rehausseur est inutilisé, fixez-le avec une ceinture de sécurité afin d'éviter qu'il soit projeté en cas d'arrêt brusque ou d'accident.**

⚠ MISE EN GARDE

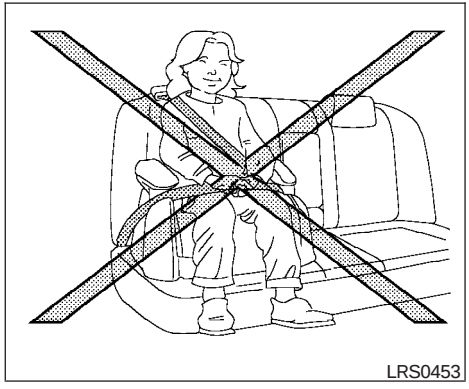
N'oubliez pas qu'un rehausseur laissé dans un véhicule fermé peut devenir très chaud. Vérifiez la température des surfaces et des boucles du rehausseur avant de déposer votre enfant sur le rehausseur.



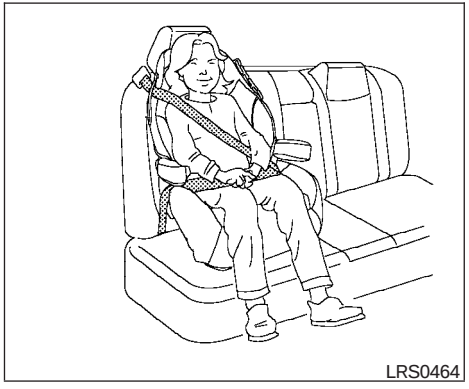
LRS0455

Plusieurs fabricants offrent des rehausseurs de diverses tailles. Tenez compte des considérations suivantes au moment de choisir un rehausseur :

- Ne choisissez qu'un rehausseur portant une étiquette certifiant son homologation à la norme 213 de sécurité des véhicules automobiles du Canada ou à la norme 213 des Federal Motor Vehicle Safety Standards des États-Unis.
- Placez le rehausseur dans votre véhicule et assurez-vous qu'il est compatible avec le siège et la ceinture de sécurité de votre véhicule.


LRS0453

- Assurez-vous que la tête de l'enfant est correctement soutenue par le rehausseur ou le siège du véhicule. Le dossier doit monter au moins jusqu'au niveau du centre des oreilles de l'enfant. Par exemple, si vous choisissez un rehausseur à dossier bas ①, le dossier du siège du véhicule doit se trouver au moins au niveau du centre des oreilles de l'enfant. Si le dossier se trouve sous le centre des oreilles de l'enfant, utilisez un rehausseur à dossier élevé ②.


LRS0464

- Si le rehausseur est compatible avec votre véhicule, assoyez votre enfant dans le rehausseur et vérifiez les divers réglages pour vous assurer que le rehausseur convient à votre enfant. Respectez toujours toutes les directives fournies.

Au Canada et aux États-Unis, l'utilisation de dispositifs de retenue homologués est obligatoire pour les bébés et les jeunes enfants.

Les directives de la présente section s'appliquent à l'installation d'un rehausseur aux places arrière ou sur le siège du passager avant.

INSTALLATION D'UN REHAUSSEUR

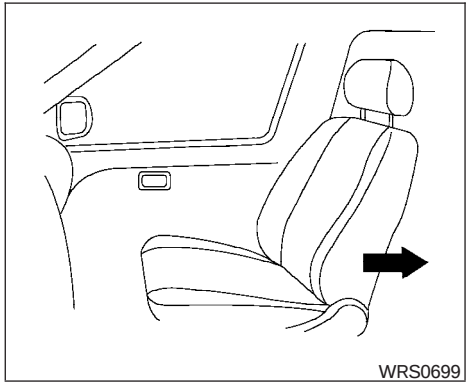
⚠AVERTISSEMENT

NISSAN recommande d'installer les rehausseurs sur le siège arrière. Toutefois, si vous devez absolument installer un rehausseur sur le siège du passager avant, reculez le siège le plus possible.

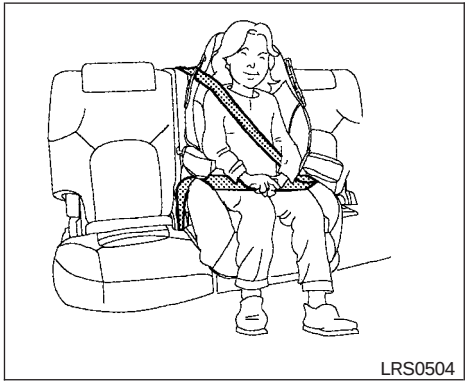
⚠MISE EN GARDE

N'utilisez pas le mode de blocage automatique de l'enrouleur de la ceinture à trois points lorsque vous utilisez un rehausseur avec les ceintures de sécurité.

Suivez les étapes suivantes pour installer un rehausseur à une place arrière ou sur le siège du passager avant :


WRS0699

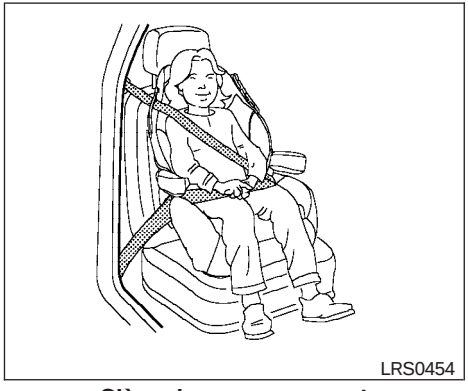
1. **Si vous devez installer un rehausseur sur le siège avant, déplacez le siège aussi loin que possible vers l'arrière.**
2. Placez le rehausseur sur le siège. Orientez-le toujours vers l'avant. Suivez toujours les directives du fabricant du rehausseur.



Place centrale arrière

Place latérale arrière

3. Placez le rehausseur sur le siège du véhicule pour qu'il soit stable. S'il y a lieu, réglez la hauteur de l'appuie-tête ou retirez-le de façon à bien installer le rehausseur. Consultez la section « Réglage de l'appuie-tête » ci-dessus dans ce chapitre. Si vous avez retiré l'appuie-tête, rangez-le en lieu sûr. N'oubliez pas de réinstaller l'appuie-tête lorsque vous retirez le rehausseur. Si l'appuie-tête de la place assise n'est pas réglable et s'il nuit à l'installation du rehausseur, essayez une autre place assise ou un autre rehausseur.
4. Serrez bien la sangle sous-abdominale de la ceinture de sécurité sur la partie inférieure des hanches de l'enfant. Assurez-vous d'acheminer la ceinture de sécurité selon les directives du fabricant du rehausseur.
5. Tirez le baudrier de la ceinture vers l'enrouleur pour éliminer le jeu. Assurez-vous de placer le baudrier sur la partie centrale supérieure de l'épaule de l'enfant. Assurez-vous d'acheminer la ceinture de sécurité selon les directives du fabricant du rehausseur.


LRS0454

Siège du passager avant

6. Respectez les avertissements, les mises en garde et les directives d'installation d'une ceinture de sécurité donnés précédemment dans la section « Ceinture de sécurité à trois points avec enrouleur » de ce chapitre.

WRS0475

7. Si le rehausseur est installé sur le siège du passager avant, tournez le contacteur d'allumage à la position ON. Le témoin de neutralisation du coussin gonflable du passager avant pourrait être allumé, en fonction du poids de l'enfant ou du type de rehausseur utilisé. Consultez la section « Coussin gonflable du passager avant et témoin de neutralisation » plus loin dans ce chapitre.

PRÉCAUTIONS CONCERNANT LE DISPOSITIF DE PROTECTION COMPLÉMENTAIRE

Ce chapitre sur les dispositifs de protection complémentaires (SRS) contient des renseignements importants au sujet des coussins gonflables avant des côtés conducteur et passager (dispositif de coussin gonflable perfectionné NISSAN), des coussins gonflables latéraux montés dans les sièges avant, des rideaux gonflables latéraux et coussins gonflables en cas de renversement montés dans le toit et des ceintures de sécurité avec prétendeurs.

Système de coussins gonflables avant : Le dispositif de coussin gonflable perfectionné NISSAN contribue à amortir le choc transmis au visage et au thorax du conducteur et du passager avant lors de certaines collisions frontales.

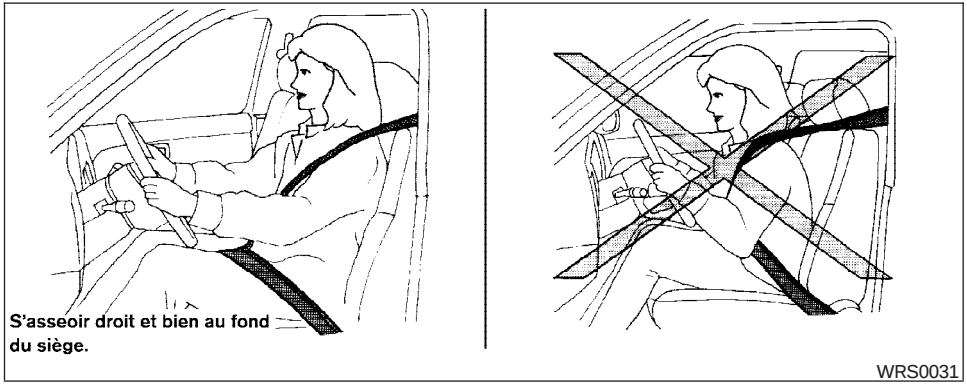
Système de coussins gonflables latéraux montés dans les sièges avant (selon l'équipement du véhicule) : Ce système contribue à amortir le choc transmis à la poitrine du conducteur et du passager avant lors de certaines collisions latérales. Les coussins gonflables latéraux sont conçus pour se déployer du côté où le véhicule subit la collision.

Système de rideaux gonflables latéraux et coussins gonflables en cas de renversement montés dans le toit (selon l'équipement du véhicule) : Ce système contribue à amortir le choc transmis à la tête des occupants des sièges avant et extérieurs arrière lors de certaines collisions latérales et de renversement. Les rideaux gonflables latéraux sont conçus pour se déployer du côté où le véhicule subit la collision. En cas de renversement, les rideaux gonflables latéraux sont conçus pour se déployer et rester gonflés pendant un court moment.

Ces dispositifs de retenue complémentaires sont conçus pour **compléter** la protection fournie, en cas d'accident, par les ceintures de sécurité. **Ils ne sont en aucun cas destinés à les remplacer.** Les ceintures de sécurité doivent toujours être portées correctement. De plus, le conducteur doit être assis à une distance appropriée du volant, et lui et le passager doivent se tenir suffisamment éloignés de la planche de bord et des moulures des portières. Consultez la section « Ceintures de sécurité » ci-dessus dans ce chapitre pour obtenir les directives d'utilisation et les précautions concernant les ceintures de sécurité.

Les coussins gonflables ne peuvent se déployer que si la clé de contact est à la position ON ou START.

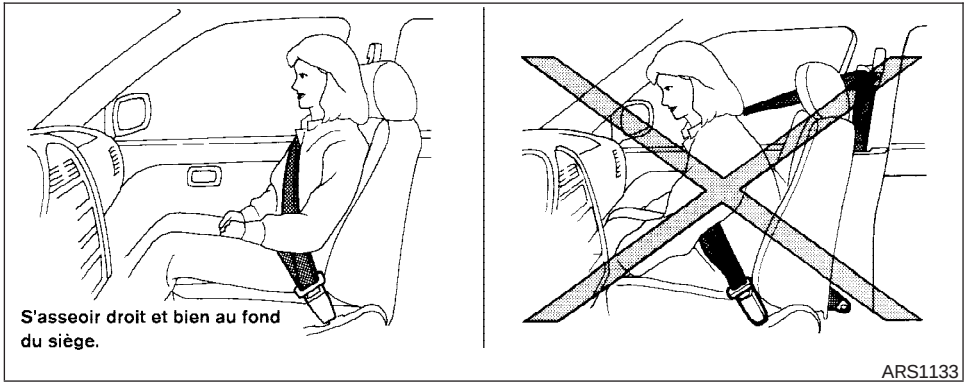
Le témoin du coussin gonflable s'allume une fois la clé de contact tournée à la position ON. Si le dispositif est fonctionnel, le témoin du coussin gonflable s'éteint après environ sept secondes.



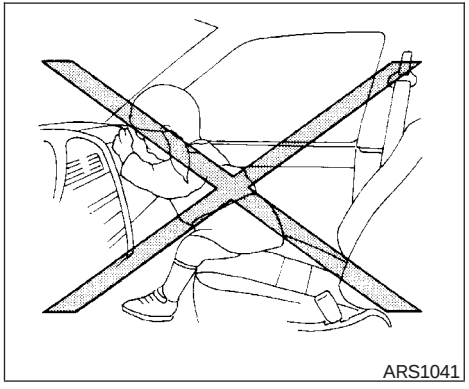
⚠AVERTISSEMENT

- **En général, les coussins gonflables avant ne se déploient pas en cas de collision latérale ou arrière, de capotage ou de collision frontale mineure. Bouclez toujours votre ceinture de sécurité afin de réduire les risques de blessures et la gravité de celles-ci en cas d'accident.**
- **Le coussin gonflable du passager avant ne se déploie pas si le témoin de neutralisation du coussin gonflable du passager est allumé, ou si le siège du passager avant est inoccupé. Consultez la section « Coussin gonflable du passager avant et témoin de neutralisation » plus loin dans ce chapitre.**
- **Les ceintures de sécurité et les coussins gonflables avant sont plus efficaces lorsque les occupants du véhicule sont assis droit et bien au fond de leur siège. Les coussins gonflables avant se déploient avec beaucoup de force. Malgré le dispositif de coussin gonflable perfectionné NISSAN, les risques de blessures graves ou mortelles en cas de collision sont plus grands si vous n'êtes pas attaché, êtes penché en avant, assis de côté ou, de façon générale, mal assis. Le coussin gonflable avant peut également vous infliger des blessures graves, voire mortelles, si vous êtes appuyé contre le module lorsqu'il se déploie. Assurez-vous d'avoir le dos bien appuyé contre le dossier de votre siège et de régler ce dernier aussi loin que possible du volant ou de la planche de bord, sans que cela ne nuise à votre confort ou à la conduite. Bouclez toujours votre ceinture de sécurité.**

- **Les boucles des ceintures de sécurité du conducteur et du passager avant sont munies de capteurs qui détectent le bouclage des ceintures de sécurité. En cas de collision, le dispositif de coussin gonflable perfectionné contrôle la force de la collision ainsi que l'utilisation des ceintures de sécurité et gonfle les coussins en conséquence. En cas d'accident, le port de la ceinture de sécurité peut réduire les risques de blessures ou la gravité de celles-ci.**
- **Le siège du passager avant est muni d'un capteur de poids du passager (manocontacteur) qui permet de désactiver le coussin gonflable du passager avant dans certaines circonstances. Seul ce siège est muni d'un tel capteur. En cas d'accident, une bonne posture assise et le port de la ceinture de sécurité peuvent réduire les risques de blessures ou la gravité de celles-ci. Consultez la section « Coussin gonflable du passager avant et témoin de neutralisation » plus loin dans ce chapitre.**
- **Tenez le volant par son pourtour extérieur. Si vous placez vos mains à l'intérieur du cercle du volant, vous courez un plus grand risque de vous blesser en cas de déploiement de votre coussin gonflable.**

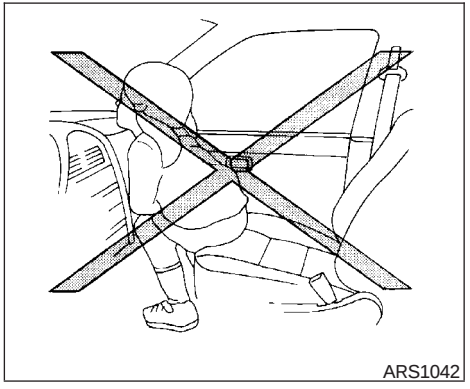

S'asseoir droit et bien au fond du siège.

ARS1133


ARS1041

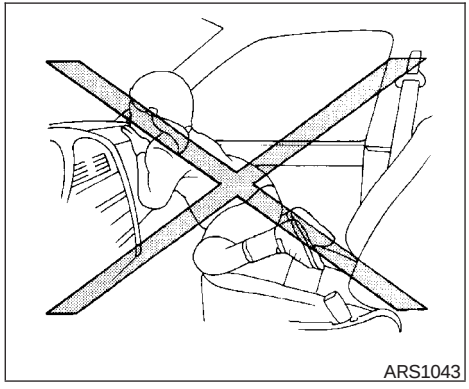
⚠AVERTISSEMENT

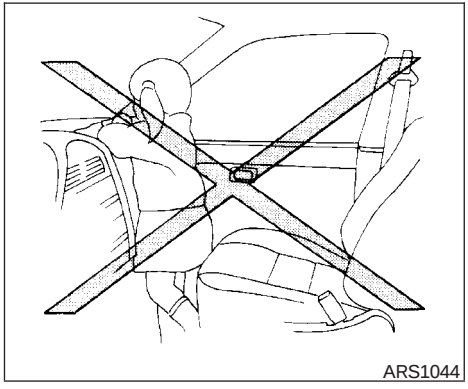
- **Assurez-vous que les enfants sont toujours correctement retenus pendant que le véhicule roule et ne les laissez jamais sortir les mains ou la tête par l'ouverture de la glace. Ne voyagez jamais en tenant un enfant sur vos genoux ou dans vos bras. Les illustrations donnent des exemples de positions dangereuses à ne pas adopter dans un véhicule en mouvement.**

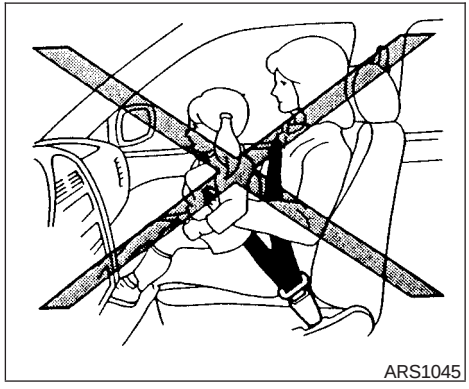

ARS1042

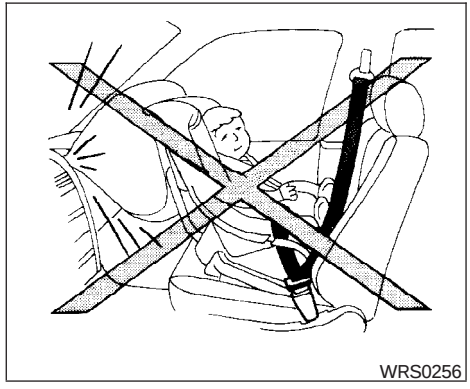
⚠AVERTISSEMENT

- **S'ils ne sont pas correctement retenus, les enfants peuvent subir des blessures graves, voire mortelles, au moment du déploiement des coussins gonflables avant, des coussins gonflables latéraux ou des rideaux gonflables latéraux et coussins gonflables en cas de renversement. Dans la mesure du possible, les enfants de moins de 12 ans doivent être assis et correctement retenus sur le siège arrière.**


ARS1043

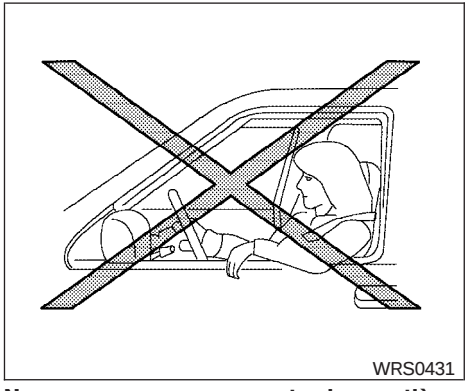

ARS1044


ARS1045


WRS0256

⚠ AVERTISSEMENT

- **Bien que ce véhicule soit muni du dispositif de coussin gonflable perfectionné NISSAN, n'installez jamais sur le siège du passager avant un siège d'enfant orienté vers l'arrière. Un coussin gonflable qui se déploie peut infliger à votre enfant des blessures graves, voire mortelles. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Dispositifs de retenue pour enfant » ci-dessus dans ce chapitre.**

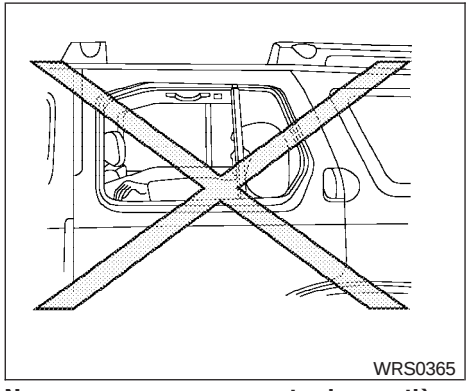

WRS0431

Ne vous appuyez pas contre les portières ou les glaces.

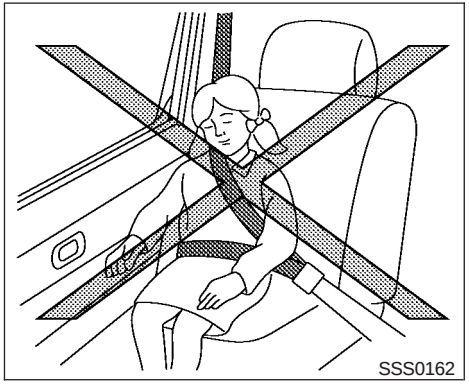
⚠AVERTISSEMENT

Coussins gonflables latéraux montés dans les sièges avant (selon l'équipement du véhicule) et rideaux gonflables latéraux et coussins gonflables en cas de renversement montés dans le toit (selon l'équipement du véhicule) :

- **Le coussin gonflable latéral et le rideau gonflable latéral et coussin gonflable en cas de renversement ne se déploient généralement pas en cas de collision frontale, arrière ou latérale mineure. Bouclez toujours votre ceinture de sécurité afin de réduire les risques de blessures et la gravité de celles-ci en cas d'accident.**


WRS0365

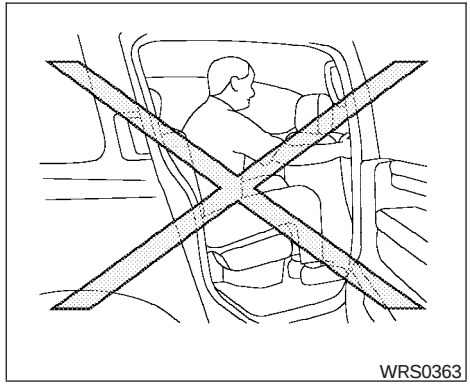
Ne vous appuyez pas contre les portières ou les glaces.



Ne vous appuyez pas contre les portières ou les glaces.

⚠AVERTISSEMENT

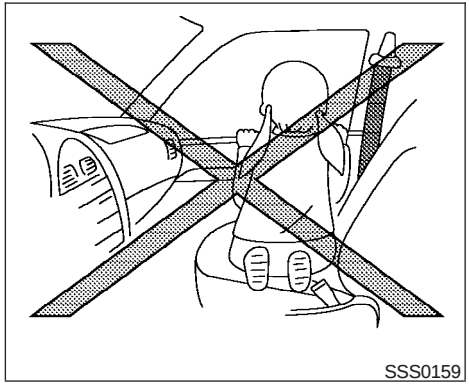
- **Les ceintures de sécurité, les coussins gonflables latéraux montés dans les sièges avant et les rideaux gonflables latéraux et coussins gonflables en cas de renversement montés dans le toit sont plus efficaces lorsque les occupants du véhicule sont assis droit et bien au fond de leur siège. Les coussins gonflables latéraux et les rideaux gonflables latéraux se déploient avec beaucoup de force. Ne laissez personne placer ses mains, ses jambes ou son visage à proximité d'un coussin gonflable latéral, c'est-à-dire sur le côté du dossier du siège avant ou près des glissières latérales du toit. Ne permettez à aucun occupant assis à l'avant ou aux places latérales arrière du véhicule de sortir la main par l'ouverture de la glace ni de s'appuyer contre les portières. Les illustrations précédentes donnent des exemples de positions dangereuses à éviter dans un véhicule en mouvement.**

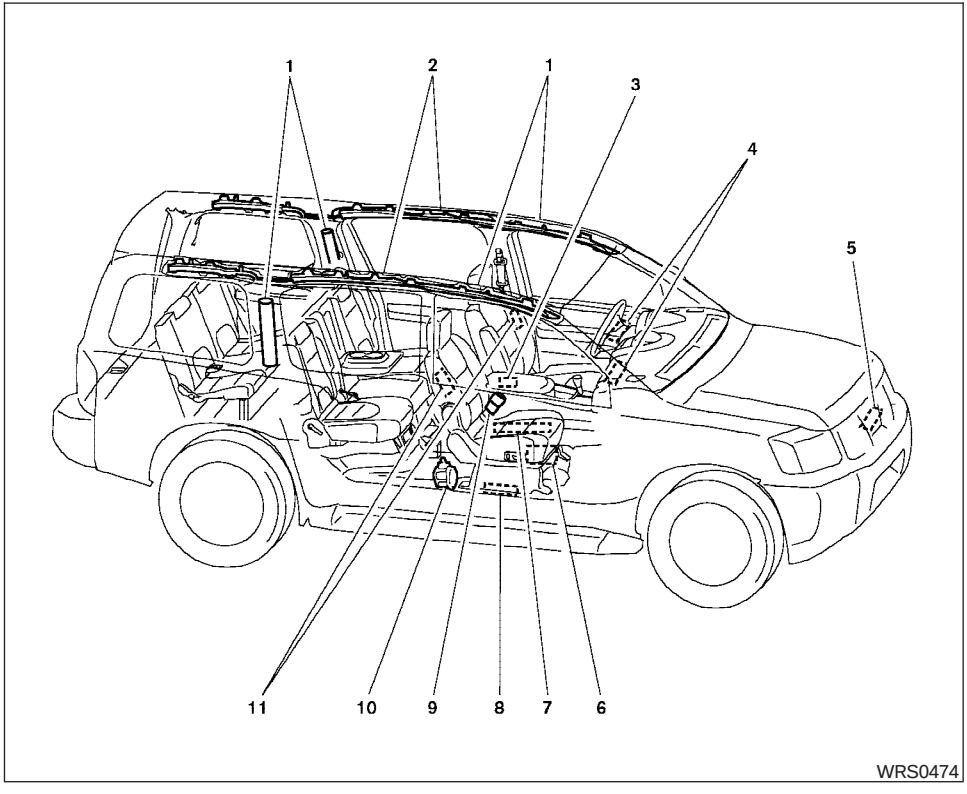


⚠AVERTISSEMENT

- **Ne tenez pas le dossier du siège avant lorsque vous êtes assis sur un siège de la banquette de la deuxième rangée. Vous pourriez être blessé gravement en cas de déploiement du coussin gonflable latéral. Soyez particulièrement prudent lorsque vos passagers sont des enfants. Ceux-ci doivent être retenus correctement en tout temps. Les illustrations donnent des exemples de positions dangereuses à ne pas adopter dans un véhicule en mouvement.**

- **N’installez pas de housses sur les dossiers des sièges avant. Elles pourraient entraver le déploiement des coussins gonflables latéraux.**


SSS0159



1. Modules de rideaux gonflables latéraux et coussins gonflables en cas de renversement montés dans le toit (selon l'équipement du véhicule)
2. Rideaux gonflables latéraux et coussins gonflables en cas de renversement montés dans le toit (selon l'équipement du véhicule)
3. Module de commande des coussins gonflables
4. Modules des coussins gonflables avant
5. Capteur de zone de collision
6. Module de commande du capteur de poids du passager
7. Capteur de poids du passager (manocontacteur)
8. Capteurs périphériques
9. Capteurs des boucles de ceinture de sécurité
10. Enrouleur avec prétendeur
11. Modules de coussins gonflables latéraux montés dans les sièges avant (selon l'équipement du véhicule)

Dispositif de coussin gonflable perfectionné NISSAN (sièges avant)

Les sièges du conducteur et du passager avant sont équipés du dispositif de coussin gonflable perfectionné NISSAN. Ce dispositif est conçu pour respecter les exigences d'homologation fixées par la réglementation américaine. Il est également autorisé au Canada. **Toutefois, les renseignements, les mises en garde et les avertissements stipulés dans ce manuel s'appliquent toujours et doivent être respectés.**

Le coussin gonflable avant du conducteur est situé au centre du volant. Le coussin gonflable avant du passager est monté dans la planche de bord, au-dessus de la boîte à gants. Les coussins gonflables avant sont conçus pour se déployer en cas de collision frontale de forte intensité. Ils peuvent aussi se déployer si les forces provoquées par un autre type de collision s'assimilent à celles d'une collision frontale plus grave. Il est possible qu'ils ne se déploient pas pendant certains types de collisions frontales. Les dommages au véhicule (ou l'absence de dommages) ne constituent pas nécessairement un bon indice du fonctionnement des coussins gonflables avant.

Le dispositif de coussin gonflable perfectionné NISSAN possède des modules de gonflage à deux étapes. Il surveille également les données émises par le capteur de zone de collision, le module de commande des coussins gonflables, les capteurs des boucles des ceintures de sécurité, le capteur de poids du passager (manocontacteur) et le capteur de tension de la ceinture de sécurité du passager. Du côté du conducteur, l'activation du générateur de gaz est fonction de la gravité de la collision et de l'utilisation de la ceinture de sécurité. Pour le passager avant, sont également pris en compte le poids du passager ou d'un objet placé sur le siège ainsi que la tension exercée sur la ceinture de sécurité. Selon l'information reçue par les capteurs, il est possible qu'un seul coussin gonflable avant se déploie en cas de collision. Une telle situation est fonction de la gravité de la collision et des occupants avant qui portent leur ceinture de sécurité. De plus, il est possible que le coussin gonflable du passager avant soit neutralisé automatiquement dans certaines situations, selon l'importance du poids détecté sur le siège du passager et la façon dont la ceinture est utilisée. Si le coussin gonflable du passager avant est désactivé, le témoin de neutralisation du coussin gonflable du passager est allumé (si le siège est inoccupé, le témoin est éteint, mais le coussin gonflable est désactivé). Pour obtenir de plus amples renseignements à ce sujet, consultez la section « Coussin gonflable du passager avant et témoin de neutralisation » plus loin dans ce chapitre. Le déploiement d'un seul coussin gonflable avant n'indique pas un mauvais fonctionnement du dispositif.

Veuillez communiquer avec NISSAN ou avec votre concessionnaire NISSAN si vous avez des questions concernant le dispositif de coussins gonflables de votre véhicule. Si, en raison d'un handicap physique, vous souhaitez faire modifier votre véhicule, veuillez communiquer avec NISSAN. Les renseignements sur les personnes-ressources sont fournis au début de ce manuel du conducteur.

Le déploiement d'un coussin gonflable avant est accompagné d'un bruit fort, suivi d'une émission de fumée. Cette fumée n'est pas nocive et n'indique pas la présence d'un incendie. Il est cependant recommandé d'éviter de l'inhaler, car elle peut causer une irritation de la gorge ainsi qu'une sensation d'étouffement. Les personnes qui souffrent de problèmes respiratoires doivent respirer de l'air frais dès que possible.

Les coussins gonflables avant, lorsqu'ils sont combinés au port des ceintures de sécurité, aident à amortir le choc transmis au visage et au thorax des occupants des sièges avant. Ils peuvent contribuer à sauver des vies et à réduire les risques de blessures graves. Cependant, le déploiement d'un coussin gonflable avant peut causer des éraflures au visage ou d'autres blessures.

Les coussins gonflables avant n'offrent aucune protection à la partie inférieure du corps.

Même si votre véhicule est muni du dispositif de coussin gonflable perfectionné NISSAN, les ceintures de sécurité doivent toujours être portées correctement. De plus, le conducteur et le passager avant doivent être assis bien droit et aussi loin que possible du volant et de la planche de bord. Les coussins gonflables avant se déploient rapidement pour protéger les occupants des sièges avant. L'occupant qui se trouve trop près du module de coussin gonflable avant, ou encore qui est appuyé contre ce module, court de plus grands risques de blessures en raison de la force du déploiement.

Une fois déployés, les coussins gonflables avant se dégonflent rapidement.

Les coussins gonflables avant ne peuvent se déployer que si la clé de contact est à la position ON ou START.

Le témoin du coussin gonflable s'allume une fois la clé de contact tournée à la position ON. Si le dispositif est fonctionnel, le témoin du coussin gonflable s'éteint après environ sept secondes.

WRS0475

Coussin gonflable du passager avant et témoin de neutralisation

⚠ AVERTISSEMENT

Le coussin gonflable du passager avant est conçu pour se désactiver automatiquement dans certaines circonstances. Lisez attentivement la présente section pour comprendre le fonctionnement de ce dispositif. L'utilisation adéquate du siège, de la ceinture de sécurité et des dispositifs de retenue pour enfant procure une protection plus efficace. En cas d'accident, le non-respect des consignes d'utilisation des sièges, des ceintures de sécurité et des dispositifs de retenue pour enfant données dans ce manuel fait augmenter les risques de blessures ou la gravité de celles-ci.

Témoin de neutralisation

Le témoin de neutralisation du coussin gonflable du passager avant est situé près des commandes de climatisation. Le témoin fonctionne comme suit :

- Siège du passager inoccupé : Le témoin est éteint et le coussin gonflable du passager avant est désactivé et ne se déploie pas en cas de collision.

- Siège du passager occupé par un adulte de petite taille, un enfant ou un dispositif de retenue pour enfant tel que défini dans ce chapitre : Le témoin s'allume pour indiquer que le coussin gonflable du passager avant est désactivé et qu'il ne se déploiera pas en cas de collision.
- Si le siège du passager est occupé et si le passager correspond aux critères définis dans ce chapitre, le témoin est éteint pour indiquer que le coussin gonflable du passager avant est fonctionnel.

Coussin gonflable du passager avant

Le coussin gonflable du passager avant est conçu pour se désactiver automatiquement lorsque le véhicule est utilisé dans les conditions décrites ci-après, conformément à la réglementation en vigueur aux États-Unis. Si le coussin gonflable du passager avant est neutralisé, il ne se déploiera pas en cas d'accident. Le coussin gonflable du conducteur et les autres coussins gonflables du véhicule ne font pas partie de ce dispositif.

La réglementation sur la désactivation du coussin gonflable a pour objet la réduction des blessures et des décès associés au déploiement de ces coussins lorsqu'un type de passager particulier occupe ce siège, par exemple un enfant. Certains capteurs sont conçus spécifiquement en réponse à cette réglementation.

Un de ces capteurs est le capteur de poids du passager (manocontacteur). Ce capteur est logé sous le coussin du siège du passager avant et permet de détecter la présence d'un occupant ou d'un objet quelconque selon le signal de poids reçu. Il fonctionne de concert avec les capteurs de tension de ceinture de sécurité décrits plus loin. Par exemple, si un enfant est assis sur le siège du passager avant, le dispositif de coussin gonflable perfectionné est conçu pour désactiver le coussin gonflable du passager avant, conformément à la réglementation en vigueur. De plus, si le siège du passager accueille un dispositif de retenue pour enfant conforme à la réglementation, le capteur détecte le poids de ce dispositif ainsi que celui de l'enfant, ce qui provoque la neutralisation du coussin gonflable. Le fonctionnement du capteur de poids du passager est fonction des capteurs de tension de la ceinture de sécurité du passager avant.

Les capteurs de tension de la ceinture de sécurité du passager avant peuvent détecter si la ceinture est bouclée et la tension exercée sur la ceinture, lorsque la ceinture est en mode de blocage automatique de l'enrouleur (mode de dispositif de retenue pour enfant). Selon le poids détecté par le capteur de poids du passager et la tension exercée sur la ceinture de sécurité, le dispositif de coussin gonflable perfectionné détermine si le coussin gonflable du passager avant doit être automatiquement désactivé conformément aux règlements.

Les adultes qui s'assoient sur le siège du passager avant et qui utilisent leur ceinture de la façon indiquée dans ce manuel ne devraient pas provoquer la neutralisation automatique du coussin gonflable du passager avant. Il peut être désactivé pour les adultes de petite taille; toutefois, si l'occupant réussit à soustraire son poids du coussin de siège, en adoptant par exemple une position déviant de la verticale, en s'assoyant sur le rebord du siège ou dans toute autre position inappropriée, le capteur peut désactiver le coussin gonflable. De plus, si l'occupant utilise incorrectement la ceinture de sécurité en mode de blocage automatique de l'enrouleur (mode de dispositif de retenue pour enfant), cela peut provoquer la neutralisation du coussin gonflable. Assurez-vous toujours d'être bien assis et de porter la ceinture de sécurité de façon adéquate afin de bénéficier de toute la protection offerte par la ceinture de sécurité et le coussin gonflable.

NISSAN vous recommande de faire asseoir les enfants de moins de 12 ans à l'arrière et de veiller à ce qu'ils soient bien retenus. NISSAN recommande également l'utilisation d'un dispositif de retenue pour enfant ou d'un rehausseur adéquats et correctement installés sur un siège arrière.

Sinon, le capteur de poids du passager et les capteurs des ceintures de sécurité désactivent le coussin gonflable du passager avant, comme il est indiqué précédemment, pour certains dispositifs de retenue pour enfant conformément aux règlements. Si un dispositif de retenue pour enfant est incorrectement fixé ou si le mode de blocage automatique de l'enrouleur (mode de dispositif de retenue pour enfant) n'est pas utilisé, le dispositif de retenue pour enfant pourrait se renverser ou se déplacer en cas d'accident ou d'arrêt brusque. Une telle utilisation pourrait également provoquer le déploiement non programmé du coussin gonflable du passager avant. Consultez la section « Dispositifs de retenue pour enfant » ci-dessus dans ce chapitre pour obtenir les directives d'installation et d'utilisation.

Si le siège du passager avant est inoccupé, le coussin gonflable du passager est conçu pour ne pas se déployer en cas de collision. Toutefois, si des objets assez lourds se trouvent sur le siège, le coussin gonflable peut se déployer en cas de collision, puisque le capteur de poids du passager détecte le poids des objets. D'autres éléments pourraient également déclencher le déploiement du coussin gonflable, tels qu'un enfant se tenant debout sur le siège, ou deux enfants occupant ce même siège, ce qui serait contraire aux directives figurant dans ce manuel. Assurez-vous que tous les occupants du véhicule sont correctement assis et que les ceintures de sécurité sont bien bouclées.

Le témoin de neutralisation du coussin gonflable du passager permet de vérifier si le coussin gonflable du passager avant est automatiquement désactivé lorsque le siège est occupé. Le témoin ne s'allume pas lorsque le siège du passager avant est inoccupé.

Si un adulte occupe le siège du passager avant et que le témoin de neutralisation du coussin gonflable du passager est allumé (ce qui indique que le coussin gonflable est neutralisé), il s'agit probablement d'un adulte de petite taille, ou d'un adulte n'étant pas correctement assis ou ne portant pas adéquatement sa ceinture de sécurité.

Si un dispositif de retenue pour enfant doit être utilisé sur le siège avant, le témoin de neutralisation du coussin gonflable du passager peut s'allumer ou non en fonction de la taille de l'enfant et du type de dispositif de retenue pour enfant utilisé. Si le témoin de neutralisation du coussin gonflable du passager est éteint (ce qui indique que le coussin gonflable peut se déployer en cas de collision), le dispositif de retenue pour enfant ou la ceinture de sécurité est peut-être incorrectement utilisé. Assurez-vous que le dispositif de retenue pour enfant est bien installé, que la ceinture de sécurité est correctement placée et que l'enfant est bien assis. Si le témoin de neutralisation du coussin gonflable du passager est éteint, installez l'enfant ou le dispositif de retenue pour enfant sur le siège arrière.

Si le témoin de neutralisation du coussin gonflable du passager demeure éteint même si le dispositif de retenue pour enfant est bien installé, que la ceinture de sécurité est correctement placée et que l'enfant est bien assis, le système pourrait détecter un siège inoccupé, ce qui signifie que le coussin gonflable est désactivé. Votre concessionnaire NISSAN peut vérifier si le coussin gonflable est bien désactivé au moyen d'un outil spécial. Toutefois, jusqu'à ce que votre concessionnaire vous confirme que le coussin gonflable fonctionne correctement, installez l'enfant ou le dispositif de retenue pour enfant sur le siège arrière.

Le système de coussin gonflable et le témoin de neutralisation du coussin gonflable du passager exigent quelques secondes pour noter le changement de l'état du siège du passager. Par exemple, si un adulte imposant qui occupe le siège du passager avant quitte le véhicule, le témoin de neutralisation du coussin gonflable du passager s'allume pendant quelques secondes, puis s'éteint. Il s'agit d'une situation normale qui ne révèle pas une défaillance.

Si le système de coussin gonflable du passager avant présente une anomalie, le témoin du coussin gonflable , situé au centre du tableau de bord, clignote. Rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour faire vérifier le dispositif.

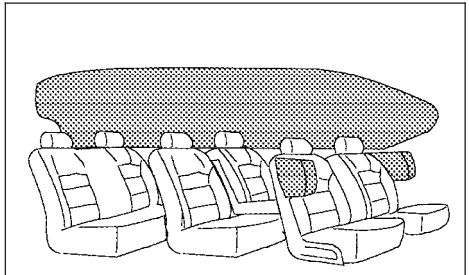
Autres précautions concernant les coussins gonflables avant

AVERTISSEMENT

- **Ne déposez pas d'objets sur le rembourrage du volant ou sur la planche de bord. Ne placez pas également d'objets entre les occupants et le volant ou la planche de bord. De tels objets pourraient devenir de dangereux projectiles et causer des blessures en cas de déploiement du coussin gonflable avant.**
- **Plusieurs éléments du système de coussins gonflables avant seront chauds tout de suite après le déploiement des coussins. N'y touchez pas; vous pourriez vous infliger des brûlures graves.**
- **Aucune modification non approuvée ne doit être apportée aux composants ou au câblage du système de coussins gonflables. Ceci vise à empêcher que les coussins gonflables ne se déploient de façon inopinée ou que le système ne soit endommagé.**
- **N'apportez aucune modification non autorisée au circuit électrique, à la suspension ou à la structure avant de votre véhicule. De telles modifications pourraient nuire au fonctionnement du système de coussins gonflables avant.**
- **Toute altération des coussins gonflables avant peut entraîner des blessures graves. Ces altérations comprennent les modifications apportées au volant et à la planche de bord, notamment l'installation d'équipement ou d'accessoires sur le rembourrage du volant et sur la planche de bord, ou encore l'ajout de garnitures supplémentaires autour des coussins gonflables.**
- **La modification ou l'altération du siège du passager avant peut entraîner des blessures graves. Par exemple, ne modifiez pas les sièges avant en ajoutant du tissu ou des garnitures sur le coussin, telles des housses, si ces éléments n'ont pas été conçus spécialement pour permettre le fonctionnement du coussin gonflable. De plus, ne placez aucun objet sous le siège du passager avant ou entre l'assise du siège et le dossier. Ces objets peuvent nuire au fonctionnement du capteur de poids du passager (manocontacteur).**
- **Aucune modification non approuvée ne doit être apportée aux composants ou au câblage des ceintures de sécurité. De telles modifications pourraient nuire au fonctionnement du dispositif de coussins gonflables. L'altération des ceintures de sécurité peut entraîner des blessures graves.**

- **Toute intervention sur les coussins gonflables avant ou à proximité de ceux-ci doit être effectuée par un concessionnaire NISSAN. L'installation de tout équipement électrique doit également être effectuée par un concessionnaire NISSAN. Le câblage du dispositif de protection complémentaire (SRS) ne doit être ni modifié, ni débranché. Le dispositif de coussins gonflables ne doit pas être examiné au moyen de sondes ou d'instruments d'essai électrique non autorisés.**
- **Un pare-brise fissuré doit être remplacé dans les plus brefs délais dans un atelier de réparation qualifié. Un pare-brise fissuré peut nuire au fonctionnement des coussins gonflables.**
- **Les connecteurs des faisceaux de câblage du dispositif de protection complémentaire (SRS) sont facilement identifiables par leurs couleurs jaune et orange.**

Si vous revendez votre véhicule, nous vous demandons d'informer l'acheteur de la présence du dispositif de coussins gonflables avant et de lui indiquer les chapitres s'y rapportant dans ce manuel du conducteur.



Coussins gonflables latéraux montés dans les sièges avant (selon l'équipement du véhicule) et système de rideaux gonflables latéraux et coussins gonflables en cas de renversement montés dans le toit (selon l'équipement du véhicule)

Les coussins gonflables latéraux montés dans les sièges avant se trouvent dans la partie extérieure du dossier des sièges avant. Les rideaux gonflables latéraux et coussins gonflables en cas de renversement montés dans le toit se trouvent dans les longerons de toit des trois rangées. Ils ont été conçus pour répondre aux directives facultatives visant à réduire les risques de blessures aux occupants mal assis. **Toutefois, les renseignements, les mises en garde et les avertissements stipulés dans ce manuel s'appliquent toujours et doivent être respectés.** Les coussins gonflables latéraux montés dans les sièges avant et les rideaux gonflables latéraux et coussins gonflables en cas de renversement montés dans le toit sont conçus pour se déployer lors d'une collision latérale majeure, mais ils peuvent se déployer si les forces engendrées par un autre type de collision s'apparentent à celles d'une collision latérale majeure. Ils sont conçus pour se déployer du côté où le véhicule subit la collision. Il est possible qu'ils ne se déploient pas dans certains types de collisions latérales. Il en résulte que certains mouvements du véhicule (en conduite hors route intense par exemple) peuvent provoquer le déploiement des coussins gonflables.

Les rideaux gonflables latéraux et coussins gonflables en cas de renversement montés dans le toit sont également conçus pour se déployer lors de certaines collisions avec renversement, ou dans certaines situations de renversement imminent. Il en résulte que certains mouvements du véhicule (en conduite hors route intense par exemple) peuvent provoquer le déploiement des coussins gonflables.

Les dommages au véhicule (ou l'absence de dommages) ne constituent pas nécessairement un indice du bon fonctionnement des coussins gonflables latéraux ou des rideaux gonflables latéraux et coussins gonflables en cas de renversement.

Lorsque les coussins gonflables latéraux montés dans les sièges avant et les rideaux gonflables latéraux et coussins gonflables en cas de renversement montés dans le toit se déploient, un bruit assez puissant peut retentir, suivi d'un dégagement de fumée. Cette fumée n'est pas nocive et n'indique pas la présence d'un incendie. Il est cependant recommandé d'éviter de l'inhaler, car elle peut causer une irritation de la gorge ainsi qu'une sensation d'étouffement. Les personnes qui souffrent de problèmes respiratoires doivent respirer de l'air frais dès que possible.

Les coussins gonflables latéraux montés dans les sièges avant, lorsqu'ils sont combinés au port des ceintures de sécurité, aident à amortir le choc transmis au thorax des occupants des sièges avant. Les rideaux gonflables latéraux et coussins gonflables en cas de renversement montés dans le toit contribuent à amortir le choc transmis à la tête des occupants des sièges extérieurs avant et arrière de toutes les rangées de sièges. Ils peuvent contribuer à sauver des vies et à réduire les risques de blessures graves. Cependant, le déploiement d'un coussin gonflable latéral ou d'un rideau gonflable latéral peut causer des éraflures ou d'autres types de blessures. Les coussins gonflables latéraux montés dans les sièges avant et les rideaux gonflables latéraux et coussins gonflables en cas de renversement montés dans le toit n'offrent aucune protection à la partie inférieure du corps.

Les ceintures de sécurité doivent être portées correctement. De plus, le conducteur et le passager avant doivent être assis bien droit et aussi loin que possible des coussins gonflables latéraux. Les passagers des sièges arrière doivent être assis aussi loin que possible des moulures des portières et des longerons de toit. Les coussins gonflables latéraux montés dans les sièges avant et les rideaux gonflables latéraux et coussins gonflables en cas de renversement montés dans le toit se déploient rapidement pour protéger les occupants. De ce fait, la force de déploiement des coussins gonflables latéraux montés dans les sièges avant et les rideaux gonflables latéraux et coussins gonflables en cas de renversement montés dans le toit peut augmenter le risque de blessures si l'occupant est trop près de ces modules ou repose contre ces modules lors du déploiement. Les coussins gonflables latéraux montés dans les sièges avant se dégonflent rapidement au terme de la collision.

Les coussins gonflables latéraux montés dans les sièges avant et les rideaux gonflables latéraux et coussins gonflables en cas de renversement montés dans le toit demeurent brièvement gonflés.

Les coussins gonflables latéraux montés dans les sièges avant et les rideaux gonflables latéraux et coussins gonflables en cas de renversement montés dans le toit ne peuvent se déployer que lorsque le contacteur d'allumage est à la position ON ou START.

Le témoin du coussin gonflable s'allume une fois la clé de contact tournée à la position ON. Si le dispositif est fonctionnel, le témoin du coussin gonflable s'éteint après environ sept secondes.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Ne déposez aucun objet près des dossiers des sièges avant. Ne placez pas également d'objets (parapluie, sac, etc.) entre la garniture de la portière avant et le siège avant. De tels objets pourraient devenir de dangereux projectiles et causer des blessures en cas de déploiement du coussin gonflable latéral.**

- **Immédiatement après le déploiement, plusieurs composants des systèmes de coussins gonflables latéraux montés dans les sièges avant et de rideaux gonflables latéraux et coussins gonflables en cas de renversement montés dans le toit sont chauds. N'y touchez pas; vous pourriez vous infliger des brûlures graves.**
- **Aucune modification non approuvée ne doit être apportée aux composants ou au câblage des systèmes de coussins gonflables latéraux montés dans les sièges avant et de rideaux gonflables latéraux et coussins gonflables en cas de renversement montés dans le toit. Ceci vise à prévenir le déploiement inopiné des coussins gonflables latéraux montés dans les sièges avant et des rideaux gonflables latéraux et coussins gonflables en cas de renversement montés dans le toit ou les dommages aux systèmes de coussins gonflables latéraux montés dans les sièges avant et de rideaux gonflables latéraux et coussins gonflables en cas de renversement montés dans le toit.**
- **N'apportez aucune modification non autorisée au circuit électrique, à la suspension ou aux panneaux latéraux de votre véhicule. De telles modifications pourraient nuire au fonctionnement du système de rideaux gonflables latéraux.**
- **L'altération des coussins gonflables latéraux montés dans les sièges avant peut causer de graves blessures. Par exemple, ne modifiez pas les sièges avant en installant des accessoires près des dossiers ou des garnitures supplémentaires, telles que des housses de sièges, à proximité des coussins gonflables latéraux montés dans les sièges avant.**
- **Les interventions sur les rideaux gonflables latéraux et coussins gonflables en cas de renversement montés dans le toit, ou à proximité de ceux-ci, doivent être confiées à un concessionnaire NISSAN. L'installation de tout équipement électrique doit également être effectuée par un concessionnaire NISSAN. Les faisceaux de câblage du dispositif de protection complémentaire* (SRS) ne doivent être ni modifiés, ni débranchés. N'utilisez aucun instrument d'essai électrique ni sonde non autorisés sur les systèmes de coussins gonflables latéraux montés dans les sièges avant et de rideaux gonflables latéraux et coussins gonflables en cas de renversement montés dans le toit.**

*** Les connecteurs du faisceau électrique du dispositif de protection complémentaire (SRS) sont facilement identifiables par leurs couleurs jaune et orange.**

Si vous revendez votre véhicule, nous vous demandons d'informer l'acheteur de la présence des coussins gonflables latéraux et des rideaux gonflables, et de lui indiquer les chapitres s'y rapportant dans le présent Manuel du conducteur.

Ceintures de sécurité avec prétendeurs (sièges avant)

⚠AVERTISSEMENT

- **Une ceinture de sécurité avec prétendeur activée ne peut pas être réutilisée. La ceinture doit être remplacée au complet, y compris l'enrouleur et la boucle.**
- **Si le véhicule est impliqué dans une collision frontale et si le prétendeur de ceinture de sécurité ne s'est pas activé, faites vérifier le prétendeur et, s'il y a lieu, faites-le remplacer chez votre concessionnaire NISSAN.**
- **Aucune modification non approuvée ne doit être apportée aux composants ou au câblage des ceintures de sécurité avec prétendeurs. Ceci vise à empêcher que les ceintures de sécurité avec prétendeurs ne soient activées de façon inopinée ou que leur dispositif ne soit endommagé. Toute altération des ceintures de sécurité avec prétendeurs peut entraîner des blessures graves.**
- **Toute intervention sur les ceintures de sécurité avec prétendeurs ou à proximité de celles-ci doit être confiée à un concessionnaire NISSAN. L'installation de tout équipement électrique doit également être effectuée par un concessionnaire NISSAN. N'utilisez pas de sondes ni d'instruments d'essai électriques non approuvés sur les ceintures de sécurité avec prétendeurs.**
- **Si vous devez mettre au rebut un prétendeur de ceinture de sécurité ou envoyer le véhicule à la ferraille, communiquez avec un concessionnaire NISSAN. Les méthodes adéquates de mise au rebut d'un prétendeur de ceinture de sécurité figurent dans le manuel d'entretien et de réparation NISSAN approprié. L'application d'une méthode incorrecte de mise au rebut peut causer des blessures.**

Les ceintures de sécurité avant avec prétendeurs se déclenchent de concert avec le système de coussins gonflables avant. Utilisées conjointement avec l'enrouleur, elles se tendent lorsque le véhicule subit certains types de collisions et aident ainsi à retenir les passagers des sièges avant.

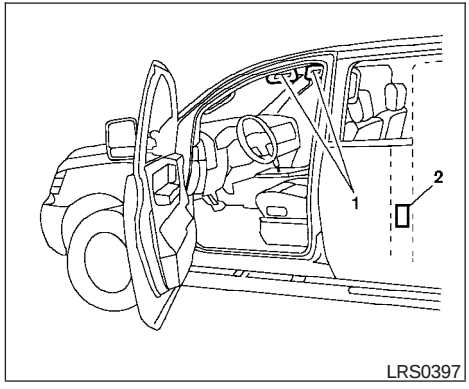
Le prétendeur est logé dans l'enrouleur de la ceinture de sécurité. Ces ceintures de sécurité sont utilisées de la même façon que les ceintures classiques.

Lorsque le prétendeur se déclenche, de la fumée se dégage et un bruit puissant peut se faire entendre. Cette fumée n'est pas nocive et n'indique pas la présence d'un incendie. Il est cependant recommandé d'éviter de l'inhaler, car elle peut causer une irritation de la gorge ainsi qu'une sensation d'étouffement. Les personnes qui souffrent de problèmes respiratoires doivent respirer de l'air frais dès que possible.

Une fois les prétendeurs de ceinture de sécurité déclenchés, les limiteurs d'effort libèrent la sangle de la ceinture (au besoin) afin de réduire la pression exercée sur la poitrine.

Si une anomalie est détectée dans les prétendeurs, le témoin du coussin gonflable ne s'allume pas, clignote par intermittence ou s'allume pendant sept secondes et demeure allumé lorsque la clé de contact est tournée à la position ON ou START. Dans ce cas, le prétendeur peut ne pas fonctionner correctement. Les ceintures doivent être vérifiées et réparées. Confiez votre véhicule au concessionnaire NISSAN le plus proche.

Si vous revendez votre véhicule, nous vous demandons d'informer l'acheteur de la présence des ceintures de sécurité avec prétendeurs et de lui indiquer les sections appropriées dans ce manuel du conducteur.



1. Étiquettes d'avertissement concernant les coussins gonflables

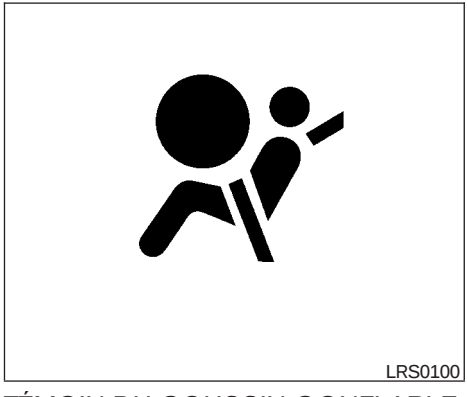
   Les étiquettes d'avertissement sont situées sur les pare-soleil.

2. Étiquette d'avertissement au sujet des coussins gonflables latéraux montés dans les sièges avant (selon l'équipement du véhicule)

   L'étiquette d'avertissement est apposée sur le pied milieu du côté passager.

ÉTIQUETTES D'AVERTISSEMENT CONCERNANT LES COUSSINS GONFLABLES

Des étiquettes d'avertissement au sujet des coussins gonflables avant, des coussins gonflables latéraux montés dans les sièges avant et des rideaux gonflables latéraux et coussins gonflables en cas de renversement montés dans le toit sont apposées dans le véhicule tel qu'illustré.


LRS0100

TÉMOIN DU COUSSIN GONFLABLE

Le témoin de coussin gonflable, au tableau de bord, surveille les circuits des systèmes de coussins gonflables avant, de coussins gonflables latéraux montés dans les sièges avant, de rideaux gonflables latéraux et coussins gonflables en cas de renversement montés dans le toit et de ceintures de sécurité avec prétendeurs. Les circuits surveillés par le témoin du coussin gonflable sont le module de commande des coussins gonflables, le capteur de zone de collision, les capteurs périphériques, le capteur de renversement, les modules des coussins gonflables avant et latéraux, les modules des rideaux gonflables, les prétendeurs et le câblage connexe.

Lorsque la clé de contact est tournée à la position ON ou START, le témoin du coussin gonflable s'allume pendant environ sept secondes, puis s'éteint. Ceci indique que le dispositif est fonctionnel.

Si une des conditions suivantes survient, les systèmes de coussins gonflables avant, de coussins gonflables latéraux montés dans les sièges avant, de rideaux gonflables latéraux et coussins gonflables en cas de renversement montés dans le toit et de ceintures de sécurité avec prétendeurs doivent faire l'objet d'un entretien :

- Le témoin du coussin gonflable reste allumé après la période initiale d'environ sept secondes.
- Le témoin du coussin gonflable clignote par intermittence.
- Le témoin du coussin gonflable ne s'allume pas du tout.

Lorsque ces conditions prévalent, les systèmes de coussins gonflables avant, de coussins gonflables latéraux montés dans les sièges avant, de rideaux gonflables latéraux et coussins gonflables en cas de renversement montés dans le toit ou de ceintures de sécurité avec prétendeurs peuvent ne pas fonctionner correctement. Faites vérifier et réparer ces systèmes. Confiez votre véhicule au concessionnaire NISSAN le plus proche.

⚠ AVERTISSEMENT

L'allumage du témoin de coussin gonflable peut indiquer que les coussins gonflables avant, les coussins gonflables latéraux montés dans les sièges avant, les rideaux gonflables latéraux et coussins gonflables en cas de renversement montés dans le toit ou les ceintures de sécurité avec prétendeurs ne fonctionneront pas en cas de collision. Pour prévenir les blessures potentielles aux occupants, confiez votre véhicule dès que possible à un concessionnaire NISSAN.

Méthode de réparation et de remplacement

Les coussins gonflables avant, les coussins gonflables latéraux montés dans les sièges avant et les rideaux gonflables latéraux et coussins gonflables en cas de renversement montés dans le toit et les prétendeurs sont conçus pour se déployer une seule fois. En guise de rappel, à moins qu'il ne soit endommagé, le témoin du coussin gonflable reste allumé après l'activation de l'un ou l'autre de ces dispositifs. La réparation et le remplacement d'un des éléments du dispositif de coussin gonflable ne doivent être confiés qu'à un concessionnaire NISSAN.

Lorsqu'une intervention est nécessaire sur le véhicule, la présence des coussins gonflables avant, des coussins gonflables latéraux montés dans les sièges avant, des rideaux gonflables latéraux et coussins gonflables en cas de renversement montés dans le toit, des prétendeurs et des pièces connexes doit être indiquée à la personne qui exécute l'intervention. La clé de contact doit toujours être à la position LOCK pendant toute intervention effectuée dans le compartiment moteur ou dans l'habitacle.

⚠AVERTISSEMENT

- **Lorsqu'un coussin gonflable avant, des coussins gonflables latéraux montés dans les sièges avant ou des rideaux gonflables latéraux et coussins gonflables en cas de renversement montés dans le toit se sont déployés, le module de coussin gonflable est inutilisable et il doit être remplacé. De plus, si l'un des coussins gonflables avant se déploie, les ceintures de sécurité avec prétendeurs activées doivent également être remplacées. Le module de coussin gonflable et les ceintures de sécurité avec prétendeurs doivent être remplacés par un concessionnaire NISSAN. Le module de coussin gonflable et les ceintures de sécurité avec prétendeurs ne peuvent pas être réparés.**
- **Les systèmes de coussins gonflables avant, de rideaux gonflables latéraux et coussins gonflables en cas de renversement montés dans le toit, et les ceintures de sécurité avec prétendeurs doivent être inspectés par un concessionnaire NISSAN si la partie avant ou latérale du véhicule est endommagée.**
- **Si vous devez mettre au rebut les coussins gonflables ou les ceintures de sécurité avec prétendeurs, ou si vous devez envoyer le véhicule à la ferraille, communiquez avec un concessionnaire NISSAN. Les méthodes adéquates de mise au rebut des coussins gonflables et des ceintures de sécurité avec prétendeurs figurent dans le manuel d'entretien et de réparation NISSAN approprié. L'application d'une méthode incorrecte de mise au rebut peut causer des blessures.**

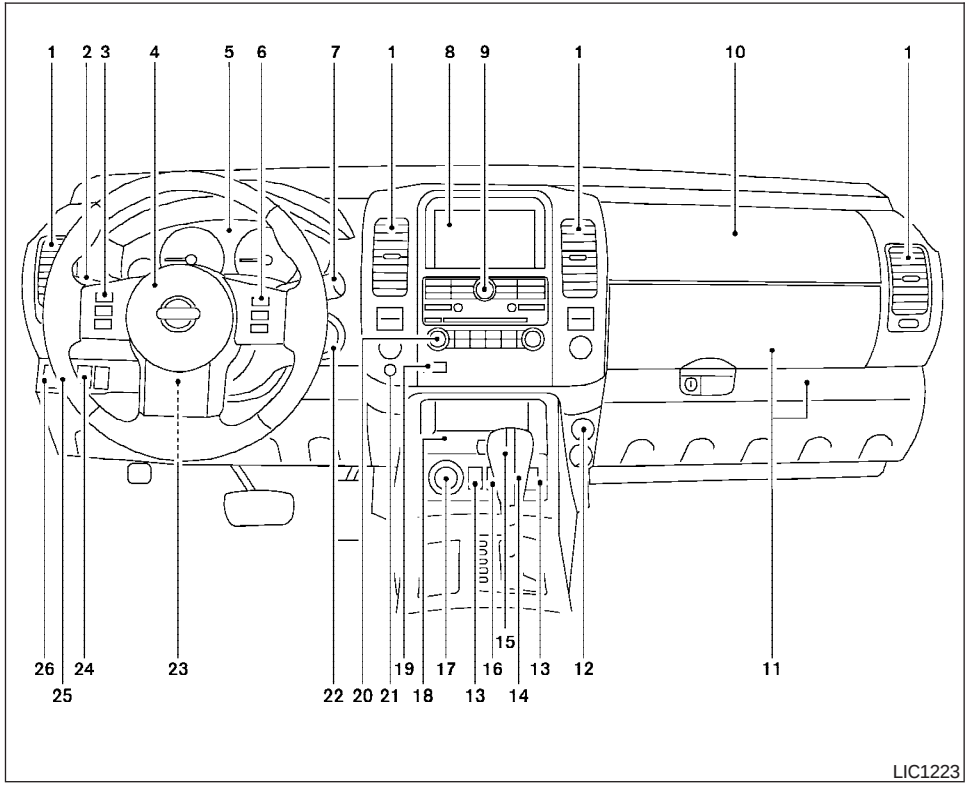
MÉMENTO

2 Commandes et instruments

Planche de bord 2-2
Instruments et indicateurs de bord 2-4
Indicateur de vitesse et compteur kilométrique 2-4
Ordinateur de bord (selon l'équipement du véhicule) 2-6
Compte-tours 2-7
Indicateur de température du liquide de refroidissement 2-7
Jauge de carburant 2-8
Manomètre de pression d'huile moteur 2-9
Voltmètre 2-9
Affichage de la boussole (selon l'équipement du véhicule) 2-10
Affichage de la boussole 2-10
Témoins et rappels sonores 2-13
Vérification des ampoules 2-14
Témoins 2-14
Témoins 2-20
Rappels sonores 2-24
Systèmes de sécurité 2-25
Système de sécurité du véhicule 2-25
Système antidémarrage du véhicule NISSAN 2-26
Commande de lave-glace et d'essuie-glaces de pare-brise 2-28
Fonctionnement du commutateur 2-28
Commande d'essuie-glace et de lave-glace de lunette arrière 2-29
Interrupteur de dégivreur de lunette arrière et de rétroviseur extérieur (selon l'équipement du véhicule) 2-30
Interrupteur des phares et des clignotants 2-31
Interrupteur des phares 2-31
Phares de jour (Canada seulement) 2-33
Commande de luminosité de l'éclairage de la planche de bord 2-34
Commande des clignotants 2-34
Interrupteur des phares antibrouillard (selon l'équipement du véhicule) 2-35
Interrupteur des feux de détresse 2-35
Avertisseur sonore 2-36
Volant de direction chauffant (selon l'équipement du véhicule) 2-36
Siège chauffant (selon l'équipement du véhicule) 2-37
Interrupteur de neutralisation de contrôle dynamique du véhicule 2-38

Interrupteur du dispositif d'assistance en descente (selon l'équipement du véhicule) 2-39
Prise d'alimentation 2-40
Rangement 2-42
Plateaux de rangement 2-42
Bacs de rangement 2-43
Bac de rangement sous le siège de deuxième rangée 2-44
Compartiment de la console 2-44
Boîte à gants 2-45
Range-lunettes 2-45
Vide-poches 2-46
Vide-poches de siège 2-46
Porte-tasses 2-47
Espace de rangement de l'aire de chargement 2-49
Crochets pour bagages 2-49
Filets d'arrimage 2-51
Galerie de toit 2-53
Glaces 2-54
Glaces électriques 2-54
Toit ouvrant (selon l'équipement du véhicule) 2-57
Toit ouvrant automatique 2-57
Éclairage intérieur 2-59
Lampes individuelles (selon l'équipement du véhicule) 2-60
Lampes de lecture 2-60
Éclairage de l'aire de chargement 2-60
Télécommande universelle HomeLink^{MD} (selon l'équipement du véhicule) 2-61
Programmation de la télécommande universelle HomeLink^{MD} 2-62
Programmation de la télécommande HomeLink^{MD} pour le Canada 2-63
Utilisation de la télécommande universelle HomeLink^{MD} 2-63
Diagnostic des problèmes de programmation 2-63
Suppression de la programmation des touches HomeLink^{MD} 2-64
Reprogrammation d'une seule touche HomeLink^{MD} 2-64
Si votre véhicule est volé 2-64

PLANCHE DE BORD



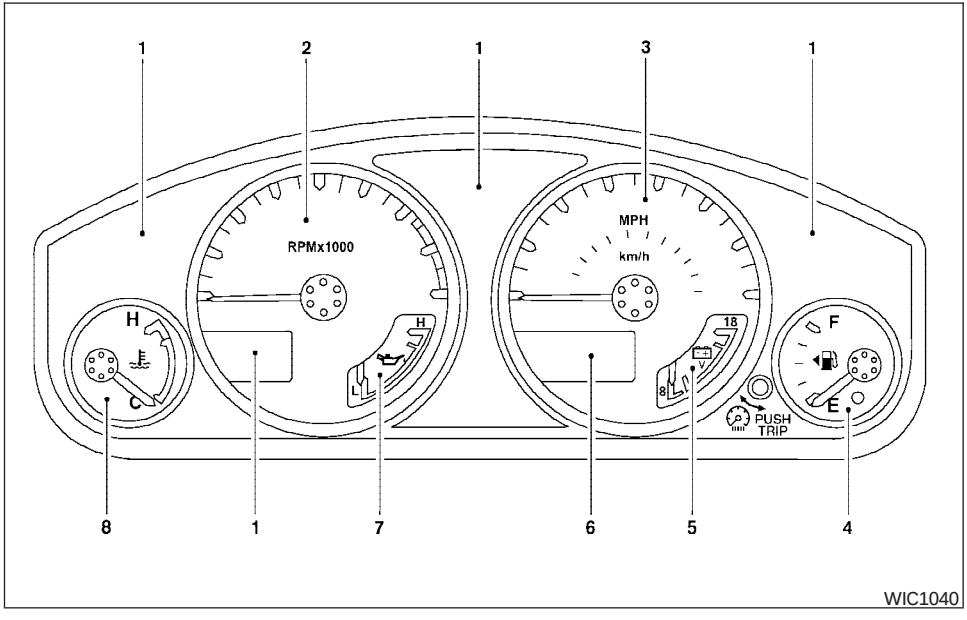
1. Aérateurs (p. 4-40)
2. Interrupteur des phares, phares anti-brouillard (selon l'équipement du véhicule) et clignotants (p. 2-31)
3. Commande de volant de la chaîne audio (selon l'équipement du véhicule) (p. 4-95)
4. Coussin gonflable avant du côté conducteur, avertisseur sonore (p.1-47, p. 2-36)
5. Instruments, jauges et témoins (p. 2-4, p 2-13)
6. Commande principale, commande de réglage du régulateur de vitesse (p.5-22)
7. Commande de lave-glace et d'essuie-glace de pare-brise et de lunette arrière (p. 2-28, p. 2-29)
8. Système de navigation* (selon l'équipement du véhicule)
9. Commandes du système de navigation* (selon l'équipement du véhicule)
10. Coussin gonflable avant du côté passager (p. 1-47)
11. Boîte à gants supérieure et inférieure (p. 2-45)
12. Prise d'alimentation (p. 2-40)

13. Interrupteur de siège chauffant (selon l'équipement du véhicule) (p. 2-37)
14. Interrupteur du dispositif d'assistance en descente (selon l'équipement du véhicule) (p. 2-39)
15. Levier sélecteur (p. 5-14)
16. Interrupteur de neutralisation du système de contrôle dynamique du véhicule (p. 2-38)
17. Interrupteur de passage en mode 4 roues motrices (selon l'équipement du véhicule) (p. 5-25)
18. Rangement
19. Témoin de neutralisation du coussin gonflable du passager (p. 1-58)
20. Commandes de température (p. 4-41, p. 4-49)
21. Interrupteur des feux de détresse (p. 2-35)
22. Contacteur d'allumage (p. 5-10)
23. Commande du volant inclinable (p.3-25)
24. Interrupteur de volant de direction chauffant (selon l'équipement du véhicule)
25. Interrupteur de réglage de position de pédales (selon l'équipement du véhicule) (p. 3-25)
26. Commandes des rétroviseurs extérieurs (p. 3-29)

* Consultez le Manuel d'utilisation du système de navigation (selon l'équipement du véhicule).

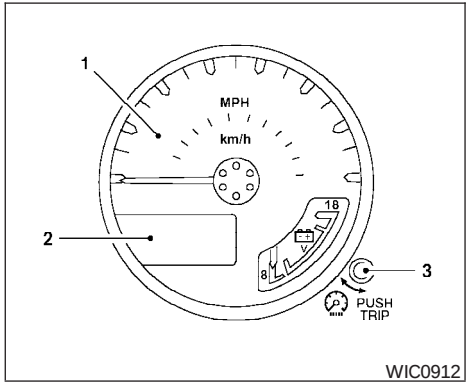
Reportez-vous à la page indiquée entre parenthèses pour obtenir les détails de fonctionnement.

INSTRUMENTS ET INDICATEURS DE BORD



WIC1040

1. Témoins d'avertissement ou de fonctionnement
2. Compte-tours
3. Indicateur de vitesse
4. Jauge de carburant
5. Voltmètre
6. Compteur kilométrique, compteur journalier double, ordinateur de bord (selon l'équipement du véhicule)
7. Manomètre de pression d'huile moteur
8. Indicateur de température du liquide de refroidissement



WIC0912

1. Indicateur de vitesse
2. Compteur kilométrique
3. Bouton de changement de mode

INDICATEUR DE VITESSE ET COMPTEUR KILOMÉTRIQUE

Indicateur de vitesse

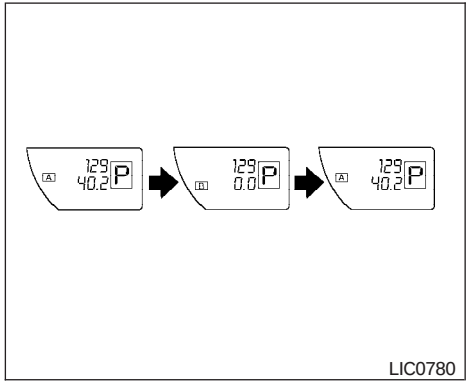
L'indicateur de vitesse affiche la vitesse du véhicule en kilomètres à l'heure (km/h) et en milles à l'heure (mi/h).

Compteur kilométrique et compteur journalier double

Le compteur kilométrique et le compteur journalier double s'affichent lorsque le contacteur d'allumage est à la position ON.

Le compteur kilométrique indique la distance totale parcourue par le véhicule.

Le compteur journalier double permet d'enregistrer la distance parcourue au cours de voyages individuels.

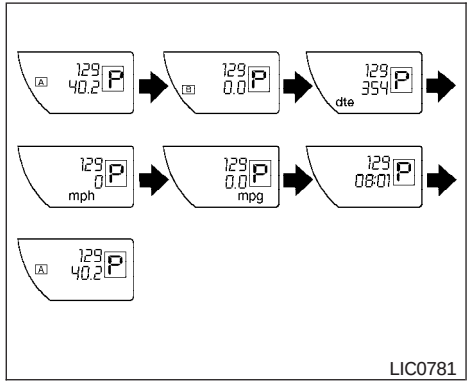


Avec compteur journalier double

Modification de l'affichage

Si votre véhicule est muni d'un compteur journalier double, enfoncez le bouton de changement de mode pour afficher les modes suivants :

Trajet **A** → Trajet **B** → Trajet **A**



Avec l'ordinateur de bord

Si votre véhicule est muni d'un ordinateur de bord, enfoncez le bouton de changement de mode pour afficher les modes suivants :

Trajet **A** → Trajet **B** → Autonomie de carburant → Vitesse moyenne → Consommation moyenne de carburant → Temps du trajet → Trajet **A**

Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Ordinateur de bord » plus loin dans ce chapitre.

Pour les véhicules équipés d'un système de navigation, consultez la section « Utilisation du bouton INFO » du chapitre « Systèmes de sur-

veillance, de climatisation, audio, téléphonique et de reconnaissance vocale » plus loin dans ce manuel.

Réinitialisation du compteur journalier

Pour réinitialiser le compteur journalier, enfoncez le bouton de changement de mode pendant plus d'une seconde.

ORDINATEUR DE BORD (selon l'équipement du véhicule)

L'information relative à l'ordinateur de bord apparaît à l'affichage de l'indicateur de vitesse. L'affichage indique tous les modes de l'ordinateur de bord successivement lorsque le contacteur d'allumage est tourné à la position ON, puis indique le mode choisi avant que le contacteur ne soit tourné à la position OFF.

Une fois le contact établi, vous pouvez sélectionner l'un des modes de l'ordinateur de bord en appuyant sur le bouton de changement de mode de l'ordinateur de bord. Vous pouvez choisir parmi les modes suivants :

Autonomie de carburant (DTE – en kilomètres ou en milles)

Le mode d'autonomie de carburant (DTE) évalue la distance pouvant être parcourue avant qu'un ravitaillement ne soit nécessaire. L'autonomie de carburant fait l'objet de calculs constants, qui se basent sur la quantité de carburant présente dans le réservoir et la consommation de carburant en cours.

L'affichage est mis à jour toutes les 30 secondes.

Le mode d'autonomie de carburant (DTE) comprend un avertisseur de faible autonomie. Lorsque le niveau de carburant est bas, le mode DTE est automatiquement sélectionné et les chiffres clignotent pour attirer l'attention du conducteur. Pour retourner au mode sélectionné avant que cet avertissement ne s'affiche, appuyez sur le bouton de changement de mode. L'avertissement du mode DTE continue de clignoter jusqu'à ce que du carburant soit ajouté dans le réservoir du véhicule.

Lorsque le niveau de carburant chute encore plus bas, le mode d'autonomie de carburant affiche la mention « (----) ».

NOTA :

- **La distance évaluée par le mode d'autonomie de carburant peut demeurer affichée après le ravitaillement si la quantité de carburant qui a été ajoutée pendant que le contact était coupé est peu importante.**
- **L'information affichée par le mode d'autonomie de carburant peut changer lorsque vous prenez des virages ou que vous gravissez des pentes, puisque le carburant présent dans le réservoir se déplace.**

Vitesse moyenne (km/h ou mi/h)

Le mode de vitesse moyenne indique la vitesse moyenne du véhicule depuis la dernière réinitialisation. Pour réinitialiser cette information, enfoncez le bouton de changement de mode pendant plus d'une seconde. L'affichage est mis à jour toutes les 30 secondes. La mention (----) s'affiche pendant les 30 premières secondes suivant une réinitialisation.

Consommation moyenne de carburant (L/100 km ou mi/gal.)

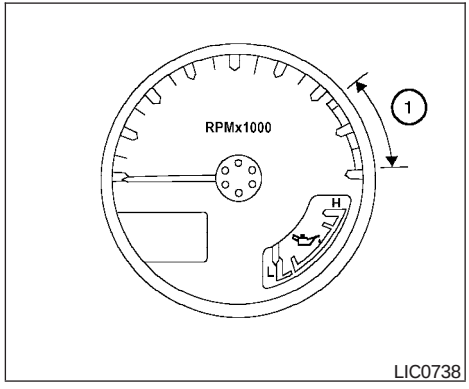
Le mode de consommation moyenne de carburant indique la consommation moyenne depuis la dernière réinitialisation. Pour réinitialiser cette information, enfoncez le bouton de changement de mode pendant plus d'une seconde. L'affichage est mis à jour toutes les 30 secondes. À la suite d'une réinitialisation, la mention « (----) » s'affiche pendant environ les 500 premiers mètres (1/3 mi).

Temps du trajet

Le mode de temps du trajet indique le temps écoulé depuis la dernière réinitialisation. Pour réinitialiser le temps écoulé, enfoncez le bouton de changement de mode pendant plus d'une seconde.

Réinitialisation de l'ordinateur de bord

Enfoncez le bouton de changement de mode pendant plus de trois secondes pour réinitialiser tous les modes sauf pour le trajet A et l'autonomie de carburant.

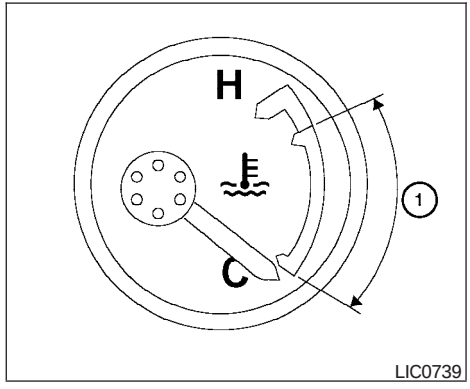


COMPTE-TOURS

Le compte-tours indique le régime du moteur en tours par minute (tr/min). Ne laissez pas le régime du moteur passer dans la plage rouge ①.

⚠MISE EN GARDE

Lorsque le régime du moteur s'approche de la zone rouge, passez à un rapport supérieur ou diminuez le régime du moteur. Vous pouvez causer de graves dommages au moteur si vous persistez à le faire tourner lorsque l'aiguille se trouve dans la zone rouge.



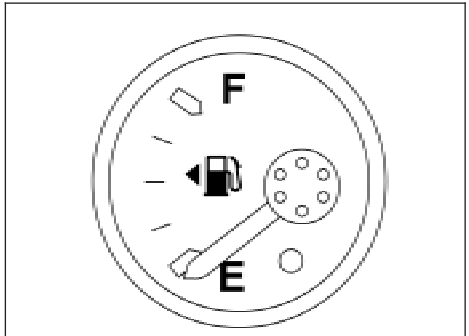
INDICATEUR DE TEMPÉRATURE DU LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT

Cet indicateur affiche la température du liquide de refroidissement du moteur. La température du liquide de refroidissement est dans la plage normale lorsque l'aiguille de l'indicateur se trouve dans la zone indiquée ①.

La température du liquide de refroidissement est fonction de la température extérieure et des conditions de conduite.

⚠MISE EN GARDE

Si l'aiguille de l'indicateur de température du liquide de refroidissement se rapproche de la zone chaude (H) au bout de la plage normale, ralentissez afin de permettre au liquide de refroidir. Si l'aiguille de l'indicateur dépasse la plage normale, arrêtez le véhicule dès qu'il est possible et sécuritaire de le faire. Si vous continuez de rouler alors que le moteur surchauffe, vous risquez d'endommager gravement le moteur. Pour obtenir de plus amples renseignements sur les mesures à prendre immédiatement, consultez la section « Si le moteur surchauffe » du chapitre « En cas d'urgence » du présent manuel.



LIC0740

JAUGE DE CARBURANT

La jauge de carburant indique le niveau **approximatif** de carburant dans le réservoir.

Les freinages, les virages, les accélérations ainsi que la conduite dans une pente peuvent faire bouger légèrement l'aiguille de la jauge.

L'aiguille de la jauge descend jusqu'au repère E (vide) lorsque la clé de contact est tournée à la position OFF.

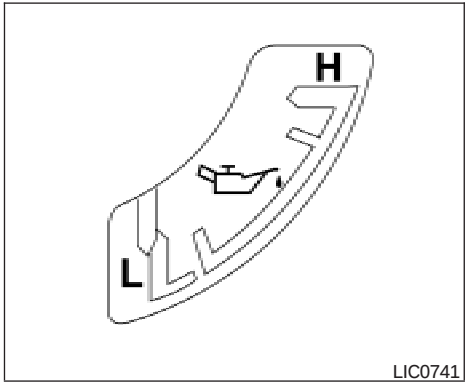
Le témoin de bas niveau de carburant s'allume lorsque le réservoir ne contient plus qu'une faible quantité de carburant.

Remplissez le réservoir de carburant de votre véhicule avant que l'aiguille de la jauge n'atteigne le repère E (vide).

Le pictogramme ◀⛽ indique que la trappe du réservoir de carburant du véhicule se trouve du côté conducteur.

⚠MISE EN GARDE

- **En cas de panne sèche, le témoin d'anomalie (MIL) SERVICE ENGINE SOON peut s'allumer. Faites le plein dès que possible. Le témoin SERVICE ENGINE SOON devrait s'éteindre après quelques cycles de démarrage. Si le témoin reste allumé, faites inspecter le véhicule par un concessionnaire NISSAN.**
- **Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Témoin d'anomalie (MIL) » plus loin dans ce chapitre.**



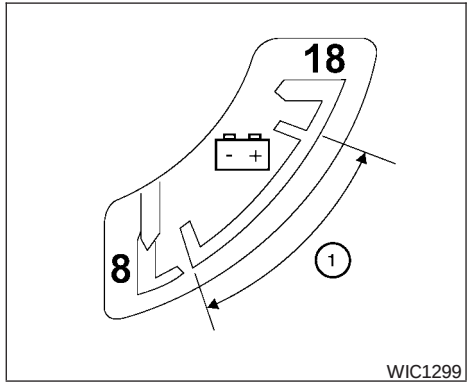
LIC0741

MANOMÈTRE DE PRESSION D'HUILE MOTEUR

Le manomètre indique la pression d'huile du circuit de lubrification du moteur pendant que le moteur tourne. L'aiguille doit se trouver au milieu de la plage lorsque le moteur tourne.

⚠MISE EN GARDE

- **Cet indicateur n'est pas conçu pour indiquer que le niveau d'huile moteur est bas. Utilisez la jauge pour vérifier le niveau d'huile. (Consultez la section « Huile moteur » dans le chapitre « Entretien et interventions du propriétaire ».)**
- **Si l'aiguille de l'indicateur ne correspond pas à une pression d'huile moteur adéquate, rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour y faire vérifier votre véhicule. La conduite prolongée du véhicule dans de telles circonstances peut endommager gravement le moteur.**



WIC1299

VOLTMÈTRE

Lorsque la clé de contact est tournée à la position ON, le voltmètre indique la tension de la batterie. Lorsque le moteur tourne, il indique la tension de l'alternateur.

Lorsque le moteur est lancé, l'aiguille descend sous la plage normale. Si l'aiguille ne se situe pas dans la plage des valeurs normales (entre 11 V et 15 V) ① lorsque le moteur tourne, cela peut indiquer une anomalie du système de charge de votre véhicule. Rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour faire vérifier le dispositif.

AFFICHAGE DE LA BOUSSOLE (selon l'équipement du véhicule)

La boussole mesure le magnétisme terrestre et indique le cap du véhicule.

Lorsque le contacteur d'allumage est à la position ON, appuyez sur le bouton ⏻ ou -N- tel que décrit dans les tableaux ci-dessous pour activer diverses fonctions du rétroviseur intérieur automatique antiéblouissement.

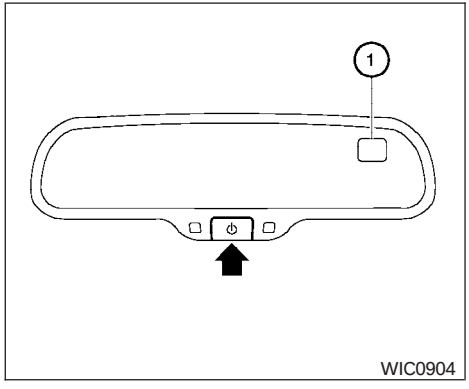
Type A

Enfoncez le bouton ⏻ pendant environ :	Fonction : (Appuyez de nouveau sur le bouton pendant une seconde pour modifier les paramètres.)
Une seconde	Mise en fonction ou hors fonction de l'affichage de la boussole
8 secondes	Activation-désactivation du rétroviseur intérieur automatique antiéblouissement et de son témoin
11 secondes	La zone de déclinaison peut être modifiée pour corriger les lectures de boussole erronées.
13 secondes	La boussole passe en mode d'étalonnage.

Type B

Enfoncez le bouton -N- pendant environ :	Fonction : (Appuyez de nouveau sur le bouton pendant une seconde pour modifier les paramètres.)
Une seconde	Mise en fonction ou hors fonction de l'affichage de la boussole
8 secondes	La zone de déclinaison peut être modifiée pour corriger les lectures de boussole erronées.
10 secondes	La boussole passe en mode d'étalonnage.

Consultez la section « Rétroviseur intérieur automatique antiéblouissement » du chapitre « Vérifications et réglages avant le démarrage » pour obtenir des renseignements au sujet de la fonction d'antiéblouissement automatique.

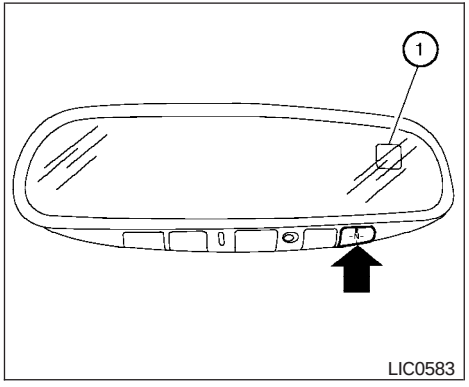


Type A

AFFICHAGE DE LA BOUSSOLE

Lorsque la clé de contact est à la position ON, appuyez sur le bouton ⏻ ou -N- pendant environ une seconde pour activer ou désactiver l'affichage ① de la température extérieure et de la direction indiquée par la boussole. L'affichage indique le cap du véhicule.

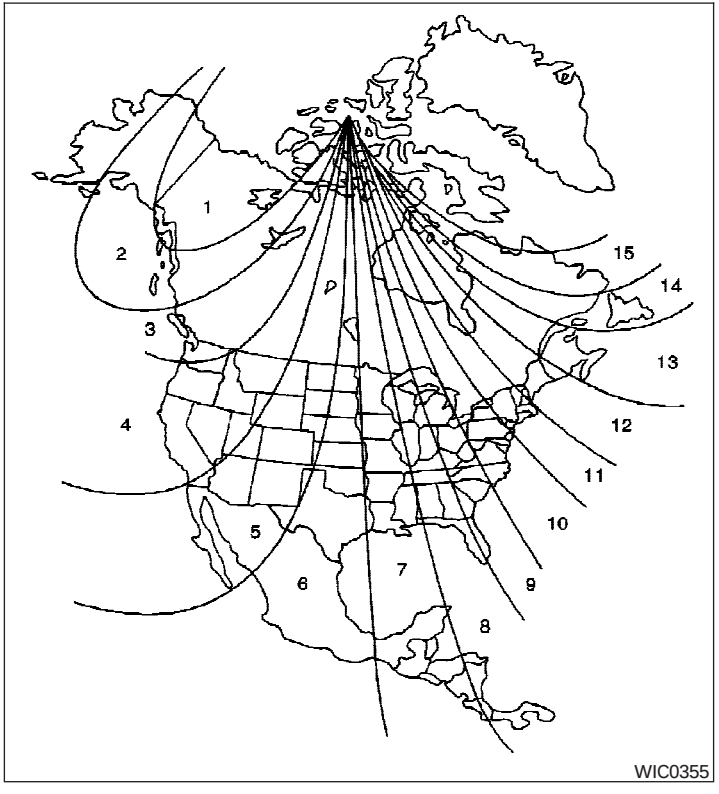
N : Nord
E : Est
S : Sud
W : Ouest



Type B

Si la boussole affiche « C », effectuez trois cercles complets avec votre véhicule à moins de 8 km/h (5 mi/h) pour étalonner la boussole.

Vous pouvez également étalonner la boussole en conduisant votre véhicule en effectuant votre trajet quotidien. La boussole sera étalonnée une fois que vous aurez effectué trois cercles complets.



Procédure de modification de la déclinaison

La différence entre le nord magnétique et le nord géographique porte le nom de déclinaison. Dans certaines régions, cette différence peut être suffisamment grande pour entraîner des lectures de boussole erronées. Si cela se produit, vous pouvez régler la boussole en fonction de la déclinaison de votre zone, si nécessaire.

1. Maintenez le bouton ⏻ enfoncé pendant environ 11 secondes, ou le bouton -N- enfoncé pendant environ 8 secondes. Le numéro de la zone utilisée par la boussole s'affiche à l'écran. Relâchez le bouton.
2. Localisez votre emplacement actuel sur la carte des zones de déclinaison (Reportez-vous à l'illustration).
3. Appuyez plusieurs fois sur le bouton ⏻ ou -N- pour parcourir les numéros de zone jusqu'à ce que le numéro voulu apparaisse à l'affichage. Lorsque vous avez sélectionné un numéro de zone, l'affichage indique une direction de boussole en moins de quelques secondes.

Affichage erroné de la direction

L'affichage de la boussole comporte une fonction de correction automatique. Si la direction affichée est incorrecte, suivez cette procédure.

1. Lorsque l'affichage est activé, maintenez le bouton ⏻ enfoncé pendant environ 13 secondes, ou le bouton -N- enfoncé pendant environ 10 secondes. L'icône « C » (étalonnage) s'allume à l'affichage de la boussole.
2. Étalonnez la boussole en effectuant trois cercles complets à une vitesse maximale de 8 km/h (5 mi/h).
3. L'affichage devrait revenir à la normale après cette manœuvre.

⚠MISE EN GARDE

- **N'installez pas de porte-skis, antenne, etc. qui se fixent au véhicule au moyen d'aimants. Ces articles nuisent au fonctionnement de la boussole.**
- **Pour le nettoyage du rétroviseur, utilisez un essuie-tout ou un autre produit semblable sur lequel vous aurez appliqué un nettoyant pour verre. Ne vaporisez pas le nettoyant pour verre directement sur le rétroviseur, car le liquide risquerait de s'infiltrer dans le boîtier du rétroviseur.**

TÉMOINS ET RAPPELS SONORES

ABS ou Témoin des freins antiblocage

AT CHECK Témoin de vérification de la boîte de vitesses automatique (selon l'équipement du véhicule)

A/T OIL TEMP Témoin de température d'huile pour boîte de vitesses automatique

ATP Témoin de stationnement de boîte de vitesses automatique (modèle 4x4)

BRAKE ou Témoin des freins

Témoin de charge

Témoin de portière ouverte

Témoin de pression d'huile moteur

4WD Témoin d'anomalie du mode 4 roues motrices (modèle 4x4)

KEY Témoin du système de clé intelligente (selon l'équipement du véhicule)

Témoin de bas niveau de carburant

Témoin de basse pression des pneus

Témoin de bas niveau de liquide lave-glace

Témoin et carillon des ceintures de sécurité

P SHIFT Témoin de déplacement du levier sélecteur en position P (stationnement) (selon l'équipement du véhicule)

Témoin du coussin gonflable

Témoin de position de la boîte de vitesses automatique

CRUISE Témoin de commande principale du régulateur de vitesse

SET Témoin de commande de réglage du régulateur de vitesse

Témoin de passage en mode 4 roues motrices (modèle 4x4)

Témoin de neutralisation du coussin gonflable du passager avant

Témoin de faisceaux route (bleu)

Témoin du dispositif d'assistance en descente (selon l'équipement du véhicule)

SERVICE ENGINE SOON Témoin d'anomalie (MIL)

O/D OFF Témoin de neutralisation de surmultipliée (selon l'équipement du véhicule)

Témoin de sécurité

SLIP Témoin SLIP (dérapage)

4LO Témoin de position de gamme 4LO de la boîte de transfert (modèle 4x4)

Témoins des clignotants et des feux de détresse

VDC OFF Témoin de neutralisation du système de contrôle dynamique du véhicule

VÉRIFICATION DES AMPOULES

Lorsque toutes les portières sont fermées, serrez le frein de stationnement et tournez la clé de contact à la position ON sans démarrer le moteur. Les témoins suivants s'allument :

, BRAKE ou , , , , 4WD

Les témoins suivants s'allument brièvement, puis s'éteignent :

ABS ou , , , SLIP, , VDC OFF , 4LO , , O/D OFF

Si l'un des témoins mentionnés ne s'allume pas, il est possible que son ampoule soit brûlée ou qu'un des circuits électriques de votre véhicule soit ouvert. Faites réparer le système électrique de votre véhicule dès que possible.

TÉMOINS

ABS ou Témoin des freins antiblocage

Lorsque le contacteur d'allumage est à la position ON, le témoin des freins antiblocage s'allume, puis il s'éteint. Cela indique que les freins antiblocage sont fonctionnels.

Si le témoin des freins antiblocage s'allume lorsque le moteur est en marche, ou durant la conduite, il est possible que les freins antiblocage soient défectueux. Rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour faire vérifier le dispositif.

Lorsqu'une anomalie se produit dans les freins antiblocage, la fonction antiblocage se désactive. Le fonctionnement du dispositif antiblocage est alors neutralisé et votre véhicule utilise le circuit de freinage standard. Consultez la section « Circuit de freinage » du chapitre « Démarrage et conduite ».

AT CHECK Témoin de vérification de la boîte de vitesses automatique (selon l'équipement du véhicule)

Ce témoin s'allume pendant deux secondes environ lorsque le contacteur d'allumage est tourné à la position ON. Si le témoin s'allume à un autre moment, il peut révéler un mauvais fonctionnement de la boîte de vitesses automatique. Rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour faire vérifier le dispositif.

A/T OIL TEMP Témoin de température d'huile pour boîte de vitesses automatique

Ce témoin s'allume lorsque la température de l'huile pour boîte de vitesses automatique est trop élevée. Si le témoin s'allume pendant la conduite, réduisez la vitesse du véhicule aussitôt qu'il est possible et prudent de le faire, et ce, jusqu'à ce que le témoin s'éteigne.

⚠ MISE EN GARDE

Le fait de continuer à conduire le véhicule lorsque le témoin de température d'huile de la boîte de vitesses automatique est allumé peut endommager la boîte de vitesses.

ATP Témoin de stationnement de boîte de vitesses automatique (modèle 4x4)

⚠ AVERTISSEMENT

- **Si le témoin ATP est allumé, la position P de la boîte de vitesses automatique ne peut être engagée et la boîte de transfert est au point mort.**

- **Lorsque vous stationnez le véhicule, assurez-vous que le témoin de passage en mode 4 roues motrices est allumé et que le frein de stationnement est serré. Si le levier sélecteur de la boîte de transfert n'est pas placé en position 2WD , AUTO, 4H ou 4LO, le véhicule risque de se déplacer inopinément et de causer des blessures graves ou des dommages importants.**
- **Quatre roues motrices à temps partiel : pour éteindre le témoin ATP, déplacez de nouveau le sélecteur 4WD à la position 2WD, 4H ou 4LO alors que le levier sélecteur de la boîte de vitesses automatique est à la position P et que le témoin ATP est allumé. (Avant de régler le sélecteur 4WD à la position 4LO, déplacez le levier sélecteur de la boîte de vitesses automatique à la position N, puis replacez-le à la position P et assurez-vous que le témoin ATP est éteint.)**
- **Quatre roues motrices tous modes : Le témoin d'avertissement peut s'allumer si la clé de contact est à la position ON et si le levier sélecteur de la boîte de vitesses automatique est mis en position P alors que le sélecteur de la boîte de transfert est déplacé du mode 4H au mode 4LO. Pour éteindre le témoin ATP qui s'allume, réglez de nouveau le commutateur 4WD à la position 2WD , AUTO, 4H ou 4LO. (Avant de régler le commutateur 4WD à la position 4LO ou de le déplacer de la position 4LO à la position 4H, placez le levier sélecteur de la boîte de vitesses automatique à la position N.) Placez le levier sélecteur à la position P et assurez-vous que le témoin de passage en mode 4 roues motrices est allumé et que le témoin ATP est éteint.**

Ce témoin indique que la boîte de vitesses automatique n'est pas en fonction de stationnement. Si le levier sélecteur de la boîte de transfert n'est pas placé dans une position de marche alors que le levier de la boîte de vitesses automatique est en position P, la boîte de vitesses débrayera et les roues ne seront pas bloquées.

BRAKE ou Témoin des freins

Les circuits du frein de stationnement et des freins de conduite sont reliés à ce témoin.

Témoin de frein de stationnement

Lorsque la clé de contact est à la position ON, le témoin s'allume lorsque le frein de stationnement est serré.

Témoin de bas niveau de liquide de frein

Lorsque la clé de contact est à la position ON, le témoin s'allume pour vous avertir que le niveau du liquide de frein est bas. S'il s'allume alors que le moteur tourne et que le frein de stationnement n'est pas serré, immobilisez votre véhicule et prenez les mesures suivantes :

1. Vérifiez le niveau de liquide de frein. Ajoutez la quantité de liquide de frein requise. Consultez la section « Liquide de frein » du chapitre « Entretien et interventions du propriétaire » de ce manuel.
2. Si le niveau du liquide de frein est adéquat, rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour faire vérifier le système d'avertissement de votre véhicule.

⚠AVERTISSEMENT

- **Si le témoin des freins est allumé, cela peut indiquer une défaillance du circuit de freinage. La conduite du véhicule peut alors être dangereuse. Si vous jugez que vous pouvez poursuivre votre route sans danger, conduisez prudemment jusqu'à la station-service la plus proche pour y faire effectuer les réparations nécessaires. Sinon, faites remorquer votre véhicule.**
- **Le fait d'enfoncer la pédale de frein lorsque le moteur est à l'arrêt ou que le niveau de liquide de frein est bas peut prolonger la distance de freinage et la course de la pédale ainsi que l'effort requis pour freiner.**
- **Si le niveau du liquide de frein se situe sous le repère MINIMUM ou MIN du réservoir de liquide de frein, ne conduisez pas le véhicule tant que le circuit de freinage n'a pas été inspecté par un concessionnaire NISSAN.**

Témoin de charge

L'activation de ce témoin pendant que le moteur tourne peut indiquer une anomalie du système de charge de votre véhicule. Coupez le contact et vérifiez la courroie de l'alternateur de votre véhicule. Si la courroie est desserrée, brisée ou manquante, ou si le témoin demeure allumé, adressez-vous immédiatement à un concessionnaire NISSAN.

⚠MISE EN GARDE

- **Ne mettez pas à la masse les accessoires en les branchant directement à la cosse de la batterie. Vous court-circuiteriez ainsi le dispositif de commande à variation de tension et la batterie pourrait ne pas se charger complètement. Consultez la section « Dispositif de commande à variation de tension » du chapitre « Entretien et interventions du propriétaire » plus loin dans ce manuel.**
- **Ne conduisez pas votre véhicule si la courroie de l'alternateur est desserrée, rompue ou manquante.**

Témoin de portière ouverte

Ce témoin s'allume lorsqu'une des portières du véhicule est mal fermée et que la clé de contact est à la position ON.

Témoin de pression d'huile moteur

Ce témoin s'allume lorsque la pression d'huile moteur du véhicule est basse. Si ce témoin clignote ou s'allume en présence de conditions de conduite normales, immobilisez votre véhicule dans un endroit sûr en bordure de la route, coupez le contact **immédiatement** et appelez un concessionnaire NISSAN ou un autre atelier de réparation agréé.

Le témoin de pression d'huile moteur n'est pas conçu pour indiquer un bas niveau d'huile. Utilisez la jauge pour vérifier le niveau d'huile. Consultez la section « Huile moteur » du chapitre « Entretien et interventions du propriétaire » de ce manuel.

⚠MISE EN GARDE

Le fait de laisser le moteur tourner alors que le témoin de pression d'huile moteur est allumé peut très rapidement provoquer de graves dommages au moteur. De tels dommages ne sont pas couverts par la garantie. Mettez le moteur à l'arrêt dès qu'il vous est possible de le faire en toute sécurité.

4WD Témoin d'anomalie du mode 4 roues motrices (modèle 4x4)

Le témoin des quatre roues motrices s'allume lorsque le contacteur d'allumage est tourné à la position ON. Il s'éteint peu après que le moteur ait été démarré.

Si le moteur ou le véhicule ne fonctionne pas correctement, le témoin reste allumé ou clignote. Consultez la section « Témoin des quatre roues motrices » du chapitre « Démarrage et conduite ».

⚠ MISE EN GARDE

- **Si le témoin s'allume ou clignote pendant la conduite, faites inspecter votre véhicule dès que possible par un concessionnaire NISSAN.**
- **N'utilisez pas les modes 4H et 4LO lorsque vous conduisez sur des chaussées pavées et sèches. Si le témoin des quatre roues motrices s'allume alors que vous conduisez sur des chaussées sèches :**
  - **En position AUTO ou 4H, déplacez le commutateur de boîte de transfert de 4WD à 2WD.**
  - **En position 4LO, pour les modèles à quatre roues motrices tous modes, immobilisez le véhicule, maintenez la pédale de frein enfoncée, mettez la boîte de vitesses au point mort puis déplacez la commande de mode 4 roues motrices en position 2WD.**
  - **En position 4LO, pour les modèles à quatre roues motrices à temps partiel, immobilisez le véhicule, maintenez la pédale de frein enfoncée, mettez la boîte de vitesses au point mort, puis déplacez la commande de mode 4 roues motrices en position 2WD.**
- **Faites vérifier votre véhicule par un concessionnaire NISSAN dès que possible si le témoin demeure allumé à la suite des manœuvres décrites précédemment.**

KEY Témoin du système de clé intelligente (selon l'équipement du véhicule)

Le témoin du système de clé intelligente s'allume en vert lorsque le contacteur d'allumage peut être tourné. Le témoin du système de clé intelligente s'allume en rouge lorsque le contacteur d'allumage ne peut pas être tourné.

Le témoin du système de clé intelligente clignote en rouge si la clé intelligente se trouve à l'extérieur du véhicule lorsque le contacteur d'allumage est à la position ACC ou ON.

- Si le témoin du système de clé intelligente clignote, déterminez dès que possible l'emplacement de la clé intelligente. Le conducteur doit avoir en sa possession la clé intelligente lorsqu'il conduit le véhicule.
- Le témoin du système de clé intelligente s'éteint environ 10 secondes après que la clé intelligente est de nouveau à l'intérieur du véhicule.

Le témoin du système de clé intelligente clignote en vert lorsque la pile de la clé intelligente est presque déchargée.

Consultez la section « Système de clé intelligente » du chapitre « Vérifications et réglages avant le démarrage ».

Témoin de bas niveau de carburant

Ce témoin s'allume lorsque le réservoir de carburant de votre véhicule ne contient plus qu'une faible quantité de carburant. Faites le plein dès que possible et, de préférence, avant que l'aiguille de la jauge de carburant n'atteigne le repère E (vide). **Lorsque l'aiguille de la jauge**

atteint le repère E (vide), le réservoir de carburant de votre véhicule ne contient plus qu'une petite réserve de carburant.

Témoin de basse pression des pneus

Votre véhicule est doté d'un système de surveillance de la pression des pneus qui surveille la pression de tous les pneus, sauf le pneu de secours.

Le témoin de basse pression des pneus signale une basse pression des pneus ou indique que le système de surveillance de la pression des pneus ne fonctionne pas correctement.

Après l'établissement du contact, ce témoin s'allume pendant environ une seconde puis s'éteint.

Avertissement de basse pression des pneus

Le témoin s'allume pendant la conduite si une basse pression des pneus est détectée. Si vous sélectionnez les renseignements sur la pression des pneus à l'écran (selon l'équipement du véhicule), le message d'avertissement LOW PRESSURE (basse pression) est affiché. La pression de chaque pneu est aussi affichée.

Lorsque le témoin de basse pression des pneus s'allume, vous devriez vous arrêter et régler la pression des pneus en fonction de la valeur À FROID indiquée sur l'étiquette d'information sur les pneus et la charge. Même si vous avez réglé la pression de gonflage des pneus, le témoin de basse pression des pneus ne s'éteint pas automatiquement. Une fois la pression des pneus réglée à la pression de gonflage recommandée, il faudra rouler à plus de 25 km/h (16 mi/h) pour activer le système de surveillance de la pression des pneus et désactiver le témoin de basse pression des pneus. Utilisez un manomètre pour pneus pour vérifier la pression des pneus.

Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Système de surveillance de la pression des pneus » des chapitres « Démarrage et conduite » et « En cas d'urgence ».

Défaillance du système de surveillance de la pression des pneus

Si le système de surveillance de la pression des pneus ne fonctionne pas correctement, le témoin de basse pression des pneus clignote pendant environ une minute lorsque le contact est établi. Le témoin demeure allumé après une minute. Rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour faire vérifier le dispositif.

Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Système de surveillance de la pression des pneus » du chapitre « Démarrage et conduite ».

⚠ AVERTISSEMENT

- **Si le témoin s'allume lorsque le contacteur d'allumage est à la position ON, faites vérifier votre véhicule par un concessionnaire NISSAN dès que possible.**
- **Si le témoin s'allume pendant la conduite, évitez les manœuvres de braquage et les freinages brusques, ralentissez, rangez-vous en un endroit sécuritaire, puis immobilisez le véhicule dès que possible. La conduite avec un pneu insuffisamment gonflé peut causer des dommages permanents au pneu et augmente la probabilité de défaillance du pneu. Votre véhicule pourrait subir des dommages importants et vous pourriez avoir un accident entraînant des blessures graves. Vérifiez la pression de tous les pneus. Effectuez un réglage de pression À FROID, tel que spécifié sur l'étiquette des pneus et d'information sur la charge, pour ainsi désactiver le témoin d'avertissement de basse pression. Si le témoin s'allume encore pendant la conduite après le réglage de pression des pneus, il se peut qu'un des pneus soit crevé. Si vous avez fait une crevaison, montez la roue de secours dès que possible.**

- **Lorsqu'une roue de secours est montée ou lorsqu'une roue est remplacée, la pression des pneus n'est pas indiquée, le système de surveillance de la pression des pneus ne fonctionne pas et le témoin de basse pression des pneus clignote pendant environ une minute. Le témoin demeure allumé après une minute. Communiquez avec votre concessionnaire NISSAN dès que possible pour procéder au remplacement des pneus ou à la réinitialisation du système.**
- **L'utilisation de pneus de remplacement autres que ceux précisés par NISSAN peut nuire au fonctionnement du système de surveillance de la pression des pneus.**

⚠MISE EN GARDE

- **Le système de surveillance de la pression des pneus ne remplace aucunement la vérification régulière de la pression des pneus. Vérifiez régulièrement la pression des pneus de votre véhicule.**
- **Si le véhicule roule à moins de 25 km/h (16 mi/h), le système de surveillance de la pression des pneus peut ne pas fonctionner correctement.**
- **Assurez-vous que des pneus de la taille spécifiée sont installés correctement aux quatre roues de votre véhicule.**

Témoin de bas niveau de liquide lave-glace

Ce témoin s'allume lorsque le niveau de liquide lave-glace est bas. Ajoutez la quantité de liquide lave-glace requise. Consultez la section « Liquide lave-glace » du chapitre « Entretien et interventions du propriétaire » dans le présent manuel.

Témoin et carillon des ceintures de sécurité

Ce témoin et ce carillon s'activent pour rappeler aux occupants du véhicule de boucler leur ceinture. Le témoin s'allume dès que la clé de contact est tournée à la position ON ou START et reste allumé jusqu'à ce que le conducteur ait bouclé sa ceinture. Au même moment, le carillon retentit pendant environ six secondes, à moins que le conducteur ne boucle sa ceinture.

Le témoin des ceintures de sécurité peut aussi s'allumer si la ceinture de sécurité du passager avant n'est pas bouclée lorsque le siège du passager avant est occupé. Pendant sept secondes après l'établissement du contact, le système n'allume pas le témoin associé au passager avant.

Pour connaître les précautions concernant l'utilisation des ceintures de sécurité, consultez la section « Ceintures de sécurité » du chapitre « Sécurité – Sièges, ceintures de sécurité et dispositif de protection complémentaire ».

Témoin de déplacement du levier sélecteur en position P (stationnement) (selon l'équipement du véhicule)

Ce témoin clignote en rouge et le carillon retentit si le contacteur d'allumage est à la position OFF et que le levier sélecteur n'est pas à la position P (stationnement). Déplacez le levier sélecteur à la position P (stationnement) lorsque le contacteur d'allumage est à la position OFF pour que le témoin s'éteigne. Placez le contacteur d'allumage à la position LOCK pour que le carillon cesse de retentir.

Témoin du coussin gonflable

Lorsque la clé de contact est tournée à la position ON ou START, le témoin du coussin gonflable s'allume pendant environ sept secondes, puis s'éteint. Ceci indique que le dispositif est fonctionnel.

Si l'une des situations suivantes survient, vous devez vous rendre chez un concessionnaire NISSAN pour faire vérifier les coussins gonflables

avant, les coussins gonflables latéraux montés dans les sièges avant (selon l'équipement du véhicule), les rideaux gonflables latéraux et coussins gonflables en cas de renversement montés dans le toit (selon l'équipement du véhicule) et les systèmes de ceintures de sécurité avec prétendeurs :

- Le témoin du coussin gonflable reste allumé après la période initiale d'environ sept secondes.
- Le témoin du coussin gonflable clignote par intermittence.
- Le témoin du coussin gonflable ne s'allume pas du tout.

Le dispositif de protection complémentaire (système de coussins gonflables) et le système de ceintures de sécurité avec prétendeurs peuvent ne pas fonctionner correctement s'ils n'ont pas été vérifiés et réparés au besoin. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Dispositif de protection complémentaire » du chapitre « Sécurité – Sièges, ceintures de sécurité et dispositif de protection complémentaire » du présent manuel.

⚠AVERTISSEMENT

L'allumage du témoin de coussin gonflable peut indiquer que les coussins gonflables avant, les coussins gonflables latéraux montés dans les sièges avant (selon l'équipement du véhicule), les rideaux gonflables latéraux et coussins gonflables en cas de renversement montés dans le toit (selon l'équipement du véhicule) ou les systèmes de ceintures de sécurité avec prétendeurs ne fonctionneront pas en cas de collision. Pour prévenir les blessures potentielles aux occupants, confiez votre véhicule dès que possible à un concessionnaire NISSAN.

TÉMOINS

Témoin de position de la boîte de vitesses automatique

Le témoin indique la position du levier sélecteur de la boîte de vitesses automatique lorsque la clé de contact est tournée à la position ON. Consultez la section « Conduite du véhicule » du chapitre « Démarrage et conduite » dans ce manuel.

Témoin de commande principale du régulateur de vitesse

Ce témoin s'allume lorsque le commutateur principal du régulateur de vitesse est enfoncé. Il s'éteint lorsque le commutateur principal est enfoncé de nouveau. L'activation de ce témoin indique que le régulateur de vitesse est en fonction.

Témoin de commande de réglage du régulateur de vitesse

Ce témoin s'allume lorsque le régulateur de vitesse commande la vitesse du véhicule. Si le témoin clignote pendant que le moteur de votre véhicule tourne, cela peut indiquer une anomalie du régulateur de vitesse. Rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour faire vérifier le dispositif.

Témoin de passage en mode 4 roues motrices (modèle 4×4)

Le témoin devrait s'éteindre après une seconde lorsque le contacteur d'allumage est tourné à la position ON.

Pendant que le moteur tourne, le témoin de passage en mode 4 roues motrices indiquera la position du sélecteur de passage en mode 4 roues motrices.

Le témoin de passage en mode 4 roues motrices peut clignoter au moment du changement d'un mode d'entraînement à un autre.

Témoin de neutralisation du coussin gonflable du passager avant

Le témoin de neutralisation du coussin gonflable du passager avant ( ) s'allume et le coussin gonflable du passager avant est désactivé en fonction de l'utilisation faite du siège du passager avant.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur le témoin de neutralisation du coussin gonflable du passager avant, consultez la section « Coussin gonflable du passager avant et témoin de neutralisation » du chapitre « Sécurité – Sièges, ceintures de sécurité et dispositif de protection complémentaire » dans ce manuel.

Témoin des faisceaux route (bleu)

Ce témoin bleu s'allume lorsque les faisceaux route sont allumés et s'éteint lorsque les feux de croisement sont sélectionnés.

Le témoin des faisceaux route s'allume également lorsque le signal de dépassement est activé.

Témoin de fonctionnement du dispositif d'assistance en descente (selon l'équipement du véhicule)

Après l'établissement du contact, ce témoin s'allume brièvement, puis s'éteint.

Le témoin s'allume lorsque le dispositif d'assistance en descente entre en fonction.

Si l'interrupteur du dispositif d'assistance en descente est en position de marche et que le témoin clignote, le système n'est pas activé.

Si le témoin ne s'allume pas ou s'il clignote lorsque l'interrupteur du dispositif d'assistance en descente est en position de marche, il est probable que le dispositif ne fonctionne pas correctement. Rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour faire vérifier le dispositif.

Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez les sections « Interrupteur du dispositif d'assistance en descente » plus loin dans ce chapitre et « Dispositif d'assistance en descente » du chapitre « Démarrage et conduite » du présent manuel.

Témoin d'anomalie (MIL)

Un témoin d'anomalie qui s'allume en continu ou qui clignote pendant que le moteur tourne peut indiquer une anomalie du dispositif antipollution.

Ce même témoin peut également s'allumer en continu si le bouchon du réservoir de carburant est desserré ou manquant, ou si le réservoir de carburant de votre véhicule est presque vide. Assurez-vous que le bouchon du réservoir de carburant de votre véhicule a bien été revissé et que le réservoir contient au moins 11,4 litres (3 gallons US) de carburant.

Le témoin SERVICE ENGINE SOON devrait s'éteindre après quelques cycles de conduite s'il n'existe aucune autre anomalie du dispositif antipollution.

Si ce témoin demeure allumé pendant 20 secondes, puis clignote pendant 10 secondes alors que le moteur ne tourne pas, le véhicule n'est pas prêt à subir un contrôle d'inspection et d'entretien du dispositif antipollution. Consultez la section « Préparation aux contrôles

d'inspection et d'entretien » du chapitre « Données techniques et information au consommateur » dans ce manuel.

Fonctionnement

Le témoin d'anomalie s'allume lorsque l'une des situations suivantes se produit :

- Le témoin d'anomalie s'allume en continu – une défectuosité du dispositif antipollution a été décelée. Vérifiez le bouchon du réservoir de carburant. Si le bouchon du réservoir de carburant est desserré ou manquant, serrez-le ou installez-le et poursuivez votre route. Le témoin SERVICE ENGINE SOON doit s'éteindre après quelques cycles de conduite. Si le témoin SERVICE ENGINE SOON reste allumé, rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour y faire inspecter votre véhicule. Il n'est pas nécessaire de faire remorquer votre véhicule pour vous rendre chez le concessionnaire.
- Le témoin d'anomalie clignote – un raté d'allumage du moteur susceptible d'endommager le dispositif antipollution de votre véhicule a été détecté. Pour éviter les dommages au dispositif antipollution de votre véhicule ou pour réduire la gravité de ceux-ci :
  - ne conduisez pas à une vitesse supérieure à 72 km/h (45 mi/h);
  - évitez les accélérations et les décélérations brusques;
  - évitez les pentes ascendantes raides;
  - autant que possible, réduisez la charge transportée ou remorquée par votre véhicule.

Il est possible que le témoin d'anomalie cesse de clignoter et demeure allumé. Rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour faire inspecter votre véhicule. Il n'est pas nécessaire de faire remorquer votre véhicule pour vous rendre chez le concessionnaire.

⚠MISE EN GARDE

Le fait de continuer à conduire le véhicule en omettant de faire inspecter ou réparer (s'il y a lieu) le dispositif antipollution peut compromettre la maniabilité du véhicule et sa consommation de carburant, et accroître les risques de dommages au dispositif antipollution.

O/D OFF Témoin de neutralisation de surmultipliée (modèles équipés de la boîte de vitesses automatique) (selon l'équipement du véhicule)

Ce témoin s'allume lorsque la surmultipliée est désactivée.

L'interrupteur de surmultipliée commande la fonction de surmultipliée de la boîte de vitesses automatique.

Consultez la section « Conduite du véhicule » du chapitre « Démarrage et conduite » du présent manuel pour obtenir de plus amples renseignements.

Témoin de sécurité

Ce témoin clignote lorsque le contacteur d'allumage se trouve à la position LOCK, OFF ou ACC. Ce témoin indique que le dispositif de sécurité du véhicule est fonctionnel.

Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Systèmes de sécurité » plus loin dans ce chapitre.

SLIP Témoin SLIP (dérapage)

Ce témoin clignote lorsque le dispositif d'antipatinage limite le patinage des roues. Le clignotement de ce témoin peut indiquer des conditions de dérapage. Le cas échéant, adaptez votre conduite en conséquence.

Il s'allume également lorsque vous tournez la clé de contact à la position ON. Il s'éteint après deux secondes si le dispositif est fonctionnel. Si le témoin ne s'allume pas ou ne s'éteint pas, faites inspecter le dispositif d'antipatinage de votre véhicule chez un concessionnaire NISSAN.

Si la batterie est déposée ou déchargée, le dispositif d'antipatinage se désactive et le témoin SLIP (dérapage) ne s'éteint pas dans les deux secondes suivant l'établissement du contact. Pour réinitialiser le dispositif, exécutez la procédure de réinitialisation. Consultez la section « Dispositif de contrôle dynamique du véhicule » du chapitre « Démarrage et conduite » du présent manuel.

Si le témoin ne s'éteint pas après la procédure de réinitialisation, rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour faire vérifier le dispositif d'antipatinage de votre véhicule.

4LO Témoin de position de gamme 4LO de la boîte de transfert (modèle 4x4)

Le témoin devrait s'éteindre après une seconde lorsque le contacteur d'allumage est tourné à la position ON.

Ce témoin s'allume lorsque le sélecteur de passage en mode 4 roues motrices est mis à la position 4LO alors que la clé de contact est à la position ON.

La boîte de transfert peut subir des dommages si vous réglez le sélecteur de passage pendant la conduite.

Assurez-vous que le témoin de position de gamme 4LO de la boîte de transfert s'allume lorsque vous réglez le sélecteur de passage en mode 4 roues motrices à 4LO.

Le témoin de passage en mode 4 roues motrices peut clignoter pendant le passage d'un mode d'entraînement à un autre.

Système à quatre roues motrices tous modes (selon l'équipement du véhicule)

Si l'interrupteur de passage en mode 4 roues motrices est réglé en position 4LO et si le témoin clignote, arrêtez le véhicule, conduisez lentement vers l'avant et le témoin s'allumera.

Pour passer de la position 4H à celle de 4LO, maintenez la pédale de frein enfoncée, mettez la boîte de vitesses au point mort puis poussez et tournez la commande de mode 4 roues motrices en position 4LO ou 4H.

Vous ne pouvez pas déplacer la commande de mode 4 roues motrices entre les positions 4H et 4LO à moins que le véhicule soit immobilisé, que la boîte de vitesses soit au point mort et que la pédale de frein soit enfoncée.

Système à quatre roues motrices à temps partiel (selon l'équipement du véhicule)

Le témoin 4LO doit arrêter de clignoter et demeurer allumé ou s'éteindre avant le passage d'un rapport de la boîte de vitesses. Si le levier sélecteur de la boîte de vitesses est placé hors de la position de point mort alors que le témoin 4LO clignote, le véhicule pourrait se déplacer de façon inopinée.

Pour passer de la position 4H à celle de 4LO, maintenez la pédale de frein enfoncée, mettez la boîte de vitesses au point mort puis poussez et tournez la commande de mode 4 roues motrices en position 4LO ou 4H.

Vous ne pouvez pas déplacer la commande de mode 4 roues motrices entre les positions 4H et 4LO à moins que le véhicule soit immobilisé, que

la boîte de vitesses soit au point mort et que la pédale de frein soit enfoncée.

Témoins des clignotants et des feux de détresse

Le témoin gauche ou droit (selon le cas) clignote lorsque la commande de clignotant est activée.

Les deux témoins clignotent lorsque l'interrupteur des feux de détresse est enfoncé.

Témoin de neutralisation du système de contrôle dynamique du véhicule

Ce témoin s'allume lorsque l'interrupteur de neutralisation du système de contrôle dynamique du véhicule est réglé à OFF (hors fonction), que la boîte de transfert est en position 4LO (modèle 4X4) ou lorsque le système de contrôle dynamique du véhicule ne fonctionne pas correctement pour indiquer que le dispositif de contrôle dynamique du véhicule ne fonctionne pas.

Pour rétablir le fonctionnement normal du dispositif, appuyez de nouveau sur l'interrupteur du dispositif de contrôle dynamique du véhicule ou faites redémarrer le moteur. Consultez la section « Dispositif de contrôle dynamique du véhicule » du chapitre « Démarrage et conduite » du présent manuel.

Le témoin du dispositif de contrôle dynamique du véhicule s'allume également lorsque vous tournez le contacteur d'allumage à la position ON. Il s'éteint après deux secondes si le dispositif est fonctionnel. Si le témoin reste allumé ou s'il s'allume en même temps que le témoin SLIP (dérapage) pendant la conduite, faites vérifier ce dispositif chez un concessionnaire NISSAN.

Si la batterie est déposée ou déchargée, le dispositif de contrôle dynamique du véhicule se désactive et le témoin du dispositif de contrôle dynamique du véhicule ne s'éteint pas dans les deux secondes suivant l'établissement du contact. Pour réinitialiser le dispositif, exécutez la procédure de réinitialisation. Consultez la section « Dispositif de contrôle dynamique du véhicule » du chapitre « Démarrage et conduite » du présent manuel.

Si le témoin ne s'éteint pas après la procédure de réinitialisation, rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour faire vérifier le dispositif d'antipatinage de votre véhicule.

Il est possible que le fonctionnement du système de contrôle dynamique du véhicule entraîne une légère vibration ou des bruits lorsque vous démarrez le véhicule ou que vous accélérez, mais ceci est normal.

RAPPELS SONORES

Signal d'avertissement des indicateurs d'usure de plaquettes de frein

Les indicateurs d'usure de plaquettes de frein peuvent émettre un signal d'avertissement. Lorsqu'une plaquette de frein doit être remplacée, l'indicateur d'usure correspondant émet un bruit de frottement strident pendant la conduite, et ce, que la pédale de frein soit enfoncée ou non. Faites vérifier les freins de votre véhicule dès que possible si les indicateurs d'usure des freins émettent un tel bruit.

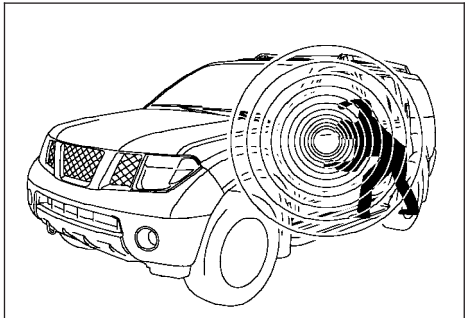
Carillon de rappel de clé dans le contacteur d'allumage

Un carillon retentit si vous ouvrez la portière du conducteur alors que la clé se trouve dans le contacteur d'allumage. Retirez la clé du contacteur d'allumage avant de quitter votre véhicule.

Carillon de rappel des phares allumés

Si les phares ou les feux de stationnement du véhicule sont allumés et si le contacteur est tourné à la position OFF, un carillon retentit lorsque vous ouvrez la portière du conducteur.

Éteignez les phares avant de quitter votre véhicule.


WIC0841

Votre véhicule possède deux types de systèmes de sécurité :

- Système de sécurité du véhicule
- Système antidémarrage du véhicule NISSAN

SYSTÈME DE SÉCURITÉ DU VÉHICULE

Des signaux d'alarme visuels et sonores retentissent si quelqu'un ouvre les portières lorsque le dispositif de sécurité du véhicule est armé. Il ne s'agit toutefois pas d'un dispositif à détection de mouvement s'activant en cas de déplacement du véhicule ou en présence de vibration.

Le dispositif sert à décourager les voleurs, mais il ne saurait empêcher le vol du véhicule ni interdire dans tous les cas le vol d'éléments intérieurs ou extérieurs. Verrouillez toujours votre véhicule, même si vous le garez pour un instant. Ne laissez jamais vos clés dans le contacteur et verrouillez toujours le véhicule si vous le laissez sans surveillance. Pour votre sécurité, garez-vous dans des zones aussi sûres et bien éclairées que possible.

De nombreux dispositifs proposés dans les boutiques d'accessoires automobiles et magasins spécialisés offrent une protection supplémentaire, comme des verrous d'accessoire, des éléments d'identification ou des dispositifs de repérage. Votre concessionnaire NISSAN peut également vous offrir ce type de dispositif. Vérifiez auprès de votre société d'assurance si vous pouvez bénéficier de réductions liées à l'installation de ces différents dispositifs antivols.

Méthode d'activation du dispositif de sécurité du véhicule

1. Fermez toutes les glaces et le hayon vitré. **(Le système peut être activé même si les glaces sont ouvertes. Le hayon vitré doit toutefois être fermé.)**
2. Tournez le contacteur d'allumage à la position LOCK et retirez la clé.
3. Fermez toutes les portières. Verrouillez toutes les portières. Les portières peuvent être verrouillées au moyen de :
   - la commande de verrouillage électrique des portières (si la portière est ouverte, verrouillée, puis fermée);
   - la clé – principale ou mécanique (modèles à clé intelligente);
   - tout commutateur de demande (modèles à clé intelligente);
   - la télécommande ou la clé intelligente.

   Utilisation de la télécommande et de la clé intelligente :

   - Appuyez sur la touche . Toutes les portières se verrouillent. Les feux de détresse clignotent deux fois et l'avertisseur sonore émet un bip pour confirmer le verrouillage de toutes les portières.
   - Si la touche est enfoncée alors que les portières sont déjà toutes verrouillées, les feux de détresse clignotent deux fois et l'avertisseur sonore émet un bip pour indiquer que les portières sont déjà verrouillées.

L'avertisseur sonore peut émettre un bip ou rester silencieux. Consultez la section « Mise au silence de l'avertisseur sonore » du chapitre « Vérifications et réglages avant le démarrage » ou « Réglages de confort et de commodité » du chapitre « Systèmes de surveillance, de climatisation, audio, téléphonique et de reconnaissance vocale ».

4. Assurez-vous que le témoin s'allume. Le témoin demeure allumé pendant environ 30 secondes. Cela indique que le dispositif de sécurité du véhicule est préactivé. Le dispositif est automatiquement activé après environ 30 secondes. Le témoin commence alors à clignoter une fois toutes les trois secondes. Si, pendant la période de préactivation de 30 secondes, la portière du conducteur est déverrouillée à l'aide de la clé, un commutateur de demande, la télécommande ou la clé intelligente, ou si le contacteur d'allumage est tourné à la position ACC ou ON, le système ne passe pas en mode de veille.

- **Le dispositif peut ne pas s'activer si la clé est tournée lentement pour verrouiller la portière du conducteur. De plus, si la clé est tournée au-delà de la position verticale vers la position de déverrouillage, le dispositif peut se désactiver une fois la clé retirée. Si le témoin n'est pas resté allumé pendant 30 secondes, déverrouillez la portière et verrouillez-la de nouveau.**
- **Même lorsque le conducteur et des passagers se trouvent dans le véhicule, le dispositif s'active si toutes les portières sont fermées et verrouillées, et si la clé de contact est à la position OFF.**

Activation du dispositif de sécurité du véhicule

L'alarme déclenchée par le dispositif de sécurité du véhicule implique les éléments suivants :

- Les phares clignotent et l'avertisseur sonore retentit par intermittence.
- L'alarme s'éteint automatiquement après environ 50 secondes. Par contre, en cas d'une nouvelle effraction, elle s'active de nouveau. L'alarme est neutralisée si vous déverrouillez la portière du conducteur avec la clé, un commutateur de demande ou en appuyant sur la touche de la télécommande ou de la clé intelligente.

L'alarme s'active si :

- une portière est ouverte sans utiliser la clé ou la télécommande (même si la portière est déverrouillée à l'aide de la commande de verrouillage intérieure ou de l'interrupteur de verrouillage électrique des portières);
- le hayon vitré est ouvert sans déverrouiller le hayon.

Neutralisation de l'alarme

L'alarme est neutralisée seulement en déverrouillant la portière du conducteur avec la clé, en appuyant sur la touche de la télécommande ou de la clé intelligente ou en déverrouillant toutes les portières au moyen d'un commutateur de demande (modèles à clé intelligente).

SYSTÈME ANTIDÉMARRAGE DU VÉHICULE NISSAN

Le dispositif antidémarrage du véhicule Nissan empêche le démarrage du moteur sans clé programmée.

Si on se sert d'une clé NVIS programmée et que le moteur refuse quand même de démarrer (par exemple, en présence d'interférences causées par une autre clé programmée, par un dispositif pour poste de péage automatisé ou par un dis-

positif de paiement automatique se trouvant sur votre porte-clés), procédez comme suit :

1. Laissez le contacteur d'allumage à la position ON pendant environ cinq secondes.
2. Tournez-le ensuite à la position OFF ou LOCK et attendez environ 10 secondes.
3. Recommencez les étapes 1 et 2.
4. Tentez de nouveau de faire démarrer le moteur au moyen de votre clé programmée NVIS tout en tenant le dispositif (ayant causé des interférences) à l'écart.

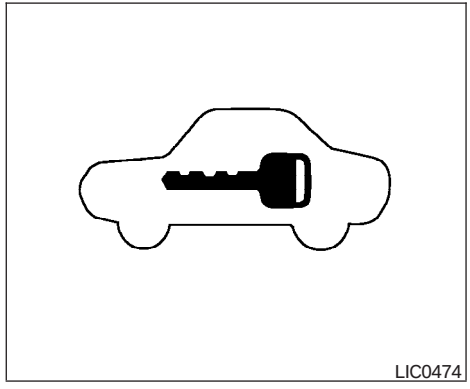
Si le moteur refuse toujours de démarrer, NISSAN vous recommande de placer votre clé NVIS programmée sur un autre porte-clés afin d'éviter les interférences causées par les autres dispositifs.

Énoncé de l'article 15 des règlements de la FCC concernant les dispositifs antidémarrage du véhicule NISSAN

Ce dispositif est conforme à l'article 15 des règlements de la FCC et au règlement RSS-210 d'Industrie Canada. Son utilisation est soumise aux conditions suivantes :

(1) Ce dispositif ne doit causer aucune interférence nuisible, et (2) il doit accepter toutes les interférences, y compris celles qui peuvent l'activer de façon inopinée.

TOUTE MODIFICATION D'UN DISPOSITIF NON CONFORME AUX NORMES DE LA PARTIE RESPONSABLE PEUT ANNULER LE DROIT DE L'UTILISATEUR DE DISPOSER D'UN TEL ÉQUIPEMENT.



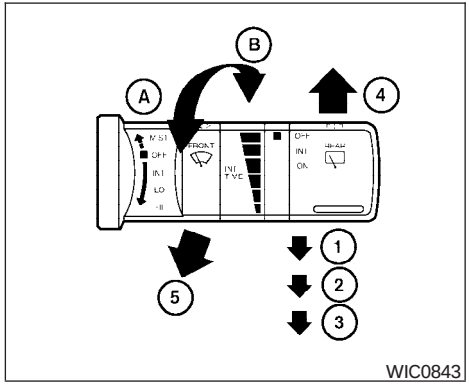
Témoin de sécurité

Le témoin de sécurité clignote lorsque le contacteur d'allumage se trouve à la position LOCK, OFF ou ACC. Cette fonction indique que le système antidémarrage du véhicule NISSAN est en état de marche.

Lorsque la clé de contact est à la position ON et que le témoin reste allumé, cela indique une anomalie du système antidémarrage du véhicule NISSAN.

Si le témoin reste allumé ou que le moteur ne démarre pas, rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour faire réparer le système antidémarrage du véhicule NIS-

SAN dès que possible. Veuillez apporter toutes vos clés programmées lorsque vous vous présentez chez un concessionnaire NISSAN pour faire réparer ce système.



FONCTIONNEMENT DU COMMUTATEUR

Les essuie-glaces et le lave-glace de pare-brise fonctionnent lorsque le contacteur d'allumage est à la position ON.

Poussez le levier vers le bas pour actionner les essuie-glaces aux réglages suivants :

① Intermittent (INT) – le fonctionnement intermittent se règle en tournant le bouton vers Ⓐ (cycles plus longs) ou Ⓑ (cycles plus courts). Les cycles d'intermittence sont également fonction de la vitesse du véhicule. (Par exemple, si la vitesse du véhicule est élevée, les cycles d'intermittence seront plus courts.)

NOTA :

Vous pouvez activer ou désactiver la fonction des essuie-glaces asservis à la vitesse pour les véhicules équipés du dispositif d'aide à la navigation. Consultez la section « Réglages de confort et de commodité » du chapitre « Systèmes de surveillance, de climatisation, audio, téléphonique et de reconnaissance vocale » plus loin dans ce manuel.

② Basse vitesse (LO) – les essuie-glaces fonctionnent en continu à basse vitesse.

③ Haute vitesse (HI) – les essuie-glaces fonctionnent en continu à haute vitesse.

Poussez le levier vers le haut ④ pour obtenir un seul cycle de balayage.

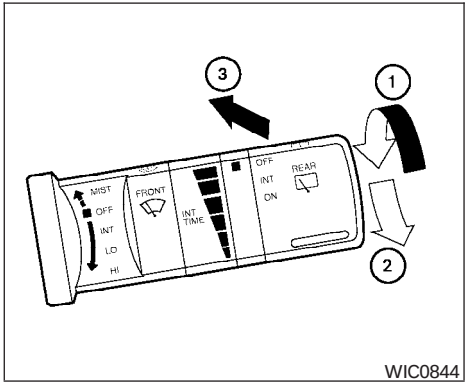
Pour activer le lave-glace ⑤, tirez le levier vers vous. Les essuie-glaces exécuteront également plusieurs cycles de balayage.

⚠AVERTISSEMENT

Lorsque la température est inférieure au point de congélation, le liquide lave-glace risque de geler sur le pare-brise et de vous obstruer la vue, ce qui peut entraîner un accident. Faites fonctionner le dégivreur pour réchauffer le pare-brise avant de le nettoyer.

⚠MISE EN GARDE

- **N'actionnez pas le lave-glace pendant plus de 30 secondes.**
- **N'actionnez pas le lave-glace si le réservoir de liquide lave-glace est vide.**
- **Ne remplissez pas le réservoir de liquide lave-glace avec des concentrés non dilués. Les éclaboussures de certains concentrés de liquide lave-glace au méthanol peuvent tacher la calandre de façon permanente pendant le remplissage du réservoir de liquide lave-glace.**
- **Mélangez le concentré de liquide lave-glace avec de l'eau conformément aux recommandations du fabricant avant de verser le mélange dans le réservoir de liquide lave-glace de votre véhicule. N'effectuez pas ce mélange dans le réservoir même.**



WIC0844

L'essuie-glace et le lave-glace de lunette arrière ne fonctionnent que lorsque le contact est établi.

Tournez la commande dans le sens des aiguilles d'une montre (à partir de la position OFF) pour actionner l'essuie-glace.

① Fonctionnement intermittent (INT) – fonctionnement intermittent (non réglable)

② Fonctionnement continu (ON) – fonctionnement continu à basse vitesse

Poussez la commande vers l'avant ③ pour actionner le lave-glace. Les essuie-glaces exécuteront également plusieurs cycles de balayage.

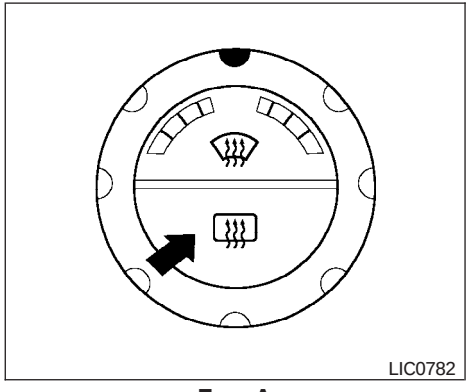
⚠AVERTISSEMENT

Lorsque la température est inférieure à 0 °C (32 °F), le liquide lave-glace risque de geler sur la vitre et de vous obstruer la vue. Faites fonctionner le désembueur pour réchauffer la lunette arrière avant d'utiliser le lave-glace arrière.

⚠MISE EN GARDE

- **N'actionnez pas le lave-glace pendant plus de 30 secondes.**
- **N'actionnez pas le lave-glace si le réservoir de liquide lave-glace est vide.**
- **Ne remplissez pas le réservoir de liquide lave-glace avec des concentrés non dilués. Les éclaboussures de certains concentrés de liquide lave-glace au méthanol peuvent tacher la calandre de façon permanente pendant le remplissage du réservoir de liquide lave-glace.**
- **Mélangez le concentré de liquide lave-glace avec de l'eau conformément aux recommandations du fabricant avant de verser le mélange dans le réservoir de liquide lave-glace de votre véhicule. N'effectuez pas ce mélange dans le réservoir même.**

INTERRUPTEUR DE DÉGIVREUR DE LUNETTE ARRIÈRE ET DE RÉTROVISEUR EXTÉRIEUR (selon l'équipement du véhicule)

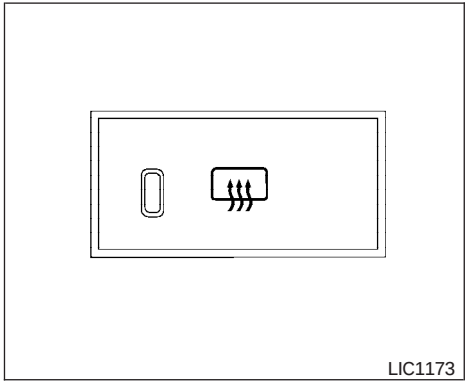


Type A

Pour dégivrer la lunette arrière et les rétroviseurs extérieurs (selon l'équipement du véhicule), faites démarrer le moteur et appuyez sur l'interrupteur de dégivrage de lunette arrière. Le témoin du dégivreur de lunette arrière s'allume. Appuyez de nouveau sur l'interrupteur pour mettre le dégivreur hors fonction.

Le dégivreur de lunette arrière s'arrête automatiquement environ 15 minutes après son activation.

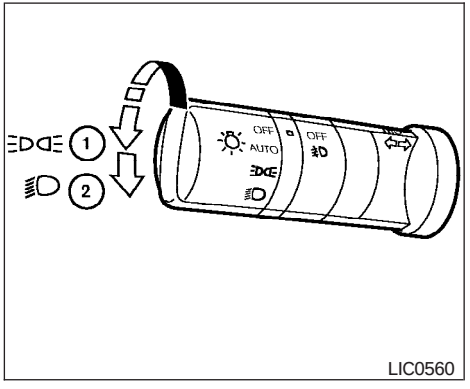
INTERRUPTEUR DES PHARES ET DES CLIGNOTANTS



Type B

⚠ MISE EN GARDE

Au moment du nettoyage de la paroi intérieure de la lunette arrière, prenez soin de ne pas égratigner ou d'endommager le dégivreur.



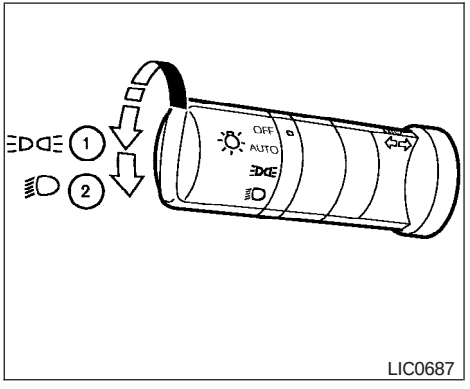
Type A

INTERRUPTEUR DES PHARES

Éclairage

① Les feux de stationnement avant, les feux arrière, l'éclairage de la plaque d'immatriculation et l'éclairage de la planche de bord s'allument lorsque le sélecteur est placé à la position ≡D◁≡ .

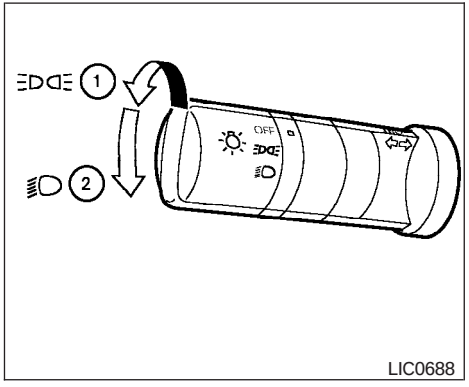
② Les phares s'allument et les autres feux demeurent allumés lorsque le sélecteur est placé à la position 🔆 .



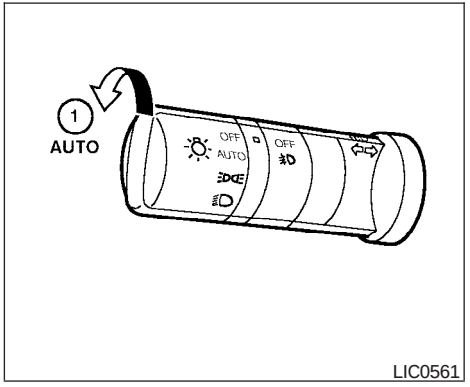
Type B

⚠ MISE EN GARDE

Pour éviter de décharger la batterie, allumez les phares seulement lorsque le moteur tourne.



Type C



Système des phares automatiques (selon l'équipement du véhicule)

Le dispositif de phares automatiques permet l'activation et la désactivation automatiques des phares. Le dispositif peut :

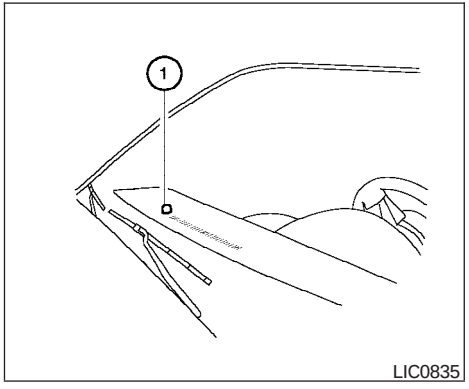
- allumer les phares, les feux de stationnement avant, les feux arrière et l'éclairage de la plaque d'immatriculation et du tableau de bord lorsqu'il fait sombre;
- éteindre tous les feux lorsqu'il fait jour;
- laisser tous les feux allumés pendant 45 secondes après la coupure du contact alors que toutes les portières sont fermées.

Pour activer le dispositif des phares automatiques :

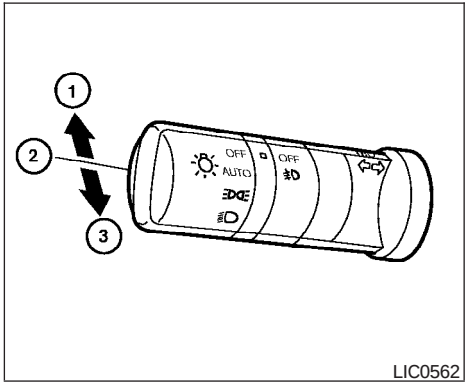
1. Tournez le sélecteur des phares à la position AUTO ①.
2. Tournez la clé de contact à la position ON.
3. Le dispositif des phares automatiques allume et éteint automatiquement les phares.

Par défaut, si le contacteur d'allumage est tourné à la position OFF et si une portière est ouverte et demeure ouverte, les phares demeurent allumés pendant cinq minutes. Mais si une autre portière est ouverte pendant ce délai, le temporisateur se réinitialise.

Pour désactiver le dispositif des phares automatiques, tournez le sélecteur à la position OFF, ou .



Assurez-vous qu'aucun objet ne repose sur la cellule photoélectrique de commande automatique des phares ① située sur la partie supérieure de la planche de bord. La cellule photoélectrique commande le dispositif des phares automatiques. Si un objet la recouvre, elle assimile l'absence de lumière ainsi provoquée à une condition nocturne et réagit en activant les phares. Une telle situation pourrait entraîner la décharge de la batterie de votre véhicule si vous stationnez ce dernier alors que le moteur est à l'arrêt et que la clé de contact est à la position ON.



Sélection des faisceaux route

① Pour sélectionner les faisceaux route, poussez le levier vers l'avant. Les faisceaux route et le témoin s'allument.

② Tirez le levier vers l'arrière pour sélectionner les feux de croisement.

③ Les faisceaux route sont activés et désactivés lorsque vous tirez puis relâchez le levier.

Dispositif antidécharge de la batterie

Si le contacteur d'allumage est à la position OFF alors que le sélecteur des phares se trouve à la position ou , les phares demeureront allumés pendant cinq minutes.

À la suite de la coupure automatique des phares alors que le sélecteur est en position ou , les phares s'allumeront de nouveau pendant cinq minutes si le sélecteur des phares est placé à la position OFF, puis de nouveau à la position ou .

⚠MISE EN GARDE

Même si le dispositif antidécharge de la batterie éteint automatiquement les phares après un certain temps, mettez le sélecteur des phares en position OFF lorsque le moteur ne tourne pas, pour ne pas décharger la batterie.

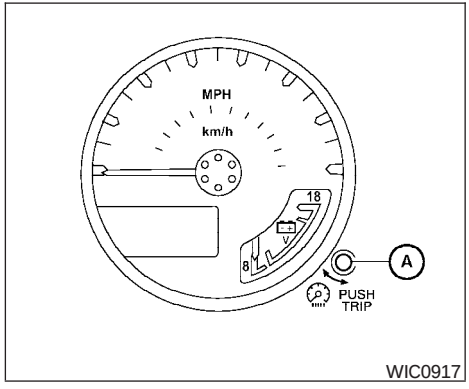
PHARES DE JOUR (Canada seulement)

Les phares s'allument automatiquement à intensité réduite lorsque le frein de stationnement est desserré après le démarrage du moteur. Les phares de jour fonctionnent lorsque le sélecteur des phares se trouve à la position OFF ou à la position . Tournez le sélecteur des phares à la position pour obtenir une intensité d'éclairage maximale destinée à la conduite de nuit.

Les phares de jour ne s'allument pas au démarrage du moteur si le frein de stationnement est serré. Ils s'allument lorsque le frein de stationnement est desserré. Ces phares restent allumés jusqu'à ce que le contacteur d'allumage soit tourné à la position OFF.

⚠AVERTISSEMENT

Les feux arrière de votre véhicule sont éteints lorsque les phares de jour sont allumés. Vous devez allumer les phares de votre véhicule à la brunante. Le non-respect de cette directive risque de causer un accident et des blessures à vous-même et à autrui.

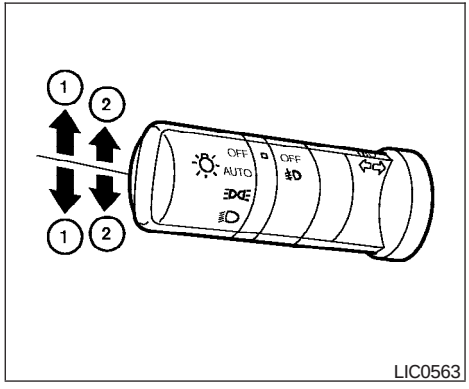


WIC0917

COMMANDE DE LUMINOSITÉ DE L'ÉCLAIRAGE DE LA PLANCHE DE BORD

La commande de luminosité de la planche de bord fonctionne lorsque le sélecteur des phares se trouve à la position ≡D◁≡ , ≡D ou AUTO (avec les phares automatiques activés).

Tournez cette commande Ⓐ pour régler l'intensité d'éclairage du tableau de bord lorsque vous conduisez la nuit.



LIC0563

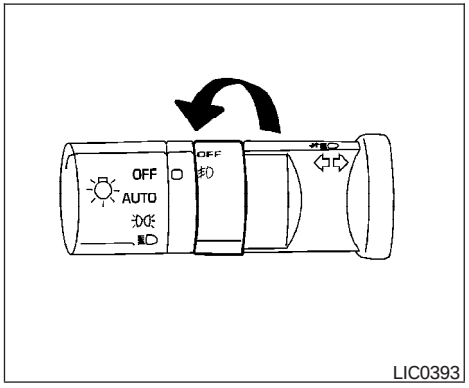
COMMANDE DES CLIGNOTANTS

Clignotants

① Déplacez le levier de la commande des clignotants vers le haut ou vers le bas pour indiquer la direction du virage. Les clignotants s'arrêtent automatiquement lorsque vous complétez votre virage.

Signal de changement de voie

② Pour signaler votre intention de changer de voie, déplacez le levier vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce que le clignotant s'active, mais sans enclencher le levier.



LIC0393

INTERRUPTEUR DES PHARES ANTIBROUILLARD (selon l'équipement du véhicule)

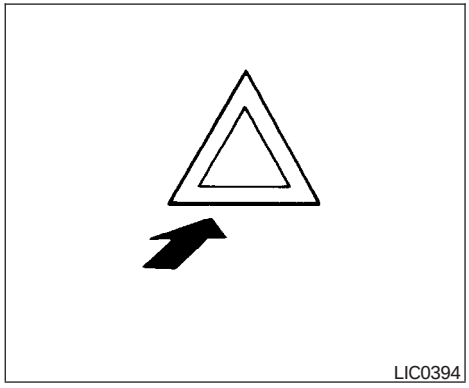
Pour allumer les phares antibrouillard, tournez l'interrupteur des phares à la position , puis tournez l'interrupteur des phares antibrouillard à la position .

Pour allumer les phares antibrouillard lorsque l'interrupteur des phares est en position AUTO (automatique, selon l'équipement du véhicule), les phares doivent être allumés, puis tournez l'interrupteur des phares antibrouillard en position .

Pour éteindre les phares antibrouillard, tournez l'interrupteur des phares antibrouillard en position OFF.

Les phares doivent être allumés à la position des feux de croisement pour que les phares antibrouillard puissent fonctionner. Les phares antibrouillard s'éteignent automatiquement lorsque les faisceaux route sont sélectionnés.

INTERRUPTEUR DES FEUX DE DÉTRESSE


LIC0394

Appuyez sur cet interrupteur pour signaler aux conducteurs des autres véhicules votre intention d'immobiliser ou de stationner d'urgence votre véhicule. Tous les clignotants de votre véhicule seront ainsi activés.

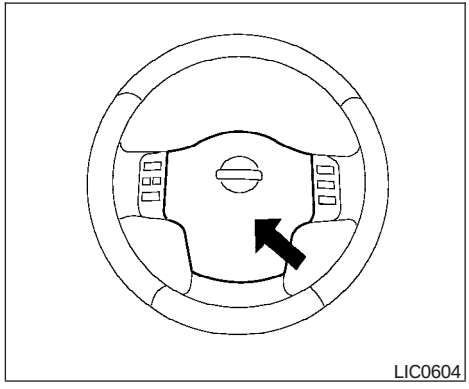
⚠AVERTISSEMENT

- **Si vous devez vous arrêter en cas d'urgence, stationnez le véhicule aussi loin que possible de la route.**
- **N'actionnez pas les feux de détresse lorsque vous roulez sur l'autoroute, à moins que des circonstances inhabituelles ne vous forcent à conduire votre véhicule à une vitesse très basse qui pourrait se révéler dangereuse pour les autres automobilistes.**
- **Les clignotants ne fonctionnent pas lorsque les feux de détresse sont activés.**

Les feux de détresse de votre véhicule fonctionnent, peu importe la position du contacteur d'allumage.

Certains États interdisent l'utilisation des feux de détresse lorsque le véhicule est en mouvement.

AVERTISSEUR SONORE

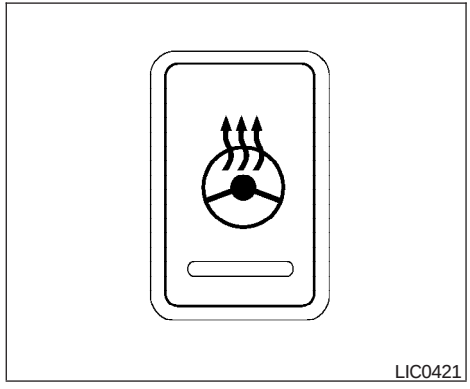

LIC0604

Appuyez sur la partie à proximité des icônes d'avertisseur sonore du volant pour faire retentir l'avertisseur sonore.

⚠AVERTISSEMENT

Ne tentez pas de démonter l'avertisseur sonore. Une telle action pourrait compromettre le fonctionnement du coussin gonflable avant. Toute altération des coussins gonflables avant peut entraîner des blessures graves.

VOLANT DE DIRECTION CHAUFFANT (selon l'équipement du véhicule)


LIC0421

Le système de volant de direction chauffant ne peut être actionné que lorsque la température de surface du volant est inférieure à 20 °C (68 °F).

Appuyez sur le commutateur du volant de direction chauffant pour réchauffer le volant une fois le moteur démarré. Le témoin s'allumera.

Si la température de surface du volant est inférieure à 20 °C (68 °F), le système réchauffe le volant jusqu'à environ 30 °C (86 °F).

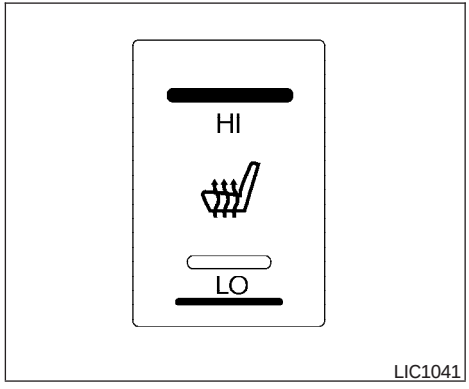
Le dispositif de chauffage est commandé par un thermostat qui active ou désactive automatiquement le dispositif de chauffage. Le témoin reste allumé tant que le commutateur se trouve à la position de marche.

Appuyez de nouveau sur le commutateur pour mettre manuellement le volant de direction chauffant hors fonction. Le témoin s'éteindra.

NOTA :

Le commutateur du volant de direction chauffant comporte une minuterie de 30 minutes. La fonction de chauffage du volant est automatiquement désactivée après un délai de 30 minutes. Si la température de surface du volant est supérieure à environ 20 °C (68 °F) lorsque le commutateur est enfoncé, le système de réchauffement du volant ne s'activera pas. Cette condition est normale.

SIÈGE CHAUFFANT (selon l'équipement du véhicule)



Les sièges avant sont réchauffés par des dispositifs de chauffage intégrés (selon l'équipement du véhicule).

1. Démarrez le moteur.
2. Appuyez sur la partie LO (faible chaleur) ou HI (chaleur élevée) du commutateur pour régler la température au niveau désiré. Le témoin du commutateur activé s'allume.

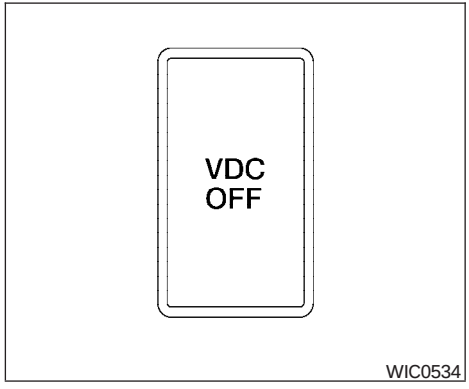
   Le dispositif de chauffage est commandé par un thermostat qui active ou désactive automatiquement le dispositif de chauffage. Le témoin reste allumé tant que le commutateur se trouve à la position de marche.
3. Assurez-vous de placer le commutateur à la position d'arrêt lorsque le siège est suffisamment chaud ou lorsque vous quittez le véhicule.

⚠ MISE EN GARDE

- **N'utilisez pas le dispositif de chauffage du siège pendant de longues périodes ou lorsque personne n'y a pris place.**
- **Ne posez rien sur le siège qui puisse isoler la chaleur (couverture, coussin, housse de siège, etc.) et causer la surchauffe du siège.**
- **Ne déposez pas d'objets durs ou lourds sur le siège et ne perforez pas celui-ci avec une broche ou un autre objet similaire. Ceci pourrait endommager le dispositif de chauffage du siège.**
- **Tout liquide renversé sur le siège chauffant doit être nettoyé immédiatement avec un chiffon sec.**
- **N'utilisez jamais d'essence, de benzène, de solvant ou de produit similaire pour nettoyer les sièges.**

- **En cas d’anomalie ou de non-fonctionnement du siège chauffant, mettez le commutateur en position d’arrêt et faites vérifier le dispositif par votre concessionnaire NISSAN.**
- **La batterie peut se décharger si le dispositif de chauffage des sièges est activé lorsque le moteur ne tourne pas.**

INTERRUPTEUR DE NEUTRALISATION DE CONTRÔLE DYNAMIQUE DU VÉHICULE



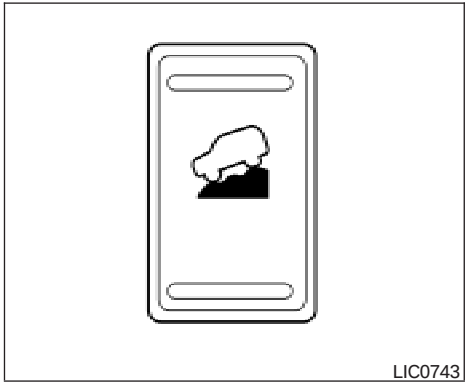
Le dispositif de contrôle dynamique du véhicule devrait être activé dans la plupart des conditions de conduite.

Si le véhicule est enlisé dans la boue ou la neige, le dispositif de contrôle dynamique du véhicule réduit la puissance du moteur afin de diminuer le patinage des roues. Le régime du moteur restera bas, même si l’accélérateur est complètement enfoncé. Si une puissance maximale est requise pour libérer un véhicule embourbé, désactivez le dispositif de contrôle dynamique du véhicule.

Pour désactiver le dispositif de contrôle dynamique du véhicule, appuyez sur l’interrupteur VDC OFF. Le témoin VDC OFF s’allume.

Pour réactiver le dispositif, appuyez de nouveau sur l’interrupteur VDC OFF ou redémarrez le moteur. Consultez la section « Système de contrôle dynamique du véhicule » du chapitre « Démarrage et conduite ».

INTERRUPTEUR DU DISPOSITIF D'ASSISTANCE EN DESCENTE (selon l'équipement du véhicule)


LIC0743

⚠AVERTISSEMENT

- **Ne vous fiez jamais uniquement au dispositif d'assistance en descente pour maîtriser la vitesse du véhicule sur des pentes descendantes raides. Conduisez toujours prudemment lorsque vous utilisez le dispositif d'assistance en descente et décélérez au besoin en enfonçant la pédale de frein. Soyez particulièrement vigilant lorsque le terrain est gelé ou boueux, ou si vous devez franchir une pente descendante très raide. Si vous ne pouvez plus maîtriser la vitesse du véhicule, vous pourriez en perdre les commandes et risquer des blessures sérieuses, voire mortelles.**
- **Le dispositif d'assistance en descente pourrait être impuissant devant certaines conditions de charge ou d'état du terrain. Gardez toujours le pied près de la pédale de frein en cas de besoin. Sinon, vous risqueriez une collision ou de graves blessures.**

⚠MISE EN GARDE

Si le dispositif d'assistance en descente est trop longtemps sollicité, les plaquettes de frein risquent de surchauffer et le dispositif d'assistance pourrait se désactiver momentanément (le témoin se mettrait à clignoter). Si le témoin ne s'allume pas en continu après avoir clignoté, cessez de recourir au dispositif.

Le dispositif d'assistance en descente vient en aide au conducteur lorsque le terrain est en pente raide. Le dispositif d'assistance en descente aide à contrôler la vitesse du véhicule de sorte que le conducteur puisse consacrer un maximum d'attention aux manœuvres de direction du véhicule.

Conditions d'activation du dispositif d'assistance en descente :

- Le levier sélecteur de la boîte de vitesses doit se trouver dans une position de marche avant ou de marche arrière.
- La commande de mode 4 roues motrices doit se trouver en position 4L et la vitesse du véhicule doit être inférieure à 25 km/h (15 mi/h).

- La commande de mode 4 roues motrices doit se trouver en position 4H et la vitesse du véhicule doit être inférieure à 35 km/h (21 mi/h).
- L'interrupteur du dispositif d'assistance en descente doit être en position de marche.

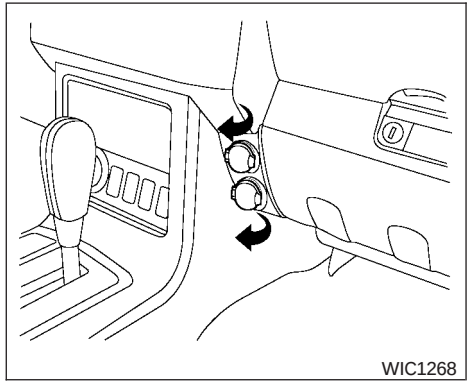
Le témoin de fonctionnement du dispositif d'assistance en descente s'allume lorsque le système entre en fonction. De plus, les feux d'arrêt et les feux arrière s'allument lorsque le dispositif d'assistance en descente applique les freins pour contrôler la vitesse du véhicule.

Si vous appuyez sur l'accélérateur ou sur la pédale de frein lorsque le dispositif d'assistance en descente est en fonction, le système se désactive momentanément. Dès que vous relâchez l'accélérateur ou la pédale de frein, le dispositif d'assistance en descente entre de nouveau en fonction si les conditions l'exigent.

Le témoin du dispositif d'assistance en descente clignote si l'interrupteur est en position de marche et que toutes les conditions d'activation du système ne sont pas respectées ou que le système se désactive pour une raison quelconque.

Pour désactiver le dispositif d'assistance en descente, placez l'interrupteur en position d'arrêt.

Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Témoin de fonctionnement du dispositif d'assistance en descente » ci-dessus dans ce chapitre et la section « Dispositif d'assistance en descente » du chapitre « Démarrage et conduite » du présent manuel.

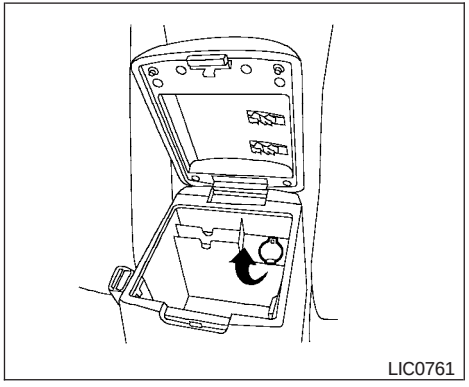


Rangée avant

Les prises de courant de votre véhicule servent à brancher des accessoires électriques tels que des téléphones cellulaires.

La prise d'alimentation inférieure du tableau de bord et celle de l'aire de chargement sont alimentées directement à partir de la batterie du véhicule.

La prise d'alimentation supérieure du tableau de bord (selon l'équipement du véhicule) et la prise d'alimentation située à l'intérieur de la console centrale sont alimentées uniquement lorsque la clé de contact se trouve à la position ACC ou ON.

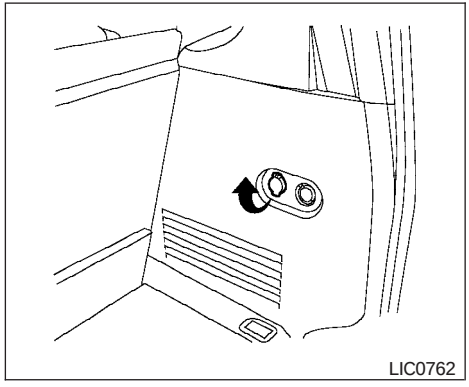


Console centrale

Ouvrez le capuchon avant d'utiliser une prise de courant.

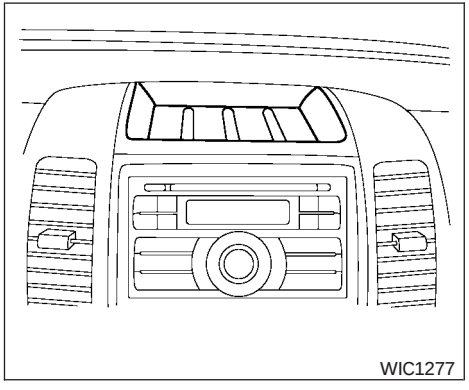
⚠MISE EN GARDE

- **La prise et la fiche peuvent devenir chaudes pendant ou immédiatement après l'utilisation.**
- **Seules certaines prises d'alimentation sont conçues pour recevoir un allume-cigare. N'utilisez aucune autre prise pour cet accessoire. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez votre concessionnaire NISSAN.**

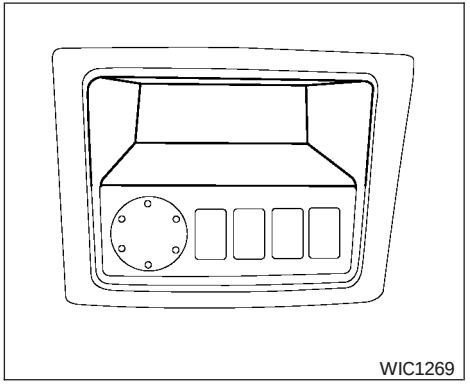


Aire de chargement

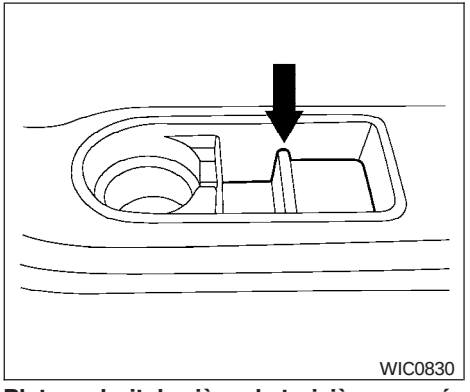
- **N'utilisez pas d'accessoires consommant plus de 12 V, 120 W (10 A). N'utilisez pas d'adaptateurs doubles et ne branchez pas plus d'un accessoire électrique dans la même prise.**
- **Utilisez les prises de courant seulement lorsque le moteur tourne afin d'éviter de décharger la batterie du véhicule.**
- **Évitez d'utiliser les prises de courant lorsque le climatiseur, le dégivreur de lunette arrière ou les phares sont en fonction.**
- **Avant de brancher ou de débrancher un accessoire électrique, assurez-vous que l'accessoire est éteint.**
- **Enfoncez la fiche le plus loin possible. Si le contact n'est pas établi adéquatement, la fiche peut surchauffer ou le fusible de température interne peut griller.**
- **Assurez-vous que le capuchon est fermé lorsque vous n'utilisez pas la prise. Évitez de mettre la prise en contact avec de l'eau.**



Plateau central supérieur (selon l'équipement du véhicule)



Plateau central inférieur

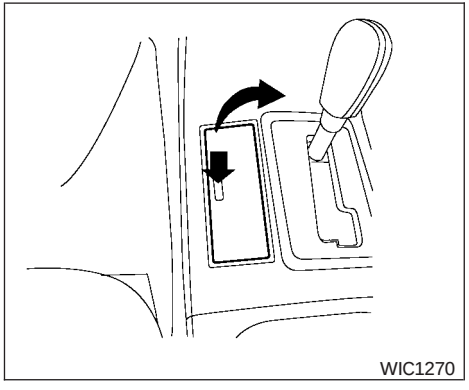


Plateau droit du siège de troisième rangée

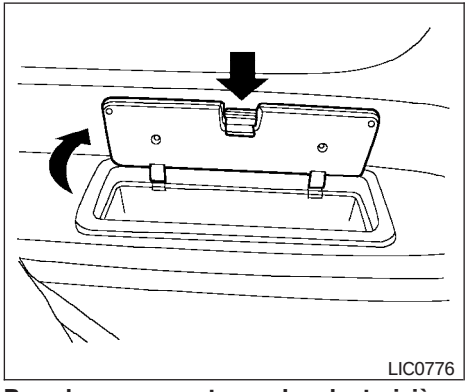
PLATEAUX DE RANGEMENT

⚠AVERTISSEMENT

Afin de prévenir les blessures en cas d'accident ou d'arrêt brusque, ne déposez pas d'objets acérés dans les plateaux.

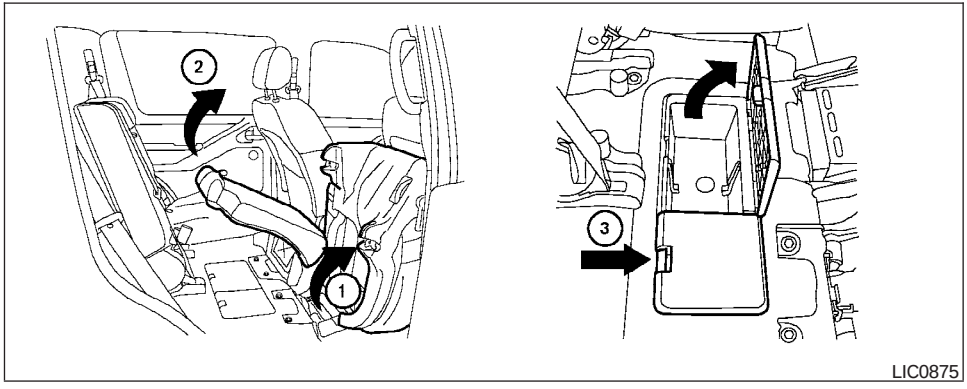


Bac de rangement avant



Bac de rangement gauche de troisième rangée (selon l'équipement du véhicule)

BACS DE RANGEMENT



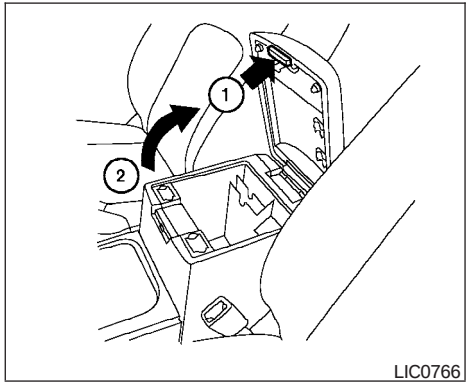
BAC DE RANGEMENT SOUS LE SIÈGE DE DEUXIÈME RANGÉE

Accès aux bacs de rangement situés sous un siège :

① Basculez la banquette de deuxième rangée. Consultez la section « Basculement des sièges pour faciliter l'accès à la troisième rangée » du chapitre « Sécurité — Sièges, ceintures de sécurité et dispositif de protection complémentaire » ci-dessus dans le présent manuel.

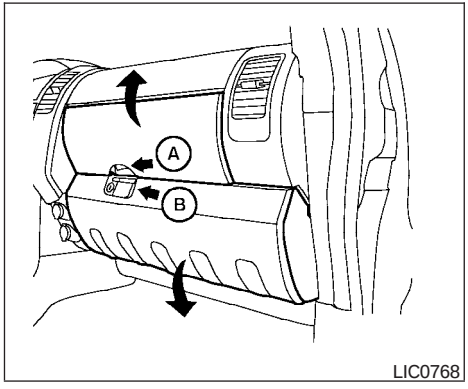
② Relevez le coussin du siège central.

③ Poussez sur le loquet pour dégager le couvercle du bac de rangement.



COMPARTIMENT DE LA CONSOLE

Tirez sur le levier ① pour ouvrir le couvercle du compartiment de la console ②.



LIC0768

BOÎTE À GANTS

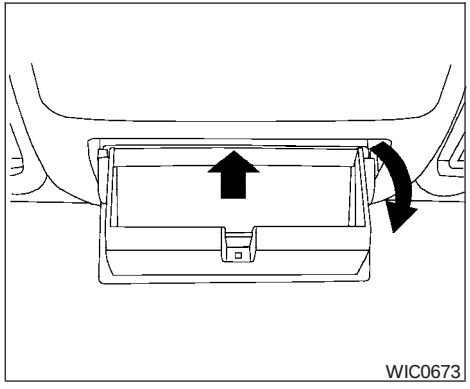
Pour ouvrir la partie supérieure de la boîte à gants, soulevez le loquet Ⓐ, puis soulevez le couvercle.

Pour ouvrir la partie inférieure de la boîte à gants, abaissez la poignée Ⓑ , puis le couvercle.

Pour verrouiller ou déverrouiller la boîte à gants, utilisez la clé principale. La boîte à gants ne peut pas être verrouillée ou déverrouillée à l'aide de la clé de sûreté.

⚠AVERTISSEMENT

Pour prévenir les blessures en cas d'accident ou d'arrêt brusque, le couvercle de la boîte à gants devrait toujours être fermé lorsque le véhicule est en mouvement.


WIC0673

RANGE-LUNETTES

Pour ouvrir le range-lunettes, appuyez brièvement sur son couvercle.

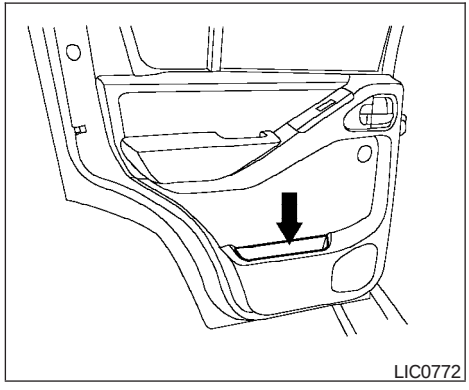
Le range-lunettes est conçu pour ranger une seule paire de lunettes.

⚠AVERTISSEMENT

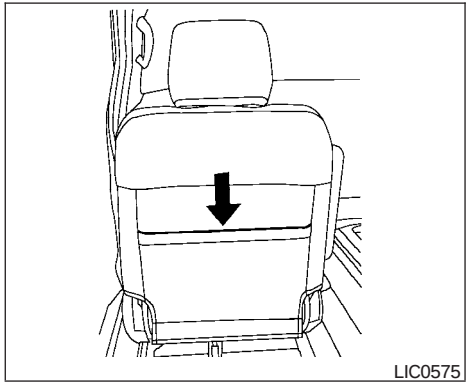
Pour prévenir les risques d'accident, laissez le range-lunettes fermé lorsque vous conduisez.

⚠ MISE EN GARDE

- **N'y déposez rien d'autre que des lunettes de soleil.**
- **Ne laissez pas de lunettes de soleil dans le range-lunettes si vous stationnez votre véhicule au soleil. La chaleur pourrait endommager les lunettes.**

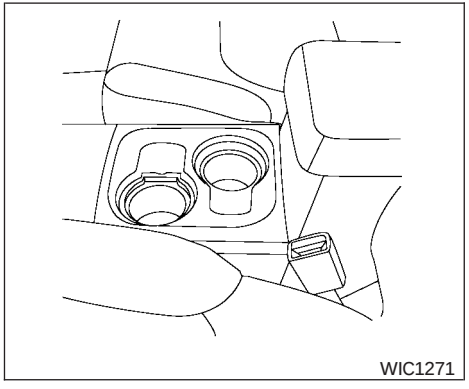


VIDE-POCHES



VIDE-POCHES DE SIÈGE

Un vide-poches est situé à l'arrière du siège du conducteur.



Avant

PORTE-TASSES

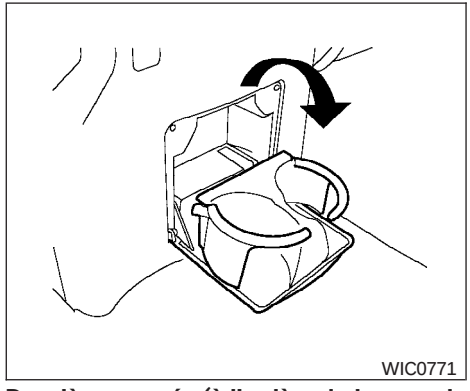
Les porte-tasses avant sont munis d'adaptateurs que vous pouvez retirer pour déposer des tasses de plus grandes dimensions.

⚠AVERTISSEMENT

La conduite du véhicule exige toute votre attention : n'utilisez donc pas le porte-tasse en conduisant.

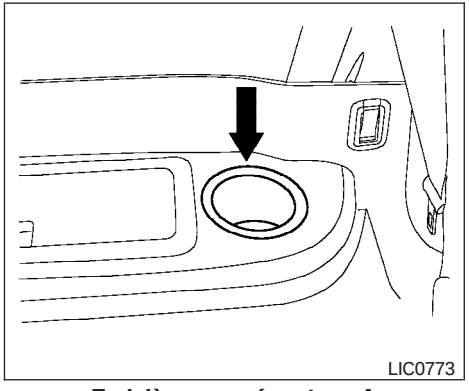
⚠MISE EN GARDE

- **Évitez de démarrer ou de freiner brusquement lorsque le porte-tasse est utilisé, car le liquide pourrait se renverser. Si le liquide est chaud, votre passager et vous pourriez être brûlés.**
- **Ne déposez que des tasses faites de matériaux souples dans le porte-tasse. Des objets durs pourraient vous infliger des blessures en cas d'accident.**

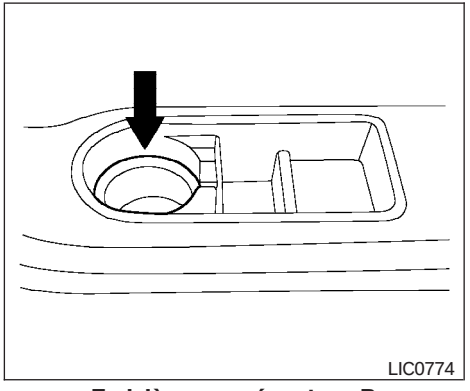


Deuxième rangée (à l'arrière de la console avant)

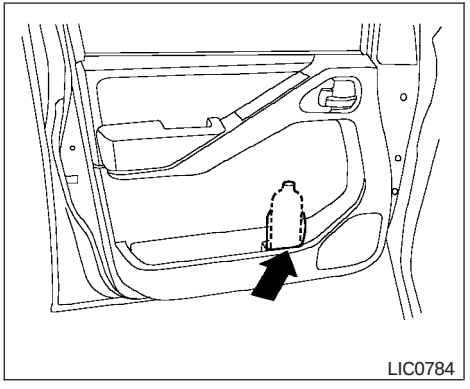
Abaissez le couvercle pour ouvrir les porte-tasses de deuxième rangée (à l'arrière de la console avant). Pour les refermer, relevez le couvercle.



Troisième rangée – type A



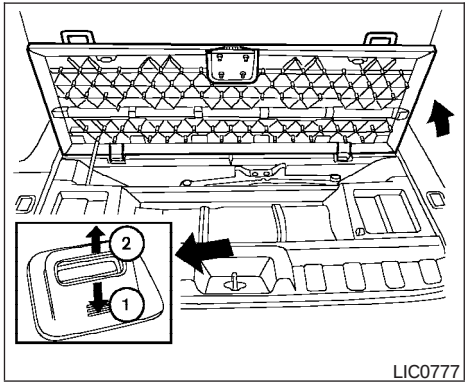
Troisième rangée – type B



Porte-bouteille

⚠MISE EN GARDE

- **N’utilisez pas le support à bouteille pour retenir d’autres types d’objets qui pourraient être projetés dans le véhicule et infliger des blessures aux occupants en cas de freinage brusque ou d’accident.**
- **N’utilisez pas le porte-bouteille pour retenir des bouteilles de liquide ouvertes.**



ESPACE DE RANGEMENT DE L'AIRE DE CHARGEMENT

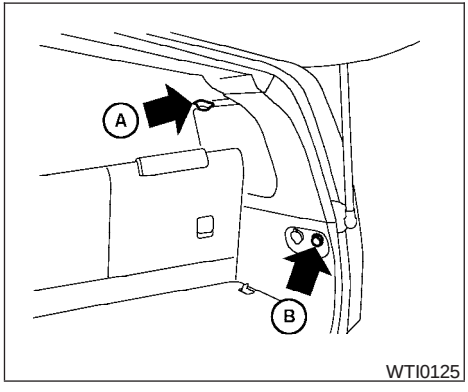
Pour accéder à l'espace de rangement au plancher, appuyez sur ① pour relever la poignée, puis tirez sur la poignée ② pour soulever le panneau de l'aire de chargement.

CROCHETS POUR BAGAGES

Les crochets pour bagages peuvent être utilisés pour fixer solidement les bagages à l'aide de cordes ou d'autres types de sangles.

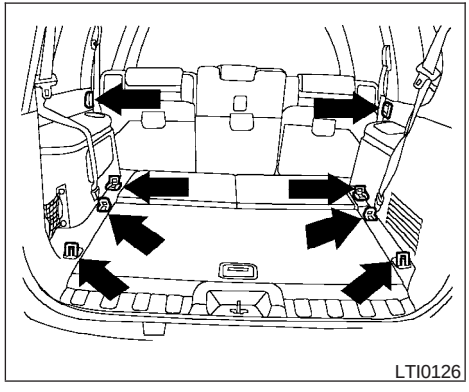
⚠AVERTISSEMENT

- **Fixez solidement tous les bagages à l'aide de cordes ou de sangles afin d'éviter qu'ils ne glissent ou se déplacent. N'empilez pas les bagages plus haut que les dossiers de sièges. En cas d'arrêt brusque ou de collision, les bagages non retenus pourraient entraîner des blessures.**
- **Utilisez des cordes et des crochets adéquats pour attacher les bagages.**
- **Ne laissez personne prendre place dans l'aire de chargement lorsque le véhicule est en mouvement. Il est très dangereux de voyager dans l'aire de chargement d'un véhicule. Les personnes s'y trouvant sont beaucoup plus susceptibles de subir des blessures graves, voire mortelles, en cas de collision.**
- **Ne permettez jamais à un passager de s'asseoir ailleurs que dans un siège muni d'une ceinture de sécurité.**
- **La sangle d'ancrage supérieure d'un dispositif de retenue pour enfant peut être endommagée si elle entre en contact avec des articles rangés dans l'aire de chargement. Arrimez tous les articles qui se trouvent dans l'aire de chargement. Si la sangle d'ancrage supérieure est endommagée, votre enfant peut être sérieusement blessé, voire même tué, en cas de collision.**
- **Assurez-vous que tous les passagers de votre véhicule ont pris place sur un siège et qu'ils ont bien bouclé leur ceinture de sécurité.**



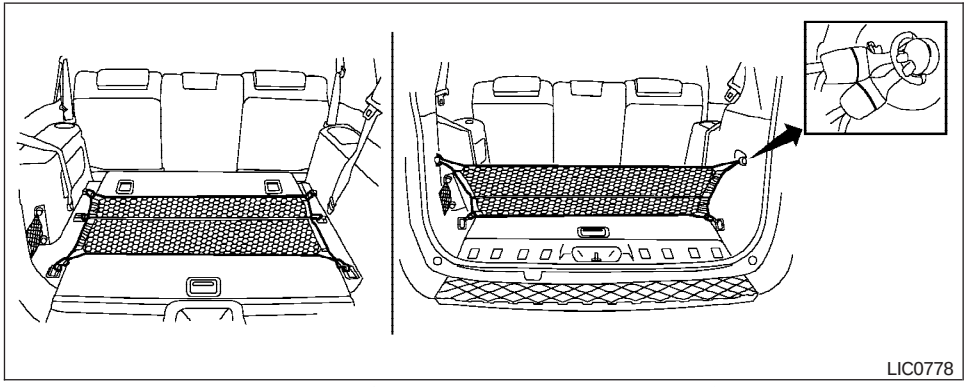
Garniture latérale

Lorsque vous accrochez des cordes, ne faites pas supporter une charge supérieure à 25 kg (55 lb) à un seul crochet Ⓐ ou à 20 kg (44 lb) à un seul crochet Ⓑ.



Crochets de plancher

Ne faites pas supporter une charge de plus de 50 kg (110 lb) à un seul crochet.



Grand filet (selon l'équipement du véhicule)

FILETS D'ARRIMAGE

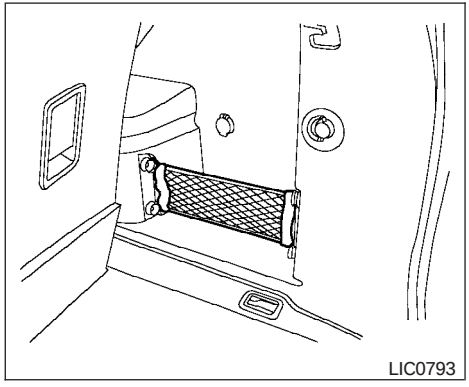
⚠ AVERTISSEMENT

- **Fixez tous les bagages solidement pour éviter qu'ils ne glissent ou se déplacent. N'empilez pas les bagages plus haut que les dossiers de sièges. En cas d'arrêt brusque ou de collision, les bagages non retenus pourraient entraîner des blessures.**
- **Assurez-vous de fixer les quatre crochets aux agrafes. La charge retenue par le filet ne doit pas dépasser 13,6 kg (30 lb), sinon celui-ci risque de se décrocher.**

Les filets d'arrimage sont destinés à empêcher le déplacement des bagages dans l'aire de chargement lorsque le véhicule roule.

Pour installer le filet d'arrimage, attachez les crochets aux dispositifs de retenue.

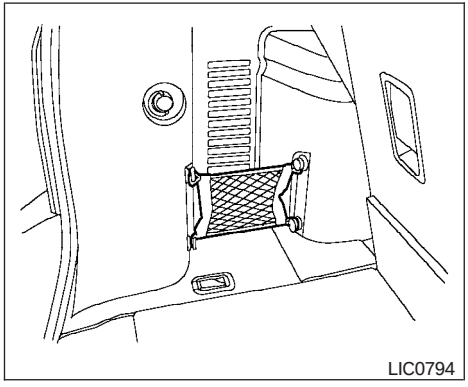
Pour le retirer, détachez les crochets du filet d'arrimage des dispositifs de retenue.



Filet latéral droit (selon l'équipement du véhicule)

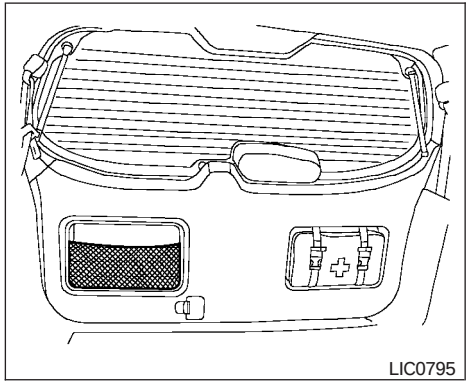
⚠ AVERTISSEMENT

- **La charge retenue par chaque filet latéral ne doit pas dépasser 3,9 kg (8,5 lb), sinon ces derniers pourraient se détacher.**
- **Ne placez pas d'objets tranchants dans les filets latéraux. Lorsque le véhicule roule ou en cas d'accident, de tels objets peuvent devenir des projectiles dangereux qui risquent de causer des blessures.**



Filet latéral gauche

Pour monter un filet de chargement latéral, fixez-le aux agrafes. Pour l'enlever, détachez-le de ces mêmes agrafes.

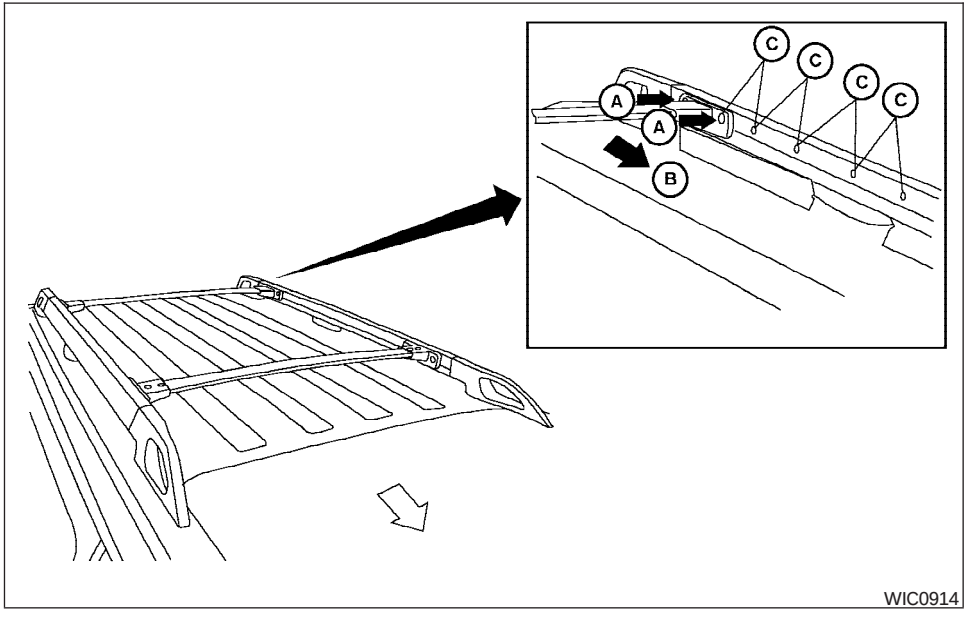


Filet de hayon

Le filet de hayon n'est pas amovible.

⚠AVERTISSEMENT

- **La charge retenue par le filet de hayon ne doit pas dépasser 1 kg (2 lb), sinon le filet risque de se détacher.**
- **Ne placez pas d'objets tranchants dans les filets latéraux. Lorsque le véhicule roule ou en cas d'accident, de tels objets peuvent devenir des projectiles dangereux qui risquent de causer des blessures.**



GALERIE DE TOIT

⚠AVERTISSEMENT

- **Conduisez très prudemment lorsque le véhicule est chargé ou près de la capacité de charge, surtout si la portion considérable de cette charge est transportée sur la galerie de toit.**
- **Une charge importante sur la galerie de toit peut nuire à la stabilité et à la tenue de route du véhicule lors de manœuvres brusques ou anormales.**
- **Répartissez également la charge sur la galerie de toit.**
- **Ne dépassez pas la capacité de charge utile de la galerie de toit.**
- **Fixez solidement tous les bagages à l'aide de cordes ou de sangles afin d'éviter qu'ils ne glissent ou se déplacent. En cas d'arrêt brusque ou de collision, les bagages non retenus pourraient entraîner des blessures.**

⚠MISE EN GARDE

Soyez prudent en installant des articles sur la galerie de toit ou en les enlevant. Si vous ne pouvez soulever sans effort les articles et les déposer sur la galerie de toit, utilisez une échelle ou un tabouret.

La charge sur la galerie de toit doit toujours être répartie uniformément. La charge ne doit pas dépasser 91 kg (200 lb). Assurez-vous de ne pas dépasser le poids nominal brut du véhicule (PNBV) ou le poids technique maximal sous essieu (PTME avant et arrière). Le poids nominal brut du véhicule (PNBV) et le poids technique maximal sous essieu (PTME) sont indiqués sur l'étiquette d'homologation F.M.V.S.S. (située sur le montant de la portière du conducteur). Pour obtenir de plus amples renseignements concernant les PNBV et PTME du véhicule, consultez la section « Information relative au chargement du véhicule » du chapitre « Données techniques et information au consommateur » plus loin dans ce manuel.

Les traverses avant et arrière (selon l'équipement du véhicule) sont réglables et amovibles.

Pour le réglage :

1. Desserrez les deux vis Torx^{MD} Ⓐ à chaque extrémité de la traverse.
2. Retirez les bouchons aux endroits prévus (Ⓒ).
3. Faites glisser la traverse Ⓑ à la position voulue (Ⓒ) de sorte que ses trous s'alignent avec ceux du profilé latéral.
4. Resserrez les deux vis Torx^{MD} à chaque extrémité de la traverse.
5. Remettez les bouchons en place aux endroits prévus Ⓐ.
6. Placez les bagages sur les traverses et fixez-les avec une corde.
7. Vérifiez toujours si les vis Torx^{MD} des traverses sont suffisamment serrées.

Pour le retrait :

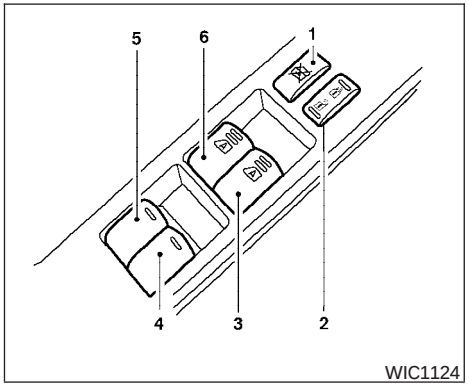
1. Desserrez les deux vis Torx^{MD} Ⓐ à chaque extrémité de la traverse.
2. Retirez la traverse de la galerie de toit.

GLACES ÉLECTRIQUES

⚠ AVERTISSEMENT

- **Assurez-vous que tous vos passagers ont les mains, les bras, etc. à l'intérieur lorsque le véhicule est en mouvement et avant de relever les glaces. Servez-vous du commutateur de verrouillage des glaces pour empêcher l'utilisation imprévue des lève-glaces électriques.**
- **Ne laissez pas d'enfants sans surveillance dans le véhicule. Ils pourraient actionner par mégarde les commutateurs ou les commandes de lève-glace et se trouver coincés dans l'ouverture d'une des glaces. Des enfants laissés sans surveillance dans un véhicule pourraient être victimes d'accidents graves.**

Les glaces électriques peuvent être activées lorsque le contacteur d'allumage est tourné à la position ON ou jusqu'à 45 secondes après la coupure du contact (position OFF). L'alimentation des glaces électriques est toutefois neutralisée si la portière du conducteur ou celle du passager est ouverte durant cette période d'environ 45 secondes.

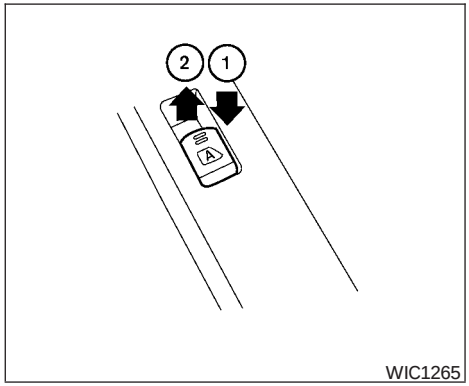


1. Interrupteur de verrouillage des glaces
2. Interrupteur de verrouillage électrique des portières
3. Commande automatique du côté du passager avant
4. Commande de glace électrique du côté passager arrière droit
5. Commande de glace électrique du côté passager arrière gauche
6. Commande de glace électrique automatique du côté du conducteur

Commande des glaces électriques du côté conducteur

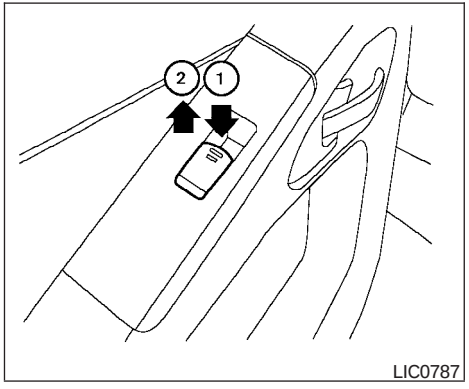
Le bloc de commande du côté du conducteur est muni de commandes qui permettent d'ouvrir ou de fermer les glaces des passagers avant et arrière.

Pour ouvrir une glace, appuyez sur l'une des commandes et tenez-la enfoncée. Soulevez et maintenez la commande pour refermer la glace. Pour interrompre l'ouverture ou la fermeture d'une glace, relâchez simplement la commande.



Commande de glace électrique du côté du passager avant

Seule la glace du passager correspondante peut être manœuvrée au moyen de cette commande. Pour ouvrir la glace, appuyez sur la commande et maintenez-la enfoncée ①. Soulevez la commande pour refermer la glace ②.

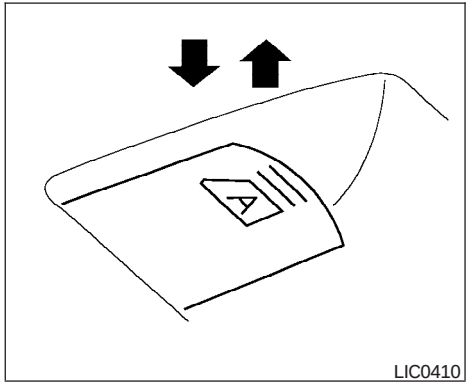


Commandes des glaces électriques arrière

Les commandes des glaces électriques arrière permettent d'ouvrir ou de fermer la glace électrique du passager correspondante. Pour ouvrir la glace, appuyez sur la commande et maintenez-la enfoncée ①. Soulevez la commande pour refermer la glace ②.

Verrouillage des glaces des passagers

Seule la glace du côté du conducteur peut être ouverte ou fermée lorsque l'interrupteur de verrouillage des glaces est enfoncé. Pour déverrouiller les glaces, enfoncez de nouveau l'interrupteur.



Fonctionnement automatique

Pour ouvrir complètement une glace dotée du fonctionnement automatique, appuyez sur l'interrupteur de glace jusqu'au deuxième cran et relâchez-le. Il est inutile de le maintenir enfoncé. La glace s'ouvre complètement. Pour interrompre l'ouverture de la glace, tirez la commande vers le haut.

Pour fermer complètement une glace automatique, tirez brièvement la commande correspondante vers le haut jusqu'au deuxième cran. Vous n'avez pas besoin de la maintenir en position.

Fonction d'inversion automatique

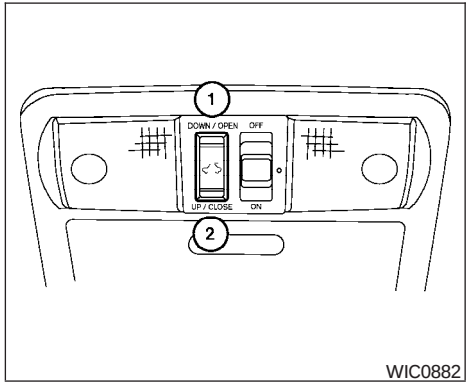
La fonction d'inversion automatique est activée lorsque la glace est fermée au moyen du fonctionnement automatique, lorsque le contacteur d'allumage est à la position ON ou dans les 45 secondes qui suivent la coupure du contact.

Si l'unité de commande détecte la présence d'un objet coincé dans l'ouverture d'une glace à commande automatique pendant que celle-ci remonte, la glace s'abaisse immédiatement.

La fonction d'inversion automatique peut également être activée par un impact ou une charge ayant le même effet qu'un objet coincé dans l'ouverture de la glace, selon l'environnement ou les conditions de conduite.

⚠AVERTISSEMENT

Certaines zones très limitées et très rapprochées de la position de fermeture complète ne bénéficient pas de la fonction de détection. Assurez-vous donc que rien ne se trouve dans l'ouverture des glaces (par exemple, les mains des passagers, etc.) avant de les fermer.



WIC0882

TOIT OUVRANT AUTOMATIQUE

Le toit ouvrant fonctionne seulement lorsque le contacteur d'allumage se trouve à la position ON. Le toit ouvrant peut fonctionner pendant environ 45 secondes, et ce, même si le contacteur d'allumage est à la position ACC ou OFF. L'alimentation du toit ouvrant électrique est toutefois coupée si la portière du conducteur ou du passager avant est ouverte durant cette période de 45 secondes.

Ouverture et fermeture du toit ouvrant

Pour ouvrir complètement le toit ouvrant, poussez l'interrupteur vers la position DOWN/OPEN ①.

Pour le refermer, poussez l'interrupteur vers la position UP/CLOSE ②.

Pour ouvrir ou fermer partiellement le toit ouvrant, poussez l'interrupteur dans un sens ou dans l'autre pendant le fonctionnement du toit pour l'arrêter à la position désirée.

Inclinaison du toit ouvrant

Fermez le toit ouvrant en poussant l'interrupteur vers la position UP/CLOSE ②. Relâchez ensuite l'interrupteur, puis poussez-le de nouveau vers la position UP/CLOSE pour incliner le toit ouvrant vers le haut.

Pour incliner le toit ouvrant vers le bas, poussez l'interrupteur vers la position DOWN/OPEN ①.

⚠AVERTISSEMENT

- **En cas d'accident, vous pourriez être éjecté du véhicule par le toit ouvrant si celui-ci est ouvert. Bouclez toujours les ceintures de sécurité et utilisez des dispositifs de retenue pour enfant.**
- **Ne laissez personne se tenir debout ou passer une partie de son corps par l'ouverture du toit ouvrant pendant que le véhicule roule ou pendant que vous fermez le toit ouvrant.**

⚠ MISE EN GARDE

- **Retirez les gouttes d'eau, la neige, la glace ou le sable du toit ouvrant avant de l'ouvrir.**
- **Ne déposez pas d'objets lourds sur le toit ouvrant ou à proximité de ce dernier.**

Fonction d'inversion automatique (pendant la fermeture ou l'inclinaison du toit ouvrant)

L'inversion automatique peut se mettre en fonction si la commande automatique de fermeture ou d'inclinaison vers le bas du toit ouvrant est activée alors que la clé de contact est à la position ON ou jusqu'à 45 secondes environ après la coupure du contact.

L'inversion automatique peut également être activée par un impact ou une charge ayant le même effet qu'un objet se trouvant dans la trajectoire du toit ouvrant, selon l'environnement ou les conditions de conduite.

⚠ AVERTISSEMENT

Certaines zones très limitées et très rapprochées de la position de fermeture complète ne bénéficient pas de la fonction de détection. Assurez-vous donc que rien ne se trouve dans l'ouverture du toit ouvrant (par exemple, les mains des passagers, etc.) avant de le fermer.

Pendant la fermeture

Si l'unité de commande détecte la présence d'un objet dans la trajectoire du toit ouvrant se refermant, elle inversera immédiatement la course.

Pendant l'inclinaison vers le bas

Si l'unité de commande détecte la présence d'un objet dans la trajectoire du toit ouvrant s'inclinant vers le bas, elle réinclinera immédiatement le toit vers le haut.

Si la fonction d'inversion automatique se dérègle et ouvre ou bascule vers le haut le toit ouvrant de façon répétitive, continuez à appuyer sur l'interrupteur d'inclinaison dans les cinq secondes suivantes; le toit ouvrant se fermera graduellement. Assurez-vous qu'il n'y a aucun objet dans la trajectoire du toit ouvrant.

⚠ AVERTISSEMENT

- **En cas d'accident, vous pourriez être éjecté du véhicule par le toit ouvrant si celui-ci est ouvert. Bouclez toujours les ceintures de sécurité et utilisez des dispositifs de retenue pour enfant.**
- **Ne laissez personne se tenir debout ou passer une partie de son corps par l'ouverture du toit ouvrant pendant que le véhicule roule ou pendant que vous fermez le toit ouvrant.**

⚠ MISE EN GARDE

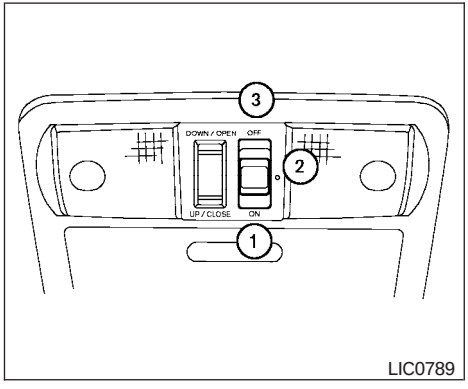
- **Retirez les gouttes d'eau, la neige, la glace ou le sable du toit ouvrant avant de l'ouvrir.**
- **Ne déposez pas d'objets lourds sur le toit ouvrant ou à proximité de ce dernier.**

Pare-soleil

Faites glisser le pare-soleil vers l'avant ou vers l'arrière pour l'ouvrir ou le fermer.

Si le toit ouvrant ne se ferme pas

Faites vérifier et réparer le toit ouvrant par un concessionnaire NISSAN.

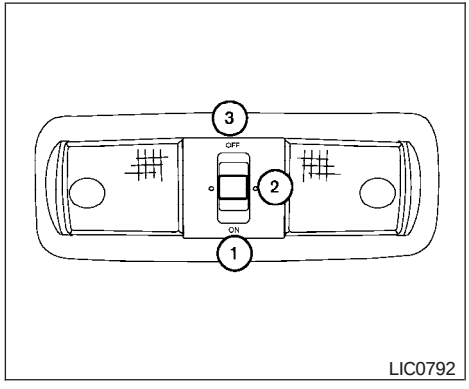


Type A

L'éclairage intérieur est commandé par un commutateur à trois positions. Il fonctionne quelle que soit la position du contacteur d'allumage.

Lorsque le commutateur est à la position ON ①, l'éclairage intérieur s'allume, quelle que soit la position de la portière. L'éclairage s'éteint après environ 30 minutes, à moins que la clé de contact ne soit tournée à la position ACC ou ON.

Lorsque le commutateur se trouve à la position O ②, l'éclairage intérieur reste allumé pendant environ 30 secondes lorsque :



Type B

- les portières sont déverrouillées à l'aide de la télécommande, d'une clé ou de l'interrupteur de verrouillage électrique des portières alors que toutes les portières sont fermées et que le contacteur d'allumage est à la position OFF;
- la portière du conducteur est ouverte, puis refermée sans que la clé ne se trouve dans le contacteur d'allumage;
- la clé est retirée du contacteur d'allumage lorsque toutes les portières sont fermées.

L'éclairage s'éteint pendant la temporisation de 30 secondes lorsque :

- la portière du conducteur est verrouillée au moyen de la télécommande, d'une clé ou de l'interrupteur de verrouillage électrique des portières;
- le contacteur d'allumage est tourné à la position ON.

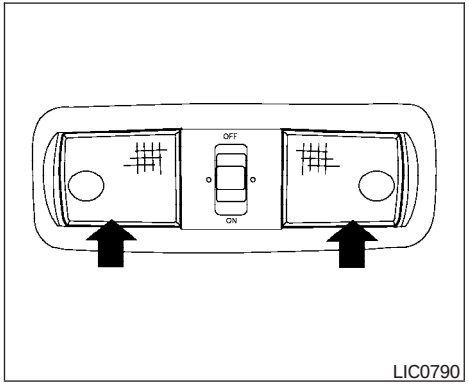
Lorsque les portières sont ouvertes, l'éclairage s'éteint automatiquement dans un délai de 30 minutes pour éviter d'épuiser la batterie.

Lorsque le commutateur est à la position OFF ③, l'éclairage intérieur ne s'allume pas, quelle que soit la position des portières.

⚠MISE EN GARDE

N'utilisez pas l'éclairage intérieur pendant de longues périodes lorsque le moteur est arrêté, car la batterie pourrait se décharger.

LAMPES INDIVIDUELLES (selon l'équipement du véhicule)



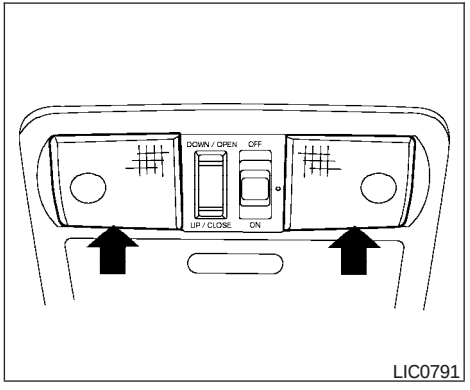
LIC0790

Pour allumer les lampes individuelles, enfoncez les interrupteurs correspondants. Enfoncez les interrupteurs de nouveau pour éteindre ces lampes.

⚠ MISE EN GARDE

Ne les utilisez pas pendant de longues périodes lorsque le moteur est arrêté, car la batterie pourrait se décharger.

LAMPES DE LECTURE



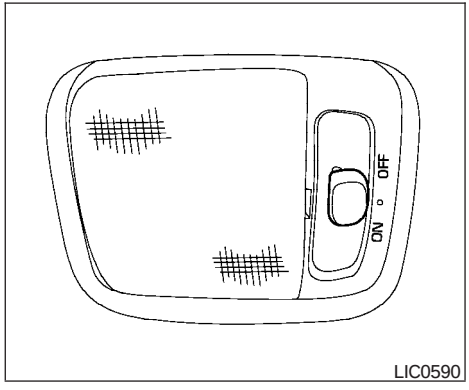
LIC0791

Pour allumer les lampes de lecture, enfoncez les interrupteurs correspondants. Enfoncez les interrupteurs de nouveau pour éteindre ces lampes.

⚠ MISE EN GARDE

Ne les utilisez pas pendant de longues périodes lorsque le moteur est arrêté, car la batterie pourrait se décharger.

ÉCLAIRAGE DE L'AIRE DE CHARGEMENT



LIC0590

La lampe de l'aire de chargement est dotée d'un sélecteur à trois positions. Pour l'utiliser, mettez le sélecteur à la position désirée.

Position ON : La lumière reste allumée.

Position normale au centre : La lumière s'allume lorsqu'une portière est ouverte ou déverrouillée au moyen de la télécommande. La lampe s'éteint dans un délai de 30 secondes après que toutes les portières sont refermées.

Position OFF : La lampe ne s'allume pas, quelle que soit la position des portières, que celles-ci soient verrouillées ou non.

TÉLÉCOMMANDE UNIVERSELLE HOMELINK[MD] (selon l'équipement du véhicule)

La télécommande universelle HomeLink[MD] est un dispositif pratique qui combine jusqu'à trois télécommandes en une seule.

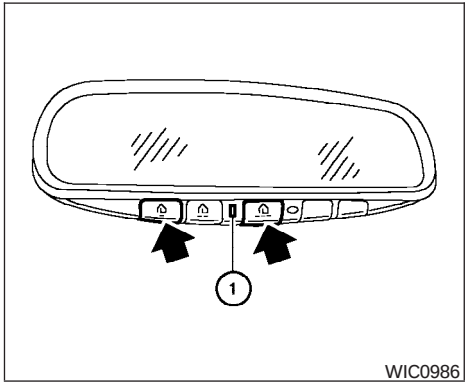
La télécommande universelle HomeLink[MD] :

- peut activer la plupart des dispositifs à fréquence radio tels que les portes de garage, les portails, l'éclairage de la maison et du bureau, les serrures de porte d'entrée et les systèmes de sécurité;
- est alimentée par la batterie de votre véhicule et ne requiert pas de piles individuelles. La programmation de la télécommande HomeLink[MD] n'est pas effacée si votre batterie est débranchée ou si elle se décharge.

Une fois votre télécommande universelle HomeLink [MD] programmée, conservez la télécommande originale aux fins de programmation ultérieure (p. ex., achat d'un nouveau véhicule). Si vous vendez votre véhicule, la programmation de votre télécommande universelle HomeLink[MD] doit être effacée pour des raisons de sécurité. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Programmation de la télécommande universelle HomeLink[MD] » plus loin dans ce chapitre.

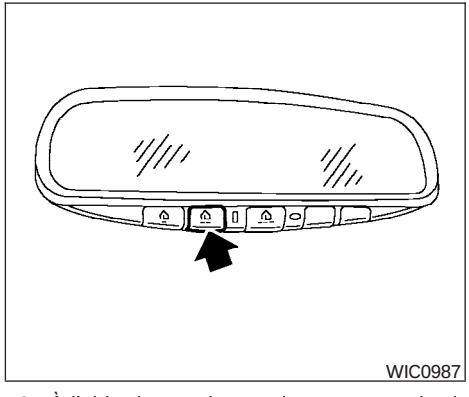
⚠AVERTISSEMENT

- **N'utilisez pas la télécommande universelle HomeLink[MD] avec un ouvre-porte de garage qui ne comporte pas de fonctions d'arrêt d'urgence et de marche arrière telles qu'exigées par les normes de sécurité fédérales. (Ces normes s'appliquent aux modèles d'ouvre-porte de garage fabriqués après le 1[er] avril 1982.) Un ouvre-porte de garage qui ne peut pas détecter la présence d'un objet se trouvant sous la porte pendant la fermeture, s'immobiliser automatiquement et faire ensuite marche arrière, n'est pas conforme aux normes de sécurité fédérales en vigueur. L'utilisation d'un tel ouvre-porte de garage accroît les risques de blessures graves ou mortelles.**
- **Pendant la procédure de programmation, la porte de votre garage ou la barrière de sécurité s'ouvre et se ferme (si vous utilisez la télécommande dans les limites de son champ d'action). Assurez-vous que rien ni personne ne se trouve dans le champ de la porte de garage, de la barrière de sécurité, etc. que vous actionnez en programmant la télécommande.**
- **Coupez le moteur avant de programmer la télécommande HomeLink[MD].**



PROGRAMMATION DE LA TÉLÉCOMMANDE UNIVERSELLE HOMELINK[MD]

1. Maintenez d'abord les deux touches HomeLink[MD] extérieures enfoncées (pour effacer la mémoire) jusqu'à ce que le témoin ① se mette à clignoter (après 20 secondes). Relâchez les deux touches.
2. Placez l'extrémité de votre télécommande portative à une distance de 25 mm à 75 mm (1 po à 3 po) de la surface de la télécommande universelle HomeLink[MD].



3. À l'aide de vos deux mains, appuyez simultanément sur la touche HomeLink[MD] que vous souhaitez programmer et sur celle de la télécommande portative.

   NE relâchez PAS les touches avant d'avoir terminé l'étape 4.
4. Maintenez les deux touches enfoncées jusqu'à ce que le témoin HomeLink[MD] clignote, d'abord lentement, puis plus rapidement (pas plus de 90 secondes). Lorsque le témoin clignote rapidement, relâchez les deux touches. Le clignotement rapide indique que la programmation a réussi. Pour actionner une porte de garage ou tout autre dispositif programmé, appuyez sur la touche programmée HomeLink[MD] jusqu'à ce que le dispositif s'actionne.
5. Le témoin HomeLink[MD] clignote rapidement pendant deux secondes et demeure allumé par la suite lorsque le dispositif HomeLink[MD] a détecté le signal de « code tournant » d'ouvre-porte de garage. Vous devrez alors passer aux étapes suivantes pour terminer la programmation du dispositif HomeLink[MD]. Ceci pourrait nécessiter l'usage d'une échelle et l'aide d'une autre personne.
6. Appuyez sur le bouton de programmation « Smart » ou « Learn » du moteur de l'ouvre-porte de garage pour activer le mode d'apprentissage. Ce bouton se trouve normalement près du fil d'antenne suspendu au moteur. Si le fil débouche sous la lentille de l'éclairage, vous devrez retirer cette lentille pour atteindre le bouton de programmation.

NOTA :

Une fois que vous avez relâché le bouton de programmation du moteur d'ouvre-porte et que le témoin d'apprentissage est allumé, vous ne disposez que de 30 secondes pour effectuer l'étape 7. La contribution d'une autre personne est fortement recommandée pour accomplir cette étape.

7. Dans les 30 secondes suivant l'activation du bouton de programmation de l'ouvre-porte de garage, appuyez fermement mais brièvement sur la touche HomeLink[MD] que vous venez de programmer. Appuyez jusqu'à trois fois sur la touche HomeLink[MD] pour terminer la procédure d'apprentissage.
8. La touche de votre dispositif HomeLink[MD] devrait maintenant être programmée. (Pour programmer les autres touches HomeLink[MD] afin d'actionner d'autres portes ou barrières, n'effectuez que les étapes 2 à 4.)

NOTA :

Ne répétez pas l'étape 1, à moins que vous ne souhaitiez effacer la programmation de toutes les touches HomeLink [MD].

Si vous avez des questions concernant la programmation des touches de votre dispositif HomeLink[MD], ou si vous éprouvez des difficultés au cours de la programmation, consultez le site Web de HomeLink[MD] à l'adresse suivante : www.homelink.com, ou composez le 1 800 355-3515.

PROGRAMMATION DE LA TÉLÉCOMMANDE HOMELINK[MD] POUR LE CANADA

Avant 1992, le règlement du ministère canadien des Communications exigeait l'interruption de la transmission des télécommandes portatives après deux secondes. Pour programmer votre télécommande portative dans la télécommande HomeLink[MD], continuez d'appuyer sur la touche de la télécommande universelle HomeLink[MD] (consultez les étapes 2 à 4 de la section « Programmation de la télécommande universelle HomeLink[MD] ») et appuyez toutes les deux secondes (« un cycle ») sur votre télécommande portative jusqu'à ce que le témoin clignote rapidement (ce qui indique la réussite de la programmation).

NOTA :

Si vous programmez un ouvre-porte de garage ou un autre dispositif du même type, il est conseillé de débrancher le dispositif pendant le processus de « cyclage » afin d'éviter d'endommager ses composants.

UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE UNIVERSELLE HOMELINK[MD]

Une fois programmée, la télécommande universelle HomeLink[MD] peut être utilisée pour actionner une porte de garage ou tout autre dispositif similaire. Pour ce faire, appuyez brièvement sur la touche programmée correspondante de la télécommande universelle HomeLink[MD]. Le témoin rouge s'allume alors pour indiquer qu'un signal est transmis.

DIAGNOSTIC DES PROBLÈMES DE PROGRAMMATION

Si la télécommande HomeLink[MD] ne reconnaît pas rapidement les codes d'une télécommande portative :

- remplacez les piles de la télécommande portative;
- placez la télécommande portative devant la télécommande HomeLink[MD], en tenant l'extrémité où se trouve la pile à l'écart de la surface de la télécommande HomeLink[MD];
- appuyez simultanément sur les touches des deux télécommandes, sans les relâcher;

- placez l'extrémité de votre télécommande portative à une distance de 25 à 75 mm (1 po à 3 po) de la surface de la télécommande universelle HomeLink[MD]. Maintenez la télécommande dans cette position pendant 15 secondes. Si ce délai n'est pas suffisant pour programmer la télécommande HomeLink[MD], essayez de tenir la télécommande dans une autre position en gardant le témoin en vue en tout temps.

Si les problèmes de programmation persistent, veuillez communiquer avec le Service de la protection du consommateur de NISSAN. Les numéros de téléphone pour joindre ce service sont inscrits dans l'avant-propos de ce manuel.

SUPPRESSION DE LA PROGRAMMATION DES TOUCHES HOMELINK[MD]

Il n'est pas possible d'effacer la programmation d'une touche individuelle. Pour effacer toute programmation antérieure, appuyez sur les deux touches extérieures de la télécommande et maintenez-les enfoncées jusqu'à ce que le témoin clignote (environ 20 secondes).

REPROGRAMMATION D'UNE SEULE TOUCHE HOMELINK[MD]

Pour reprogrammer une touche HomeLink[MD], procédez comme suit :

1. Appuyez sur la touche HomeLink[MD] désirée et maintenez-la enfoncée. **Ne relâchez pas** la touche avant d'avoir terminé l'étape 4.
2. Lorsque le témoin commence à clignoter lentement (après 20 secondes), placez la télécommande portative à une distance de 25 mm à 75 mm (1 po à 3 po) de la surface de la télécommande HomeLink[MD].
3. Appuyez sur la touche de la télécommande portative et maintenez-la enfoncée.
4. Le témoin HomeLink[MD] clignote lentement, puis rapidement. Dès que le témoin clignote rapidement, relâchez les deux touches.

La touche de la télécommande universelle HomeLink[MD] est maintenant reprogrammée. Le nouveau dispositif peut être activé en enfonçant la touche HomeLink[MD] qui vient tout juste d'être programmée. Cette procédure n'affecte pas les autres touches programmées de la télécommande HomeLink[MD].

SI VOTRE VÉHICULE EST VOLÉ

Si votre véhicule est volé, vous devez changer les codes de tout dispositif à code non tournant déjà programmé dans la télécommande HomeLink[MD]. Consultez le mode d'emploi de chacun des dispositifs programmés ou communiquez avec les fabricants ou les détaillants de ces dispositifs pour obtenir de plus amples renseignements à ce sujet.

Vous devrez reprogrammer ces nouveaux renseignements dans la télécommande universelle HomeLink [MD] lorsque votre véhicule est retrouvé.

Avis de la FCC :

Ce dispositif est conforme à l'article 15 des règlements de la FCC et au règlement RSS-210 d'Industrie Canada. L'utilisation de ce dispositif est soumise aux deux conditions suivantes :

(1) Ce dispositif ne doit causer aucune interférence nuisible, et (2) il doit pouvoir accepter toutes les interférences, y compris celles qui peuvent l'activer de façon inopinée.

Ce dispositif a été testé et est conforme aux normes de la FCC et du MDC. Toute modification non approuvée par la partie responsable de la conformité peut annuler le droit d'utiliser ce dispositif.

MDC : ISTC 1763K1313

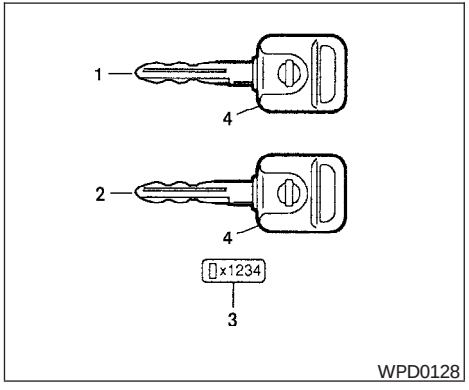
FCC I.D. CV2V67690

3 Vérifications et réglages avant le démarrage

Clés 3-2
Clés intelligentes (selon l'équipement du véhicule) 3-2
Clés du système antidémarrage du véhicule NISSAN 3-4
Portières 3-4
Verrouillage au moyen d'une clé 3-5
Verrouillage au moyen de la commande de verrouillage intérieure 3-5
Verrouillage au moyen du commutateur de verrouillage électrique des portières 3-6
Verrouillage des portières arrière au moyen du dispositif de sécurité pour enfant 3-6
Système de clé intelligente (selon l'équipement du véhicule) 3-7
Portée 3-9
Précautions au sujet du verrouillage et du déverrouillage des portières 3-9
Fonctionnement de la clé intelligente 3-10
Comment utiliser le dispositif d'entrée sans clé à télécommande 3-13
Signaux d'avertissement 3-15
Guide de dépannage 3-15
Système de verrouillage et de déverrouillage sans clé à télécommande 3-17
Utilisation du dispositif d'entrée sans clé à télécommande 3-18
Capot 3-20
Hayon 3-21
Poignée d'ouverture du hayon 3-22
Hayon vitré 3-22
Trappe du réservoir de carburant 3-23
Ouverture de la trappe du réservoir de carburant 3-23
Bouchon du réservoir de carburant 3-23
Volant 3-25
Fonctionnement du volant inclinable 3-25
Réglage de la position du pédalier (selon l'équipement du véhicule) 3-25
Pare-soleil 3-26
Miroirs de courtoisie 3-26

Rétroviseurs 3-27
Rétroviseur intérieur
(selon l'équipement du véhicule) 3-27
Rétroviseur intérieur automatique
antiéblouissement
(selon l'équipement du véhicule) 3-27
Rétroviseurs extérieurs 3-29
Positionneur automatique
(selon l'équipement du véhicule) 3-30
Fonction de mémorisation 3-30
Fonction d'entrée ou de sortie 3-32
Fonctionnement du système 3-32

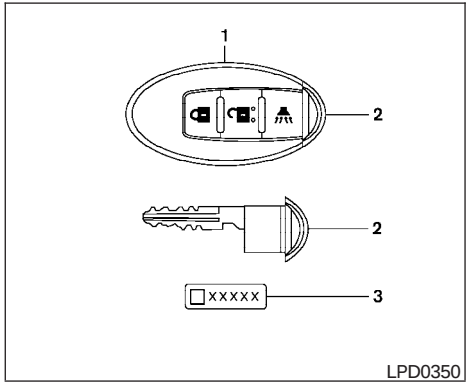
CLÉS



1. Deux clés principales (noires) avec puce de transpondeur et symbole chromé NISSAN sur l'une des faces
2. Clé de sûreté (noire) avec puce de transpondeur
3. Plaque avec numéro de clé
4. Puce du transpondeur

Un numéro de clé est fourni avec les clés de votre véhicule. Prenez en note ce numéro de clé et conservez-le dans un endroit sûr (comme votre portefeuille), mais pas dans votre véhicule. Si vous perdez vos clés, rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN avec ce numéro pour obtenir des copies de la clé. Il est très important que vous preniez en note le numéro de clé qui apparaît sur la plaque puisque NISSAN ne conserve pas de registres de ces numéros de clés.

Vous n'aurez besoin de ce numéro que si vous perdez toutes les clés du véhicule et qu'il n'est pas possible d'utiliser une autre clé pour en tirer des copies. Si vous possédez encore une clé, votre concessionnaire NISSAN peut en tirer des copies.



1. Deux clés intelligentes
2. Clés mécaniques (à l'intérieur des clés intelligentes)
3. Plaque avec numéro de clé

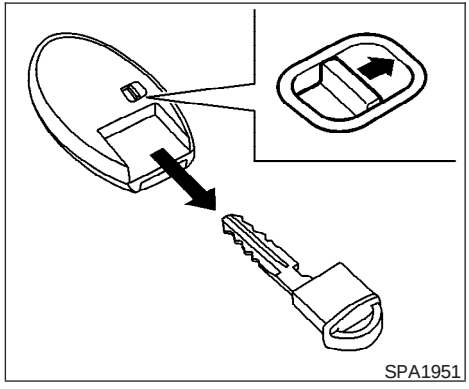
CLÉS INTELLIGENTES (selon l'équipement du véhicule)

Seules les clés intelligentes programmées dans la mémoire des composants du système de clé intelligente de votre véhicule et des composants du système antidémarrage de véhicule NISSAN permettent d'utiliser votre véhicule. Vous pouvez programmer et utiliser jusqu'à quatre clés intelligentes sur un véhicule. Les nouvelles clés doivent être programmées par un concessionnaire

NISSAN avant de les utiliser avec le système de clé intelligente et le système antidémarrage de véhicule NISSAN de votre véhicule. Puisqu'il faut effacer la mémoire des composants des clés intelligentes pendant la programmation, apportez toutes les clés intelligentes que vous possédez chez votre concessionnaire NISSAN.

⚠MISE EN GARDE

- **Ne laissez pas la clé intelligente, qui contient des composants électriques, entrer en contact avec de l'eau ou de l'eau salée. Cela pourrait nuire au fonctionnement du système.**
- **N'échappez pas la clé intelligente.**
- **Ne frappez pas la clé intelligente brusquement contre un autre objet.**
- **N'exposez pas longuement la clé intelligente à une température supérieure à 60 °C (140 °F).**
- **Ne placez pas la clé intelligente sur un porte-clés qui est doté d'un aimant.**
- **Ne placez pas la clé intelligente près des appareils qui produisent un champ magnétique, tels qu'une télévision, du matériel audio et des ordinateurs personnels.**


SPA1951

Clé mécanique

La clé intelligente contient la clé mécanique qui peut être utilisée lorsque la pile est déchargée.

Pour retirer la clé mécanique, dégagez le bouton de verrouillage à l'arrière de la clé intelligente.

Pour installer la clé mécanique, insérez-la fermement dans la clé intelligente jusqu'à ce que le bouton de verrouillage revienne en position de verrouillage.

La clé mécanique peut être utilisée comme toute autre clé ordinaire.

⚠MISE EN GARDE

Ayez toujours en votre possession la clé mécanique insérée dans la fente de la clé intelligente.

Pour le voiturier

Si vous devez confier une de vos clés à un voiturier, laissez-lui la clé intelligente et conservez la clé mécanique afin d'assurer la protection de vos effets personnels.

Suivez la méthode ci-dessous pour prévenir l'ouverture de la boîte à gants ou du compartiment de rangement de la console pendant la garde de votre véhicule.

1. Retirez la clé mécanique de la clé intelligente.
2. Verrouillez la boîte à gants ou le compartiment de rangement de la console au moyen de la clé mécanique.
3. Confiez la clé intelligente au voiturier et conservez la clé mécanique.

Consultez la section « Rangement » du chapitre « Commandes et instruments ».

CLÉS DU SYSTÈME ANTIDÉMARRAGE DU VÉHICULE NISSAN

Vous ne pouvez faire démarrer votre véhicule qu'avec les clés principales ou de sûreté qui sont enregistrées dans la mémoire du dispositif antidémarrage de véhicule NISSAN (NVIS). Ces clés contiennent une puce de transpondeur.

La clé principale permet de verrouiller et de déverrouiller toutes les serrures du véhicule.

La clé de sûreté ne peut pas être utilisée pour ouvrir la serrure de la boîte à gants.

Si vous prêtez votre véhicule à quelqu'un, mais ne voulez pas lui donner accès à vos objets personnels, remettez-lui une clé de sûreté.

Ne laissez jamais ces clés dans le véhicule.

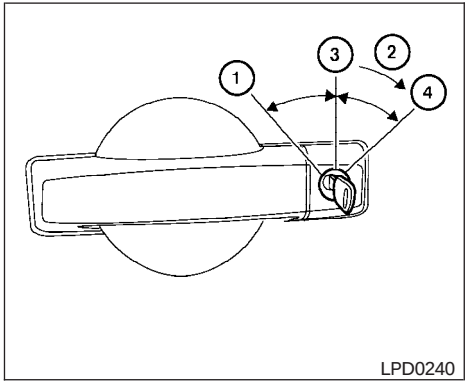
Clés supplémentaires ou de remplacement :

Si vous avez encore une clé en votre possession, le numéro de clé n'est pas nécessaire si vous désirez vous procurer une autre clé associée au NVIS. Votre concessionnaire peut tirer une copie de votre clé. Vous pouvez utiliser jusqu'à cinq clés associées au système antidémarrage NISSAN. Vous devriez apporter toutes les clés du système antidémarrage du véhicule NISSAN lorsque vous vous présentez chez un concessionnaire NISSAN pour les faire programmer. En effet, le procédé d'enregistrement efface tous les codes de clés enregistrés antérieurement dans la mémoire du NVIS de votre véhicule. Une fois la programmation achevée, les composants du système ne reconnaissent que les clés NISSAN mises en mémoire dans le système au cours de la procédure de programmation. Les clés que vous n'aurez pas remises à votre concessionnaire aux fins d'enregistrement ne pourront plus faire démarrer votre véhicule.

Ne laissez pas de l'eau salée entrer en contact avec une clé NVIS, qui contient un transpondeur électrique, car cela pourrait nuire au fonctionnement du dispositif.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Conduisez toujours avec les portières verrouillées. Utilisé en combinaison avec les ceintures de sécurité, le verrouillage des portières offre une plus grande sécurité en cas d'accident puisqu'il empêche l'éjection des passagers du véhicule. Cette précaution empêche aussi l'ouverture accidentelle des portières par des enfants ou d'autres personnes et toute intrusion dans le véhicule.**
- **Avant d'ouvrir une portière, assurez-vous de pouvoir éviter les véhicules venant en sens inverse.**
- **Ne laissez pas d'enfants sans surveillance dans le véhicule. Ils pourraient actionner les commutateurs ou les commandes par mégarde. Des enfants laissés sans surveillance dans un véhicule pourraient être victimes d'accidents graves.**



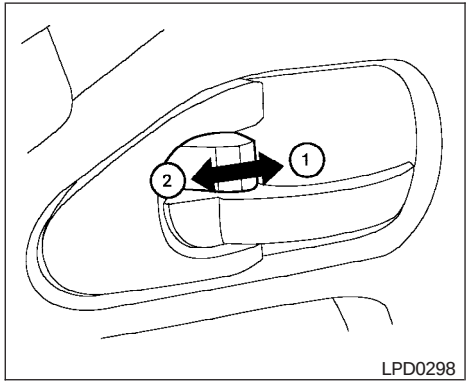
Côté conducteur

VERROUILLAGE AU MOYEN D'UNE CLÉ

Le verrouillage électrique des portières vous permet de verrouiller ou de déverrouiller toutes les portières en même temps.

Pour verrouiller toutes les portières, tournez la clé vers l'avant du véhicule ①.

Pour déverrouiller une seule portière, tournez la clé une fois, dans la serrure de cette portière, vers l'arrière du véhicule ②. Pour déverrouiller toutes les portières, replacez la clé à la position de départ ③ (d'où elle peut être retirée et insérée uniquement), puis tournez-la de nouveau vers l'arrière dans les cinq secondes ④.

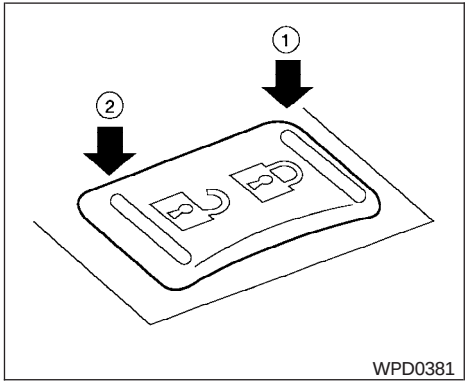


Verrouillage de l'intérieur

VERROUILLAGE AU MOYEN DE LA COMMANDE DE VERROUILLAGE INTÉRIEURE

Pour verrouiller la portière sans utiliser la clé, déplacez la commande de verrouillage intérieure à la position de verrouillage ①, puis fermez la portière.

Pour déverrouiller la portière sans utiliser la clé, déplacez la commande de verrouillage intérieure à la position de déverrouillage ②.



Commutateur de verrouillage de portière

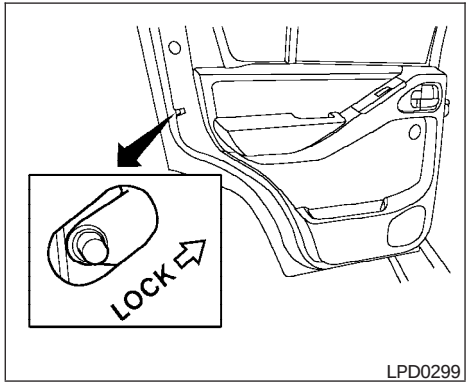
VERROUILLAGE AU MOYEN DU COMMUTATEUR DE VERROUILLAGE ÉLECTRIQUE DES PORTIÈRES

Pour verrouiller toutes les portières sans la clé, appuyez sur le commutateur de verrouillage de portière ① (côté conducteur ou passager avant), en position de verrouillage. Assurez-vous de ne pas laisser vos clés dans le véhicule si vous utilisez cette méthode pour verrouiller les portières.

Pour déverrouiller toutes les portières sans la clé, appuyez sur le commutateur de verrouillage de portière ② (côté conducteur ou passager avant), en position de déverrouillage.

Protection de verrouillage

Si vous placez le commutateur de verrouillage de portière (côté conducteur ou passager avant) en position de verrouillage alors que la clé se trouve dans le contacteur d'allumage et qu'une portière est ouverte, toutes les portières se verrouillent, puis se déverrouillent automatiquement. Vous évitez ainsi de verrouiller les clés à l'intérieur du véhicule.



VERROUILLAGE DES PORTIÈRES ARRIÈRE AU MOYEN DU DISPOSITIF DE SÉCURITÉ POUR ENFANT

Le dispositif de sécurité pour enfant empêche l'ouverture accidentelle des portières arrière, plus particulièrement lorsque de jeunes enfants ont pris place dans le véhicule.

Les leviers de verrouillage du dispositif de sécurité pour enfant sont situés sur le rebord des portières arrière.

Les portières arrière ne peuvent être ouvertes que de l'extérieur lorsque les leviers sont en position de verrouillage.

SYSTÈME DE CLÉ INTELLIGENTE (selon l'équipement du véhicule)

⚠AVERTISSEMENT

Les ondes radioélectriques peuvent nuire au fonctionnement des appareils médicaux électriques. Les personnes qui portent un stimulateur cardiaque doivent communiquer avec le fabricant de l'appareil médical électrique pour connaître les interférences possibles avant l'utilisation.

Le système de clé intelligente permet de manœuvrer toutes les serrures de portière au moyen de la télécommande ou en appuyant sur le commutateur de demande du véhicule sans retirer la clé de sa poche ou de son sac à main. L'environnement et les conditions d'utilisation peuvent nuire au fonctionnement du système de clé intelligente.

Assurez-vous de lire ce qui suit avant d'utiliser le système de clé intelligente.

⚠MISE EN GARDE

- **Assurez-vous d'avoir en votre possession la clé intelligente lorsque vous conduisez le véhicule.**
- **Ne laissez jamais la clé intelligente dans le véhicule lorsque vous quittez le véhicule.**

La clé intelligente communique toujours avec le véhicule en recevant des ondes radio. Le système de clé intelligente transmet des ondes radioélectriques faibles. Les conditions environnementales peuvent nuire au fonctionnement du système de clé intelligente dans les conditions d'utilisation suivantes.

- Lors de l'utilisation à proximité de puissantes ondes radioélectriques, telles qu'une tour de transmission télévisuelle, une centrale électrique et une station de radiodiffusion.
- Lorsque vous êtes en possession d'appareils sans fil, tels qu'un téléphone cellulaire, un émetteur-récepteur et un poste de bande publique.
- Lorsque la clé intelligente entre en contact avec des matériaux métalliques ou est recouverte par ces matériaux.
- Lorsqu'une télécommande à ondes radioélectriques est utilisée à proximité.
- Lorsque la clé intelligente est placée près d'un appareil électrique tel qu'un ordinateur personnel.
- Lorsque le véhicule est stationné près d'un parcomètre.

Dans ces cas, corrigez les conditions de fonctionnement avant d'utiliser la clé intelligente ou utilisez la clé mécanique.

La durée de vie utile de la pile est d'environ deux années bien qu'elle puisse varier selon les conditions de fonctionnement. Si la pile est déchargée, remplacez-la par une nouvelle.

Lorsque la pile de la clé intelligente est faible, le témoin du système de clé intelligente (KEY) clignote en vert pendant environ 30 secondes après que vous ayez tourné le contacteur d'allumage à la position ON.

Puisque la clé intelligente reçoit continuellement des ondes radioélectriques, la durée de vie utile de la pile peut être réduite si vous laissez la clé près des appareils qui transmettent de puissantes ondes radioélectriques, telles que les signaux provenant d'une télévision ou d'un ordinateur personnel.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur le remplacement de la pile, consultez la section « Pile » du chapitre « Entretien et interventions du propriétaire ».

Puisque le volant est verrouillé électriquement, son déverrouillage est impossible lorsque le contacteur d'allumage est à la position LOCK et que la batterie du véhicule est complètement à plat. Le volant ne peut être déverrouillé même si la clé

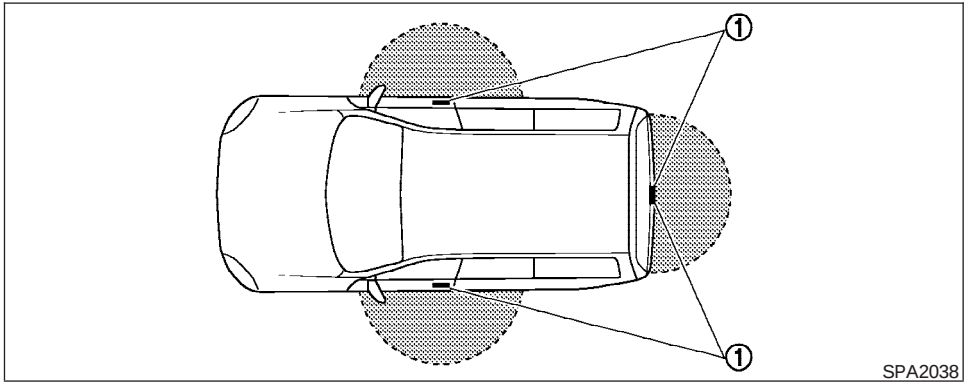
intelligente est insérée dans le contacteur d'allumage. Prenez garde de ne pas laisser la batterie du véhicule se décharger complètement.

Vous pouvez programmer et utiliser jusqu'à quatre clés intelligentes sur un véhicule. Communiquez avec un concessionnaire NISSAN pour obtenir de plus amples renseignements sur l'achat et l'utilisation de clés intelligentes supplémentaires.

⚠ MISE EN GARDE

- **Ne laissez pas la clé intelligente, qui contient des composants électriques, entrer en contact avec de l'eau ou de l'eau salée. Cela pourrait nuire au fonctionnement du système.**
- **N'échappez pas la clé intelligente.**
- **Ne frappez pas la clé intelligente brusquement contre un autre objet.**
- **Ne modifiez pas la clé intelligente.**
- **Toute exposition à un liquide peut endommager la clé intelligente. Si la clé intelligente est exposée à un liquide, essuyez-la immédiatement jusqu'à ce qu'elle soit complètement sèche.**
- **N'exposez pas longuement la clé intelligente à une température supérieure à 60 °C (140 °F).**
- **Ne placez pas la clé intelligente sur un porte-clés qui est doté d'un aimant.**
- **Ne placez pas la clé intelligente près des appareils qui produisent un champ magnétique, tels qu'une télévision, du matériel audio et des ordinateurs personnels.**

En cas de perte ou de vol d'une clé intelligente, NISSAN vous recommande d'effacer le code d'identification de cette clé intelligente du véhicule. Cela pourrait prévenir l'utilisation non autorisée de la clé intelligente pour manœuvrer le véhicule. Communiquez avec un concessionnaire NISSAN pour obtenir de plus amples renseignements sur la façon de procéder à l'effacement du code.



PORTÉE

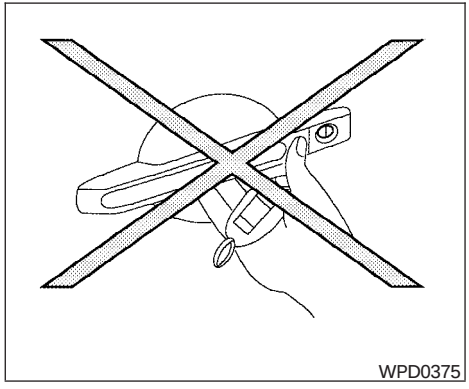
La clé intelligente est fonctionnelle seulement lorsqu'elle se trouve à la portée du commutateur de demande ①.

Lorsque la pile de la clé intelligente est déchargée ou que de puissantes ondes radioélectriques sont transmises à proximité, la portée du système de clé intelligente est réduite et la clé intelligente peut ne pas fonctionner correctement.

La portée est de 80 cm (31,5 po) à partir de chaque commutateur de demande ①.

Si la clé intelligente est trop près de la glace de portière, de la poignée ou du pare-chocs arrière, les commutateurs de demande peuvent ne pas fonctionner.

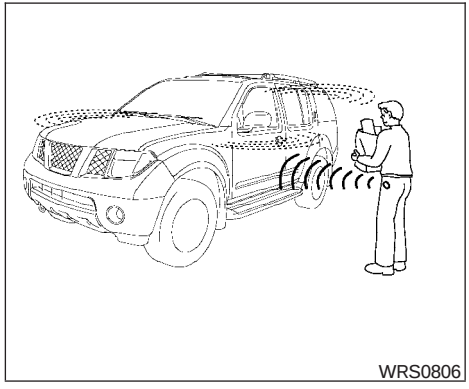
Lorsque la clé intelligente se trouve à la portée appropriée, même une personne qui n'a pas en sa possession la clé peut appuyer sur le commutateur de demande pour verrouiller ou déverrouiller les portières.



PRÉCAUTIONS AU SUJET DU VERROUILLAGE ET DU DÉVERROUILLAGE DES PORTIÈRES

- N'appuyez pas sur le commutateur de demande de la poignée de portière en tenant la clé intelligente dans votre main comme il est illustré. En raison de la faible distance avec la poignée de la portière, le système de clé intelligente éprouvera des difficultés à déterminer que la clé intelligente se trouve à l'extérieur du véhicule.

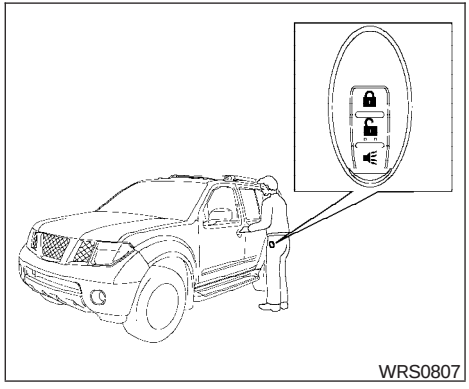
- Assurez-vous que les portières sont bien verrouillées après les avoir verrouillées au moyen du commutateur de demande de la poignée de portière.
- Pour éviter de laisser la clé intelligente à l'intérieur du véhicule, assurez-vous d'avoir la clé en votre possession, puis verrouillez les portières.
- Ne tirez pas sur la poignée de la portière avant d'enfoncer le commutateur de demande de la poignée de portière. La portière est déverouillée mais elle ne s'ouvre pas. Relâchez une fois la poignée de la portière, puis tirez-la de nouveau pour ouvrir la portière.


WRS0806

FONCTIONNEMENT DE LA CLÉ INTELLIGENTE

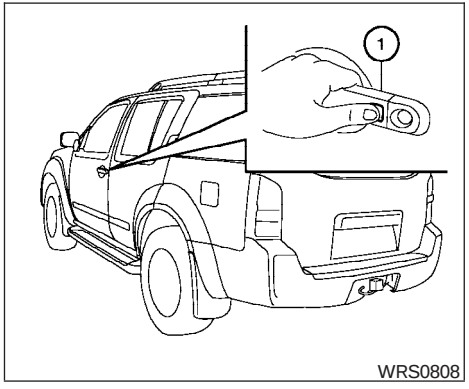
Vous pouvez verrouiller ou déverrouiller les portières sans retirer la clé de votre poche ou de votre sac à main.

Lorsque vous transportez la clé intelligente et que la clé se trouve à la portée appropriée, vous pouvez verrouiller ou déverrouiller toutes les portières en enfonçant le commutateur de demande de la poignée de portière.


WRS0807

Verrouillage des portières

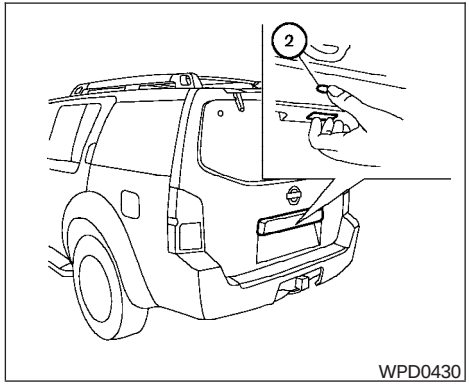
1. Placez le levier sélecteur à la position P (stationnement), enfoncez le contacteur d'allumage à la position LOCK et assurez-vous d'avoir la clé intelligente en votre possession.
2. Fermez toutes les portières.
3. Appuyez sur un commutateur de demande de poignée de portière ① ou ② lorsque vous avez la clé intelligente en votre possession.
4. Toutes les portières et le hayon se verrouillent.



5. Les feux de détresse clignotent deux fois et l'avertisseur extérieur retentit deux fois.

NOTA :

- Les portières se verrouillent au moyen du commutateur de demande de la poignée de portière lorsque le contacteur d'allumage ne se trouve pas à la position LOCK.
- Les portières ne se verrouillent pas si vous appuyez sur le commutateur de demande de la poignée de portière lorsqu'une portière est ouverte. Toutefois, les portières se verrouillent avec la clé mécanique même si une portière est ouverte.



- Les portières ne se verrouillent pas au moyen du commutateur de demande de la poignée de portière lorsque la clé intelligente se trouve à l'intérieur du véhicule; un bip d'avertissement retentit. Toutefois, lorsqu'une clé intelligente se trouve à l'intérieur du véhicule, les portières peuvent être verrouillées avec une autre clé intelligente.

⚠MISE EN GARDE

- **Après avoir verrouillé les portières au moyen du commutateur de demande, assurez-vous que les portières ont été correctement verrouillées en manœuvrant les poignées de portière ou le commutateur d'ouverture du hayon.**
- **Lorsque vous verrouillez les portières au moyen du commutateur de demande, assurez-vous d'avoir la clé intelligente en votre possession avant de manœuvrer le commutateur de demande pour éviter de laisser la clé dans le véhicule.**
- **Le commutateur de demande n'est fonctionnel que lorsque la clé intelligente a été détectée par le système de clé intelligente.**

Protection de verrouillage

Pour éviter de laisser involontairement la clé intelligente dans un véhicule verrouillé, le système de clé intelligente est doté d'une protection contre le verrouillage.

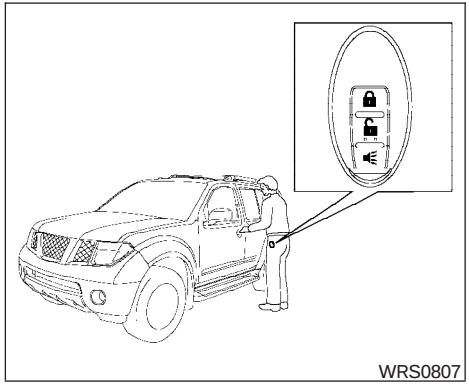
Lorsque la portière du côté du conducteur est ouverte, que les portières sont verrouillées et que la clé intelligente est placée dans le véhicule, puis que toutes les portières sont fermées, le verrou se déverrouille automatiquement et l'avertisseur de portière retentit.

⚠ MISE EN GARDE

La protection contre le verrouillage peut ne pas fonctionner dans les conditions suivantes :

- **Lorsque la clé intelligente est placée sur le tableau de bord.**
- **Lorsque la clé intelligente est placée dans la boîte à gants ou dans un bac de rangement.**
- **Lorsque la clé intelligente est placée dans un vide-poches de portière.**
- **Lorsque la clé intelligente est placée à l'intérieur de matériaux métalliques ou près de tels matériaux.**

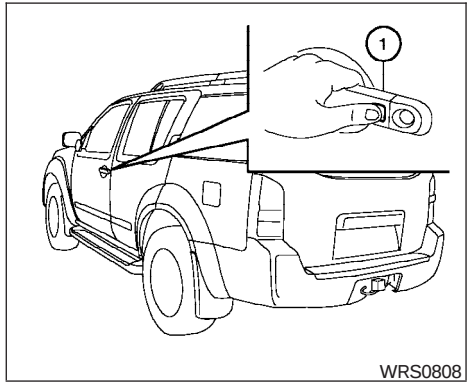
La protection contre le verrouillage peut fonctionner lorsque la clé intelligente est à l'extérieur du véhicule, mais se trouve trop près du véhicule.


WRS0807

Déverrouillage des portières

1. Ayez en votre possession la clé intelligente.
2. Appuyez sur le commutateur de demande de poignée de portière ① ou ② .
3. Les feux de détresse clignotent une fois et l'avertisseur extérieur retentit une fois.
4. Appuyez de nouveau sur le commutateur de demande de poignée de portière ① ou ② dans un délai de cinq secondes pour déverrouiller toutes les portières.

Si une poignée de portière ou la poignée de hayon est tirée pendant le déverrouillage des portières, cette portière ou le hayon peut ne pas

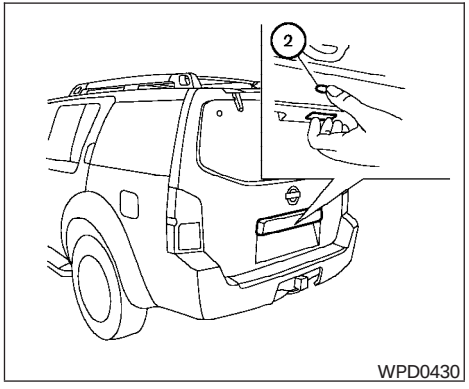


WRS0808

se déverrouiller. Remettez la poignée de portière ou de hayon à sa position initiale pour déverrouiller la portière ou le hayon. Si la portière ou le hayon ne se déverrouille pas lorsque la poignée est retournée à sa position initiale, enfoncez le commutateur de demande de poignée de portière pour déverrouiller la portière ou le hayon.

Toutes les portières et le hayon se verrouillent automatiquement à moins qu'une des actions suivantes ne soit effectuée dans un délai d'une minute après avoir enfoncé le commutateur de demande.

- L'ouverture d'une des portières ou du hayon.
- L'enfoncement du contacteur d'allumage.



WPD0430

Le temporisateur de l'éclairage intérieur s'allume pendant 30 secondes lorsqu'une portière est déverrouillée et que le commutateur de l'éclairage intérieur est à la position DOOR (portière).

L'éclairage intérieur peut être éteint sans attendre 30 secondes en effectuant une des opérations suivantes.

- L'enfoncement du contacteur d'allumage à la position ON.
- Le verrouillage des portières avec la télécommande.
- Le réglage du commutateur d'éclairage intérieur à la position OFF (éteint).

COMMENT UTILISER LE DISPOSITIF D'ENTRÉE SANS CLÉ À TÉLÉCOMMANDE

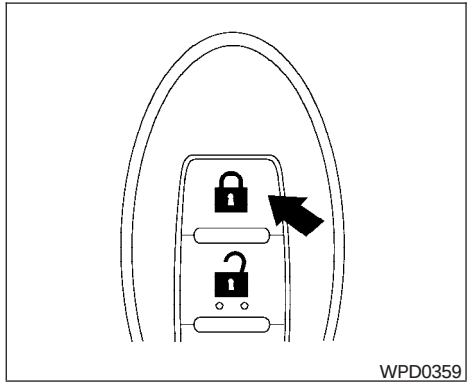
Le dispositif d'entrée sans clé à télécommande permet de manœuvrer toutes les serrures de portière au moyen de la fonction d'entrée sans clé de la clé intelligente. La fonction d'entrée sans clé fonctionne jusqu'à 10 m (33 pi) du véhicule. La portée peut toutefois varier en fonction des conditions environnantes du véhicule.

Le dispositif d'entrée sans clé à télécommande ne fonctionne pas dans les conditions suivantes :

- Lorsque la clé intelligente est hors de la portée.
- Lorsque les portières ou le hayon sont ouverts ou ne sont pas bien fermés.
- Lorsque la pile de la clé intelligente est déchargée.

⚠MISE EN GARDE

Lorsque les portières sont verrouillées au moyen de la clé intelligente, assurez-vous de ne pas laisser la clé dans le véhicule.

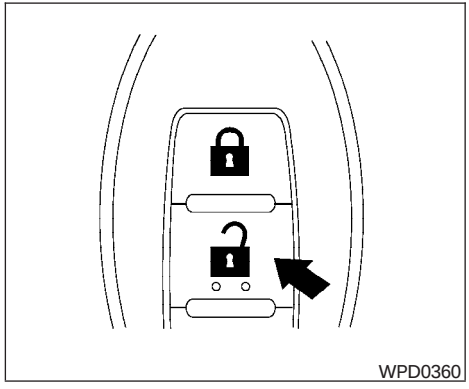

WPD0359

Verrouillage des portières

1. Placez le contacteur d'allumage en position LOCK.
2. Fermez toutes les portières.
3. Appuyez sur le bouton 🔒 de la clé intelligente.
4. Les feux de détresse clignotent deux fois et l'avertisseur sonore retentit une fois.
5. Toutes les portières se verrouillent.

⚠MISE EN GARDE

Après avoir verrouillé les portières au moyen de la clé intelligente, assurez-vous que les portières sont bien verrouillées en manœuvrant les poignées de portière.


WPD0360

Déverrouillage des portières

1. Appuyez sur le bouton de la clé intelligente.
2. Les feux de détresse clignotent une fois.
3. Appuyez de nouveau sur le bouton dans les cinq secondes pour déverrouiller toutes les portières.

Toutes les portières se verrouillent automatiquement à moins qu'une des interventions suivantes n'ait lieu moins d'une minute après avoir appuyé sur le bouton .

- L'ouverture d'une portière.
- L'enfoncement du contacteur d'allumage.

L'éclairage intérieur s'allume pendant 30 secondes lorsqu'une portière est déverrouillée et que le commutateur de l'éclairage intérieur est à la position DOOR (portière).

L'éclairage peut être éteint sans attendre 30 secondes en effectuant une des opérations suivantes.

- L'enfoncement du contacteur d'allumage à la position ON.
- Le verrouillage des portières au moyen de la clé intelligente.
- Le réglage du commutateur d'éclairage intérieur à la position OFF (éteint).

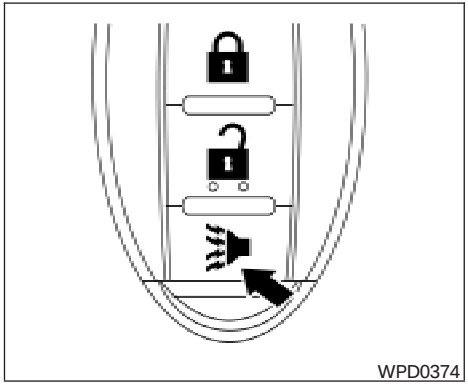
Ouverture des glaces (selon l'équipement du véhicule)

Vous pouvez simultanément ouvrir les glaces à fonctionnement automatique à l'aide de la clé intelligente.

- Pour ouvrir les glaces, appuyez sur le bouton de la clé intelligente pendant **plus de trois secondes** après le déverrouillage de toutes les portières.

Les glaces des portières s'ouvrent lorsque vous appuyez sur le bouton de la clé intelligente.

Les glaces des portières ne peuvent pas être fermées au moyen de la clé intelligente.


WPD0374

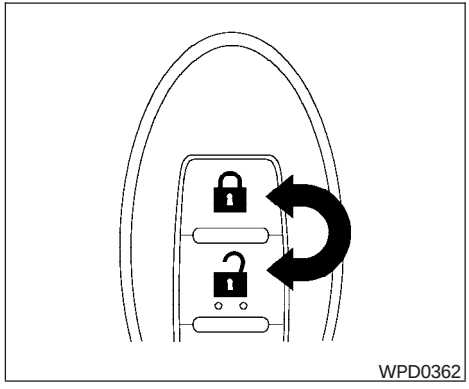
Utilisation de l’alarme de détresse

Si vous êtes à proximité de votre véhicule et que vous croyez être en danger, vous pouvez activer l’alarme de détresse en enfonçant le bouton de la clé intelligente **pendant plus d’une demi-seconde.**

L’alarme de détresse et les phares s’activent alors pendant 25 secondes.

L’alarme de détresse est neutralisée :

- lorsqu’elle a retenti pendant 25 secondes;
- lorsqu’un bouton de la clé intelligente est enfoncé.


WPD0362

Mise au silence de l’avertisseur sonore

Si vous le désirez, vous pouvez neutraliser la fonction de l’avertisseur sonore au moyen de la clé intelligente.

Pour neutraliser cette fonction : enfoncez les boutons et **durant au moins deux secondes.**

Les feux de détresse clignotent alors trois fois pour confirmer la neutralisation de la fonction de signal sonore.

Pour rétablir cette fonction : enfoncez les boutons et **de nouveau pendant au moins deux secondes.**

Les feux de détresse clignotent une fois et l’avertisseur sonore retentit une fois pour confirmer le rétablissement de la fonction.

La neutralisation de la fonction de signal sonore n’entraîne pas la mise au silence de l’avertisseur en cas de déclenchement de l’alarme.

SIGNAUX D’AVERTISSEMENT

Pour contribuer à prévenir le déplacement inopiné du véhicule découlant d’une opération erronée de la clé intelligente ou pour prévenir le vol du véhicule, un carillon ou une alarme sonore retentit à l’intérieur et à l’extérieur du véhicule et un message s’affiche au tableau de bord.

Lorsqu’un carillon ou un bip retentit, ou qu’un message s’affiche au tableau de bord, assurez-vous de vérifier le véhicule et la clé intelligente.

Consultez le guide de dépannage qui suit et la section « Indications et avertissements à l’écran multifonction » du chapitre « Commandes et instruments ».

GUIDE DE DÉPANNAGE

Vérifiez où se trouvent toutes les clés intelligentes programmées pour votre véhicule. Si l’une des clés intelligentes se trouve dans la portée du véhicule ou dans l’habitacle, le système risque de fonctionner différemment que prévu.

Symptôme		Cause possible	Solution
Lorsque vous enfoncez le contacteur d'allumage pour arrêter le moteur	L'avertissement SHIFT P (déplacer le levier sélecteur à la position P [stationnement]) s'affiche et le carillon intérieur retentit sans cesse.	Le levier sélecteur n'est pas à la position P (stationnement).	Déplacez le levier sélecteur à la position P (stationnement).
Lorsque vous ouvrez la portière du conducteur pour descendre du véhicule	Le carillon intérieur retentit sans cesse.	Le contacteur d'allumage est à la position ACC.	Enfoncez le contacteur d'allumage à la position OFF.
Lorsque vous fermez la portière du conducteur une fois descendu du véhicule	L'avertissement NO KEY (pas de clé) s'affiche, le carillon extérieur retentit trois fois et le carillon intérieur retentit pendant environ trois secondes.	Le contacteur d'allumage est à la position ACC ou ON.	Enfoncez le contacteur d'allumage à la position OFF.
	L'avertissement NO KEY (pas de clé) s'affiche et le carillon extérieur retentit sans cesse.	Le contacteur d'allumage est à la position ACC et le levier sélecteur n'est pas à la position P (stationnement).	Placez le levier sélecteur à la position P (stationnement) et enfoncez le contacteur d'allumage à la position OFF.
Lorsque la portière du conducteur est fermée alors que le bouton de verrouillage intérieur est à la position LOCK	Le carillon extérieur retentit pendant environ trois secondes et toutes les portières se déverrouillent.	La clé intelligente se trouve dans l'habitacle.	Ayez en votre possession la clé intelligente.
Lorsque vous enfoncez le commutateur de demande de la poignée de portière pour verrouiller la portière	Le carillon extérieur retentit pendant environ deux secondes.	La clé intelligente se trouve dans l'habitacle.	Ayez en votre possession la clé intelligente.
		Une des portières n'est pas complètement fermée.	Refermez correctement la portière.
		Le commutateur de demande de la poignée de portière est enfoncé avant de refermer la portière.	Enfoncez le commutateur de demande de la poignée de portière après avoir refermé la portière.

SYSTÈME DE VERROUILLAGE ET DE DÉVERROUILLAGE SANS CLÉ À TÉLÉCOMMANDE

La télécommande vous permet de verrouiller ou de déverrouiller toutes les portières, d'allumer l'éclairage intérieur et d'activer l'alarme de détresse de l'extérieur du véhicule.

Certaines fonctions de la télécommande, comme le déclenchement de l'avertisseur sonore, sont configurables. Pour les véhicules sans système de navigation, consultez la section « Mise au silence de l'avertisseur sonore » plus loin dans ce chapitre. Pour les véhicules avec système de navigation, consultez la section « Systèmes électroniques du véhicule » du chapitre « Systèmes de surveillance, de climatisation, audio, téléphonique et de reconnaissance vocale » plus loin dans ce manuel.

Assurez-vous que les clés ne sont pas dans le véhicule avant de verrouiller les portières.

La portée maximale de la télécommande est d'environ 10 m (33 pi). Toutefois, la portée est fonction des conditions environnantes du véhicule.

Vous pouvez utiliser jusqu'à cinq télécommandes pour un véhicule. Pour obtenir des renseignements relatifs à l'achat et à l'utilisation de télécommandes supplémentaires, adressez-vous à un concessionnaire NISSAN.

La télécommande ne fonctionnera pas si :

- la pile est déchargée;
- la distance entre le véhicule et la télécommande est supérieure à 10 m (33 pi).

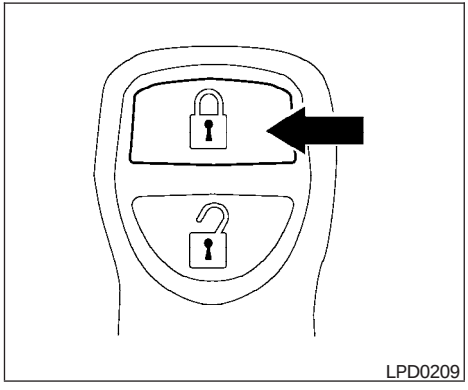
L'alarme de détresse ne s'active pas si la clé se trouve dans le contacteur d'allumage.

⚠MISE EN GARDE

Pour éviter d'endommager la télécommande :

- **ne la mettez pas en contact avec de l'eau;**
- **ne la laissez pas tomber;**
- **ne la frappez pas brusquement sur un autre objet;**
- **ne la laissez pas trop longtemps dans un endroit où la température est supérieure à 60 °C (140 °F).**

Si une télécommande est perdue ou volée, NISSAN vous recommande d'effacer le code d'identification de cette télécommande. Vous empêcherez ainsi toute personne non autorisée d'utiliser la télécommande pour déverrouiller le véhicule. Communiquez avec un concessionnaire NISSAN pour obtenir des renseignements concernant la procédure à utiliser pour effacer le code.


LPD0209

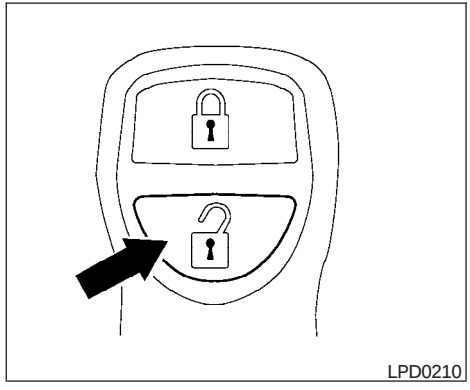
UTILISATION DU DISPOSITIF D'ENTRÉE SANS CLÉ À TÉLÉCOMMANDE

Verrouillage des portières

1. Fermez toutes les glaces de votre véhicule.
2. Retirez la clé du contacteur d'allumage.
3. Fermez le capot et toutes les portières.
4. Enfoncez la touche de la télécommande. Toutes les portières se verrouillent. Les feux de détresse clignotent deux fois et l'avertisseur sonore émet un bip pour confirmer le verrouillage de toutes les portières.

- Si vous appuyez sur la touche alors que toutes les portières sont verrouillées, les feux de détresse clignotent deux fois et l'avertisseur sonore émet un bip pour indiquer que les portières sont déjà verrouillées.
- Si une portière est ouverte et que vous appuyez sur la touche , les portières se verrouillent, mais l'avertisseur sonore ne retentit pas et les feux de détresse ne clignotent pas.

L'avertisseur sonore peut émettre un bip ou rester silencieux. Pour les véhicules sans système de navigation, consultez la section « Mise au silence de l'avertisseur sonore » plus loin dans ce chapitre. Pour les véhicules équipés d'un système de navigation, consultez la section « Réglages de confort et de commodité » du chapitre « Systèmes de surveillance, de climatisation, audio, téléphonique et de reconnaissance vocale » plus loin dans ce manuel.


LPD0210

Déverrouillage des portières

Appuyez une fois sur la touche de la télécommande.

- Seule la portière du conducteur se déverrouille.
- Les feux de détresse clignotent une fois lorsque toutes les portières sont complètement fermées et que la clé de contact se trouve à une position autre que la position ON.
- L'éclairage intérieur s'allume et le temporisateur d'éclairage s'active pendant 30 secondes si l'interrupteur d'éclairage se trouve à la

position commandée par les contacteurs de portières et si la clé de contact est dans une position autre que ON.

Appuyez de nouveau sur la touche de la télécommande dans les cinq secondes qui suivent.

- Toutes les portières se déverrouillent.
- Les feux de détresse clignotent une fois si toutes les portières sont complètement fermées.

Vous pouvez éteindre l'éclairage intérieur sans attendre le délai de 30 secondes en insérant la clé dans le contacteur d'allumage et en la tournant à la position ON ou START, en verrouillant les portières au moyen de la télécommande ou en mettant hors fonction le sélecteur de l'éclairage intérieur.

Dispositif de reverrouillage automatique

Lorsque la touche de la télécommande est enfoncée, toutes les portières se verrouillent automatiquement dans un délai d'une minute, à moins qu'une des opérations suivantes ne soit effectuée :

- l'ouverture d'une portière;
- l'insertion d'une clé dans le contacteur d'allumage, puis son passage de la position OFF à la position ON.

Ouverture des glaces (selon l'équipement du véhicule)

Vous pouvez ouvrir les glaces avant simultanément à l'aide de la télécommande.

- Pour ouvrir les glaces avant, enfoncez la touche de la télécommande pendant **plus de trois secondes** une fois que toutes les portières sont déverrouillées.

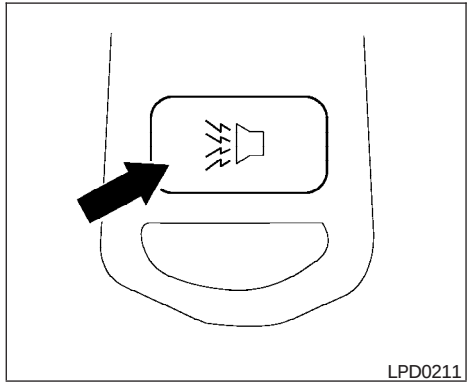
Les glaces des portières s'abaissent pendant que vous enfoncez la touche de la télécommande.

Les glaces des portières ne peuvent pas être fermées à l'aide de la télécommande.

Couplage de la télécommande aux fonctions de mémorisation du positionneur automatique

Si le véhicule est muni du positionneur automatique, la télécommande peut être couplée à ses fonctions de mémorisation.

Consultez la section « Positionneur automatique » plus loin dans ce chapitre.



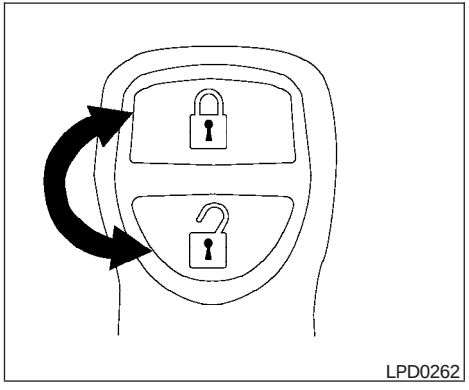
Utilisation de l'alarme de détresse

Si vous vous trouvez à proximité de votre véhicule et si vous croyez être en danger, vous pouvez activer l'alarme de détresse en enfonçant la touche de la télécommande **pendant plus d'une demi-seconde.**

L'alarme de détresse et les phares s'activent alors pendant 25 secondes.

L'alarme de détresse est neutralisée :

- lorsqu'elle a retenti pendant 25 secondes;
- lorsqu'une des touches de la télécommande est enfoncée.


LPD0262

Mise au silence de l'avertisseur sonore

Vous pouvez neutraliser la fonction d'activation à distance de l'avertisseur sonore si vous le désirez.

NOTA :

Si vous modifiez l'activation à distance de l'avertisseur sonore et du clignotement des feux, l'écran d'affichage (selon l'équipement du véhicule) n'indique pas le mode en vigueur et ne permet pas de modifier ce mode. Utilisez la télécommande pour revenir au mode précédent, puis réactivez la commande au moyen de l'écran d'affichage.

Pour neutraliser cette fonction : enfoncez les touches et **durant au moins deux secondes.**

Les feux de détresse clignotent alors trois fois pour confirmer la neutralisation de la fonction de signal sonore.

Pour rétablir cette fonction : enfoncez les touches et **de nouveau pendant au moins deux secondes.**

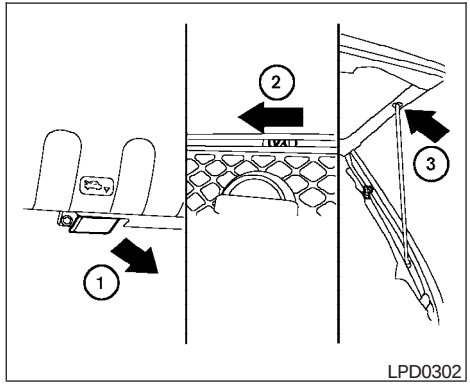
Les feux de détresse clignotent une fois et l'avertisseur sonore retentit une fois pour confirmer le rétablissement de la fonction.

La neutralisation de la fonction de signal sonore n'entraîne pas la mise au silence de l'avertisseur en cas de déclenchement de l'alarme.

Utilisation de l'éclairage intérieur

Enfoncez une fois la touche de la télécommande pour allumer l'éclairage intérieur.

Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Éclairage intérieur » du chapitre « Commandes et instruments » ci-dessus dans ce manuel.



LPD0302

① Tirez sur la poignée de déverrouillage du capot qui se trouve sous le tableau de bord du côté du conducteur. Le capot s'entrouvre légèrement.

② Du bout des doigts, poussez vers le côté le levier situé à l'avant du capot, tel qu'illustré, puis soulevez le capot.

③ Insérez l'extrémité de la béquille de capot dans la fente prévue à cet effet sous le capot.

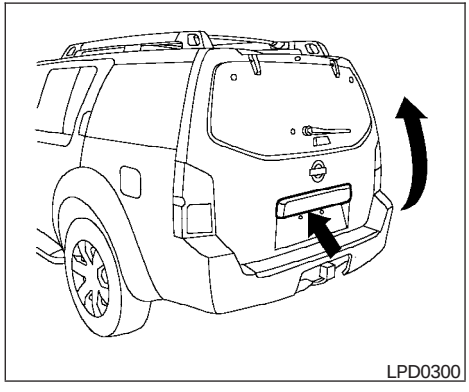
Pour refermer le capot, abaissez-le doucement et assurez-vous qu'il se verrouille correctement.

⚠AVERTISSEMENT

- **Assurez-vous que le capot de votre véhicule est bien fermé et correctement verrouillé avant de prendre la route. Si cette vérification n'est pas faite, le capot pourrait s'ouvrir et causer un accident.**
- **Si vous voyez de la vapeur ou de la fumée s'échapper du compartiment moteur, n'ouvrez pas le capot, car vous pourriez subir des blessures.**

⚠AVERTISSEMENT

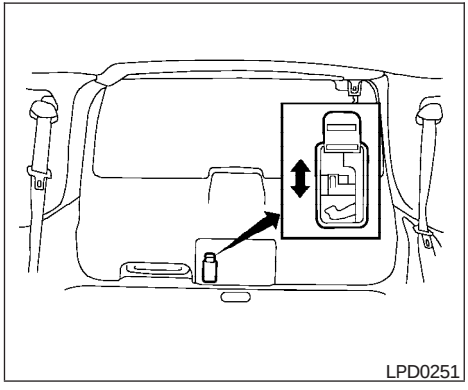
- **Assurez-vous que le hayon est bien fermé afin d'éviter qu'il ne s'ouvre accidentellement pendant que le véhicule roule.**
- **Ne roulez jamais avec le hayon ouvert. Des gaz d'échappement nocifs pourraient s'infiltrer dans l'habitacle. Consultez la section « Gaz d'échappement » du chapitre « Démarrage et conduite » du présent manuel.**
- **Assurez-vous donc au préalable que rien ne se trouve dans la trajectoire de fermeture du hayon (par exemple, les mains des passagers, etc.).**


LPD0300

Le système de verrouillage électrique des portières permet de verrouiller ou de déverrouiller simultanément toutes les portières, y compris le hayon.

Pour ouvrir le hayon, appuyez sur la commande d'ouverture de hayon située sous l'enjoliveur de la plaque d'immatriculation afin de désengager le verrou. Tirez sur le hayon pour l'ouvrir.

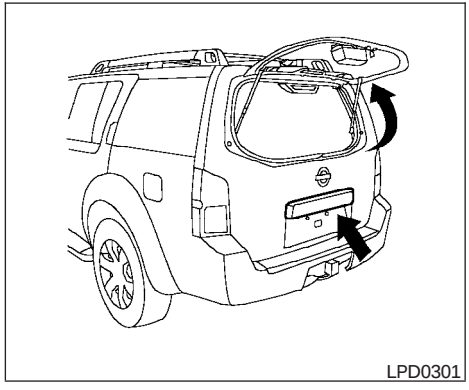
Pour fermer le hayon, abaissez-le et poussez-le doucement vers le bas. Le verrou électrique s'engage automatiquement pour verrouiller le hayon.


LPD0251

POIGNÉE D'OUVERTURE DU HAYON

Suivez les étapes ci-dessous si le hayon ne peut être verrouillé ou déverrouillé au moyen de l'interrupteur de serrure de portière ou de la télécommande parce que la batterie est déchargée :

1. Enlevez le couvercle à l'intérieur du hayon.
2. Poussez le levier vers le haut pour verrouiller et vers le bas pour déverrouiller.


LPD0301

Pour ouvrir, tirez vers le haut la petite poignée extérieure pour déverrouiller le hayon vitré, puis tirez le hayon vitré vers le haut. Pour refermer le hayon vitré, abaissez-le et poussez-le fermement vers le bas.

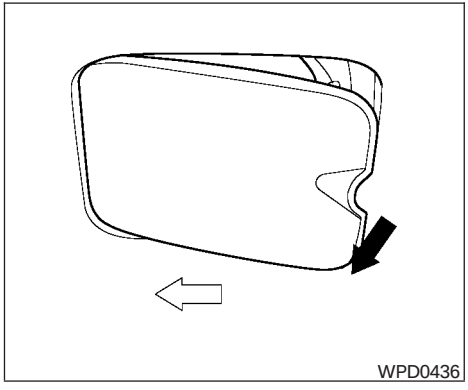
NOTA :

Il faut déverrouiller le hayon pour pouvoir ouvrir le hayon vitré.

⚠ AVERTISSEMENT

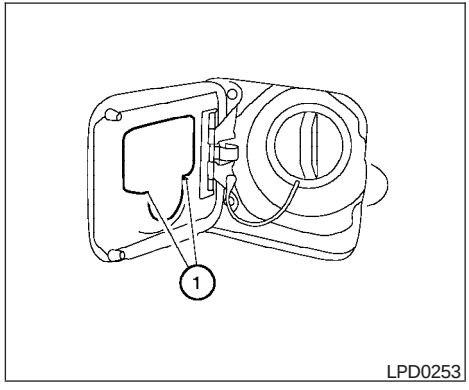
Ne roulez pas lorsque le hayon vitré est ouvert. Des gaz d'échappement nocifs pourraient s'infiltrer dans l'habitacle. Consultez la section « Gaz d'échappement » du chapitre « Démarrage et conduite » du présent manuel.

TRAPPE DU RÉSERVOIR DE CARBURANT


WPD0436

OUVERTURE DE LA TRAPPE DU RÉSERVOIR DE CARBURANT

Tirez sur la nervure pour ouvrir la trappe.



LPD0253

BOUCHON DU RÉSERVOIR DE CARBURANT

Le bouchon du réservoir de carburant est de type à cliquet. Pour enlever le bouchon, tournez-le dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. Pour le serrer, tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il émette des déclics.

Placez le bouchon du réservoir de carburant sur le support de bouchon ① pendant le remplissage.

⚠ AVERTISSEMENT

- **L'essence est une substance extrêmement inflammable qui peut aussi devenir hautement explosive dans certaines conditions. Vous pourriez subir des brûlures ou des lésions graves en cas d'utilisation ou de manipulation incorrecte. Lorsque vous faites le plein d'essence, coupez toujours le moteur, ne fumez pas et tenez toute flamme ou étincelle loin du véhicule.**
- **Ne tentez pas de continuer à remplir le réservoir de carburant lorsque le pistolet du distributeur d'essence se déclenche automatiquement. Le surremplissage pourrait faire déborder le réservoir, faire gicler le carburant et provoquer un incendie.**

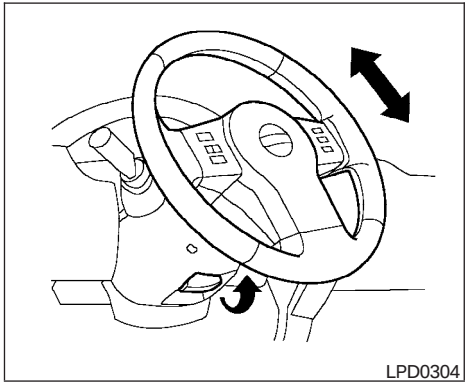
- **Ne remplacez un bouchon de réservoir de carburant que par un bouchon d'origine. En effet, celui-ci est muni d'une soupape de sûreté intégrée nécessaire au fonctionnement adéquat du circuit d'alimentation et du dispositif antipollution. L'utilisation d'un bouchon non adéquat peut entraîner une défaillance importante ainsi que des blessures. Une telle utilisation peut également faire allumer le témoin d'anomalie.**
- **Ne tentez jamais de faire démarrer votre véhicule en versant du carburant dans le corps du papillon d'accélérateur.**
- **Ne remplissez pas un contenant portatif de carburant dans votre véhicule ou votre remorque. L'électricité statique pourrait provoquer une explosion en raison de la présence de liquides, vapeurs ou gaz inflammables. Pour réduire les risques de blessures graves ou mortelles au moment du remplissage de carburant d'un contenant portatif :**
  - **placez toujours le contenant sur le sol pour le remplir;**
  - **n'utilisez aucun dispositif électronique pendant le remplissage;**
  - **gardez le pistolet du distributeur d'essence en contact avec le contenant pendant le remplissage;**
  - **utilisez uniquement un contenant portatif approuvé pour liquide inflammable.**

⚠MISE EN GARDE

- **Si du carburant a été renversé sur la carrosserie du véhicule, rincez-le immédiatement avec de l'eau pour éviter des dommages à la peinture.**

- **Serrez le bouchon du réservoir de carburant jusqu'à ce qu'il émette un déclic. Le témoin d'anomalie (MIL) SERVICE ENGINE SOON peut s'allumer si le bouchon du réservoir de carburant est mal serré. Si le témoin SERVICE ENGINE SOON s'allume parce que le bouchon n'a pas été replacé ou parce qu'il est mal vissé, replacez-le ou vissez-le et poursuivez votre route. Le témoin SERVICE ENGINE SOON doit s'éteindre après quelques cycles de conduite. Si le témoin SERVICE ENGINE SOON reste allumé, rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour y faire inspecter votre véhicule.**
- **Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Témoin d'anomalie (MIL) » du chapitre « Commandes et instruments » ci-dessus dans ce manuel.**

VOLANT


LPD0304

FONCTIONNEMENT DU VOLANT INCLINABLE

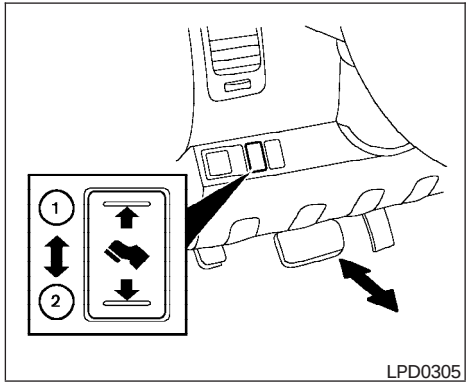
⚠AVERTISSEMENT

Ne réglez pas le volant pendant que vous conduisez. Vous pourriez perdre la maîtrise de votre véhicule et causer un accident.

Tirez le levier de verrouillage vers l'avant et maintenez-le ainsi pour régler le volant vers le haut ou vers le bas jusqu'à la position désirée.

Relâchez le levier de verrouillage pour bloquer le volant.

RÉGLAGE DE LA POSITION DU PÉDALIER (selon l'équipement du véhicule)



LPD0305

La position des pédales d'accélérateur et de frein peut être réglée selon vos préférences.

Utilisez le commutateur du pédalier pour déplacer le pédalier vers l'avant ① ou vers l'arrière ②. Le réglage du pédalier est uniquement possible lorsque :

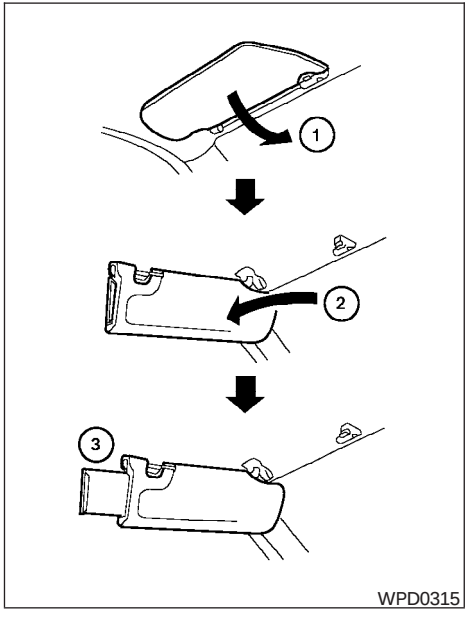
- le contacteur d'allumage est en position LOCK ou ACC;
- le contacteur d'allumage est à la position ON et le levier sélecteur est à la position P.

Les pédales d'accélérateur et de frein ne peuvent être réglées individuellement.

⚠MISE EN GARDE

Ne réglez pas le pédalier en laissant votre pied reposer sur les pédales.

PARE-SOLEIL



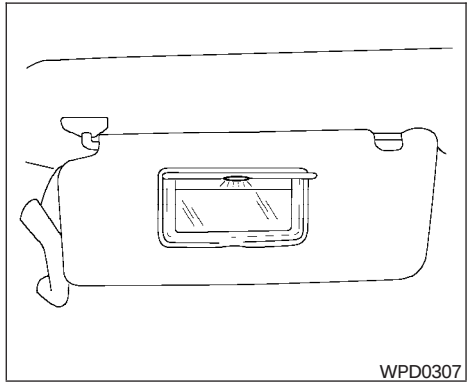
① Pour éliminer l'éblouissement frontal, abaissez le pare-soleil principal.

② Pour éliminer l'éblouissement latéral, dégagez le pare-soleil principal de son support central et faites-le pivoter sur le côté.

③ Faites glisser la rallonge du pare-soleil vers l'intérieur ou vers l'extérieur au besoin.

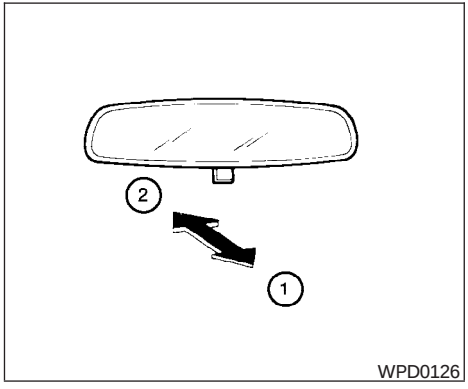
⚠MISE EN GARDE

- **Ne tentez pas de ranger le pare-soleil principal avant d'avoir d'abord rangé la rallonge du pare-soleil.**
- **Ne tirez pas la rallonge de pare-soleil avec force vers le bas.**



MIROIRS DE COURTOISIE

Pour utiliser le miroir de courtoisie, abaissez le pare-soleil et levez le volet du miroir. Certains miroirs de courtoisie possèdent un éclairage qui s'active à l'ouverture du couvercle.



RÉTROVISEUR INTÉRIEUR (selon l'équipement du véhicule)

La position de nuit ① permet de réduire l'éblouissement provoqué par les phares des véhicules qui vous suivent lorsque vous conduisez la nuit.

Pour la conduite de jour ②, utilisez la position de jour.

⚠AVERTISSEMENT

N'utilisez la position de nuit qu'en cas de besoin, car elle réduit la visibilité arrière.

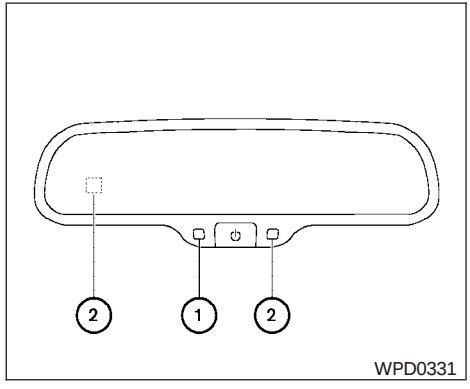
RÉTROVISEUR INTÉRIEUR AUTOMATIQUE ANTIÉBLOUISSEMENT (selon l'équipement du véhicule)

Le rétroviseur intérieur modifie automatiquement son degré de réflexion en fonction de l'intensité lumineuse des phares du véhicule qui vous suit. La fonction automatique d'antiéblouissement n'est active que lorsque le contacteur d'allumage est en position ON.

Le témoin ① s'allume lorsque la fonction automatique d'antiéblouissement est activée.

NOTA :

Ne suspendez pas d'objets sur les capteurs ② et ne les nettoyez pas avec un nettoie-vitres. Cela réduit la sensibilité des capteurs et nuit à leur fonctionnement.



Type A

Type A

Pour désactiver la fonction automatique d'antiéblouissement, maintenez enfoncé le bouton ⏻ pendant environ huit secondes. Le témoin s'éteint.

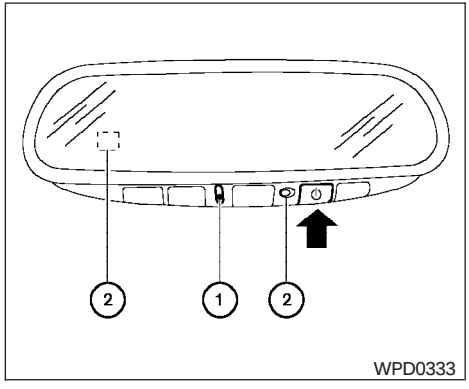
Pour réactiver la fonction automatique d'antiéblouissement, maintenez enfoncé le bouton ⏻ pendant environ huit secondes. Le témoin s'allume.

Avec le contacteur d'allumage en position ON, appuyez sur le bouton ⏻ comme indiqué

dans le tableau ci-dessous pour activer diverses fonctions du rétroviseur intérieur automatique antiéblouissement.

Enfoncez le bouton ⏻ pendant environ :	Fonction : (Appuyez de nouveau sur le bouton pendant une seconde pour modifier les paramètres.)
Une seconde	Activation-désactivation de l'affichage de la boussole ou de la température extérieure (selon l'équipement du véhicule)
8 secondes	Activation-désactivation du rétroviseur intérieur automatique antiéblouissement et de son témoin
11 secondes	La déclinaison peut être modifiée pour corriger une valeur incorrecte de la boussole (selon l'équipement du véhicule)
13 secondes	La boussole entre en mode d'étalonnage (selon l'équipement du véhicule)

Pour plus de détails sur la boussole et les rétroviseurs extérieurs (selon l'équipement du véhicule), consultez la section « Affichage de la température extérieure et de la boussole » dans le chapitre « Commandes et instruments ».



Type B

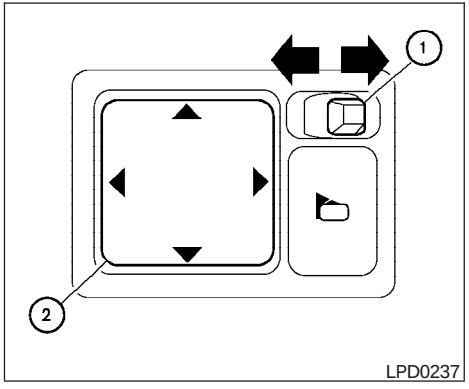
Type B

Pour désactiver la fonction d'antiéblouissement, appuyez sur le bouton ⏻. Le témoin s'éteint.

Pour activer la fonction d'antiéblouissement, appuyez de nouveau sur le bouton ⏻. Le témoin s'allume.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur le fonctionnement de la télécommande universelle HomeLink[MD], consultez la section « Télécommande universelle HomeLink[MD] » dans le chapitre « Commandes et instruments » du présent manuel.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur l'affichage de la direction indiquée par la boussole et sur l'affichage de la température extérieure, consultez la section « Affichage de la direction indiquée par la boussole et affichage de la température extérieure » du chapitre « Commandes et instruments » dans le présent manuel.



LPD0237

RÉTROVISEURS EXTÉRIEURS

La commande à distance des rétroviseurs extérieurs fonctionne seulement lorsque le contacteur d'allumage se trouve à la position ACC ou ON.

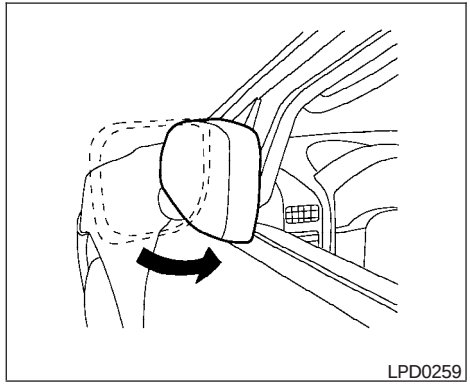
Déplacez le petit commutateur ① pour sélectionner le rétroviseur de gauche ou de droite. Réglez la position du rétroviseur sélectionné à l'aide du grand bouton ②.

⚠AVERTISSEMENT

- **Les objets réfléchis par le rétroviseur extérieur du côté passager sont plus près qu'ils ne semblent l'être. Soyez prudent lorsque vous vous déplacez vers la droite. L'utilisation exclusive de ce rétroviseur pourrait causer un accident. Servez-vous du rétroviseur intérieur ou jetez un coup d'œil par-dessus votre épaule afin d'évaluer correctement la distance qui vous sépare des objets.**
- **Ne réglez pas la position des miroirs pendant que vous conduisez. Vous pourriez perdre la maîtrise de votre véhicule et causer un accident.**

Rétroviseurs chauffants (selon l'équipement du véhicule)

Certains rétroviseurs extérieurs sont munis d'un dispositif de chauffage qui permet de supprimer la buée, le givre ou la glace qui s'y trouve et ainsi d'améliorer la visibilité du conducteur. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Interrupteur de dégivrage de lunette arrière et de rétroviseur extérieur (selon l'équipement du véhicule) » du chapitre « Commandes et instruments » de ce manuel.


LPD0259

Rétroviseurs extérieurs rabattables

Pour rabattre le rétroviseur extérieur, poussez-le vers la portière.

Fonction d'inclinaison des miroirs en marche arrière (selon l'équipement du véhicule)

La fonction d'inclinaison des miroirs en marche arrière incline vers le bas le miroir du rétroviseur extérieur sélectionné et améliore ainsi la visibilité vers l'arrière à proximité du véhicule.

POSITIONNEUR AUTOMATIQUE (selon l'équipement du véhicule)

Lorsque le contacteur d'allumage est à la position ON, tournez le bouton de réglage des rétroviseurs extérieurs vers la gauche ou vers la droite. Un seul rétroviseur peut être sélectionné à la fois.

Déplacez le levier sélecteur à la position R (marche arrière). Le miroir du rétroviseur sélectionné s'incline vers le bas.

Le miroir du rétroviseur sélectionné reprend sa position initiale lorsque :

- le levier sélecteur est placé à toute autre position que R (marche arrière);
- le bouton de réglage des rétroviseurs extérieurs est à la position N (neutre);
- le contact est coupé.

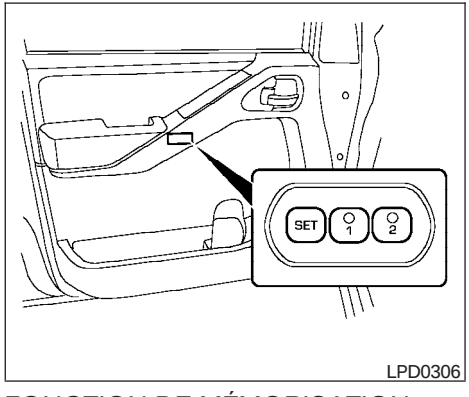
NOTA :

Si le bouton de réglage des rétroviseurs extérieurs est à la position neutre, aucun rétroviseur ne s'incline vers le bas lorsque vous placez le levier sélecteur à la position R (marche arrière).

Pour obtenir de plus amples renseignements sur cette option et sur la façon de mémoriser les préférences d'inclinaison des rétroviseurs en marche arrière, consultez la section « Positionneur automatique » plus loin dans ce chapitre.

Le positionneur automatique comporte deux fonctions :

- Fonction de mémorisation
- Fonction d'entrée ou de sortie



FONCTION DE MÉMORISATION

Le positionneur automatique peut mémoriser deux positions de siège du conducteur, de pédalier et de rétroviseurs extérieurs. Pour mémoriser les préférences, effectuez la procédure suivante.

1. Déplacez le levier sélecteur à la position P.
2. Mettez le contact.

3. Réglez les positions du siège du conducteur, du pédalier et des rétroviseurs extérieurs selon vos préférences à l'aide des commutateurs de réglage manuels. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Sièges » du chapitre « Sièges, ceintures de sécurité et dispositif de protection complémentaire » et les sections « Pédalier réglable » et « Rétroviseurs extérieurs » ci-dessus dans ce chapitre.

   Pendant cette étape, ne tournez pas le contacteur d'allumage vers d'autres positions que la position ON.

4. Appuyez sur la touche SET (réglage) et, dans les cinq secondes qui suivent, enfoncez complètement la touche de mémoire 1 ou 2 pendant au moins une seconde.

   Le témoin de la touche de mémoire choisie s'allumera pendant environ cinq secondes. Une fois le témoin éteint, les positions sélectionnées sont enregistrées dans la mémoire correspondante (1 ou 2).

Si de nouveaux réglages sont mémorisés sur une touche déjà programmée, les anciens réglages sont supprimés.

Association de la télécommande à une position mémorisée

La procédure décrite ci-après permet d'associer la télécommande aux positions mémorisées (touches de mémoire 1 et 2).

1. Pour enregistrer une position en mémoire, exécutez les étapes suivantes.
2. Pendant la période d'environ cinq secondes durant laquelle le témoin de la touche de mémoire choisie est allumé, appuyez sur la touche de la télécommande. Le témoin clignote. Lorsqu'il s'éteint, la télécommande a mémorisé la position de réglage.

Lorsque la clé est retirée du contacteur d'allumage ou lorsque le contacteur d'allumage est à la position OFF, appuyez sur la touche de la télécommande. Le siège du conducteur, le pédalier et les rétroviseurs extérieurs se déplaceront aux positions mémorisées.

NOTA :

Si une nouvelle position est mémorisée dans la touche de mémoire, la télécommande rétablit automatiquement l'association.

Confirmation de mémorisation des préférences

- Mettez le contact et appuyez sur la touche SET. Si la mémoire principale est vide, le témoin s'allumera pendant environ une demi-seconde. Si la mémoire principale a enregistré les préférences, le témoin s'allumera pendant environ cinq secondes.
- Si le câble de la batterie est débranché, ou si le fusible est grillé, la fonction de mémorisation est annulée et il faut la rétablir avant de régler de nouveau une position mémorisée. Conduisez le véhicule à plus de 40 km/h (25 mi/h) pour rétablir la fonction de mémorisation. Vous pouvez aussi rétablir la fonction de mémorisation comme suit :

1. Branchez le câble de la batterie ou remplacez le fusible.
2. Ouvrez puis fermez la portière du conducteur plus de deux fois alors que le contacteur d'allumage est à la position LOCK.

   Lorsque la fonction de mémorisation a été rétablie, vous pouvez définir une position en mémoire. Consultez la section « Fonction de mémorisation » ci-dessus dans ce chapitre.

Sélection des préférences de position mémorisées

Déplacez le levier sélecteur en position P (stationnement), puis :

- moins de 45 secondes après l'ouverture de la portière du conducteur, enfoncez complètement la touche de mémoire (1 ou 2) pendant au moins une seconde; ou
- tournez le contacteur d'allumage à la position ON et enfoncez complètement la touche de mémoire (1 ou 2) pendant au moins une seconde.

Le siège du conducteur, le pédalier et les rétroviseurs extérieurs se déplaceront selon les positions mémorisées pendant que le témoin clignote, puis ce dernier demeurera allumé pendant environ cinq secondes.

FONCTION D'ENTRÉE OU DE SORTIE

Ce système permet de déplacer automatiquement le siège du conducteur lorsque le levier sélecteur est à la position P (stationnement). Cette fonction facilite au conducteur l'accès au siège.

Le siège du conducteur se déplace vers l'arrière lorsque :

- la clé est retirée du contacteur d'allumage et que la portière du conducteur est ouverte;
- la portière du conducteur est ouverte et que le contacteur d'allumage est tourné à la position LOCK;
- la clé de contact est tournée de la position ACC à la position LOCK et que la portière du conducteur est ouverte.

Le siège du conducteur reprend sa position initiale lorsque :

- la clé est insérée dans le contacteur d'allumage et que la portière du conducteur est fermée;
- la portière du conducteur est fermée alors que le contacteur d'allumage est à la position LOCK;
- la clé est tournée de la position ACC à la position ON et le levier sélecteur est à la position P (stationnement).

Il est possible de régler la fonction d'entrée ou de sortie, ou de la désactiver. Pour les véhicules équipés d'un système de navigation, consultez la section « Réglages de confort et de commodité » du chapitre « Systèmes de surveillance, de climatisation, audio, téléphonique et de reconnaissance vocale » dans ce manuel. Pour les véhicules sans système de navigation, consultez votre concessionnaire NISSAN.

Rétablissement de la fonction d'entrée ou de sortie

Si le câble de la batterie est débranché ou si le fusible est grillé, la fonction d'entrée ou de sortie est annulée. Conduisez le véhicule à plus de 40 km/h (25 mi/h) pour rétablir la fonction d'entrée ou de sortie. Vous pouvez aussi rétablir la fonction d'entrée ou de sortie comme suit :

1. Branchez le câble de la batterie ou remplacez le fusible.
2. Ouvrez puis fermez la portière du conducteur plus de deux fois alors que le contacteur d'allumage est à la position LOCK.

La fonction d'entrée ou de sortie devrait maintenant fonctionner correctement.

FONCTIONNEMENT DU SYSTÈME

Le positionneur automatique ne fonctionne pas ou cesse de fonctionner lorsque :

- le véhicule roule à plus de 7 km/h (4 mi/h);
- une des touches de mémoire est enfoncée alors que le positionneur automatique est en fonction;

- le commutateur de réglage du siège du conducteur est actionné alors que le positionneur automatique est en fonction;
- la touche de mémoire (1 ou 2) n'est pas maintenue enfoncée pendant au moins une seconde;
- le siège est déjà réglé à la position mémorisée;
- la touche de mémoire ne correspond à aucune position du siège;
- le levier sélecteur est déplacé de la position P (stationnement) à une autre position;
- la portière du conducteur demeure ouverte pendant plus de 45 secondes alors que le contacteur d'allumage n'est pas en position ON.

Il est possible de régler le positionneur automatique ou de le désactiver. Pour les véhicules équipés d'un système de navigation, consultez la section « Réglages de confort et de commodité » du chapitre « Systèmes de surveillance, de climatisation, audio, téléphonique et de reconnaissance vocale » dans ce manuel. Pour les véhicules sans système de navigation, consultez votre concessionnaire NISSAN.

MÉMENTO

4 Systèmes de surveillance, de climatisation, audio, téléphonique et de reconnaissance vocale

Boutons du panneau de commande – écran couleur sans système de navigation (selon l'équipement du véhicule) 4-4
- Utilisation du sélecteur NISSAN 4-5
- Sélection des menus à l'écran 4-6
- Utilisation du bouton STATUS (état) 4-6
- Utilisation du bouton INFO (information) 4-7
- Utilisation du bouton SETTING (réglage) 4-11
- ☼/☽ Bouton OFF (luminosité jour-nuit et écran éteint) 4-18

Boutons du panneau de commande – écran couleur avec système de navigation (selon l'équipement du véhicule) 4-19
- Utilisation du sélecteur NISSAN 4-20
- Consignes d'utilisation de l'écran tactile 4-20
- Écran de démarrage 4-22
- Sélection des menus à l'écran 4-23
- Utilisation du bouton STATUS (état) 4-23
- Utilisation du bouton INFO (information) 4-24
- Utilisation du bouton SETTING (réglage) 4-29
- ☼/☽ Bouton OFF (luminosité jour-nuit et écran éteint) 4-37

Caméra de marche arrière (selon l'équipement du véhicule) 4-37
- Interprétation des lignes affichées à l'écran 4-38
- Réglage de l'écran 4-38
- Conseils d'utilisation 4-39

Aérateurs 4-40

Chauffage et climatiseur (à commande manuelle) 4-41
- Commandes 4-41
- Fonctionnement du chauffage 4-42
- Fonctionnement du climatiseur (selon l'équipement du véhicule) 4-44
- Tableaux de direction de l'air 4-45

Appareil de chauffage et climatiseur (à commande automatique) 4-49
- Fonctionnement automatique 4-49
- Fonctionnement manuel 4-50
- Conseils d'utilisation 4-51

Climatiseur arrière 4-52
- Commandes 4-53

Entretien du climatiseur 4-53

Chaîne audio 4-53

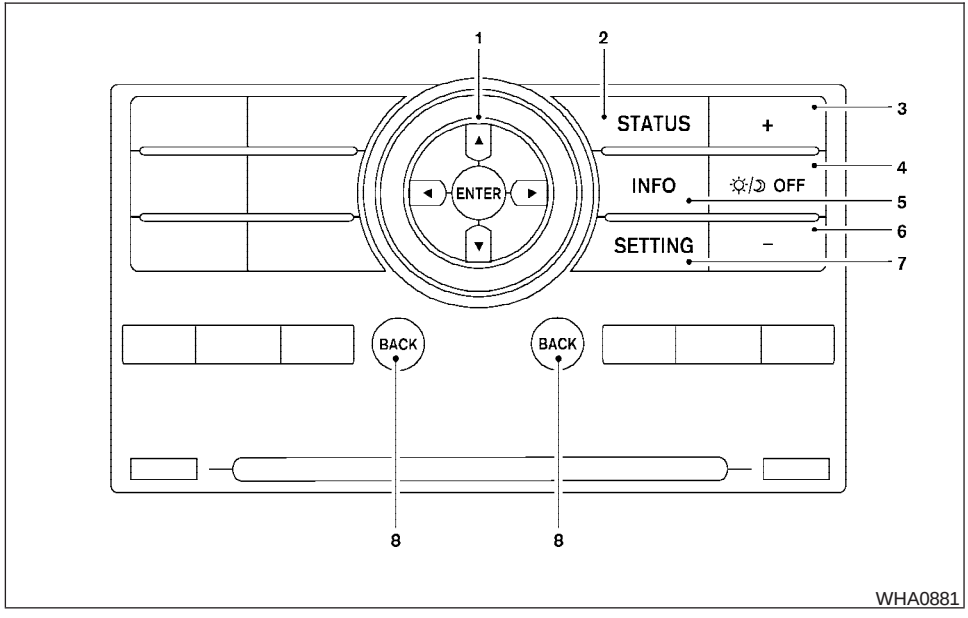
Radio 4-53
Réception radio FM 4-54
Réception radio AM 4-54
Réception radio satellite (selon l'équipement du véhicule) 4-54
Précautions concernant l'utilisation de la chaîne audio 4-55
Radio AM-FM avec lecteur de CD (selon l'équipement du véhicule) 4-61
Radio AM-FM-SAT avec chargeur de CD (selon l'équipement du véhicule) 4-66
Radio AM/FM/SAT avec lecteur de CD (selon l'équipement du véhicule) 4-75
Fonctionnement du lecteur CompactFlash[MC] (CF) (selon l'équipement du véhicule) 4-81
Chaîne audio à lecteur de disque dur Music Box (selon l'équipement du véhicule) 4-84
Entretien et nettoyage de CD et de carte CF (CompactFlash[MC]) 4-93
Commandes de la chaîne audio sur le volant de direction 4-95
Télécommande de la chaîne audio (selon l'équipement du véhicule) 4-96
Antenne 4-97
Système audiovisuel mobile NISSAN (selon l'équipement du véhicule) 4-98
Commandes du lecteur de vidéodisque numérique (DVD) 4-99
Télécommande 4-100
Écran escamotable 4-100
Avant d'utiliser le système audiovisuel mobile DVD 4-102
Lecture d'un vidéodisque numérique (DVD) 4-103
Utilisation de la télécommande 4-108
Entretien et soin 4-110
Manipulation de vos disques DVD 4-110
Téléphone de voiture ou radio BP 4-113
Système téléphonique mains libres Bluetooth[MD] avec système de navigation (selon l'équipement du véhicule) 4-114
Commandes vocales 4-116
Processus d'association 4-117
Répertoire 4-119
Faire un appel 4-121
Réception d'un appel 4-121
Pendant un appel 4-122
Réglage du téléphone 4-123

Système de reconnaissance vocale NISSAN (selon l'équipement du véhicule) 4-124
Liste des commandes 4-124
Utilisation du dispositif 4-136
Caractéristiques du système 4-137
Fonction d'apprentissage des commandes vocales 4-139
Réglages de la reconnaissance vocale 4-142
Guide de dépannage 4-143

BOUTONS DU PANNEAU DE COMMANDE – ÉCRAN COULEUR SANS SYSTÈME DE NAVIGATION (selon l'équipement du véhicule)

⚠AVERTISSEMENT

- **La conduite du véhicule exige toute votre attention : ne tentez donc pas de régler les commandes de chauffage et de climatisation pendant la conduite.**
- **Ne démontez ni ne modifiez ce système. Cela pourrait provoquer un accident, un incendie ou un choc électrique.**
- **N'utilisez pas ce dispositif si vous remarquez une anomalie telle que le gel de l'écran ou l'absence de son. L'utilisation du dispositif dans une telle situation pourrait provoquer un accident, un incendie ou un choc électrique.**
- **Si vous remarquez la présence d'un corps étranger dans le matériel du dispositif d'aide à la navigation, si vous renversez du liquide dans le dispositif ou si de la fumée ou une odeur inhabituelle se dégage du dispositif, éteignez-le immédiatement et communiquez avec le concessionnaire NISSAN le plus près. Sinon, il y a risque d'accident, d'incendie ou de choc électrique.**



1. Sélecteur NISSAN (p. 4-5)
2. Bouton STATUS (état) (p. 4-6)
3. Bouton + (commande de luminosité)
4. ☼/☽ Bouton OFF (luminosité jour-nuit et écran éteint) (p. 4-18)
5. Bouton INFO (information) (p. 4-7)
6. Bouton – (commande de luminosité)
7. Bouton SETTING (réglage) (p. 4-11)
8. Bouton BACK (précédent) (p. 4-5)

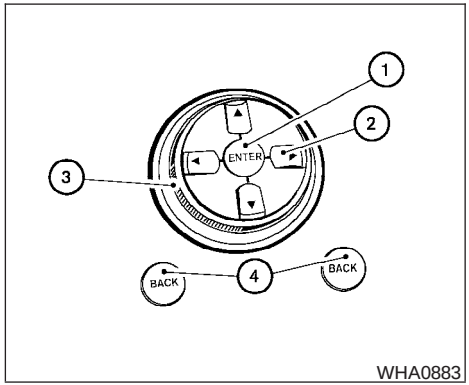
Assurez-vous que le moteur tourne lorsque vous utilisez ce système.

Si vous utilisez le système sans que le moteur tourne (contacteur d'allumage à la position ON ou ACC) pendant une longue période, vous déchargerez complètement la batterie et le moteur ne pourra pas démarrer.

Symboles de référence :

Bouton ENTER (entrer) – Ce bouton se trouve sur le panneau de commande.

Touche « Affichage » – Touche de sélection affichée à l'écran. Elle sert à passer à la fonction suivante.



WHA0883

UTILISATION DU SÉLECTEUR NISSAN

Utilisez le sélecteur NISSAN pour sélectionner une option à l'écran d'affichage. Sélectionnez une option à l'écran à l'aide des boutons directionnels principaux ② ou du cadran central ③. Appuyez ensuite sur le bouton ENTER (entrer) ① pour sélectionner l'option à l'écran ou exécuter l'action.

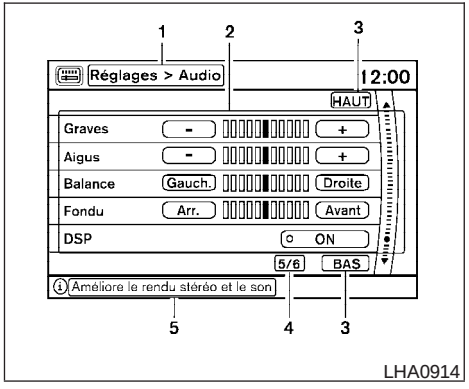
Le bouton BACK (précédent) ④ remplit deux fonctions :

- Il permet de revenir à l'affichage précédent (annulation).

Si vous enfoncez le bouton BACK (précédent) ④ pendant la configuration, la configuration est annulée ou l'écran précédent est réaffiché.

- Il met fin à la configuration.

Dans certains écrans, l'enfoncement du bouton BACK (précédent) ④ confirme les changements apportés pendant la configuration.



SÉLECTION DES MENUS À L'ÉCRAN

Les fonctions du véhicule s'affichent dans des menus à l'écran d'affichage central. Lorsque vous sélectionnez un menu ou que vous mettez une option de menu en surbrillance, des renseignements importants s'affichent à divers endroits de l'écran. En voici les détails.

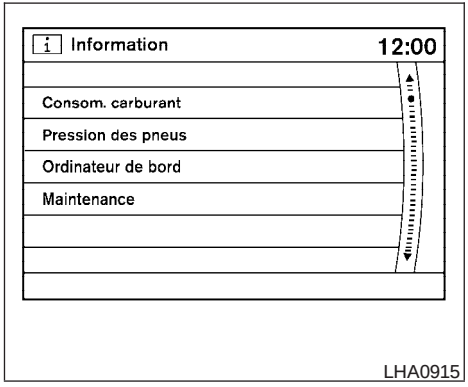
1. Haut d'écran :
   Indique le chemin d'accès à l'écran affiché (par exemple, enfoncez le bouton SETTING [réglage]) > puis sélectionnez la touche « Audio »).
2. Sélections de menu :
   Affichent les options offertes dans cet écran de menu (par exemple, Graves, etc.).
3. Indicateurs HAUT/BAS :
   Indiquent que le sélecteur NISSAN peut servir à faire défiler l'écran pour sélectionner d'autres options.
4. Indicateur d'option :
   Indique le numéro de l'option sélectionnée et le total des options disponibles à cet écran (par exemple, 5/6).
5. Bas d'écran-renseignements additionnels :
   Affiche des renseignements additionnels (le cas échéant) sur l'option de menu en surbrillance (par exemple, « Améliore le rendu stéréo et le son »).

UTILISATION DU BOUTON STATUS (état)

Appuyez sur le bouton STATUS (état) pour afficher l'état de la chaîne audio, du système de climatisation et de la consommation de carburant.

Appuyez plusieurs fois sur le bouton STATUS (état) pour accéder aux options suivantes :

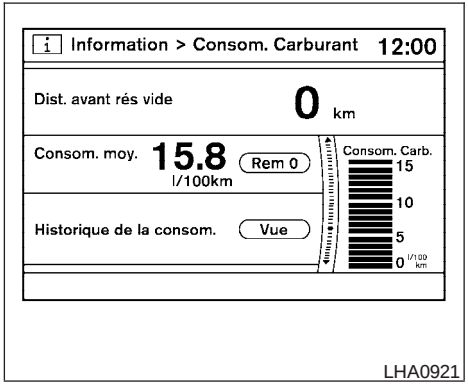
Audio → Audio et système de climatisation → Audio, réglages de température du système de climatisation, consommation moyenne de carburant et autonomie de carburant → Audio



UTILISATION DU BOUTON INFO (information)

Appuyez sur le bouton INFO pour afficher des renseignements sur le véhicule.

Ces renseignements permettent de déterminer l'état du véhicule. En voici les détails.



Consommation de carburant

Appuyez sur le bouton INFO, sélectionnez la touche « Consom. carburant » au moyen du sélecteur NISSAN, puis appuyez sur le bouton ENTER (entrer) pour afficher la consommation moyenne de carburant, l'autonomie de carburant et l'historique de la consommation de carburant.

Autonomie de carburant (km ou mi)

Le mode d'autonomie de carburant (distance avant le réservoir vide) présente une évaluation de la distance que peut parcourir le véhicule avant de faire le plein. L'autonomie de carburant est constamment calculée en fonction de la quantité de carburant dans le réservoir et de la consommation actuelle de carburant. L'affichage est mis à jour toutes les 30 secondes. Lorsque le niveau de carburant est bas, le mode d'autonomie de carburant affiche la mention (*).

NOTA :

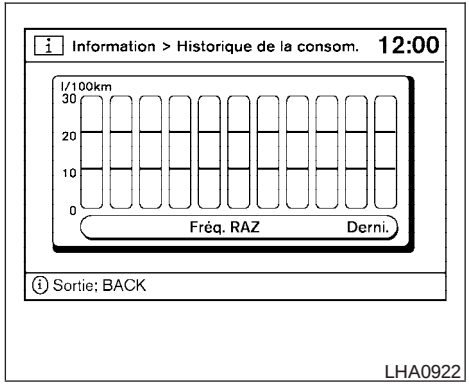
- **La distance évaluée par le mode d'autonomie de carburant peut demeurer affichée après le ravitaillement si la quantité de carburant qui a été ajoutée pendant que le contact était coupé est peu importante.**
- **L'information affichée par le mode d'autonomie de carburant peut changer lorsque vous prenez des virages ou que vous gravissez des pentes, puisque le carburant présent dans le réservoir se déplace.**

Consommation moyenne de carburant (L/100 km ou mi/gal.)

La consommation moyenne de carburant est calculée en fonction de la consommation depuis la dernière remise à zéro. L'affichage est mis à jour toutes les 30 secondes et tous les 500 mètres (1/3 mille). L'écran peut indiquer (**.*) après une remise à zéro ou le branchement des câbles de la batterie.

Remise à zéro de la consommation de carburant

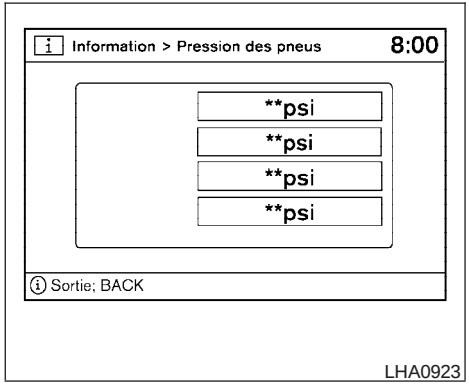
Le calcul de la consommation moyenne de carburant peut être remis à 0. Appuyez sur le bouton INFO, sélectionnez la touche « Consom. carburant » et la touche « Rem 0 » au moyen du sélecteur NISSAN, puis appuyez sur le bouton ENTER (entrer).



Historique de consommation de carburant

Appuyez sur le bouton INFO, sélectionnez la touche « Consom. carburant » et la touche « Vue » au moyen du sélecteur NISSAN, puis appuyez sur le bouton ENTER (entrer).

L'écran affiche l'historique de consommation de carburant sous forme de graphique et les données de consommation moyenne relevées entre les périodes de remise à zéro.



Données sur la pression de gonflage des pneus

Pour afficher les données de pression de gonflage des pneus, appuyez sur le bouton INFO, sélectionnez la touche « Pression des pneus » au moyen du sélecteur NISSAN, puis appuyez sur le bouton ENTER (entrer).

L'écran affiche « **psi » (lb/po^2) pendant que le dispositif mesure la pression des pneus. Après quelques déplacements, la pression de chacun des pneus apparaît au hasard.

L'ordre d'affichage de pression des pneus ne correspond pas à l'ordre réel de position des pneus.

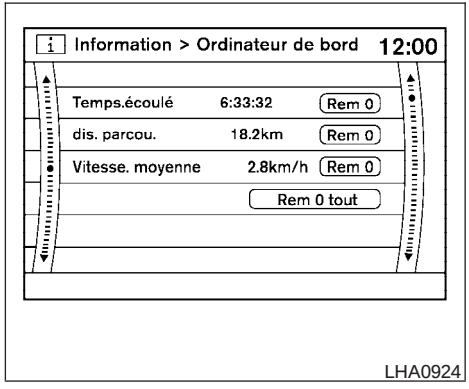
La pression des pneus augmente ou diminue en fonction de la chaleur engendrée par les conditions de la route et la température.

Si la pression devient trop faible, un message s'affiche à l'écran :

LOW PRESSURE (basse pression) – Check all tires (vérifier tous les pneus).

⚠AVERTISSEMENT

- **Lorsqu'un pneu de secours est monté ou lorsqu'une roue est remplacée, la pression n'est pas indiquée, le système de surveillance de la pression des pneus ne fonctionne pas et le témoin de basse pression des pneus clignote pendant environ une minute. Le témoin demeure allumé après une minute. Communiquez avec votre concessionnaire NISSAN dès que possible pour procéder au remplacement des pneus ou à la réinitialisation du système.**
- **L'utilisation de pneus de remplacement autres que ceux précisés par NISSAN peut nuire au fonctionnement du système de surveillance de la pression des pneus.**


Information > Ordinateur de bord 12:00
Temps.écoulé 6:33:32 Rem 0
dis. parcou. 18.2km Rem 0
Vitesse. moyenne 2.8km/h Rem 0
Rem 0 tout
LHA0924

Ordinateur de bord

Appuyez sur le bouton INFO, sélectionnez la touche « Ordinateur de bord » au moyen du sélecteur NISSAN, puis appuyez sur le bouton ENTER (entrer).

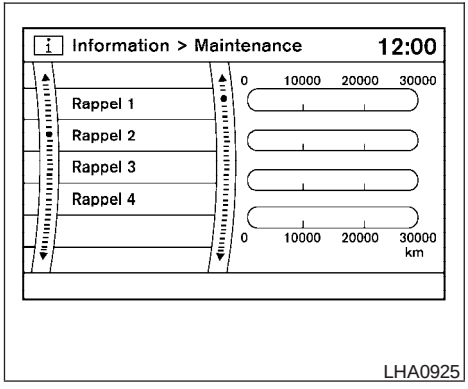
L'ordinateur de trajet propose les options suivantes :

- Temps écoulé - Durée du trajet depuis la dernière remise à zéro jusqu'à un maximum de 99 heures et 59 minutes.
- Distance parcourue - Distance parcourue (mi ou km) depuis la dernière remise à zéro.
- Vitesse moyenne - Vitesse moyenne (mi/h ou km/h) depuis la dernière remise à zéro.

Remise à zéro de l'ordinateur de trajet

Chacune des options de l'ordinateur de trajet peut être remise à zéro. Au moyen du sélecteur NISSAN, sélectionnez la touche « Rem 0 » de l'option à remettre à zéro, puis appuyez sur le bouton ENTER (entrer).

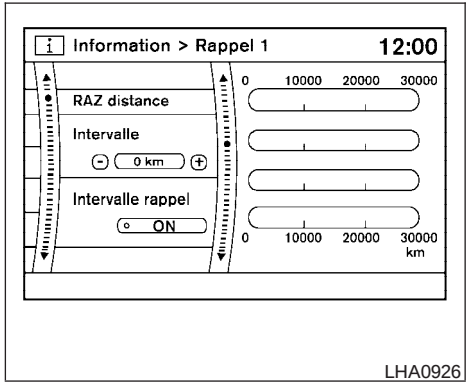
Pour remettre à zéro toutes les options de l'ordinateur de trajet, sélectionnez la touche « Rem 0 tout », puis appuyez sur le bouton ENTER (entrer). Un écran de confirmation apparaît. Sélectionnez la touche « Oui », puis appuyez sur le bouton ENTER (entrer).



LHA0925

Options d’entretien

Appuyez sur le bouton INFO, sélectionnez la touche « Maintenance » au moyen du sélecteur NISSAN, puis appuyez sur le bouton ENTER (entrer). Les données sur l’entretien s’affichent à l’écran.



LHA0926

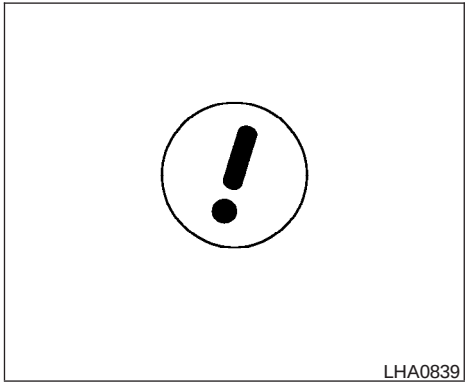
Modification de l’intervalle d’entretien

Sélectionnez une des touches de rappel (1 à 4) au moyen du sélecteur NISSAN, puis appuyez sur le bouton ENTER (entrer) pour afficher l’écran de modification de l’intervalle d’entretien.

Sélectionnez la touche « Intervalle » au moyen du sélecteur NISSAN, puis appuyez sur le bouton ENTER (entrer). Utilisez le sélecteur NISSAN pour modifier l’intervalle d’entretien, puis appuyez sur le bouton BACK (précédent) pour accepter les changements.

Remise à zéro de l’intervalle d’entretien

Pour remettre la distance du rappel d’entretien à 0 km ou 0 mi, sélectionnez la touche « RAZ distance » au moyen du sélecteur NISSAN, puis appuyez sur le bouton ENTER (entrer).


LHA0839

Affichage du rappel d'entretien

Sélectionnez la touche « Intervalle rappel ON », puis appuyez sur le bouton ENTER (entrer) pour automatiquement afficher l'écran INFORMATION MAINTENANCE à l'intervalle d'entretien programmé. Le témoin s'allume lorsque cette option est activée.

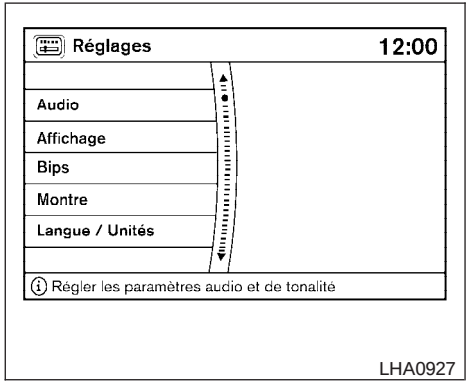
L'écran AVIS D'ENTRETIEN s'affiche automatiquement tel qu'illustré lorsque les deux conditions suivantes sont remplies :

- Le véhicule parcourt la distance réglée et le contact est coupé.
- Le contact est établi à la prochaine utilisation du véhicule.

Appuyez sur le bouton BACK (précédent) pour revenir à l'écran précédent lorsque l'écran AVIS D'ENTRETIEN est affiché.

L'écran AVIS D'ENTRETIEN apparaît chaque fois que le contact est établi jusqu'à ce qu'une des conditions suivantes soit remplie :

- La touche « Rem 0 » est sélectionnée.
- La touche « Intervalle rappel ON » est réglée à OFF (le témoin ne s'allume pas).
- L'intervalle d'entretien est réglé de nouveau.

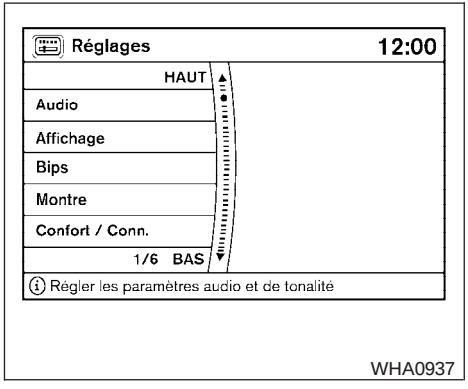


LHA0927

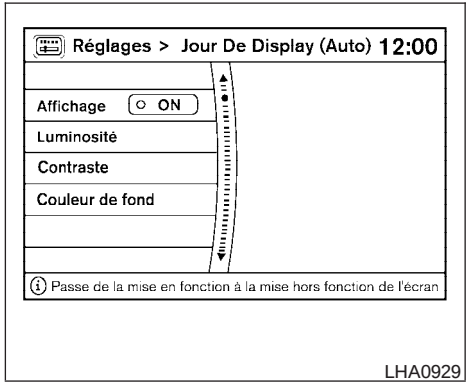
Type A

UTILISATION DU BOUTON SETTING (réglage)

Lorsque vous appuyez sur le bouton SETTING (réglage), l'écran RÉGLAGES apparaît. Vous pouvez sélectionner ou régler divers modes, fonctions et caractéristiques qui sont offerts sur votre véhicule. Sélectionnez chaque option à régler au moyen du sélecteur NISSAN, puis appuyez sur le bouton ENTER (entrer).

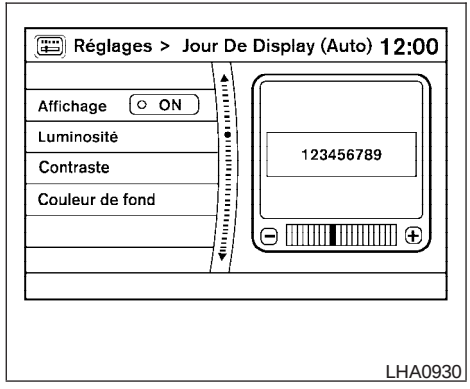


Type B



Réglages de l'écran

Sélectionnez la touche « Affichage », puis appuyez sur le bouton ENTER (entrer). L'écran de réglage de l'affichage apparaît.



Luminosité et contraste :

Sélectionnez la touche « Luminosité » ou la touche « Contraste » pour régler la luminosité et le contraste du fond de la carte. Utilisez le sélecteur NISSAN pour augmenter ou diminuer la luminosité et le contraste.

Les nouveaux réglages sont automatiquement enregistrés lorsque vous quittez l'écran de réglage en appuyant sur le bouton BACK (précédent) ou sur un autre bouton de mode.

Mise hors fonction de l’écran :

Sélectionnez la touche « Affichage ON ». . Le témoin de la touche « Affichage ON » devient ambre et le message ci-dessus s’affiche brièvement. Lorsque l’audio, le système de chauffage, ventilation et climatisation, ou n’importe quel bouton de mode du panneau de commande est utilisé, l’écran passe en fonction conformément à cette sélection. Si un des boutons du panneau de commande est enfoncé, l’écran ne passe pas automatiquement hors fonction avant la fin de cette sélection. Sinon, l’écran passe automatiquement hors fonction après cinq secondes.

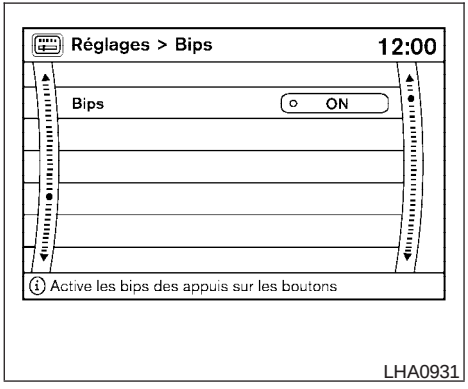
Pour mettre l’écran en fonction :

- Appuyez sur le bouton SETTING (réglage), sélectionnez la touche « Affichage », puis sélectionnez la touche « Affichage ON ». Mettez ensuite l’écran en fonction en appuyant sur le bouton ENTER (entrer), ou
- Maintenez le bouton ☼/☽ OFF (luminosité jour-nuit et écran éteint) enfoncé pendant environ deux secondes, puis le message « Retour à l’affichage » s’affiche et la touche « Affichage ON » est automatiquement activée (témoin ambre éteint).

Couleur du fond d’écran

Sélectionnez la touche « Couleur de fond »; l’affichage alterne entre le mode de jour et le mode de nuit.

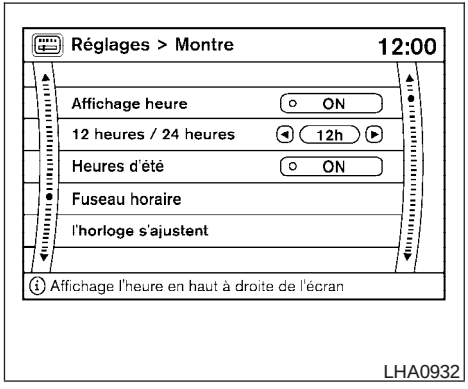
Les nouveaux réglages sont automatiquement enregistrés lorsque vous quittez l’écran de réglage en appuyant sur le bouton BACK (précédent) ou sur un autre bouton de mode.



Réglage des bips

Sélectionnez la touche « Bips », puis appuyez sur le bouton ENTER (entrer). L’écran de réglage des bips apparaît.

Lorsque cette option est activée (témoin allumé), un bip sonore retentit lorsque vous appuyez sur un bouton du panneau de commande.



Montre

Appuyez sur le bouton SETTING (réglage) pour que l'écran suivant s'affiche, puis sélectionnez la touche « Montre » au moyen du sélecteur NISSAN et appuyez sur le bouton ENTER (entrer).

Affichage heure :

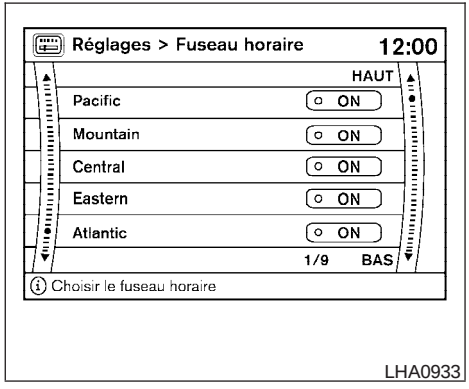
Lorsque cette option est activée (témoin allumé), l'heure est affichée en permanence dans le coin supérieur droit de l'écran.

12 heures / 24 heures :

Choisissez le format 12h (12 heures) ou le format 24h (24 heures).

Heures d'été :

Lorsque cette option est activée (témoin allumé), le mode d'heure avancée est en vigueur. Pour désactiver le mode d'heure avancée, sélectionnez la touche « ON » (le témoin ambre s'éteint).



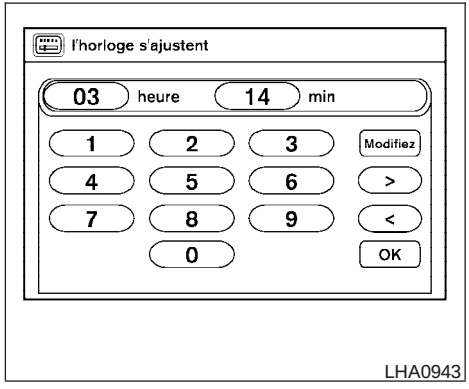
Fuseau horaire :

Sélectionnez la touche « Fuseau horaire » pour que s'affiche l'écran de réglage du fuseau horaire.

En fonction de votre emplacement géographique, sélectionnez un des fuseaux horaires, puis appuyez sur le bouton ENTER (entrer) pour activer ce même fuseau horaire (le témoin du fuseau horaire sélectionné s'allume).

- Pacifique
- Rocheuses
- Centre

- Est
- Atlantique
- Terre-neuve
- Aléoutiennes
- Hawaii
- Alaska

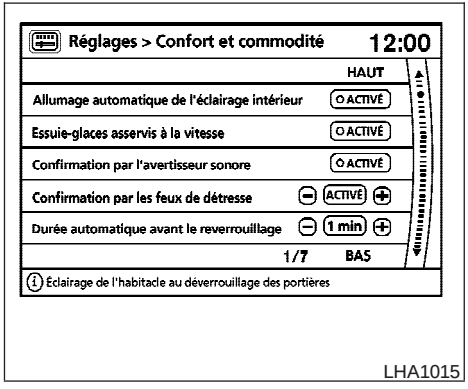


Réglage de la montre :

Réglez manuellement l'heure en entrant l'heure appropriée.

- 0 – 9 :
  Sélectionnez ces touches pour changer le chiffre à l'écran.
- Modifiez :
  Sélectionnez cette touche pour changer le chiffre à l'emplacement du curseur.
- > :
  Sélectionnez cette touche pour déplacer le curseur vers la droite.
- < :
  Sélectionnez cette touche pour déplacer le curseur vers la gauche.
- OK :
  Sélectionnez cette touche pour accepter les changements et revenir à l'écran de réglage de la montre.

Une fois la sélection ou les réglages effectués, appuyez sur le bouton BACK (précédent) ou sur un autre bouton de mode pour accepter les changements.



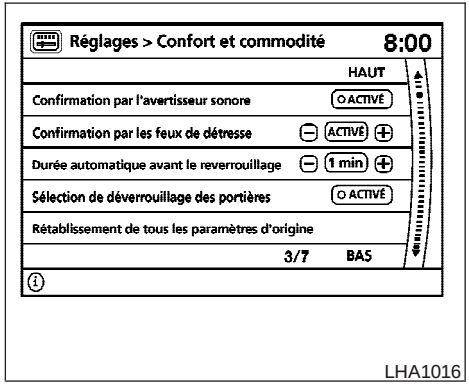
LHA1015

Réglages de confort et de commodité (selon l'équipement du véhicule)

Sélectionnez la touche « Confort / Comm. » au moyen du sélecteur NISSAN, puis appuyez sur le bouton ENTER (entrer). L'écran des options de confort et de commodité s'affiche.

Pour régler les conditions de fonctionnement suivantes, sélectionnez l'option voulue au moyen du sélecteur NISSAN, puis appuyez sur le bouton ENTER (entrer). Le témoin, dans la case à la gauche de l'option sélectionnée, s'allume et s'éteint en alternance chaque fois que le bouton ENTER (entrer) est enfoncé.

Le témoin est allumé – ACTIVÉ



LHA1016

Le témoin est éteint – DÉSACTIVÉ

Allumage automatique de l'éclairage intérieur : Sélectionnez cette option pour activer ou désactiver l'allumage automatique de l'éclairage intérieur au déverrouillage d'une portière.

Essuie-glaces asservis à la vitesse : Sélectionnez cette option pour activer ou désactiver le balayage intermittent des essuie-glaces automatiquement asservi à la vitesse du véhicule.

Confirmation par l'avertisseur sonore : Sélectionnez cette option pour activer ou désactiver le mode d'avertisseur sonore lorsque la touche de verrouillage de la télécommande est enfoncée.

NOTA :

Si vous changez le mode d'avertisseur sonore ou le mode de clignotement des feux à l'aide de la télécommande, ce mode ne sera pas changé avec l'affichage. Utilisez la télécommande pour revenir au mode précédent, puis réactivez la commande au moyen de l'affichage.

Confirmation par les feux de détresse : Sélectionnez cette option pour activer ou désactiver le mode de clignotement des feux de détresse lorsque le bouton de verrouillage ou de déverrouillage de la télécommande est enfoncé.

NOTA :

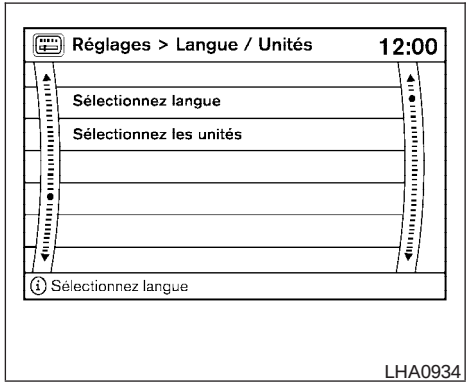
Si vous changez le mode d'avertisseur sonore ou le mode de clignotement des feux à l'aide de la télécommande, ce mode ne sera pas changé avec l'affichage. Utilisez la télécommande pour revenir au mode précédent, puis réactivez la commande au moyen de l'affichage.

Durée automatique avant le reverrouillage : Sélectionnez cette option pour définir la durée avant le reverrouillage automatique des portières.

Sélection de déverrouillage des portières : Lorsque cette option est activée, seule la portière du conducteur se déverrouille initialement en réponse à une commande de déverrouillage. Si vous appuyez sur le commutateur de demande de poignée de la portière du conducteur ou du passager avant, seule la portière correspondante se déverrouille initialement. Pour déverrouiller toutes les portières, appuyez de nouveau sur le commutateur dans les cinq secondes.

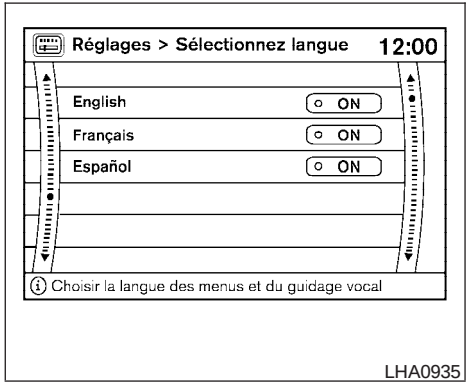
Lorsque cette option est désactivée, toutes les portières se déverrouillent en appuyant une seule fois sur le commutateur.

Rétablissement de tous les paramètres d'origine : Sélectionnez cette option pour rétablir tous les paramètres d'origine des systèmes de confort et de commodité.



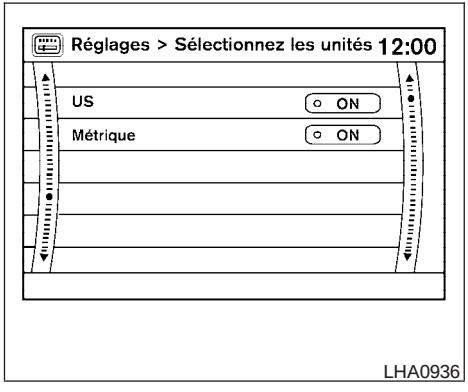
Langue et unités

Sélectionnez la touche « Langue / Unités » au moyen du sélecteur NISSAN, puis appuyez sur le bouton ENTER (entrer). Choisissez le réglage à modifier au moyen du sélecteur NISSAN, sélectionnez la touche « Sélectionnez langue » ou « Sélectionnez les unités », puis appuyez sur le bouton ENTER (entrer).



Sélectionnez langue :

Sélectionnez la touche « English » (anglais), « Français » ou « Español » (espagnol) pour changer la langue d'affichage.



Sélectionnez les unités :

Sélectionnez la touche « US » (milles, °F, mi/gal) ou « Métrique » (km, °C, L/100 km) pour changer les unités de mesure qui apparaissent à l'écran.

Réglages audio

Pour obtenir de plus amples renseignements sur les réglages audio, consultez la section « Chaîne audio » plus loin dans ce chapitre.

☼/☽ BOUTON OFF (luminosité jour-nuit et écran éteint)

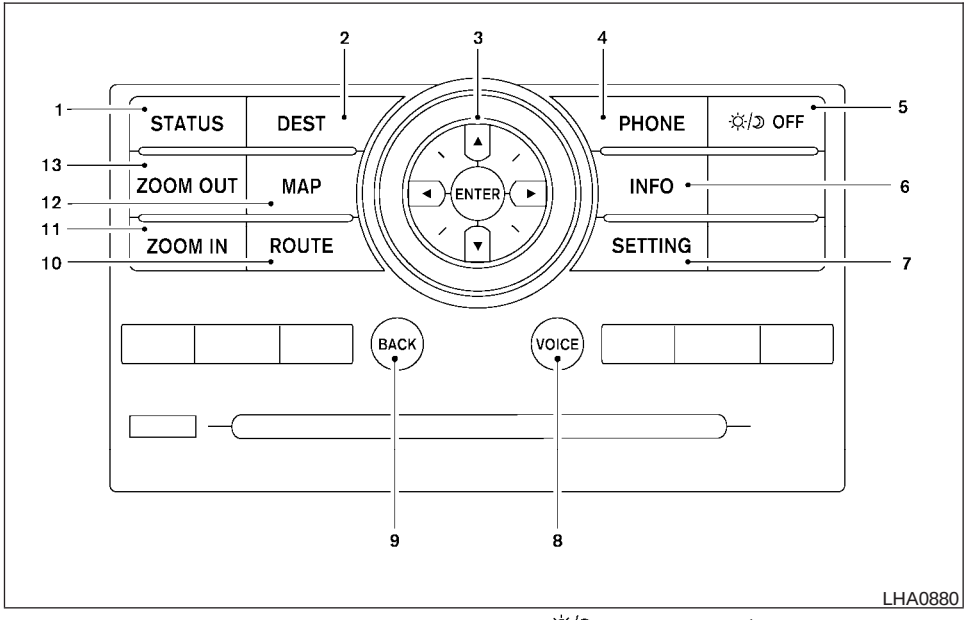
Appuyez sur le bouton ☼/☽ OFF (luminosité jour-nuit et écran éteint) pour modifier la luminosité de l'écran. Appuyez de nouveau sur ce bouton pour choisir entre l'affichage de jour AUTO ou l'affichage de nuit ☽ . Réglez ensuite la luminosité au moyen du sélecteur NISSAN.

Les boutons + (plus lumineux) et − (moins lumineux) permettent de régler la luminosité de l'écran.

Si aucune sélection n'a eu lieu dans les 10 secondes, l'écran revient à l'affichage précédent.

Maintenez le bouton ☼/☽ OFF (luminosité jour-nuit et écran éteint) pendant plus de deux secondes pour mettre l'écran hors fonction. Appuyez de nouveau sur ce bouton pour mettre l'écran en fonction.

BOUTONS DU PANNEAU DE COMMANDE – ÉCRAN COULEUR AVEC SYSTÈME DE NAVIGATION (selon l'équipement du véhicule)



1. Bouton STATUS (état) (p. 4-23)
2. Bouton DEST (destination)*
3. Sélecteur NISSAN (p. 4-20)
4. Bouton PHONE (téléphone)**
5. ☼/☽ Bouton OFF (luminosité jour-nuit et écran éteint) (p. 4-37)
6. Bouton INFO (information) (p. 4-24)
7. Bouton SETTING (réglage) (p. 4-29)
8. Bouton VOICE (commandes vocales)*
9. Bouton BACK (précédent) (p. 4-20)
10. Bouton ROUTE (itinéraire)*
11. Bouton ZOOM IN (zoom avant)*
12. Bouton MAP* (carte routière)
13. Bouton ZOOM OUT (zoom arrière)*

* Consultez le Manuel d'utilisation du système de navigation pour obtenir de plus amples renseignements sur les boutons de commande du système de navigation.

**Pour obtenir de plus amples renseignements sur le bouton PHONE (téléphone), consultez la section « Système téléphonique mains libres Bluetooth[MD] avec système de navigation » plus loin dans ce chapitre.

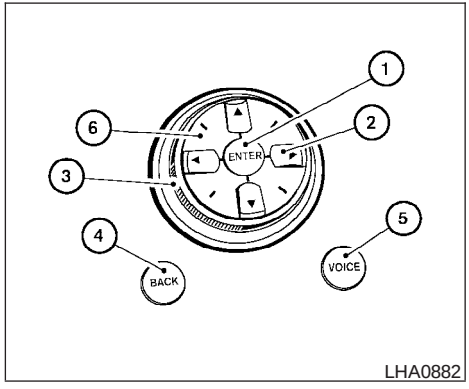
Assurez-vous que le moteur tourne lorsque vous utilisez ce système.

Si vous utilisez le système sans que le moteur tourne (contacteur d'allumage à la position ON ou ACC) pendant une longue période, vous déchargerez complètement la batterie et le moteur ne pourra plus démarrer.

Symboles de référence :

Bouton ENTER (entrer) – Ce bouton se trouve sur le panneau de commande.

Touche « Affichage » – Touche de sélection affichée à l'écran. Cette touche sert à passer à la fonction suivante.



LHA0882

UTILISATION DU SÉLECTEUR NISSAN

Utilisez le sélecteur NISSAN pour sélectionner une option à l'écran d'affichage. Sélectionnez une option à l'écran à l'aide des boutons directionnels principaux ② (certaines fonctions du système de navigation utilisent les boutons directionnels secondaires ⑥) ou du cadran central ③. Appuyez ensuite sur le bouton ENTER (entrer) ① pour sélectionner l'option à l'écran ou exécuter l'action.

Le bouton BACK (précédent) ④ remplit deux fonctions :

- Il permet de revenir à l'affichage précédent (annulation).

Si vous enfoncez le bouton BACK (précédent) ④ pendant la configuration, la configuration est annulée ou l'écran précédent est réaffiché.

- Il met fin à la configuration.

Dans certains écrans, l'enfoncement du bouton BACK (précédent) ④ confirme les changements apportés pendant la configuration.

Pour connaître les fonctions associées au bouton VOICE (commandes vocales) ⑤, consultez le Manuel d'utilisation du système de navigation.

CONSIGNES D'UTILISATION DE L'ÉCRAN TACTILE

⚠MISE EN GARDE

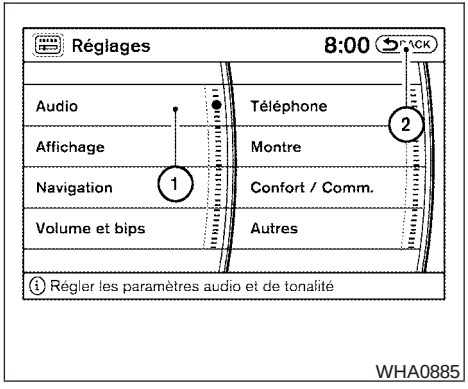
- **L'écran de verre de l'affichage à cristaux liquides peut se briser s'il est frappé par un objet dur ou tranchant. Si l'écran de verre se brise, ne touchez pas à la matière cristalline liquide qui s'en échappe, car celle-ci contient une faible quantité de mercure. En cas de contact avec la peau, lavez immédiatement au savon et à l'eau.**

- **Ne nettoyez jamais l’écran à l’aide d’un chiffon rugueux, d’alcool, de benzine, de diluants, de solvants, ou d’une serviette de papier imbibée d’un agent de nettoyage chimique. Ces produits peuvent rayer ou abîmer l’écran.**
- **N’éclaboussez pas l’écran et n’y pulvérisez aucun liquide (eau ou produit parfumé pour automobile). Toute présence de liquide entraînera une défaillance du dispositif.**

À des fins de sécurité, certaines fonctions ne sont pas accessibles pendant la conduite.

Les fonctions à l’écran qui ne sont pas accessibles pendant la conduite sont ombragées ou en sourdine.

Stationnez le véhicule en lieu sûr, puis utilisez le système de navigation.



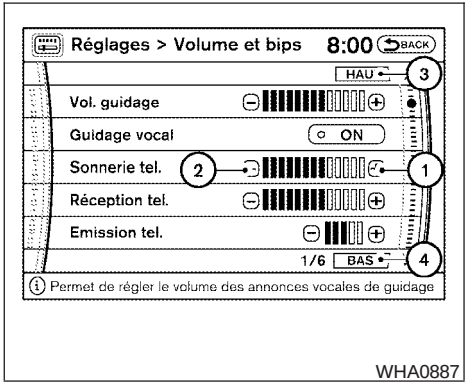
WHA0885

Utilisation de l’écran tactile

L’écran tactile vous permet d’accéder à toutes les fonctions disponibles au moyen du sélecteur NISSAN.

Sélection d’une option à l’écran :

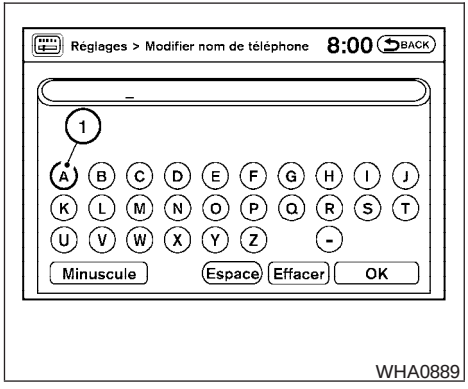
Pour sélectionner une option, il suffit de l’effleurer. Par exemple, pour sélectionner la touche tactile « Audio », effleurez la touche « Audio » ① à l’écran. Sélectionnez la touche « BACK » (précédent) ② pour revenir à l’écran précédent.



WHA0887

Réglage des options à l’écran :

Sélectionnez les touches « + » ① ou « − » ② pour effectuer vos réglages. Sélectionnez la touche « HAUT » ③ pour aller à l’écran précédent ou la touche « BAS » ④ pour passer à l’écran suivant.



WHA0889

Entrée de caractères :

Sélectionnez la touche de la lettre ou du numéro ① voulu.

Le système propose certaines options d'entrée de caractères.

- **Majuscule :**
  Entrée de caractères en majuscules.
- **Minuscules :**
  Entrée de caractères en minuscules.
- **Espace :**
  Insertion d'espaces.
- **Symboles :**
  Entrée de symboles, par exemple, un point d'interrogation (?).
- **Effacer :**
  Suppression du dernier caractère entré à l'aide d'une touche. Exercez une pression continue sur la touche « Effacer » pour supprimer tous les caractères.
- **OK :**
  Conclusion d'une session d'entrée de caractères.

Entretien de l'écran tactile

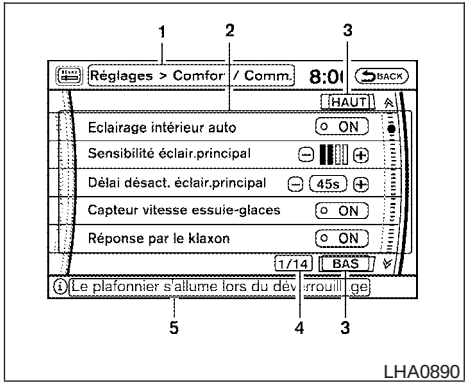
Utilisez un chiffon doux et sec pour nettoyer l'écran. Si un nettoyage supplémentaire s'impose, utilisez un chiffon doux imprégné d'un peu de détergent neutre. Ne vaporisez jamais l'écran avec de l'eau ou un détergent. Humectez d'abord le chiffon, puis essuyez l'écran.

ÉCRAN DE DÉMARRAGE

Lorsque vous enfoncez le contacteur d'allumage à la position ACC ou ON, l'avertissement DÉMARRAGE DU SYSTÈME s'affiche à l'écran. Après avoir lu et accepté l'avertissement à l'écran, appuyez sur le bouton ENTER (entrer).

Si vous n'appuyez pas sur le bouton ENTER (entrer), vous ne pourrez pas utiliser le système de navigation.

Consultez le Manuel d'utilisation du système de navigation pour procéder à l'étape suivante.



LHA0890

SÉLECTION DES MENUS À L'ÉCRAN

Les fonctions du véhicule s'affichent dans des menus à l'écran d'affichage central. Lorsque vous sélectionnez un menu ou que vous mettez une option de menu en surbrillance, des renseignements importants s'affichent à divers endroits de l'écran. En voici les détails.

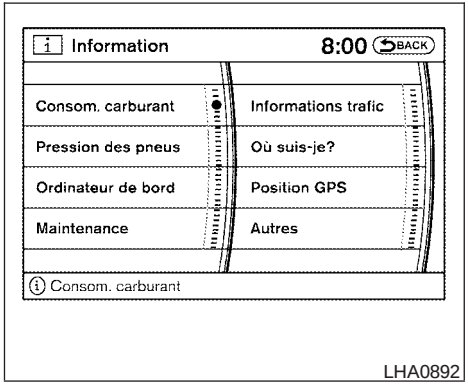
1. Haut d'écran :
   Indique le chemin d'accès à l'écran affiché (par exemple, enfoncez le bouton SETTING [réglage]) > puis sélectionnez la touche « Confort / Comm. ».
2. Sélections dans un menu :
   Affichent les options offertes dans un écran de menu, (par exemple, Éclairage intérieur auto, etc.).
3. Indicateurs HAUT/BAS :
   Indiquent que le sélecteur NISSAN peut servir à faire défiler l'écran pour sélectionner d'autres options.
4. Indicateur d'option :
   Indique le numéro de l'option sélectionnée et le total des options disponibles à cet écran (par exemple, 1/14).
5. Bas d'écran-renseignements additionnels :
   Affiche des renseignements additionnels (le cas échéant) sur l'option de menu en surbrillance (par exemple, Le plafonnier s'allume lors du déverrouillage).

UTILISATION DU BOUTON STATUS (état)

Appuyez sur le bouton STATUS (état) pour afficher l'état de la chaîne audio, du système de climatisation, de la consommation de carburant et du système de navigation.

Appuyez plusieurs fois sur le bouton STATUS (état) pour accéder aux options suivantes :

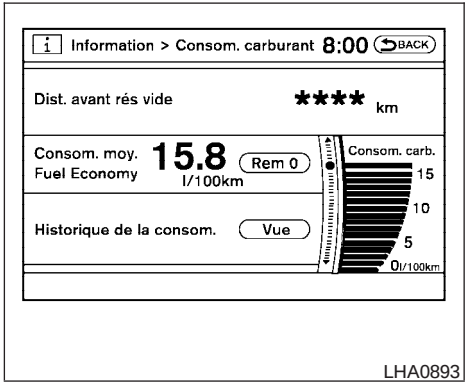
Audio → Audio et système de climatisation → Audio, réglages de température du système de climatisation, consommation moyenne de carburant et autonomie de carburant → Audio, réglages de température du système de climatisation et système de navigation → Audio



UTILISATION DU BOUTON INFO (information)

Appuyez sur le bouton INFO pour afficher certains renseignements sur le véhicule et le système de navigation.

Ces renseignements permettent de déterminer l'état du véhicule. En voici les détails.



Consommation de carburant

Appuyez sur le bouton INFO, sélectionnez la touche « Consom. carburant » au moyen du sélecteur NISSAN, puis appuyez sur le bouton ENTER (entrer) pour afficher la consommation moyenne de carburant, l'autonomie de carburant et l'historique de la consommation de carburant.

Autonomie de carburant (km ou mi)

Le mode d'autonomie de carburant (distance avant le réservoir vide) présente une évaluation de la distance que peut parcourir le véhicule avant de faire le plein. L'autonomie de carburant est constamment calculée en fonction de la quantité de carburant dans le réservoir et de la consommation actuelle de carburant. L'affichage est mis à jour toutes les 30 secondes. Lorsque le niveau de carburant est bas, le mode d'autonomie de carburant affiche la mention (*).

NOTA :

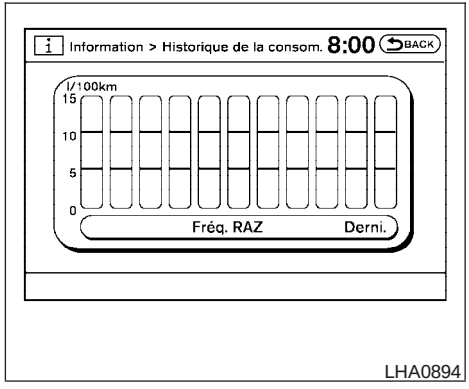
- **La distance évaluée par le mode d'autonomie de carburant peut demeurer affichée après le ravitaillement si la quantité de carburant qui a été ajoutée pendant que le contact était coupé est peu importante.**
- **L'information affichée par le mode d'autonomie de carburant peut changer lorsque vous prenez des virages ou que vous gravissez des pentes, puisque le carburant présent dans le réservoir se déplace.**

Consommation moyenne de carburant (L/100 km ou mi/gal.)

La consommation moyenne de carburant est calculée en fonction de la consommation depuis la dernière remise à zéro. L'affichage est mis à jour toutes les 30 secondes et tous les 500 mètres (1/3 mille). L'écran peut indiquer (**.*) après une remise à zéro ou le branchement des câbles de la batterie.

Remise à zéro de la consommation de carburant

Le calcul de la consommation moyenne de carburant peut être remis à 0. Appuyez sur le bouton INFO, sélectionnez la touche « Consom. carburant » et la touche « Rem 0 » au moyen du sélecteur NISSAN, puis appuyez sur le bouton ENTER (entrer).

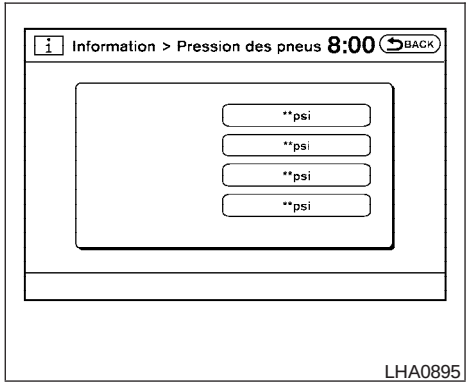


LHA0894

Historique de consommation de carburant

Appuyez sur le bouton INFO, sélectionnez la touche « Consom. carburant » et la touche « Vue » au moyen du sélecteur NISSAN, puis appuyez sur le bouton ENTER (entrer).

L'écran affiche l'historique de consommation de carburant sous forme de graphique et les données de consommation moyenne relevées entre les périodes de remise à zéro.



LHA0895

Données sur la pression de gonflage des pneus

Pour afficher les données de pression de gonflage des pneus, appuyez sur le bouton INFO, sélectionnez la touche « Pression des pneus » au moyen du sélecteur NISSAN, puis appuyez sur le bouton ENTER (entrer).

L'écran affiche « **psi » (lb/po^2) pendant que le dispositif mesure la pression des pneus. Après quelques déplacements, la pression de chacun des pneus apparaît au hasard.

L'ordre d'affichage de pression des pneus ne correspond pas à l'ordre réel de position des pneus.

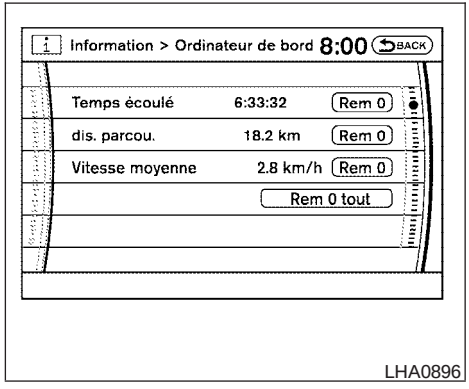
La pression des pneus augmente ou diminue en fonction de la chaleur engendrée par les conditions de la route et la température.

Si la pression devient trop faible, un message s'affiche à l'écran :

LOW PRESSURE (basse pression) – Check all tires (vérifier tous les pneus).

⚠AVERTISSEMENT

- **Lorsqu'un pneu de secours est monté ou lorsqu'une roue est remplacée, la pression n'est pas indiquée, le système de surveillance de la pression des pneus ne fonctionne pas et le témoin de basse pression des pneus clignote pendant environ une minute. Le témoin demeure allumé après une minute. Communiquez avec votre concessionnaire NISSAN dès que possible pour procéder au remplacement des pneus ou à la réinitialisation du système.**
- **L'utilisation de pneus de remplacement autres que ceux précisés par NISSAN peut nuire au fonctionnement du système de surveillance de la pression des pneus.**


Information > Ordinateur de bord 8:00
BACK
Temps écoulé 6:33:32 Rem 0
dis. parcou. 18.2 km Rem 0
Vitesse moyenne 2.8 km/h Rem 0
Rem 0 tout
LHA0896

Ordinateur de bord

Appuyez sur le bouton INFO, sélectionnez la touche « Ordinateur de bord » au moyen du sélecteur NISSAN, puis appuyez sur le bouton ENTER (entrer).

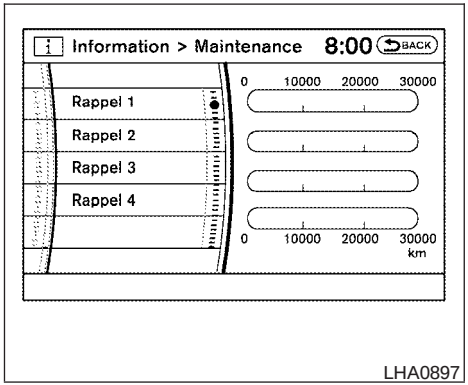
L'ordinateur de trajet propose les options suivantes :

- Temps écoulé - Durée du trajet depuis la dernière remise à zéro jusqu'à un maximum de 99 heures et 59 minutes.
- Distance parcourue - Distance parcourue (mi ou km) depuis la dernière remise à zéro.
- Vitesse moyenne - Vitesse moyenne (mi/h ou km/h) depuis la dernière remise à zéro.

Remise à zéro de l'ordinateur de trajet

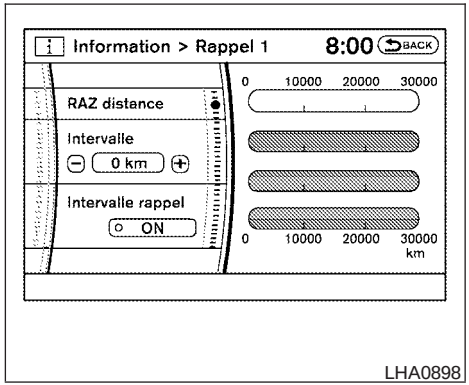
Chacune des options de l'ordinateur de trajet peut être remise à zéro. Au moyen du sélecteur NISSAN, sélectionnez la touche « Rem 0 » de l'option à remettre à zéro, puis appuyez sur le bouton ENTER (entrer).

Pour remettre à zéro toutes les options de l'ordinateur de trajet, sélectionnez la touche « Rem 0 tout », puis appuyez sur le bouton ENTER (entrer). Un écran de confirmation s'affiche. Sélectionnez la touche « Oui », puis appuyez sur le bouton ENTER (entrer).



Options d’entretien

Appuyez sur le bouton INFO, sélectionnez la touche « Maintenance » au moyen du sélecteur NISSAN, puis appuyez sur le bouton ENTER (entrer). Les données sur l’entretien s’affichent à l’écran.



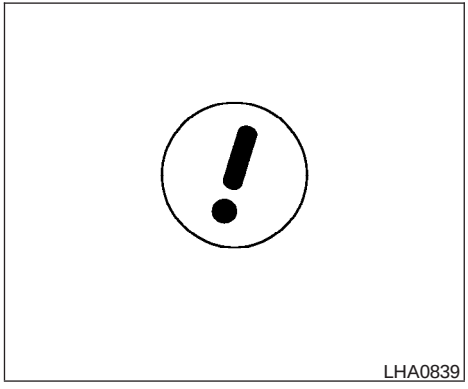
Modification de l’intervalle d’entretien

Sélectionnez une des touches de rappel (1 à 4) au moyen du sélecteur NISSAN, puis appuyez sur le bouton ENTER (entrer) pour afficher l’écran de modification de l’intervalle d’entretien.

Sélectionnez la touche « Intervalle » au moyen du sélecteur NISSAN, puis appuyez sur le bouton ENTER (entrer). Utilisez le sélecteur NISSAN pour modifier l’intervalle d’entretien, puis appuyez sur le bouton BACK (précédent) pour accepter les changements.

Remise à zéro de l’intervalle d’entretien

Pour remettre la distance du rappel d’entretien à 0 km ou 0 mi, sélectionnez la touche « RAZ distance » au moyen du sélecteur NISSAN, puis appuyez sur le bouton ENTER (entrer).


LHA0839

Affichage du rappel d’entretien

Sélectionnez la touche « Intervalle rappel ON », puis appuyez sur le bouton ENTER (entrer) pour automatiquement afficher l’écran INFORMATION MAINTENANCE à l’intervalle d’entretien programmé. Le témoin s’allume lorsque cette option est activée.

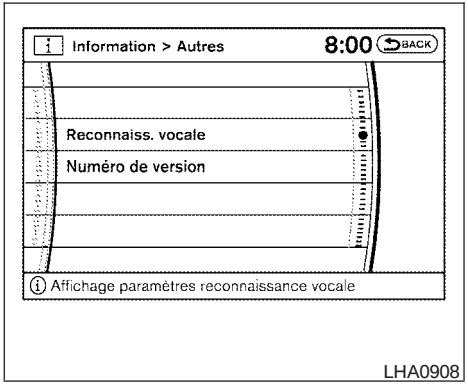
L’écran AVIS D’ENTRETIEN s’affiche automatiquement tel qu’illustré lorsque les deux conditions suivantes sont remplies :

- Le véhicule parcourt la distance réglée et le contact est coupé.
- Le contact est établi à la prochaine utilisation du véhicule.

Appuyez sur le bouton BACK (précédent) pour revenir à l’écran précédent lorsque l’écran AVIS D’ENTRETIEN est affiché.

L’écran AVIS D’ENTRETIEN apparaît chaque fois que le contact est établi jusqu’à ce qu’une des conditions suivantes soit remplie :

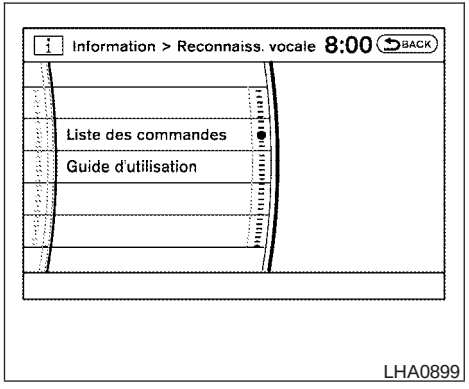
- La touche « Rem 0 » est sélectionnée.
- La touche « Intervalle rappel ON » est réglée à OFF (le témoin ne s’allume pas).
- L’intervalle d’entretien est réglé de nouveau.



LHA0908

Autres options

Appuyez sur le bouton INFO, sélectionnez la touche « Autres » au moyen du sélecteur NISSAN, puis appuyez sur le bouton ENTER (entrer). Les données sur les systèmes de navigation et de reconnaissance vocale s’affichent.



LHA0899

Reconnaissance vocale

Si vous n'avez jamais utilisé le système de reconnaissance vocale ou que vous ne savez pas comment l'utiliser, vous pouvez consulter à l'écran la liste des commandes vocales ou le guide de l'utilisateur. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Système de reconnaissance vocale NISSAN » plus loin dans ce chapitre.

Liste des commandes :
Affiche une liste des commandes vocales utilisées avec le système.

Guide d'utilisation :
Affiche à l'écran un guide de l'utilisateur simplifié du système de reconnaissance vocale et la méthode d'utilisation des commandes.

Version du système de navigation

Consultez le Manuel d'utilisation du système de navigation pour obtenir de plus amples renseignements sur cette option.

Information trafic

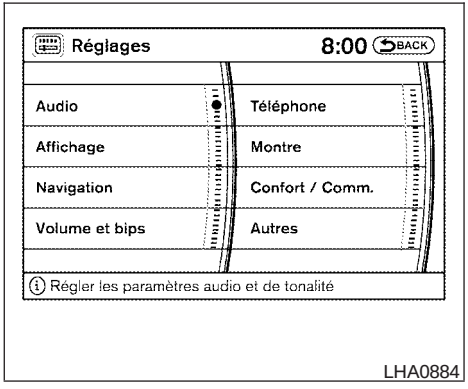
Consultez le Manuel d'utilisation du système de navigation pour obtenir de plus amples renseignements sur cette option.

Où suis-je?

Consultez le Manuel d'utilisation du système de navigation pour obtenir de plus amples renseignements sur cette option.

Position GPS

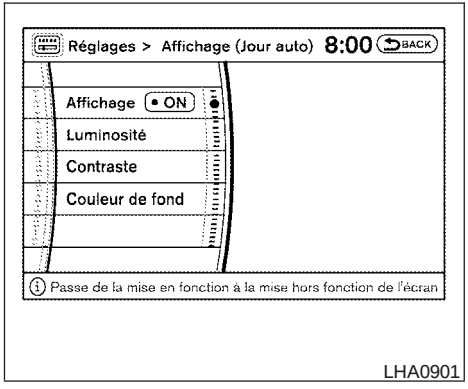
Consultez le Manuel d'utilisation du système de navigation pour obtenir de plus amples renseignements sur cette option.



LHA0884

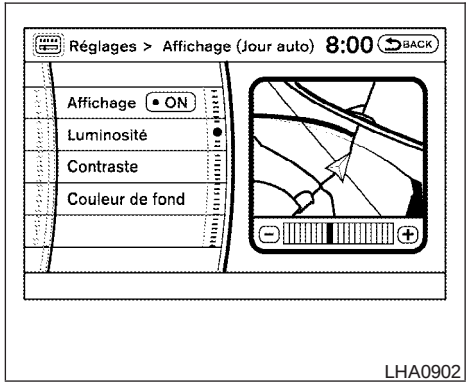
UTILISATION DU BOUTON SETTING (réglage)

Lorsque vous appuyez sur le bouton SETTING (réglage), l'écran RÉGLAGES apparaît. Vous pouvez sélectionner ou régler divers modes, fonctions et caractéristiques qui sont offerts sur votre véhicule. Sélectionnez chaque option à régler au moyen du sélecteur NISSAN, puis appuyez sur le bouton ENTER (entrer).


Réglages > Affichage (Jour auto) 8:00 BACK
Affichage ON
Luminosité
Contraste
Couleur de fond
Passe de la mise en fonction à la mise hors fonction de l'écran
LHA0901

Réglages de l'écran

Sélectionnez la touche « Affichage », puis appuyez sur le bouton ENTER (entrer). L'écran de réglage de l'affichage apparaît.



LHA0902

Luminosité et contraste :

Sélectionnez la touche « Luminosité » ou la touche « Contraste » pour régler la luminosité et le contraste du fond de la carte. Utilisez le sélecteur NISSAN pour augmenter ou diminuer la luminosité et le contraste.

Les nouveaux réglages sont automatiquement enregistrés lorsque vous quittez l'écran de réglage en appuyant sur le bouton BACK (précédent) ou sur un autre bouton de mode.

WHA0823

Mise hors fonction de l'écran :

Sélectionnez la touche « Affichage ON ». Le témoin de la touche « Affichage ON » devient ambre et le message ci-dessus s'affiche brièvement. Lorsque l'audio, le système de chauffage, ventilation et climatisation, ou n'importe quel bouton de mode du panneau de commande est utilisé, l'écran passe en fonction conformément à cette sélection. Si un des boutons du panneau de commande est enfoncé, l'écran ne passe pas automatiquement hors fonction avant la fin de cette sélection. Sinon, l'écran passe automatiquement hors fonction après cinq secondes.

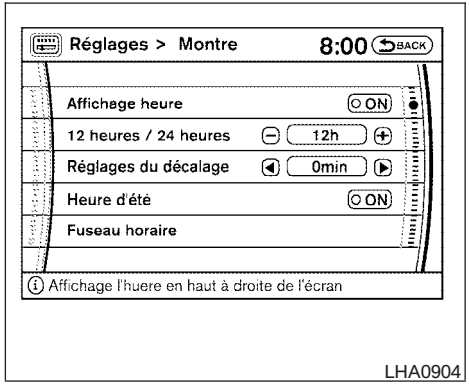
Pour mettre l’écran en fonction :

- Appuyez sur le bouton SETTING (réglage), sélectionnez la touche « Affichage », puis sélectionnez la touche « Affichage ON ». Mettez ensuite l’écran en fonction en appuyant sur le bouton ENTER (entrer), ou
- Maintenez le bouton ☼/☽ OFF (luminosité jour-nuit et écran éteint) enfoncé pendant environ deux secondes, puis le message « Retour à l’affichage » s’affiche et la touche « Affichage ON » est automatiquement activée (témoin ambre éteint).

Couleur du fond d’écran

Sélectionnez la touche « couleur de fond »; l’affichage alterne entre le mode de jour et le mode de nuit.

Les nouveaux réglages sont automatiquement enregistrés lorsque vous quittez l’écran de réglage en appuyant sur le bouton BACK (précédent) ou sur un autre bouton de mode.



Montre

Appuyez sur le bouton SETTING (réglage) pour que l’écran suivant s’affiche, puis sélectionnez la touche « Montre » au moyen du sélecteur NISSAN et appuyez sur le bouton ENTER (entrer).

Affichage heure :

Lorsque cette option est activée (témoin allumé), l’heure est affichée en permanence dans le coin supérieur droit de l’écran.

L’heure indiquée, étant réglée par le système GPS, sera toujours réajustée avec précision.

12 heures / 24 heures :

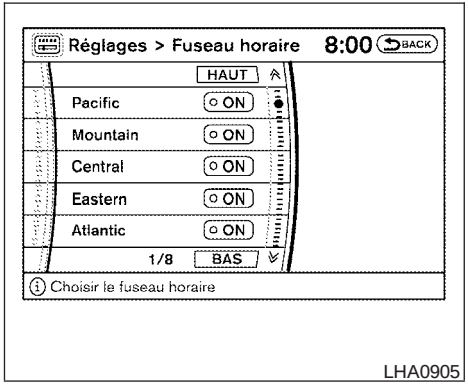
Choisissez le format 12h (12 heures) ou le format 24h (24 heures).

Réglages du décalage :

Augmentez ou diminuez le décalage d’une minute à la fois.

Heure d’été :

Lorsque cette option est activée (témoin allumé), le mode d’heure avancée est en vigueur. Pour désactiver le mode d’heure avancée, sélectionnez la touche « ON »; le témoin ambre s’éteint.



LHA0905

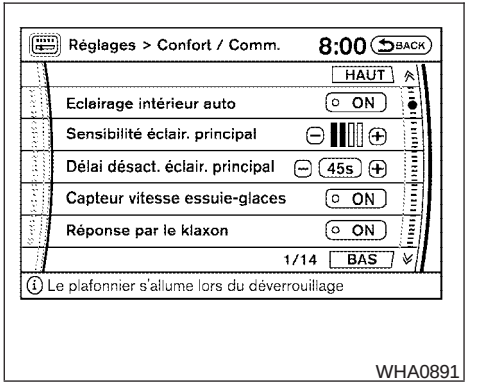
Fuseau horaire :

Sélectionnez la touche « Fuseau horaire » pour que s'affiche l'écran de réglage du fuseau horaire.

En fonction de votre emplacement géographique, sélectionnez un des fuseaux horaires, puis appuyez sur le bouton ENTER (entrer) pour activer ce même fuseau horaire (le témoin du fuseau horaire sélectionné s'allume).

- Pacifique
- Rocheuses
- Centre
- Est
- Atlantique
- Terre-neuve
- Hawaii
- Alaska

Une fois la sélection ou les réglages effectués, appuyez sur le bouton BACK (précédent) ou sur un autre bouton de mode pour accepter les changements.



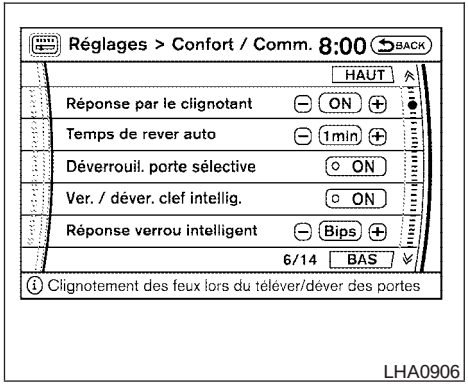
WHA0891

Réglages de confort et de commodité

Sélectionnez la touche « Confort / Comm. » au moyen du sélecteur NISSAN, puis appuyez sur le bouton ENTER (entrer). L'écran des options de confort et de commodité s'affiche.

Pour régler les conditions de fonctionnement suivantes, sélectionnez l'option voulue au moyen du sélecteur NISSAN, puis appuyez sur le bouton ENTER (entrer). Le témoin, dans la case à la droite de l'option sélectionnée, s'allume et s'éteint en alternance chaque fois que le bouton ENTER (entrer) est enfoncé.

Le témoin est allumé – ON

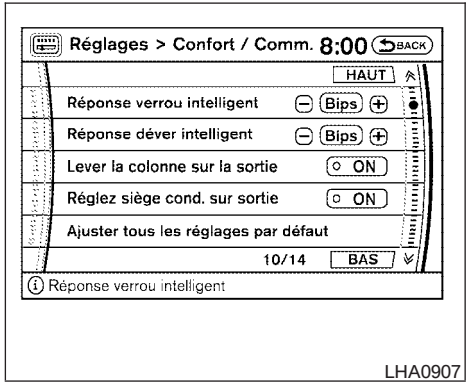


Le témoin est éteint – OFF

Éclairage intérieur automatique : Sélectionnez cette option pour activer ou désactiver l'allumage automatique de l'éclairage intérieur au déverrouillage d'une portière.

Sensibilité éclairage principal : Sélectionnez cette option pour augmenter (vers la droite) ou diminuer (vers la gauche) la sensibilité des phares automatiques.

Délai désactivation éclairage principal : Sélectionnez cette option pour régler le délai avant l'extinction des phares automatiques : 0, 30, 45, 60, 90, 120, 150 ou 180 secondes.



Capteur vitesse essuie-glaces : Sélectionnez cette option pour activer ou désactiver le balayage intermittent des essuie-glaces automatiquement asservis à la vitesse du véhicule.

Réponse par le klaxon : Sélectionnez cette option pour activer ou désactiver le mode d'avertisseur sonore lorsque la touche de verrouillage de la télécommande est enfoncée.

NOTA :

Si vous changez le mode d'avertisseur sonore ou le mode de clignotement des feux à l'aide de la télécommande, ce mode ne sera pas changé avec l'affichage. Utilisez la télécommande pour revenir au mode précédent, puis réactivez la commande au moyen de l'affichage.

Réponse par le clignotant : Sélectionnez cette option pour activer ou désactiver le mode de clignotement des feux de détresse lorsque la touche de verrouillage ou de déverrouillage de la télécommande est enfoncée.

NOTA :

Si vous changez le mode d'avertisseur sonore ou le mode de clignotement des feux à l'aide de la télécommande, ce mode ne sera pas changé avec l'affichage. Utilisez la télécommande pour revenir au mode précédent, puis réactivez la commande au moyen de l'affichage.

Temps de reverrouillage automatique : Sélectionnez cette option pour définir la durée avant le reverrouillage automatique des portières.

Déverrouillage porte sélective : Lorsque cette option est activée, seule la portière du conducteur se déverrouille initialement en réponse à une commande de déverrouillage. Si vous appuyez sur le commutateur de demande de poignée de la portière du conducteur ou du passager avant, seule la portière correspondante se déverrouille initialement. Pour déverrouiller toutes les portières, appuyez de nouveau sur le commutateur dans les cinq secondes.

Lorsque cette option est désactivée, toutes les portières se déverrouillent en appuyant une seule fois sur le commutateur.

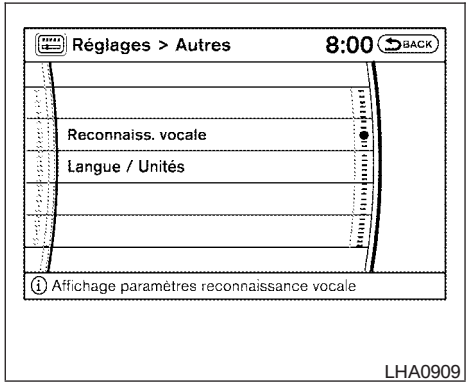
Verrouillage / déverrouillage clef intelligente : Sélectionnez cette option pour activer ou désactiver la fonction de verrouillage ou de déverrouillage des portières au moyen du commutateur de demande de poignée de portière.

Réponse verrou intelligent : Sélectionnez cette option pour modifier la tonalité du mode de la clé intelligente utilisé lorsqu'un commutateur de demande de poignée de portière est enfoncé.

Pour désactiver toutes les tonalités émises lorsqu'un commutateur de demande de poignée de portière est enfoncé, sélectionnez la touche « OFF » (désactivé).

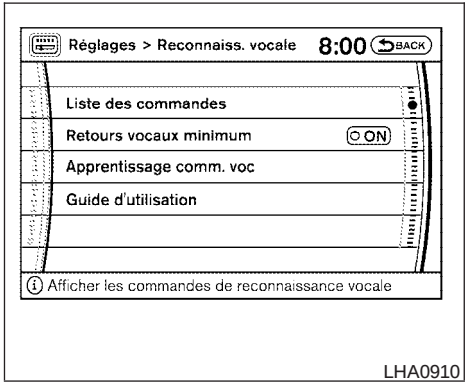
Réglez siège conducteur sur sortie : Sélectionnez cette option pour activer ou désactiver le recul automatique du siège du conducteur pour faciliter la sortie lorsque le conducteur ouvre sa portière après avoir coupé le contact. Lorsque vous prenez place dans le véhicule et que vous enfoncez le contacteur d'allumage à la position ACC, le siège du conducteur reprend sa position précédente.

Ajuster tous les réglages par défaut : Sélectionnez cette option pour rétablir tous les paramètres d'origine des systèmes de confort et de commodité.



Autres réglages

Sélectionnez la touche « Autres » au moyen du sélecteur NISSAN, puis appuyez sur le bouton ENTER (entrer). L'écran de réglage des options de reconnaissance vocale, de la langue et des unités de mesure s'affiche.

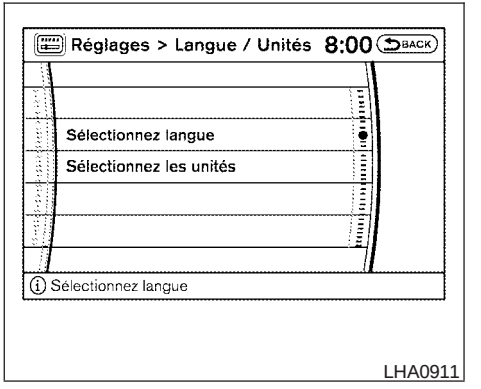


LHA0910

Reconnaissance vocale :

Sélectionnez la touche « Reconnaiss. vocale » au moyen du sélecteur NISSAN, puis appuyez sur le bouton ENTER (entrer); les options suivantes s'affichent :

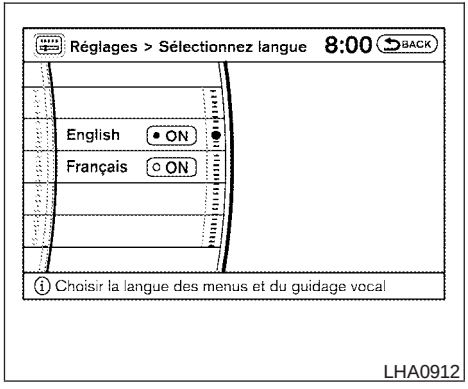
- Liste des commandes
  Affiche la liste des commandes vocales à l'écran.
- Retours vocaux minimum
  Lorsque cette option est activée, les réponses vocales sont réduites lorsque le système de reconnaissance vocale est activé.
- Apprentissage commandes vocales
  Sélectionnez cette option pour permettre au système de reconnaissance vocale NISSAN de mémoriser la voix de l'utilisateur. Le système peut mémoriser la voix de trois utilisateurs au maximum. Pour obtenir de plus amples renseignements sur cette fonction, consultez la section « Système de reconnaissance vocale NISSAN » plus loin dans ce chapitre.
- Guide d'utilisation
  Sélectionnez cette option pour apprendre étape par étape le fonctionnement du système de reconnaissance vocale NISSAN.



LHA0911

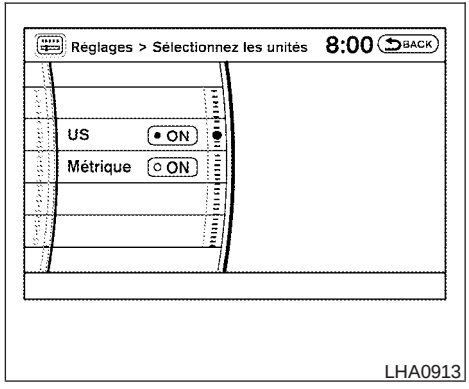
Langue et unités

Sélectionnez la touche « Langue / Unités » au moyen du sélecteur NISSAN, puis appuyez sur le bouton ENTER (entrer). Choisissez le réglage à modifier au moyen du sélecteur NISSAN, sélectionnez la touche « Sélectionnez langue » ou la touche « Sélectionnez les unités », puis appuyez sur le bouton ENTER (entrer).



Sélectionnez langue :

Sélectionnez la touche « English » (anglais) ou « Français » pour changer la langue d'affichage.



Sélectionnez les unités :

Sélectionnez la touche « US » (milles, °F, mi/gal) ou « Métrique » (km, °C, L/100 km) pour changer les unités de mesure qui apparaissent à l'écran.

Réglages audio

Pour obtenir de plus amples renseignements sur les réglages audio, consultez la section « Chaîne audio » plus loin dans ce chapitre.

Réglages de navigation

Consultez le Manuel d'utilisation du système de navigation pour obtenir des renseignements sur ces réglages.

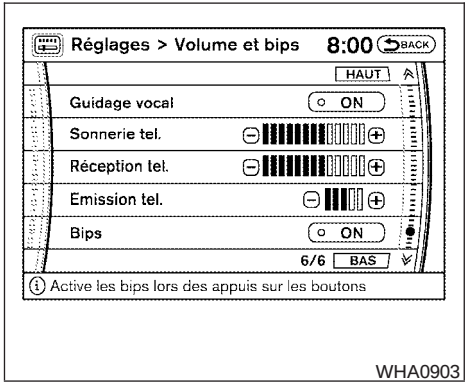
Réglage du volume et des bips

Volume du système de navigation

Consultez le Manuel d'utilisation du système de navigation pour obtenir de plus amples renseignements sur ces réglages.

Volume du téléphone

Pour obtenir de plus amples renseignements sur le réglage du volume du téléphone, consultez la section « Système téléphonique mains libres Bluetooth[MD] avec système de navigation » plus loin dans ce chapitre.



Réglage du bip

Lorsque cette option est activée (témoin allumé), un bip sonore retentit lorsque vous appuyez sur un bouton du panneau de commande.

Réglages du téléphone

Pour obtenir de plus amples renseignements sur les réglages du téléphone, consultez la section « Système téléphonique mains libres Bluetooth[MD] avec système de navigation » plus loin dans ce chapitre.

BOUTON OFF (luminosité jour-nuit et écran éteint)

Appuyez sur le bouton OFF (luminosité jour-nuit et écran éteint) pour modifier la luminosité de l'écran. Appuyez de nouveau sur ce bouton pour choisir entre l'affichage de jour ou l'affichage de nuit . Réglez ensuite la luminosité au moyen du sélecteur NISSAN.

Si aucune sélection n'a eu lieu dans les 10 secondes, l'écran revient à l'affichage précédent.

Maintenez le bouton OFF (luminosité jour-nuit et écran éteint) pendant plus de deux secondes pour mettre l'écran hors fonction. Appuyez de nouveau sur ce bouton pour mettre l'écran en fonction.

CAMÉRA DE MARCHE ARRIÈRE (selon l'équipement du véhicule)

Lorsque le levier sélecteur est placé à la position R (marche arrière), l'écran affiche une vue prise directement de l'arrière du véhicule.

AVERTISSEMENT

- **Ce système aide le conducteur à détecter la présence d'objets immobiles de grande taille pour prévenir l'endommagement du véhicule. Le système ne détectera pas les petits objets qui se trouvent sous le pare-chocs et il peut ne pas détecter les objets qui se trouvent très près du pare-chocs ou au sol.**
- **Bien que pratique, la caméra de surveillance arrière ne remplace pas la façon appropriée et sécuritaire de faire marche arrière. Regardez toujours à l'arrière avant de faire marche arrière pour vous assurer que la voie est libre. Reculez toujours lentement.**
- **Les objets à l'écran peuvent sembler plus loin ou plus près qu'ils le sont véritablement, car la caméra utilise une lentille grand angle.**
- **Avant de reculer, vérifiez que le hayon est bien fermé.**

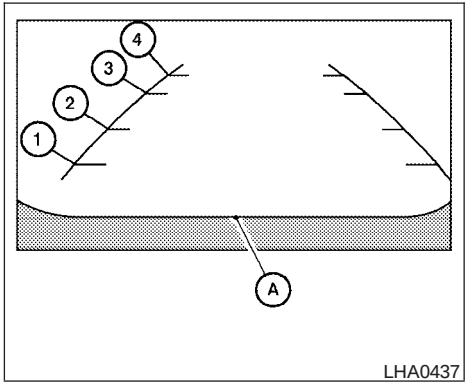
- **Ne placez rien sur la caméra. La caméra est montée à côté de l'éclairage de la plaque d'immatriculation.**
- **Lorsque vous lavez le véhicule avec un jet d'eau à haute pression, évitez d'arroser la caméra. L'eau peut pénétrer dans le boîtier de la caméra et provoquer de la condensation sur la lentille, un dysfonctionnement, un feu ou un choc électrique.**
- **Évitez de frapper la caméra. Il s'agit d'un instrument de précision. La frapper peut causer un dysfonctionnement ou des dommages pouvant résulter en un feu ou un choc électrique.**

⚠MISE EN GARDE

La caméra est recouverte d'un couvercle de plastique. Évitez de rayer le couvercle lorsque vous enlevez la poussière ou la neige qui s'y trouve.

INTERPRÉTATION DES LIGNES AFFICHÉES À L'ÉCRAN

L'écran affiche des lignes Ⓐ qui indiquent le dégagement du véhicule et la distance entre le pare-chocs et des obstacles.



Ces lignes offrent un point de référence permettant d'évaluer la distance des objets. Les lignes et les couleurs à l'écran indiquent les distances par rapport à la ligne du pare-chocs arrière Ⓐ dans l'illustration

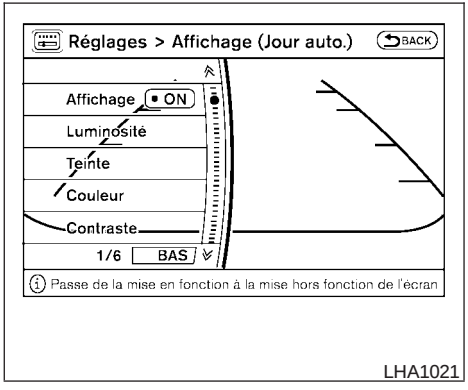
① 0,5 m (1,5 pi) rouge

② 1 m (3 pi) jaune

③ 2 m (7 pi) vert

④ 3 m (10 pi) vert

Les lignes indicatrices du dégagement du véhicule sont plus espacées que le dégagement réel.



RÉGLAGE DE L'ÉCRAN

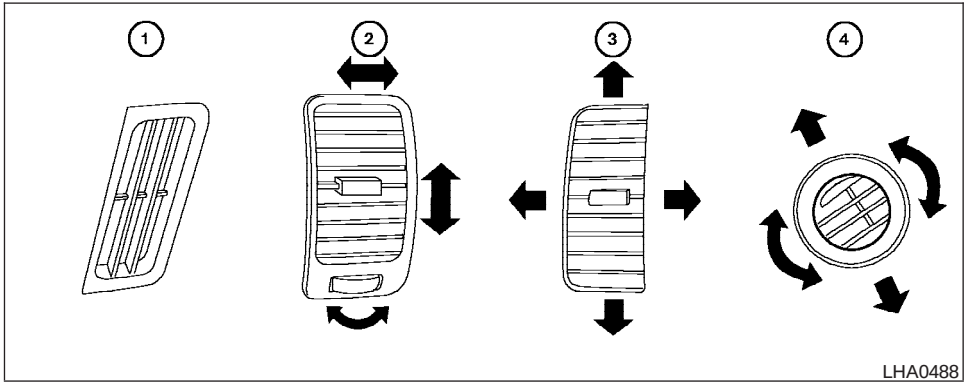
Pour régler la qualité d'affichage, appuyez sur le bouton SETTING (réglage).

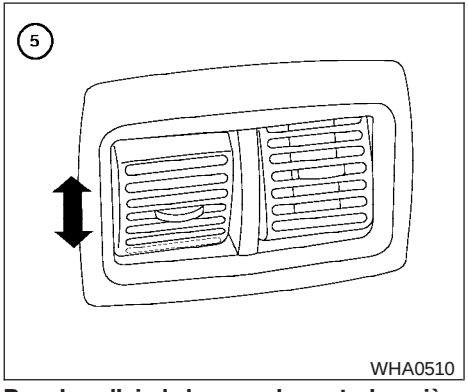
- Pour régler la luminosité, la teinte, la couleur, le contraste et le niveau du noir de l'écran de la caméra de marche arrière, ou pour mettre l'écran en fonction ou hors fonction, appuyez sur le bouton SETTING (réglage) lorsque la caméra de marche arrière est en fonction, puis sélectionnez une des touches de réglage. Sélectionnez les touches « – » ou « + » de l'option choisie et réglez le niveau.
- Ne réglez pas la luminosité, la teinte, le contraste et la couleur de l'écran de la caméra de marche arrière lorsque le véhicule roule.

CONSEILS D'UTILISATION

- Lorsque le levier sélecteur est placé en position R (marche arrière), l'écran passe automatiquement en mode de caméra de marche arrière. Toutefois, la radio peut demeurer en fonction.
- Lorsque le levier sélecteur est placé en position R (marche arrière), l'affichage de la caméra peut demander un certain temps. Les objets peuvent être déformés momentanément jusqu'à ce que l'écran de la caméra de marche arrière apparaisse entièrement à l'écran. Lorsque le levier sélecteur est déplacé hors de la position R (marche arrière), l'écran peut ne pas changer immédiatement. Les objets à l'écran pourraient être déformés jusqu'à ce qu'ils soient entièrement affichés.
- Si la température ambiante est très élevée ou très basse, l'affichage des objets pourrait sembler flou. Cette condition est normale.
- Lorsqu'une lumière intense pénètre directement dans la caméra, les objets pourraient ne pas s'afficher clairement.
- Des lignes verticales pourraient se superposer aux objets affichés à l'écran. Ces lignes sont causées par une lumière trop intense réfléchie par le pare-chocs. Cette condition est normale.
- L'écran pourrait papilloter s'il est soumis à un éclairage fluorescent. Cette condition est normale.
- La couleur des objets affichés par la caméra de marche arrière peut différer quelque peu de la couleur réelle.
- Lorsque le contraste entre les objets est faible la nuit, le bouton SETTING (réglage) peut ne pas permettre de modifier la luminosité.
- Les objets peuvent s'afficher de manière imprécise lorsqu'ils se trouvent dans une zone obscure ou lorsqu'il fait nuit.
- L'écran peut ne pas afficher les objets si la caméra de marche arrière est obstruée par de la saleté, de la pluie ou de la neige. Nettoyez la caméra.
- N'utilisez pas d'alcool, de benzène ou de diluant pour nettoyer la caméra. Vous pourriez décolorer la lentille. Nettoyez la caméra à l'aide d'un chiffon humecté d'une solution d'eau et de produit de nettoyage doux, puis essuyez avec un chiffon sec.
- N'endommagez pas la caméra, car l'affichage pourrait être altéré.
- N'appliquez pas de cire automobile sur la lentille de la caméra. Éliminez la cire excédentaire à l'aide d'un chiffon propre humecté d'une solution d'eau et de produit de nettoyage doux.

AÉRATEURS





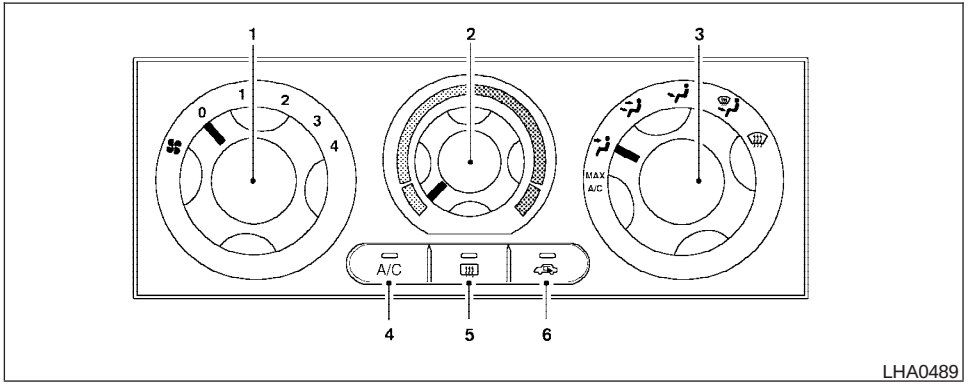
Bouches d'air de la console centrale arrière (selon l'équipement du véhicule)

Orientez les bouches des glaces latérales du conducteur et du passager avant ①, des bouches avant ② et centrale ③ du conducteur et du passager avant et des bouches des passagers arrière ④ et de la console centrale arrière ⑤ (selon l'équipement du véhicule) en déplaçant les curseurs ou les ailettes.

CHAUFFAGE ET CLIMATISEUR (à commande manuelle)

⚠AVERTISSEMENT

- **La fonction de refroidissement du climatiseur ne peut être activée que lorsque le moteur tourne.**
- **Ne laissez pas seuls dans votre véhicule des enfants ou des personnes qui ont habituellement besoin de l'aide d'autres personnes. Ne laissez pas non plus les animaux de compagnie sans surveillance. Ils pourraient se blesser ou blesser quelqu'un accidentellement en mettant le véhicule en marche par inadvertance. De plus, par temps chaud et ensoleillé, la température de l'habitacle peut rapidement s'élever au point de provoquer des lésions graves, voire mortelles, à une personne ou à un animal enfermé dans le véhicule.**
- **N'utilisez pas le mode de recirculation d'air pendant de longues périodes puisque l'air de l'habitacle pourrait devenir vicié et les glaces pourraient s'embuer.**



LHA0489

1. Commande de vitesse du ventilateur
2. Commande de température
3. Commande de direction de l'air
4. Bouton du climatiseur (selon l'équipement du véhicule)
5. Interrupteur de dégivreur de lunette arrière (selon l'équipement du véhicule)
6. Bouton de recirculation de l'air (selon l'équipement du véhicule)

COMMANDES

Commande de vitesse du ventilateur

La commande de vitesse du ventilateur sert à mettre le ventilateur en fonction et à l'arrêter, ainsi qu'à en régler la vitesse.

Commande de direction de l'air

La commande de direction de l'air vous permet de choisir les bouches d'air par lesquelles l'air circulera dans l'habitacle.

Max A/C – L'air circule par les bouches d'air centrales et latérales pour un refroidissement maximal (avec climatiseur, selon l'équipement du véhicule).

– L'air circule par les bouches d'air centrales et latérales de la planche de bord.

– L'air circule par les bouches d'air centrales et latérales de la planche de bord ainsi que par les bouches d'air du plancher.

– L'air circule principalement par les bouches d'air du plancher.

– L'air circule par les bouches d'air du dégivreur et du plancher.

– L'air circule principalement par les bouches d'air du dégivreur.

Commande de température

La commande de température vous permet de régler la température de l'air qui circule par les bouches d'air. Pour diminuer la température, tournez la commande vers la gauche. Pour augmenter la température, tournez la commande vers la droite.

Bouton de recirculation d'air

Recirculation de l'air en fonction (témoin allumé) :
L'air recircule dans l'habitacle.

Appuyez sur pour mettre la recirculation d'air en fonction :

- lorsque vous conduisez sur une route poussiéreuse;
- pour empêcher l'infiltration de gaz d'échappement (lorsque vous conduisez dans la circulation dense) dans l'habitacle;
- pour obtenir un refroidissement maximal de l'habitacle lorsque le climatiseur fonctionne.

Recirculation de l'air hors fonction (témoin éteint) :
L'air extérieur pénètre dans l'habitacle et circule par la bouche d'air sélectionnée.

Désactivez la recirculation d'air lorsque vous utilisez le chauffage ou la climatisation en conditions normales.

A/C Bouton du climatiseur (selon l'équipement du véhicule)

Ce bouton n'existe que sur les véhicules équipés d'un climatiseur.

Démarrez le moteur, réglez la commande du ventilateur à la vitesse désirée (1 à 4), puis appuyez sur le bouton A/C pour mettre le climatiseur en fonction. Le témoin s'allume pour indiquer que le climatiseur fonctionne. Pour éteindre le climatiseur, appuyez de nouveau sur l'interrupteur A/C .

La fonction de refroidissement du climatiseur ne peut être activée que lorsque le moteur tourne.

Interrupteur du dégivreur de lunette arrière (selon l'équipement du véhicule)

Pour obtenir de plus amples renseignements sur l'interrupteur du dégivreur de lunette arrière, consultez la section « Interrupteur de dégivreur de lunette arrière » du chapitre « Commandes et instruments ».

FONCTIONNEMENT DU CHAUFFAGE

Chauffage

Dans ce mode, l'air réchauffé sort par les bouches d'air du plancher. Une petite quantité d'air sort également par les bouches de dégivrage.

1. Appuyez sur la touche pour mettre la recirculation de l'air hors fonction et passer en mode de chauffage normal.
2. Réglez la commande de direction de l'air à .
3. Tournez la commande de vitesse du ventilateur à la vitesse désirée.
4. Tournez la commande de température à la position désirée entre les positions de chauffage modéré et maximal.

Ventilation

Dans ce mode, l'air extérieur circule par les bouches d'air latérales et centrales de la planche de bord.

1. Appuyez sur l'interrupteur pour mettre la recirculation de l'air hors fonction.
2. Réglez la commande de direction de l'air à .
3. Tournez la commande de vitesse du ventilateur à la vitesse désirée.
4. Tournez la commande de température à la position désirée.

Dégivrage ou désembuage

Dans ce mode, l'air sort par les bouches de dégivrage afin de dégivrer ou de désembuer les glaces.

1. Réglez la commande de direction de l'air à .
2. Tournez la commande de vitesse du ventilateur à la vitesse désirée.
3. Tournez la commande de température à la position désirée entre les positions de chauffage modéré et maximal.

- Pour dégivrer ou désembuer rapidement les glaces, réglez la commande du ventilateur sur 4 et la commande de température à la position de chauffage maximal.
- Lorsque la commande est réglée sur , le climatiseur se met en marche automatiquement (bien que le témoin ne s'allume pas) si la température extérieure est supérieure à 2 °C (36 °F). Le climatiseur continue de fonctionner jusqu'à ce que la commande soit tournée à la position OFF ou que le contact soit coupé, même si la commande de la direction de l'air est à une position autre que . L'air est alors déshumidifié pour empêcher la formation de buée sur le pare-brise. La recirculation de l'air ( ) est automatiquement désactivée, ce qui permet à l'air extérieur de pénétrer dans l'habitacle pour accélérer le désembuage.

Chauffage à deux niveaux

Dans ce mode, l'air frais circule par les bouches d'air latérales et centrales de la planche de bord alors que l'air chaud circule par les bouches d'air du plancher. Lorsque la commande de température est tournée à la position de chauffage maximal ou de refroidissement maximal, la température de l'air qui circule par les bouches d'air latérales et centrales de la planche de bord est identique à celle de l'air qui sort par les bouches d'air du plancher.

1. Appuyez sur (selon l'équipement du véhicule) pour mettre la recirculation de l'air hors fonction.
2. Réglez la commande de direction de l'air à .
3. Tournez la commande de vitesse du ventilateur à la vitesse désirée.
4. Tournez la commande de température à la position désirée.

Chauffage et désembuage

Ce mode est utilisé pour réchauffer l'habitacle et désembuer le pare-brise.

1. Réglez la commande de direction de l'air à .
2. Tournez la commande de vitesse du ventilateur à la vitesse désirée.
3. Tournez la commande de température à la position désirée entre les positions de chauffage modéré et maximal.

- Lorsque la commande est réglée sur , le climatiseur se met en marche automatiquement (bien que le témoin ne s'allume pas) si la température extérieure est supérieure à 2 °C (36 °F). Le climatiseur continue de fonctionner jusqu'à ce que la commande soit tournée à la position OFF ou que le contact soit coupé, même si la commande de la direction de l'air est à une position autre que . L'air est alors déshumidifié pour empêcher la formation de buée sur le pare-brise. La recirculation de l'air ( ) (selon l'équipement du véhicule) est automatiquement désactivée, ce qui permet à l'air extérieur de pénétrer dans l'habitacle pour accélérer le désembuage.

Conseils d'utilisation

Retirez la neige et la glace des balais d'essuie-glace et des entrées d'air situées à l'avant du pare-brise. Le fonctionnement du chauffage s'en trouvera amélioré.

FONCTIONNEMENT DU CLIMATISEUR (selon l'équipement du véhicule)

Démarrez le moteur, réglez la commande du ventilateur à la vitesse désirée (1 à 4), puis appuyez sur A/C pour mettre le climatiseur en fonction. Lorsque le climatiseur est activé, le dispositif de chauffage dispose également des fonctions de refroidissement et de déshumidification.

La fonction de refroidissement du climatiseur ne peut être activée que lorsque le moteur tourne.

Refroidissement

Dans ce mode, l'air est refroidi et déshumidifié.

1. Appuyez sur l'interrupteur pour mettre la recirculation de l'air hors fonction.
2. Réglez la commande de direction de l'air à .
3. Tournez la commande de vitesse du ventilateur à la vitesse désirée.
4. Appuyez sur la touche A/C . Le témoin s'allume.
5. Tournez la commande de température à la position désirée.

- Par temps très chaud, vous pouvez refroidir l'habitacle rapidement en appuyant sur pour mettre la recirculation de l'air en fonction (son témoin s'allume). Appuyez de nouveau sur l'interrupteur pour retourner au mode de refroidissement normal.

Chauffage déshumidifié

Dans ce mode, l'air est réchauffé et déshumidifié.

1. Appuyez sur l'interrupteur pour mettre la recirculation de l'air hors fonction.
2. Réglez la commande de direction de l'air à .
3. Tournez la commande de vitesse du ventilateur à la vitesse désirée.
4. Appuyez sur la touche A/C . Le témoin s'allume.
5. Tournez la commande de température à la position désirée.

Désembuage déshumidifié

Ce mode est utilisé pour désembuer les glaces et déshumidifier l'air.

1. Réglez la commande de direction de l'air à .
2. Tournez la commande de vitesse du ventilateur à la vitesse désirée.
3. Appuyez sur la touche A/C . Le témoin s'allume.

Lorsque vous sélectionnez les positions ou , le climatiseur se met en marche automatiquement (bien que le témoin ne s'allume pas) si la température extérieure est supérieure à 2 °C (36 °F). Le climatiseur continue de fonctionner jusqu'à ce que la commande soit tournée à la position OFF ou que le contact soit coupé, même si la commande de la direction de l'air est à une position autre que . L'air est alors déshumidifié pour empêcher la formation de buée sur le pare-brise. La recirculation de l'air ( ) est automatiquement désactivée, ce qui permet à l'air extérieur de pénétrer dans l'habitacle pour accélérer le désembuage.

4. Tournez la commande de température à la position désirée.

Conseils d'utilisation

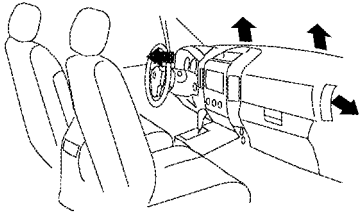
- Lorsque le climatiseur est en fonction, gardez les glaces et le toit ouvrant (selon l'équipement du véhicule) fermés.
- Si le véhicule a été stationné au soleil, roulez pendant deux ou trois minutes avec toutes les glaces ouvertes pour évacuer l'air chaud de l'habitacle. Remontez ensuite les glaces. Le climatiseur pourra alors refroidir l'habitacle plus rapidement.
- **Le climatiseur doit fonctionner pendant environ 10 minutes consécutives au moins une fois par mois. Le dispositif reste ainsi lubrifié pour prévenir une éventuelle défaillance du climatiseur.**
- Une brume visible peut s'échapper des bouches d'air par temps chaud et humide car l'air est très rapidement refroidi. Cette brume ne révèle pas une anomalie.
- **Si l'indicateur de température du liquide de refroidissement se trouve au-dessus de la plage de température normale, éteignez le climatiseur. Consultez la section « Si le moteur surchauffe » du chapitre « En cas d'urgence ».**

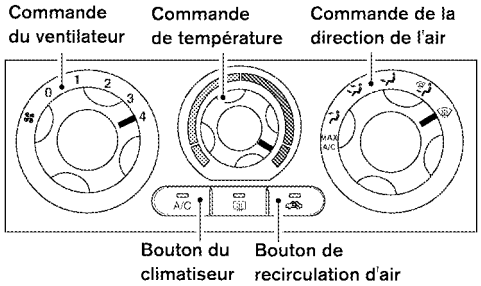
TABLEAUX DE DIRECTION DE L'AIR

Les tableaux suivants indiquent les positions des boutons et des commandes pour réchauffer ou pour refroidir l'habitacle, ou encore pour dégivrer les glaces de façon **OPTIMALE ET RAPIDE** . Pour obtenir de plus amples renseignements sur les fonctions de chauffage et de climatisation, consultez la section « Chauffage et climatisation » du présent chapitre. **La recirculation de l'air ( ) doit toujours être mise hors fonction si vous choisissez les positions de chauffage et de dégivrage.**

DÉGIVRAGE/ DÉSEMBUAGE

: Air circulant dans le radiateur



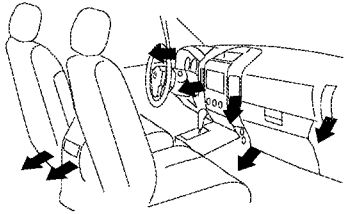


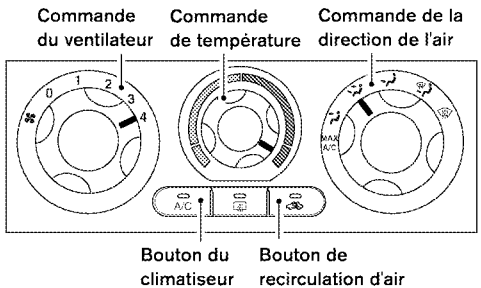
Bouton du climatiseur	Commande de la direction de l'air	Commande de température	Commande du ventilateur	Bouton de recirculation d'air
ARRÊT		CHAUD (DROIT)	4	ARRÊT

WHA0780

CHAUFFAGE À DEUX NIVEAUX

: Air circulant dans le radiateur



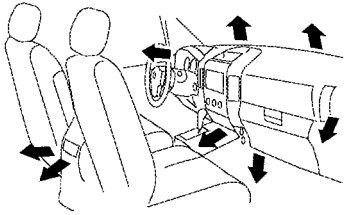


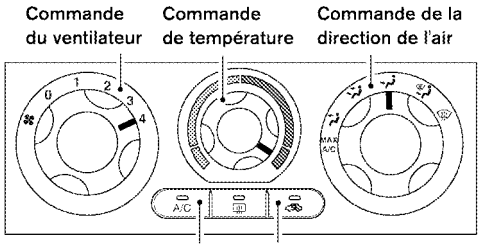
Bouton du climatiseur	Commande de la direction de l'air	Commande de température	Commande du ventilateur	Bouton de recirculation d'air
ARRÊT		CHAUD (DROIT)	4	ARRÊT

WHA0781

CHAUFFAGE

: Air circulant dans le radiateur



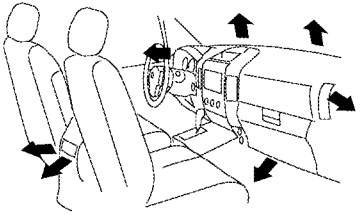


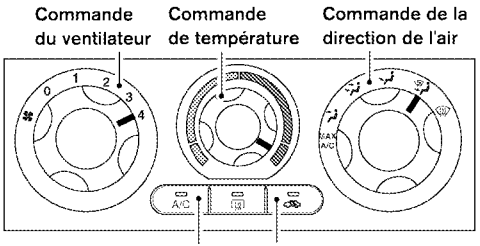
Bouton du climatiseur	Commande de la direction de l'air	Commande de température	Commande du ventilateur	Bouton de recirculation d'air
ARRÊT		CHAUD (DROIT)	4	ARRÊT

WHA0782

CHAUFFAGE ET DÉGIVRAGE/ DÉSEMBUAGE

: Air circulant dans le radiateur



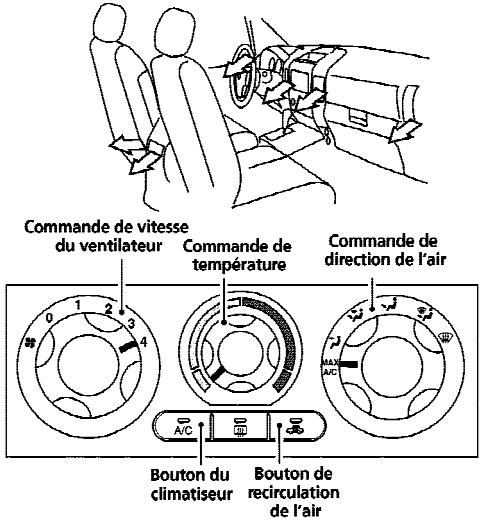


Bouton du climatiseur	Commande de la direction de l'air	Commande de température	Commande du ventilateur	Bouton de recirculation d'air
ARRÊT		CHAUD (DROIT)	4	ARRÊT

WHA0783

REFROIDISSEMENT

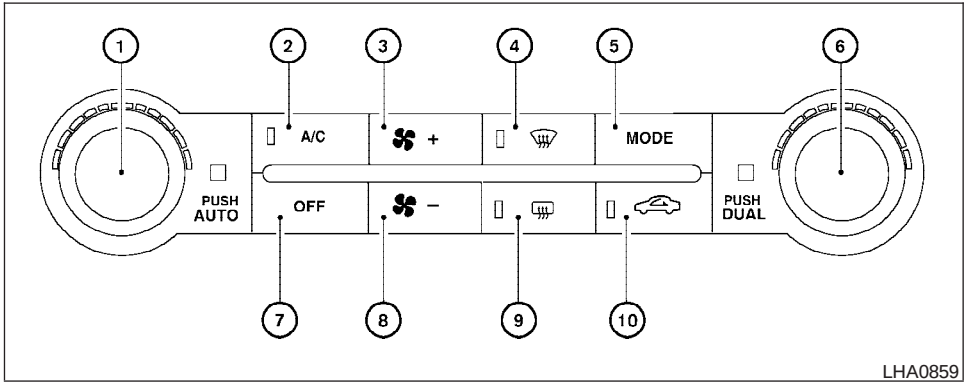
: Air contournant le radiateur de chauffage



Bouton A/C	Commande de direction de l'air	Commande de température	Commande de vitesse du ventilateur	Bouton de recirculation de l'air
Mise en fonction automatique	MAX A/C (refroidissement maximal)	FROID (vers la gauche)	4	Mise en fonction automatique

WHA1063

APPAREIL DE CHAUFFAGE ET CLIMATISEUR (à commande automatique)



1. Commande de température du côté du conducteur et touche AUTO
2. Touche A/C (marche-arrêt du climatiseur)
3. Commande de vitesse du ventilateur (augmentation de la vitesse)
4. Interrupteur de dégivreur de pare-brise
5. Touche MODE
6. Commande de température du côté du passager et touche DUAL (deux zones)
7. Touche OFF (arrêt)
8. Commande de vitesse du ventilateur (réduction de la vitesse)
9. Interrupteur de dégivreur de lunette arrière
10. Touche de recirculation d'air

⚠AVERTISSEMENT

- **La fonction de refroidissement du climatiseur ne peut être activée que lorsque le moteur tourne.**
- **Ne laissez pas seuls dans votre véhicule des enfants ou des personnes qui ont habituellement besoin de l'aide d'autres personnes. Ne laissez pas non plus les animaux de compagnie sans surveillance. Ils pourraient se blesser ou blesser quelqu'un accidentellement en mettant le véhicule en marche par inadvertance. De plus, par temps chaud et ensoleillé, la température de l'habitacle peut rapidement s'élever au point de provoquer des lésions graves, voire mortelles, à une personne ou à un animal enfermé dans le véhicule.**
- **N'utilisez pas le mode de recirculation d'air pendant de longues périodes puisque l'air de l'habitacle pourrait devenir vicié et les glaces pourraient s'embuer.**

Pour mettre le climatiseur en marche, démarrez le moteur de votre véhicule et activez les commandes appropriées.

FONCTIONNEMENT AUTOMATIQUE

Refroidissement ou chauffage (automatique)

Ce mode, qui sert à maintenir une température constante, peut normalement être utilisé toute

l'année. Un contrôle automatique est également exercé sur la répartition de l'air et la vitesse du ventilateur.

1. Pour l'activer, appuyez sur la touche AUTO. (La mention « AUTO » s'affiche.)
2. Tournez la commande de température côté conducteur vers la gauche ou la droite pour régler la température au niveau désiré. Les températures des côtés conducteur et passager peuvent être réglées séparément. Appuyez sur la touche DUAL (deux zones) pour activer la fonction de commande de température à deux zones. Tournez la commande de température du côté passager vers la gauche ou vers la droite pour régler la température au niveau désiré.

- Réglez la commande de température à environ 24 °C (75 °F) pour assurer un fonctionnement normal.
- La température ambiante de l'habitacle sera maintenue automatiquement. Un contrôle automatique est également exercé sur la répartition de l'air, la vitesse du ventilateur et la mise en marche du climatiseur.
- Une brume visible peut s'échapper des bouches d'air par temps chaud et humide car l'air est très rapidement refroidi. Cette brume ne révèle pas une anomalie.

Dégivrage ou désembuage déshumidifié

1. Appuyez sur la commande du dégivreur pour mettre le dégivreur en fonction. L'écran affiche l'icône de dégivrage.
2. Pour régler la température au niveau désiré, tournez la commande de température vers la gauche ou vers la droite.

- Pour dégivrer rapidement l'extérieur des glaces, enfoncez la touche de commande de vitesse du ventilateur jusqu'à ce que le ventilateur atteigne la vitesse maximale .
- Appuyez sur la touche AUTO (automatique) pour revenir au mode automatique dès que la glace a disparu du pare-brise.
- Si la commande de dégivrage est activée, le climatiseur est automatiquement mis en fonction si la température extérieure est supérieure à 2 °C (36 °F). Si le système est en mode de dégivrage pendant plus d'une minute, le climatiseur continue de fonctionner jusqu'à ce que la commande du ventilateur soit tournée à la position OFF (arrêt), que le contact soit coupé ou que la touche A/C (climatiseur) soit enfoncée, même si la commande de mode de la direction de l'air est à une position autre que . L'air est alors déshumidifié pour empêcher la formation de buée sur le pare-brise. La recirculation de l'air est automatiquement désactivée et l'air extérieur pénètre dans l'habitacle pour accélérer le désembuage.

FONCTIONNEMENT MANUEL

Touches de commande de vitesse du ventilateur

Appuyez sur les touches de commande de vitesse du ventilateur **+ / –** pour commander manuellement la vitesse du ventilateur.

Appuyez sur la touche OFF pour mettre le système hors fonction.

Pour revenir à la commande automatique de vitesse du ventilateur, enfoncez la touche AUTO (automatique).

Recirculation de l'air

Le mode passe automatiquement hors fonction, laissant l'air extérieur pénétrer dans l'habitacle afin de prévenir la formation de buée.

Pour faire recirculer l'air dans l'habitacle, enfoncez la touche de recirculation de l'air . Appuyez sur la touche AUTO (automatique) pour revenir au mode automatique.

La touche de recirculation de l'air ne fonctionne pas lorsque le climatiseur est en mode DEF (dégivrage), plancher, ou plancher-dégivrage.

Commande de direction de l'air

La touche MODE permet de contrôler manuellement la distribution de l'air en sélectionnant les bouches de sortie d'air :

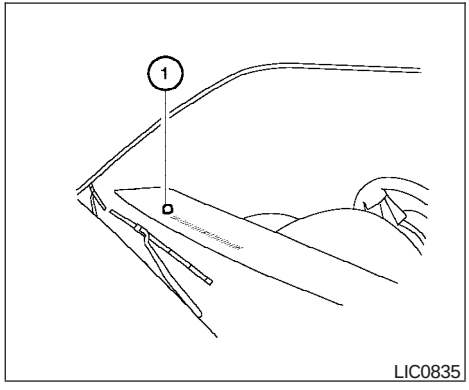
- – L'air circule par les bouches d'air centrales et latérales de la planche de bord.
- – L'air circule par les bouches d'air centrales et latérales de la planche de bord ainsi que par les bouches d'air du plancher.
- – L'air circule principalement par les bouches d'air du plancher.
- – L'air circule par le dégivreur ainsi que par les bouches d'air du plancher.
- – L'air circule par les bouches d'air du dégivreur.

Désactivation du système

Appuyez sur la touche OFF.

CONSEILS D'UTILISATION

- Un délai d'au plus 150 secondes peut s'écouler avant que l'air commence à circuler par les bouches d'air du plancher si la température du liquide de refroidissement et la température extérieure sont basses. Ceci ne constitue pas une défectuosité. L'air commence à circuler normalement par les bouches d'air du plancher une fois que le liquide de refroidissement s'est réchauffé.



Le capteur d'ensoleillement ①, situé au milieu de la planche de bord, permet de maintenir une température constante. Ne déposez rien sur le capteur ou à proximité de celui-ci.

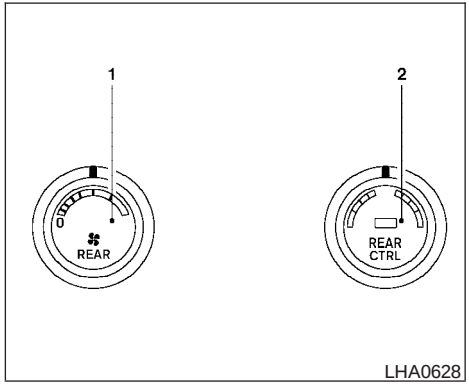
CLIMATISEUR ARRIÈRE

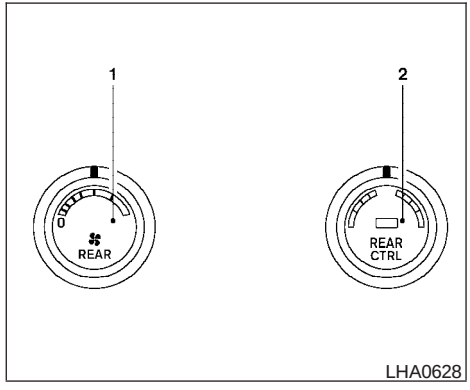
Les commandes de la console au pavillon des sièges avant ou les commandes des sièges arrière (situées à l'arrière de la console centrale) permettent de régler la température et la vitesse du ventilateur pour les passagers arrière.

Appuyez sur la touche REAR CTRL (commande arrière) pour transférer la commande des fonctions arrière de climatisation aux passagers arrière.

Pour que le climatiseur arrière puisse fonctionner, le moteur doit être en marche.

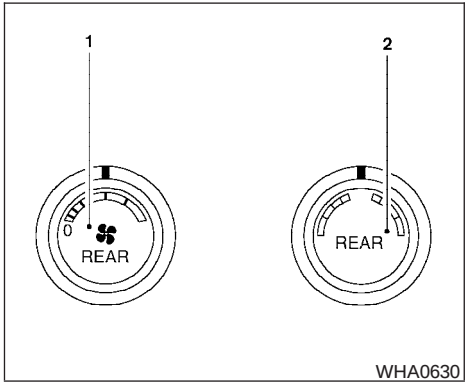
Si la commande du ventilateur arrière est réglée à (0), le climatiseur est mis hors fonction. Si la commande est réglée à une vitesse quelconque du ventilateur, l'air s'échappe par les bouches d'air arrière au débit correspondant.





1. Commande de vitesse du ventilateur arrière
2. Commande de température arrière

ENTRETIEN DU CLIMATISEUR



COMMANDES

Commande de vitesse du ventilateur

La commande du ventilateur permet de régler la vitesse du ventilateur arrière et de le mettre en fonction ou hors fonction.

Commande de température

La commande de température permet aux passagers arrière de régler la température de l'air.

Le climatiseur de votre véhicule NISSAN est rempli d'un frigorigène écologique.

Ce type de frigorigène n'est pas nocif pour la couche d'ozone.

L'entretien du climatiseur de votre véhicule NISSAN nécessite l'utilisation d'équipement de remplissage et de lubrifiants spéciaux. L'utilisation de frigorigènes ou de lubrifiants non adéquats endommagera gravement votre climatiseur. Consultez la section « Recommandations relatives au frigorigène et à la lubrification du climatiseur » du chapitre « Données techniques et information au consommateur ».

Votre concessionnaire NISSAN possède les connaissances requises pour effectuer l'entretien du climatiseur « écologique » de votre véhicule.

⚠AVERTISSEMENT

Le climatiseur contient du frigorigène haute pression. Afin d'éviter les blessures, il est essentiel que toute intervention faite sur le climatiseur soit effectuée par un technicien qualifié qui dispose de l'équipement adéquat.

CHAÎNE AUDIO

RADIO

Tournez la clé de contact à la position ACC ou ON et appuyez sur le bouton VOL PUSH ON-OFF (volume, marche-arrêt) pour mettre la radio en fonction. Tournez la clé de contact à la position ACC si vous souhaitez écouter la radio lorsque le moteur est arrêté.

La qualité de la réception radio varie selon la puissance du signal émis, la distance de l'émetteur radio, la présence d'immeubles, de ponts, de montagnes ou de tout autre facteur externe. Les variations occasionnelles de la qualité de réception sont en général causées par de tels facteurs.

L'utilisation d'un téléphone cellulaire dans ou à proximité d'un véhicule peut compromettre la qualité de la réception radio.

Réception radio

La radio de votre véhicule NISSAN comporte de circuits électroniques d'avant-garde qui améliorent la qualité de la réception radio. Ces circuits sont conçus pour accroître la plage de réception de même que la qualité de celle-ci.

Cependant, certaines caractéristiques générales propres aux fréquences radio AM et FM peuvent compromettre la qualité de la réception radio dans un véhicule qui roule, et ce, peu importe la

qualité de l'équipement utilisé. Ces caractéristiques sont normales dans une zone de réception donnée et n'indiquent pas un problème de fonctionnement de la radio de votre véhicule NISSAN.

Les conditions de réception radio changent constamment du fait que votre véhicule se déplace. Les immeubles, les montagnes, la distance de la source du signal et l'interférence causée par les autres véhicules peuvent compromettre la qualité de la réception. Vous trouverez ci-après une description des facteurs qui peuvent compromettre la réception radio dans votre véhicule.

RÉCEPTION RADIO FM

Portée : En mode FM mono (un seul canal), la portée de la bande FM se situe généralement entre 40 et 48 kilomètres (25 et 30 milles) et est légèrement supérieure à la portée offerte par le mode FM stéréo. Des facteurs externes peuvent parfois nuire à la réception du signal émis par une station FM, et ce, même si celle-ci se trouve à moins de 40 kilomètres (25 milles). La puissance du signal FM est inversement proportionnelle à la distance entre l'émetteur et le récepteur. Les signaux FM voyagent en ligne droite et présentent des caractéristiques semblables à celles de la lumière. Par exemple, ils sont réfléchis par les objets.

Affaiblissement et dérive : Lorsque la distance qui sépare votre véhicule de l'émetteur de la station s'accroît, les signaux ont tendance à s'affaiblir ou à dériver.

Parasites et battement : Lorsqu'il y a interférence du signal causée par des immeubles, des montagnes ou par la position de l'antenne (cette situation se produit généralement à une plus grande distance de l'émetteur de la station), des parasites ou des battements peuvent être perçus. Vous pouvez atténuer ces bruits en réduisant l'intensité des tonalités aiguës.

Réception par trajets multiples : En raison des caractéristiques de réflexion des signaux FM, des signaux directs et réfléchis atteignent le récepteur en même temps. Les signaux peuvent se neutraliser mutuellement et causer un battement ou une perte momentanée du son.

RÉCEPTION RADIO AM

Les signaux AM, du fait de leur basse fréquence, peuvent contourner des objets et rebondir sur le sol. De plus, les signaux rebondissent sur l'ionosphère et reviennent vers la terre. Ces caractéristiques font que les signaux AM sont aussi sujets à des interférences au cours de leur trajet de l'émetteur au récepteur.

Baisse d'intensité : Ce phénomène se produit lorsque le véhicule passe sous un viaduc ou dans des zones comportant beaucoup d'immeubles élevés. Il peut également se produire pendant plusieurs secondes en cas de turbulences ionosphériques, et ce, même dans des endroits dépourvus d'obstacles.

Parasites : Ils sont causés par les orages, les lignes d'alimentation électrique, les enseignes électriques et même les feux de circulation.

RÉCEPTION RADIO SATELLITE (selon l'équipement du véhicule)

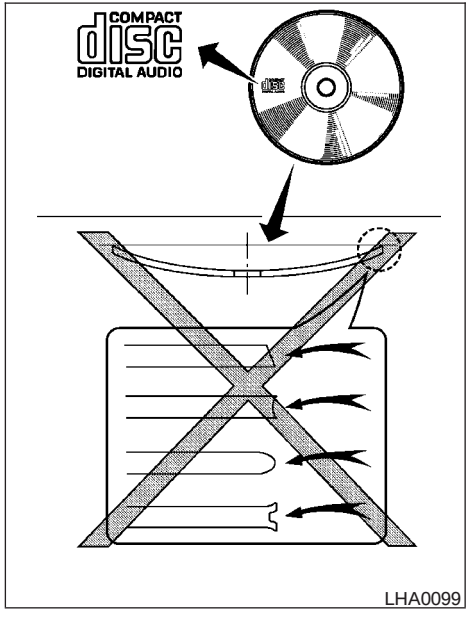
La radio satellite peut ne pas fonctionner adéquatement lorsqu'elle est installée pour la première fois ou si la batterie a été remplacée. Cette condition est normale. Assurez-vous que votre véhicule est à l'écart de tout édifice métallique ou de grande taille et attendez au moins 10 minutes, avec la radio satellite activée, pour recevoir toutes les données nécessaires.

La réception radio satellite n'est pas disponible à moins que le récepteur et l'antenne satellite optionnels soient installés et qu'un abonnement au service de radio satellite XM^{MD} soit en vigueur. La radio satellite n'est pas offerte en Alaska, à Hawaï et à Guam.

Le rendement de la radio satellite peut être compromis si vous transportez des bagages qui bloquent le signal de la radio sur le porte-bagages de toit.

Évitez autant que possible de déposer des bagages sur l'antenne de réception satellite.

Une accumulation de glace sur l'antenne de la radio par satellite peut nuire au rendement de la radio par satellite. Enlevez la glace pour rétablir la réception de la radio par satellite.



PRÉCAUTIONS CONCERNANT L'UTILISATION DE LA CHAÎNE AUDIO

Lecteur de CD

⚠MISE EN GARDE

- **N'insérez pas de force un CD dans la fente du lecteur ou du chargeur de CD. Vous pourriez endommager le CD, le chargeur ou le lecteur.**
- **Ne tentez pas d'insérer un CD lorsque le volet de chargement est fermé, car vous pourriez endommager le disque ou le chargeur de CD.**
- **Vous ne pouvez charger qu'un seul CD à la fois dans le lecteur.**
- **N'utilisez que des CD ronds de haute qualité, d'un diamètre de 12 cm (4,7 po) et identifiés par le logo « COMPACT disc DIGITAL AUDIO » (sur le disque ou l'emballage).**
- **Par temps froid ou pluvieux, le lecteur peut mal fonctionner en raison de l'humidité ambiante. Si tel est le cas, retirez le CD du lecteur et déshumidifiez ou aérez ce dernier.**
- **Le lecteur peut sauter des pistes lorsque vous conduisez sur une route cahoteuse.**

- **Le lecteur de CD peut ne pas fonctionner lorsque la température de l'habitacle est très élevée ou très basse. Laissez l'habitacle se refroidir ou se réchauffer avant d'utiliser le lecteur.**
- **N'exposez pas le CD directement aux rayons du soleil.**
- **Les CD en mauvais état, sales, rayés ou couverts de traces de doigts peuvent ne pas fonctionner correctement.**
- **Les CD suivants peuvent ne pas fonctionner adéquatement :**
  - **CD de contrôle par duplication (CCCD);**
  - **CD inscriptibles (CD-R);**
  - **CD réinscriptibles (CD-RW).**
- **N'utilisez pas les CD suivants, car ils peuvent provoquer un mauvais fonctionnement du lecteur de CD :**
  - **les CD de 8 cm (3,1 po) avec un adaptateur;**
  - **les CD qui ne sont pas ronds;**
  - **les CD portant une étiquette en papier;**
  - **les CD déformés, rayés ou dont les rebords ne sont pas réguliers.**
- **Cette chaîne audio est conçue uniquement pour la lecture de CD préenregistrés. Elle n'est pas conçue pour graver des CD.**
- **Si le CD ne peut être lu, un des messages suivants s'affiche.**

  CHECK DISC (vérifier le disque) :
  - **Assurez-vous que le CD est correctement inséré (l'étiquette est orientée vers le haut, etc.).**
  - **Assurez-vous que le CD n'est pas plié, déformé ou rayé.**

  PRESS EJECT (éjecter le disque) :

  Il s'agit d'une erreur qui relève d'une température excessive dans le lecteur. Retirez le CD en appuyant sur la touche d'éjection. Réinsérez le CD après un bref moment. Le CD peut être lu lorsque la température revient à la normale.

  UNPLAYABLE (lecture impossible) :

  Il est impossible de lire ce fichier dans la chaîne audio (seulement des CD MP3).

Lecteur CompactFlash^{MC} (CF)

- Ne forcez jamais une carte CF pour tenter de l'introduire dans la fente du lecteur. Vous pourriez endommager la carte CF et le lecteur.
- Par temps froid ou pluvieux, le lecteur peut mal fonctionner en raison de l'humidité ambiante. En pareil cas, retirez la carte CF du lecteur et déshumidifiez ou aérez le lecteur à fond.
- Le lecteur de carte CF peut parfois ne pas fonctionner lorsque la température de l'habitacle est très élevée. Laissez refroidir le compartiment pour en abaisser la température avant d'utiliser le lecteur.
- N'exposez pas les cartes CF à la lumière directe du soleil.
- Assurez-vous que la carte CF est correctement insérée dans le lecteur.

Disques compacts (CD) et CompactFlash[MC] (CF) avec MP3 ou WMA

Termes :

- MP3 – MP3 est la forme abrégée de Moving Pictures Experts Group Audio Layer 3. MP3 est le format de fichier audionumérique comprimé le plus connu. Ce format offre une qualité près de celle du CD, mais à une fraction du volume des fichiers audio normaux. La conversion MP3 d'une piste audio à partir d'un CD ou d'une carte CF peut réduire le volume du fichier d'un rapport d'environ 10 : 1 (fréquence d'échantillonnage de 44,1 kHz et débit binaire de 128 kbps) sans perte perceptible de la qualité. La compression MP3 supprime les segments redondants et inutiles d'un signal sonore qui sont imperceptibles à l'oreille humaine.
- WMA – Windows Media Audio (WMA)* est un format audio comprimé créé par Microsoft comme solution de rechange au format MP3. Le codec WMA offre une meilleure compression de fichiers que le codec MP3, permettant de stocker plus de pistes audionumériques dans un volume identique aux MP3 à la même qualité.
- Débit binaire – Le débit binaire dénote le nombre de bits par seconde utilisé par un fichier musical numérique. Le volume et la qualité d'un fichier audionumérique comprimé sont déterminés par le débit binaire de codage du fichier.
- Fréquence d'échantillonnage – La fréquence d'échantillonnage est la fréquence de conversion des échantillons d'un signal de l'analogique au numérique (conversion A-N) par seconde.
- Multisession – C'est l'une des méthodes utilisées pour enregistrer des données sur un support. Un disque simple session est écrit en une seule fois, tandis qu'un disque multisession est écrit en plusieurs fois.
- Étiquette ID3 ou WMA – L'étiquette ID3 ou WMA fait partie du fichier MP3 ou WMA codé qui contient des données au sujet du fichier musical numérique tel que le titre de la pièce musicale, l'artiste, le titre de l'album, le débit binaire de codage, la durée des fichiers, etc. Les données de l'étiquette ID3 sont affichées à l'écran dans la ligne de titre album-artiste-fichier.

*Windows[MD] et Windows Media[MD] sont des marques déposées ou des marques de commerce de Microsoft Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays.

CompactFlash[MC] est une marque de commerce de SanDisk[MD] Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays.

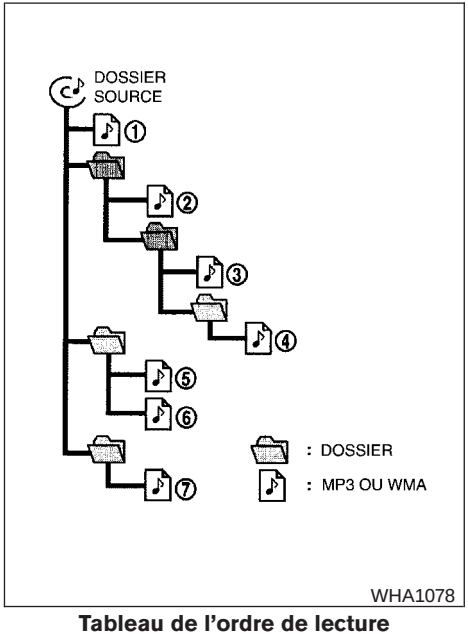


Tableau de l’ordre de lecture

Ordre de lecture :

L’ordre de lecture d’un CD ou d’une carte CF comportant des fichiers MP3 ou WMA s’établit tel qu’illustré.

- Le nom des dossiers qui ne contiennent pas de fichiers MP3 ou WMA n’apparaît pas à l’écran.
- S’il y a un fichier au niveau supérieur du disque, « Root Folder » (dossier source) s’affiche.
- L’ordre de lecture est l’ordre d’écriture des fichiers par le logiciel de lecture. De ce fait, les fichiers peuvent ne pas être lus dans l’ordre voulu.

Tableau des caractéristiques :

Disques acceptés			CD, CD-R, CD-RW, carte CF
Systèmes de fichiers acceptés			ISO 9660 NIVEAU 1, ISO 9660 NIVEAU 2, Apple ISO, Romeo, Joliet * ISO 9660 niveau 3 (écriture par paquets) n'est pas accepté.
			Carte CompactFlash : FAT12, FAT16, FAT32
Versions prises en charge*1	MP3	Version	MPEG1, MPEG2, MPEG2.5
		Fréquence d'échantillonnage	8 kHz à 48 kHz
		Débit binaire	8 kbps à 320 kbps, VBR*4
	WMA*2	Version	WMA7, WMA8, WMA9
		Fréquence d'échantillonnage	32 kHz à 48 kHz
		Débit binaire	32 kbps à 192 kbps, VBR
Données d'étiquette			Étiquette ID3 VER1.0, VER1.1, VER2.2, VER2.3 (MP3 seulement)
			Étiquette WMA (WMA seulement)
Niveaux de dossiers			Avec système de navigation : Niveaux de dossiers : 8, dossiers : 255 (y compris le dossier source), fichiers : 512 (maximum de 255 fichiers par dossier) Sans système de navigation : Niveaux de dossiers : 8, dossiers et fichiers : 999 (maximum de 255 fichiers par dossier)
Limite du nombre de caractères de texte			Avec système de navigation : 128 caractères Sans système de navigation : 64 caractères
Codes de caractères affichables*3			01 : ASCII, 02 : ISO-8859-1, 03 : UNICODE (UTF-16 BOM Big Endian), 04 : UNICODE (UTF-16 Non-BOM Big Endian), 05 : UNICODE (UTF-8), 06 : UNICODE (Non-UTF-16 BOM Little Endian)

*1 Les fichiers créés avec une combinaison de fréquence d'échantillonnage de 48 kHz et un débit binaire de 64 kbps ne peuvent être lus.

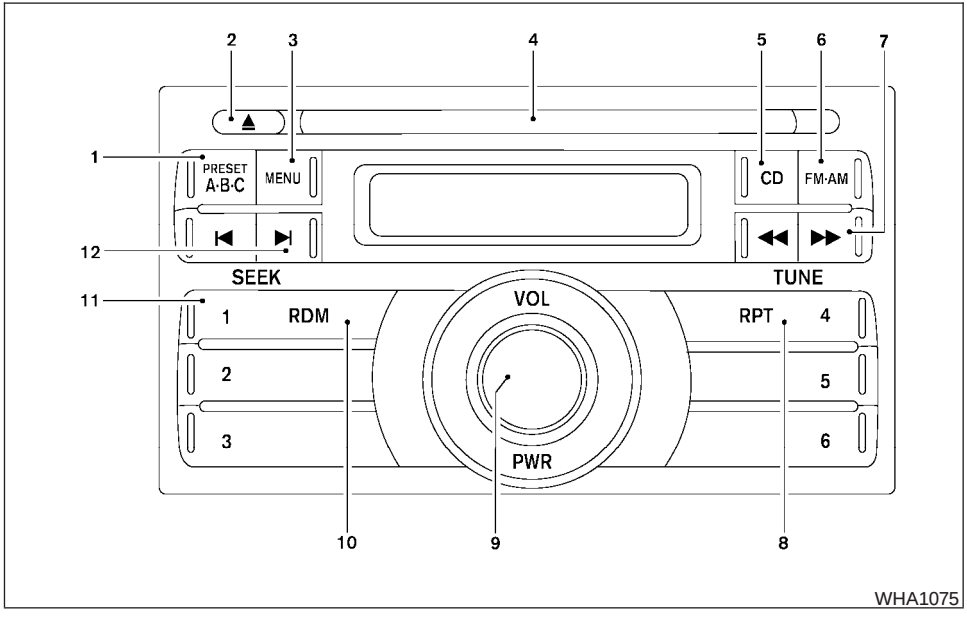
*2 Les fichiers protégés WMA (DRM) ne peuvent être lus.

*3 Les codes disponibles dépendent du média, des versions et de l'information qui doit s'afficher.

*4 Lorsque des fichiers VBR sont lus, le temps de lecture pourrait ne pas s'afficher correctement.

Guide de dépannage :

Symptôme	Cause et mesure corrective
Lecture impossible	Vérifiez si le CD ou la carte CF a été correctement inséré.
	Vérifiez si le CD ou la carte CF est rayé ou sale.
	Vérifiez s'il y a de la condensation dans le lecteur. Le cas échéant, attendez que la condensation soit éliminée (environ 1 heure) avant d'utiliser le lecteur.
	Si une augmentation de la température provoque une erreur, le lecteur reprend la lecture dès que la température normale de fonctionnement est rétablie.
	Les fichiers avec des extensions autres que « .MP3 », « .mp3 » ou « .wma » ne peuvent pas être lus. De plus, les codes de caractère et le nombre de caractères par nom de dossier et nom de fichier doivent être conformes aux normes.
	Vérifiez si le disque ou le fichier généré est de format irrégulier. Ceci peut se produire en raison de variations ou de réglages des applications d'écriture MP3 ou WMA ou d'autres applications d'édition de texte.
	Vérifiez si l'étape de finalisation du disque ou la session de fermeture a bien été effectuée.
	Vérifiez si le CD ou la carte CF est protégé par des droits d'auteur.
Mauvaise qualité sonore	Vérifiez si le CD ou la carte CF est rayé ou sale.
Le temps est relativement long avant que la musique commence.	S'il y a de nombreux dossiers ou niveaux de fichiers sur le CD ou la carte CF MP3-WMA, ou s'il s'agit d'un disque multisession, la lecture peut demander un certain temps avant de commencer.
La musique est interrompue ou des passages sont ignorés	La combinaison logiciel et matériel d'écriture ne correspond pas ou la vitesse d'écriture, la profondeur d'écriture, la durée d'écriture, etc. peuvent ne pas correspondre aux caractéristiques. Tentez d'utiliser la vitesse d'écriture la plus basse.
Des passages sont ignorés lorsque le débit binaire est élevé	Des passages peuvent être ignorés en présence de grandes quantités de données, comme dans le cas de données à débit binaire élevé.
Passage immédiat à la piste suivante au moment de la lecture	Lorsqu'un fichier qui n'est pas de format MP3 ou WMA est suivi d'une extension « .MP3 », « .WMA », « .mp3 », ou « .wma » ou lorsque la lecture est interdite en vertu des droits d'auteur, le lecteur passe à la pièce musicale suivante.
Les pistes ne sont pas lues dans l'ordre voulu	L'ordre de lecture est l'ordre d'écriture des fichiers par le logiciel de lecture. De ce fait, les fichiers peuvent ne pas être lus dans l'ordre voulu.



1. Touche PRESET A·B·C (présélections)
2. ⏏ Touche d'éjection de CD
3. Touche MENU
4. Fente de chargement de CD
5. Touche CD
6. Touche FM·AM
7. Touches TUNE (syntonisation)
8. Touche RPT (répétition)
9. Bouton VOL/PWR (volume, marche-arrêt)
10. Touche RDM (lecture aléatoire)
11. Touches de sélection des stations (1 à 6)
12. Touches SEEK (recherche)

RADIO AM-FM AVEC LECTEUR DE CD (selon l'équipement du véhicule)

Consultez la section « Précautions concernant l'utilisation de la chaîne audio » ci-dessus dans ce chapitre pour connaître toutes les précautions au sujet de l'utilisation.

Bouton VOL/PWR (volume, marche-arrêt)

Tournez le contacteur d'allumage à la position ACC ou ON, puis appuyez sur le bouton VOL/PWR (volume, marche-arrêt). Tournez la clé de contact à la position ACC si vous écoutez la radio lorsque le moteur est arrêté. La chaîne audio se remet en fonction dans le mode qui avait été sélectionné auparavant.

Si aucun CD ne se trouve dans le lecteur, la radio s'allume. Appuyez de nouveau sur le bouton VOL/PWR (volume, marche-arrêt) pour éteindre la chaîne audio.

Tournez le bouton VOL/PWR (volume, marche-arrêt) vers la droite pour augmenter le volume et vers la gauche pour le diminuer.

Touche MENU (BAS [graves], TRE [aiguës], FAD [équilibre avant-arrière], BAL [équilibre gauche-droit] et CLK [montre]) :

Appuyez sur la touche MENU pour changer le mode comme suit :

BAS (graves) → TRE (aiguës) → FAD (équilibre avant-arrière) → BAL (équilibre gauche-droit) → CLOCK (montre) → Audio or OFF (audio ou hors fonction) → BAS (graves)

Appuyez sur la touche MENU jusqu'à ce que le mode désiré s'affiche à l'écran pour régler les graves, les aiguës, l'équilibre avant-arrière et l'équilibre gauche-droit. Appuyez sur la touche SEEK (recherche) pour régler les graves et les aiguës au niveau voulu. Vous pouvez également utiliser la touche SEEK pour régler les modes d'équilibre avant-arrière et d'équilibre gauche-droit. L'équilibreur avant-arrière règle le niveau sonore entre les haut-parleurs avant et arrière alors que l'équilibreur gauche-droit règle le niveau du son entre les haut-parleurs droit et gauche.

Une fois la qualité sonore réglée au niveau désiré, appuyez plusieurs fois sur la touche MENU jusqu'à ce que l'affichage de la radio ou du lecteur de CD apparaisse de nouveau. Autrement, l'affichage du mode radio ou lecteur de CD se rétablit après environ 10 secondes.

NOTA :

Lorsque la montre est activée, appuyez sur la touche MENU pour changer les modes comme suit :
BAS (graves) → TRE (aiguës) → FAD (équilibre avant-arrière) → BAL (équilibre gauche-droit) → CLOCK (montre) → Hour adjustment (réglage des heures) → Minute adjustment (réglage des minutes) → Audio or OFF (audio ou hors fonction) → BAS (graves)

Pour plus de détails sur le réglage de la montre, consultez la section « Réglage de la montre » plus loin dans ce chapitre .

Fonctionnement de la montre

Appuyez sur la touche MENU jusqu'à ce que CLOCK (montre) s'affiche, puis utilisez la touche SEEK pour sélectionner les modes CLK-ON (affichage de la montre) ou CLK-OFF (montre non affichée).

Réglage de la montre

Si la montre n'est pas affichée lorsque le contacteur d'allumage est à la position ACC ou ON, vous devez sélectionner le mode CLK-ON (affichage de la montre). Appuyez plusieurs fois sur la touche MENU jusqu'à ce que CLOCK s'affiche. Utilisez la touche SEEK pour activer le mode CLK ON.

1. Appuyez plusieurs fois sur la touche MENU jusqu'à ce que le mode CLOCK s'affiche, puis appuyez sur la touche SEEK pour afficher CLK ON.
2. Appuyez de nouveau sur la touche MENU pour que l'heure commence à clignoter.
3. Appuyez sur la touche SEEK ⏮ ou ⏭ pour régler l'heure.
4. Appuyez sur la touche MENU de nouveau; l'affichage passe en mode de réglage des minutes.
5. Le chiffre des minutes clignote. Appuyez sur la touche SEEK ⏮ ou ⏭ pour régler les minutes.
6. Appuyez de nouveau sur la touche MENU pour quitter le mode de réglage de la montre.

L'affichage revient en mode d'affichage normal de la montre après 10 secondes, ou enfoncez de nouveau la touche MENU pour revenir à l'affichage normal de la montre .

Réinitialisation de l'heure

Maintenez la touche MENU enfoncée puis appuyez sur la touche TUNE/SEEK (syntonisation et recherche); la montre se réinitialise comme suit :

- Si les minutes affichées avant la réinitialisation se trouvent dans la plage de :00 à :29, l'heure affichée avant la réinitialisation ne change pas et les minutes reviennent à :00.
- Si les minutes affichées avant la réinitialisation se trouvent dans la plage de :30 à :59, l'heure affichée avant la réinitialisation avance d'une heure et les minutes reviennent à :00.

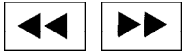
Par exemple, si la touche MENU et la touche TUNE/SEEK (syntonisation et recherche) sont enfoncées lorsque l'heure affichée se trouve entre 8:00 et 8:29, l'affichage est réinitialisé à 8:00. Si ces touches sont enfoncées lorsque l'heure se trouve entre 8:30 et 8:59, l'affichage est réinitialisé à 9:00. Au même moment, l'affichage revient au mode audio.

Fonctionnement de la radio AM/FM

Touche FM·AM :

Appuyez sur la touche FM·AM pour alterner entre la réception AM ⟷ FM.

L'indicateur de bande FM stéréo (ST) est allumé pendant la réception FM stéréo. Lorsque le signal d'émission stéréo faiblit, la radio passe automatiquement d'une réception stéréo à une réception monophonique.

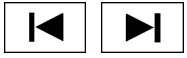


Touches TUNE (syntonisation)

Syntonisation manuelle

Enfoncez la touche TUNE ◀◀ ou ▶▶ pendant moins d'une demi-seconde pour syntoniser manuellement les stations.

Pour faire défiler les stations rapidement, enfoncez l'une ou l'autre des touches TUNE ◀◀ ou ▶▶ pendant plus d'une seconde et demie.



Touches SEEK (recherche)

Syntonisation par recherche

Enfoncez la touche SEEK ⏮ ou ⏭ pour effectuer une recherche parmi les fréquences. Selon la touche enfoncée, la syntonisation par recherche se déroule en ordre croissant ou décroissant parmi les fréquences, puis s'arrête à la station suivante. Après avoir atteint la station de radiodiffusion de fréquence la plus élevée, le mode de recherche se poursuit à partir de la station de plus basse fréquence.

Opérations de mise en mémoire des stations :

Vous pouvez mettre en mémoire jusqu'à 18 stations des bandes AM et FM à l'aide des touches de mise en mémoire des présélections A, B et C, en combinant les stations AM et FM au choix.

1. Appuyez sur la touche PRESET A·B·C (mise en mémoire des présélections) pour passer d'un groupe de stations à un autre. La radio affiche la lettre A, B ou C pour indiquer le groupe de présélections actif.
2. Sélectionnez la station désirée en utilisant les touches de syntonisation manuelle (TUNE) ou de syntonisation par recherche (SEEK). Maintenez une des touches de mise en mémoire des stations (1 à 6) enfoncée jusqu'à ce qu'un bip retentisse. (La radio est mise en sourdine lorsque vous appuyez sur la touche de sélection.)
3. L'indicateur de bande s'allume ensuite et le son est rétabli. La programmation est terminée.
4. D'autres stations peuvent être mises en mémoire (être assignées à d'autres touches de présélection) en procédant de la même manière.

Si la batterie est débranchée ou si le fusible de la radio grille, la mémoire de la radio est désactivée.

Si tel est le cas, répétez les étapes de mise en mémoire des stations désirées.

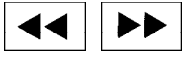
Fonctionnement du lecteur de CD

Tournez la clé de contact à la position ACC ou ON, puis insérez le CD avec soin dans la fente. L'étiquette doit être orientée vers le haut. Le CD est chargé automatiquement et la lecture commence.

Si la radio est déjà allumée, elle s'éteint automatiquement pour permettre la lecture du CD.

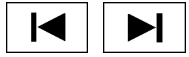
Touche CD :

Lorsque la touche de CD est enfoncée alors qu'un CD est chargé et que la radio est allumée, la radio s'éteint et la lecture du CD commence.



Touches TUNE (pour fonctions de retour et d'avance rapide) :

Lorsque vous enfoncez la touche TUNE ◀◀ ou ▶▶ pendant la lecture d'un CD, la lecture se poursuit à une vitesse accélérée pendant le retour ou l'avance rapide. Lorsque la touche est relâchée, la lecture du CD reprend à la vitesse normale.



Touches SEEK (recherche)

Si la touche ▶| est enfoncée pendant la lecture du CD, la lecture de la piste suivante du disque commence. Appuyez plusieurs fois sur la touche ▶| pour ignorer plusieurs pistes. La lecture du CD passe à la piste suivante chaque fois que la touche est enfoncée. Le numéro de la piste s'affiche. (Lorsque la dernière piste du CD est ignorée, la lecture reprend à la première piste.)

Si la touche |◀ est enfoncée, la lecture reprend au début de la piste en cours de lecture. Appuyez plusieurs fois sur la touche |◀ pour revenir en arrière de plusieurs pistes. Chaque fois que la touche est enfoncée, la lecture du CD passe à la piste précédente.

Touche SEEK (pour fonction de balayage des CD) :

Maintenez la touche SEEK ▶| enfoncée pendant plus d'une seconde et demie pour balayer les 10 premières secondes d'une piste du CD. La mention SCAN (balayage) clignote lorsque le mode de balayage est en vigueur.

Le mode de balayage est interrompu lorsque toutes les pistes du disque ont été balayées ou si la touche SEEK |◀ ou ▶| est enfoncée durant le balayage.

Touche RPT (répétition) :

Lorsque la touche RPT (répétition) est enfoncée pendant la lecture d'un CD, le modèle de lecture peut être modifié comme suit :

1 ⟷ Normal

1 : La piste en cours est répétée.

Touche RDM (lecture aléatoire) :

Lorsque la touche RDM (lecture aléatoire) est enfoncée pendant la lecture d'un CD, le modèle de lecture peut être modifié comme suit :

RDM (lecture aléatoire) ⟷ Normal

RDM (lecture aléatoire) : Les pistes du disque en cours de lecture sont lues dans un ordre aléatoire.

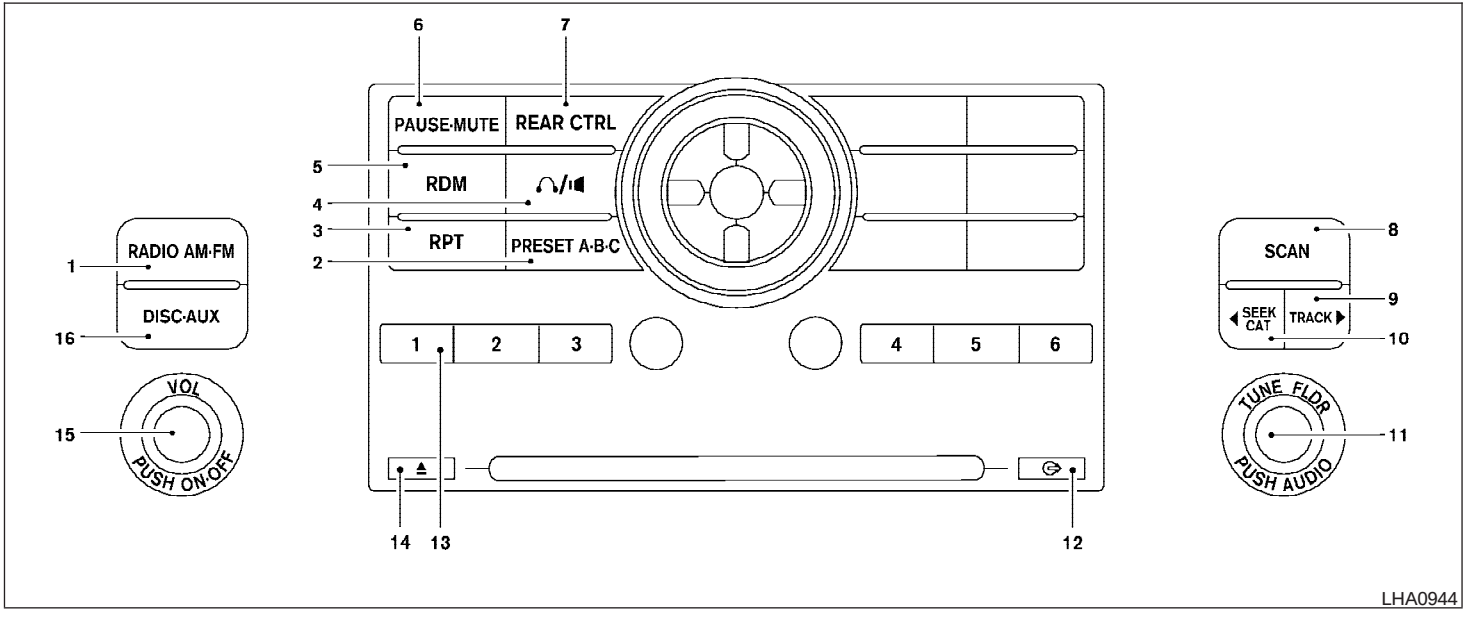
Touche d'éjection de CD :

Lorsque la touche ⏏ est enfoncée et qu'un CD est chargé, le CD est éjecté.

Lorsque la touche ⏏ est enfoncée pendant la lecture d'un CD, le CD est éjecté et le lecteur s'éteint.

Témoin CD IN (CD inséré) :

Le témoin CD IN s'affiche à l'écran lorsqu'un CD est chargé alors que la chaîne audio est allumée.



1. Touche RADIO AM·FM*
2. Touche PRESET A·B·C (présélections)
3. Touche RPT (répétition)
4. Touche de commande des haut-parleurs
5. Touche RDM (lecture aléatoire)
6. Touche PAUSE·MUTE (pause et sourdine)
7. Touche REAR CTRL (commandes arrière)
8. Touche SCAN (balayage)
9. Touche TRACK (piste ou fichier)
10. Touche SEEK/CAT (recherche-catégorie)
11. Bouton TUNE/FLDR et PUSH AUDIO (syntonisation-dossier et audio)
12. Touche de chargement de CD

13. Touches de sélection des stations et des CD (1 à 6)
14. ⏏ Touche d'éjection de CD
15. Bouton VOL/ON·OFF (volume, marche-arrêt)
16. Touche DISC·AUX (disque-source auxiliaire)

*Si vous appuyez sur la touche RADIO AM·FM, la réception radio satellite ne sera pas disponible à moins que le récepteur et l'antenne satellite optionnels soient installés et qu'un abonnement au service de radio satellite XM^{MD} soit en vigueur. La radio satellite n'est pas offerte en Alaska, à Hawaï et à Guam.

RADIO AM-FM-SAT AVEC CHARGEUR DE CD (selon l'équipement du véhicule)

Consultez la section « Précautions concernant l'utilisation de la chaîne audio » ci-dessus dans ce chapitre pour connaître toutes les précautions au sujet de l'utilisation.

La réception radio satellite n'est pas disponible à moins que le récepteur et l'antenne satellite optionnels soient installés et qu'un abonnement au service de radio satellite XM^{MD} soit en vigueur. La radio satellite n'est pas offerte en Alaska, à Hawaï et à Guam.

Fonctionnement principal de la chaîne audio

Bouton VOL/ON·OFF (volume, marche-arrêt)

Tournez le contacteur d'allumage à la position ACC ou ON et appuyez sur le bouton VOL/ON·OFF (volume, marche-arrêt) lorsque la chaîne audio est hors fonction pour activer le dernier mode (radio ou lecteur de CD) en vigueur lors de la mise hors fonction de la chaîne.

Appuyez sur le bouton VOL/ON·OFF (volume, marche-arrêt) pour mettre la chaîne hors fonction.

Tournez le bouton VOL/ON·OFF (volume, marche-arrêt) pour régler le volume.

Votre véhicule est équipé d'une chaîne audio avec commande de volume asservi à la vitesse (SSV). Cette commande change le volume de la chaîne audio selon la vitesse à laquelle vous conduisez.

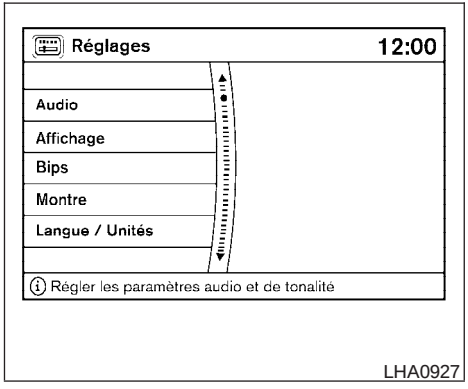
Bouton AUDIO - Bass (graves), Treble (aiguës), Fade (équilibre avant-arrière) et Balance (équilibre gauche-droit) :

Appuyez sur le bouton AUDIO pour modifier le mode sélectionné comme suit :

Bass (graves) → Treble (aiguës) → Fade (équilibre avant-arrière) → Balance (équilibre gauche-droit)

Appuyez sur le bouton AUDIO jusqu'à ce que le mode désiré s'affiche à l'écran (BASS, TREBLE, FADE ou BALANCE) pour régler les graves, les aiguës, l'équilibre avant-arrière et l'équilibre gauche-droit. Tournez le bouton de syntonisation pour régler le niveau des graves et des aiguës. Vous pouvez également utiliser le bouton de syntonisation pour régler les modes d'équilibre avant-arrière et d'équilibre gauche-droit. L'équilibreur avant-arrière règle le niveau sonore entre les haut-parleurs avant et arrière alors que l'équilibreur gauche-droit règle le niveau du son entre les haut-parleurs droit et gauche.

Une fois la qualité sonore établie au niveau désiré, appuyez sur le bouton AUDIO de façon répétée jusqu'à ce que l'affichage du mode radio ou lecteur de CD apparaisse de nouveau. Autrement, l'affichage du mode radio ou lecteur de CD se rétablit après environ 10 secondes.

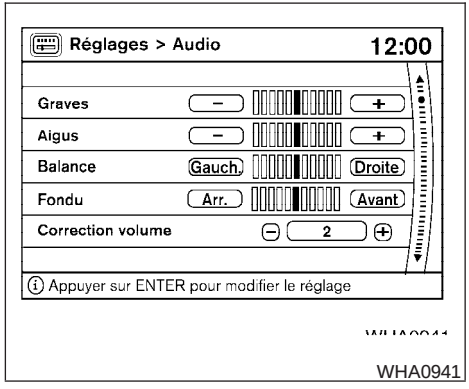


LHA0927

Commande de volume asservi à la vitesse :

Pour changer le mode de commande de volume asservi à la vitesse de OFF (hors fonction) à 5, appuyez sur le bouton SETTING (réglage). Sélectionnez ensuite la touche « Audio » à l'aide du sélecteur NISSAN, puis appuyez sur le bouton ENTER (entrer); l'écran des paramètres audio est affiché. Sélectionnez la touche « – » ou « + », puis appuyez sur le bouton ENTER (entrer) pour changer la commande de volume asservi à la vitesse.

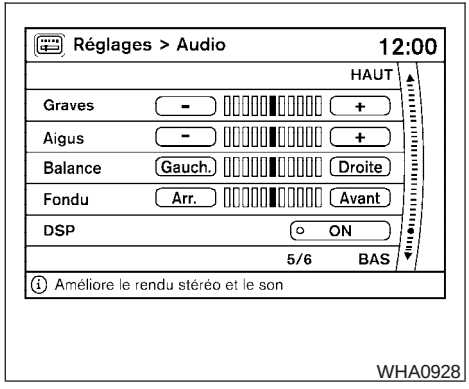
À cet écran, vous pouvez également régler d'autres paramètres audio en sélectionnant la touche appropriée.



WHA0941

Lorsque vous avez réglé la qualité sonore au niveau souhaité, appuyez sur le bouton BACK (précédent).

Pour obtenir de plus amples renseignements sur l'utilisation du sélecteur NISSAN, consultez la section « Utilisation du sélecteur NISSAN » ci-dessus dans ce chapitre.



WHA0928

Précision audio (selon l'équipement du véhicule) :

Pour activer ou désactiver la fonction de précision audio, appuyez sur le bouton SETTING (réglage). Sélectionnez la touche « Audio » à l'aide du sélecteur NISSAN, puis appuyez sur le bouton ENTER (entrer); l'écran des paramètres audio est affiché. Sélectionnez la touche « DSP » (précision audio), puis appuyez sur le bouton ENTER (entrer). Si le témoin ambre est affiché, la précision audio est activée. Appuyez de nouveau sur le bouton ENTER (entrer) pour désactiver la précision audio; le témoin s'éteint.

Lorsque cette option est activée, les signaux très aigus et très graves sont accentués et les sons de la plage moyenne sont lus normalement.

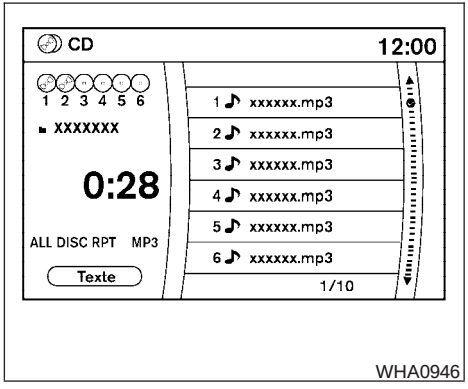
À cet écran, vous pouvez également régler d'autres paramètres audio en sélectionnant la touche appropriée.

Lorsque vous avez réglé la qualité sonore au niveau souhaité, appuyez sur le bouton BACK (précédent).

Pour obtenir de plus amples renseignements sur l'utilisation du sélecteur NISSAN, consultez la section « Utilisation du sélecteur NISSAN » ci-dessus dans ce chapitre.

Réglage de la montre

Pour régler la montre, consultez la section « Montre » ci-dessus dans ce chapitre.



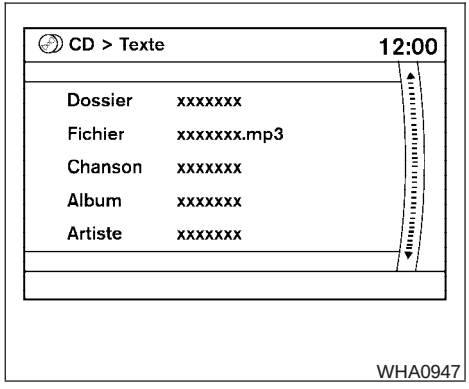
WHA0946

Mode d'affichage CD ou MP3

Lorsque vous écoutez un CD ou un CD MP3-WMA, l'écran pourrait afficher du texte (lorsqu'un CD ainsi codé est utilisé).

Selon le codage du CD ou du CD MP3-WMA, le texte suivant peut être affiché en sélectionnant la touche « Texte » au moyen du sélecteur NISSAN, puis en appuyant sur le bouton ENTER (entrer) :

- L'option Dossier affiche le nom du dossier en cours de lecture.
- L'option Fichier affiche le nom du fichier en cours de lecture.



WHA0947

- L'option Chanson affiche l'étiquette du nom de la pièce musicale en code ID3 .
- L'option Album affiche l'étiquette du nom de l'album en code ID3.
- L'option Artiste indique l'étiquette du nom de l'artiste en code ID3.
- L'option Disque affiche le nom du CD en cours de lecture.
- L'option Piste affiche le nom de la pièce musicale sur le CD en cours de lecture.

Ce texte et ces modes peuvent ne pas s'afficher lors de la lecture d'un CD non codé. Appuyez sur le bouton BACK (précédent) pour quitter l'écran d'affichage du texte du CD.

Touche PAUSE·MUTE (pause et sourdine) :

Appuyez sur la touche PAUSE·MUTE (pause et sourdine) pour interrompre temporairement la sortie audio ou pour la mettre en sourdine.

Appuyez de nouveau sur la touche PAUSE·MUTE (pause et sourdine) pour rétablir la sortie audio.

Fonctionnement de la radio AM-FM-SAT

Sélection des bandes de fréquences AM-FM-SAT :

La touche RADIO AM·FM permet d'alterner comme suit entre les bandes de fréquences :

AM ⟷ FM ou SAT* (satellite, selon l'équipement du véhicule)

Lorsque la touche RADIO AM·FM est enfoncée et que le contacteur d'allumage est à la position ACC ou ON, la radio entre en fonction à la dernière station syntonisée.

La dernière station est également syntonisée lorsque vous enfoncez le bouton VOL/ON·OFF (volume et marche-arrêt) pour allumer la radio.

*Si vous appuyez sur la touche RADIO AM·FM, la réception radio satellite ne sera pas disponible à moins que le récepteur et l'antenne satellite optionnels soient installés et qu'un abonnement au service de radio satellite XM^{MD} soit en vigueur. La radio satellite n'est pas offerte en Alaska, à Hawaï et à Guam.

Si la touche RADIO AM·FM est enfoncée pendant la lecture d'un CD, la lecture est automatiquement interrompue et la dernière station de radio écoutée est syntonisée.

L'indicateur de bande FM stéréo (ST) s'allume pendant la réception FM stéréo. Lorsque le signal d'émission stéréo faiblit, la radio passe automatiquement d'une réception stéréo à une réception monophonique.

Bouton TUNE/FLDR (syntonisation/dossier) :

Pour syntoniser manuellement la radio, tournez le bouton TUNE/FLDR (syntonisation-dossier) vers la droite ou vers la gauche.

Touches de syntonisation SEEK/CAT (recherche-catégorie) et TRACK (piste ou fichier) :

Appuyez sur la touche SEEK/CAT(recherche-catégorie) ◄ ou TRACK (piste ou fichier) ► pendant moins d'une seconde et demie pour syntoniser les fréquences, des plus élevées aux plus basses ou vice versa, et arrêter à la station de radio suivante.

Touche SCAN (balayage) :

Appuyez sur la touche SCAN (balayage) pour arrêter à chaque station pendant cinq secondes. Si vous appuyez de nouveau sur la touche SCAN (balayage) pendant cette période de cinq secondes, le balayage est interrompu et la radio demeure syntonisée à cette station. Si la touche SCAN (balayage) n'est pas enfoncée dans les cinq secondes, la fonction de syntonisation par balayage passe à la station suivante.

Touche PRESET A·B·C (mise en mémoire des présélections) :

Vous pouvez mettre en mémoire jusqu'à 18 stations des bandes AM, FM et SAT (satellite, selon l'équipement du véhicule) au moyen des touches de mise en mémoire des présélections A, B et C, en combinant les stations AM et FM ou SAT comme vous le souhaitez.

1. Choisissez la bande de présélections A, B ou C à l'aide de la touche PRESET A·B·C (mise en mémoire des présélections).
2. Sélectionnez la bande de fréquences FM, AM ou SAT voulue.
3. Sélectionnez la station désirée à l'aide de la syntonisation manuelle, par recherche ou par balayage. Maintenez une des touches de mise en mémoire des stations (1 à 6) enfoncée jusqu'à ce qu'un bip retentisse.

4. L'indicateur de bande s'allume ensuite et le son est rétabli. La programmation est terminée.
5. D'autres stations peuvent être mises en mémoire (être assignées à d'autres touches de présélection) en procédant de la même manière.

Si la batterie est débranchée ou si le fusible de la radio grille, la mémoire de la radio est désactivée. Si tel est le cas, répétez les étapes de mise en mémoire des stations désirées.

Système RDS (système de radiocommunication de données) :

Le système RDS est un service de données encodées à l'intérieur d'une programmation radiophonique et qui est offert par certaines stations de la bande FM (non disponible sur la bande AM). Actuellement, la plupart des stations RDS se trouvent dans les grandes villes, mais plusieurs stations envisagent maintenant de diffuser des données RDS.

Le système RDS peut afficher :

- l'indicatif d'appel de la station, par exemple, « WHFR 98,3 »;
- le nom de la station, par exemple, « The Groove »;
- le type de musique ou de programmation, par exemple, « Classique », « Country » ou « Rock »;
- le nom de l'artiste et le titre de la pièce musicale.

Si une station diffuse de l'information RDS, l'icône RDS s'affiche.

Fonctionnement du chargeur de CD

Tournez le contacteur d'allumage à la position ACC ou ON et appuyez sur la touche de chargement , puis appuyez sur une des fentes de chargement de CD (1 à 6). Insérez le CD dans le logement du chargeur, étiquette vers le haut. Le CD entre automatiquement dans le chargeur et la lecture commence.

Si la radio est déjà en fonction, elle s'interrompt automatiquement pour permettre la lecture du CD.

Si la chaîne est mise hors fonction pendant la lecture d'un CD, la lecture reprend lorsque le bouton VOL/ON·OFF (volume, marche-arrêt) est enfoncé.

Touche de chargement :

Appuyez sur la touche de chargement pendant moins d'une seconde et demie pour insérer un CD dans le chargeur. Sélectionnez la fente de chargement en appuyant sur la touche de sélection de chargement de CD appropriée (1 à 6), puis insérez le CD.

Maintenez la touche de chargement enfoncée pendant plus d'une seconde et demie pour insérer six CD dans le chargeur.

Les numéros correspondant aux fentes (1 à 6) s'allument à l'écran lorsque les CD sont chargés.

Touche DISC·AUX (disque-source auxiliaire) :

Si la touche DISC·AUX (disque-source auxiliaire) est enfoncée lorsqu'un CD est chargé et que la chaîne audio est éteinte, la chaîne s'allume et la lecture du CD débute.

Si la touche DISC·AUX (disque-source auxiliaire) est enfoncée lorsqu'un CD est chargé et que la radio est allumée, la radio s'éteint automatiquement et la lecture du CD débute.

Touches SEEK/CAT (recherche-catégorie) et TRACK (piste ou fichier) :

Si la touche SEEK/CAT (recherche-catégorie) ◄ est enfoncée pendant la lecture d'un CD, la lecture reprend au début de la piste en cours. Appuyez plusieurs fois sur la touche pour parcourir les pistes en ordre

descendant. Le lecteur de CD recule les pistes selon le nombre de fois que la touche est enfoncée.

Si la touche TRACK (piste ou fichier) ► est enfoncée pendant la lecture d'un CD, la lecture reprend au début de la piste suivante. Appuyez plusieurs fois sur la touche pour parcourir les pistes en ordre descendant. Le lecteur de CD avance les pistes selon le nombre de fois que la touche est enfoncée. (Après avoir atteint la dernière piste du CD, la lecture reprend à la première piste.)

Vous pouvez également utiliser le sélecteur Nissan pour sélectionner les pistes d'un CD en cours de lecture.

Touches SEEK/CAT (recherche-catégorie) et TRACK (piste ou fichier) (retour et avance rapide) :

Lorsque vous maintenez la touche SEEK/CAT (recherche-catégorie) ◄ (retour) ou la touche TRACK (piste ou fichier) ► (avance rapide) enfoncée pendant la lecture d'un CD, la lecture se poursuit en mode de retour ou d'avance rapide. Lorsque la touche est relâchée, la lecture du CD reprend à la vitesse normale.

Si la touche CD est enfoncée lorsqu'un CD est chargé et que la chaîne audio est éteinte, la chaîne audio s'allume et la lecture du CD débute. Si la touche CD est enfoncée lorsqu'un CD est chargé et que la radio est allumée, la radio s'éteint automatiquement et la lecture du CD débute.

Bouton TUNE FLDR (syntonisation-dossier)

Pendant la lecture d'un CD MP3-WMA, tournez le bouton TUNE/FLDR (syntonisation-dossier) vers la droite ou vers la gauche pour balayer les dossiers disponibles vers l'avant ou vers l'arrière.

Touches de sélection de CD :

Appuyez sur une touche de sélection de CD (1 à 6) pour sélectionner un autre CD chargé.

Touche RPT (répétition) :

Lorsque la touche RPT (répétition) est enfoncée pendant la lecture d'un CD, le modèle de lecture peut être modifié comme suit :

CD (lecteur de CD) :

ALL DISC RPT (répétition de tous les disques) → 1 DISC RPT (répétition d'un disque) → 1 TRK RPT (répétition d'une piste) → ALL DISC RPT (répétition de tous les disques)

CD MP3-WMA :

ALL DISC RPT (répétition de tous les disques) → 1 DISC RPT (répétition d'un disque) → 1 FOLDER RPT (répétition d'un dossier) → 1 TRK RPT (répétition d'un fichier) → ALL DISC RPT (répétition de tous les disques)

ALL DISC RPT (répétition de tous les disques) : Tous les disques chargés sont répétés.
1 DISC RPT (répétition d'un disque) : Le disque en cours de lecture est répété.
1 TRK RPT (répétition d'une piste ou d'un fichier) : La piste ou le fichier en cours de lecture est répété.
1 FOLDER RPT (répétition d'un dossier) : Le dossier en cours d'accès est répété.

Touche RDM (lecture aléatoire) :

Lorsque la touche RDM (lecture aléatoire) est enfoncée pendant la lecture d'un CD, le modèle de lecture peut être modifié comme suit :

CD (lecteur de CD) :

ALL DISC MIX (lecture aléatoire de tous les disques) → 1 DISC MIX (lecture aléatoire d'un disque) → ALL DISC MIX (lecture aléatoire de tous les disques)

CD MP3-WMA :

ALL DISC MIX (lecture aléatoire de tous les disques) → 1 DISC MIX (lecture aléatoire d'un disque) → 1 FOLDER MIX (lecture aléatoire d'un dossier) → ALL DISC MIX (lecture aléatoire de tous les disques)

ALL DISC MIX (lecture aléatoire de tous les disques) : Tous les disques chargés sont lus aléatoirement.
1 DISC MIX (lecture aléatoire d'un disque) : Les pistes du disque en cours de lecture sont lues en ordre aléatoire.
1 FOLDER MIX (lecture aléatoire d'un dossier) : Les fichiers du dossier en cours de lecture sont lus aléatoirement.

Touche SCAN (balayage) :

Lorsque vous écoutez un CD, appuyez sur la touche SCAN (balayage) pour écouter les 10 premières secondes de chaque piste du CD en cours de lecture. Appuyez de nouveau sur la touche SCAN pendant cette période de 10 secondes pour interrompre le balayage et demeurer sur cette piste.

Touche REAR CTRL (commandes arrière) :

Appuyez sur la touche REAR CTRL (commandes arrière) pour mettre le module de commande audio des passagers arrière en fonction. Le message REAR CONTROLS UNLOCKED (commandes arrière déverrouillées) s'affiche. Appuyez de nouveau sur la touche REAR CTRL (commandes arrière) pour mettre le module de commande audio arrière hors fonction. Le message REAR CONTROLS LOCKED (commandes arrière verrouillées) s'affiche. Si le véhicule n'est pas équipé d'un module de commande audio arrière, l'écran affiche « REAR CONTROLS NOT AVAILABLE » (commandes arrière non disponibles).

Maintenez la touche REAR CTRL (commandes arrière) enfoncée pendant environ une seconde et demie pour mettre l'écran d'affichage arrière en fonction. Le message REAR DISPLAY ON (écran d'affichage arrière en fonction) s'affiche. Maintenez la touche REAR CTRL (commandes arrière) enfoncée de nouveau pour mettre l'écran d'affichage arrière hors fonction. Le message REAR DISPLAY OFF (écran d'affichage arrière hors fonction) s'affiche. Si le véhicule n'est pas équipé d'un écran d'affichage arrière, l'écran affiche « REAR CONTROLS NOT AVAILABLE » (commandes arrière non disponibles).

Touche de commande des haut-parleurs :

Appuyez sur la touche pour désactiver les haut-parleurs arrière et activer les écouteurs. Appuyez de nouveau sur la touche pour réactiver les haut-parleurs arrière et désactiver les écouteurs.

Touche d'éjection de CD :

Disque en cours de lecture-sélectionné :

- Enfoncez la touche puis celle portant le numéro correspondant à la fente du disque souhaité (1 à 6). Le CD est éjecté. Si aucune touche de sélection de CD (1 à 6) n'est enfoncée, le CD en cours de lecture sera éjecté. Aussi, le disque est de nouveau chargé s'il n'est pas retiré du lecteur dans les 15 secondes.

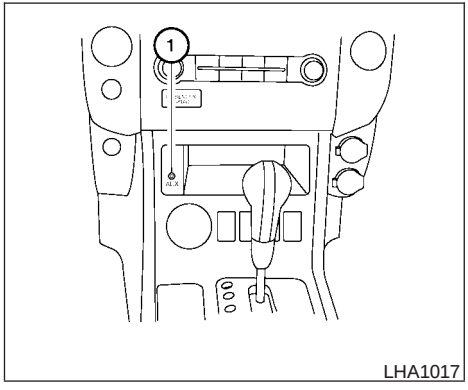
Tous les disques :

- Enfoncez la touche pendant plus d'une seconde et demie. Les CD sont éjectés un à la fois. La séquence complète d'éjection sera annulée si un disque n'est pas retiré dans un délai de 15 secondes ou si la touche est enfoncée de nouveau pendant la séquence.

Si cette touche est enfoncée pendant la lecture du CD, ce dernier est éjecté et la lecture reprend selon la dernière source audio utilisée.

Témoin CD IN (CD inséré) :

Les numéros de fente (1 à 6) s'allument si des CD ont été chargés dans le chargeur en mode lecteur de CD seulement.

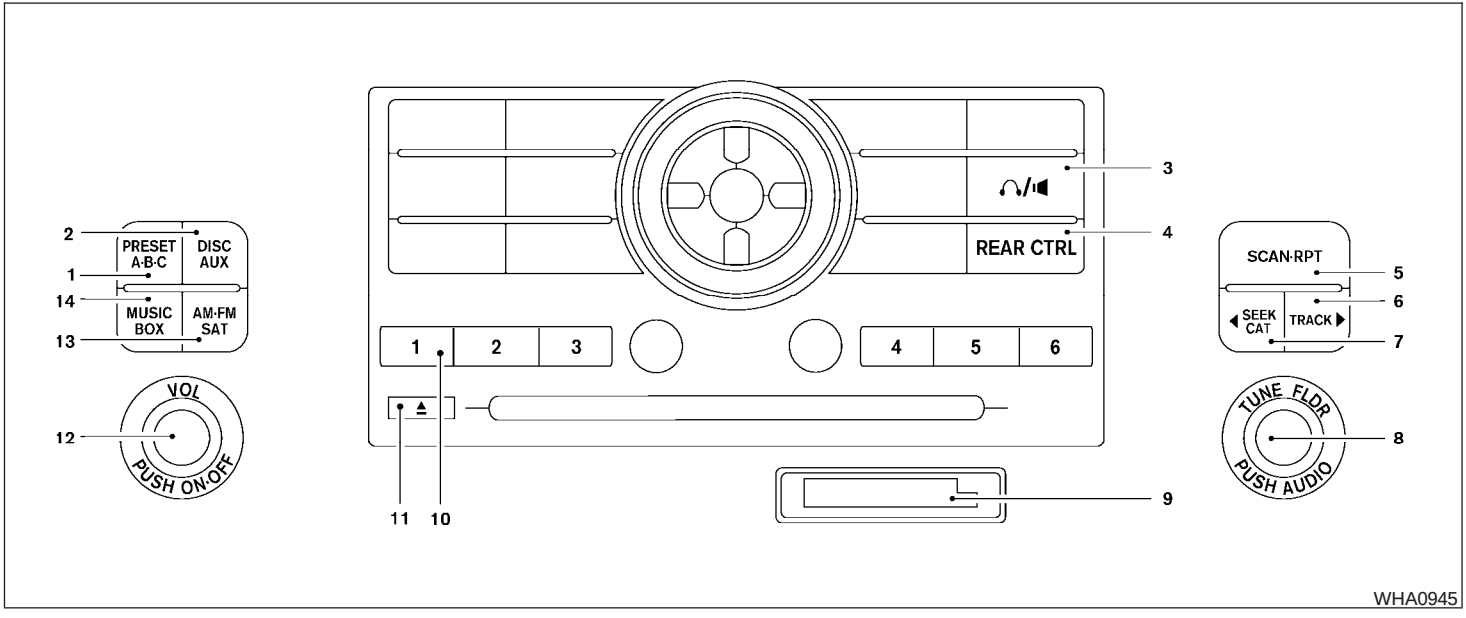


LHA1017

Prise AUX (selon l'équipement du véhicule)

La prise AUX ① est située sous les commandes du climatiseur. La prise d'entrée audio AUX (auxiliaire) est compatible avec toutes les entrées audio analogiques standards, telles que celles d'un lecteur de cassettes portatif, d'un lecteur MP3 ou d'un ordinateur portatif.

Appuyez sur la touche DISC·AUX (disque-source auxiliaire) pour lire un dispositif compatible branché à la prise d'entrée AUX (auxiliaire).



1. Touche PRESET A·B·C (présélections)
2. Touche DISC/AUX (disque-source auxiliaire)
3. Touche de commande des haut-parleurs
4. Touche REAR CTRL (commandes arrière)
5. Touche SCAN·RPT (balayage-répétition)
6. Touche TRACK (piste ou fichier)
7. Touche SEEK/CAT (recherche-catégorie)
8. Bouton TUNE/FLDR et PUSH AUDIO (syntonisation-dossier et audio)
9. Fente d'insertion de carte Compact-Flash

10. Touches de sélection des stations (1 à 6)
11. ⏏ Touche d'éjection de CD
12. Bouton VOL/ON·OFF (volume, marche-arrêt)
13. Touche AM·FM/SAT (satellite)*
14. Touche MUSIC BOX

*Si vous appuyez sur la touche AM·FM/SAT (satellite), la réception radio satellite ne sera pas disponible à moins que le récepteur et l'antenne satellite optionnels soient installés et qu'un abonnement au service de radio satellite XM[MD] soit en vigueur. La radio satellite n'est pas offerte en Alaska, à Hawaï et à Guam.

RADIO AM/FM/SAT AVEC LECTEUR DE CD (selon l'équipement du véhicule)

Consultez la section « Précautions concernant l'utilisation de la chaîne audio » ci-dessus dans ce chapitre pour connaître toutes les précautions au sujet de l'utilisation.

La réception radio satellite n'est pas disponible à moins que le récepteur et l'antenne satellite optionnels soient installés et qu'un abonnement au service de radio satellite XM[MD] soit en vigueur. La radio satellite n'est pas offerte en Alaska, à Hawaï et à Guam.

Fonctionnement principal de la chaîne audio

Bouton VOL/ON·OFF (volume, marche-arrêt)

Tournez le contacteur d'allumage à la position ACC ou ON et appuyez sur le bouton VOL/ON·OFF (volume, marche-arrêt) lorsque la chaîne audio est hors fonction pour activer le dernier mode (radio ou lecteur de CD) en vigueur lors de la mise hors fonction de la chaîne.

Appuyez sur le bouton VOL/ON·OFF (volume, marche-arrêt) pour mettre la chaîne hors fonction.

Tournez le bouton VOL/ON·OFF (volume, marche-arrêt) pour régler le volume.

Votre véhicule est équipé d'une chaîne audio avec commande de volume asservi à la vitesse (SSV). Cette commande change le volume de la chaîne audio selon la vitesse à laquelle vous conduisez.

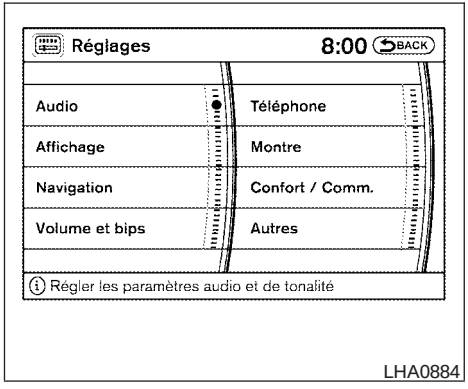
Bouton AUDIO - Bass (graves), Treble (aiguës), Fade (équilibre avant-arrière) et Balance (équilibre gauche-droit) :

Appuyez sur le bouton AUDIO pour modifier le mode sélectionné comme suit :

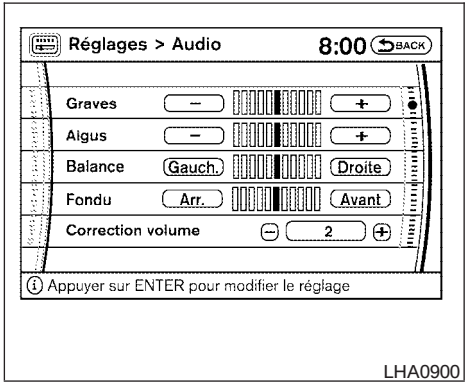
Bass (graves) → Treble (aiguës) → Fade (équilibre avant-arrière) → Balance (équilibre gauche-droit)

Appuyez sur le bouton AUDIO jusqu'à ce que le mode désiré s'affiche à l'écran (BASS, TREBLE, FADE ou BALANCE) pour régler les graves, les aiguës, l'équilibre avant-arrière et l'équilibre gauche-droit. Tournez le bouton de syntonisation pour régler le niveau des graves et des aiguës. Vous pouvez également utiliser le bouton de syntonisation pour régler les modes d'équilibre avant-arrière et d'équilibre gauche-droit. L'équilibreur avant-arrière règle le niveau sonore entre les haut-parleurs avant et arrière alors que l'équilibreur gauche-droit règle le niveau du son entre les haut-parleurs droit et gauche.

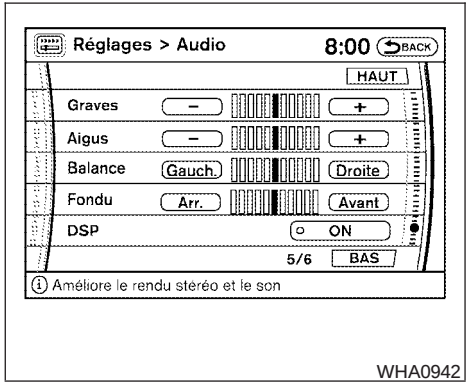
Une fois la qualité sonore établie au niveau désiré, appuyez sur le bouton AUDIO de façon répétée jusqu'à ce que l'affichage du mode radio ou lecteur de CD apparaisse de nouveau. Autrement, l'affichage du mode radio ou lecteur de CD se rétablit après environ 10 secondes.



LHA0884



LHA0900



WHA0942

Commande de volume asservi à la vitesse :

Pour changer le mode de commande de volume asservi à la vitesse de OFF (0) à 5, appuyez sur le bouton SETTING (réglage). Sélectionnez ensuite la touche « Audio » pour afficher l'écran de réglage audio. Sélectionnez la touche « – » ou la touche « + » pour changer le niveau de commande de volume asservi à la vitesse.

Dans ce même écran, vous pouvez également régler d'autres fonctions de la radio en sélectionnant l'option souhaitée.

Lorsque vous avez réglé la qualité sonore au niveau souhaité, appuyez sur la touche « BACK » (précédent).

Précision audio (selon l'équipement du véhicule) :

Pour activer ou désactiver la fonction de précision audio, appuyez sur le bouton SETTING (réglage). Sélectionnez ensuite la touche « Audio » pour afficher l'écran des paramètres audio. Appuyez sur la touche « DSP ON » (précision audio activée). Si le témoin ambre est affiché, la précision audio est activée. Appuyez sur la touche « DSP ON » (précision audio activée) de nouveau pour désactiver la précision audio; le témoin disparaît.

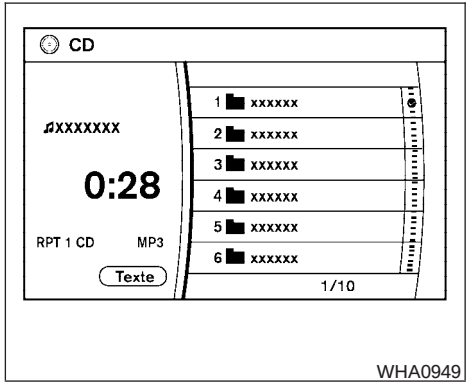
Lorsque cette option est activée, les signaux très aigus et très graves sont accentués et les sons de la plage moyenne sont lus normalement.

À cet écran, vous pouvez également régler d'autres paramètres audio en appuyant sur la touche appropriée.

Lorsque vous avez réglé la qualité sonore au niveau souhaité, appuyez sur la touche « BACK » (précédent).

Réglage de la montre

Pour régler la montre, consultez la section « Montre » ci-dessus dans ce chapitre.



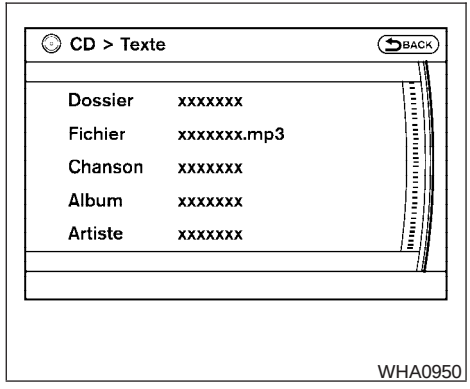
WHA0949

Mode d'affichage CD ou MP3

Lorsque vous écoutez un CD ou un CD MP3-WMA, l'écran pourrait afficher du texte (lorsqu'un CD ainsi codé est utilisé).

Selon le codage du CD ou du CD MP3-WMA, le texte suivant peut être affiché en appuyant sur la touche « Texte » :

- L'option Dossier affiche le nom du dossier en cours de lecture.
- L'option Fichier affiche le nom du fichier en cours de lecture.
- L'option Chanson affiche l'étiquette du nom de la pièce musicale en code ID3 .



WHA0950

- L'option Album affiche l'étiquette du nom de l'album en code ID3.
- L'option Artiste indique l'étiquette du nom de l'artiste en code ID3.
- L'option Disque affiche le nom du CD en cours de lecture.
- L'option Piste affiche le nom de la pièce musicale sur le CD en cours de lecture.

Ce texte et ces modes peuvent ne pas s'afficher lors de la lecture d'un CD non codé. Appuyez sur le bouton BACK (précédent) pour quitter l'écran d'affichage du texte du CD.

Fonctionnement de la radio AM-FM-SAT

Sélection des bandes de fréquences AM-FM-SAT :

La touche RADIO AM·FM permet d'alterner comme suit entre les bandes de fréquences :

AM ⟷ FM ou SAT* (satellite, selon l'équipement du véhicule)

Lorsque la touche RADIO AM·FM est enfoncée et que le contacteur d'allumage est à la position ACC ou ON, la radio entre en fonction à la dernière station syntonisée.

La dernière station est également syntonisée lorsque vous enfoncez le bouton VOL/ON·OFF (volume et marche-arrêt) pour allumer la radio.

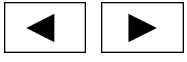
*Si vous appuyez sur la touche RADIO AM·FM, la réception radio satellite ne sera pas disponible à moins que le récepteur et l'antenne satellite optionnels soient installés et qu'un abonnement au service de radio satellite XM^{MD} soit en vigueur. La radio satellite n'est pas offerte en Alaska, à Hawaï et à Guam.

Si la touche RADIO AM·FM est enfoncée pendant la lecture d'un CD, la lecture est automatiquement interrompue et la dernière station de radio écoutée est syntonisée.

L'indicateur de bande FM stéréo (ST) s'allume pendant la réception FM stéréo. Lorsque le signal d'émission stéréo faiblit, la radio passe automatiquement d'une réception stéréo à une réception monophonique.

Bouton TUNE/FLDR (syntonisation/dossier) :

Pour syntoniser manuellement la radio, tournez le bouton TUNE/FLDR (syntonisation-dossier) vers la droite ou vers la gauche.



Touches de syntonisation SEEK/CAT (recherche-catégorie) et TRACK (piste ou fichier) :

Appuyez sur la touche SEEK/CAT(recherche-catégorie) ◄ ou TRACK (piste ou fichier) ► pendant moins d'une seconde et demie pour syntoniser les fréquences, des plus élevées aux plus basses ou vice versa, et arrêter à la station de radio suivante.

Touche SCAN·RPT (balayage-répétition) :

Appuyez sur la touche SCAN·RPT (balayage-répétition) pour entamer la syntonisation par balayage. La syntonisation par balayage s'arrête à chaque station de diffusion pendant cinq secondes. Appuyez de nouveau sur la touche SCAN·RPT (balayage-répétition) pendant cette période de cinq secondes pour interrompre la syntonisation par balayage et syntoniser la station. Si la touche SCAN·RPT (balayage-répétition) n'est pas enfoncée dans les cinq secondes, la fonction de syntonisation par balayage passe à la station suivante.

Touche PRESET A·B·C (mise en mémoire des présélections) :

Vous pouvez mettre en mémoire jusqu'à 18 stations des bandes AM, FM et SAT (satellite, selon l'équipement du véhicule) au moyen des touches de mise en mémoire des présélections A, B et C, en combinant les stations AM et FM ou SAT comme vous le souhaitez.

1. Choisissez la bande de présélections A, B ou C à l'aide de la touche PRESET A·B·C (mise en mémoire des présélections).
2. Sélectionnez la bande de fréquences FM, AM ou SAT voulue.
3. Sélectionnez la station désirée à l'aide de la syntonisation manuelle, par recherche ou par balayage. Maintenez une des touches de mise en mémoire des stations (1 à 6) enfoncée jusqu'à ce qu'un bip retentisse.
4. L'indicateur de bande s'allume ensuite et le son est rétabli. La programmation est terminée.

5. D'autres stations peuvent être mises en mémoire (être assignées à d'autres touches de présélection) en procédant de la même manière.

Si la batterie est débranchée ou si le fusible de la radio grille, la mémoire de la radio est désactivée. Si tel est le cas, répétez les étapes de mise en mémoire des stations désirées.

Système RDS (système de radiocommunication de données) :

Le système RDS est un service de données encodées à l'intérieur d'une programmation radiophonique et qui est offert par certaines stations de la bande FM (non disponible sur la bande AM). Actuellement, la plupart des stations RDS se trouvent dans les grandes villes, mais plusieurs stations envisagent maintenant de diffuser des données RDS.

Le système RDS peut afficher :

- l'indicatif d'appel de la station, par exemple, « WHFR 98,3 »;
- le nom de la station, par exemple, « The Groove »;
- le type de musique ou de programmation, par exemple, « Classique », « Country » ou « Rock »;
- le nom de l'artiste et le titre de la pièce musicale.

Si une station diffuse de l'information RDS, l'icône RDS s'affiche.

Fonctionnement du lecteur de CD

Tournez la clé de contact à la position ACC ou ON, puis insérez le CD dans la fente. L'étiquette doit être orientée vers le haut. Le CD entre automatiquement dans le lecteur et la lecture commence.

Si la radio est déjà en fonction, elle s'interrompt automatiquement pour permettre la lecture du CD.

Si la chaîne est mise hors fonction pendant la lecture d'un CD, la lecture reprend lorsque le bouton VOL/ON·OFF (volume, marche-arrêt) est enfoncé.

Touche DISC/AUX (disque-source auxiliaire) :

Si la touche DISC/AUX (disque-source auxiliaire) est enfoncée lorsque la chaîne audio est éteinte et qu'un CD est chargé, la chaîne s'allume et la lecture du CD débute.

Si la touche DISC/AUX (disque-source auxiliaire) est enfoncée lorsqu'un CD est chargé et que la radio est allumée, la radio s'éteint automatiquement et la lecture du CD débute.

Touches SEEK/CAT (recherche-catégorie) et TRACK (piste ou fichier) :

Si la touche SEEK/CAT (recherche-catégorie) ◄ est enfoncée pendant la lecture d'un CD, la lecture reprend au début de la piste en cours. Appuyez plusieurs fois sur la touche pour parcourir les pistes en ordre descendant. Le lecteur de CD recule les pistes selon le nombre de fois que la touche est enfoncée.

Si la touche TRACK (piste ou fichier) ► est enfoncée pendant la lecture d'un CD, la lecture reprend au début de la piste suivante. Appuyez plusieurs fois sur la touche pour parcourir les pistes en ordre descendant. Le lecteur de CD avance les pistes selon le nombre de fois que la touche est enfoncée. (Après avoir atteint la dernière piste du CD, la lecture reprend à la première piste.)

Vous pouvez également utiliser le sélecteur Nissan pour sélectionner les pistes d'un CD en cours de lecture.

Touches SEEK/CAT (recherche-catégorie) et TRACK (piste ou fichier) (retour et avance rapide) :

Lorsque vous maintenez la touche SEEK/CAT (recherche-catégorie) ◄ (retour) ou la touche TRACK (piste ou fichier) ► (avance ra-

pide) enfoncée pendant la lecture d'un CD, la lecture se poursuit pendant le retour ou l'avance rapide. Lorsque la touche est relâchée, la lecture du CD reprend à la vitesse normale.

Si la touche CD est enfoncée lorsqu'un CD est chargé et que la chaîne audio est éteinte, la chaîne s'allume et la lecture du CD débute.

Si la touche CD est enfoncée lorsqu'un CD est chargé et que la radio est allumée, la radio s'éteint automatiquement et la lecture du CD débute.

Bouton TUNE FLDR (syntonisation-dossier)

Pendant la lecture d'un CD MP3-WMA, tournez le bouton TUNE/FLDR (syntonisation-dossier) vers la droite ou vers la gauche pour balayer les dossiers disponibles vers l'avant ou vers l'arrière.

Touche SCAN·RPT (balayage-répétition) :

Lorsque la touche SCAN·RPT (balayage-répétition) est enfoncée pendant la lecture d'un disque, le modèle de lecture peut être modifié comme suit :

CD (lecteur de CD) :

1 DISC RPT (répétition d'un disque) → 1 TRK RPT (répétition d'une piste) → 1 DISC RDM (lecture aléatoire d'un disque) → 1 DISC RPT (répétition aléatoire d'un disque)

CD MP3-WMA :

1 DISC RPT (répétition d'un disque) → 1 FOLDER RPT (répétition d'un dossier) → 1 TRK RPT (répétition d'un fichier) → 1 DISC RDM (lecture aléatoire d'un disque) → 1 FOLDER RDM (lecture aléatoire d'un dossier) → 1 DISC RPT (répétition d'un disque)

1 DISC RPT (répétition d'un disque) : Le disque entier est répété.
1 TRK RPT (répétition d'une piste) : La piste en cours de lecture est répétée.
1 DISC RDM (lecture aléatoire d'un disque) : Toutes les pistes ou les fichiers sont lus aléatoirement.
1 FOLDER RPT (répétition d'un dossier) : Le dossier en cours de lecture est répété.
1 FOLDER RDM (lecture aléatoire d'un dossier) : Les fichiers du dossier actuel sont lus aléatoirement.

Touche REAR CTRL (commandes arrière) :

Appuyez sur la touche REAR CTRL (commandes arrière) pour mettre le module de commande audio des passagers arrière en fonction. Le message REAR CONTROLS UNLOCKED (commandes arrière déverrouillées) s'affiche. Appuyez de nouveau sur la touche REAR CTRL (commandes arrière) pour mettre le module de commande audio arrière hors fonction. Le message REAR CONTROLS LOCKED (commandes arrière verrouillées) s'affiche. Si le véhicule n'est pas équipé d'un module de commande audio arrière, l'écran affiche « REAR CONTROLS NOT AVAILABLE » (commandes arrière non disponibles).

Maintenez la touche REAR CTRL (commandes arrière) enfoncée pendant environ une seconde et demie pour mettre l'écran d'affichage arrière en fonction. Le message REAR DISPLAY ON (écran d'affichage arrière en fonction) s'affiche. Maintenez la touche REAR CTRL (commandes arrière) enfoncée de nouveau pour mettre l'écran d'affichage arrière hors fonction. Le message REAR DISPLAY OFF (écran d'affichage arrière hors fonction) s'affiche. Si le véhicule n'est pas équipé d'un écran d'affichage arrière, l'écran affiche « REAR CONTROLS NOT AVAILABLE » (commandes arrière non disponibles).

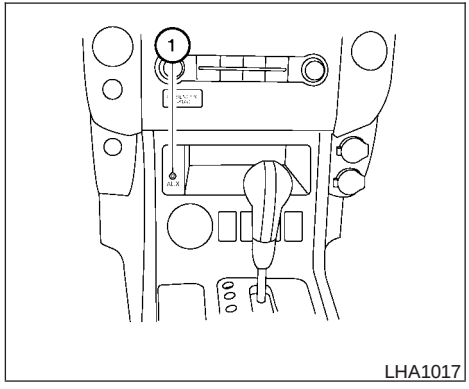
Touche de commande des haut-parleurs :

Appuyez sur la touche pour désactiver les haut-parleurs arrière et activer les écouteurs. Appuyez de nouveau sur la touche pour réactiver les haut-parleurs arrière et désactiver les écouteurs.

Touche d'éjection de CD :

La touche ⏏ permet d'éjecter un disque compact.

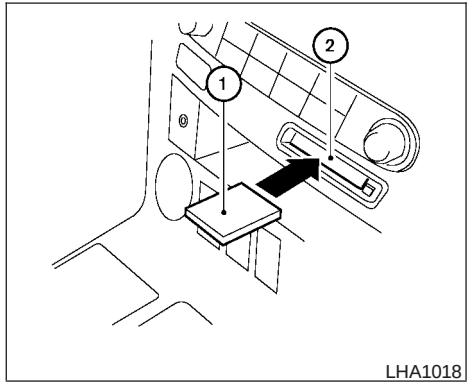
Lorsque la touche ⏏ est enfoncée pendant la lecture d'un disque compact, le disque est éjecté et le lecteur passe hors fonction.



Prise AUX (selon l'équipement du véhicule)

La prise AUX ① est située sous les commandes du climatiseur. La prise d'entrée audio AUX (auxiliaire) est compatible avec toutes les entrées audio analogiques standards, telles que celles d'un lecteur de cassettes portatif, d'un lecteur MP3 ou d'un ordinateur portatif.

Appuyez sur la touche DISC/AUX (disque-source auxiliaire) pour lire un dispositif compatible branché à la prise AUX (auxiliaire).



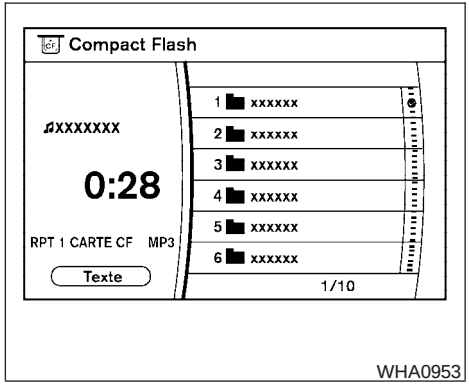
FONCTIONNEMENT DU LECTEUR COMPACTFLASH^{MC} (CF) (selon l'équipement du véhicule)

Tournez le contacteur d'allumage à la position ACC ou ON et insérez une carte CF ① dans la fente du lecteur CompactFlash^{MC} ②. Appuyez ensuite plusieurs fois sur la touche DISC/AUX (disque-source auxiliaire) pour passer au mode CompactFlash^{MC}.

Si la chaîne est mise hors fonction pendant la lecture de la carte CompactFlash^{MC}, la lecture reprend lorsque la touche VOL/ON·OFF (volume, marche-arrêt) est enfoncée.

Touche DISC/AUX (disque-source auxiliaire) :

Lorsque la touche DISC/AUX (disque-source auxiliaire) est enfoncée lorsque la chaîne audio est éteinte et que la carte CF est insérée, la chaîne s'allume. Si une autre source audio est en cours de lecture et qu'une carte CF est insérée, appuyez plusieurs fois sur la touche DISC/AUX (disque-source auxiliaire) jusqu'à ce que l'écran central passe au mode CompactFlash[MC].



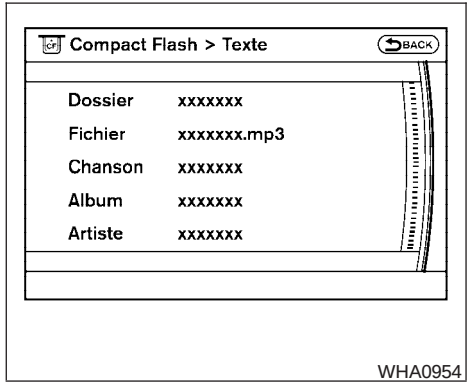
WHA0953

Mode d'affichage du lecteur CF

Du texte peut s'afficher lorsqu'une carte CF est lue.

Selon l'enregistrement des fichiers sur la carte CF, le texte suivant peut aussi être affiché en appuyant sur la touche « Texte » :

- L'option Dossier affiche le nom du dossier en cours de lecture.
- L'option Fichier affiche le nom du fichier en cours de lecture.
- L'option Chanson affiche l'étiquette du nom de la pièce musicale en code ID3 .



WHA0954

- L'option Album affiche l'étiquette du nom de l'album en code ID3.
- L'option Artiste indique l'étiquette du nom de l'artiste en code ID3.

Appuyez sur le bouton BACK (précédent) pour quitter l'écran d'affichage du texte de la carte CF.

Touches SEEK/CAT (recherche-catégorie) et TRACK (piste ou fichier) :

Appuyez sur la touche ◄ SEEK/CAT (recherche-catégorie) ou sur la touche ► TRACK (piste ou fichier) pendant la lecture de la carte CF; le fichier suivant ou le début du fichier actuel de la carte CF est lu.

Maintenez la touche ◄ SEEK/CAT (recherche-catégorie) (retour) ou la touche ► TRACK (piste ou fichier) (avance rapide) enfoncée pendant plus d'une seconde et demie; la carte CF est lue pendant le retour ou l'avance rapide. Lorsque la touche ◄ SEEK/CAT (recherche-catégorie) (retour) ou la touche ► TRACK (piste ou fichier) (avance rapide) est relâchée, la carte CF revient à la vitesse de lecture normale.

Vous pouvez également utiliser le sélecteur Nissan pour sélectionner les fichiers d'une carte CF en cours de lecture.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur l'utilisation du sélecteur NISSAN, consultez la section « Utilisation du sélecteur NISSAN » ci-dessus dans ce chapitre.

Sélection de dossier :

Diverses méthodes permettent de passer à un autre dossier de la carte CF :

- Tournez le bouton TUNE/FLDR (syntonisation-dossier) vers la droite ou vers la gauche.
- Appuyez sur la touche du dossier voulu à l'écran.
- Utilisez le sélecteur NISSAN.

Touche SCAN·RPT (balayage-répétition) :

L'enfoncement de la touche SCAN·RPT (balayage-répétition) pendant la lecture de la carte CF permet de modifier le modèle de lecture comme suit :

1 CF CARD RPT (répétition d'une carte CF) → 1 FOLDER RPT (répétition d'un dossier) → 1 TRK RPT (répétition d'un fichier) → 1 CF CARD RDM (lecture aléatoire d'une carte CF) → 1 FOLDER RDM (lecture aléatoire d'un dossier) → 1 CF CARD RPT (répétition d'une carte CF)

1 CF CARD RPT (répétition d'une carte CF) : La carte CF entière est répétée.
1 FOLDER RPT (répétition d'un dossier) : Le dossier en cours de lecture est répété.
1 TRK RPT (répétition d'un fichier) : Le fichier en cours de lecture est répété.
1 CF CARD RDM (lecture aléatoire d'une carte CF) : Tous les fichiers de la carte CF sont lus aléatoirement.
1 FOLDER RDM (lecture aléatoire d'un dossier) : Les fichiers du dossier actuel sont lus aléatoirement.

Éjection d'une carte CF :

Appuyez sur le bouton à côté de la fente de chargement de la carte CF lorsqu'une carte CF est insérée pour éjecter la carte.

Messages de dépannage :

Les messages suivants sont affichés en présence de certaines conditions :

- Reading CompactFlash^{MC} (lecture de la carte CF)
  La chaîne lit la carte CF insérée dans la fente.
- No CompactFlash^{MC} card (aucune carte CF)
  Aucune carte CF n'est insérée dans la fente.
- CompactFlash^{MC} read error (erreur de lecture de la carte CF)
  La chaîne ne peut pas lire la carte CF.

- Unplayable file (fichier illisible)
  La chaîne ne peut pas lire un fichier musical.
- No audio file (aucun fichier audio)
  La carte CF insérée dans la fente ou son dossier ne contient aucun fichier musical.

Compatibilité avec les autres médias :

Si un adaptateur CompactFlash[MC] offert sur le marché est inséré dans la fente, un autre type de média à mémoire peut être utilisé.

CHAÎNE AUDIO À LECTEUR DE DISQUE DUR MUSIC BOX (selon l'équipement du véhicule)

La chaîne audio à lecteur de disque dur Music Box vous permet d'effectuer l'enregistrement de pièces musicales à partir d'un CD en cours. La chaîne compte une mémoire de 9,3 gigaoctets (Go) et peut enregistrer jusqu'à 200 heures de musique (environ 2 900 pièces musicales).

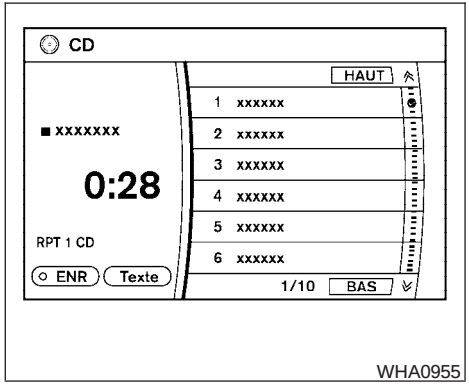
Les CD suivants peuvent être enregistrés au moyen de la chaîne audio à lecteur de disque dur Music Box :

- CD sans fichiers MP3-WMA.
- Spécification de CD audio hybride des CD super audio.
- Spécification de CD audio (CD-DA) des CD extras.
- Première session d'un disque multisession.

Les températures extrêmes [sous −20 °C (−4 °F) et au-dessus de 70 °C (158 °F)] peuvent nuire au rendement du disque dur.

NOTA :

Si le disque dur doit être remplacé à cause d'une défaillance, toutes les données de musique enregistrées sont effacées.

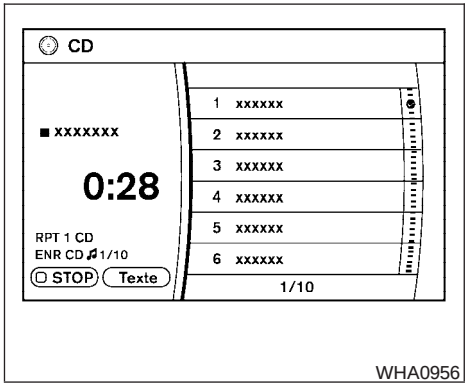


WHA0955

Enregistrement de pièces musicales

1. Mettez la chaîne audio en fonction pour y lire un CD.
   Pour obtenir de plus amples renseignements sur la lecture de CD, consultez la section « Fonctionnement du lecteur de CD » ci-dessus dans ce chapitre.
2. Appuyez sur la touche « ENR ».

La chaîne commence à enregistrer la piste lue et le message ENR CD apparaît à l'écran.



WHA0956

Si le titre de la piste enregistrée est stocké sur le lecteur de disque dur ou sur le CD, il est automatiquement affiché à l'écran. Le logiciel Gracenote[MD] offre la technologie de reconnaissance de la musique et les données connexes pour récupérer le titre sur le lecteur de disque dur.

Pour afficher les détails au sujet de la piste, appuyez sur la touche « Texte » à l'écran ou utilisez le sélecteur NISSAN et appuyez sur le bouton ENTER (entrer). Le nom de la piste et le titre de l'album sont affichés à l'écran.

Si une piste n'est pas bien enregistrée et que des passages sont ignorés, le symbole ⃠ est affiché derrière le numéro de la piste.

La chaîne audio Music Box ne peut enregistrer lorsque les conditions suivantes prévalent :

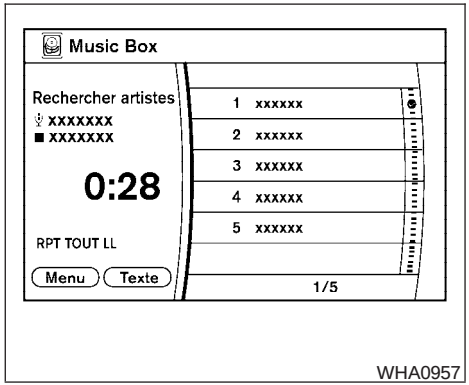
- L'espace est insuffisant sur le disque dur.
- Le nombre d'albums atteint le maximum de 500.
- Le nombre de pistes atteint le maximum de 3 000.

Enregistrement automatique :

Si la fonction « Enregistrement automatique » est activée, l'enregistrement commence lorsqu'un CD est inséré. Consultez la section « Paramètres de la chaîne Music Box » plus loin dans ce chapitre pour obtenir de plus amples renseignements.

Arrêt de l'enregistrement :

Pour arrêter l'enregistrement, appuyez sur la touche « STOP » (arrêt) à l'écran. Si le CD est éjecté, si la chaîne audio est mise hors fonction ou si le contacteur d'allumage est tourné à la position OFF, l'enregistrement s'arrête aussi.



WHA0957

Lecture de pièces musicales enregistrées

Sélectionnez la chaîne audio Music Box au moyen d'une des méthodes suivantes :

- Appuyez sur le sélecteur de mode au volant. Consultez la section « Commande de la chaîne audio sur le volant de direction » plus loin dans ce chapitre.
- Appuyez sur la touche MUSIC BOX.

- Énoncez des commandes vocales.
  Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Système de reconnaissance vocale NISSAN » plus loin dans ce chapitre.

Arrêt de la lecture :

Le chaîne met fin à la lecture :

- lorsqu'un autre mode (radio, CD, CompactFlash[MC] ou AUX [auxiliaire]) est sélectionné;
- lorsque la chaîne audio est éteinte;
- lorsque le contacteur d'allumage est à la position OFF.

Touches SEEK/CAT (recherche-catégorie) et TRACK (piste ou fichier) :

Appuyez sur la touche ◄ SEEK/CAT (recherche-catégorie) ou sur la touche ► TRACK (piste ou fichier) pendant la lecture d'une piste; la piste suivante ou le début de la piste actuelle est lu.

Maintenez la touche ◄ SEEK/CAT (recherche-catégorie) (retour) ou la touche ► TRACK (piste ou fichier) (avance rapide) enfoncée pendant plus d'une seconde et demie; la piste est lue pendant le retour ou l'avance rapide. Lorsque la touche ◄ SEEK/CAT (recherche-catégorie) (retour) ou la touche ► TRACK (piste ou fichier) (avance rapide) est relâchée, la piste revient à la vitesse de lecture normale.

Vous pouvez également utiliser le sélecteur NISSAN pour sélectionner les pistes.

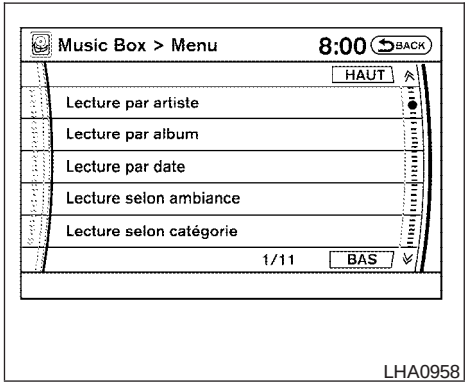
Pour obtenir de plus amples renseignements sur l'utilisation du sélecteur NISSAN, consultez la section « Utilisation du sélecteur NISSAN » ci-dessus dans ce chapitre.

Touche SCAN·RPT (balayage-répétition) :

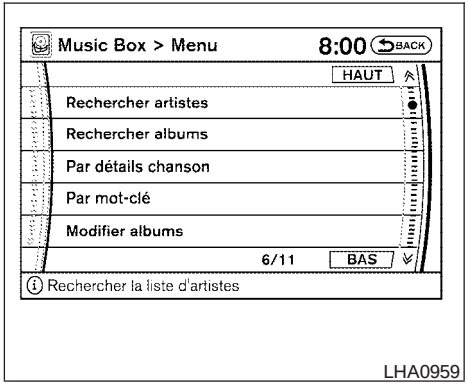
L'enfoncement de la touche SCAN·RPT (balayage-répétition) pendant la lecture d'une piste permet de modifier le modèle de lecture comme suit :

ALL Playlist RPT (répétition de la liste de lecture entière) → 1 Playlist RPT (répétition d'une liste de lecture) → 1 TRK RPT (répétition d'une piste) → ALL Playlist RDM (lecture aléatoire de la liste de lecture entière) → 1 Playlist RDM (lecture aléatoire d'une liste de lecture) → ALL Playlist RPT (répétition de toutes les pistes de la liste de lecture)

ALL Playlist RPT (répétition de la liste de lecture entière) : La liste entière est répétée.
1 Playlist RPT (répétition d'une liste de lecture) : La liste en cours de lecture est répétée.
1 TRK RPT (répétition d'une piste) : La piste en cours de lecture est répétée.
ALL Playlist RDM (lecture aléatoire de la liste de lecture entière) : Toutes les pistes de la liste de lecture sont lues aléatoirement.
1 Playlist RDM (lecture aléatoire d'une liste de lecture) : Les pistes de la liste en cours de lecture sont lues aléatoirement.



LHA0958

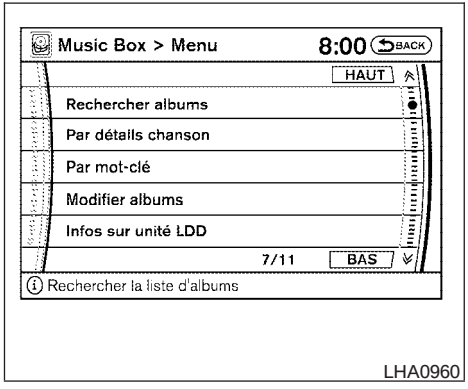


LHA0959

Menu Music Box

Certaines options sont proposées au cours de la lecture. Appuyez sur la touche « Menu », puis sélectionnez une des options suivantes affichées à l'écran au besoin. Consultez les renseignements suivants pour chaque option :

- **Lecture par artiste**
  Lecture des pièces musicales d'un artiste dont la musique est en cours de lecture. Les artistes sont triés en ordre alphabétique.
- **Lecture par album**
  Lecture des pistes dans chaque album. Les albums sont triés en ordre alphabétique.
- **Lecture par date**
  Lecture des pistes par ordre de date. Les albums sont triés par ordre de date d'enregistrement dans la chaîne.
- **Lecture selon ambiance**
  Lecture de musique en fonction des genres de musique suivants :
  - Musique de détente
  - Musique entraînante
  - Musique douce
  - Musique rythmée
- **Lecture selon catégorie**
  Lecture de musique en fonction des catégories suivantes :
  - Mes favoris
  - Succès
  - Chansons pour enfants
  - Rarement lues
- **Rechercher artistes**
  Affiche une liste des artistes par ordre alphabétique. La sélection d'un artiste affiche toutes les pistes de l'artiste et la lecture de la première piste débute.

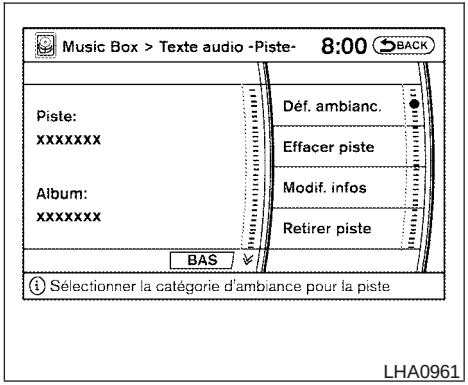


- **Rechercher albums**
  Affiche une liste des albums en fonction de l'ordre d'enregistrement dans la chaîne. La sélection d'un album affiche toutes les pistes de l'album et la lecture de la première piste débute.
  Appuyez sur la touche « Trier » pour trier de nouveau les albums dans l'ordre suivant :
  - Date d'enregistrement
  - Nom
  - Année de diffusion
  - Artiste
- **Par détails chanson**
  Définissez les conditions de recherche et appuyez sur la touche « Commencer la recherche de chanson » pour rechercher une pièce musicale enregistrée dans la chaîne. Les conditions s'établissent comme suit :
  - Rythme de musique (tous, lent, normal et rapide)
  - Décennies (toutes, 1970, 1980, 1990, 2000, 2010 et plus)
  - Groupes (tous, artistes masculins, artistes féminins, groupes et duos)
  - Catégories (rock, pop, musique latine, jazz, R&B, hip-hop, musique de danse, punk, reggae, folklore, blues, country, métal, musique de détente, nouvel âge, musique de film, gospel et musique religieuse, musique du monde, classique, musique pour enfants et autres)
- **Par mot-clé**
  Entrez un mot-clé au moyen du clavier affiché à l'écran.
  Consultez la section « Utilisation de l'écran tactile » ci-dessus dans ce chapitre.
- **Modifier albums**
  Sélectionnez une catégorie (Date d'enregistrement, Nom, Année de diffusion et Artiste) et modifiez les détails au moyen du clavier affiché à l'écran.
  Consultez la section « Utilisation de l'écran tactile » ci-dessus dans ce chapitre.
- **Infos sur unité LDD**
  Affiche les renseignements suivants sur la chaîne audio Music Box :
  - LDD utilisé / Espace libre
    Affiche des données sur les options Album enregistré, Piste enregistrée et Temps restant.
  - Catégories ambiance
    Affiche des données sur le nombre de pistes enregistrées et leurs catégories, soit : musique de détente, musique entraînante, musique douce, musique rythmée ou autres.
  - Articles effacés
    Affiche des renseignements au sujet des pistes supprimées.
  - Rechercher titres manquants
    Si des titres ne sont pas affichés pour des CD qui ont été enregistrés, les titres peuvent être récupérés au moyen des méthodes suivantes :
    - Récupération à partir du lecteur de disque dur
      Recherche le titre au moyen de la base de données du disque dur.

- Récupération à partir de la carte CF
  Recherche le titre à partir des renseignements récupérés sur Internet.
- Transfert des titres manquants à la carte CF
  Transfère les données de l'album enregistré sans titre à une carte Compact-Flash[MC].

– Réglages de Music Box
  Consultez la section « Paramètres de la chaîne Music Box » plus loin dans ce chapitre.

– Version CDDB
  Affiche la version de la base de données Gracenote[MD] intégrée.

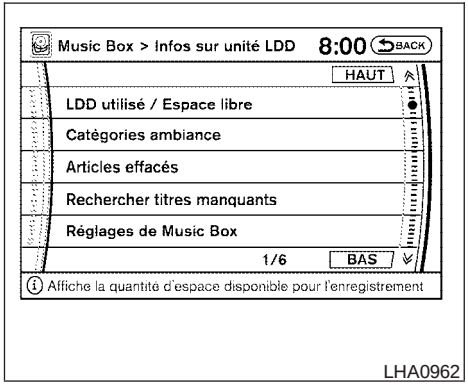


LHA0961

Affichage textuel de la chaîne Music Box :

Lorsque vous écoutez une piste de la chaîne audio Music Box, vous pouvez afficher du texte. Appuyez sur la touche « Texte » pour afficher les renseignements suivants pour chaque option :

- **Définir ambiance**
  Réglez la catégorie de la piste à « Musique de détente », « Musique entraînante », « Musique douce » ou « Musique rythmée ».
- **Effacer piste**
  Supprime la piste en cours de lecture.
- **Modifier informations**
  Modifiez le nom de la piste lue et de l'artiste au moyen du clavier affiché à l'écran.
  Consultez la section « Utilisation de l'écran tactile » ci-dessus dans ce chapitre.
  La catégorie peut aussi être réglée à rock, pop, musique latine, jazz, R&B, hip-hop, musique de danse, punk, reggae, folklore, blues, country, métal, musique de détente, nouvel âge, musique de film, gospel et musique religieuse, musique du monde, classique, musique pour enfants et autres.
- **Retirer piste**
  Réinitialise le réglage d'une piste associé à l'humeur.

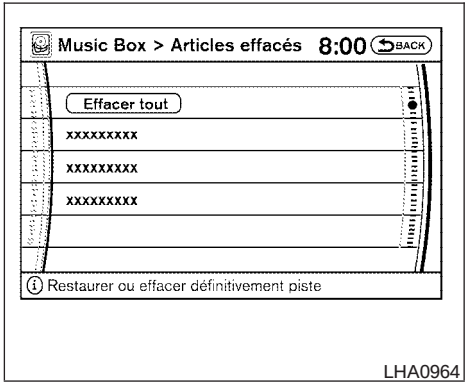


LHA0962

Restauration des données supprimées

Les données de musique supprimées peuvent être restaurées comme suit :

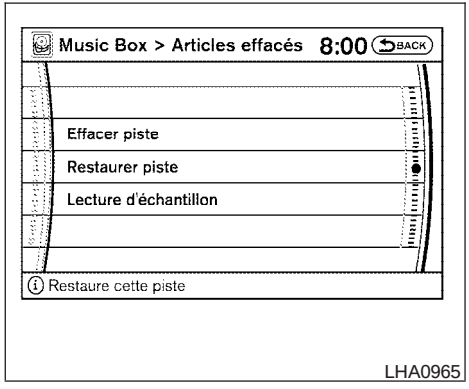
1. Appuyez sur la touche « Menu », puis sur la touche « Infos sur unité LDD » à l'écran.
2. Appuyez sur la touche « Articles effacés », puis sur la touche « Album/Piste ».
3. Appuyez sur la touche « Restaurer album/piste » pour rétablir les données de musique supprimées.



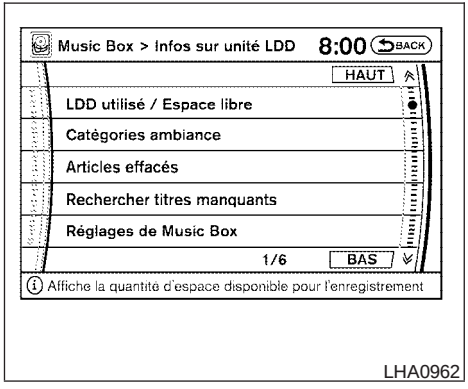
LHA0964

Vous pouvez aussi écouter le début de chaque piste supprimée comme suit :

1. Appuyez sur la touche « Menu », puis sur la touche « Infos sur unité LDD » à l'écran.
2. Appuyez sur la touche « Articles effacés », puis sur la touche « Lecture d'échantillon ».



LHA0965

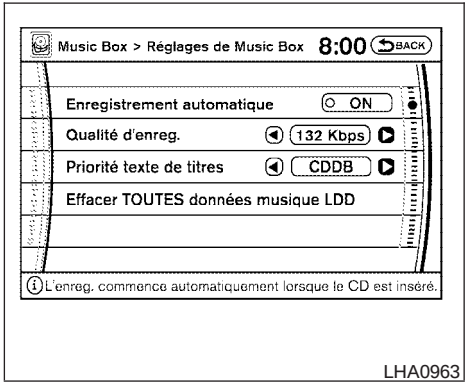


LHA0962

Paramètres de la chaîne Music Box

Pour configurer vos préférences sur la chaîne audio à lecteur de disque dur Music Box, appuyez sur la touche « Menu » pendant la lecture, puis appuyez sur la touche « Infos sur unité LDD », puis sur la touche « Réglages de Music Box ».

- **Enregistrement automatique :**
  Lorsque cette option est activée, la chaîne audio à lecteur de disque dur Music Box entame l'enregistrement dès qu'un CD est inséré.



LHA0963

- **Qualité d'enregistrement :**
  Réglez la qualité d'enregistrement à 105 kbps ou 132 kbps. La valeur par défaut est 132 kbps.
- **Priorité texte de titres :**
  Réglez la priorité à CDDB (base de données de CD) pour récupérer les renseignements sur la piste à partir de la base de données Gracenote[MD] ou réglez à CD TEXT (texte du CD) pour récupérer les renseignements à partir des CD.
- **Effacer TOUTES données musique LDD :**
  Supprime toutes les données de musique stockées sur le disque dur.

Gracenote[MD]

NOTA :

- Les données de la base de données Gracenote[MD] ne sont pas entièrement garanties.
- Le service de base de données Gracenote[MD] sur Internet peut être interrompu sans préavis à des fins d'entretien.

gracenote

Licence d'utilisation

L'UTILISATION DE CE PRODUIT SUPPOSE L'ACCEPTATION DES MODALITÉS CI-DESSOUS.

Modalités d'utilisation de la technologie MusicID [MC] de Gracenote[MD]

Ce dispositif contient un logiciel de Gracenote, Inc. d'Emeryville, Californie (« Gracenote »). Le logiciel Gracenote permet à cette application d'identifier les disques en ligne et de récupérer d'autres données sur la musique comme le nom, l'artiste, la piste et le titre (« données Gracenote ») des serveurs en ligne (« serveurs Gracenote ») et d'effectuer d'autres fonctions. Vous pouvez utiliser les données Gracenote seulement pour effectuer des fonctions en tant qu'utilisateur final de ce dispositif.

Vous convenez d'utiliser les données Gracenote, le logiciel Gracenote et les serveurs Gracenote à des fins personnelles et non commerciales seulement. Vous convenez de ne pas remettre, copier, transférer ou transmettre le logiciel Gracenote ou toute autre donnée Gracenote à un tiers. VOUS CONVENEZ DE NE PAS UTILISER LES DONNÉES GRACENOTE, LE LOGICIEL GRACENOTE OU LES SERVEURS GRACENOTE SAUF COMME IL EST PRÉCISÉ DANS CE DOCUMENT.

Vous convenez que votre licence d'utilisation non exclusive des données Gracenote, du logiciel Gracenote et des serveurs Gracenote sera révoquée si vous contrevenez à ces restrictions. Si votre licence est révoquée, vous convenez de cesser toute utilisation des données Gracenote, du logiciel Gracenote et des serveurs Gracenote. Gracenote se réserve tous les droits sur les données Gracenote, le logiciel Gracenote et les serveurs Gracenote, y compris tous les droits de propriété. En aucun cas Gracenote ne peut être tenue de vous verser un paiement pour de l'information que vous fournissez. Vous convenez qu'en vertu de cette entente Gracenote, Inc. peut exercer ses droits directement contre vous en son propre nom.

Le service MusicID de Gracenote utilise un identificateur unique pour assurer le suivi des demandes à des fins statistiques. L'objectif de l'identification attribuée aléatoirement est de permettre au service MusicID de Gracenote de comptabiliser les demandes sans apprendre quoi que ce soit à votre sujet. Consultez la page Web qui énonce la politique sur la vie privée de Gracenote associée au service MusicID de Gracenote pour obtenir de plus amples renseignementss.

La licence vous permet d'utiliser le logiciel Gracenote et chaque article des données « SANS GARANTIE ». Gracenote ne fait aucune représentation et ne consent aucune garantie, explicite ou tacite, au sujet de la précision des données Gracenote des serveurs Gracenote. Gracenote se réserve le droit de supprimer des données des serveurs Gracenote ou de changer les catégories de données, peu importe la raison. Aucune garantie n'assure que les données Gracenote et les serveurs Gracenote ne comportent pas d'erreur ni que le fonctionnement du logiciel Gracenote ou des serveurs Gracenote sera continu. Gracenote n'est pas tenue de vous fournir des données ou des catégories additionnelles ou améliorées que Gracenote pourrait ultérieurement offrir et peut mettre fin à ses services en ligne en tout temps.

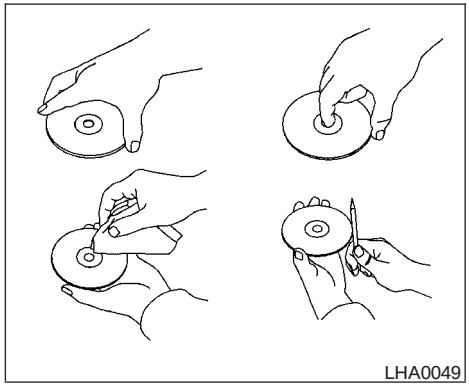
GRACENOTE DÉCLINE TOUTE GARANTIE, EXPRESSE OU TACITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE, D'APTITUDE À UN EMPLOI DONNÉ, DE TITRE ET D'ABSENCE DE CONTREFAÇON. GRACENOTE NE GARANTIT PAS LES RÉSULTATS QUI SERONT OBTENUS PAR VOTRE UTILISATION DU LOGICIEL GRACENOTE OU D'UN SERVEUR GRACENOTE. EN AUCUN CAS GRACENOTE NE PEUT ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE DOMMAGES INDIRECTS OU ACCESSOIRES OU DE TOUTE PERTE DE PROFITS OU DE REVENUS.

Droit d'auteur :

La technologie de reconnaissance de la musique et les données connexes sont fournies par Gracenote[MD]. Gracenote est la norme de l'industrie en technologie de reconnaissance de la musique et de contenu connexe. Visitez le site www.gracenote.com pour obtenir de plus amples renseignements.

Données des CD et relatives à la musique de Gracenote, Inc., © Gracenote, 2000 à 2006. Logiciel Gracenote, © Gracenote, 2000 à 2006. Ce produit et ce service peuvent être visés par un des brevets américains suivants ou plus : 5 987 525; 6 061 680; 6 154 773; 6 161 132; 6 230 192; 6 230 207; 6 240 459; 6 330 593; et d'autres brevets émis ou en attente. Certains services sont fournis en vertu d'une licence d'Open Globe, Inc. pour le brevet américain : 6 304 523. Gracenote et CDDB sont des mar-

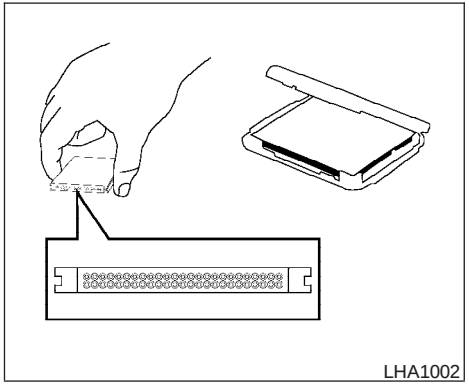
ques déposées de Gracenote. Le logotype Gracenote et le logo « Powered by Gracenote » sont des marques déposées de Gracenote.


LHA0049

ENTRETIEN ET NETTOYAGE DE CD ET DE CARTE CF (CompactFlash^{MC})

CD (lecteur de CD) :

- Tenez un CD par ses rebords. Ne pliez pas le disque. Ne touchez jamais la surface du disque.
- Lorsqu'ils ne sont pas utilisés, gardez toujours les CD dans leur boîtier de rangement.
- Pour nettoyer un CD, essuyez sa surface avec un chiffon propre et doux, en allant du centre vers le rebord extérieur du disque. N'essuyez pas le CD avec un mouvement circulaire.
- N'utilisez pas de nettoyeur à disque conventionnel ou d'alcool destiné à une utilisation industrielle.
- Un CD neuf peut présenter des rebords intérieur et extérieur irréguliers. Atténuez ces irrégularités en passant le bord d'un stylo ou d'un crayon sur les rebords intérieur et extérieur du CD, comme illustré.


LHA1002

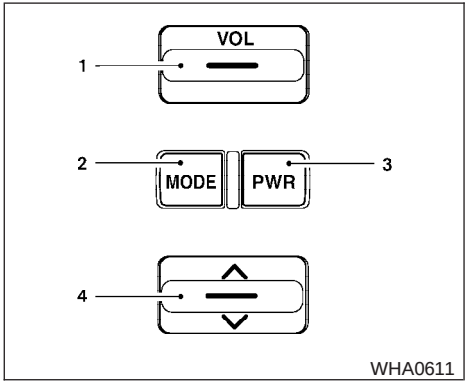
Cartes CF :

⚠ MISE EN GARDE

Ne forcez pas une carte CompactFlash[MC] dans la fente du lecteur CompactFlash[MC]. La carte CF pourrait endommager les broches dans la fente du lecteur CF, surtout si la carte est inversée ou du mauvais côté.

- Ne touchez jamais aux broches des cartes CompactFlash[MC]. Ne courbez pas les cartes.
- Lorsqu'elles ne sont pas utilisées, gardez toujours les cartes dans leur boîtier de rangement.
- Ne placez pas d'objets lourds sur les cartes.
- Ne rangez pas les cartes dans des endroits très humides.
- N'exposez pas les cartes directement aux rayons du soleil.
- Ne renversez aucun liquide sur les cartes.

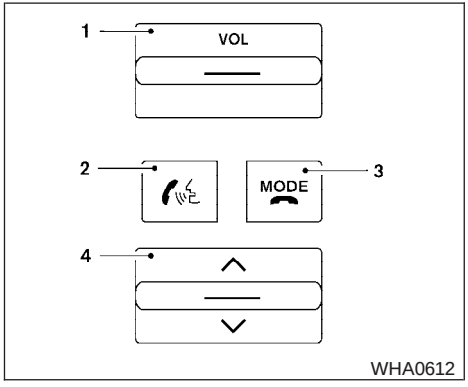
Consultez le guide de l'utilisateur de la carte CompactFlash[MC] pour obtenir de plus amples renseignements.



WHA0611

Type A

1. Touche de commande du volume
2. Touche MODE
3. Touche PWR (marche-arrêt)
4. Touches de syntonisation



Type B

1. Touche de commande du volume
2. Touche de commande du téléphone
3. Touche de marche-arrêt/MODE
4. Touches de syntonisation

COMMANDES DE LA CHAÎNE AUDIO SUR LE VOLANT DE DIRECTION

La chaîne audio peut être activée à l'aide des commandes sur le volant.

Touche PWR (marche-arrêt)

Tournez la clé de contact à la position ACC ou ON, puis appuyez sur la touche PWR (marche-arrêt) pour allumer ou éteindre la chaîne audio.

Si votre chaîne est dotée du bouton de type B, appuyez sur le bouton MODE pour mettre la chaîne audio en fonction lorsque le contacteur d'allumage est réglé en position ACC ou ON.

Touche MODE

Appuyez sur le sélecteur de mode pour changer le mode dans l'ordre suivant : PRESET A (présélections A) → PRESET B (présélections B) → PRESET C (présélections C) → Music Box** (selon l'équipement du véhicule) → CD* → CompactFlash^{MC}* (selon l'équipement du véhicule) → DVD* (selon l'équipement du véhicule) → AUX*** (auxiliaire).

*Ces modes sont disponibles seulement lorsqu'un autre média à mémoire compatible est inséré dans le dispositif.

**Ce mode n'est disponible que lorsque des fichiers audio ont été téléchargés dans la chaîne audio à lecteur de disque dur Music Box.

***Ce mode est uniquement disponible lorsqu'un appareil compatible est branché dans la prise d'entrée auxiliaire.

Touche de commande du volume

Poussez la commande vers le haut ou vers le bas pour augmenter ou pour réduire le volume.

Touches de syntonisation

Changement de station mémorisée (radio) :

Dans un des groupes de stations présélectionnées (A, B ou C), appuyez sur la touche de syntonisation ∨ ou ∧ pendant moins d'une seconde et demie pour passer à la prochaine station programmée en mémoire.

Syntonisation par recherche (radio) :

Enfoncez la touche de syntonisation ∨ ou ∧ pendant plus de 1,5 seconde pour rechercher la station précédente ou suivante.

Piste suivante-précédente (CD-CF)

Enfoncez la touche de syntonisation ∨ ou ∧ pendant moins de 1,5 seconde pour revenir au début de la piste en cours de lecture ou pour passer à la piste suivante. Enfoncez la touche plusieurs fois pour revenir en arrière ou avancer de plusieurs pistes.

Ce système recherche les pauses entre les pistes. Il est possible que le système omette de s'arrêter à l'endroit désiré ou prévu en présence d'un intervalle dans une piste ou en l'absence d'intervalle entre les pistes.

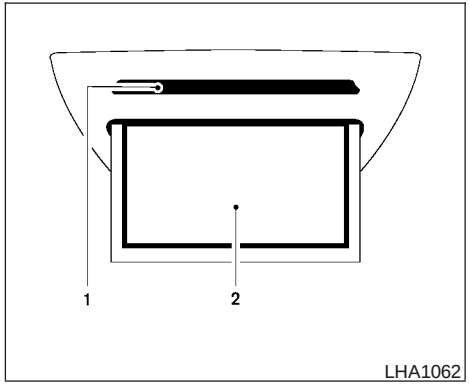
Piste suivante-précédente (Music Box) :

Enfoncez la touche de syntonisation ⌄ ou ⌃ pendant moins de 1,5 seconde pour revenir au début de la piste en cours de lecture ou pour passer à la piste suivante. Enfoncez la touche plusieurs fois pour revenir en arrière ou avancer de plusieurs pistes.

Maintenez la touche de syntonisation ⌄ ou ⌃ enfoncée pendant plus d'une seconde et demie pour changer de liste de lecture. Lorsque la dernière liste de lecture est lue, la prochaine liste de lecture est sélectionnée.

Changement de disque (selon l'équipement du véhicule) :

Enfoncez la touche de syntonisation ⌄ ou ⌃ pendant plus de 1,5 seconde pour passer au disque précédent ou suivant.



1. Fenêtre de l'émetteur infrarouge*
2. Écran d'affichage arrière

* Les émetteurs rouges sont visibles lorsque les écouteurs sont en fonction.

TÉLÉCOMMANDE DE LA CHAÎNE AUDIO (selon l'équipement du véhicule)

Appuyez sur la touche REAR CTRL (commandes arrière) du panneau de commande avant de la radio pour permettre de commander certaines fonctions de la chaîne audio à partir de la télécommande. Appuyez de nouveau sur la touche REAR CTRL (commandes arrière) pour permettre de commander les fonctions de la chaîne audio uniquement à partir du panneau de commande avant.

Appuyez sur la touche du panneau de commande avant de la radio. Le pictogramme des casques d'écoute et le message « Headphones ON » (casques d'écoute en fonction) s'affichent à l'écran avant lorsque les casques d'écoute sont en fonction.

Un ou deux casques d'écoute à infrarouge ainsi qu'une télécommande sont livrés avec un véhicule équipé du système audiovisuel DVD.

Dans le cas des véhicules équipés de la chaîne audio FM-AM-SAT avec lecteur de CD, les hautparleurs arrière se désactivent lorsque les passagers arrière utilisent les casques d'écoute. Les passagers arrière peuvent utiliser les casques d'écoute pour écouter un média différent de celui écouté par les passagers avant. Les passagers arrière peuvent écouter le même média que les passagers avant ou ils peuvent écouter un média différent.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur l'utilisation de la télécommande, consultez la section « Système audiovisuel mobile NISSAN » plus loin dans ce chapitre .

Bouton VOL (volume) du casque d'écoute sans fil :

Le bouton VOL (volume) des casques d'écoute permet aux passagers arrière de régler le niveau de volume des casques d'écoute.

Touche de commande des haut-parleurs (panneau avant) :

Appuyez sur la touche du panneau de commande avant de la radio pour désactiver les haut-parleurs arrière et activer les casques d'écoute. Appuyez de nouveau sur la touche pour réactiver les haut-parleurs arrière et désactiver les casques d'écoute.

Bouton MODE (télécommande) :

Le bouton MODE de la télécommande permet aux passagers arrière de choisir entre les modes PRESET A (présélections A), PRESET B (présélections B), PRESET C (présélections C), Music Box**, CD*, CompactFlash*, DVD* et AUX (auxiliaire). Lorsqu'une source de média est sélectionnée, le type de média s'affiche à l'écran arrière.

*Ces modes sont disponibles seulement lorsqu'un autre média à mémoire compatible est inséré dans le dispositif.

**Ce mode n'est disponible que lorsque des fichiers audio ont été téléchargés dans la chaîne audio à lecteur de disque dur Music Box.

Boutons de recherche (télécommande) :

En mode AM ou FM, les boutons de recherche ou de la télécommande permettent aux passagers arrière de rechercher la station de radio précédente ou suivante programmée en mémoire.

En mode lecteur de CD, Music Box ou CompactFlash^{MC}, les boutons de recherche ou de la télécommande permettent aux passagers arrière de sélectionner les pistes ou les fichiers précédents ou suivants.

Boutons de retour et d'avance rapide (télécommande) :

Lorsque les boutons de retour ou d'avance rapide de la télécommande sont enfoncés alors que la chaîne audio est en mode AM ou FM, la chaîne syntonise la prochaine station de radio.

Lorsque les boutons (retour) ou (avance rapide) de la télécommande sont enfoncés et que la chaîne est en mode lecteur de CD, Music Box ou CompactFlash^{MC}, la lecture du média se poursuit en mode de retour ou d'avance rapide.

ANTENNE

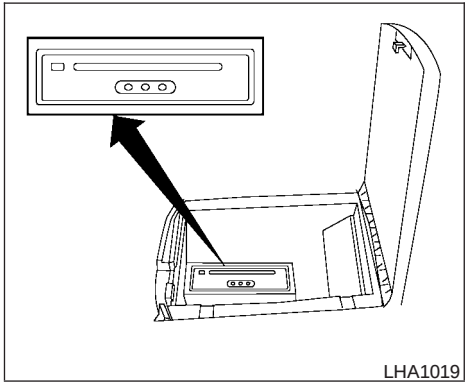
Antenne de lunette arrière

Le circuit de l'antenne est imprimé dans les glaces des deux côtés des sièges arrière.

⚠MISE EN GARDE

- **Ne placez pas de pellicule métallisée près des glaces du conducteur et du passager et n'y attachez pas de pièces métalliques. Ces articles pourraient nuire à la réception radio ou être une source de bruit.**
- **Lors du nettoyage de la paroi intérieure des glaces du conducteur et du passager, prenez soin de ne pas égratigner ni endommager l'antenne. Essuyez légèrement avec un chiffon doux et humide le long de l'antenne.**

SYSTÈME AUDIOVISUEL MOBILE NISSAN (selon l'équipement du véhicule)


LHA1019

Ce véhicule est équipé d'un système audiovisuel mobile qui permet de lire un vidéodisque numérique (DVD) en transmettant l'image et le son aux écrans d'affichage avant et arrière.

⚠AVERTISSEMENT

- **Le conducteur ne doit pas tenter de manœuvrer ni d'observer le système audiovisuel mobile lorsque le véhicule roule afin de consacrer toute son attention à la conduite du véhicule.**
- **Ne tentez pas de modifier le système pour afficher un film à l'écran avant lorsque le véhicule roule. Cela pourrait distraire le conducteur, provoquer une collision et causer des blessures graves, voire mortelles.**

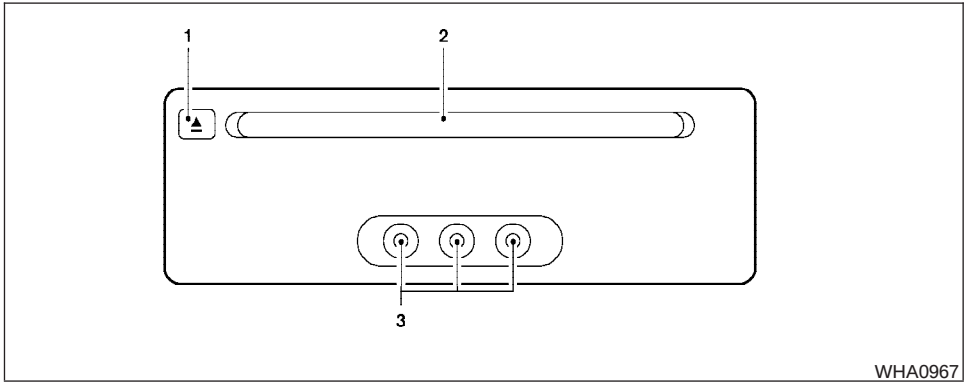
⚠MISE EN GARDE

- **L'écran de verre de l'affichage à cristaux liquides peut se briser s'il est frappé par un objet dur ou tranchant. Si l'écran de verre se brise, ne touchez pas à la matière cristalline liquide qui s'en échappe, car celle-ci contient une faible quantité de mercure. En cas de contact avec la peau, lavez immédiatement au savon et à l'eau.**
- **Utilisez un chiffon humide et doux pour nettoyer les composants du système audiovisuel mobile. N'utilisez pas de solvants ni de détergents liquides.**

Ne tentez pas d'utiliser le système par des températures extrêmes, soit inférieures à -20 °C (-4 °F) ou supérieures à 70 °C (158 °F).

Afin d'éviter de décharger la batterie du véhicule, ne laissez pas le système en fonction pendant plus de 15 minutes sans faire tourner le moteur.

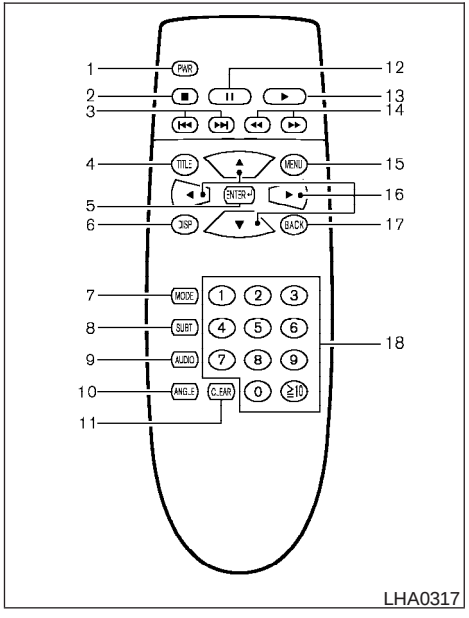
Les films ne sont pas présentés à l'écran avant lorsque le véhicule est en position de conduite pour éviter de distraire le conducteur. Le son est disponible pendant la lecture d'un film. Pour présenter un film à l'écran avant, arrêtez le véhicule en lieu sûr, déplacez le levier sélecteur à la position P (stationnement) et serrez le frein de stationnement.



1. Touche d'éjection
2. Logement du DVD
3. Prise d'entrée auxiliaire

COMMANDES DU LECTEUR DE VIDÉODISQUE NUMÉRIQUE (DVD)

1. ⏏ **Touche d'éjection :**
   La touche ⏏ permet d'éjecter un DVD chargé.
   Après l'enfoncement de la touche ⏏, le symbole d'éjection s'affiche dans le coin supérieur gauche de l'écran pendant quatre secondes.
   Si un DVD n'est pas chargé, l'écran affiche « NO DISC » (pas de disque).
   Si le DVD n'est pas retiré de la fente dans les 25 secondes suivant son éjection, il est rechargé dans l'appareil pour assurer sa protection.
2. **Fente du lecteur DVD :**
   Insérez un DVD dans la fente en orientant l'étiquette vers le haut. Le DVD entre automatiquement dans le logement du lecteur.
3. **Prise d'entrée auxiliaire :**
   Consultez la section « Prises d'entrée auxiliaires du lecteur DVD » plus loin dans ce chapitre.

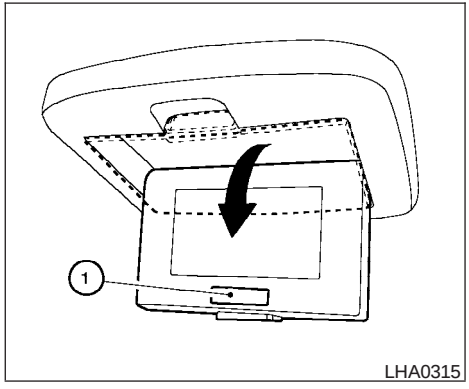


LHA0317

1. Touche PWR (marche-arrêt)
2. Touche d'arrêt
3. Touches de piste ou chapitre suivant et de piste ou chapitre précédent
4. Touche TITLE (titre)
5. Touche ENTER (entrée)
6. Touche DISP (affichage du menu)
7. Touche MODE
8. Touche SUBT (sous-titrage)
9. Touche AUDIO
10. Touche ANGLE (angle de caméra)
11. Touche CLEAR (effacer)
12. Touche de pause
13. Touche de lecture
14. Touches d'avance-retour rapide
15. Touche MENU
16. Touches de navigation
17. Touche BACK (précédent)
18. Clavier numérique

TÉLÉCOMMANDE

Consultez la section « Utilisation de la télécommande » plus loin dans ce chapitre pour connaître la fonction de chaque touche.



LHA0315

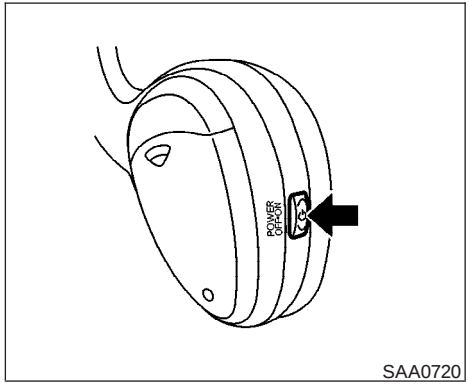
ÉCRAN ESCAMOTABLE

L'écran escamotable possède un récepteur de télécommande ① logé dans sa partie inférieure.

⚠ MISE EN GARDE

- **L'écran de verre de l'affichage à cristaux liquides peut se briser s'il est frappé par un objet dur ou tranchant. Si l'écran de verre se brise, ne touchez pas à la matière cristalline liquide qui s'en échappe, car celle-ci contient une faible quantité de mercure. En cas de contact avec la peau, lavez immédiatement au savon et à l'eau.**

- **Vous pouvez faire pivoter l'écran vers le bas pour le regarder, et vers le haut pour le ranger. Assurez-vous de bien le verrouiller dans le boîtier lorsque vous le rangez.**



SAA0720

Écouteurs

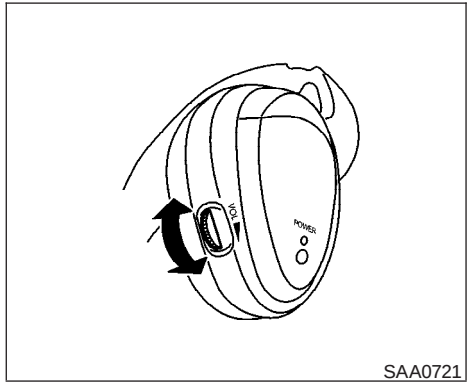
Commande ON/OFF (en fonction ou hors fonction) :

Appuyez sur cette touche pour mettre les écouteurs en fonction ou hors fonction.

Commande VOL (volume) :

Tournez la commande de volume pour régler le volume des écouteurs.

En l'absence de signal sonore, les écouteurs s'éteignent automatiquement après un délai de 30 secondes. Coupez l'alimentation des écouteurs lorsqu'ils ne sont pas utilisés afin de prévenir la décharge de la batterie.



SAA0721

NOTA :

Pour un rendement optimal des écouteurs infrarouges, augmentez le volume du système audio arrière au maximum et réglez le volume des écouteurs infrarouges à l'aide de la commande de volume des écouteurs. Un volume bas sur le système audio arrière peut causer des parasites dans les écouteurs infrarouges.

AVANT D'UTILISER LE SYSTÈME AUDIOVISUEL MOBILE DVD

Précautions

Démarrez le moteur lorsque vous utilisez le système audiovisuel DVD.

⚠AVERTISSEMENT

Le conducteur ne doit pas tenter de manœuvrer le système DVD ni d'utiliser les écouteurs lorsque le véhicule roule afin de consacrer toute son attention à la conduite du véhicule.

⚠MISE EN GARDE

- **Utilisez le lecteur DVD uniquement lorsque le moteur tourne. La batterie peut se décharger si vous faites fonctionner le lecteur DVD pendant de longues périodes alors que le moteur est à l'arrêt.**
- **Il ne faut jamais soumettre le système à l'humidité. Une humidité excessive telle que celle provoquée par des liquides renversés peut causer un dysfonctionnement du système.**

Si vous utilisez des CD vidéo, ce lecteur DVD ne peut garantir toutes les fonctions offertes par tous les formats de ce type de disque.

Droit d'auteur et marque de commerce

- La technologie protégée par brevet américain et d'autres droits de propriété intellectuelle détenus par Macrovision Corporation et d'autres détenteurs de droits est adoptée pour ce système.
- Cette technologie protégée par le droit d'auteur ne peut être utilisée sans la permission de Macrovision Corporation. Elle est limitée à un usage personnel, etc., tant que le permis de Macrovision Corporation n'est pas émis.
- Toute modification ou tout désassemblage est interdit.
- Le système Dolby Digital est fabriqué en vertu d'une licence émise par Dolby Laboratories, Inc.
- Dolby et le symbole double D sont des marques de commerce de Dolby Laboratories, Inc.
- DTS et DTS Digital Surround sont des marques déposées de Digital Theater Systems, Inc.

Contrôle parental

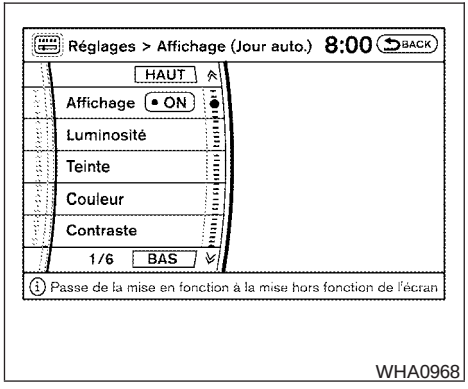
Les DVD à fonction de contrôle parental peuvent être lus sur ce système. Veuillez exercer votre propre jugement pour régler le contrôle parental sur le système.

Sélection de disque

Le lecteur DVD peut lire les disques de formats suivants :

- vidéodisque numérique;
- disque compact vidéo;
- disque compact audio conventionnel (les disques contenant des fichiers MP3-WMA ne peuvent être lus).

Utilisez des DVD à code de région 1, ALL (tous) ou qui comprennent le code 1 pour votre système audiovisuel DVD. Le code de région est affiché sous forme d'un petit symbole imprimé sur le dessus du DVD. Ce lecteur DVD installé dans le véhicule ne peut lire les DVD d'un code de région autre que 1 ou ALL (tous).



WHA0968

Réglages de l'écran

Écran avant :

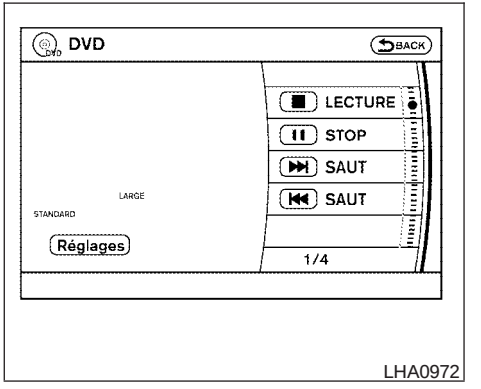
Pour régler le mode de l'écran avant, appuyez sur le bouton SETTING (réglage) pendant la lecture du DVD, sélectionnez la touche « Affichage » au moyen du sélecteur NISSAN, puis appuyez sur la touche ENTER (entrer). Pour régler la mise en fonction-hors fonction, la luminosité, la teinte, la couleur, le contraste et le niveau du noir, sélectionnez chaque touche au moyen du sélecteur NISSAN, puis appuyez sur la touche ENTER (entrer). Vous pouvez ensuite régler chaque option au moyen du sélecteur NISSAN. Une fois les changements apportés, appuyez sur la touche BACK (précédent) pour enregistrer les paramètres.

Écran arrière :

Pour régler le mode de l'écran arrière, appuyez sur la touche DISP (affichage) de la télécommande.

Pour régler la luminosité, la teinte, la couleur et le contraste, sélectionnez chaque touche au moyen de la touche de navigation de la télécommande et orientez la touche de navigation vers la droite ou vers la gauche.

Appuyez sur la touche BACK (précédent) pour mettre les paramètres en œuvre et revenir à l'affichage précédent.



LHA0972

LECTURE D'UN VIDÉODISQUE NUMÉRIQUE (DVD)

Le lecteur DVD permet d'écouter des DVD vidéo, des CD vidéo et des CD audio à l'aide des écouteurs. Les passagers des sièges arrière peuvent profiter du système audio de façon dissociée du système avant.

Appuyez sur la touche DISC/AUX (disque-source auxiliaire) du panneau de commande avant pour entendre le son du lecteur DVD provenant des haut-parleurs.

Appuyez sur le bouton REAR CTRL (commandes arrière) du panneau de commande avant pour activer ou désactiver les commandes audio des

sièges arrière. Pour obtenir de plus amples renseignements sur les commandes audio des sièges arrière, consultez la section « Commandes des sièges arrière » ci-dessus dans ce chapitre.

Appuyez sur la touche du panneau de commande avant pour activer ou désactiver les haut-parleurs arrière ou activer et désactiver les casques d'écoute sans fil.

Il est possible d'activer le lecteur DVD au moyen de la télécommande.

Les écouteurs sont de type sans fil et l'usage d'un cordon est inutile. Presque toutes les places assises du siège arrière vous permettent d'utiliser les écouteurs. (Les écouteurs ne fonctionnent toutefois pas à partir des sièges avant.)

Bouton DISC/AUX (disque-source auxiliaire)

Stationnez le véhicule en lieu sûr et serrez le frein de stationnement pour que les occupants des sièges avant manœuvrent le lecteur DVD en observant les images.

Appuyez sur le bouton DISC/AUX (disque-source auxiliaire) du tableau de bord et réglez l'écran en mode DVD.

Lorsqu'un DVD est chargé, il est automatiquement relu.

L'écran fonctionnel apparaît lorsque le bouton DISC/AUX (disque-source auxiliaire) du tableau de bord est enfoncé et qu'un DVD est en cours de lecture; il disparaît après une période prédéterminée. Pour y accéder de nouveau, appuyez de nouveau sur le bouton DISC/AUX (disque-source auxiliaire).

Touches d'utilisation du lecteur DVD

Pour utiliser le lecteur DVD, appuyez sur la touche voulue (selon l'équipement du véhicule) ou sélectionnez la touche voulue affichée à l'écran fonctionnel au moyen du sélecteur NISSAN.

NOTA :

Si votre véhicule n'est pas équipé d'un écran tactile, utilisez le sélecteur NISSAN et le bouton ENTER (entrer) pour accéder aux fonctions suivantes. Pour obtenir de plus amples renseignements sur l'utilisation du sélecteur NISSAN, consultez la section « Utilisation du sélecteur NISSAN » ci-dessus dans ce chapitre.

Touche PAUSE :

Appuyez sur la touche « ⏸ » PAUSE pour interrompre temporairement la lecture du DVD. Appuyez sur la touche « ▶ » LECTURE pour reprendre la lecture.

Vous pouvez aussi appuyer sur la touche ⏸ de la télécommande pour interrompre temporairement la lecture du DVD.

Touche LECTURE :

Appuyez sur la touche « ▶ » LECTURE pour entamer la lecture du DVD, après en avoir interrompu temporairement la lecture par exemple.

Vous pouvez aussi appuyer sur la touche ▶ de la télécommande pour entamer la lecture du DVD.

Touche STOP (arrêt) :

Appuyez sur la touche « ■ » STOP (arrêt) pour arrêter la lecture du DVD.

Vous pouvez aussi appuyer sur la touche ■ de la télécommande pour arrêter la lecture du DVD.

Touche SAUT (vers l'avant) :

Appuyez sur la touche « ⏭ » SAUT pour avancer dans les chapitres du disque. Les chapitres avancent selon le nombre de fois que la touche « ⏭ » SAUT est enfoncée.

Maintenez la touche « ⏭ » SAUT enfoncée pendant plus d'une seconde et demie pour faire avancer rapidement le disque. Lorsque la touche « ⏭ » SAUT est relâchée, le disque est lu normalement.

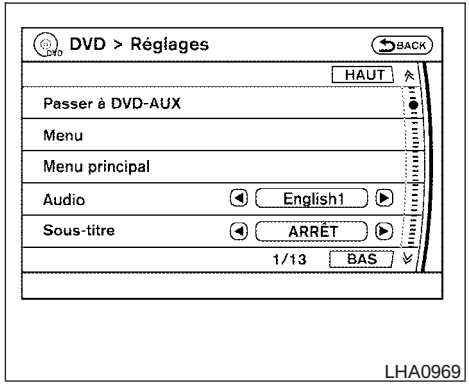
Vous pouvez aussi appuyer sur la touche ⏭ de la télécommande pour avancer dans les chapitres.

Touche SAUT (vers l'arrière) :

Appuyez sur la touche « ⏮ » SAUT pour reculer dans les chapitres du disque. Les chapitres reculent selon le nombre de fois que la touche « ⏮ » SAUT est enfoncée.

Maintenez la touche « ⏮ » SAUT enfoncée pendant plus d'une seconde et demie pour faire reculer rapidement le disque. Lorsque la touche « ⏮ » SAUT est relâchée, le disque est lu normalement.

Vous pouvez aussi appuyer sur la touche ⏮ de la télécommande pour reculer dans les chapitres.



LHA0969

Paramètres du DVD

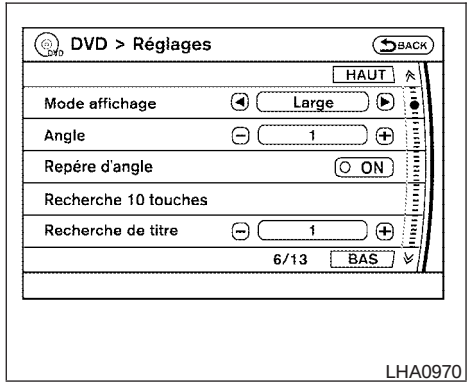
Appuyez sur la touche « Réglages » pour régler les paramètres suivants pendant la lecture d'un DVD.

Lorsque tous les changements ont été apportés, appuyez sur la touche BACK (précédent) pour enregistrer les paramètres.

Touche Passer à DVD-AUX :

Changez la source de sortie du lecteur DVD à un autre dispositif branché aux prises d'entrée auxiliaires sur le lecteur DVD.

Consultez la section « Prises d'entrée auxiliaires du lecteur DVD » plus loin dans ce chapitre.



LHA0970

Touche Menu :

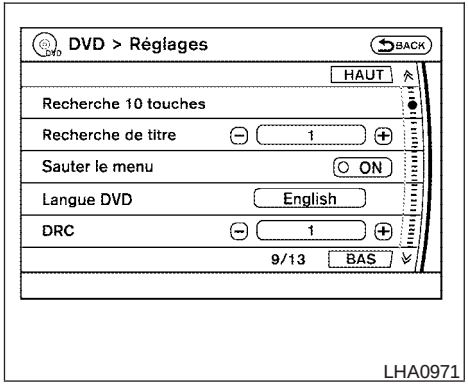
Certains menus propres à chaque DVD sont affichés. Consultez les directives jointes au DVD pour obtenir de plus amples renseignements.

Touche Menu principal :

Chaque menu de titre du disque est affiché. Consultez les directives jointes au DVD pour obtenir de plus amples renseignements.

Touche Audio :

Certaines pistes audio propres à chaque DVD sont affichées. Consultez les directives jointes au DVD pour obtenir de plus amples renseignements.



Touche Sous-titre :

Sélectionnez la langue voulue pour le sous-titrage des DVD en appuyant sur la touche « ◄ » ou sur la touche « ► ».

Touche Mode affichage :

Sélectionnez le mode Plein, Large, Normal ou Cinéma au moyen de la touche « ◄ » ou de la touche « ► ».

Touche Angle :

Si le DVD contient différents angles (tels que des images animées), l'angle de l'image actuelle peut être modifiée.

Choisissez un angle différent en appuyant sur la touche « – » ou sur la touche « + »; l'angle change si d'autres angles sont disponibles.

Touche Repère d'angle :

Lorsque cette option est activée, un indicateur d'angle additionnel apparaît au bas de l'écran si la scène peut être visualisée d'un angle différent. Appuyez sur la touche « ON » (activer) pour activer l'indicateur d'angle additionnel; le témoin s'allume.

Touche Recherche 10 touches :

Appuyez sur la touche « Recherche 10 touches » pour ouvrir l'écran d'entrée de nombres. Entrez le nombre à rechercher, puis appuyez sur la touche « OK ». Le titre-chapitre ou le groupe-piste précisé est lu.

Touche Recherche de titre :

La scène avec le titre précisé est affichée le nombre de fois que la touche « – » ou la touche « + » est enfoncée.

Touche Sauter le menu :

Les menus du DVD sont automatiquement configurés et le contenu est directement lu lorsque la touche « Sauter le menu » est activée. Notez que certains disques ne peuvent être lus directement même si cette option est activée.

Touche Langue DVD :

Appuyez sur la touche « Langue DVD » pour ouvrir l'écran d'entrée de nombres. Entrez le nombre qui correspond à la langue voulue et appuyez sur la touche « OK ». La langue du menu supérieur du DVD passe à la langue précisée.

Touche DRC (compression de gamme dynamique) :

La touche DRC (compression de gamme dynamique) permet de régler la gamme dynamique du son enregistré en format Dolby[MD] Digital. Appuyez sur la touche « – » ou sur la touche « + » pour régler la compression de gamme dynamique.

Prises d'entrée auxiliaires

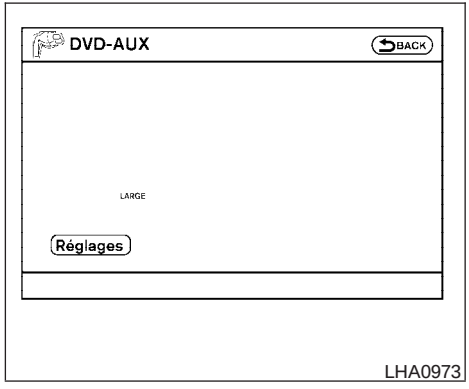
Les prises d'entrée auxiliaires se trouvent à l'avant du lecteur DVD dans la console centrale. Les prises auxiliaires permettent de brancher des appareils compatibles avec les normes NTSC et PAL tels que des jeux vidéo, des caméscopes et des lecteurs vidéo portatifs.

Les prises auxiliaires possèdent un code de couleur pour faciliter leur identification.

- Jaune – entrée vidéo
- Blanc – entrée audio, canal de gauche
- Rouge – entrée audio, canal de droite

Avant de brancher un appareil à une prise, mettez l'appareil portatif et le lecteur DVD hors tension.

Pour lire les données d'un appareil branché aux prises d'entrée auxiliaires, appuyez sur le bouton DISC/AUX (disque-auxiliaire) jusqu'à ce que le mode DVD apparaisse, puis sélectionnez la touche « Réglages ». Sélectionnez ensuite la touche « Passer à DVD-AUX ». L'écran passe en mode DVD-AUX (source DVD auxiliaire).

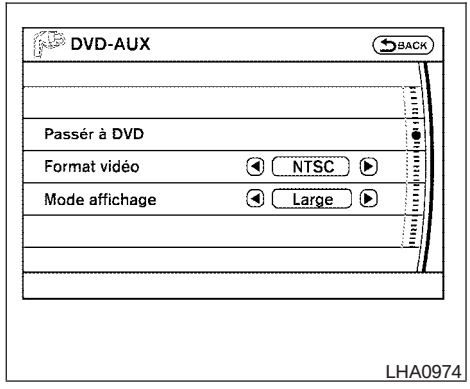


LHA0973

Paramètres du mode DVD-AUX (source DVD auxiliaire)

Sélectionnez la touche « Réglages » pour régler les paramètres suivants :

- Touche Passer à DVD :
  Appuyez sur cette touche pour revenir au mode lecteur DVD.
- Touche Format vidéo :
  Si la source auxiliaire est d'un format vidéo différent, sélectionnez la touche « ◄ » ou la touche « ► » pour modifier le format vidéo.



LHA0974

- Touche Mode affichage :
  Sélectionnez le mode Plein, Large, Normal ou Cinéma au moyen de la touche « ◄ » ou de la touche « ► ».

Lorsque tous les changements ont été apportés, appuyez sur la touche BACK (précédent) pour enregistrer les paramètres.

UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE

Consultez la section « Avant d'utiliser le système audiovisuel mobile DVD » ci-dessus dans ce chapitre pour connaître les précautions au sujet de l'utilisation.

Le système DVD peut aussi être commandé au moyen de la télécommande des sièges arrière. Consultez les fonctions suivantes.

Touche PWR (marche-arrêt) :

Tournez le contacteur d'allumage à la position ACC ou ON, puis appuyez sur la touche PWR (marche-arrêt) pour mettre l'écran arrière du lecteur DVD en fonction ou hors fonction.

NOTA :

La touche PWR (marche-arrêt) de la télécommande permet seulement de mettre l'écran arrière en fonction ou hors fonction.

Insérez le DVD dans le logement du lecteur, étiquette vers le haut. Le DVD entre automatiquement dans le logement du lecteur.

Si le lecteur DVD est hors fonction et si on y insère un DVD, le lecteur se met automatiquement en fonction.

⚠MISE EN GARDE

N'exercez aucune pression sur le disque compact pour l'insérer dans le lecteur. Cela risquerait d'endommager le lecteur.

Touche MODE :

Appuyez sur la touche MODE pour sélectionner la source audio-vidéo : DVD ou AUX (auxiliaire) (prises d'entrée de la face avant, rouge = entrée audio de droite, blanche = entrée audio de gauche et jaune = entrée vidéo).

Une fois le mode AUX sélectionné, la mention « AUX » s'affiche dans le coin supérieur gauche de l'écran pendant quatre secondes.

Pour utiliser les prises d'entrée, consultez la section « Prises d'entrée auxiliaires » dans ce chapitre.

Touche de lecture :

Lorsque la touche de lecture ▶ de la télécommande est enfoncée, le lecteur entre en fonction.

En mode de lecture, le symbole de lecture ▶ s'affiche brièvement dans le coin supérieur gauche de l'écran.

Touches d'avance rapide et de retour :

Appuyez sur les touches ▶▶ (avance rapide) ou ◀◀ (retour) pour faire avancer ou reculer la présentation cinq fois plus rapidement.

Appuyez de nouveau sur les touches ▶▶ (avance rapide) ou ◀◀ (retour) ou sur la touche de lecture pour reprendre la vitesse normale de lecture.

Touches de chapitre suivant et de chapitre précédent :

Lorsque vous appuyez sur la touche ▶▶| (chapitre suivant) pendant la lecture du DVD, la lecture du programme suivant celui en cours commence au début. Appuyez plusieurs fois sur cette touche pour parcourir les programmes. Le lecteur DVD avance les programmes selon le nombre de fois que la touche est enfoncée. Lorsque vous appuyez sur la touche |◀◀ (chapitre précédent), la lecture du programme en cours reprend au début. Appuyez plusieurs fois sur la touche pour parcourir les programmes en ordre descendant. Le lecteur DVD recule les programmes selon le nombre de fois que la touche est enfoncée.

Touche de pause :

Lorsque la touche de pause ⏸ de la télécommande est enfoncée, le lecteur interrompt temporairement la lecture du média. En mode de pause, le lecteur affiche ⏸ dans le coin supérieur gauche de l'écran jusqu'à ce qu'un autre mode soit sélectionné.

Touche d'arrêt :

Appuyez une fois sur la touche d'arrêt pour interrompre la lecture du média. Le symbole ■ s'affiche pendant quatre secondes dans le coin supérieur gauche de l'écran et la dernière position sur le disque est mémorisée. Lorsque la touche de lecture est de nouveau enfoncée, la lecture reprend où elle avait été interrompue.

Si la touche d'arrêt est de nouveau enfoncée lorsque le lecteur est en mode d'arrêt, le pointeur est déplacé au début du disque. Ainsi, la dernière position est ignorée et la prochaine lecture se fait à partir du menu de titre, ou au début du disque.

Touche DISP (affichage)

Si la touche DISP (affichage) est enfoncée pendant moins de deux secondes, le menu d'affichage apparaît à l'écran.

- Le menu d'affichage demeure à l'écran pendant 10 secondes si aucune touche n'est activée.
- Utilisez les touches de navigation pour parcourir le menu d'affichage et la touche ENTER pour sélectionner l'option choisie.

Touches de navigation :

Lorsque le média est en mode de menu, les touches de navigation permettent de naviguer vers le haut, le bas, la gauche et la droite dans le menu.

Lorsque le menu de commande est affiché, les touches de navigation permettent de naviguer vers le haut, le bas, la gauche et la droite dans le menu.

Touche ENTER (entrer) :

En mode MENU, appuyez sur la touche ENTER (entrer) pour sélectionner des articles dans le menu.

Dans le menu d'affichage, appuyez sur la touche ENTER (entrer) pour sélectionner les articles à modifier conformément aux directives à l'écran.

Touche MENU :

Si le média est en mode de lecture et que la touche MENU est enfoncée, le menu DVD s'affiche à l'écran. Utilisez les touches de navigation pour parcourir le menu et la touche ENTER pour sélectionner l'option choisie.

Appuyez de nouveau sur la touche MENU pour revenir au mode de lecture.

Touche TITLE (titre) :

Appuyez sur la touche TITLE (titre) pour revenir à l'emplacement du titre sur le DVD.

Appuyez de nouveau sur la touche TITLE (titre) pour reprendre la lecture au point d'arrêt précédent.

Touche BACK (précédent) :

Appuyez sur la touche BACK (précédent) pour quitter le menu actuel et revenir au menu précédent.

Touche SUBT (sous-titre) :

Appuyez sur la touche SUBT (sous-titre) pour accéder au menu de sélection des sous-titres.

Appuyez plusieurs fois sur la touche SUBT pour passer d'un sous-titre à l'autre.

Touche AUDIO :

Appuyez sur la touche AUDIO pour accéder au menu audio.

Appuyez plusieurs fois sur la touche AUDIO pour passer d'une piste audio à l'autre.

Touche ANGLE :

Appuyez sur la touche ANGLE pour afficher le menu de l'angle de la caméra.

Appuyez plusieurs fois sur la touche ANGLE pour consulter tous les angles disponibles.

Touche CLEAR (effacer) :

Appuyez sur la touche CLEAR (effacer) pour effacer toutes les entrées numériques, si ces entrées ont été activées avant l'expiration du délai de trois secondes.

CLAVIER NUMÉRIQUE (0 à 9 et ≥10) :

Utilisez le CLAVIER NUMÉRIQUE pour accéder directement aux chapitres, titres et pistes du disque en entrant leur valeur numérique.

La touche « ≥10 » permet d'entrer des nombres équivalents ou supérieurs à 10, composés d'un maximum de trois caractères et correspondant aux valeurs des chapitres, titres et pistes du disque.

Une activation répétée des touches numériques aura pour effet de déplacer vers la gauche les nombres déjà entrés.

Les valeurs des chapitres, titres et pistes du disque seront automatiquement sélectionnées (pourvu qu'elles correspondent au contenu du disque) si aucune autre touche n'est enfoncée avant l'expiration du délai de trois secondes.

Il est possible d'annuler les valeurs des chapitres, titres et pistes du disque déjà entrées en appuyant sur la touche CLEAR avant l'expiration du délai de trois secondes.

Vous pouvez utiliser ces fonctions uniquement si le DVD en est pourvu.

ENTRETIEN ET SOIN

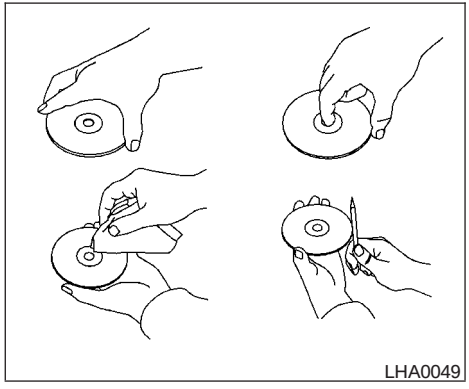
Utilisez un chiffon non pelucheux légèrement humide pour nettoyer les surfaces de votre système audiovisuel mobile NISSAN (face, écran, télécommande, etc. du lecteur DVD).

Ne tentez pas d'utiliser le système par des température extrêmes, soit inférieures à -20 °C (-4 °F) ou supérieures à 70 °C (158 °F).

Ne tentez pas de mettre le système en fonction en conditions d'humidité extrêmes (moins de 10 % ou plus de 75 %).

⚠MISE EN GARDE

- **N'utilisez pas de solvants ni de solutions nettoyantes pour nettoyer le lecteur de vidéocassettes.**
- **N'appliquez pas une force excessive sur l'écran d'affichage.**
- **Évitez de toucher ou d'égratigner l'écran d'affichage, car vous risquez de le salir ou de l'endommager.**


LHA0049

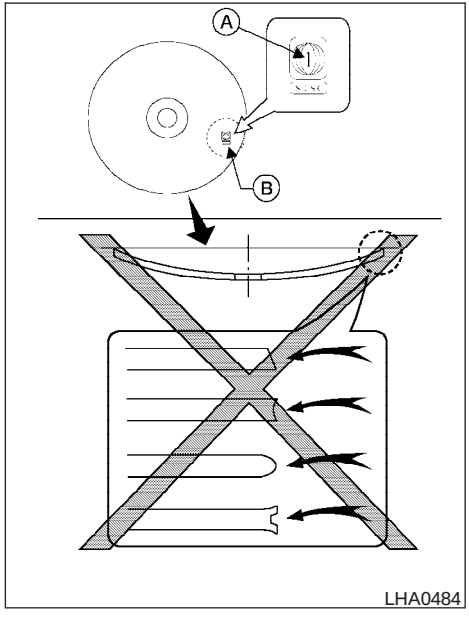
MANIPULATION DE VOS DISQUES DVD

⚠MISE EN GARDE

- **Tenez un DVD par ses rebords. Ne touchez jamais la surface du disque.**
- **Pour nettoyer un disque, essuyez sa surface avec un chiffon propre et doux, en allant du centre vers le rebord extérieur du disque. N'essuyez pas le disque avec un mouvement circulaire.**

- **N’utilisez aucun produit de nettoyage pour disque conventionnel, benzine, diluant ou alcool à usage industriel.**
- **Un disque neuf peut présenter des rebords intérieur et extérieur irréguliers. Vous pouvez éliminer ces irrégularités en passant le côté d’un stylo ou d’un crayon le long des rebords intérieur et extérieur du disque, tel qu’illustré.**
- **Ne tentez jamais d’utiliser un DVD fissuré, déformé ou réparé à l’aide d’un adhésif. Sinon, vous pourriez endommager l’appareil.**

- Manipulez les DVD avec soin pour éviter de les souiller ou de les abîmer. Dans le cas contraire, les signaux pourraient être lus de façon incorrecte.
- Évitez d’écrire, de dessiner ou d’apposer quoi que ce soit sur les faces du DVD.
- N’exposez pas le DVD à la lumière directe du soleil, à la chaleur ou à l’humidité.
- Lorsqu’ils ne sont pas utilisés, gardez toujours les disques dans leur boîtier de rangement.
- N’apposez pas d’étiquette et n’écrivez pas sur les surfaces du DVD.



Précautions au sujet de l’utilisation du lecteur DVD

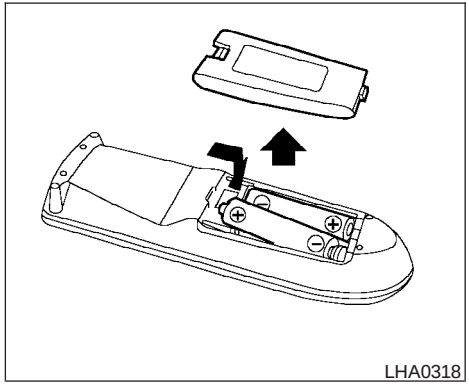
N’utilisez pas les DVD suivants car ils pourraient nuire au fonctionnement du lecteur DVD :

- **les disques de 8 cm (3,1 po) avec un adaptateur;**
- **les DVD avec un code de région autre que « 1 »; le code de région Ⓐ est affiché dans un petit symbole imprimé sur le dessus du DVD Ⓑ;**
- **les DVD qui ne sont pas ronds;**
- **les DVD portant une étiquette en papier;**
- **les DVD déformés, rayés ou dont les rebords ne sont pas réguliers;**
- **les DVD inscriptibles (DVD+R);**
- **les DVD réinscriptibles (DVD+RW).**

Si un DVD portant une étiquette en papier se bloque dans le lecteur, vous pourrez peut-être réinitialiser le lecteur et éjecter le disque bloqué comme suit :

1. **Enregistrez les présélections des stations.**
2. **Débranchez la borne négative de la batterie pendant cinq minutes.**
3. **Rebranchez la borne négative de la batterie.**

4. **Vérifiez si le DVD bloqué a été éjecté. Sinon, tentez d'éjecter le DVD en appuyant sur la touche d'éjection.**
5. **Consultez votre concessionnaire NISSAN si le disque ne peut être éjecté.**
6. **Reprogrammez les présélections des stations.**

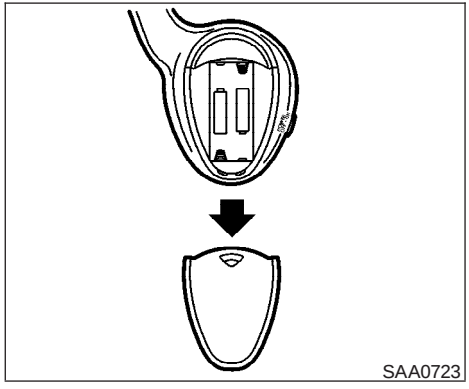

LHA0318

Remplacement des piles de la télécommande et des écouteurs

Remplacez les piles comme suit :

1. Ouvrez le couvercle.
2. Remplacez les piles.
   - Piles de type AA (télécommande)
   - Piles de type AAA (écouteurs)

Assurez-vous que les symboles ⊕ et ⊖ qui figurent aux extrémités des piles correspondent bien à ceux indiqués à l'intérieur du compartiment des piles.


SAA0723

3. Refermez solidement le couvercle.

Si les piles sont retirées pour une autre raison qu'un remplacement, refermez solidement le couvercle.

- Si vous prévoyez de ne pas utiliser la télécommande pendant un certain temps, retirez-en les piles.
- Il est nécessaire de remplacer les piles de la télécommande lorsque son fonctionnement n'est possible que si elle est très rapprochée du lecteur DVD ou lorsqu'elle ne fonctionne plus.

TÉLÉPHONE DE VOITURE OU RADIO BP

- Attention de ne pas toucher les bornes des piles.
- Les piles mises au rebut de façon inadéquate peuvent nuire à l'environnement. Consultez toujours les règlements en vigueur dans votre localité concernant l'élimination des piles.
- Au moment de changer les piles, prenez garde de ne pas exposer la télécommande ou les écouteurs à la poussière ou à l'huile.

Avis de la FCC :

Toute modification non approuvée par la partie responsable de la conformité peut annuler le droit d'utiliser ce dispositif. Ce dispositif est conforme à l'article 15 des règlements de la FCC et au règlement RSS-210 d'Industrie Canada. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) Ce dispositif ne doit causer aucune interférence nuisible, et (2) ce dispositif doit pouvoir accepter toutes les interférences, y compris celles qui pourraient l'activer de façon inopinée.

Si vous installez un poste de bande publique, un radio-amateur ou un téléphone pour voiture dans votre véhicule NISSAN, respectez les précautions suivantes pour prévenir toute interférence avec le circuit de commande du moteur et les autres composants électroniques.

⚠AVERTISSEMENT

- **La conduite d'un véhicule exige toute l'attention du conducteur. Ce dernier ne devrait donc pas utiliser son téléphone cellulaire lorsqu'il est au volant. Les lois de certaines régions interdisent l'utilisation d'un téléphone cellulaire en conduisant.**
- **Si vous devez téléphoner en conduisant, il est vivement recommandé d'utiliser le mode « mains libres » de votre téléphone cellulaire (selon l'équipement du véhicule). Faites preuve d'une grande prudence en tout temps et concentrez-vous sur la conduite du véhicule.**
- **Si vous tenez une conversation pendant que vous conduisez et si vous avez besoin de prendre des notes, quittez la route et arrêtez votre véhicule dans un lieu sûr avant de le faire.**

⚠MISE EN GARDE

- **L'antenne doit être placée aussi loin que possible des modules de commande du moteur.**
- **Assurez-vous qu'il y a au moins 20 cm (8 po) entre le fil de l'antenne et les faisceaux du dispositif de commande électronique. Faites passer le fil de l'antenne loin de tout faisceau.**
- **Procédez au réglage du rapport d'onde stationnaire de l'antenne conformément aux directives du fabricant.**
- **Branchez le fil de masse du châssis de radio BP à la carrosserie.**
- **Pour obtenir de plus amples renseignements à ce sujet, consultez un concessionnaire NISSAN.**

- **Ne mettez pas à la masse les accessoires en les branchant directement à la cosse de la batterie. Vous court-circuiteriez ainsi le dispositif de commande à variation de tension et la batterie pourrait ne pas se charger complètement. Consultez la section « Dispositif de commande à variation de tension » du chapitre « Entretien et interventions du propriétaire » plus loin dans ce manuel.**
- **Pour ne pas décharger la batterie, utilisez les accessoires lorsque le moteur tourne.**

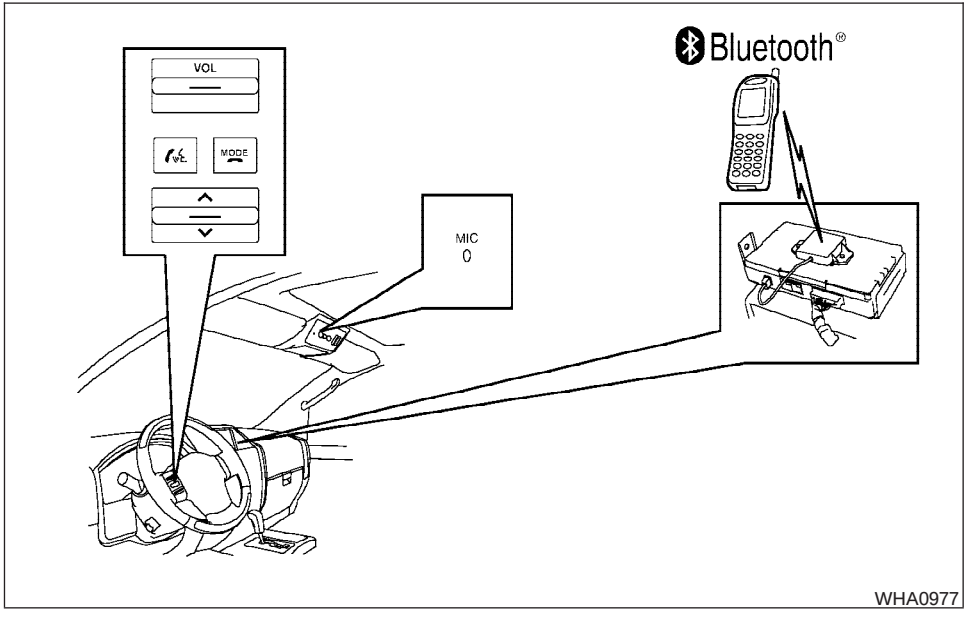
SYSTÈME TÉLÉPHONIQUE MAINS LIBRES BLUETOOTH[MD] AVEC SYSTÈME DE NAVIGATION (selon l'équipement du véhicule)

⚠ AVERTISSEMENT

- **Immobilisez votre véhicule en un endroit sûr avant d'utiliser un téléphone. Si vous utilisez un téléphone en conduisant, exercez en tout temps une grande prudence pour consacrer toute votre attention à la conduite du véhicule.**
- **Si vous ne pouvez pas consacrer toute votre attention à la conduite du véhicule lors d'une conversation téléphonique, garez-vous en bordure de la route en lieu sûr.**

⚠ MISE EN GARDE

Démarrez le moteur avant d'utiliser un téléphone pour éviter de décharger la batterie.



Votre véhicule NISSAN est doté d'un système téléphonique mains libres Bluetooth[MD]. Si vous possédez un téléphone cellulaire compatible Bluetooth[MD], vous pouvez configurer la connexion sans fil entre votre téléphone cellulaire et le module téléphonique du véhicule. Grâce à la technologie sans fil Bluetooth[MD], vous pouvez établir ou recevoir des appels téléphoniques mains libres dans le véhicule au moyen de votre téléphone cellulaire.

Lorsque votre téléphone cellulaire est associé au module téléphonique du véhicule, aucune autre connexion n'est nécessaire. Votre téléphone est automatiquement connecté au module téléphonique du véhicule lorsque le contacteur d'allumage est tourné à la position ON si le téléphone cellulaire associé est sous tension et transporté dans le véhicule.

Vous pouvez enregistrer jusqu'à cinq différents téléphones cellulaires compatibles Bluetooth[MD] dans le module téléphonique du véhicule. Vous ne pouvez toutefois parler que sur un seul téléphone cellulaire à la fois.

Le système de reconnaissance vocale NISSAN prend en charge le système téléphonique de façon que vous puissiez composer un numéro de téléphone par commande vocale. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Système de reconnaissance vocale NISSAN » plus loin dans ce chapitre.

Avant d'utiliser le système téléphonique mains libres Bluetooth[MD], lisez les notes ci-après.

- Configurez la connexion sans fil entre un téléphone cellulaire et le module téléphonique du véhicule avant d'utiliser le téléphone mains libres.
- Certains téléphones cellulaires compatibles Bluetooth[MD] peuvent ne pas être reconnus par le module téléphonique du véhicule. Consultez la liste des téléphones recommandés à l'adresse suivante : www.nissanusa.com/bluetooth.

- Vous ne pourrez pas utiliser un téléphone mains libres dans les conditions suivantes :
  - Votre véhicule se trouve hors de la zone de service de votre téléphone cellulaire.
  - Votre véhicule se trouve dans une région où la réception des signaux du réseau cellulaire est difficile, comme dans un tunnel, un stationnement souterrain, près d'un grand immeuble ou dans une région montagneuse.
  - Votre téléphone cellulaire est verrouillé pour en prévenir l'utilisation non autorisée.
- Lorsque l'état des ondes radioélectriques n'est pas idéale ou lorsque le bruit ambiant est trop élevé, il peut être difficile d'entendre la voix de l'autre personne pendant un appel.
- Immédiatement après que le contacteur d'allumage est enfoncé à la position ON, ou que le DVD-ROM est inséré dans le système de navigation, il est possible que la réception d'un appel ne puisse se faire qu'après un certain délai.
- Ne placez pas le téléphone cellulaire dans une région entourée de métal ou loin du module téléphonique du véhicule pour préserver la qualité de la tonalité et prévenir les interruptions de la connexion sans fil.
- Lorsqu'un téléphone cellulaire est relié au moyen de la connexion sans fil Bluetooth[MD], l'alimentation de la batterie du téléphone cellulaire peut se décharger plus rapidement que d'habitude. Le système téléphonique mains libres Bluetooth[MD] de votre véhicule n'est pas conçu pour recharger les téléphones cellulaires.
- Si le téléphone mains libres semble fonctionner incorrectement, consultez la section « Guide de dépannage » plus loin dans ce chapitre. Vous pouvez aussi vous rendre sur le site www.nissanusa.com/bluetooth pour obtenir des renseignements relatifs au dépannage.
- Consultez le guide de l'utilisateur du téléphone cellulaire au sujet des frais, de l'antenne, du boîtier du téléphone cellulaire, etc.
- La force du signal indiquée à l'écran ne correspondra pas à celle qui s'affiche sur les écrans de certains téléphones cellulaires.

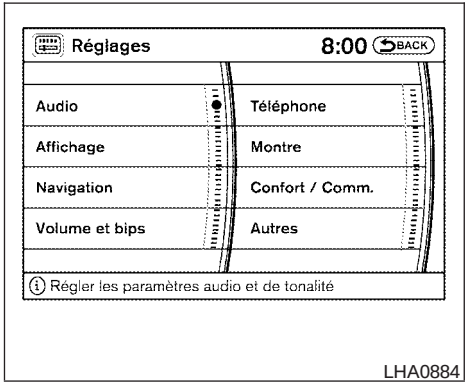
Ce dispositif est conforme à l'article 15 des règlements de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) Ce dispositif ne doit causer aucune interférence nuisible, et (2) ce dispositif doit accepter toutes les interférences, y compris celles qui pourraient l'activer de façon inopinée.

Énoncé de la FCC au sujet de l'exposition au rayonnement :

Ce dispositif est conforme aux limites d'exposition au rayonnement de la FCC énoncées pour un environnement non contrôlé. Ce dispositif doit être installé et utilisé en maintenant une distance minimale de 20 cm (8 po) entre la source d'émission et votre corps. Cet émetteur ne doit pas être placé au même endroit qu'une autre antenne ou un autre émetteur ni fonctionner de concert avec ces appareils.

COMMANDES VOCALES

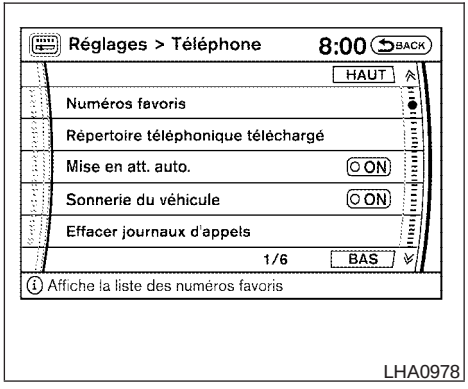
Vous pouvez vous servir de commandes vocales pour appeler diverses fonctions de votre système téléphonique mains libres Bluetooth[MD] au moyen du système de reconnaissance vocale NISSAN. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Système de reconnaissance vocale NISSAN » plus loin dans ce chapitre.



LHA0884

PROCESSUS D'ASSOCIATION

1. Appuyez sur le bouton SETTING (réglage), sélectionnez la touche « Téléphone » à l'aide du sélecteur NISSAN, puis appuyez sur le bouton ENTER (entrer).
2. Défilez jusqu'au bas de la liste et sélectionnez la touche « Options Bluetooth », puis appuyez sur le bouton ENTER (entrer).

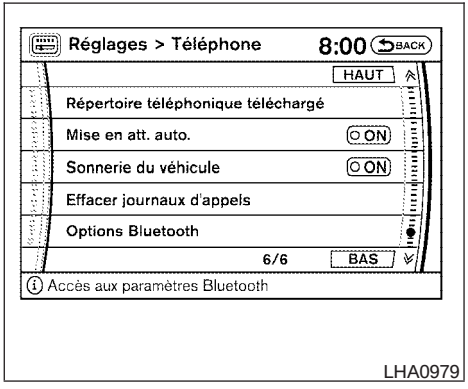


LHA0978

3. Sélectionnez la touche « Enregistrer un téléphone Bluetooth » et appuyez sur le bouton ENTER (entrer), puis sélectionnez une des touches « Vide (ajouter nouveau) » et appuyez sur le bouton ENTER (entrer).

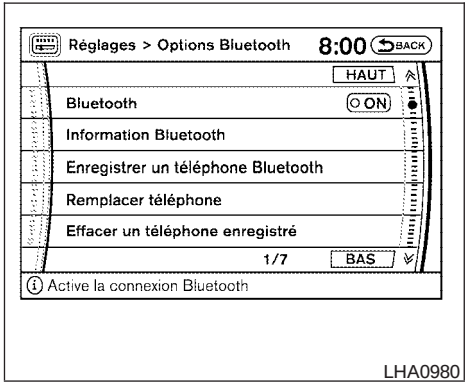
NOTA :

S'il s'agit de la première association d'un téléphone, vous pouvez accéder à la liste d'association des téléphones en appuyant sur le bouton PHONE (téléphone) à deux reprises.

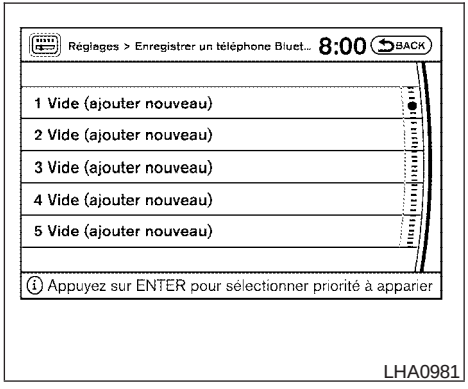


LHA0979

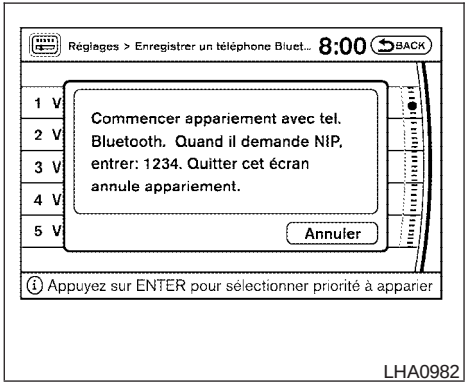
4. Lorsqu'un code NIP s'affiche à l'écran, utilisez le téléphone cellulaire compatible Bluetooth[MD] pour entrer ce code NIP. Le processus d'association du téléphone cellulaire varie en fonction des fabricants de téléphones cellulaires. Consultez le guide de l'utilisateur du téléphone cellulaire pour obtenir de plus amples renseignements.
5. Lorsque l'association du téléphone est terminée, l'écran revient à l'affichage de réglage Bluetooth[MD].



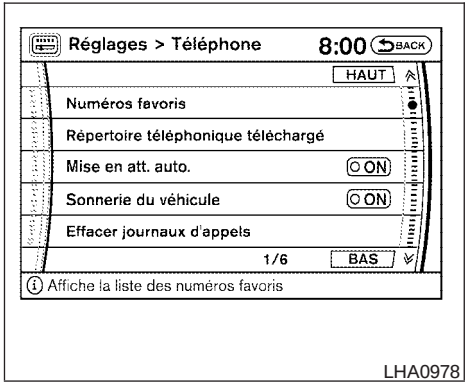
LHA0980


Réglages > Enregistrer un téléphone Bluet...
8:00
BACK
1 Vide (ajouter nouveau)
2 Vide (ajouter nouveau)
3 Vide (ajouter nouveau)
4 Vide (ajouter nouveau)
5 Vide (ajouter nouveau)
Appuyez sur ENTER pour sélectionner priorité à apparier

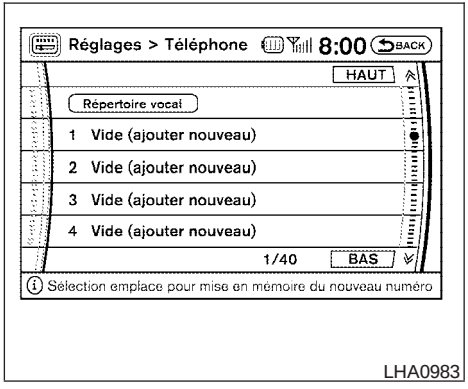
LHA0981


Réglages > Enregistrer un téléphone Bluet...
8:00
BACK
Commencer appariement avec tel. Bluetooth. Quand il demande NIP, entrer: 1234. Quitter cet écran annule appariement.
Annuler
Appuyez sur ENTER pour sélectionner priorité à apparier

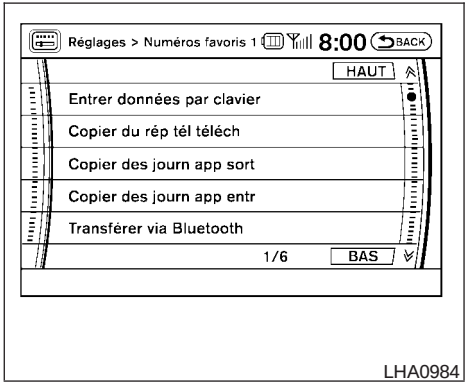
LHA0982



LHA0978



LHA0983

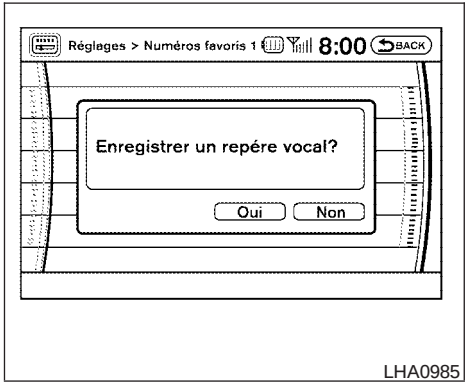


LHA0984

RÉPERTOIRE

Jusqu'à 40 numéros de téléphone peuvent être enregistrés dans le répertoire.

1. Appuyez sur le bouton SETTING (réglage), sélectionnez la touche « Téléphone », puis appuyez sur le bouton ENTER (entrer).
2. Sélectionnez la touche « Numéros favoris », puis appuyez sur le bouton ENTER (entrer).
3. Sélectionnez une des touches « Vide (ajouter nouveau) » dans la liste de noms du répertoire, puis appuyez sur le bouton ENTER (entrer).
4. Sélectionnez la touche « Transférer via Bluetooth » pour transférer une entrée du répertoire de votre téléphone cellulaire au répertoire de votre véhicule.
5. Utilisez votre téléphone cellulaire pour transférer le nom d'une personne et son numéro de téléphone depuis la mémoire de votre téléphone cellulaire. Le processus de transfert de mémoire du téléphone cellulaire varie en fonction des fabricants de téléphones cellulaires. Consultez le guide de l'utilisateur du téléphone cellulaire pour obtenir de plus amples renseignements.



6. Au terme du téléchargement dans le répertoire, le système demande si vous souhaitez ajouter une étiquette vocale. L'écran Repère vocal est affiché.

   Si vous voulez ajouter une étiquette vocale, sélectionnez la touche « Oui », puis appuyez sur le bouton ENTER (entrer). Par exemple, si le nom de la personne est David, dites « David » lorsque l'écran d'enregistrement d'étiquettes vocales est affiché. L'étiquette vocale « David » sera enregistrée dans le répertoire téléphonique. L'étiquetage vocal est une fonction très utile prise en charge par le système de reconnaissance vocale. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Système de reconnaissance vocale NISSAN » plus loin dans ce chapitre.

7. Lorsque le transfert du répertoire téléphonique est terminé, l'écran revient à la liste de noms du répertoire téléphonique.

Il y a diverses façons d'entrer un numéro de téléphone. Sélectionnez une des options suivantes au lieu de la touche « Transférer via Bluetooth » mentionnée à l'étape 4 ci-dessus.

Entrer données par clavier :
Entrez le nom et le numéro de téléphone manuellement au moyen du clavier affiché à l'écran. Pour obtenir de plus amples renseignements sur l'utilisation de l'écran tactile, consultez la section « Utilisation de l'écran tactile » ci-dessus dans ce chapitre.

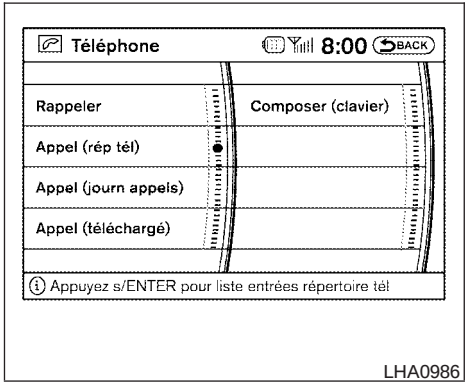
Copier du répertoire téléphonique téléchargé :
Copiez un répertoire à partir du téléphone cellulaire Bluetooth[MD]. La disponibilité de cette fonction dépend du téléphone cellulaire. La méthode de copie à partir du téléphone cellulaire varie aussi en fonction de chaque téléphone cellulaire. Consultez le guide de l'utilisateur du téléphone cellulaire pour obtenir de plus amples renseignements.

Copier des journaux appels sortants :
Stockez le nom et le numéro de téléphone à partir de la liste des appels sortants.

Copier des journaux appels entrants :
Stockez le nom et le numéro de téléphone à partir de la liste des appels entrants.

Transférer via Bluetooth :
Transférez un contact à partir d'un téléphone cellulaire Bluetooth[MD]. La disponibilité de cette fonction dépend du téléphone cellulaire. La méthode de transfert à partir du téléphone cellulaire varie aussi en fonction de chaque téléphone cellulaire. Consultez le guide de l'utilisateur du téléphone cellulaire pour obtenir de plus amples renseignements.

Effacer :
Effacez un contact qui est enregistré dans le répertoire.



LHA0986

FAIRE UN APPEL

Pour faire un appel, observez la procédure décrite ci-après.

1. Appuyez sur le bouton PHONE (téléphone) au tableau de bord.
2. Sélectionnez la touche « Appel (rép. tél.) ».
3. Sélectionnez une des touches de personne transférée à partir de la liste. Le numéro de téléphone est composé.
4. Une fois l'appel terminé, observez la procédure décrite ci-après.

a. Sélectionnez la touche « Raccrocher ».

b. Maintenez le bouton du téléphone MODE situé sur le volant enfoncé.

c. Appuyez sur le bouton PHONE (téléphone) au tableau de bord.

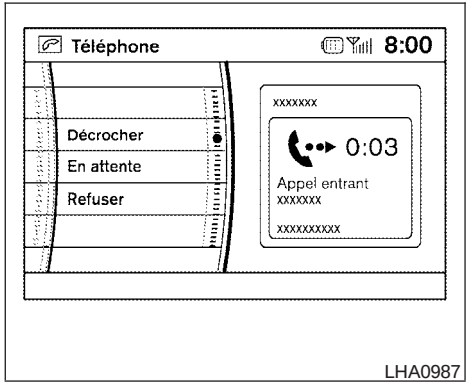
Il y a diverses façons de placer un appel. Sélectionnez une des options suivantes au lieu de sélectionner la touche « Appel (Rép. tél.) » mentionnée à l'étape 2 ci-dessus.

Rappeler :
Composez de nouveau le numéro de téléphone précédent.

Appel (journaux appel) :
Sélectionnez le nom ou le numéro de téléphone dans le registre des appels entrants ou des appels sortants.

Appel (téléchargé) :
Sélectionnez le nom ou le numéro de téléphone dans la liste des appels téléchargés.

Composer (clavier) :
Entrez manuellement le numéro de téléphone au moyen du clavier affiché à l'écran. Pour obtenir de plus amples renseignements sur l'utilisation de l'écran tactile, consultez la section « Utilisation de l'écran tactile » ci-dessus dans ce chapitre.



LHA0987

RÉCEPTION D'UN APPEL

Lorsque le téléphone sonne, l'affichage passe en mode de téléphone. Pour recevoir un appel, suivez une des étapes décrites ci-dessous.

a. Sélectionnez la touche « Décrocher » à l'écran.

b. Appuyez sur le bouton PHONE (téléphone) au tableau de bord.

c. Appuyez sur le bouton du téléphone situé sur le volant.

Il y a diverses façons de recevoir un appel. Sélectionnez une des options affichées à l'écran.

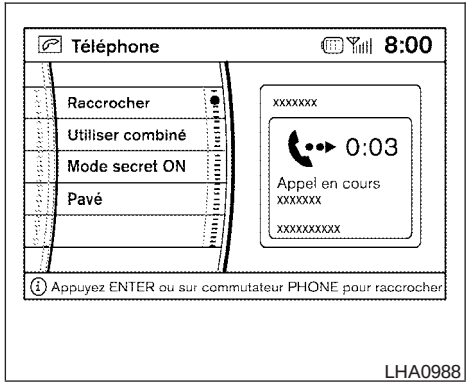
Décrocher :
Acceptez l'appel entrant et répondez.

En attente :
Mettez un appel entrant en attente.

Refuser :
Refusez un appel entrant.

Pour mettre fin à un appel, observez l'une des méthodes décrites ci-après.

a. Sélectionnez la touche « Refuser » à l'écran.
b. Appuyez sur le bouton PHONE (téléphone) au tableau de bord.
c. Maintenez le bouton du téléphone MODE situé sur le volant enfoncé.



PENDANT UN APPEL

Plusieurs options vous sont offertes au cours d'un appel. Sélectionnez une des options affichées à l'écran au besoin.

Raccrocher :
Terminez l'appel.

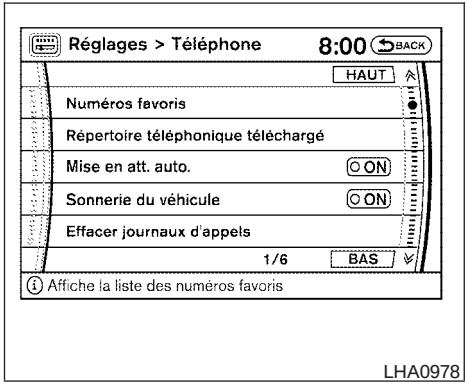
Utiliser combiné :
Transférez l'appel à votre téléphone cellulaire.

Mode secret ON :
Mettez votre voix en sourdine.

Composer (clavier) :
Affiche un clavier pour entrer des chiffres au besoin. Par exemple, entrez votre NIP pour le service de courrier vocal.

Mode secret OFF :
Cette touche s'affiche après avoir sélectionné la touche « Mode secret ON ». Cette touche permet d'annuler l'option de sourdine.

Pour régler le volume de la voix de votre interlocuteur, appuyez sur le bouton de volume situé sur le volant ou tournez le bouton de commande de volume de la planche de bord pendant votre conversation téléphonique. Ce réglage est également disponible en mode SETTING (réglage).



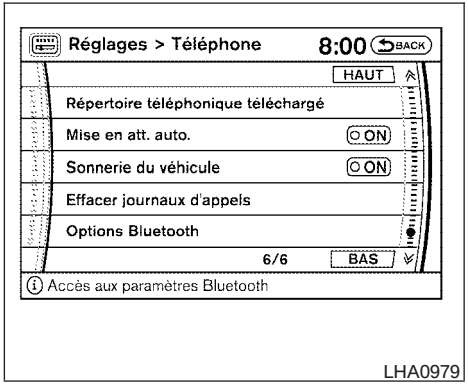
LHA0978

RÉGLAGE DU TÉLÉPHONE

Pour configurer le système téléphonique mains libres en fonction de vos préférences, appuyez sur le bouton SETTING (réglage), puis sélectionnez la touche « Téléphone » à l'écran.

Numéros favoris :
Consultez la section « Répertoire » ci-dessus dans ce chapitre pour ajouter, modifier et supprimer un contact.

Répertoire téléphonique téléchargé :
Consultez l'information suivante pour chaque option.



LHA0979

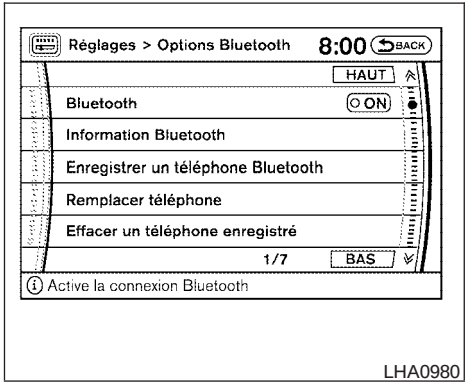
- **Télécharger toutes les entrées :**
  Transférez toutes les entrées du répertoire téléphonique de votre téléphone cellulaire à celui de votre véhicule. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Transfert du répertoire téléphonique » ci-dessus dans ce chapitre.
- **Supprimer le répertoire téléphonique téléchargé :**
  Supprimez toutes les entrées du répertoire téléphonique transféré.
- **Supprimer une entrée du répertoire téléphonique téléchargé :**
  Supprimez une seule entrée du répertoire téléphonique transféré. Sélectionnez la touche portant la lettre correspondante, puis sélectionnez la touche indiquant le nom de l'entrée que vous souhaitez supprimer. Sélectionnez la touche « Oui » pour supprimer l'entrée.

Mise en attente automatique :
Si vous sélectionnez cette option, un appel entrant sera automatiquement mis en attente après plusieurs sonneries.

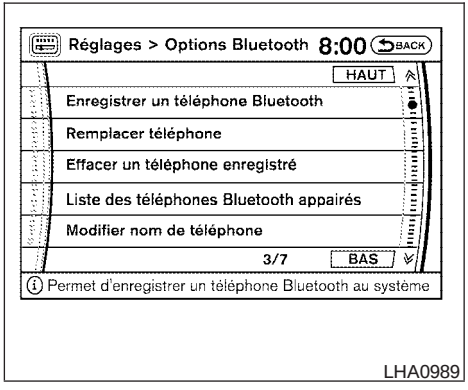
Sonnerie du véhicule :
Si vous sélectionnez cette option, une sonnerie spécifique et différente de celle de votre téléphone cellulaire retentira à la réception d'un appel.

Effacer journaux d'appels :
Supprimez le registre de tous les appels sortants et entrants de la liste.

Options Bluetooth :
Consultez l'information suivante pour chaque option.



LHA0980



LHA0989

- **Bluetooth :**
  Si vous désactivez cette option, la connexion entre le téléphone cellulaire et le module téléphonique de votre véhicule sera annulée.
- **Information Bluetooth :**
  Consultez l'information concernant le nom du dispositif, le nom du véhicule, l'adresse du support d'information, le NIP du dispositif et l'état de la connexion.
- **Enregistrer un téléphone Bluetooth :**
  Consultez la section « Processus d'association » dans ce chapitre.
- **Remplacer téléphone :**
  Si vous utilisez plusieurs téléphones enregistrés dans le système, vous pouvez changer la priorité des téléphones affichés sur la liste.
- **Effacer un téléphone enregistré :**
  Supprimez un téléphone cellulaire enregistré de la liste des téléphones associés.
- **Liste des téléphones Bluetooth appairés :**
  Jusqu'à cinq téléphones cellulaires enregistrés peuvent être affichés dans la liste.
- **Modifier nom de téléphone :**
  Sélectionnez cette touche pour accéder à un écran d'entrée de caractères qui permet de modifier le nom affiché pour votre téléphone.

SYSTÈME DE RECONNAISSANCE VOCALE NISSAN (selon l'équipement du véhicule)

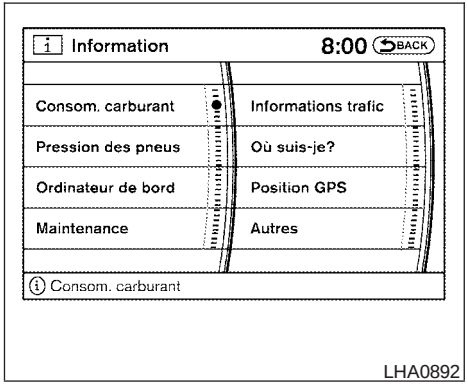
Le système de reconnaissance vocale NISSAN permet d'utiliser les systèmes de ce véhicule (écran, chaîne audio, système de chauffage et de climatisation, DVD, système téléphonique et système de navigation) en mode mains libres.

Pour utiliser le système de reconnaissance vocale NISSAN, appuyez sur le bouton situé sur le volant. Énoncez ensuite la commande que le système doit activer. La commande énoncée est captée par le microphone et l'action sera exécutée si la commande est reconnue par le système. Par la suite, le système de reconnaissance vocale NISSAN émet une réponse vocale et affiche un message à l'écran pour vous informer des résultats de la commande.

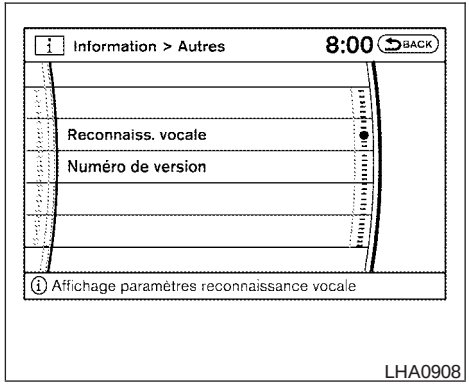
LISTE DES COMMANDES

Affichage de la liste des commandes

Si vous utilisez les commandes vocales pour la première fois ou si vous ne connaissez pas la commande appropriée, suivez les directives ci-dessous pour afficher la liste des commandes vocales et la liste des commandes d'aide.

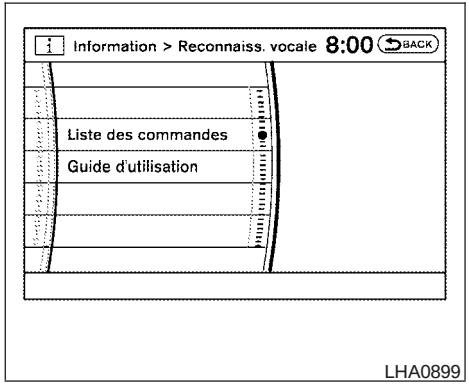


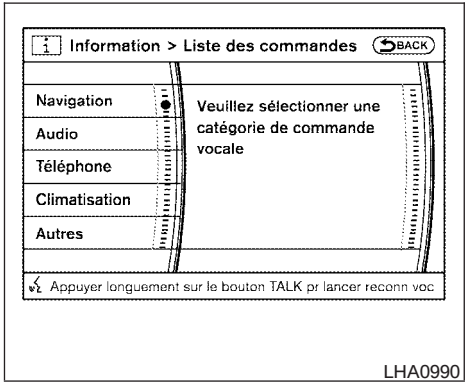
1. Appuyez sur le bouton INFO (information) au tableau de bord.
2. Sélectionnez la touche « Autres », puis la touche « Reconnaiss. vocale ».
3. Sélectionnez la touche « Liste des commandes ».
4. Sélectionnez une des touches de catégorie.
5. Sélectionnez la touche d'une option dans la catégorie; une liste des commandes est affichée.
6. Au besoin, faites défiler l'écran au moyen des touches « BAS » ou « HAUT » pour afficher la liste entière.



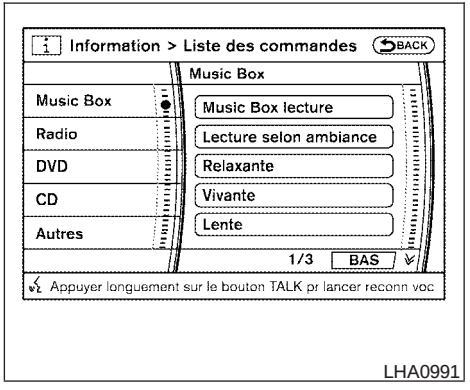
7. Appuyez sur le bouton BACK (précédent) pour revenir à l'écran précédent.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur l'utilisation de l'écran tactile, consultez la section « Utilisation de l'écran tactile » ci-dessus dans ce chapitre.

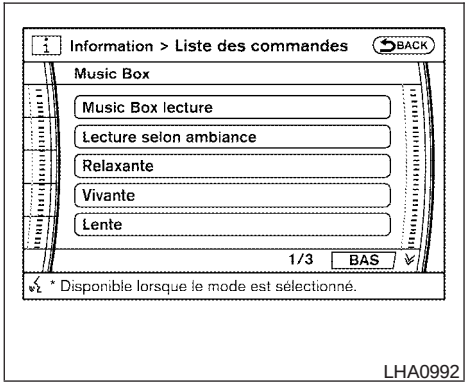




LHA0990



LHA0991



LHA0992

Liste des commandes d’aide

Aide sur la navigation :

Consultez le Manuel d’utilisation du système de navigation pour obtenir de plus amples renseignements.

Aide sur la chaîne audio :

- Chaîne Music Box

COMMANDE	ACTION
Music Box Play (Music Box en fonction)	Mise en fonction de la chaîne audio à lecteur de disque dur Music Box.
Play by Mood (lecture selon ambiance)	Lit la pièce musicale précisée qui correspond à votre humeur.
Relaxing Music (musique de détente)	Lit la musique de détente précisée.
Lively Music (musique entraînante)	Lit la musique entraînante précisée.
Slow Music (musique douce)	Lit la musique douce précisée.
Upbeat Music (musique rythmée)	Lit la musique rythmée précisée.
Play by Category (lecture par catégorie)	Lit la pièce musicale précisée dans la catégorie précisée.
My Favorites (mes favoris)	Lit votre pièce musicale préférée.
Hit Songs (succès)	Lit le succès précisé.
Kids' Songs (chansons pour enfants)	Lit la chanson pour enfants précisée.
Rarely Played (rarement lue)	Lit une pièce musicale rarement lue.
Music Box OFF (Music Box hors fonction)	Met Music Box hors fonction.

- Radio
  - Radio

COMMANDE	ACTION
Radio Play (mise en fonction de la radio)	Met la radio en fonction en sélectionnant la dernière station et la dernière bande syntonisées.
Radio AM	Syntonise la bande AM en sélectionnant la dernière station lue.
Radio FM	Syntonise la bande FM en sélectionnant la dernière station lue.
Tune (syntoniser) <87,7 à 107,9>	Syntonise la fréquence FM précisée.
Tune (syntoniser) <530 à 1710>	Syntonise la fréquence AM précisée.
Preset (présélection) <A à C> <1 à 6>	Passe directement à la présélection précisée dans le groupe de présélections.
Preset (présélection) <A à C>	Passe directement à la présélection précisée dans le groupe de présélections.
Preset (présélection) <1 à 6>	Passe directement au groupe de présélections précisé.
Radio OFF (radio hors fonction)	Mise hors fonction de la radio.
Radio Menu (menu de la radio)	Affiche le menu de la radio.

– Satellite (selon l’équipement du véhicule)

COMMANDE	ACTION
Satellite Radio (radio satellite)	Met la radio satellite en fonction en sélectionnant la dernière station et la dernière bande syntonisées.
Satellite Radio Channel (chaîne de la radio satellite) <1 à 255>	Syntonise la fréquence satellite précisée.
Preset (présélection) <A à C> <1 à 6>	Passe directement à la présélection précisée dans le groupe de présélections.
Preset (présélection) <A à C>	Passe directement à la présélection précisée dans le groupe de présélections.
Preset (présélection) <1 à 6>	Passe directement au groupe de présélections précisé.
Radio OFF (radio hors fonction)	Mise hors fonction de la radio.
Radio Menu (menu de la radio)	Affiche le menu de la radio.

- DVD (selon l'équipement du véhicule)

NOTA :

Les commandes du DVD sont disponibles lorsqu'un DVD est en cours de lecture.

COMMANDE	ACTION
DVD Play (lecture du DVD)	Met le lecteur DVD en fonction, sélectionne la dernière piste lue.
DVD Stop (arrêt du DVD)	Arrête la lecture du DVD.
Track (piste) <1 à 99>	Passe à la piste précisée du DVD.
Chapter (chapitre) <1 à 999>	Passe au chapitre précisé du DVD.
Title (titre) <1 à 99>	Passe au titre précisé du DVD.
Title (titre) <1 à 99> Chapter (chapitre) <1 to 999>	Passe au titre du DVD précisé au chapitre précisé.
Group (groupe) <1 à 9>	Passe au groupe précisé du DVD.
Group (groupe) <1 à 9> Play Track (lire la piste) <1 à 99>	Passe au groupe du DVD précisé à la piste précisée.
Menu Skip (saut des menus) :	Les menus du DVD sont automatiquement configurés et le contenu est directement lu.
Menu Skip OFF (annulation du saut des menus)	Annule le saut des menus.
DVD OFF (DVD hors fonction)	Met le lecteur DVD hors fonction.
DVD Menu (menu du DVD)	Passe au menu précisé du DVD.

- CD (lecteur de disques compacts)

COMMANDE	ACTION
CD Play (lecture du CD)	Entame la lecture d'un CD.
Track (piste) <1 à 512>	Passe à la piste précisée.
Folder (dossier) <1 à 255>	Sélectionne le dossier MP3 précisé et lit le premier fichier.
Folder (dossier) <1 à 255> Track (piste) <1 à 512>	Passe à la piste précisée dans le dossier MP3 précisé.
CD OFF (arrêt du CD)	Arrête la lecture du CD.
CD Text (texte du CD)	Affiche les données au sujet de la piste en cours de lecture.
CD Menu (menu du CD)	Affiche le menu du CD.

- Others (autres)
  - Chaîne audio

COMMANDE	ACTION
Audio Play (mise en fonction de la chaîne audio)	Met la chaîne audio en fonction.
Audio OFF (mise hors fonction de la chaîne audio)	Met la chaîne audio hors fonction.

– CF (Compact Flash)

COMMANDE	ACTION
Compact Flash Play (lecture Compact Flash)	Entame la lecture des fichiers enregistrés sur la carte CompactFlash[MC].
Piste <1 à 512>	Passe à la piste précisée.
Folder (dossier) <1 à 255>	Sélectionne le dossier précisé de la carte CompactFlash[MC] et lit le premier fichier.
Folder (dossier) <1 à 255> Track (piste) <1 à 512>	Passe à la piste précisée du dossier précisé de la carte CompactFlash[MC].
Compact Flash OFF (Compact Flash hors fonction)	Arrête la lecture de la carte CompactFlash[MC].
Compact Flash Text (texte Compact Flash)	Affiche les données au sujet du fichier en cours de lecture.
Compact Flash Menu (menu Compact Flash)	Affiche le menu de la carte CompactFlash[MC].

Aide sur le téléphone :

COMMANDE	ACTION
Phone Redial (recomposition)	Recompose le dernier numéro de téléphone composé.
Phone Dial (composer)	Compose le numéro de téléphone mentionné dans la commande.
Phone Dial (composer) <numéro de téléphone>	Compose le numéro de téléphone mentionné dans la commande. Énoncez le numéro de téléphone sans marquer de pause. Le numéro se compose automatiquement.
Phonebook (répertoire)	Affiche la première page de la liste du répertoire.
Phonebook (répertoire) <étiquette vocale>	Compose le numéro de téléphone enregistré dans l'étiquette vocale précisée.
Outgoing Calls (appels sortants)	Affiche l'historique des appels sortants (1 à 5).
Incoming Calls (appels entrants)	Affiche l'historique des appels entrants (1 à 5).
Phone Select (sélection de téléphone)	Sélectionne un autre téléphone cellulaire enregistré dans le système.
Play Phonebook (lecture du répertoire)	Lit les étiquettes vocales enregistrées dans le système.

Aide sur la commande de climatisation :

COMMANDE	ACTION
Climate Control (commande de climatisation)	Met la commande de climatisation en fonction en mode automatique.
Climate Control OFF (mise hors fonction de la commande de climatisation)	Met la commande de climatisation hors fonction.
Temperature (température) <60 à 90> ou <18 à 32 °C>	Règle la température de la commande de climatisation à la valeur énoncée dans la commande.
Driver Temperature (température côté conducteur) <60 à 90> ou <18 à 32 °C>	Règle la température du côté conducteur à la valeur énoncée dans la commande.
Passenger Temperature (température côté passager) <60 à 90> ou <18 à 32 °C>	Règle la température du côté passager à la valeur énoncée dans la commande.

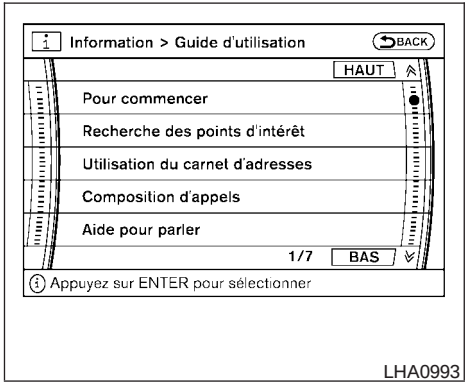
Aide sur les autres options :

- Véhicule

COMMANDE	ACTION
Fuel Economy (consommation de carburant)	Affiche l'écran d'économie de carburant.
Trip Computer (ordinateur de bord)	Affiche l'écran de l'ordinateur de bord.
Maintenance (entretien)	Affiche l'écran d'entretien.
Tire Pressure (pression des pneus)	Affiche l'écran de pression des pneus.
Status (état)	Affiche l'écran d'état.

- Help (aide)

COMMANDE	ACTION
Help (aide)	Affiche l'écran des options de la liste de commandes.

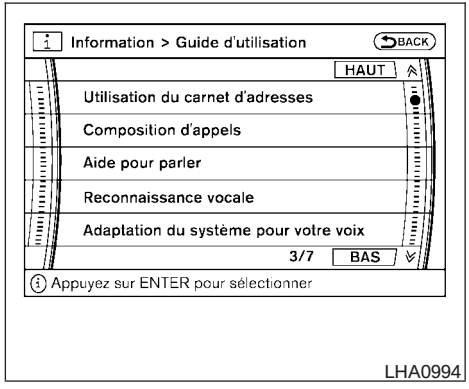


LHA0993

Affichage du guide de l'utilisateur

Vous pouvez confirmer comment utiliser les commandes vocales en affichant un guide de l'utilisateur simplifié ou en affichant des commandes vocales simulées.

1. Appuyez sur le bouton INFO (information) au tableau de bord.
2. Sélectionnez la touche « Autres », puis la touche « Reconnaiss. vocale »).
3. Sélectionnez la touche « Guide d'utilisation ».



LHA0994

Options disponibles :

- Pour commencer
  Affiche le guide de l'utilisateur simplifié qui décrit comment utiliser le système de reconnaissance vocale.
- Composition d'appels)
  Simule des commandes vocales pour établir un appel.
- Aide pour parler
  Affiche des conseils utiles pour prononcer correctement les commandes afin que le système les reconnaisse.
- Reconnaissance vocale
  Affiche la description des paramètres de reconnaissance vocale.
- Adaptation du système pour votre voix
  Simule un exemple d'adaptation du système à votre voix.

Pour les options « Utilisation du carnet d'adresses » et « Recherche des points d'intérêt », consultez le Manuel d'utilisation du système de navigation pour obtenir de plus amples renseignements.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur l'utilisation de l'écran tactile, consultez la section « Utilisation de l'écran tactile » ci-dessus dans ce chapitre.

UTILISATION DU DISPOSITIF

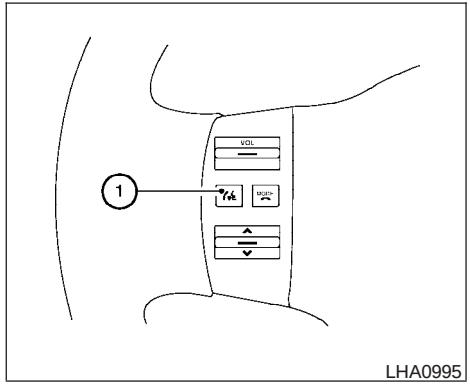
Initialisation

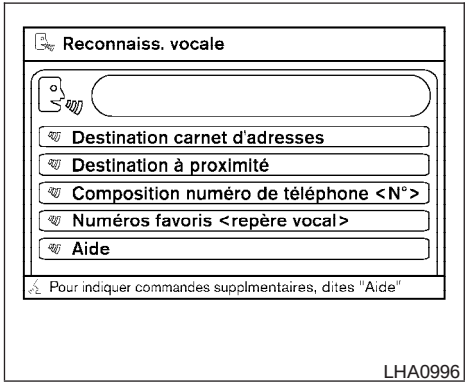
Lorsque le contacteur d'allumage est à la position ON, le système de reconnaissance vocale NISSAN est initialisé en quelques secondes. Le système est ensuite prêt à accepter les commandes vocales. Si vous appuyez sur le bouton avant la fin de l'initialisation, le système affichera « Phonetic data downloaded. Please wait. » (Données phonétiques téléchargées. Veuillez patienter.)

Conseils d'utilisation

Respectez les mesures suivantes pour optimiser le rendement du système de reconnaissance vocale NISSAN :

- Maintenez autant que possible le silence dans l'habitacle. Fermez les glaces pour éliminer les bruits ambiants (bruits de circulation, vibrations, etc.) qui peuvent empêcher le dispositif de reconnaître correctement les commandes vocales.
- Lorsque la commande de climatisation est en mode AUTO, la vitesse du ventilateur diminue automatiquement pour faciliter la reconnaissance.
- Attendez qu'une tonalité retentisse avant d'énoncer une commande. Autrement, la commande ne sera pas correctement reçue.
- Commencez à énoncer une commande moins de une seconde et demie après la tonalité.
- Parlez naturellement sans marquer une pause entre les mots.





Émission de commandes vocales

1. Appuyez sur la touche ⓘ.
2. Le système annonce : « Please say a command after a tone » (veuillez énoncer une commande après la tonalité).
3. Attendez que la tonalité retentisse et que l'icône de visage change avant d'énoncer une commande. Consultez la section « Liste des commandes d'aide » ci-dessus dans ce chapitre.
4. Le système confirme votre commande par une réponse vocale et l'affichage d'un message.

- Si une commande n'est pas reconnue, le système annonce « Please say again. » (énoncez la commande de nouveau). Répétez clairement la commande.
- Si vous souhaitez annuler une commande, maintenez le bouton ⓘ enfoncé pendant deux secondes lorsque le système répond. Le système annonce : « Voice cancelled » (commande vocale annulée).
- Pour régler le volume des messages du système, enfoncez les touches de commande de volume ^ ou ˇ du volant de direction lorsque le système émet un commentaire.

Conseils d'utilisation

- Aucune commande vocale n'est acceptée lorsque l'icône de visage est de couleur grise à l'écran.
- Si la commande n'est pas reconnue, le dispositif émet le message « Please say again » (énoncez la commande de nouveau). Répétez clairement la commande.
- Appuyez une fois sur le bouton BACK (précédent) pour revenir à l'écran précédent.
- Maintenez la touche MODE TALK (mode vocal) enfoncée pendant une seconde pour annuler la commande. Le message « Voice cancelled » (commande vocale annulée) est émis.
- Appuyez de nouveau sur la touche MODE TALK (mode vocal) pour interrompre l'opération. Appuyez de nouveau sur la touche MODE TALK (mode vocal) pour reprendre l'opération.
- Si vous voulez régler le volume des messages du système, enfoncez les touches de commande de volume ^ ou ˇ du volant ou utilisez le bouton de volume de la chaîne audio lorsque le dispositif énonce un message.

CARACTÉRISTIQUES DU SYSTÈME

Le système de reconnaissance vocale NISSAN peut activer les systèmes suivants :

- Navigation (selon l'équipement du véhicule)
- Chaîne audio (radio et CD)
- Système audiovisuel mobile DVD
- Téléphonique mains libres Bluetooth[MD]
- Commande de climatisation
- Systèmes du véhicule

Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le Manuel d'utilisation du système de navigation.

Chiffres

Il faut énoncer les chiffres d'une certaine façon pour que le système de reconnaissance vocale NISSAN les reconnaisse. Voici quelques exemples.

En général, vous pouvez dire « zero » (zéro) ou « oh » pour le « 0 ».

Radiofréquences :

Énoncez les radiofréquences comme suit :

- 930 kHz
  - « Tune nine thirty AM » (syntoniser neuf trente AM)
  - « Tune nine thirty » (syntoniser neuf trente)
- 1 000 kHz
  - « Tune one thousand » (syntoniser mille)
- 1 040 kHz
  - « Tune ten forty » (syntoniser dix quarante)
- 1 710 kHz
  - « Tune seventeen ten » (syntoniser dix-sept dix)
- 97,9 MHz
  - « Tune ninety seven point nine » (syntoniser quatre-vingt-dix-sept virgule neuf)
- 100,5 MHz
  - « Tune one hundred point five » (syntoniser cent virgule cinq)
- 101,1 MHz
  - « Tune one oh one point one FM » (syntoniser un oh un virgule un FM »

Températures (commande de climatisation) :

Énoncez les températures conformément aux exemples suivants :

- 74 °F
  - « Temperature seventy four » (température soixante-quatorze)
- 21,5 °C
  - « Temperature twenty one point five » (température vingt-et-un virgule cinq)
  - « Temperature twenty one and a half » (température vingt-et-un et demi)
- 19 °C
  - « Temperature nineteen point zero » (température dix-neuf virgule zéro)
  - « Temperature nineteen point oh » (température dix-neuf virgule oh »
  - « Temperature nineteen » (température dix-neuf)

Numéros de téléphone :

Énoncez les numéros de téléphone en fonction des exemples suivants :

- 1 800 662-6200
- dites « Dial » (composez) ou « Phone dial » (téléphone, composez) et le système répond « Please say the first group of numbers » (veuillez énoncer le premier groupe de nombres), puis dites :
  - « One eight oh oh six six two six two oh oh » (un huit oh oh six six deux six deux oh oh),
  - « One eight hundred six six two six two oh oh » (un huit cents six six deux six deux oh oh), ou
  - « One eight zero zero six six two six two oh oh » (un huit zéro zéro six six deux six deux oh oh).

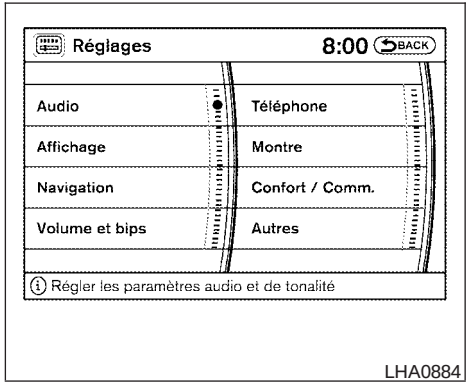
Remarque 1 : Pour obtenir de meilleurs résultats, énoncez les numéros de téléphone un chiffre à la fois.

Note 2 : Vous ne pouvez pas énoncer 555-6000 par « five five five six thousand » (cinq cinq cinq six milles).

Vocabulaire personnel (étiquettes vocales)

Le système de reconnaissance vocale NISSAN offre une fonction appelée « voicetags » (étiquetage vocal), qui peut être associée aux systèmes de téléphone et de navigation (selon l'équipement du véhicule). Vous pouvez enregistrer vocalement jusqu'à 40 étiquettes vocales dans le répertoire téléphonique (téléphone) et jusqu'à 20 emplacements dans le carnet d'adresses (système de navigation).

Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Système téléphonique mains libres Bluetooth[MD] » ci-dessus dans ce chapitre, et le Manuel d'utilisation du système de navigation (selon l'équipement du véhicule) pour l'enregistrement des « étiquettes vocales ».



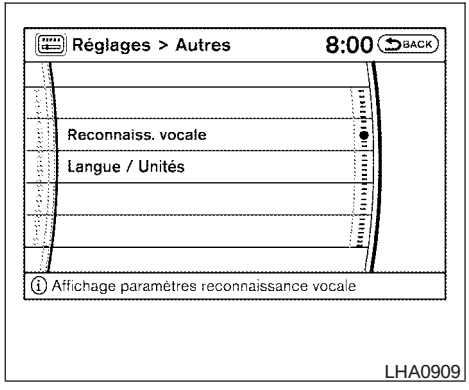
LHA0884

FONCTION D'APPRENTISSAGE DES COMMANDES VOCALES

Le système de reconnaissance vocale comporte une fonction d'apprentissage de la voix de l'utilisateur pour améliorer la reconnaissance. Le système peut mémoriser la voix de trois utilisateurs au maximum.

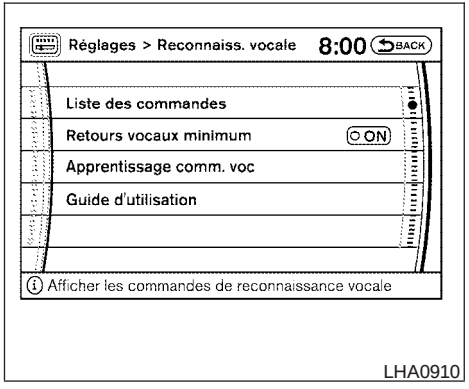
Utilisation de la fonction d'apprentissage de la voix de l'utilisateur

1. Appuyez sur le bouton SETTING (réglage) du tableau de bord, puis sélectionnez la touche « Autres » à l'écran.

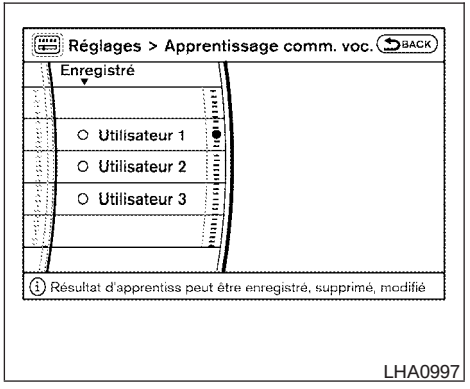


LHA0909

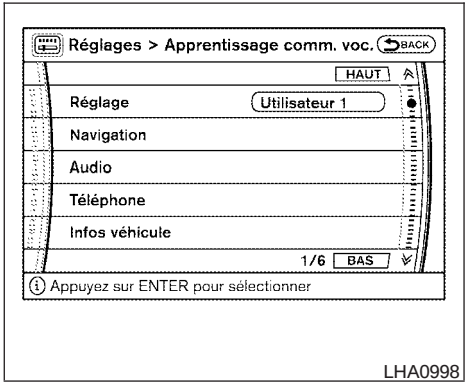
2. Sélectionnez la touche « Reconnaiss. vocale ».
3. Sélectionnez la touche « Apprentissage comm. voc. ».



LHA0910



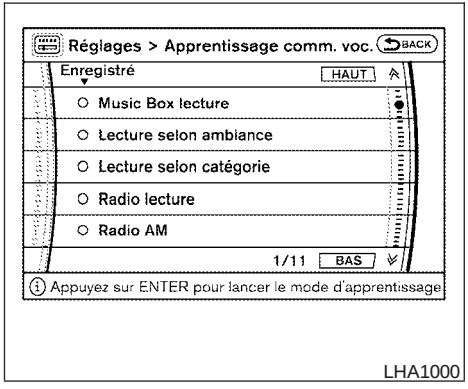
LHA0997



LHA0998

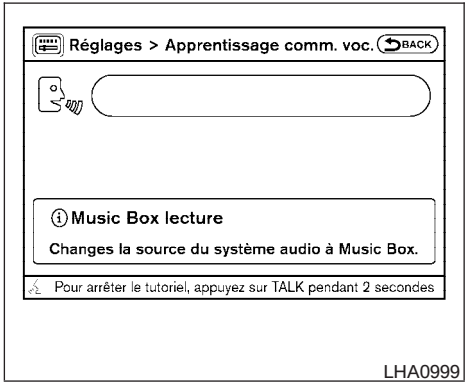
4. Sélectionnez une des touches de numéro d'utilisateur pour demander au système de mémoriser votre voix sous cet utilisateur.
5. Sélectionnez une catégorie que le système doit apprendre à partir de la liste suivante :
   - Audio
   - Téléphone
   - Infos véhicule
   - Autres

Les commandes vocales de la catégorie en question sont affichées.



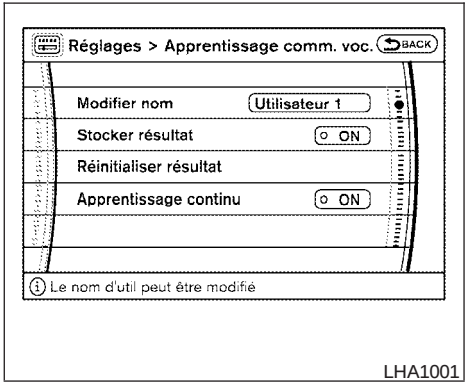
LHA1000

6. Sélectionnez une commande vocale. Le système de reconnaissance vocale entre en fonction.


Réglages > Apprentissage comm. voc.
BACK
Music Box lecture
Changes la source du système audio à Music Box.
Pour arrêter le tutoriel, appuyez sur TALK pendant 2 secondes
LHA0999

7. Le système vous demande de répéter une commande après une tonalité.
8. Après la tonalité et lorsque l'icône de visage à l'écran passe du gris au orange, énoncez la commande que le système demande.
9. Lorsque le système a reconnu la commande vocale, il a appris la voix de l'utilisateur.

Appuyez sur le bouton BACK (précédent) pour revenir à l'écran précédent. Si le système a correctement appris la commande, le témoin de commande vocale à l'écran s'allume.



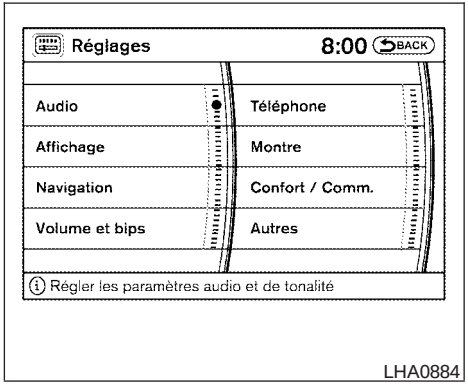
LHA1001

Paramètres de la fonction d'apprentissage

À l'écran d'apprentissage des commandes vocales, sélectionnez la touche « Réglage » pour valider les options suivantes :

- **Modifier nom :**
  Modifiez le nom de l'utilisateur au moyen du clavier affiché à l'écran.
- **Stocker résultat :**
  Lorsque cette option est activée, le système de reconnaissance vocale peut facilement reconnaître la voix de l'utilisateur qu'il a appris.

- **Réinitialiser résultat :**
  Cette option réinitialise la voix de l'utilisateur que le système de reconnaissance vocale a appris.
- **Apprentissage continu :**
  Lorsque cette option est activée, vous pouvez faire apprendre des commandes successives au système sans sélectionner les commandes une à une.



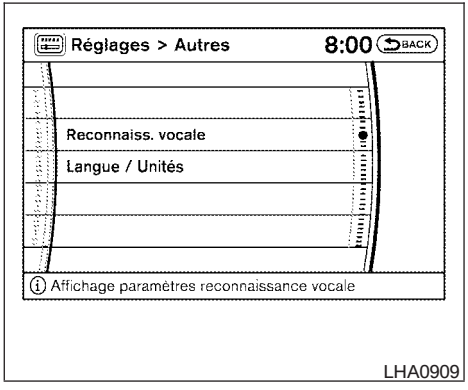
LHA0884

RÉGLAGES DE LA RECONNAISSANCE VOCALE

Appuyez sur le bouton « SETTING » (réglage), sélectionnez la touche « Autres », puis la touche « Reconnaiss. vocale »; l'écran des paramètres de reconnaissance vocale apparaît.

Liste des commandes :

Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Liste des commandes d'aide » ci-dessus dans ce chapitre.



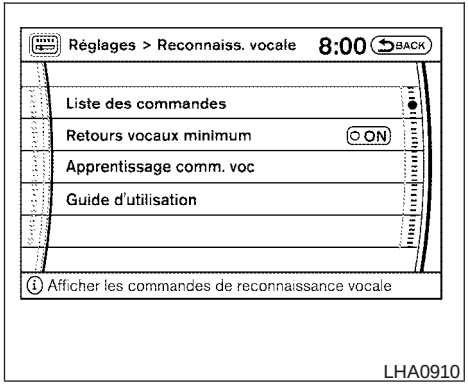
LHA0909

Retours vocaux minimum :

Lorsque cette option est activée (le témoin est allumé), le guidage vocal pendant la reconnaissance vocale est réduit lorsque le système est en fonction.

Apprentissage commandes vocales :

Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Fonction d'apprentissage des commandes vocales » ci-dessus dans ce chapitre.



LHA0910

Guide d’utilisation :

Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Affichage du guide de l’utilisateur » ci-dessus dans ce chapitre.

GUIDE DE DÉPANNAGE

Le système doit répondre correctement aux commandes sans difficulté. En cas de difficulté, vérifiez et adoptez les mesures suivantes en relation avec le problème.

Lorsque les solutions sont énumérées par numéro, commencez par le numéro 1 jusqu’à ce que le problème soit résolu.

Symptôme ou message d’erreur	Solution
Le système affiche « COMMAND NOT RECOGNIZED » (commande non reconnue) ou n’interprète pas correctement la commande.	1. Assurez-vous que le format de la commande est valide. Consultez la section **Liste des commandes** dans ce chapitre.
	2. Parlez clairement sans marquer de pause entre les mots et à un niveau approprié en fonction du bruit ambiant dans le véhicule.
	3. Assurez-vous que le niveau de bruit ambiant n’est pas excessif (par exemple, glaces ouvertes ou dégivreur en fonction). **NOTA :** **Si le bruit est trop important pour utiliser le téléphone, les commandes vocales ne seront probablement pas reconnues.**
	4. Si vous n’avez pas utilisé les mots facultatifs dans votre commande, réessayez avec ces mots.
Le système sélectionne toujours la mauvaise étiquette vocale.	1. Assurez-vous que l’étiquette vocale demandée correspond à celle enregistrée à l’origine. Vous pouvez le confirmer en demandant le carnet d’adresses du répertoire ou la commande du répertoire téléphonique.
	2. Replacez l’une des étiquettes vocales qui portent à confusion par une étiquette vocale différente.

5 Démarrage et conduite

Précautions pour le démarrage et la conduite 5-2
Gaz d'échappement (monoxyde de carbone) 5-2
Catalyseur trifonctionnel 5-3
Système de surveillance de la pression des pneus 5-3
Précautions de conduite sur route et hors route 5-6
Pour éviter les collisions et les renversements 5-6
Conduite et consommation d'alcool ou de drogues 5-7
Consignes de sécurité pour la conduite 5-7
Contacteur d'allumage 5-10
Système de clé intelligente (selon l'équipement du véhicule) 5-10
Positions du contacteur d'allumage 5-11
Boîte de vitesses automatique 5-11
Positions de la clé de contact 5-12
Système antidémarrage du véhicule Nissan 5-12
Avant de démarrer le moteur 5-13
Démarrage du moteur 5-13
Conduite du véhicule 5-14
Boîte de vitesses automatique 5-14
Frein de stationnement 5-21
Régulateur de vitesse 5-22
Précautions relatives à l'utilisation du régulateur de vitesse 5-22
Fonctionnement du régulateur de vitesse 5-23
Période de rodage 5-24
Réduction de la consommation de carburant 5-24
4x4 Utilisation du mode 4 roues motrices 5-25
Techniques de stationnement 5-36
Direction assistée 5-37
Circuit de freinage 5-37
Précautions relatives au freinage 5-37
Système de freinage antiblocage 5-38
Dispositif de contrôle dynamique du véhicule 5-40
Dispositif d'assistance en descente (selon l'équipement du véhicule) 5-42
Dispositif d'assistance au démarrage en côte (selon l'équipement du véhicule) 5-43
Conduite par temps froid 5-43
Déblocage d'une serrure de portière gelée 5-43
Antigel 5-43
Batterie 5-43
Vidange du circuit de refroidissement 5-44

Pneus 5-44
Équipement hivernal 5-44
Conduite sur la neige ou sur la glace 5-44
Chauffe-moteur
(selon l'équipement du véhicule) 5-45

⚠AVERTISSEMENT

- **Ne laissez pas seuls dans votre véhicule des enfants ou des personnes qui ont habituellement besoin de l'aide d'autres personnes. Ne laissez pas non plus les animaux de compagnie sans surveillance. Ils pourraient se blesser ou blesser quelqu'un accidentellement en mettant le véhicule en marche par inadvertance. De plus, par temps chaud et ensoleillé, la température de l'habitacle peut rapidement s'élever au point de provoquer des lésions graves, voire mortelles, à une personne ou à un animal enfermé dans le véhicule.**
- **Fixez solidement tous les bagages à l'aide de cordes ou de sangles afin d'éviter qu'ils ne glissent ou se déplacent. N'empilez pas les bagages plus haut que les dossiers de sièges. En cas d'arrêt brusque ou de collision, les bagages non retenus pourraient entraîner des blessures.**

GAZ D'ÉCHAPPEMENT (monoxyde de carbone)

⚠AVERTISSEMENT

- **Évitez d'inhaler les gaz d'échappement, car ils contiennent du monoxyde de carbone, une substance incolore et inodore. Le monoxyde de carbone est un produit dangereux qui peut causer des évanouissements, voire entraîner la mort.**
- **Si vous pensez que des gaz d'échappement pénètrent dans le véhicule, conduisez avec toutes les glaces complètement ouvertes et faites vérifier le véhicule dans les plus brefs délais.**
- **Ne faites pas tourner le moteur dans un endroit fermé tel qu'un garage.**
- **Ne stationnez pas votre véhicule en laissant le moteur en marche, peu importe la durée de votre absence.**
- **Pour prévenir l'infiltration des gaz d'échappement dans l'habitacle, n'ouvrez pas le hayon ni la glace de hayon lorsque le véhicule roule. Prenez les précautions suivantes si vous devez absolument rouler avec la glace de hayon ou le hayon ouvert :**
  1. **Ouvrez toutes les glaces.**
  2. **Pour faire circuler l'air, tournez la commande de recirculation de l'air (selon l'équipement du véhicule) à la position d'arrêt et celle du ventilateur à la position 4 (vitesse élevée).**
- **Si vous devez acheminer des câbles électriques ou d'autres connexions de la remorque par le joint du hayon ou par la carrosserie, suivez les recommandations du fabricant pour prévenir la pénétration de monoxyde de carbone dans le véhicule.**
- **Une vérification du système d'échappement et de la carrosserie doit être effectuée par un mécanicien qualifié lorsque :**
  a. **le véhicule est soulevé pour l'entretien;**
  b. **vous croyez que des gaz d'échappement s'infiltrent dans l'habitacle;**
  c. **vous avez noté un changement au niveau du bruit émis par le système d'échappement;**

d. à la suite d'un accident, le système d'échappement, le soubassement ou l'arrière du véhicule ont subi des dommages.

CATALYSEUR TRIFONCTIONNEL

Le système d'échappement de votre véhicule contient un dispositif antipollution appelé catalyseur trifonctionnel. Afin de favoriser la réduction des émissions polluantes, les gaz d'échappement sont brûlés à des températures très élevées dans le catalyseur trifonctionnel.

⚠AVERTISSEMENT

- **Les gaz d'échappement et le système d'échappement sont très chauds. Éloignez les personnes, les animaux et les matières inflammables des composants du système d'échappement.**
- **N'immobilisez pas et ne stationnez pas votre véhicule sur une surface recouverte de matières inflammables comme du gazon sec, de vieux papiers ou des chiffons. Ces matières pourraient s'enflammer et provoquer un incendie.**

⚠MISE EN GARDE

- **N'utilisez pas d'essence au plomb. Les dépôts générés par l'essence au plomb compromettent considérablement la capacité du catalyseur trifonctionnel à réduire les émissions polluantes.**
- **Faites régulièrement effectuer des mises au point de votre moteur. Des défectuosités au niveau de l'allumage, de l'injection de carburant ou des circuits électriques peuvent laisser pénétrer du carburant trop riche dans le catalyseur trifonctionnel et faire surchauffer celui-ci. Il ne faut pas continuer à conduire votre véhicule si le moteur a des ratés ou si vous remarquez une nette perte de rendement ou d'autres anomalies de fonctionnement. Rendez-vous le plus tôt possible chez un concessionnaire NISSAN pour faire inspecter votre véhicule.**
- **Évitez de conduire le véhicule lorsque le niveau de carburant est très bas. Une panne sèche peut provoquer des ratés du moteur et endommager le catalyseur trifonctionnel.**
- **Ne faites pas tourner le moteur de votre véhicule à un régime trop élevé pendant qu'il se réchauffe.**
- **Ne tentez pas de faire démarrer le moteur de votre véhicule en poussant ce dernier ou en le remorquant.**

SYSTÈME DE SURVEILLANCE DE LA PRESSION DES PNEUS

Vérifiez la pression de tous les pneus, y compris le pneu de secours (selon l'équipement du véhicule) une fois par mois, à froid, puis gonflez-les à la pression recommandée par le constructeur du véhicule sur l'étiquette du véhicule ou l'étiquette de pression de gonflage des pneus. (Si votre véhicule est doté de pneus de taille différente que celle indiquée sur l'étiquette du véhicule ou l'étiquette de pression de gonflage des pneus, vous devriez déterminer la pression de gonflage appropriée pour ces pneus.)

Par mesure de sécurité additionnelle, votre véhicule est doté d'un système de surveillance de la pression des pneus qui allume un témoin de basse pression des pneus lorsqu'un ou plusieurs pneus sont considérablement sous-gonflés. Pour cette raison, si le témoin de basse pression des pneus s'allume, vous devriez immobiliser le véhicule et vérifier vos pneus dès que possible, puis les gonfler à la pression appropriée. La con-

duite sur un pneu considérablement dégonflé fait surchauffer le pneu, ce qui peut entraîner une défaillance du pneu. De plus, un pneu sous-gonflé augmente la consommation de carburant, réduit la durée de vie utile de la bande de roulement et peut compromettre le comportement routier et la capacité de freinage du véhicule.

Veuillez noter que le système de surveillance de la pression des pneus ne remplace pas l'entretien adéquat des pneus, et qu'il incombe toujours au conducteur de maintenir les pneus correctement gonflés, même si l'état de sous-gonflage n'allume pas le témoin de basse pression du système de surveillance de la pression des pneus.

Votre véhicule est aussi doté d'un témoin d'anomalie du système de surveillance de la pression des pneus pour indiquer que le système ne fonctionne pas normalement. Le témoin d'anomalie du système de surveillance de la pression des pneus est combiné au témoin de basse pression des pneus. Lorsque le système détecte une anomalie, le témoin clignote pendant environ une minute, puis il demeure allumé. Cette séquence se poursuit lors des démarrages subséquents du véhicule tant que l'anomalie persiste. Lorsque le témoin d'anomalie est allumé, le système peut ne pas détecter ni signaler de basses pressions. Les anomalies du système de surveillance de la pression des pneus surviennent pour diverses raisons, y compris l'installation de pneus ou de roues de remplacement ou de rechange qui empêchent le système de surveillance de la pression des pneus de fonctionner correctement. Vérifiez toujours le témoin d'anomalie du système de surveillance de la pression des pneus après avoir remplacé un pneu ou une roue pour vous assurer que les pneus de remplacement ou de rechange permettent au système de surveillance de la pression des pneus de fonctionner correctement.

Renseignements additionnels :

- Le système de surveillance de la pression des pneus ne surveille pas la pression du pneu de secours.
- Le système de surveillance de la pression des pneus n'est actif que lorsque le véhicule roule à plus de 25 km/h (16 mi/h). De plus, ce dispositif peut ne pas détecter la chute soudaine de la pression d'un pneu (par exemple, la crevaison d'un pneu pendant la conduite).
- Même si vous avez réglé la pression de gonflage des pneus, le témoin de basse pression des pneus ne s'éteint pas automatiquement. Une fois la pression des pneus réglée à la pression de gonflage recommandée, il faudra rouler à plus de 25 km/h (16 mi/h) pour activer le système de surveillance de la pression des pneus et désactiver le témoin de basse pression des pneus. Utilisez un manomètre pour pneus pour vérifier la pression des pneus.
- La pression des pneus augmente et diminue en fonction de la chaleur engendrée par les conditions de fonctionnement du véhicule et la température extérieure. Une température extérieure basse peut refroidir l'air à l'intérieur du pneu, ce qui peut causer une diminution de la pression de gonflage du pneu. Cela peut causer l'activation du témoin d'avertissement de basse pression des pneus. Si le témoin s'allume lorsque la température ambiante est basse, vérifiez la pression des quatre pneus.
- Vous pouvez aussi vérifier la pression de tous les pneus (sauf le pneu de secours) à l'écran d'affichage. L'ordre d'affichage de pression des pneus ne correspond pas à l'ordre réel de position des pneus. Consultez la section « Information sur la pression de gonflage des pneus » du chapitre « Systèmes de surveillance, de climatisation, audio, téléphonique et de reconnaissance vocale ».

Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez les sections « Témoin de basse pression des pneus » du chapitre « Commandes et instruments » et « Système de surveillance de la pression des pneus » du chapitre « En cas d'urgence ».

⚠AVERTISSEMENT

- **Si le témoin d'avertissement de basse pression des pneus s'allume pendant la conduite, évitez tout braquage ou freinage brusque, ralentissez, dirigez-vous vers un endroit sécuritaire et immobilisez le véhicule dès que possible. La conduite avec un pneu insuffisamment gonflé peut causer des dommages permanents au pneu et augmente la probabilité de défaillance du pneu. Votre véhicule pourrait subir des dommages importants et vous pourriez avoir un accident entraînant des blessures graves. Vérifiez la pression de tous les pneus. Effectuez un réglage de pression À FROID, tel que spécifié sur l'étiquette des pneus et d'information sur la charge, pour ainsi désactiver le témoin d'avertissement de basse pression. Si vous avez fait une crevaison, montez la roue de secours dès que possible. (Pour obtenir de plus amples renseignements sur le remplacement d'une roue, consultez la section « Pneu à plat », du chapitre « En cas d'urgence ».)**
- **Lorsqu'une roue de secours est montée ou lorsqu'une roue est remplacée, la pression des pneus n'est pas indiquée, le système de surveillance de la pression des pneus ne fonctionne pas et le témoin de basse pression des pneus clignote pendant environ une minute. Le témoin demeure allumé après une minute. Communiquez avec votre concessionnaire NISSAN dès que possible pour procéder au remplacement des pneus ou à la réinitialisation du système.**
- **L'utilisation de pneus de remplacement autres que ceux précisés par NISSAN peut nuire au fonctionnement du système de surveillance de la pression des pneus.**
- **N'injectez aucun produit d'étanchéité pour pneu, liquide ou en aérosol, dans les pneus. Le fonctionnement des capteurs de pression des pneus pourrait s'en trouver compromis.**

⚠MISE EN GARDE

N'installez pas de pellicule métallisée ou d'autre pièce en métal (antenne, etc.) sur les glaces. Cela peut nuire à la réception des signaux des capteurs de pression des pneus, et le système de surveillance de la pression des pneus ne fonctionnera pas correctement.

Certains dispositifs et émetteurs pourraient entraver temporairement le fonctionnement du système de surveillance de la pression des pneus et provoquer l'allumage du témoin de basse pression des pneus.

Exemples :

– Des équipements ou des dispositifs électriques situés à proximité du véhicule qui utilisent des fréquences radio proches de celles du système.

– Un émetteur utilisant des fréquences radio proches de celles du système qui se trouve dans l'habitacle ou à proximité du véhicule.

– Un ordinateur (ou un autre équipement similaire) ou un convertisseur continu-alternatif est utilisé dans l'habitacle ou à proximité du véhicule.

Avis de la FCC :

Toute modification non approuvée par la partie responsable de la conformité peut annuler le droit d'utiliser ce dispositif.

Ce dispositif est conforme à l'article 15 des règlements de la FCC et au règlement RSS-210 d'Industrie Canada.

Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) Ce dispositif ne doit causer aucune interférence nuisible, et (2) ce dispositif doit pouvoir accepter toutes les interférences, y compris celles qui pourraient l'activer de façon inopinée.

PRÉCAUTIONS DE CONDUITE SUR ROUTE ET HORS ROUTE

Le taux de renversement des véhicules utilitaires est beaucoup plus élevé que celui des autres véhicules.

Les véhicules utilitaires ont une garde au sol plus élevée que les voitures de tourisme, ce qui les rend aptes à diverses applications sur route et hors route. Mais leur centre de gravité est, de ce fait, plus élevé que celui des véhicules ordinaires. Un des avantages que procure une garde au sol plus élevée est une meilleure visibilité de la route, ce qui permet d'anticiper les problèmes. Par contre, les véhicules utilitaires ne sont pas conçus pour prendre les virages aussi rapidement que les véhicules à deux roues motrices classiques, pas plus d'ailleurs que les voitures sport surbaissées ne sont conçues pour faire face avec succès aux conditions hors route. Dans la mesure du possible, évitez les virages brusques à grande vitesse. Comme dans le cas de tout autre véhicule de ce type, une conduite inappropriée peut mener à une perte de maîtrise et à un renversement. En cas de renversement, les risques de blessures mortelles sont accrus pour les personnes qui n'ont pas bouclé leur ceinture.

Assurez-vous de lire toutes les consignes de sécurité stipulées plus loin dans le présent chapitre.

POUR ÉVITER LES COLLISIONS ET LES RENVERSEMENTS

⚠AVERTISSEMENT

Si ce véhicule n'est pas conduit de façon prudente et sécuritaire, une perte de maîtrise du véhicule ou un accident peut survenir.

Faites preuve de vigilance et conduisez prudemment en tout temps. Respectez le code de la sécurité routière. Évitez la vitesse excessive, les virages à haute vitesse et les coups de volant parce que ces comportements peuvent vous faire perdre la maîtrise du véhicule. **Comme c'est le cas pour tout autre véhicule, une perte de maîtrise peut vous faire entrer en collision avec d'autres véhicules ou des objets. Le véhicule peut également se renverser, particulièrement si la perte de maîtrise entraîne un dérapage latéral.** Évitez de conduire lorsque vous êtes fatigué et restez attentif en tout temps. Ne conduisez jamais si vous êtes sous l'influence de l'alcool ou de la drogue (y compris les médicaments avec ou sans ordonnance qui causent de la somnolence). Bouclez toujours votre ceinture de sécurité, conformément aux instructions du chapitre « Sécurité – Sièges, ceintures de sécurité et dispositif de protection complémentaire » du présent manuel, et exigez que les autres passagers de votre véhicule fassent de même.

Les ceintures de sécurité contribuent à réduire les risques de blessures en cas de collision ou de renversement. **En cas de renversement, les risques de blessures ou de mort sont accrus pour les personnes n'ayant pas bouclé leur ceinture ou l'ayant bouclée incorrectement.**

CONDUITE ET CONSOMMATION D'ALCOOL OU DE DROGUES

⚠AVERTISSEMENT

Ne conduisez jamais lorsque vous êtes sous l'influence de l'alcool ou de la drogue. La présence d'alcool dans le sang réduit la coordination des mouvements, augmente le temps de réaction et fausse le jugement. Si vous conduisez après avoir consommé de l'alcool, vous augmentez vos risques d'être impliqué dans un accident avec blessures. De plus, l'alcool pourrait accroître la gravité de vos blessures en cas d'accident.

NISSAN s'engage à construire des véhicules sécuritaires. Toutefois, même le véhicule le plus sécuritaire peut représenter un danger si son conducteur a consommé de l'alcool avant de prendre la route. Chaque année, des milliers de personnes sont blessées ou tuées dans des accidents impliquant des conducteurs qui ont consommé de l'alcool. Même si les lois relatives aux quantités d'alcool pouvant être consommées diffèrent selon les territoires, il est évident que l'alcool a des effets différents d'une personne à l'autre, effets sous-estimés par la plupart des gens.

N'oubliez pas que l'alcool et la conduite ne font pas bon ménage. Cela s'applique également aux drogues (médicaments avec ou sans ordonnance et drogues illégales). Ne prenez jamais le volant si vos capacités de conduite sont compromises par l'alcool, les drogues ou par toute condition physique susceptible de modifier votre comportement au volant.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR LA CONDUITE

La conception de votre véhicule NISSAN vous permet de l'utiliser sur la route ou hors route. Cependant, contrairement aux véhicules hors route classiques, votre véhicule NISSAN est conçu principalement pour une utilisation dans le cadre des loisirs. Évitez donc de traverser des nappes profondes d'eau ou de boue.

N'oubliez pas qu'il est plus difficile de rouler sur de mauvaises routes ou de se dégager de la neige ou de la boue profonde avec un véhicule à deux roues motrices qu'avec un véhicule à quatre roues motrices.

Veuillez suivre les consignes suivantes :

⚠AVERTISSEMENT

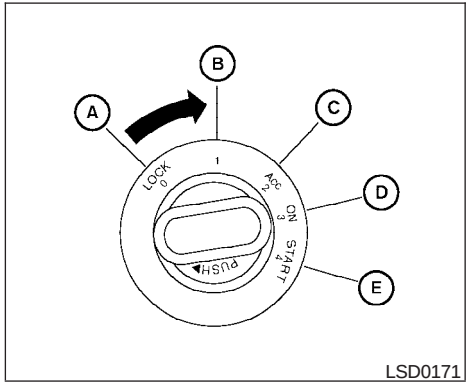
- **Lorsque vous roulez hors route, conduisez prudemment et évitez les zones dangereuses. Chaque occupant du véhicule doit être correctement assis et porter sa ceinture de sécurité. De cette façon, vos passagers et vous-même serez bien retenus lorsque le véhicule roulera en terrain accidenté.**
- **Ne conduisez pas perpendiculairement à une pente raide. Montez ou descendez-la plutôt de front. Les véhicules tout-terrain peuvent se renverser plus facilement sur les côtés que vers l'avant ou vers l'arrière.**
- **Certaines pentes peuvent se révéler trop raides pour votre véhicule. Si vous tentez de les monter, le moteur de votre véhicule risque de caler. Si vous tentez de les descendre, il se peut que vous ne soyez pas en mesure de maîtriser votre vitesse. Si vous tentez de les traverser perpendiculairement, votre véhicule risque de se renverser.**
- **Ne passez pas d'un rapport à un autre lorsque vous descendez une pente, car vous pourriez perdre la maîtrise de votre véhicule.**

- **Faites preuve de vigilance lorsque vous conduisez jusqu'au sommet d'une pente. L'autre versant peut être très abrupt ou présenter d'autres dangers qui risquent de causer un accident.**
- **Si le moteur cale dans une côte abrupte ou si vous ne pouvez pas vous rendre jusqu'en haut, n'essayez jamais de faire demi-tour. Votre véhicule risque de se renverser. Reculez en ligne droite, en position R. Ne reculez jamais en position N ou avec la pédale d'embrayage enfoncée (dans le cas d'un véhicule avec boîte de vitesses manuelle) en n'utilisant que le frein. Vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule.**
- **Si vous freinez de façon intensive en descente, les freins peuvent finir par s'échauffer et s'évanouir, ce qui peut contribuer à vous faire perdre la maîtrise du véhicule et provoquer un accident. Servez-vous des freins avec modération et utilisez plutôt un rapport de vitesse inférieur pour ralentir le véhicule. Utilisation du dispositif d'assistance en descente (selon l'équipement du véhicule).**
- **Des bagages mal fixés peuvent être projetés pendant la conduite en terrain accidenté. Fixez fermement tous les bagages chargés afin d'éviter qu'ils ne soient projetés vers l'avant et que vos passagers et vous ne subissiez des blessures.**
- **Afin d'éviter de rehausser excessivement le centre de gravité du véhicule, ne dépassez pas la capacité de charge prévue du porte-bagages ou du compartiment à bagages (selon l'équipement du véhicule) et répartissez la charge uniformément. Installez les bagages lourds dans l'aire de chargement en les poussant vers l'avant du véhicule et en évitant le plus possible de les empiler. N'équipez pas votre véhicule de pneus plus larges que ceux recommandés dans ce manuel, car des pneus trop larges pourraient provoquer un capotage de votre véhicule.**
- **Ne tenez pas votre volant par son rebord intérieur ou par ses branches lorsque vous conduisez hors route. Le volant pourrait bouger soudainement et vous blesser les mains. Tenez-le plutôt par son rebord extérieur.**
- **Avant de démarrer le véhicule, assurez-vous que le conducteur et tous les passagers ont bouclé leur ceinture de sécurité.**
- **Laissez toujours les carpettes en place lorsque vous conduisez, car le plancher peut devenir chaud.**
- **Réduisez votre vitesse en présence de forts vents latéraux. Étant donné que votre véhicule NISSAN a un centre de gravité plus élevé, il est plus susceptible de réagir à de tels vents. En conduisant moins vite, vous conserverez une meilleure maîtrise de votre véhicule.**
- **Ne conduisez pas dans des conditions qui exigent de dépasser la capacité nominale des pneus, même lorsque le mode 4 roues motrices est engagé.**
- **Pour les véhicules à quatre roues motrices, ne tentez pas de soulever deux des roues du sol et de passer une gamme de marche avant ou la marche arrière lorsque le moteur tourne. Vous pourriez ainsi endommager les organes de transmission du véhicule, ou ce dernier pourrait se déplacer soudainement et entraîner des dommages ou des blessures graves.**

- **Ne contrôlez jamais un véhicule à quatre roues motrices sur un dynamomètre conçu pour un véhicule à deux roues motrices (tel qu'utilisé dans certaines provinces ou dans certains États pour les contrôles antipollution) ou autre équipement semblable, même si les deux autres roues sont soulevées du sol. Avant de soumettre votre véhicule au dynamomètre, assurez-vous d'informer le personnel du centre de contrôle qu'il s'agit d'un modèle à quatre roues motrices. L'utilisation d'un équipement de contrôle inadapté pourrait endommager les organes de transmission du véhicule, ou ce dernier pourrait se déplacer soudainement et entraîner des dommages ou des blessures graves.**
- **L'accélération rapide, les virages serrés ou les freinages brusques peuvent vous faire perdre la maîtrise de votre véhicule.**
- **Autant que possible, évitez les virages brusques, surtout à grande vitesse. Votre véhicule à quatre roues motrices NISSAN possède un centre de gravité plus élevé qu'un autre véhicule à deux roues motrices. Il n'est donc pas conçu pour prendre des virages à la même vitesse qu'un véhicule classique à deux roues motrices. Si vous ne tenez pas compte de cette différence, vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule qui pourrait alors se retourner.**
- **Utilisez toujours des pneus des mêmes type, dimensions, marque, construction (à carcasse diagonale, à carcasse diagonale ceinturée ou à carcasse radiale) et dessin de bande de roulement sur les quatre roues. Installez des chaînes antidérapantes sur les roues arrière lorsque vous roulez sur des routes glissantes et conduisez prudemment.**
- **Assurez-vous de vérifier les freins juste après avoir conduit dans la boue ou dans l'eau. Pour en savoir davantage sur les freins mouillés, consultez la section « Circuit de freinage » plus loin dans ce chapitre.**
- **Évitez de stationner votre véhicule sur des côtes abruptes. Si vous sortez du véhicule et si celui-ci roule vers l'avant, vers l'arrière ou de côté, vous pourriez être blessé.**
- **Des entretiens plus fréquents seront nécessaires si, en conduite hors route, du sable, de la boue ou de l'eau atteint la hauteur des moyeux des roues de votre véhicule. Consultez la section « Entretien périodique » du « Guide d'entretien et de réparation NISSAN ».**

⚠AVERTISSEMENT

- **Il ne faut jamais retirer la clé ni la tourner à la position LOCK lorsque le véhicule est en mouvement, car cela aurait pour effet de bloquer la colonne de direction. Vous risqueriez alors de perdre la maîtrise de votre véhicule et de vous infliger des blessures graves, en plus de causer des dommages au véhicule.**
- **Il ne faut jamais tourner le contacteur d'allumage à la position LOCK lorsque le véhicule roule car cela aurait pour effet de bloquer la colonne de direction. Vous risqueriez alors de perdre la maîtrise de votre véhicule et de vous infliger des blessures graves, en plus de causer des dommages au véhicule.**



SYSTÈME DE CLÉ INTELLIGENTE (selon l'équipement du véhicule)

Le verrouillage du contacteur d'allumage empêche de tourner la clé de contact à la position LOCK tant que le levier sélecteur ne se trouve pas à la position P (stationnement).

Assurez-vous que le levier sélecteur est à la position P (stationnement) avant de tourner le contacteur d'allumage.

Si le levier sélecteur n'est pas replacé à la position P (stationnement), le contacteur d'allumage ne peut pas être tourné à la position LOCK.

S'il n'est pas possible de tourner le contacteur d'allumage à la position LOCK lorsque vous avez la clé intelligente dans le rayon d'utilisation prévu, procédez comme suit :

1. Déplacez le levier sélecteur à la position P (stationnement).
2. Tournez le contacteur d'allumage légèrement vers la direction ON.
3. Tournez la clé vers la position LOCK.

Vous pouvez déplacer le levier sélecteur hors de la position P (stationnement) lorsque la pédale de frein est enfoncée et que le contacteur d'allumage se trouve à la position ON.

Entre les positions LOCK et ACC se trouve une position OFF, malgré qu'elle ne soit pas repérée sur le barillet du verrou. Le volant n'est pas verrouillé lorsque le contacteur d'allumage est à la position OFF.

Pour qu'il se verrouille, le volant doit être tourné d'un sixième de tour vers la gauche à partir de la position droit devant (branches à l'horizontale).

Tournez le contacteur d'allumage à la position LOCK pour verrouiller le volant. Pour le déverrouiller, appuyez sur le contacteur d'allumage et tournez-le doucement tout en tournant légèrement le volant vers la droite et vers la gauche.

Si la batterie d'un véhicule doté d'un système de clé intelligente est déchargée, le contacteur d'allumage ne peut être déplacé hors de la position LOCK, même à l'aide de la clé mécanique.

POSITIONS DU CONTACTEUR D'ALLUMAGE

Enfoncez et tournez le contacteur d'allumage à la position Ⓑ .

LOCK (position de stationnement normale) Ⓐ :

Le contacteur d'allumage ne peut être verrouillé qu'en position LOCK.

Le contacteur d'allumage se déverrouille lorsqu'il est enfoncé et tourné à la position ACC Ⓒ lorsque vous êtes en possession de la clé intelligente.

ACC (accessoires) Ⓒ :

Dans cette position, les accessoires électriques, tels que la radio, peuvent être utilisés même si le moteur ne tourne pas.

ON (position de marche normale) Ⓓ :

Dans cette position, le système d'allumage et les accessoires électriques sont mis en fonction.

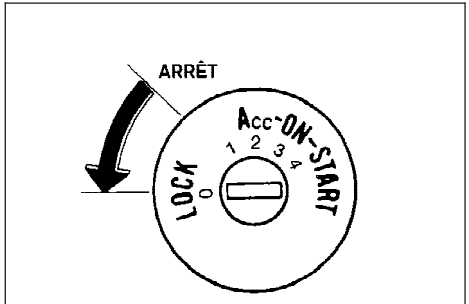
START (démarrage) Ⓔ :

Cette position lance le moteur. Relâchez le bouton du contacteur d'allumage dès que le moteur démarre. Le bouton reviendra automatiquement à la position ON.

Le contacteur d'allumage ne peut être remis à la position LOCK tant que le levier sélecteur n'est pas à la position P (stationnement). (Le contacteur d'allumage ne peut être tourné qu'à la position Ⓑ .)

⚠MISE EN GARDE

Ne laissez pas le contacteur d'allumage à la position ACC ou ON pour une période prolongée lorsque le moteur ne tourne pas. La batterie pourrait se décharger.



WSD0041

BOÎTE DE VITESSES AUTOMATIQUE

Le verrouillage du contacteur d'allumage des véhicules munis d'une boîte de vitesses automatique est conçu pour éviter que la clé de contact ne soit tournée à la position LOCK et retirée avant que le levier sélecteur ne soit placé en position P.

Assurez-vous que le levier sélecteur de votre véhicule est à la position P avant de retirer votre clé du contacteur d'allumage.

Si le levier sélecteur n'est pas remis à la position P, la clé de contact ne peut pas être placée à la position LOCK.

Pour retirer la clé du contacteur d'allumage :

1. Déplacez le levier sélecteur en position P, alors que la clé est en position ON.
2. Placez-la ensuite à la position LOCK.
3. Retirez la clé du contacteur d'allumage.

Si le levier sélecteur a été placé en position P une fois la clé sur OFF ou s'il est impossible de tourner la clé en position LOCK, procédez comme suit pour retirer la clé.

1. Déplacez le levier sélecteur à la position P.
2. Tournez la clé de contact légèrement vers la position ON.
3. Placez-la ensuite à la position LOCK.
4. Retirez la clé.

Vous ne pouvez pas déplacer le levier sélecteur de la position P vers une autre position lorsque la clé de contact est à la position OFF ou lorsqu'elle est retirée du contacteur.

Vous pouvez déplacer le levier sélecteur si la pédale de frein est enfoncée alors que le contacteur d'allumage se trouve à la position ON.

Entre les positions LOCK et ACC se trouve une position OFF. La position OFF est indiquée par le chiffre 1 sur le barillet du contacteur. Le volant n'est pas verrouillé lorsque le contacteur est à la position OFF.

Le volant doit être tourné d'un huitième de tour dans le sens des aiguilles d'une montre à partir de la position verticale pour être verrouillé.

Tournez la clé à la position LOCK pour verrouiller le volant. Retirez la clé. Pour le déverrouiller, insérez la clé et tournez-la doucement tout en déplaçant légèrement le volant.

S'il est impossible de tourner la clé à partir de la position LOCK, manœuvrez le volant vers la gauche ou vers la droite tout en tournant la clé afin de déverrouiller le contacteur.

POSITIONS DE LA CLÉ DE CONTACT

LOCK : position de stationnement normale (0)

OFF : (arrêt) (inutilisée) (1)

ACC : (accessoires) (2)

Dans cette position, les accessoires, comme la radio, peuvent être activés même si le moteur ne tourne pas.

ON : position de fonctionnement normale (3)

Dans cette position, le système d'allumage et les accessoires électriques sont mis en fonction.

START : (démarrage) (4)

Cette position lance le moteur. Relâchez la clé dès que le moteur démarre. La clé de contact revient automatiquement à la position ON.

SYSTÈME ANTIDÉMARRAGE DU VÉHICULE NISSAN

Le système antidémarrage du véhicule Nissan (NVIS) empêche le démarrage du moteur si une clé non programmée dans ce dispositif est utilisée.

Si on se sert d'une clé NVIS programmée et que le moteur refuse quand même de démarrer (par exemple, en présence d'interférences causées par une autre clé programmée, par un dispositif pour poste de péage automatisé ou par un dispositif de paiement automatique se trouvant sur votre porte-clés), procédez comme suit :

1. Laissez le contacteur d'allumage à la position ON pendant environ cinq secondes.
2. Tournez-le ensuite à la position OFF ou LOCK et attendez environ 10 secondes.
3. Recommencez les étapes 1 et 2.

4. Tentez de nouveau de faire démarrer le moteur au moyen de votre clé programmée NVIS tout en tenant le dispositif (ayant causé des interférences) à l'écart.

Si le moteur refuse toujours de démarrer, NISSAN vous recommande de placer votre clé NVIS programmée sur un autre porte-clés afin d'éviter les interférences causées par les autres dispositifs.

AVANT DE DÉMARRER LE MOTEUR

- Assurez-vous que rien ni personne ne se trouve à proximité de votre véhicule.
- Vérifiez les niveaux de l'huile moteur, du liquide de refroidissement, du liquide de frein ainsi que du liquide lave-glace aussi fréquemment que possible ou, au minimum, à chaque ravitaillement.
- Vérifiez la propreté de toutes les glaces et de tous les phares.
- Vérifiez l'aspect et la condition des pneus en procédant à une inspection visuelle. Assurez-vous également que la pression de gonflage est adéquate.
- Verrouillez toutes les portières.
- Placez les sièges et réglez les appuie-tête.
- Réglez les rétroviseurs intérieur et extérieurs.
- Bouclez votre ceinture de sécurité et demandez à tous les autres occupants du véhicule de faire de même.
- En tournant la clé de contact à la position ON (3), vérifiez le fonctionnement des témoins. Consultez la section « Témoins et carillons de rappel sonore » du chapitre « Commandes et instruments » du présent manuel.

DÉMARRAGE DU MOTEUR

1. Serrez le frein de stationnement.
2. Déplacez le levier sélecteur à la position P (stationnement) ou N (point mort). La position de stationnement est recommandée.

   Vous ne pouvez pas déplacer le levier sélecteur de votre véhicule de la position P vers une autre position lorsque la clé de contact est à la position OFF ou lorsqu'elle est retirée du contacteur d'allumage.

   Le démarreur peut être actionné seulement si le levier de vitesse est au point mort ou à la position de stationnement.
3. Pour démarrer le moteur, tournez la clé de contact à la position START, **sans appuyer sur la pédale d'accélérateur.** Relâchez la clé lorsque le moteur démarre. Si le moteur tourne, mais refuse de démarrer, répétez la procédure décrite ci-dessus.
   - Lorsque le démarrage de votre moteur est très difficile, par temps très froid ou au redémarrage, enfoncez légèrement la pédale d'accélérateur (environ au tiers de sa course) et maintenez-la dans cette position, puis lancez le moteur. Relâchez la clé et la pédale d'accélérateur dès que le moteur démarre.

- S'il est très difficile de démarrer le moteur parce que vous l'avez noyé, appuyez sur la pédale d'accélérateur à fond et maintenez-la enfoncée. Lancez le moteur pendant cinq ou six secondes. Relâchez la pédale d'accélérateur. Pour démarrer le moteur, tournez la clé de contact à la position START, **sans appuyer sur la pédale d'accélérateur.** Relâchez la clé lorsque le moteur démarre. Si le moteur tourne, mais refuse de démarrer, répétez la procédure décrite ci-dessus.

⚠ MISE EN GARDE

N'actionnez pas le démarreur pendant plus de 15 secondes à la fois. Si le moteur ne démarre pas, coupez le contact et attendez 10 secondes avant de tenter un nouveau démarrage. Sinon, vous pourriez endommager le démarreur.

4. Après le démarrage, laissez le moteur tourner au ralenti pendant au moins 30 secondes. Ne faites pas tourner le moteur de votre véhicule à un régime trop élevé pendant qu'il se réchauffe. Conduisez d'abord à vitesse modérée sur une courte distance, plus particulièrement s'il fait froid.

Par temps froid, laissez le moteur tourner de deux à trois minutes au moins avant de l'arrêter. Le démarrage et l'arrêt du moteur sur une courte période peuvent rendre le véhicule plus difficile à démarrer.

BOÎTE DE VITESSES AUTOMATIQUE

⚠ AVERTISSEMENT

- **N'enfoncez pas l'accélérateur lorsque vous passez des positions P ou N aux positions R, D, 3, 2 ou 1. Ne relâchez la pédale de frein qu'une fois le levier sélecteur en position. Le fait de ne pas respecter ces directives peut entraîner une perte de maîtrise du véhicule et causer un accident.**
- **Le régime de ralenti d'un moteur froid est élevé. Faites preuve de prudence lorsque vous engagez une vitesse en marche avant ou en marche arrière avant que le moteur ne se soit réchauffé.**
- **Ne déplacez jamais le levier en position P (stationnement) ou R (marche arrière) lorsque le véhicule est en mouvement. Ceci pourrait causer un accident.**

⚠MISE EN GARDE

- **Lorsque vous arrêtez le véhicule dans une côte ascendante, ne retenez pas le véhicule en position en enfonçant la pédale d'accélérateur. Utilisez plutôt la pédale de frein.**
- **Ne rétrogradez pas brusquement sur une chaussée glissante. Vous pourriez alors perdre la maîtrise de votre véhicule.**

La boîte de vitesses automatique du véhicule est commandée électroniquement, ce qui garantit son bon fonctionnement et un rendement maximal.

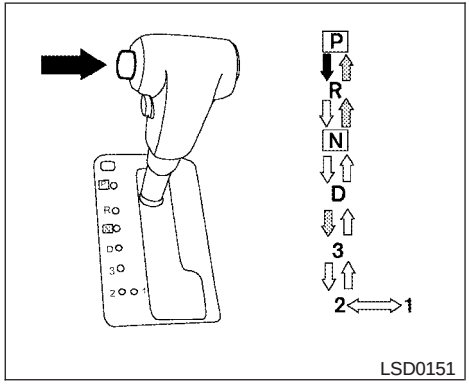
Vous trouverez aux pages suivantes les procédures de fonctionnement recommandées pour ce type de boîte de vitesses. Pour obtenir un rendement maximal de votre véhicule et profiter au maximum de sa conduite, suivez ces procédures.

Démarrage du véhicule

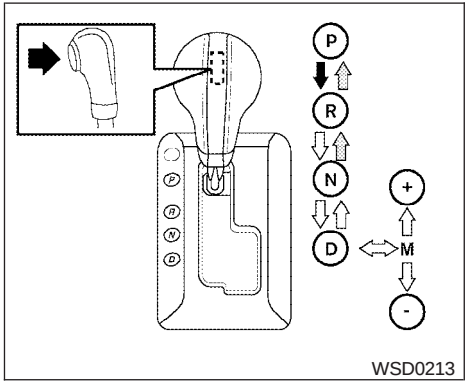
1. Après avoir démarré le moteur, enfoncez complètement la pédale de frein avant de déplacer le levier sélecteur hors de la position P (stationnement).
2. En gardant la pédale de frein enfoncée, déplacez le levier sélecteur dans une position de conduite.
3. Relâchez la pédale de frein, puis laissez le véhicule entamer graduellement son déplacement.

La conception de la boîte de vitesses automatique de votre véhicule exige que la pédale de frein SOIT enfoncée avant de permettre le déplacement du levier de la position P vers un rapport de conduite lorsque le contacteur d'allumage se trouve à la position ON.

Vous ne pouvez pas déplacer le levier sélecteur de la position P vers un autre rapport lorsque la clé de contact est à la position LOCK, OFF ou ACC ou lorsque la clé est retirée du contacteur.



Type A



Type B

Pour déplacer le levier sélecteur :

➡ : Appuyez sur le bouton tout en enfonçant la pédale de frein.

⇛ : Appuyez sur le bouton et déplacez le levier sélecteur.

⇨ : Sélectionnez les positions de gamme sans enfoncer la pédale de frein ou le bouton du levier sélecteur.

Changement des vitesses

Une fois le moteur en marche, appuyez sur le bouton du levier sélecteur, enfoncez complètement la pédale de frein et déplacez le levier sélecteur hors de la position P (stationnement).

⚠AVERTISSEMENT

Serrez le frein de stationnement si le levier sélecteur est en prise alors que le moteur ne tourne pas. Sinon, le véhicule risque de se déplacer ou de rouler inopinément et d'entraîner de graves blessures ou des dommages matériels importants.

Si le contacteur d'allumage est tourné à la position OFF ou ACC pour quelque raison que ce soit lorsque le levier sélecteur est au point mort ou dans toute position de marche avant, le contacteur d'allumage ne peut pas être tourné à la position LOCK et la clé (selon l'équipement du véhicule) ne peut être retirée du contacteur d'allumage. Déplacez le levier sélecteur à la position P (stationnement), puis tournez le contacteur d'allumage à la position LOCK.

Position P (stationnement)

Cette position du levier sélecteur est utilisée au moment du stationnement ou du démarrage du véhicule. Assurez-vous que le véhicule est complètement immobilisé. **La pédale de frein doit être enfoncée pour permettre le déplacement du levier sélecteur du point mort ou de toute position de marche avant vers la position P (stationnement).** Serrez le frein de stationnement. Lorsque vous vous stationnez dans une pente, serrez le frein de stationnement avant de déplacer le levier sélecteur à la position P (stationnement).

Position R (marche arrière)

⚠MISE EN GARDE

N'utilisez cette position que lorsque le véhicule est à l'arrêt complet.

Cette position est utilisée pour reculer. Assurez-vous que votre véhicule est totalement immobilisé avant de déplacer le levier sélecteur en position R (marche arrière). **La pédale de frein doit être enfoncée avant de déplacer le levier sélecteur de la position P (stationnement), du point mort ou de toute position de marche avant vers la position R (marche arrière).**

Position N (point mort)

Il ne s'agit pas d'une position de marche avant ou de marche arrière. Vous pouvez toutefois démarrer le moteur de votre véhicule dans cette position. Si le moteur de votre véhicule cale pendant que vous roulez, vous pouvez déplacer le levier sélecteur de ce dernier à la position N, puis redémarrer.

Position D (marche avant)

Cette position est utilisée pour la conduite normale en marche avant.

Position 3 (troisième rapport) (type A seulement) :

Engagez le levier dans cette position lorsque l'utilisation du frein moteur peut constituer un avantage dans la montée ou la descente de longues pentes.

Ne rétrogradez pas à la position 3 si vous roulez à une vitesse supérieure à celle indiquée ci-après et ne dépassez pas les vitesses indiquées ci-après lorsque le levier sélecteur se trouve à la position 3.

Deux roues motrices et AUTO :

100 km/h (62 mi/h)

Quatre roues motrices, gamme haute :

100 km/h (62 mi/h)

Quatre roues motrices, gamme basse :

50 km/h (31 mi/h)

Position 2 (deuxième rapport) (type A seulement) :

Cette position est utilisée pour gravir une pente ou pour augmenter le frein moteur en descente.

Ne rétrogradez pas à la position 2 si vous roulez à une vitesse supérieure à celle indiquée ci-après et ne dépassez pas les vitesses indiquées ci-après lorsque le levier sélecteur de votre véhicule se trouve à la position 2.

Deux roues motrices et AUTO :

115 km/h (71 mi/h)

Quatre roues motrices, gamme haute :

100 km/h (62 mi/h)

Quatre roues motrices, gamme basse :

50 km/h (31 mi/h)

Position 1 (premier rapport) (type A seulement) :

Cette position est utilisée pour la conduite à basse vitesse dans des pentes ascendantes raides, dans la neige, le sable ou la boue, ou pour obtenir un frein moteur maximal dans des descentes abruptes.

Ne rétrogradez pas à la position 1 si vous roulez à une vitesse supérieure à celle indiquée ci-après et ne dépassez pas les vitesses indiquées ci-après lorsque le levier sélecteur de votre véhicule se trouve à la position 1.

Deux roues motrices et AUTO :

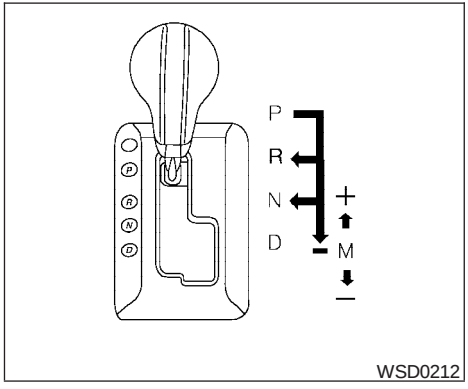
70 km/h (43 mi/h)

Quatre roues motrices, gamme haute :

70 km/h (43 mi/h)

Quatre roues motrices, gamme basse :

50 km/h (31 mi/h)



Mode de passage manuel des rapports (selon l'équipement)

Lorsque le levier sélecteur est déplacé de la position D (marche avant) vers la grille de passage manuel des rapports, que le véhicule roule ou non, la boîte de vitesses entre en mode de passage manuel des rapports. Il est alors possible de sélectionner manuellement les gammes de rapports de la boîte de vitesses.

En mode de passage manuel des rapports, la position de gamme s'affiche à l'indicateur. Lorsque le levier sélecteur est déplacé à la grille de passage manuel des rapports, le témoin de position indique 1 (première) jusqu'à 5 (cinquième) selon la vitesse du véhicule.

Les positions de gamme ascendantes et descendantes s'affichent une à une comme suit :

1⇔ 2 ⇔ 3 ⇔ 4 ⇔ 5

M5 (cinquième manuelle) :

Cette position est utilisée pour la conduite normale en marche avant.

M4 (quatrième manuelle)

Cette position est préférable lorsque vous devez parcourir de longues pentes en montée ou en descente dans lesquelles l'utilisation du frein moteur serait utile.

M3 (troisième manuelle) et M2 (deuxième manuelle) :

Ces positions sont utilisées pour gravir des pentes raides ou à titre de frein moteur dans les descentes abruptes.

M1 (première manuelle)

Cette position est utilisée pour la conduite à basse vitesse dans des pentes ascendantes raides, dans la neige profonde, le sable ou la boue, ou pour obtenir un frein moteur maximal dans des descentes abruptes.

- N'oubliez pas que vous ne devez pas conduire à des vitesses élevées pendant de longues périodes dans une position de gamme inférieure à M4 (quatrième manuelle). La mise en fonction de la surmultipliée réduit la consommation de carburant lorsque vous conduisez à des vitesses élevées.

Passage ascendant

Déplacez le levier sélecteur dans la direction ascendante (+). (La boîte monte les rapports.)

Passage descendant

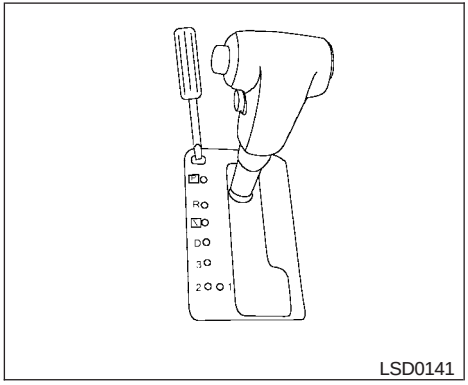
Déplacez le levier sélecteur dans la direction descendante (–). (La boîte descend les rapports.)

- La boîte de vitesses rétrograde automatiquement. (Par exemple, si vous sélectionnez la 3^{e} gamme, la boîte de vitesses rétrograde entre le 3^{e} et le 1er rapport.)
- Un double déplacement rapide du levier sélecteur dans la même direction provoque un passage successif des rapports.

Annulation du mode de passage manuel des rapports

Replacez le levier sélecteur en position D (gamme de marche avant) pour rétablir le mode de fonctionnement normal de la boîte de vitesses.

- **En mode de passage manuel des rapports, la boîte de vitesses pourrait ne pas passer le rapport sélectionné. Cette caractéristique permet de maintenir un niveau de performance de conduite optimal, de réduire les risques d'avaries mécaniques et de perte de maîtrise du véhicule.**
- **En mode de passage manuel des rapports, la boîte de vitesses pourrait automatiquement passer un rapport supérieur à celui que vous avez sélectionné dans le but d'éviter un surrégime du moteur. Lorsque la vitesse du véhicule diminue, la boîte de vitesses rétrograde automatiquement et passe en première vitesse avant l'arrêt complet du véhicule.**



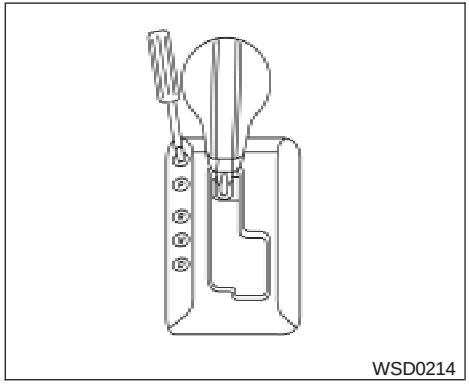
LSD0141

Type A

Déverrouillage du levier de vitesse

Vous ne pouvez pas déplacer le levier sélecteur de la position P si la batterie de votre véhicule est déchargée, et ce, même si la pédale de frein est enfoncée.

Pour déplacer le levier sélecteur, déverrouillez le levier de vitesse. Vous pouvez déplacer le levier sélecteur en position N. Toutefois, le volant demeure verrouillé jusqu'à ce que le contacteur d'allumage soit déplacé à la position ON. Ceci vous permet de déplacer le véhicule en cas de décharge de la batterie.



WSD0214

Type B

Pour déverrouiller le levier de vitesse, suivez les procédures décrites ci-après :

1. Tournez le contacteur d'allumage à la position LOCK et retirez la clé (selon l'équipement du véhicule).
2. Serrez le frein de stationnement.
3. Retirez le couvercle de déverrouillage du levier de vitesse, tel qu'illustré.
4. Insérez un petit tournevis dans la fente de déverrouillage du levier et poussez-le vers le bas.

5. Enfoncez le bouton du levier sélecteur, puis déplacez le levier à la position N (point mort) tout en maintenant le dispositif de verrouillage du levier vers le bas.
6. Tournez le contacteur d'allumage à la position ON pour déverrouiller le volant. Le véhicule peut maintenant être conduit normalement.

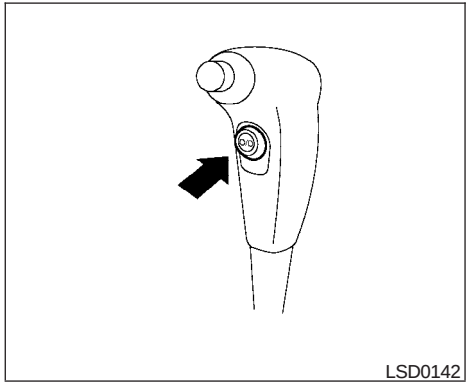
S'il vous est impossible de dégager le levier sélecteur de la position P, faites inspecter la boîte de vitesses automatique par un concessionnaire NISSAN dès que possible.

⚠AVERTISSEMENT

Si le levier sélecteur ne peut être déplacé hors de la position P (stationnement) lorsque le moteur tourne et si la pédale de frein est enfoncée, il est possible que les feux d'arrêt ne fonctionnent pas. Des feux d'arrêt défectueux peuvent causer un accident avec blessures à vous-même et à d'autres personnes.

Rétrogradation de l'accélérateur – en position D –

Enfoncez la pédale d'accélérateur au plancher si vous devez effectuer un dépassement ou gravir une pente. La boîte de vitesses rétrogradera dans un rapport inférieur correspondant à la vitesse du véhicule.



Interrupteur de surmultipliée (selon l'équipement du véhicule)

À chaque démarrage, la boîte de vitesses est réinitialisée et la surmultipliée est automatiquement remise en fonction.

ON : Lorsque le moteur est en marche et que la vitesse de votre véhicule augmente, la boîte de vitesses passe en mode de surmultipliée si le levier sélecteur se trouve à la position D.

Le moteur du véhicule doit atteindre sa température normale de fonctionnement avant que la surmultipliée puisse entrer en fonction.

OFF : Lorsque vous roulez, en montée ou en descente, dans une pente prolongée nécessitant plus de frein moteur, appuyez sur l'interrupteur de surmultipliée pour mettre celle-ci hors fonction. Le témoin d'annulation de la surmultipliée (O/D OFF) de la planche de bord s'allume alors.

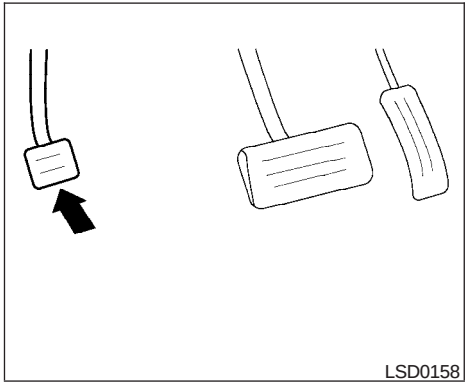
Si vous conduisez à faible vitesse ou montez une pente douce, des passages de vitesse répétés entre la troisième vitesse et la surmultipliée peuvent provoquer des à-coups désagréables. Si une telle situation survient, enfoncez l'interrupteur de la surmultipliée pour la mettre hors fonction. Le témoin d'annulation de la surmultipliée (O/D OFF) de la planche de bord s'allume alors.

Lorsque les conditions de conduite changent, enfoncez de nouveau l'interrupteur de surmultipliée pour la remettre en fonction.

N'oubliez pas que vous ne devez pas conduire à des vitesses élevées pendant de longues périodes si la fonction de surmultipliée de votre véhicule n'est pas activée. La mise en fonction de la surmultipliée réduit la consommation de carburant lorsque vous conduisez à des vitesses élevées.

⚠ AVERTISSEMENT

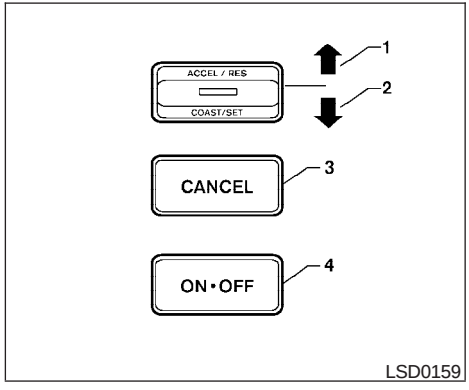
- **Assurez-vous que le frein de stationnement est complètement desserré avant de mettre le véhicule en mouvement. Sinon, cela risque de causer une défaillance des freins et d'entraîner un accident.**
- **Ne desserrez pas le frein de stationnement de l'extérieur du véhicule.**
- **N'utilisez pas le levier de vitesse comme frein de stationnement pour garder le véhicule immobile. Lorsque vous stationnez votre véhicule, assurez-vous que le frein de stationnement est bien serré.**
- **Ne laissez pas d'enfants sans surveillance dans un véhicule. Ils pourraient desserrer le frein de stationnement et provoquer un accident.**


LSD0158

Pour le serrer : Enfoncez fermement le frein de stationnement .

Pour le relâcher :

1. Appuyez fermement sur la pédale de frein.
2. Déplacez le levier sélecteur à la position P (stationnement).
3. Appuyez fermement sur la pédale du frein de stationnement pour le desserrer.
4. Assurez-vous que le témoin des freins est éteint avant de prendre la route.



LSD0159

1. Interrupteur ACCEL/RES (accélération-reprise)
2. Interrupteur COAST/SET (vitesse de croisière-réglage)
3. Interrupteur CANCEL (annulation)
4. Interrupteur ON·OFF (en fonction-hors fonction)

PRÉCAUTIONS RELATIVES À L'UTILISATION DU RÉGULATEUR DE VITESSE

- Le régulateur de vitesse cesse de fonctionner automatiquement s'il est défectueux. Le témoin de réglage (SET) du tableau de bord clignote pour signaler l'anomalie au conducteur.
- Si le témoin SET (réglage) clignote, mettez le régulateur de vitesse hors fonction et faites-le vérifier par un concessionnaire NISSAN.
- Le témoin SET (réglage) peut clignoter lorsque le régulateur de vitesse est mis en fonction tout en appuyant sur les interrupteurs ACCEL/RES (accélération/reprise), COAST/SET (vitesse de croisière/réglage) ou CANCEL (annulation). Suivez les procédures décrites ci-après pour régler le régulateur de vitesse adéquatement.

⚠ AVERTISSEMENT

N'utilisez pas le régulateur de vitesse dans les conditions suivantes :

- **Lorsqu'il est impossible de maintenir la vitesse programmée.**

- **Lorsque la circulation est dense ou que la vitesse varie.**
- **Sur les routes montagneuses ou sinueuses.**
- **Sur les routes glissantes (pluie, neige, glace, etc.)**
- **Dans des endroits très venteux.**

Vous pourriez ainsi perdre la maîtrise de votre véhicule et avoir un accident.

FONCTIONNEMENT DU RÉGULATEUR DE VITESSE

Le régulateur de vitesse vous permet de rouler à des vitesses situées entre 40 km/h et 144 km/h (25 mi/h et 89 mi/h) sans avoir à garder votre pied sur l'accélérateur.

Pour activer le régulateur de vitesse, appuyez sur l'interrupteur principal. Le témoin du régulateur (CRUISE) du tableau de bord s'allume.

Pour établir une vitesse de croisière, accélérez à la vitesse désirée, puis appuyez brièvement sur l'interrupteur COAST/SET (vitesse de croisière-réglage). Le témoin de réglage (SET) du tableau de bord s'allume. Relâchez la pédale d'accélérateur. Le véhicule continue à rouler à la vitesse choisie.

- **Si vous devez dépasser un autre véhicule,** appuyez sur l'accélérateur. Le véhicule revient à la vitesse préréglée dès que vous relâchez la pédale.
- Lorsque vous montez ou descendez une pente raide, il est possible que le véhicule ne puisse pas maintenir la vitesse réglée. Ne mettez pas le régulateur en fonction si vous devez conduire dans une telle situation.

Pour annuler le réglage d'une vitesse, utilisez l'une des trois méthodes suivantes :

- Enfoncez le bouton CANCEL (annulation) – Le témoin de réglage (SET) du tableau de bord s'éteint.
- Appuyez sur la pédale de frein – Le témoin de réglage (SET) du tableau de bord s'éteint.
- Mettez l'interrupteur principal du régulateur de vitesse hors fonction. Les témoins du régulateur (CRUISE) et de réglage (SET) du tableau de bord s'éteignent.

Le régulateur de vitesse cesse de fonctionner automatiquement et le témoin SET du tableau de bord s'éteint si :

- vous enfoncez la pédale de frein tout en appuyant sur l'interrupteur ACCEL/RES (accélération-reprise) ou SET/COAST (réglage-vitesse de croisière). La vitesse préréglée est supprimée de la mémoire;
- la vitesse du véhicule est réduite de plus de 13 km/h (8 mi/h) par rapport à la vitesse réglée;
- vous déplacez le levier sélecteur à la position N.

Pour établir une vitesse de croisière plus rapide, utilisez l'une des trois méthodes suivantes :

- Appuyez sur l'accélérateur. Enfoncez l'interrupteur COAST/SET (vitesse de croisière-réglage) et relâchez-le une fois que le véhicule a atteint la vitesse désirée.
- Maintenez enfoncé l'interrupteur ACCEL/RES (accélération-reprise). Relâchez-le lorsque le véhicule atteint la vitesse désirée.

- Appuyez brièvement sur l'interrupteur ACCEL/RES (accélération-reprise). La vitesse de votre véhicule augmente d'environ 1,6 km/h (1 mi/h) chaque fois que vous appuyez sur ce bouton.

Pour établir une vitesse de croisière plus lente, utilisez une des trois méthodes suivantes :

- Appuyez légèrement sur la pédale de frein. Enfoncez l'interrupteur COAST/SET (vitesse de croisière-réglage) et relâchez-le une fois que le véhicule a atteint la vitesse désirée.
- Enfoncez l'interrupteur COAST/SET (vitesse de croisière-réglage) et maintenez-le enfoncé. Relâchez l'interrupteur une fois que le véhicule a ralenti jusqu'à la vitesse désirée.
- Appuyez brièvement sur l'interrupteur COAST/SET (vitesse de croisière-réglage). La vitesse de votre véhicule diminue d'environ 1,6 km/h (1 mi/h) chaque fois que vous appuyez sur ce bouton.

Pour programmer une vitesse réglée antérieurement, appuyez brièvement sur l'interrupteur ACCEL/RES (accélération-reprise). Dès que la vitesse du véhicule dépasse 40 km/h (25 mi/h), la dernière vitesse de croisière réglée est rétablie.

PÉRIODE DE RODAGE

⚠MISE EN GARDE

Afin d'obtenir un rendement maximal de votre moteur, d'en assurer la fiabilité et de lui permettre la meilleure consommation d'essence possible, suivez les recommandations ci-après pendant les 2 000 premiers kilomètres (1 200 milles). Si vous ne suivez pas ces recommandations, vous risquez de diminuer la durée de vie utile de votre moteur ainsi que ses performances.

- Évitez de conduire à des vitesses constantes (rapides ou lentes) sur une période prolongée et ne faites pas tourner le moteur de votre véhicule à plus de 4 000 tr/min.
- N'effectuez pas d'accélération à plein régime dans quelque rapport que ce soit.
- Évitez les démarrages rapides.
- Évitez les freinages brusques dans la mesure du possible.
- Ne tractez pas de remorque pendant les 800 premiers kilomètres (500 milles) de conduite de votre véhicule. Vous pourriez endommager le moteur, les essieux ou d'autres pièces de votre véhicule.

RÉDUCTION DE LA CONSOMMATION DE CARBURANT

- Accélérez progressivement et sans à-coup. Maintenez votre vitesse de croisière en conservant une position de pédale d'accélérateur constante.
- Conduisez à des vitesses modérées sur l'autoroute. La conduite à haute vitesse augmente la consommation de carburant.
- Évitez les arrêts et les freinages inutiles. Conservez une distance sécuritaire entre vous et les autres véhicules.
- Assurez-vous que la gamme de vitesses choisie correspond bien aux conditions de la route. Sur les routes planes, passez aux rapports supérieurs aussi rapidement que possible.
- Évitez de laisser le moteur de votre véhicule tourner inutilement au ralenti.
- Faites régulièrement effectuer des mises au point de votre moteur.
- Suivez le programme d'entretien périodique recommandé.
- Assurez-vous que les pneus sont gonflés à la pression appropriée. Des pneus dont la pression de gonflage est insuffisante s'usent plus rapidement et augmentent la consommation de carburant.

- Assurez-vous que le réglage de la géométrie des roues avant est adéquat. Un mauvais réglage de la géométrie des roues entraîne une réduction de la durée de vie des pneus et une augmentation de la consommation de carburant.
- L'utilisation du climatiseur entraîne une augmentation de la consommation de carburant. Utilisez le climatiseur seulement lorsque cela se révèle nécessaire.
- Il est plus économique de mettre le climatiseur en fonction et de laisser les glaces fermées pour diminuer la résistance lorsque vous conduisez à des vitesses élevées.
- 4x4 Utilisez la position 4H ou 4L seulement lorsque cela se révèle nécessaire. Le fonctionnement en mode 4 roues motrices augmente la consommation de carburant.

⚠AVERTISSEMENT

- **Pour les véhicules à quatre roues motrices, ne tentez pas de soulever deux des roues du sol et de passer une gamme de marche avant ou la marche arrière lorsque le moteur tourne. Vous pourriez ainsi endommager les organes de transmission du véhicule, ou ce dernier pourrait se déplacer soudainement et entraîner des dommages ou des blessures graves.**
- **Ne contrôlez jamais un véhicule à quatre roues motrices sur un dynamomètre conçu pour un véhicule à deux roues motrices (tel qu'utilisé dans certaines provinces ou dans certains États pour les contrôles antipollution) ou autre équipement semblable, même si les deux autres roues sont soulevées du sol. Avant de soumettre votre véhicule au dynamomètre, assurez-vous d'informer le personnel du centre de contrôle qu'il s'agit d'un modèle à quatre roues motrices. L'utilisation d'un équipement de contrôle inadapté pourrait endommager les organes de transmission du véhicule, ou ce dernier pourrait se déplacer soudainement et entraîner des dommages ou des blessures graves.**

⚠ MISE EN GARDE

- **Ne conduisez pas sur des chaussées sèches en position 4H ou 4LO. La conduite du véhicule sur des surfaces sèches dans les modes 4H ou 4LO est plus bruyante et peut entraîner une usure prématurée des pneus en plus d'accroître la consommation de carburant.**

  Si le témoin des quatre roues motrices s'allume alors que vous conduisez sur des chaussées sèches :

  - **En position 4H, déplacez le sélecteur de la boîte de transfert de 4WD à 2WD.**
  - **En position 4LO, pour les modèles à quatre roues motrices tous modes, immobilisez le véhicule, maintenez la pédale de frein enfoncée, mettez la boîte de vitesses au point mort puis déplacez la commande de mode 4 roues motrices en position 2WD.**
  - **En position 4LO, pour les modèles à quatre roues motrices à temps partiel, immobilisez le véhicule, maintenez la pédale de frein enfoncée, mettez la boîte de vitesses au point mort, puis déplacez la commande de mode 4 roues motrices en position 2WD.**

- **Faites vérifier votre véhicule par un concessionnaire NISSAN dès que possible si le témoin demeure allumé à la suite des manœuvres décrites précédemment.**
- **Si vous poursuivez la conduite alors que le témoin clignote rapidement, vous endommagerez la boîte de transfert.**

Système à quatre roues motrices tous modes (selon l'équipement du véhicule)

Le système à quatre roues motrices tous modes offre quatre positions de gamme, soit AUTO (automatique), 2WD (2 roues motrices), 4H (4 roues motrices gamme haute) et 4LO (4 roues motrices gamme basse), vous permettant de sélectionner le mode désiré selon les conditions de conduite.

Méthode de passage en mode 2 roues motrices (2WD) ou 4 roues motrices (4WD) :

Position d'interrupteur de passage en mode 4WD	Roues entraînées	Témoin		Conditions d'utilisation	Méthode de passage en mode 4WD
		Passage en mode 4WD	Position 4LO du transfert		
AUTO	Roues arrière ou quatre roues			Pour la conduite sur des routes pavées ou glissantes	Déplacez l'interrupteur 4WD. 2WD <–> AUTO <–> 4H Le témoin de passage en mode 4 roues motrices indique la position de gamme engagée de la boîte de transfert. IL N'EST PAS NÉCESSAIRE DE METTRE LA BOÎTE DE VITESSES AU POINT MORT POUR CETTE MANŒUVRE. PROCÉDEZ À CETTE MANŒUVRE LORSQUE VOUS CONDUISEZ EN LIGNE DROITE.
2 roues motrices	Roues arrière			Pour la conduite sur des routes sèches et pavées (mode économique) ou au cours de contrôles d'inspection et d'entretien à l'aide d'un dynamomètre	
4H	Quatre roues			Pour la conduite sur des routes caillouteuses, sablonneuses ou enneigées	
4LO	Point mort		*1 Peut clignoter	Le point mort désenclenche le verrouillage mécanique de stationnement de la boîte de vitesses automatique, ce qui permettra au véhicule de rouler librement. Ne laissez pas la position du transfert au point mort.*2	1. Arrêtez le véhicule. 2. Mettez la boîte de vitesses au point mort. 3. Maintenez la pédale de frein enfoncée, puis poussez et tournez la commande de mode 4 roues motrices en position 4LO ou 4H. VOUS NE POUVEZ PAS DÉPLACER LA COMMANDE DE MODE 4 ROUES MOTRICES ENTRE LES POSITIONS 4H ET 4LO (OU 4LO ET 4H) À MOINS D'IMMOBILISER LE VÉHICULE, D'APPUYER SUR LA PÉDALE DE FREIN ET DE METTRE LA BOÎTE DE VITESSES AU POINT MORT; ENSUITE, POUSSEZ ET TOURNEZ LA COMMANDE DE MODE 4 ROUES MOTRICES EN POSITION 4LO OU 4H. *3
	Quatre roues		Allumé	À utiliser lorsqu'une puissance et une motricité maximales sont nécessaires (par exemple, dans des côtes abruptes ou sur des chaussées caillouteuses, sablonneuses ou boueuses).	

*1 : Le témoin de position de gamme 4LO du transfert peut clignoter. Arrêtez le véhicule. Assurez-vous de tourner la commande de mode 4 roues motrices APRÈS avoir mis la boîte de vitesses au point mort. Si le témoin continue de clignoter après la méthode de passage en mode 4 roues motrices de la page précédente, conduisez lentement sans manœuvres brusques pendant un moment. Le témoin s'allumera ou s'éteindra.

▪ Évitez de prendre un virage serré ou de démarrer brusquement lors du passage en mode 4LO. Sinon, les pignons peuvent grincer, causant des dommages au système d'entraînement.

*2 : Au moment du passage en mode 4LO (ou en le quittant), le contact doit être établi et le moteur du véhicule doit tourner pour que le changement de gamme ait lieu et que les témoins (témoin de passage en mode 4 roues motrices et témoin de position de gamme 4LO) fonctionnent. Sinon, le changement de gamme n'aura pas lieu et aucun des témoins ne s'allumera, ni ne clignotera.

*3 : Assurez-vous que le témoin de position de gamme 4LO du transfert s'allume lorsque vous réglez l'interrupteur de passage en mode 4 roues motrices à 4LO. Le témoin VDC OFF (selon l'équipement du véhicule) s'allume aussi lorsque le mode 4LO est sélectionné. Consultez la section « Système de contrôle dynamique du véhicule » plus loin dans ce chapitre.

L'interrupteur de passage en mode 4 roues motrices de la boîte de transfert est utilisé pour sélectionner le mode 2 roues motrices ou 4 roues motrices selon les conditions de conduite. Quatre types de modes d'entraînement sont disponibles : AUTO (automatique), 2WD (deux roues motrices), 4H (quatre roues motrices gamme haute) et 4LO (quatre roues motrices gamme basse).

L'interrupteur de passage en mode 4 roues motrices commande électroniquement l'opération de la boîte de transfert. Tournez l'interrupteur pour passer à chaque mode : 2WD (deux roues motrices), AUTO (automatique), 4H (quatre roues motrices gamme haute) et 4LO (quatre roues motrices gamme basse).

Vous devez d'abord pousser sur la commande pour pouvoir sélectionner la position 4LO, et le véhicule DOIT être immobilisé avec la boîte de vitesses au point mort pour engager ou quitter la position 4LO.

⚠AVERTISSEMENT

Au moment de stationner votre véhicule, serrez le frein de stationnement avant de couper le contact, assurez-vous que le témoin de passage en mode 4 roues motrices est allumé et que le témoin de fonctionnement de stationnement est éteint. Sinon le véhicule pourrait bouger de façon imprévue même si le levier de boîte de vitesses automatique est en position P.

⚠MISE EN GARDE

- **Ne faites jamais passer l'interrupteur de sélection 4WD de la position 4LO à la position 4H pendant que vous conduisez.**
- **La position 4H procure une motricité optimale. Évitez de rouler trop vite, car cela accroît la consommation de carburant et la température de l'huile en plus de risquer d'endommager les composants de la boîte de vitesses. Il est recommandé de ne pas dépasser une vitesse de 100 km/h (62,5 mi/h) en mode 4H.**
- **La position 4LO procure le maximum de traction. Évitez de conduire trop vite puisque la vitesse maximale à cette position est d'environ 50 km/h (31 mi/h).**
- **Faites passer l'interrupteur de sélection 4WD à la position 2WD, AUTO ou 4H lorsque vous conduisez en ligne droite. Ne déplacez pas l'interrupteur de sélection 4WD lorsque vous tournez ou reculez.**
- **Ne faites pas passer l'interrupteur de sélection 4WD aux positions 2WD, AUTO ou 4H si vous conduisez dans une pente descendante raide. Utilisez le frein moteur et les rapports de vitesse inférieurs (D1 ou D2) en situation de freinage moteur.**
- **Ne faites pas passer l'interrupteur de sélection 4WD aux positions 2WD, AUTO ou 4H si les roues arrière patinent.**

- **N'utilisez pas les modes 4H et 4LO lorsque vous conduisez sur des chaussées pavées et sèches. En mode 4H ou 4LO, la conduite sur des chaussées pavées et sèches est plus bruyante et peut entraîner une usure prématurée des pneus. NISSAN recommande l'utilisation du mode 2WD ou AUTO dans de telles conditions.**
- **La boîte de transfert 4WD ne peut être commutée entre les positions 4H et 4LO lorsque la température ambiante est basse et le témoin de transfert de la position 4LO peut clignoter même lorsque l'interrupteur de sélection 4WD est actionné. Après avoir parcouru une certaine distance, vous pourrez commuter la boîte de transfert 4WD entre les positions 4H et 4LO.**

Pour la conduite sur des routes cahoteuses :

- Réglez l'interrupteur de passage en mode 4 roues motrices à la position AUTO, 4H ou 4LO.
- Conduisez prudemment selon les conditions de la route.

Lorsque le véhicule est enlisé :

- Placez des pierres ou des planches de bois sous les pneus pour aider à libérer le véhicule.
- Réglez l'interrupteur de passage en mode 4 roues motrices à la position 4H ou 4LO.
- S'il est difficile de libérer le véhicule, avancez et reculez pour donner un mouvement de balancement au véhicule.
- Si le véhicule est enlisé dans de la boue profonde, des chaînes antidérapantes peuvent être efficaces.

⚠MISE EN GARDE

- **Ne faites pas patiner les pneus inutilement. Les pneus s'enfonceront dans la boue, compliquant ainsi le dégagement du véhicule.**
- **Évitez de passer les rapports lorsque le moteur tourne à haute vitesse, car cela pourrait en causer des défaillances.**

Système à quatre roues motrices à temps partiel (selon l'équipement du véhicule)

Le système à quatre roues motrices sur commande à trois positions (2WD [2 roues motrices], 4H [4 roues motrices, gamme haute] et 4LO [4 roues motrices, gamme basse]) vous permet de sélectionner le mode désiré selon les conditions de conduite.

Méthode de passage en mode 2 roues motrices (2WD) ou 4 roues motrices (4WD) :

Position d'interrupteur de passage en mode 4WD	Roues entraînées	Témoin		Conditions d'utilisation	Méthode de passage en mode 4WD
		Passage en mode 4WD	Position 4LO du transfert		
2 roues motrices	Roues arrière			Pour la conduite sur des routes sèches et pavées (mode économique) ou au cours de contrôles d'inspection et d'entretien à l'aide d'un dynamomètre	Déplacez l'interrupteur 4WD. 2WD <—> 4H Le témoin de passage en mode 4 roues motrices s'allume lorsque la position est engagée. IL N'EST PAS NÉCESSAIRE DE METTRE LA BOÎTE DE VITESSES AU POINT MORT POUR CETTE MANŒUVRE. PROCÉDEZ À CETTE MANŒUVRE LORSQUE VOUS CONDUISEZ EN LIGNE DROITE.
4H	Quatre roues			Pour la conduite sur des routes caillouteuses, sablonneuses ou enneigées	
4H	Point mort		*1 Peut clignoter	Le point mort désenclenche le verrouillage mécanique de stationnement de la boîte de vitesses automatique, ce qui permettra au véhicule de rouler librement. Ne laissez pas la position du transfert au point mort.*2	1. Arrêtez le véhicule. 2. Déplacez le levier sélecteur de la boîte de vitesses au point mort (N) tout en enfonçant la pédale de frein. 3. Maintenez la pédale de frein enfoncée, puis poussez et tournez la commande de mode 4 roues motrices en position 4LO ou 4H. LA BOÎTE DE TRANSFERT NE PASSE PAS DE LA POSITION 4H À CELLE DE 4LO (ET VICE VERSA) À MOINS D'IMMOBILISER D'ABORD LE VÉHICULE, D'ENFONCER LA PÉDALE DE FREIN ET DE METTRE LA BOÎTE DE VITESSES AU POINT MORT. *3
4LO	Quatre roues		Allumé	À utiliser lorsqu'une puissance et une motricité maximales sont nécessaires (par exemple, dans des côtes abruptes ou sur des chaussées caillouteuses, sablonneuses ou boueuses).	

*1 : Attendez que le témoin 4LO s'allume de façon continue avant de mettre la boîte de vitesses au point mort. Ceci indique que le passage au mode 4WD est complété et que l'engrenage de transfert est bel et bien engagé en mode 4 roues motrices, gamme basse. Si un rapport de la boîte de vitesses est engagé avant que le témoin ne s'allume de façon continue, l'engrenage de transfert peut ne pas s'engager ou demeurer au point mort.
- Si le témoin des quatre roues motrices s'allume, effectuez la procédure suivante pour rétablir le fonctionnement adéquat de la boîte de transfert.
1. Arrêtez le moteur en tournant le contacteur d'allumage à la position OFF.
2. Démarrez le moteur.
- Assurez-vous que le témoin des quatre roues motrices est éteint. Si le témoin des quatre roues motrices s'allume, confiez votre véhicule à un concessionnaire NISSAN.
3. Serrez le frein de stationnement, appuyez sur la pédale de frein et mettez la boîte de vitesses au point mort.
4. La pédale de frein étant enfoncée, déplacez le commutateur de passage en mode 4 roues motrices au mode voulu.
- Assurez-vous que le changement de gamme de la boîte de transfert soit complété avant de mettre la boîte de vitesses au point mort.

*2 : Au moment du passage en mode 4LO (ou en le quittant), le contact doit être établi et le moteur du véhicule doit tourner pour que le changement de gamme ait lieu et que les témoins (témoin de passage en mode 4 roues motrices et témoin de position de gamme 4LO) fonctionnent. Sinon, le changement de gamme n'aura pas lieu et aucun des témoins ne s'allumera, ni ne clignotera.

*3 : Assurez-vous que le témoin de position de gamme 4LO du transfert s'allume lorsque vous réglez l'interrupteur de passage en mode 4 roues motrices à 4LO. Le témoin VDC OFF (selon l'équipement du véhicule) s'allume aussi lorsque le mode 4LO est sélectionné. Consultez la section « Système de contrôle dynamique du véhicule » plus loin dans ce chapitre.

L'interrupteur de passage en mode 4 roues motrices de la boîte de transfert est utilisé pour sélectionner le mode 2 roues motrices ou 4 roues motrices selon les conditions de conduite. Trois types de modes d'entraînement sont disponibles : 2WD (2 roues motrices), 4H (4 roues motrices, gamme haute) et 4LO (4 roues motrices, gamme basse).

L'interrupteur de passage en mode 4 roues motrices commande électroniquement l'opération de la boîte de transfert. Tournez l'interrupteur pour alterner entre les modes 2WD (2 roues motrices), 4H (4 roues motrices, gamme haute) et 4LO (4 roues motrices, gamme basse).

Pour engager ou quitter la position 4LO, le véhicule DOIT être immobilisé avec la boîte de vitesses au point mort et les freins appliqués. Vous devez pousser et tourner la commande de mode pour engager ou quitter la position 4LO.

⚠AVERTISSEMENT

- **Au moment de stationner votre véhicule, serrez le frein de stationnement avant de couper le contact, assurez-vous que le témoin de passage en mode 4 roues motrices est allumé et que le témoin de fonctionnement de stationnement est éteint. Sinon le véhicule pourrait bouger de façon imprévue même si le levier de boîte de vitesses automatique est en position P.**
- **Le témoin 4LO doit arrêter de clignoter et demeurer allumé ou s'éteindre avant le passage d'un rapport de la boîte de vitesses. Si le levier sélecteur de la boîte de vitesses est déplacé hors de la position de point mort lorsque le témoin 4LO clignote, le véhicule pourrait se déplacer inopinément.**

⚠MISE EN GARDE

- **Ne faites jamais passer l'interrupteur de sélection 4WD de la position 4LO à la position 4H pendant que vous conduisez.**
- **La position 4H procure une motricité optimale. Évitez de rouler trop vite, car cela accroît la consommation de carburant et la température de l'huile en plus de risquer d'endommager les composants de la boîte de vitesses. Il est recommandé de ne pas dépasser une vitesse de 100 km/h (62,5 mi/h) en mode 4H.**
- **La position 4LO procure le maximum de traction. Évitez de conduire trop vite puisque la vitesse maximale à cette position est d'environ 50 km/h (31 mi/h).**
- **Placez l'interrupteur de sélection 4WD à la position 2WD ou 4H lorsque vous conduisez en ligne droite. Ne déplacez pas l'interrupteur de sélection 4WD lorsque vous tournez ou reculez.**
- **Ne déplacez pas l'interrupteur de sélection 4WD (de la position 2WD à 4H) lorsque vous conduisez dans une pente descendante raide. Utilisez le frein moteur et les rapports de vitesse inférieurs (D1 ou D2) en situation de freinage moteur.**
- **Ne déplacez pas l'interrupteur de sélection 4WD (entre la position 2WD et 4H) si les roues arrière patinent.**

- **N’utilisez pas les modes 4H et 4LO lorsque vous conduisez sur des chaussées pavées et sèches. En mode 4H ou 4LO, la conduite sur des chaussées pavées et sèches est plus bruyante et peut entraîner une usure prématurée des pneus. NISSAN recommande d’utiliser le mode 2WD dans de telles conditions.**
- **La boîte de transfert 4WD ne peut être commutée entre les positions 4H et 4LO lorsque la température ambiante est basse et le témoin de transfert de la position 4LO peut clignoter même lorsque l’interrupteur de sélection 4WD est actionné. Après avoir parcouru une certaine distance, vous pourrez commuter la boîte de transfert 4WD entre les positions 4H et 4LO.**

Pour la conduite sur des routes cahoteuses :

- Réglez l’interrupteur de passage en mode 4 roues motrices à la position 4H ou 4LO.
- Conduisez prudemment selon les conditions de la route.

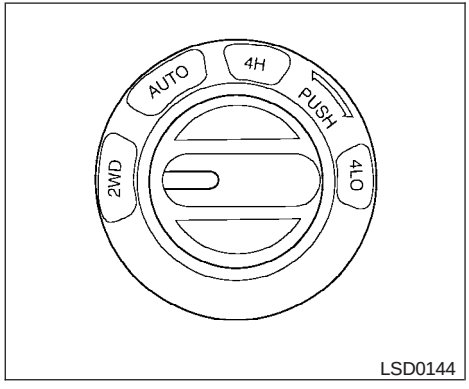
Lorsque le véhicule est enlisé :

- Réglez l’interrupteur de passage en mode 4 roues motrices à la position 4H ou 4LO.
- S’il est difficile de libérer le véhicule, avancez et reculez pour donner un mouvement de balancement au véhicule.
- Si le véhicule est enlisé dans la boue profonde, essayez de placer des pierres ou des morceaux de bois sous les pneus. Essayez de nouveau de dégager le véhicule. Vous pouvez également utiliser des chaînes antidérapantes.

⚠MISE EN GARDE

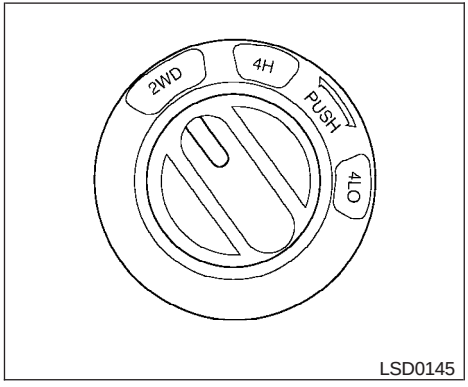
- **Ne faites pas patiner les pneus inutilement. Les pneus s’enfonceront dans la boue, compliquant ainsi le dégagement du véhicule.**
- **Évitez de passer les rapports lorsque le moteur tourne à haute vitesse, car cela pourrait en causer des défaillances.**

Fonctionnement de l’interrupteur de passage en mode 4 roues motrices



Type A

- Mettez la commande de mode 4 roues motrices en position 2WD (deux roues motrices), AUTO (automatique – type A uniquement), 4H (4 roues motrices gamme haute) ou 4LO (4 roues motrices gamme basse) en fonction des conditions de conduite.
- Lorsque la commande de mode est placée en position AUTO (type A uniquement), la répartition du couple aux roues avant et arrière change automatiquement selon les conditions de la route : 0 : 100 (2 roues motrices) → 50 : 50 (4 roues motrices). Ceci améliore la stabilité de conduite.



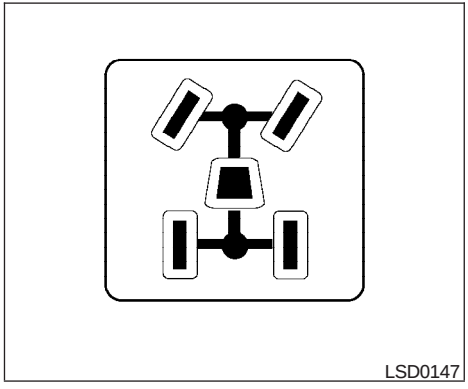
Type B

- **Si la commande de mode 4 roues motrices est réglée en virage, en accélération ou en décélération, ou si le contact est coupé en position AUTO (type A uniquement), 4H ou 4LO, une secousse peut être ressentie. Cette condition est normale.**
- **Lorsque le véhicule est arrêté après un virage, vous pouvez ressentir une légère secousse après le passage du levier sélecteur en position N ou P. Ceci se produit parce que l'embrayage du transfert est relâché. Ce n'est pas une anomalie.**

⚠MISE EN GARDE

- **Faites passer l'interrupteur de sélection 4WD à la position 2WD, AUTO ou 4H lorsque vous conduisez en ligne droite. Ne déplacez pas l'interrupteur de sélection 4WD lorsque vous tournez ou reculez.**
- **N'actionnez pas l'interrupteur de sélection 4WD lorsque vous êtes engagé dans une pente descendante raide. Utilisez le frein moteur et les rapports de vitesse inférieurs (D1 ou D2) en situation de freinage moteur.**
- **N'actionnez pas l'interrupteur de sélection 4WD lorsque les roues arrière patinent.**
- **Avant de faire passer l'interrupteur de sélection 4WD de la position 2WD ou AUTO à la position 4H, assurez-vous que la vitesse du véhicule est inférieure à 100 km/h (62,5 mi/h). Autrement, vous risquez d'endommager le système 4WD.**
- **Ne faites jamais passer l'interrupteur de sélection 4WD de la position 4LO à la position 4H pendant que vous conduisez.**
- **Le régime de ralenti est élevé pendant le réchauffement du moteur. Soyez particulièrement prudent au démarrage ou lorsque vous conduisez sur des surfaces glissantes alors que l'interrupteur de sélection 4WD est en position AUTO.**

Témoin de passage en mode 4 roues motrices


LSD0147

Le témoin de passage en mode 4 roues motrices est situé dans l'affichage du compteur kilométrique.

Le témoin devrait s'éteindre après une seconde lorsque le contacteur d'allumage est tourné à la position ON.

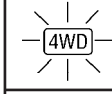
Pendant que le moteur tourne, le témoin de passage en mode 4 roues motrices indiquera la position du sélecteur de passage en mode 4 roues motrices.

- **Le témoin de passage en mode 4 roues motrices peut clignoter au moment du changement d'un mode d'entraînement à un autre. Une fois le changement de mode complété, le témoin de passage en mode 4 roues motrices s'allume. Si le témoin ne s'allume pas immédiatement dans le cas des véhicules à quatre roues motrices tous modes, assurez-vous que rien ni personne ne se trouve près du véhicule, puis conduisez le véhicule en ligne droite, accélérez, ralentissez ou roulez en marche arrière, puis modifiez la position de l'interrupteur de passage en mode 4 roues motrices.**
- Si le témoin des quatre roues motrices s'allume, le témoin de passage en mode 4 roues motrices s'éteint.

⚠MISE EN GARDE

- **Lorsque l'interrupteur de sélection est placé en position AUTO et que la température ambiante est basse, le témoin de passage en mode 4 roues motrices peut indiquer 4H. Dans une telle situation, les quatre roues sont mues puisque le couple est distribué en fonction de la position 4H. Soyez prudent, car le véhicule pourrait devenir difficile à faire tourner. Lorsque le véhicule est en mouvement, le témoin de passage en mode 4 roues motrices devrait passer à l'indication AUTO.**
- **Si, à basse température, le témoin de passage en mode 4 roues motrices passe en mode 2WD au moment de la commutation vers le mode AUTO ou 4H, le mode 2WD peut être engagé en raison d'une défaillance du système d'entraînement. Si le témoin ne revient pas à la normale et si le témoin des quatre roues motrices s'allume, faites inspecter le système par le concessionnaire Nissan le plus près.**

Témoin des quatre roues motrices

Témoin	S'allume ou clignote quand :
 S'allume	Il y a une anomalie du système à quatre roues motrices.
Clignote rapidement	La température de l'huile de la boîte de transfert est anormalement élevée (modèles à quatre roues motrices tous modes).
Clignote lentement	La différence de rotation des roues est élevée.

Le témoin des quatre roues motrices est situé dans les instruments de bord.

Le témoin des quatre roues motrices s'allume lorsque le contacteur d'allumage est tourné à la position ON. Il s'éteint peu après que le moteur ait été démarré.

Si une anomalie se produit dans le système à quatre roues motrices lorsque le contacteur d'allumage est à la position ON, le témoin reste allumé ou clignote.

Si le témoin des quatre roues motrices s'allume, le témoin de passage en mode 4 roues motrices s'éteint.

Dans le cas des véhicules à quatre roues motrices tous modes, le témoin clignote rapidement en cas de température élevée de la boîte de transfert (environ deux fois à la seconde). Si le témoin clignote rapidement pendant le fonctionnement, arrêtez le véhicule immédiatement dans un endroit sûr. Si le témoin s'éteint après un moment, vous pouvez reprendre la conduite.

Une grande différence entre les diamètres des roues avant et arrière fera clignoter le témoin lentement (environ une fois toutes les deux secondes). Réglez l'interrupteur de passage en mode 4 roues motrices à la position 2WD et conduisez lentement.

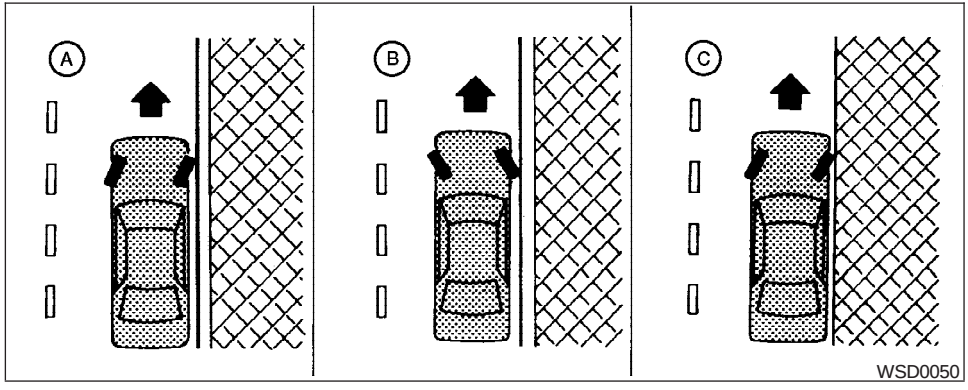
⚠MISE EN GARDE

- **Faites vérifier votre véhicule par un concessionnaire NISSAN aussitôt que possible si le témoin des quatre roues motrices s'allume ou clignote durant le fonctionnement ou après que vous ayez arrêté le véhicule momentanément.**
- **Évitez de commuter entre les positions 4H et 4LO lorsque le témoin des quatre roues motrices s'allume.**
- **Lorsque le témoin s'allume, le mode 2WD peut être activé même si l'interrupteur de sélection 4WD est en position AUTO ou 4H. Soyez particulièrement prudent pendant la conduite. En cas de défaillance des pièces correspondantes, le mode 4WD ne sera pas activé même si l'interrupteur de sélection 4WD est activé.**
- **Ne conduisez pas sur des chaussées sèches en position 4H ou 4LO. La conduite du véhicule sur des surfaces sèches dans les modes 4H ou 4LO est plus bruyante et peut entraîner une usure prématurée des pneus en plus d'accroître la consommation de carburant.**

  Si le témoin des quatre roues motrices s'allume alors que vous conduisez sur des chaussées sèches :

  - **En position AUTO ou 4H, déplacez le commutateur de boîte de transfert de 4WD à 2WD.**
  - **En position 4LO, pour les modèles à quatre roues motrices tous modes, immobilisez le véhicule, mettez la boîte de vitesses au point mort, puis déplacez la commande de mode 4 roues motrices en position 2WD.**
  - **En position 4LO, pour les modèles à quatre roues motrices à temps partiel, immobilisez le véhicule, maintenez la pédale de frein enfoncée, mettez la boîte de vitesses au point mort, puis déplacez la commande de mode 4 roues motrices en position 2WD.**

- **Faites vérifier votre véhicule par un concessionnaire NISSAN dès que possible si le témoin des quatre roues motrices demeure allumé à la suite des manœuvres décrites précédemment.**
- **Si vous poursuivez la conduite alors que le témoin clignote rapidement, vous endommagerez la boîte de transfert.**



⚠AVERTISSEMENT

- **N'immobilisez pas et ne stationnez pas votre véhicule sur une surface recouverte de matières inflammables comme du gazon sec, de vieux papiers ou des chiffons. Ces matières pourraient s'enflammer et provoquer un incendie.**
- **Les procédures de stationnement sécuritaire exigent que le frein de stationnement soit serré et que le levier sélecteur soit placé en position P. Le fait de ne pas respecter ces directives peut causer un déplacement inopiné du véhicule et entraîner un accident. Assurez-vous que le levier de vitesse a été poussé aussi loin que possible vers l'avant et qu'il ne peut pas être déplacé, à moins d'enfoncer la pédale de frein.**
- **Ne laissez jamais votre véhicule sans surveillance lorsque le moteur tourne.**
- **Ne laissez pas d'enfants sans surveillance dans le véhicule. Ils pourraient actionner les commutateurs ou les commandes par mégarde. Des enfants laissés sans surveillance dans un véhicule pourraient être victimes d'accidents graves.**

1. Serrez fermement le frein de stationnement.
2. Déplacez le levier sélecteur à la position P (stationnement).
3. En cas de stationnement en pente, les suggestions de positionnement des roues illustrées ci-contre peuvent se révéler très utiles pour éviter que votre véhicule ne se déplace dans une voie de circulation.

- PENTE DESCENDANTE AVEC TROTTOIR : Ⓐ

  Tournez les roues vers le trottoir et déplacez le véhicule vers l'avant jusqu'à ce que la roue se trouvant du côté du trottoir effleure celui-ci.

- PENTE ASCENDANTE AVEC TROTTOIR : Ⓑ

  Tournez les roues dans le sens contraire du trottoir et déplacez le véhicule vers l'arrière jusqu'à ce que la roue se trouvant du côté du trottoir effleure celui-ci.

- PENTE ASCENDANTE OU DESCENDANTE SANS TROTTOIR : Ⓒ

  Tournez les roues vers le bord de la route de manière à ce que le véhicule s'éloigne du centre de la route s'il se déplace.

4. Tournez la clé de contact à la position LOCK et retirez-la.

DIRECTION ASSISTÉE

La direction assistée utilise une pompe hydraulique, entraînée par le moteur, pour procurer une assistance à la direction.

Elle vous permet de conserver la maîtrise de votre véhicule advenant l'arrêt du moteur ou le bris de la courroie d'entraînement. Toutefois, la direction assistée exige des efforts plus importants dans les virages serrés et à basse vitesse.

⚠AVERTISSEMENT

Si le moteur ne tourne pas ou s'il est coupé pendant la conduite, l'assistance à la direction ne fonctionnera pas. Le volant est donc beaucoup plus difficile à manœuvrer.

CIRCUIT DE FREINAGE

Le circuit de freinage de votre véhicule comporte deux circuits hydrauliques distincts. En cas de défaillance d'un des circuits, deux des roues conservent leur capacité de freinage.

PRÉCAUTIONS RELATIVES AU FREINAGE

Freins assistés par dépression

La dépression du moteur est utilisée par le servofrein pour faciliter le freinage. Vous pouvez immobiliser le véhicule à l'aide de la pédale de frein en cas d'arrêt du moteur. Toutefois, la distance de freinage sera plus longue et vous devrez exercer une pression plus importante sur la pédale de frein.

Utilisation des freins

Ne laissez pas votre pied reposer sur la pédale de frein en conduisant. Cette situation pourrait entraîner la surchauffe des freins, l'usure prématurée des garnitures et des plaquettes de frein ainsi qu'une réduction de l'autonomie du véhicule.

Réduisez votre vitesse et rétrogradez avant de descendre une pente raide ou longue pour éviter l'usure prématurée et la surchauffe des freins. Le rendement des freins pourrait être compromis s'ils surchauffent et vous pourriez ainsi perdre la maîtrise de votre véhicule.

⚠AVERTISSEMENT

- **Soyez prudent en freinant, en accélérant ou en rétrogradant sur chaussée glissante. Les freinages ou accélérations brusques pourraient faire patiner les roues et entraîner un accident.**
- **Si le moteur ne tourne pas ou s'il est coupé pendant la conduite, l'assistance au freinage ne fonctionnera pas. Il sera donc plus difficile de freiner.**

Freins mouillés

Les freins peuvent être mouillés lorsque le véhicule est nettoyé ou lorsque vous roulez dans l'eau. La distance de freinage sera plus longue et il est possible que votre véhicule tire d'un côté de la route au moment du serrage des freins.

Conduisez votre véhicule à une vitesse sécuritaire tout en enfonçant légèrement la pédale de frein pour faire sécher les freins. Continuez jusqu'à ce que les freins fonctionnent normalement. Évitez de conduire votre véhicule à des vitesses élevées si le fonctionnement des freins n'est pas satisfaisant.

Rodage du frein de stationnement

Les segments du frein de stationnement doivent être « rodés » lorsque l'efficacité du freinage diminue ou lors de leur remplacement ou de celui du tambour ou des disques, et ce, afin d'assurer une performance de freinage optimale.

Cette intervention est décrite dans le Manuel de réparation du véhicule et peut être effectuée chez un concessionnaire NISSAN.

SYSTÈME DE FREINAGE ANTIBLOCAGE

⚠AVERTISSEMENT

- **Le système de freinage antiblocage est un dispositif perfectionné, mais il ne peut pas prévenir les accidents découlant d'une conduite imprudente ou dangereuse. Il peut vous aider à conserver la maîtrise du véhicule lors d'un freinage sur une chaussée glissante. Vous ne devez pas oublier que la distance de freinage est plus longue sur une chaussée glissante que sur une chaussée normale, même avec un système de freinage antiblocage. Les distances de freinage peuvent également être plus longues sur des routes cahoteuses, recouvertes de gravier ou enneigées, ou encore, lorsque vous utilisez des chaînes antidérapantes. Conservez toujours une distance sécuritaire entre votre véhicule et celui qui le précède. Avec ou sans système de freinage antiblocage, le conducteur demeure responsable de la sécurité de conduite de son véhicule.**

- **Le type et l'état des pneus de votre véhicule peuvent également nuire à l'efficacité du freinage.**
  - **Lorsque vous remplacez vos pneus, installez des pneus de la taille spécifiée aux quatre roues.**
  - **Assurez-vous d'installer une roue de secours qui correspond aux spécifications de taille et de type figurant sur l'étiquette d'information sur les pneus et la charge. Consultez la section « Étiquette d'information sur les pneus et la charge » du chapitre « Données techniques et information au consommateur » du présent manuel.**
  - **Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Roues et pneus » du chapitre « Entretien et interventions du propriétaire » du présent manuel.**

Le système de freinage antiblocage commande les freins pour prévenir le blocage des roues en cas de freinage brusque ou sur une chaussée glissante. Le dispositif fait varier la pression du liquide de frein selon la vitesse de rotation de chaque roue décelée afin d'éviter leur blocage et leur patinage. En empêchant chaque roue de se bloquer, le dispositif aide le conducteur à conserver la maîtrise de son véhicule et contribue à réduire au minimum les risques de dérapage et de patinage sur chaussée glissante.

Utilisation du dispositif

Enfoncez la pédale de frein et maintenez-la enfoncée. Appuyez fermement sur la pédale de frein en gardant une pression constante, sans pomper les freins. Le dispositif antiblocage entrera en action pour éviter le blocage des roues. Dirigez le véhicule de manière à éviter les obstacles.

⚠AVERTISSEMENT

Ne pompez pas la pédale de frein. Cette manœuvre pourrait avoir pour résultat d'accroître les distances de freinage.

Fonctionnement normal

Le dispositif antiblocage fonctionne lorsque vous roulez à plus de 5 à 10 km km/h (3 à 6 mi/h).

Lorsque le système de freinage antiblocage détecte qu'une roue ou plus est sur le point de se bloquer, le système répartit électroniquement la pression transmise à chaque frein.

Cette action s'apparente à un pompage très rapide des freins. Lorsque le dispositif antiblocage entre en action, une pulsation peut être ressentie dans la pédale de frein et le fonctionnement de l'actionneur peut être perçu comme une vibration ou un bruit provenant du compartiment moteur. Tout ceci est normal et indique que le dispositif antiblocage travaille comme il se doit. Toutefois, une sensation de pulsation peut indiquer que les conditions routières sont dangereuses et que la conduite requiert une attention particulière.

Fonction d'autodiagnostic

Le système de freinage antiblocage comporte des capteurs électroniques, des pompes électriques, des électrovannes hydrauliques et un ordinateur. Une fonction de diagnostic intégrée à cet ordinateur met le dispositif à l'essai chaque fois que vous démarrez le moteur et que vous roulez à basse vitesse en marche avant ou en marche arrière. Lorsque l'autodiagnostic est en cours d'exécution, un bruit sourd peut être entendu ou une pulsation peut être ressentie dans la pédale de frein. Il s'agit d'une situation normale qui ne révèle pas une défaillance. L'ordinateur met le système antiblocage hors fonction et allume le témoin des freins antiblocage au tableau de bord lorsqu'il détecte une défaillance. Le fonctionnement du dispositif antiblocage est alors neutralisé et votre véhicule utilise le circuit de freinage standard.

Rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour faire réparer le dispositif antiblocage de votre véhicule si ce témoin s'allume pendant l'autodiagnostic ou la conduite.

DISPOSITIF DE CONTRÔLE DYNAMIQUE DU VÉHICULE

Lorsque vous accélérez ou lorsque vous conduisez sur des surfaces glissantes, les pneus peuvent patiner ou glisser. Les capteurs du dispositif de contrôle dynamique du véhicule détectent ces mouvements et règlent la force de freinage de même que le couple du moteur pour améliorer la stabilité du véhicule.

- Le témoin **SLIP** (dérapage) clignote au tableau de bord lorsque le dispositif de contrôle dynamique du véhicule est activé.
- Si le levier de la boîte de transfert 4WD est positionné sur la gamme 4LO, le témoin VDC OFF s'allume et le dispositif de contrôle dynamique du véhicule est désactivé. Consultez la section « Procédures de changement de position de la boîte de transfert » ci-dessus dans ce chapitre.
- Si ce témoin clignote, la route est glissante. Assurez-vous d'adapter votre vitesse et la conduite à ces conditions. Consultez les sections « Témoin SLIP » et « Témoin de neutralisation du dispositif de contrôle dynamique du véhicule » du chapitre « Commandes et instruments ».

Si la batterie est retirée ou déchargée, le dispositif antipatinage peut être invalidé. Les témoins **SLIP** (dérapage) et VDC OFF ne s'éteignent pas après deux secondes lorsque le contact est établi.

Procédez comme suit pour réinitialiser le dispositif :

- Démarrez le moteur et placez les roues directement vers l'avant.
- Roulez à plus de 15 km/h (10 mi/h) pendant au moins 10 minutes.
- Le témoin VDC OFF (neutralisation du dispositif de contrôle dynamique du véhicule) devrait s'éteindre et donc indiquer que le dispositif est fonctionnel.
- Si vous interrompez la procédure de réinitialisation en coupant le contact, vous devrez la recommencer.

Si, après avoir conduit le véhicule pendant plus de 10 minutes, les témoins **SLIP** (dérapage) et VDC OFF demeurent allumés au tableau de bord, faites vérifier le dispositif de contrôle dynamique du véhicule par un concessionnaire NISSAN.

La neutralisation du dispositif de contrôle dynamique du véhicule au moyen de l'interrupteur VDC OFF (neutralisation du dispositif de contrôle dynamique du véhicule) invalide la plupart des fonctions du dispositif de contrôle dynamique du véhicule. Le dispositif continuera d'essayer de transférer la puissance d'une roue qui patine à une roue disposant d'une meilleure motricité, même lorsque l'interrupteur est en position OFF. Le témoin **SLIP** (dérapage) clignote s'il détecte le patinage d'une roue. Le dispositif antiblocage continue de fonctionner même si le dispositif de contrôle dynamique du véhicule est désactivé.

Pendant le fonctionnement du dispositif de contrôle dynamique du véhicule, une pulsation peut être ressentie dans la pédale de frein tandis qu'une vibration ou un bruit peut se faire entendre dans le compartiment moteur. Ceci est normal et indique que le dispositif de contrôle dynamique du véhicule fonctionne correctement.

Une fonction de diagnostic intégrée à l'ordinateur met le dispositif à l'essai chaque fois que vous démarrez le moteur et que vous roulez à basse vitesse en marche avant ou en marche arrière. Lorsque l'autodiagnostic est en cours d'exécution, un bruit sourd peut être entendu ou une pulsation peut être ressentie dans la pédale de frein. Ceci est normal et n'est pas un signe de défectuosité.

⚠AVERTISSEMENT

- **Le dispositif de contrôle dynamique du véhicule a été conçu pour améliorer la tenue de route du véhicule, mais il ne peut empêcher les accidents causés par des manœuvres brusques de la direction à vitesse élevée ou par une conduite imprudente et dangereuse. Réduisez votre vitesse et soyez particulièrement prudent lorsque vous conduisez ou virez sur chaussée glissante. Conduisez prudemment en tout temps.**
- **Si les pièces associées aux freins, telles que les plaquettes de frein, les disques et les étriers, ne sont pas des modèles de série ou si elles sont extrêmement détériorées, le dispositif de contrôle dynamique du véhicule ne fonctionnera pas de façon adéquate et le témoin de neutralisation du dispositif s'allumera.**
- **Ne modifiez pas la suspension du véhicule. Si des éléments de la suspension tels que les amortisseurs, les jambes de force, les ressorts, les barres stabilisatrices ou les coussinets ne sont pas approuvés par Nissan aux fins d'utilisation sur votre véhicule, ou s'ils sont extrêmement détériorés, le dispositif de contrôle dynamique du véhicule peut ne pas fonctionner adéquatement. La tenue de route du véhicule risque de s'en trouver affectée et le témoin du système de contrôle dynamique du véhicule pourrait s'allumer.**
- **Le système de contrôle dynamique du véhicule peut ne pas fonctionner adéquatement ou son témoin peut s'allumer lorsque vous conduisez sur une surface très inclinée, comme dans un virage relevé. Ne conduisez pas sur ce type de route.**
- **Sur une surface instable, telle qu'une plaque tournante, le pont d'un traversier, un monte-charge ou une rampe, le témoin de neutralisation du dispositif de contrôle dynamique du véhicule peut s'allumer. Cette condition est normale. Faites redémarrer le moteur après avoir roulé sur une surface stable.**
- **Si vous montez des roues ou des pneus autres que ceux recommandés, le dispositif de contrôle dynamique du véhicule ne fonctionnera pas correctement et le témoin de neutralisation du dispositif s'allumera.**
- **Sur des routes enneigées, le dispositif de contrôle dynamique du véhicule ne remplace pas l'utilisation de pneus d'hiver ni de chaînes antidérapantes.**

DISPOSITIF D'ASSISTANCE EN DESCENTE (selon l'équipement du véhicule)

⚠AVERTISSEMENT

- **Ne vous fiez jamais uniquement au dispositif d'assistance en descente pour maîtriser la vitesse du véhicule sur des pentes raides. Roulez toujours doucement et avec prudence lorsque vous utilisez le dispositif d'assistance en descente et, s'il y a lieu, utilisez les freins pour ralentir le véhicule. Soyez particulièrement vigilant lorsque le terrain est gelé ou boueux, ou si vous devez franchir une pente descendante très raide. Si vous ne pouvez plus maîtriser la vitesse du véhicule, vous pourriez en perdre les commandes et risquer des blessures sérieuses, voire mortelles.**
- **Le dispositif d'assistance en descente pourrait être impuissant devant certaines conditions de charge ou d'état du terrain. Gardez toujours le pied près de la pédale de frein en cas de besoin. Sinon, vous risqueriez une collision ou de graves blessures.**

Le dispositif d'assistance en descente permet de maîtriser la vitesse du véhicule entre 25 et 35 km/h (15 et 21 mi/h) sur de fortes pentes descendantes. Le dispositif d'assistance en descente est utile lorsque le frein moteur uniquement est insuffisant en position 4H ou 4LO pour contrôler la vitesse du véhicule. Le dispositif d'assistance en descente utilise les freins pour contrôler la vitesse du véhicule et libère ainsi le conducteur de certaines contraintes (freinage ou accélération) afin de lui permettre une meilleure concentration dans les manœuvres de direction du véhicule.

- Si vous avez besoin d'une puissance de freinage additionnelle lors de la conduite sur des pentes descendantes abruptes, appuyez sur l'interrupteur du dispositif d'assistance en descente. Consultez la section « Interrupteur du dispositif d'assistance en descente » du chapitre « Commandes et instruments ».
- Une fois le dispositif activé, le témoin s'allume au tableau de bord. Consultez la section « Témoin de fonctionnement du dispositif d'assistance en descente » du chapitre « Commandes et instruments ».

Si vous appuyez sur l'accélérateur ou sur la pédale de frein lorsque le dispositif d'assistance en descente est en fonction, le système se désactive momentanément. Dès que vous relâchez l'accélérateur ou la pédale de frein, le dispositif d'assistance en descente entre de nouveau en fonction si les conditions l'exigent.

Pour une maîtrise optimale du véhicule lors de la conduite sur des pentes descendantes abruptes, l'interrupteur du dispositif d'assistance en descente doit être en position de marche et le levier sélecteur de la boîte de vitesses sur 2 (deuxième) ou 1 (première) pour profiter du frein moteur.

DISPOSITIF D'ASSISTANCE AU DÉMARRAGE EN CÔTE (selon l'équipement du véhicule)

⚠AVERTISSEMENT

- **Ne vous fiez jamais uniquement au dispositif d'assistance au démarrage en côte pour empêcher le véhicule de reculer en côte. Conduisez toujours prudemment et avec toute l'attention possible. Appuyez sur la pédale de frein lorsque vous immobilisez le véhicule sur une forte pente. Soyez particulièrement vigilant lorsque le terrain en pente est gelé et boueux. Si vous ne pouvez plus empêcher votre véhicule de reculer, vous pourriez en perdre la maîtrise et risquer des blessures sérieuses, voire mortelles.**
- **Le dispositif d'assistance au démarrage en côte n'est pas conçu pour immobiliser le véhicule dans une pente. Appuyez sur la pédale de frein lorsque vous immobilisez le véhicule sur une forte pente. Sinon, le véhicule pourrait reculer et vous risqueriez une collision ou de graves blessures.**
- **Le dispositif d'assistance au démarrage en côte pourrait ne pas empêcher le véhicule de reculer dans certaines conditions de charge ou d'état du terrain. Gardez toujours le pied près de la pédale de frein pour éviter de reculer. Sinon, vous risqueriez une collision ou de graves blessures.**

Le dispositif d'assistance au démarrage en côte utilise automatiquement les freins pour éviter que le véhicule ne se mette à reculer dans une pente au moment où le conducteur relâche la pédale de frein et appuie sur l'accélérateur.

Le dispositif d'assistance au démarrage en côte entre automatiquement en fonction dans les conditions suivantes :

- Le levier sélecteur de la boîte de vitesses est placé dans une position de gamme de marche avant ou de marche arrière.
- Le véhicule est immobilisé dans une pente en appliquant les freins.

Le temps de fonctionnement maximal du dispositif est de deux secondes. Passé ce délai, le véhicule se mettra à reculer et le dispositif se désactivera complètement.

Le dispositif d'assistance au démarrage en côte ne fonctionnera pas si le levier sélecteur est en position N ou P, ou si le terrain n'est pas en pente.

CONDUITE PAR TEMPS FROID

DÉBLOCAGE D'UNE SERRURE DE PORTIÈRE GELÉE

Appliquez un produit dégivrant dans les trous de serrure des portières pour éviter le gel des serrures. Si la serrure devient gelée, chauffez la clé avant de l'insérer dans le trou de la serrure ou utilisez la télécommande d'entrée sans clé (selon l'équipement du véhicule).

ANTIGEL

En hiver, procédez à une vérification de l'antigel de votre véhicule lorsque des températures inférieures à 0 °C (32 °F) sont prévues, et ce, afin d'assurer une protection adéquate. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Circuit de refroidissement du moteur » du chapitre « Entretien et interventions du propriétaire » du présent manuel.

BATTERIE

Si la batterie n'est pas complètement chargée, le liquide qu'elle contient peut geler par temps extrêmement froid et endommager la batterie. La batterie doit faire l'objet de vérifications régulières pour que son rendement soit maintenu au niveau maximal. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Batterie » du chapitre « Entretien et interventions du propriétaire » du présent manuel.

VIDANGE DU CIRCUIT DE REFROIDISSEMENT

Si votre véhicule est demeuré à l'extérieur sans antigel, le circuit de refroidissement, incluant le bloc-moteur, doit être vidangé. Remplissez le vase d'expansion avant de reprendre la route. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Vidange du liquide de refroidissement » du chapitre « Entretien et interventions du propriétaire » du présent manuel.

PNEUS

1. Les bandes de roulement des pneus d'ÉTÉ sont conçues pour offrir un rendement supérieur sur les chaussées sèches. La neige et la glace nuisent donc considérablement à leur rendement. Si vous possédez un véhicule à quatre roues motrices, NISSAN vous recommande d'utiliser des pneus BOUE – NEIGE ou des pneus TOUTES SAISONS si vous devez conduire sur des chaussées enneigées ou glacées. Vous pouvez obtenir des renseignements relatifs aux types, aux tailles, aux cotes de vitesse et à la disponibilité des pneus auprès d'un concessionnaire NISSAN.
2. Des pneus à clous peuvent être utilisés pour bénéficier d'une adhérence accrue sur chaussée glacée. Toutefois, l'utilisation de tels pneus est prohibée dans certains États américains de même que dans certaines provinces du Canada. Consultez les règlements en vigueur dans votre localité, dans l'État ou la province où vous résidez avant d'installer ce type de pneu sur votre véhicule.

Sur chaussée sèche ou mouillée, les capacités de patinage et d'adhérence d'un pneu d'hiver à clous peuvent être inférieures à celles d'un pneu d'hiver sans clous.

3. Vous pouvez également utiliser des chaînes antidérapantes. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Chaînes antidérapantes » du chapitre « Entretien et interventions du propriétaire » dans le présent manuel.

ÉQUIPEMENT HIVERNAL

Nous vous recommandons de placer les articles suivants dans votre véhicule en hiver.

- Un grattoir et une brosse à poils raides pour retirer la glace et la neige se trouvant sur les glaces et les essuie-glaces de votre véhicule.
- Un panneau plat et robuste que vous pouvez déposer sous le cric de votre véhicule pour lui donner un soutien ferme.
- Une pelle pour dégager votre véhicule d'un banc de neige.
- Un contenant de liquide lave-glace supplémentaire.

CONDUITE SUR LA NEIGE OU SUR LA GLACE

⚠ AVERTISSEMENT

- **La glace mouillée (0 °C [32 °F] et pluie verglaçante), la neige très froide ou la glace peuvent rendre la route glissante et la conduite difficile. Dans ces conditions, l'adhérence des pneus du véhicule est considérablement réduite. Évitez de rouler sur une route verglacée avant que du sable ou du sel d'épandage n'ait été répandu.**
- **Peu importe les conditions, conduisez prudemment. Accélérez et ralentissez en douceur. Les accélérations et décélérations brusques n'auront pour effet que de réduire davantage l'adhérence des roues motrices.**

- **Dans ces conditions, prévoyez une distance d'arrêt plus longue et commencez à freiner plus tôt que sur une chaussée sèche.**
- **Sur des chaussées glissantes, maintenez une plus grande distance entre votre véhicule et celui qui le précède.**
- **Faites preuve de vigilance lorsque vous conduisez sur une route couverte de plaques de glace. Même les routes qui semblent dégagées peuvent être parsemées de plaques de glace aux endroits ombragés. Si tel est le cas, freinez avant de rouler sur la plaque. Ne freinez pas sur la glace et évitez les coups de volant.**
- **N'utilisez pas le régulateur de vitesse lorsque le véhicule roule sur une chaussée glissante.**
- **La neige peut emprisonner des gaz d'échappement nocifs sous votre véhicule. Dégagez la neige accumulée autour du tuyau d'échappement et autour du véhicule.**

CHAUFFE-MOTEUR (selon l'équipement du véhicule)

⚠AVERTISSEMENT

- **Ne branchez jamais votre chauffe-moteur à un circuit électrique qui n'est pas mis à la terre ou à l'aide d'un adaptateur bipolaire. Vous pourriez subir un choc électrique et être blessé gravement si vous utilisez une connexion qui n'est pas mise à la terre.**
- **Débranchez le cordon d'alimentation du chauffe-moteur et rangez-le correctement avant de démarrer le moteur. Vous risquez un choc électrique et de graves blessures si vous utilisez un cordon d'alimentation endommagé.**
- **Utilisez une rallonge tripolaire à trois fils de type robuste conçue pour une charge d'au moins 10 A. Branchez la rallonge à une prise à circuit de terre contrôlé du secteur (110 V c.a.). Vous risquez un choc électrique et de graves blessures si vous utilisez une rallonge électrique inappropriée ou une prise non munie d'un circuit de terre contrôlé.**

Vous pouvez vous procurer un chauffe-moteur, conçu pour faciliter le démarrage par temps froid, auprès d'un concessionnaire NISSAN. L'utilisation d'un chauffe-moteur est recommandée lorsque la température extérieure est égale ou inférieure à -7 °C (20 °F).

Utilisation du chauffe-moteur :

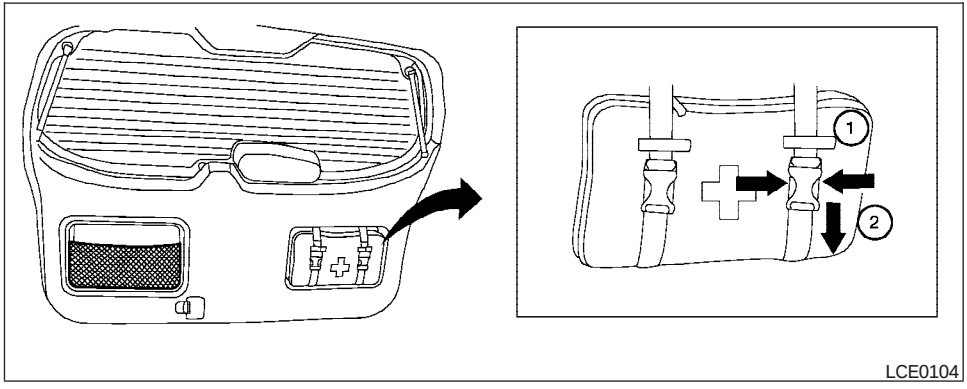
1. Coupez le contact.
2. Ouvrez le capot moteur et déliez le cordon du chauffe-moteur.
3. Branchez la prise du cordon d'alimentation du chauffe-moteur à une rallonge tripolaire à trois fils (avec mise à la terre).
4. Branchez la rallonge électrique à une prise à circuit de terre contrôlé du secteur (110 V c.a.).
5. En fonction de la température extérieure, il convient de brancher le chauffe-moteur pendant deux à quatre heures au moins afin d'assurer un réchauffement adéquat du liquide de refroidissement du moteur. Vous pouvez utiliser un programmateur pour activer le chauffe-moteur à l'heure appropriée.
6. Avant le démarrage du moteur, débranchez le cordon d'alimentation et rangez-le correctement, à l'écart des pièces mobiles du moteur.

MÉMENTO

6 En cas d’urgence

Trousse de premiers soins 6-2
Pneu à plat 6-2
Système de surveillance de la pression des pneus 6-2
Remplacement d’un pneu à plat 6-3
Démarrage-secours 6-9
Démarrage en poussant 6-11
Si le moteur surchauffe 6-12
Remorquage de votre véhicule 6-13
Méthodes de remorquage recommandées par NISSAN 6-13
Dégagement d’un véhicule enlisé 6-15

TROUSSE DE PREMIERS SOINS



Une trousse de premiers soins est située sur la garniture de la portière arrière. Pour retirer la trousse de premiers soins :

① Pincez les boutons de verrouillage.

② Séparez les deux sangles pour dégager la trousse.

PNEU À PLAT

SYSTÈME DE SURVEILLANCE DE LA PRESSION DES PNEUS

Ce véhicule est doté d'un système de surveillance de la pression des pneus. Il surveille la pression de tous les pneus, à l'exception du pneu de la roue de secours. Lorsque le témoin de basse pression des pneus est allumé, au moins un de vos pneus est insuffisamment gonflé. Si le véhicule en est muni, ce dispositif affiche également à l'écran la pression de chaque pneu (sauf pour la roue de secours) grâce aux données transmises par des capteurs montés sur chaque roue. Si la pression d'un pneu est basse lorsque le véhicule roule, le système de surveillance de la pression des pneus entre en fonction et vous signale cet état au moyen du témoin de basse pression des pneus. Ce système ne s'active que si la vitesse du véhicule dépasse 25 km/h (16 mi/h). Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez les sections « Témoins et rappels sonores » du chapitre « Commandes et instruments », « Information sur la pression de gonflage des pneus » du chapitre « Systèmes de surveillance, de climatisation, audio, téléphonique et de reconnaissance vocale » et « Système de surveillance de la pression des pneus » du chapitre « Démarrage et conduite ».

⚠AVERTISSEMENT

- **Si le témoin d'avertissement de basse pression des pneus s'allume pendant la conduite, évitez tout braquage ou freinage brusque, ralentissez, dirigez-vous vers un endroit sécuritaire et immobilisez le véhicule dès que possible. La conduite avec un pneu insuffisamment gonflé peut causer des dommages permanents au pneu et augmente la probabilité de défaillance du pneu. Votre véhicule pourrait subir des dommages importants et vous pourriez avoir un accident entraînant des blessures graves. Vérifiez la pression de tous les pneus. Effectuez un réglage de pression À FROID, tel que spécifié sur l'étiquette des pneus et d'information sur la charge, pour ainsi désactiver le témoin d'avertissement de basse pression. Si vous avez fait une crevaison, montez la roue de secours dès que possible.**
- **Lorsqu'une roue de secours est montée ou lorsqu'une roue est remplacée, la pression des pneus n'est pas indiquée, le système de surveillance de la pression des pneus ne fonctionne pas et le témoin de basse pression des pneus clignote pendant environ une minute. Le témoin demeure allumé après une minute. Communiquez avec votre concessionnaire NISSAN dès que possible pour procéder au remplacement des pneus ou à la réinitialisation du système.**
- **L'utilisation de pneus de remplacement autres que ceux précisés par NISSAN peut nuire au fonctionnement du système de surveillance de la pression des pneus.**
- **N'injectez aucun produit d'étanchéité pour pneu, liquide ou en aérosol, dans les pneus. Le fonctionnement des capteurs de pression des pneus pourrait s'en trouver compromis.**

REMPLACEMENT D'UN PNEU À PLAT

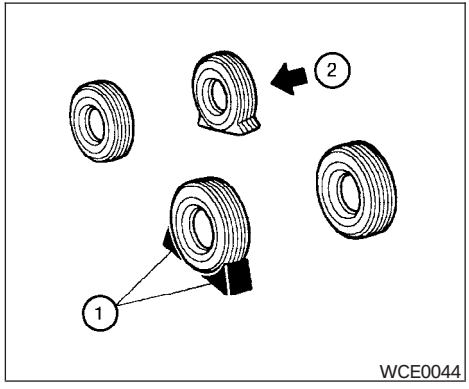
Si l'un de vos pneus est à plat, procédez aux étapes décrites ci-après :

Immobilisation du véhicule

1. Déplacez votre véhicule en bordure de la route lorsqu'il est prudent de le faire et immobilisez-le aussi loin que possible de la circulation.
2. Allumez les feux de détresse de votre véhicule.
3. Stationnez votre véhicule sur une surface plane et serrez le frein de stationnement. Déplacez le levier sélecteur à la position P.
4. Coupez le contact.
5. Ouvrez le capot pour signaler votre présence aux autres conducteurs et indiquer au service de dépannage que vous avez besoin d'aide.
6. Demandez à tous les occupants de descendre du véhicule et de se tenir dans un endroit sûr, à l'écart de la circulation et du véhicule.

⚠AVERTISSEMENT

- **Assurez-vous que le frein de stationnement est correctement serré et que la boîte de vitesses automatique est à la position P.**
- **Ne tentez jamais de changer un pneu si votre véhicule est stationné dans une pente ou sur une surface glacée ou glissante. Ceci est dangereux.**
- **Ne tentez jamais de changer un pneu si votre véhicule se trouve à proximité de la circulation. Attendez qu'on vienne vous dépanner.**



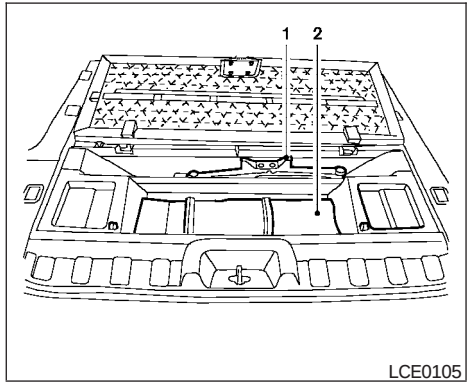
WCE0044

Blocage des roues

Placez des cales de taille appropriée ① à l'avant et à l'arrière de la roue diagonalement opposée à la roue dont le pneu est à plat ② pour empêcher le véhicule de se déplacer lorsqu'il est levé au cric.

⚠AVERTISSEMENT

Assurez-vous de bloquer la roue, car le véhicule peut se déplacer et causer des blessures.

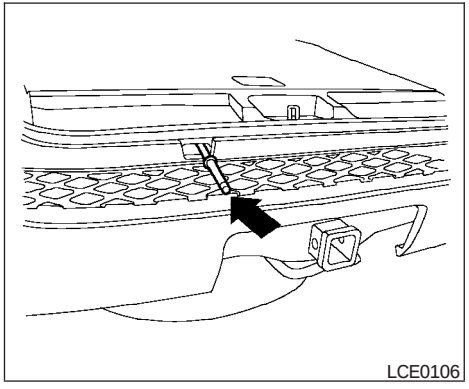


LCE0105

1. Cric
2. Outils du cric

Retrait de la roue de secours et des outils du coffre

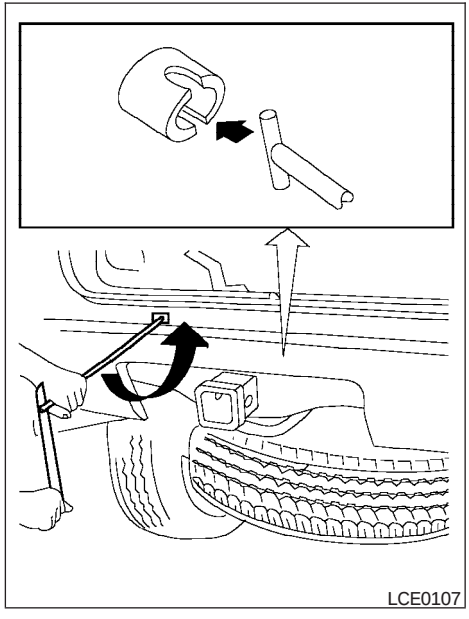
1. Ouvrez la portière arrière.
2. Soulevez la poignée au plancher et ouvrez l'aire de chargement.
3. Retirez le cric et ses outils.


LCE0106

4. Recherchez une ouverture ovale au milieu du pare-chocs, sur le dessus. Passez l'extrémité en T de la tige du cric par l'ouverture et dirigez-la vers le treuil de la roue de secours situé directement au-dessus de celle-ci.

⚠ MISE EN GARDE

N'insérez pas la tige du cric en position verticale puisqu'elle est conçue pour être insérée de biais, tel qu'illustré.


LCE0107

5. Insérez l'extrémité carrée de la tige du cric dans le trou carré du démonte-roue afin de former une poignée.

6. Insérez l'extrémité en T de la tige du cric dans l'ouverture en T du treuil de la roue de secours. Appliquez une pression afin de maintenir la tige du cric dans le treuil de la roue de secours et tournez-la dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour abaisser la roue de secours.
7. Une fois la roue de secours totalement abaissée, retirez la chaîne de retenue du dessous du véhicule et glissez la roue de secours sous l'arrière du véhicule.

⚠ MISE EN GARDE

Assurez-vous de centrer la plaque de suspension de la roue de secours sur la jante avant de soulever la roue de secours.

Mise sur cric du véhicule et retrait du pneu endommagé

⚠ AVERTISSEMENT

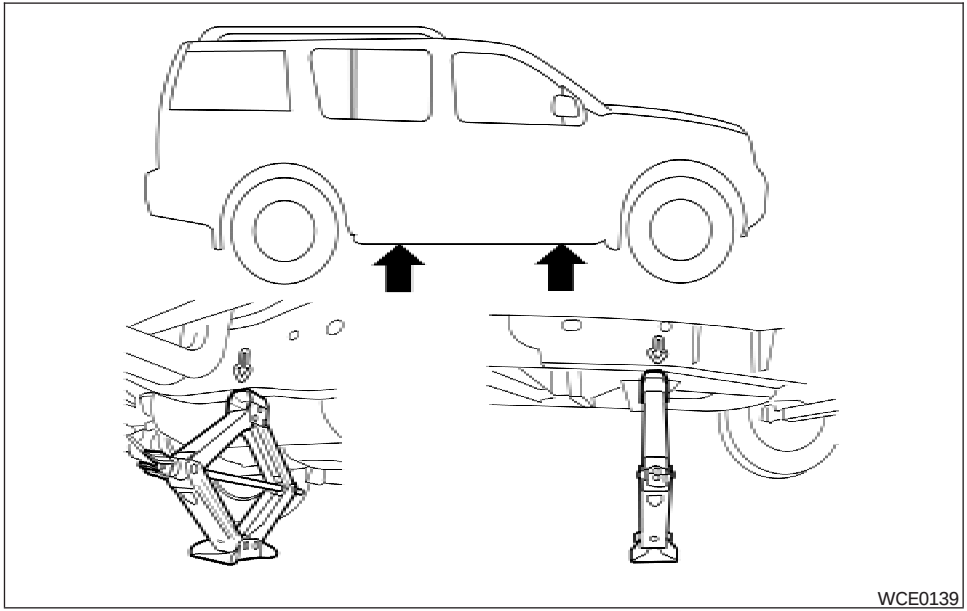
- **Ne vous glissez jamais sous un véhicule si ce dernier n'est soutenu que par un cric. Si une intervention sous le véhicule est nécessaire, utilisez des tréteaux pour le soutenir.**

- **Utilisez seulement le cric fourni avec votre véhicule pour soulever ce dernier. Ne l'utilisez pas pour soulever un autre véhicule. Ce cric a été conçu exclusivement pour soulever votre véhicule lorsque vous devez remplacer une roue.**
- **N'utilisez que les points de levage identifiés. N'utilisez aucune autre partie de votre véhicule comme point de levage.**
- **Ne soulevez jamais le véhicule plus que nécessaire.**
- **N'installez jamais de bloc sur ou sous le cric.**
- **Ne faites pas démarrer ou tourner le moteur alors que le véhicule est sur le cric. Le véhicule pourrait se déplacer. Cette consigne s'applique particulièrement aux véhicules équipés d'un différentiel à glissement limité.**
- **Ne soulevez jamais un véhicule avec le cric si des passagers se trouvent encore à l'intérieur.**
- **Ne démarrez jamais le moteur d'un véhicule dont une ou plusieurs roues ne touchent pas le sol. Le véhicule pourrait se déplacer.**

Prenez soin de toujours vous référer aux illustrations pour les points de mise en place et de levage correspondant à votre modèle de véhicule et au type de cric utilisé.

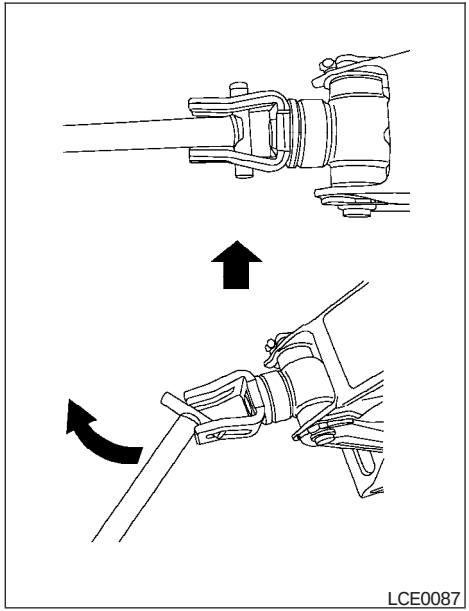
Lisez attentivement l'étiquette d'avertissement fixée au cric et les directives suivantes :

1. Au moyen du démonte-roue, desserrez chaque écrou de roue d'un tour ou deux dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. **Attendez que le pneu ne touche plus le sol pour retirer les écrous de roue.**


WCE0139

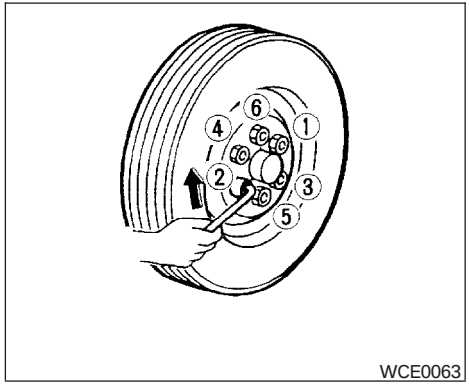
2. Placez le cric directement sous le point de levage, tel qu'illustré, de manière à ce que le contact entre le dessus du cric et le véhicule se fasse au point de levage. Les points de levage sont indiqués par des flèches estampées sur le côté du cadre.

Le cric devrait reposer sur une surface ferme et plane.


LCE0087

3. Installez la tige du cric assemblée sur le cric, tel qu'illustré.
4. Tenez fermement le levier et la tige du cric pour soulever le véhicule. Soulevez prudemment le véhicule jusqu'à ce que le pneu endommagé ne touche plus le sol.

5. Retirez les écrous de roue, puis la roue.



WCE0063

Installation de la roue de secours

La roue de secours ne doit être utilisée qu'en cas d'urgence. Consultez les directives spécifiques de la section « Roues et pneus » du chapitre « Entretien et interventions du propriétaire » du présent manuel.

1. Nettoyez toute trace de boue ou de saleté de la surface se trouvant entre la roue et le moyeu.
2. Installez soigneusement la roue de secours et serrez les écrous de la roue à la main.
3. Au moyen du démonte-roue, serrez les écrous de la roue en alternance et uniformément, tel qu'illustré, jusqu'à ce qu'ils soient solidement fixés en place.
4. Abaissez lentement le véhicule jusqu'à ce que le pneu touche le sol. Serrez ensuite les écrous de roue fermement au moyen du démonte-roue, selon la séquence illustrée. Abaissez le véhicule complètement.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Si des écrous de roue inappropriés sont utilisés ou si les écrous sont mal serrés, la roue pourrait se desserrer ou se détacher. Ceci pourrait causer un accident.**
- **N'appliquez pas d'huile ni de graisse sur les goujons ou les écrous de roues, car ils pourraient se desserrer.**
- **Resserrez les écrous des roues du véhicule après avoir parcouru une distance de 1 000 km (600 mi), ou après une crevaison, etc.**

Au moyen d'une clé dynamométrique, serrez les écrous de roue au couple spécifié dès que possible.

Couple de serrage des écrous de roues :

133 N.m (98 lb-pi)

Les écrous de roue doivent être serrés au couple spécifié en tout temps. Il est conseillé de serrer les écrous de roue au couple spécifié chaque fois qu'une lubrification est requise.

Réglez la pression de gonflage de vos pneus À FROID.

À FROID : si votre véhicule est stationné depuis trois heures ou plus ou s'il a parcouru une distance de moins de 1,6 km (1 mi).

Les pressions de gonflage à FROID des pneus sont indiquées sur l'étiquette des pneus et d'information sur la charge apposée sur le pied milieu du côté conducteur.

Si vous roulez plus de 1,5 km (1 mi) après avoir gonflé vos pneus à la pression à FROID, la valeur réellement affichée peut être supérieure à cette dernière. En effet, la pression d'un pneu augmente avec l'élévation de la température du pneu. Ce phénomène ne révèle pas une défaillance du système.

5. Rangez la roue dont le pneu est crevé et l'équipement de levage dans votre véhicule de façon sécuritaire.

⚠AVERTISSEMENT

- **Assurez-vous que la roue de secours et le cric sont toujours correctement rangés après leur utilisation. Ces articles peuvent se transformer en projectiles dangereux en cas d'accident ou au moment d'un freinage brusque.**
- **La roue de secours ne doit être utilisée qu'en cas d'urgence. Consultez les directives spécifiques de la section « Roues et pneus » du chapitre « Entretien et interventions du propriétaire » du présent manuel.**

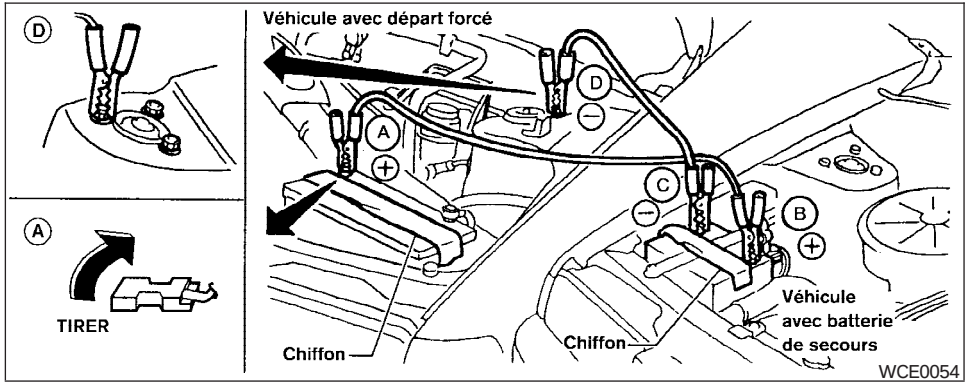
Démarrage-secours

Les directives et précautions ci-après doivent être lues attentivement lorsque vous utilisez une batterie d'appoint pour faire démarrer le moteur de votre véhicule.

⚠AVERTISSEMENT

- **Un démarrage-secours mal effectué peut faire exploser la batterie et causer des blessures graves ou la mort. Votre véhicule pourrait également être endommagé.**
- **La batterie dégage en permanence de l'hydrogène, qui est un gaz explosif. N'approchez pas d'étincelles ni de flamme de la batterie.**
- **Évitez tout contact d'électrolyte avec les yeux, la peau, les vêtements ou les surfaces peintes. L'électrolyte est une solution d'acide sulfurique corrosive qui peut causer de graves brûlures. Si de l'électrolyte entre en contact avec un des éléments mentionnés précédemment, rincez immédiatement à l'eau la zone affectée.**
- **Gardez la batterie hors de la portée des enfants.**

- **La batterie d’appoint doit être de 12 volts. L’utilisation d’une batterie de voltage différent peut endommager votre véhicule.**
- **Portez toujours des lunettes de sécurité (par exemple, des lunettes de travail à coques ou des lunettes de protection industrielles) et enlevez vos bagues, bracelets métalliques et tout autre bijou lorsque vous effectuez une intervention sur la batterie ou à proximité de celle-ci. Ne vous penchez pas au-dessus de la batterie au moment d’un démarrage-secours.**
- **Ne tentez pas d’effectuer un démarrage-secours lorsque votre batterie est gelée. Celle-ci pourrait exploser et causer de graves blessures.**
- **Votre véhicule est équipé d’un ventilateur de refroidissement du moteur automatique qui peut s’activer à n’importe quel moment. Éloignez-en vos mains ainsi que tout autre objet.**



⚠AVERTISSEMENT

Suivez toujours les instructions suivantes. Sinon, vous risquez d’endommager le circuit de charge et de vous blesser gravement.

1. Si la batterie d’appoint se trouve dans un autre véhicule, placez les deux véhicules de manière à ce que leurs batteries respectives soient à proximité l’une de l’autre.

   Veillez toutefois à ce que les véhicules ne se touchent pas.

2. Serrez le frein de stationnement. Déplacez le levier sélecteur au point mort (N) (boîte de vitesses manuelle) ou à la position P (boîte de vitesses automatique). Éteignez tous les dispositifs électriques non essentiels (éclairage, chauffage, climatisation, etc.)
3. Retirez les bouchons d’aération de la batterie (selon l’équipement du véhicule). Couvrez les orifices ainsi exposés d’un vieux chiffon pour réduire les risques d’explosion.
4. Branchez les câbles volants dans l’ordre indiqué sur l’illustration (Ⓐ, Ⓑ, Ⓒ, puis Ⓓ).

⚠ MISE EN GARDE

- **Assurez-vous de toujours brancher la borne positive (+) à la borne positive (+) et la borne négative (−) à un point de masse de la carrosserie (par exemple, à un boulon de fixation de montant ou à un support de levage du moteur) et non pas à la borne négative de la batterie.**
- **Assurez-vous que les câbles volants n'entrent pas en contact avec des pièces mobiles du compartiment moteur et que les cosses des câbles ne touchent aucune autre pièce métallique.**

5. Faites démarrer le moteur du véhicule d'appoint et laissez-le tourner pendant quelques minutes.
6. Maintenez le régime moteur du véhicule d'appoint à environ 2 000 tr/min et faites démarrer le moteur du véhicule en panne.

⚠ MISE EN GARDE

N'actionnez pas le démarreur pendant plus de 10 secondes. Si le moteur ne démarre pas au premier essai, coupez le contact et attendez de trois à quatre secondes avant de réessayer.

7. Une fois le moteur en marche, débranchez prudemment le câble négatif, puis le câble positif de la batterie.
8. Remettez les bouchons d'aération en place (selon l'équipement du véhicule). Jetez le vieux chiffon utilisé pour couvrir la batterie puisqu'il peut avoir été contaminé par de l'électrolyte corrosif.

⚠ MISE EN GARDE

Les véhicules équipés d'une boîte de vitesses automatique ne peuvent pas être démarrés en les poussant ou en les tirant. Cela pourrait endommager la boîte de vitesses.

⚠AVERTISSEMENT

- **Arrêtez votre véhicule si le moteur surchauffe. En effet, une surchauffe prolongée pourrait endommager le moteur ou y provoquer un incendie.**
- **Ne retirez jamais le bouchon du radiateur ou du réservoir de liquide de refroidissement de votre véhicule lorsque le moteur est chaud, car vous pourriez vous brûler. En effet, dans une telle situation, du liquide de refroidissement bouillant sous pression peut jaillir et causer de graves blessures.**
- **N'ouvrez pas le capot si de la vapeur s'en échappe.**

En cas de surchauffe de votre véhicule (la lecture de l'indicateur de température sera extrêmement élevée et le témoin de pression d'huile moteur et de température élevée du liquide de refroidissement s'allumera) ou si vous décelez une perte de puissance du moteur de votre véhicule, des bruits inhabituels, etc., procédez aux étapes suivantes.

1. Déplacez votre véhicule en bordure de la route dans un endroit sûr, serrez le frein de stationnement et placez le levier sélecteur à la position P.

   Ne coupez pas le contact.

2. Éteignez le climatiseur. Ouvrez toutes les glaces, déplacez la commande du chauffage ou du climatiseur à la chaleur maximale et la commande du ventilateur à la vitesse maximale.
3. Sortez du véhicule. Avant d'ouvrir le capot, vérifiez, visuellement et en cherchant à déceler des bruits, si de la vapeur ou du liquide de refroidissement s'échappe du radiateur. (Si de la vapeur ou du liquide de refroidissement s'échappe du radiateur, coupez le moteur.) N'ouvrez pas le capot davantage tant que de la vapeur ou du liquide de refroidissement est visible.
4. Ouvrez le capot.

⚠AVERTISSEMENT

Si de la vapeur ou de l'eau s'échappe du moteur, tenez-vous à l'écart pour éviter tout risque de brûlure.

5. Procédez à une inspection visuelle des courroies d'entraînement pour vérifier si elles sont endommagées ou desserrées. Assurez-vous également que le ventilateur de refroidissement fonctionne. Il ne doit y avoir aucune fuite d'eau provenant des durites de radiateur et du radiateur. Coupez le contact si vous remarquez une fuite de liquide de refroidissement, l'absence ou le relâchement de la courroie de la pompe à eau ou si le ventilateur de refroidissement n'est pas en marche.

⚠AVERTISSEMENT

Faites preuve de prudence lorsque vous vous penchez sur un moteur en marche pour éviter que vos mains, cheveux, bijoux ou vêtements ne soient happés par les courroies ou les pales du ventilateur de refroidissement du moteur. Le ventilateur de refroidissement du moteur peut entrer en fonction en tout temps.

6. Une fois le moteur refroidi, mais toujours en marche, vérifiez le niveau de liquide de refroidissement du réservoir. Au besoin, ajoutez du liquide de refroidissement dans le réservoir. Rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour y faire réparer votre véhicule.

REMORQUAGE DE VOTRE VÉHICULE

Lors du remorquage de votre véhicule, veillez à ce que toutes les réglementations en vigueur dans la province (ou l'état, aux États-Unis) soient respectées. L'utilisation d'équipement de remorquage inadéquat pourrait endommager votre véhicule. Vous pouvez obtenir des directives relatives au remorquage auprès de votre concessionnaire NISSAN. Généralement, le personnel des services de remorquage locaux connaît bien les lois et les procédures relatives au remorquage. NISSAN vous recommande donc de faire appel à un service de remorquage pour vous assurer que le remorquage est effectué adéquatement et pour éviter d'endommager votre véhicule. Il peut se révéler utile de demander au responsable du service de remorquage de lire attentivement les précautions suivantes :

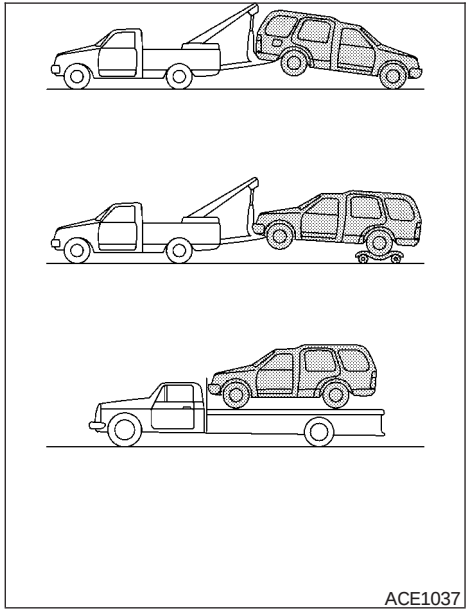
⚠AVERTISSEMENT

- **Ne voyagez jamais dans un véhicule qui est remorqué.**
- **Ne vous glissez jamais sous un véhicule soulevé par une dépanneuse.**

⚠MISE EN GARDE

- **Au moment du remorquage, assurez-vous que la boîte de vitesses, les essieux, la direction et le groupe motopropulseur fonctionnent bien. Si une de ces unités est endommagée, vous devez utiliser des chariots de remorquage.**
- **Installez toujours des chaînes de sécurité avant le remorquage.**

Pour obtenir de plus amples renseignements concernant le remorquage de votre véhicule derrière un véhicule récréatif, consultez la section « Remorquage à plat » du chapitre « Données techniques et information au consommateur » du présent manuel.



MÉTHODES DE REMORQUAGE RECOMMANDÉES PAR NISSAN

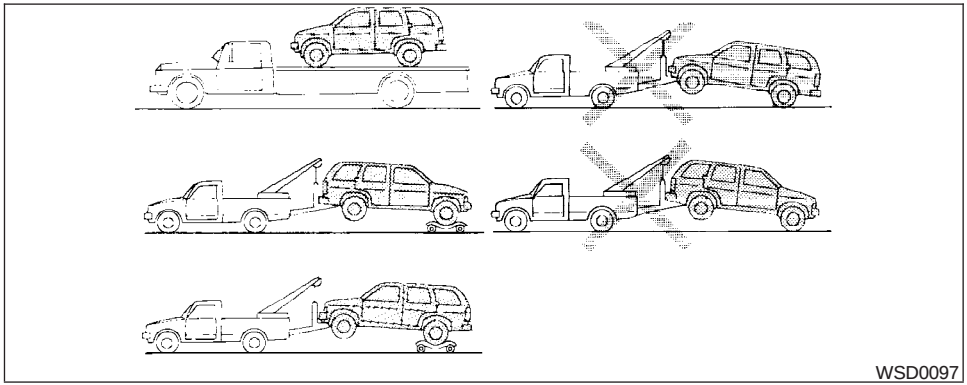
Modèles à deux roues motrices

NISSAN recommande de faire remorquer votre véhicule avec les roues motrices arrière soulevées ou sur un camion à plateforme (remorquage intégral), tel qu'illustré.

⚠ MISE EN GARDE

- **Ne remorquez jamais un véhicule équipé d'une boîte de vitesses automatique avec les roues arrière ou les quatre roues au sol (que le véhicule soit remorqué par l'avant ou par l'arrière), car les dommages à la boîte de vitesses qui pourraient en résulter nécessiteraient des réparations coûteuses. Si le remorquage du véhicule avec les roues avant soulevées est nécessaire, prenez toujours soin d'installer des chariots de remorquage sous les roues arrière.**
- **Lors du remorquage d'un véhicule équipé d'une boîte de vitesses automatique dont les roues avant touchent le sol ou reposent sur des chariots de remorquage :**
  - **Tournez la clé de contact à la position OFF et redressez le volant au moyen d'une corde ou d'un accessoire similaire. Ne bloquez jamais le volant en tournant la clé de contact à la position LOCK. Vous risqueriez d'endommager le mécanisme de blocage de la direction.**

Si la vitesse ou la distance à parcourir doivent absolument dépasser ces limites, retirez l'arbre de boîte de vitesses avant le remorquage pour ne pas endommager la boîte de vitesses.

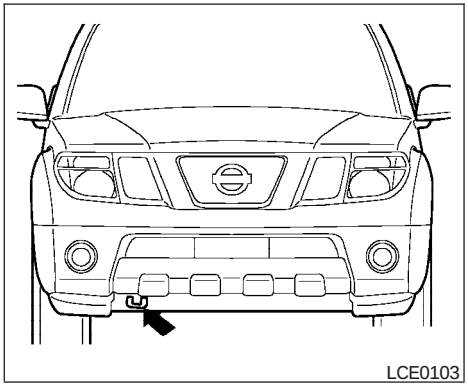

WSD0097

Modèles à quatre roues motrices

NISSAN recommande de faire remorquer votre véhicule à l'aide de chariots porte-roues ou sur un camion à plateforme (remorquage intégral), tel qu'illustré.

⚠MISE EN GARDE

- **Lorsque vous remorquez un modèle à quatre roues motrices, ne laissez jamais les roues en contact avec la route. Vous risqueriez de causer des dommages graves et coûteux à la boîte de transfert et à la boîte de vitesses.**


LCE0103

DÉGAGEMENT D'UN VÉHICULE ENLISÉ

Dégagement d'un véhicule enlisé

Si votre véhicule est enlisé dans le sable, la neige, la boue, etc., utilisez une sangle de remorquage ou un autre dispositif précisément conçu pour la récupération de véhicules. Suivez toujours les directives du fabricant du dispositif de récupération.

Fixez la sangle de remorquage au crochet de remorquage.

⚠AVERTISSEMENT

- **Lorsque vous dégagez un véhicule enlisé, tenez-vous à l'écart de ce dernier.**
- **Ne faites pas patiner vos pneus à vitesse élevée. Ils pourraient exploser et causer de graves blessures. Des pièces de votre véhicule pourraient également surchauffer et être endommagées.**

⚠MISE EN GARDE

- **Vous ne pouvez installer des chaînes ou des câbles de remorquage que sur les éléments de la structure principale de votre véhicule ou sur les crochets de remorquage (selon l'équipement du véhicule). Sinon, vous risquez d'endommager la carrosserie de votre véhicule.**
- **Le crochet de remorquage (selon l'équipement du véhicule) doit être utilisé seulement aux fins de dégagement d'un véhicule enlisé dans le sable, la neige, la boue, etc. Il ne doit pas être utilisé seul pour remorquer un véhicule sur une longue distance.**
- **Une force considérable s'exerce sur le crochet de remorquage lorsque celui-ci est utilisé pour libérer un véhicule enlisé. Tirez toujours en ligne droite sur le crochet.**
- **Tirez toujours les câbles de remorquage à partir de l'avant ou de l'arrière du véhicule.**
- **Les dispositifs de remorquage doivent être installés de manière à ce qu'ils ne touchent aucune pièce de la suspension, de la direction, du circuit de freinage ou du circuit de refroidissement.**
- **L'utilisation de dispositifs de remorquage tels que des cordes ou des sangles en toile est déconseillée pour remorquer ou dégager un véhicule enlisé.**

Manœuvre de va-et-vient pour dégager un véhicule enlisé

Si votre véhicule est enlisé dans le sable, la boue, la neige ou la glace, utilisez la procédure suivante :

1. Désactivez le dispositif de contrôle dynamique du véhicule (selon l'équipement du véhicule).
2. Assurez-vous que rien ni personne ne se trouve devant ou derrière votre véhicule.
3. Tournez le volant de gauche à droite pour dégager la zone entourant les roues avant.
4. Procédez à une manœuvre de va-et-vient avec votre véhicule.
   - Alternez entre la position R (marche arrière) et la position D (marche avant).
   - Appuyez sur l'accélérateur juste assez pour maintenir le mouvement de va-et-vient.
   - Relâchez l'accélérateur avant de passer de la position R à la position D.
   - Ne faites pas patiner les roues à plus de 55 km/h (35 mi/h).
5. Si, après quelques tentatives, vous n'arrivez pas à dégager votre véhicule, faites appel à un service de dépannage professionnel.

7 Aspect et entretien

Nettoyage des surfaces extérieures du véhicule 7-2
- Lavage 7-2
- Cirage 7-3
- Pour faire disparaître les taches 7-3
- Soubassement 7-3
- Vitres 7-3
- Roues en alliage d'aluminium 7-3
- Pièces chromées 7-3
- Lubrifiants pour pneus 7-4

Nettoyage des surfaces intérieures du véhicule 7-4
- Tapis 7-4
- Ceintures de sécurité 7-5

Protection anticorrosion 7-5
- Facteurs les plus courants contribuant à la corrosion d'un véhicule 7-5
- Facteurs environnementaux influençant la corrosion 7-5
- Pour protéger votre véhicule contre la corrosion 7-6

NETTOYAGE DES SURFACES EXTÉRIEURES DU VÉHICULE

Pour conserver l'aspect neuf de votre véhicule, vous devez en assurer l'entretien de façon appropriée.

Pour protéger les surfaces peintes, veuillez laver votre véhicule dès que possible :

- après une averse, pour éviter des dommages potentiels causés par les pluies acides;
- après avoir conduit le long de la mer;
- lorsque des substances comme de la suie, des fientes d'oiseau, de la sève d'arbre, des particules métalliques ou des insectes se déposent sur les surfaces peintes;
- lorsque de la poussière ou de la boue s'accumulent sur la carrosserie.

Dans la mesure du possible, stationnez votre véhicule dans un garage ou un endroit couvert.

Si le véhicule doit être stationné à l'extérieur, laissez-le à l'ombre ou recouvrez-le d'une housse pour le protéger.

Prenez soin de ne pas rayer les surfaces peintes en installant ou en retirant la housse.

LAVAGE

Lavez le véhicule à grande eau avec une éponge humide. Lavez le véhicule soigneusement avec une solution d'eau propre et tiède (jamais chaude) et de savon doux, de savon spécial pour automobile ou de détergent liquide pour la vaisselle à usage domestique.

⚠ MISE EN GARDE

- **Ne choisissez pas un lave-auto qui utilise un détergent contenant de l'acide. Certains lave-autos, surtout ceux qui sont dépourvus de brosses (sans contact), utilisent un détergent contenant de l'acide. Les acides peuvent réagir au contact de certains composants en plastique du véhicule et provoquer des fissures. Ces fissures peuvent altérer l'aspect des composants et entraver leur fonctionnement. Demandez toujours au responsable du lave-auto si un détergent contenant de l'acide est utilisé.**
- **Ne lavez pas votre véhicule avec des produits d'entretien ménager puissants, des détergents chimiques forts, de l'essence ou des solvants.**
- **Ne lavez pas votre véhicule en plein soleil ou lorsque la carrosserie est chaude, car en séchant, l'eau pourrait en tacher la surface.**
- **Évitez d'utiliser des chiffons doux ou rugueux, tels que les gants de lavage. Enlevez avec soin les plaques de boue ou autres corps étrangers pour éviter de rayer ou d'abîmer les surfaces peintes du véhicule.**

Rincez abondamment le véhicule avec de l'eau propre.

Le sel d'épandage affecte particulièrement les rebords intérieurs, les joints et les replis des portières, les charnières et le capot. Par conséquent, ces endroits doivent être lavés régulièrement. Assurez-vous que les orifices d'écoulement du bord inférieur des portières ne sont pas obstrués. Lavez au jet d'eau le dessous de la carrosserie et les passages de roue pour détacher les accumulations de boue et éliminer toute trace de sel d'épandage.

Une peau de chamois humide peut être utilisée pour essuyer la carrosserie et éviter la formation de taches d'eau.

CIRAGE

Un cirage régulier protège les surfaces peintes et conserve l'aspect neuf du véhicule. Avant de réappliquer une cire, il est recommandé de polir les surfaces afin d'éliminer toute accumulation résiduelle de cire et pour donner un aspect lustré à la carrosserie.

Un concessionnaire NISSAN peut vous aider à choisir le produit approprié.

- Ne cirez votre véhicule qu'après l'avoir bien lavé. Suivez les directives fournies sur le contenant de cire.
- N'utilisez pas de cire contenant des substances et composés abrasifs ou des agents nettoyants qui risquent d'endommager le fini de votre véhicule.

Un polissage à la machine ou un polissage trop prolongé sur un fini de peinture transparent peut ternir le fini ou y laisser des marques spiralées.

POUR FAIRE DISPARAÎTRE LES TACHES

Les taches de goudron et d'huile, la poussière industrielle, les insectes et la sève d'arbre peuvent provoquer des dommages irréversibles sur les surfaces peintes ou y laisser des traces indélébiles. Veillez à les nettoyer dès que possible. Des produits de nettoyage spéciaux sont disponibles chez votre concessionnaire NISSAN ou dans tout magasin d'accessoires automobiles.

SOUBASSEMENT

Dans les régions où du sel d'épandage est utilisé pendant l'hiver, il est nécessaire de laver le soubassement régulièrement. Les accumulations de saletés et de sel qui s'y forment peuvent causer sa corrosion ainsi que celle de la suspension. Avant le début de l'hiver et au printemps, vérifiez la couche de protection inférieure et, s'il y a lieu, appliquez-en de nouveau.

VITRES

Utilisez du nettoie-vitres pour enlever la pellicule de saleté et de poussière qui s'est formée sur les vitres. Il est normal qu'une pellicule se forme lorsque le véhicule est stationné directement au soleil. L'utilisation de nettoie-vitres avec un chiffon doux éliminera rapidement cette pellicule.

⚠MISE EN GARDE

N'utilisez jamais d'outils acérés, de nettoyants abrasifs ou de désinfectants à base de chlore pour nettoyer la paroi intérieure des glaces. Ils pourraient endommager les conducteurs électriques, les éléments de l'antenne radio ou ceux du dégivreur de lunette arrière.

ROUES EN ALLIAGE D'ALUMINIUM

Lavez les roues régulièrement à l'aide d'une éponge humectée dans une solution de savon doux, particulièrement en hiver, si vous habitez dans une région où du sel d'épandage est utilisé. Les dépôts de sel d'épandage peuvent décolorer les roues si vous ne les enlevez pas.

⚠MISE EN GARDE

Respectez les consignes suivantes pour éviter de tacher ou de décolorer les roues :

- **Ne nettoyez pas les roues avec un produit de nettoyage à base d'acide fort ou d'alcali.**
- **N'appliquez pas de produit nettoyant sur les roues lorsqu'elles sont chaudes. Les roues doivent être à la température ambiante.**
- **Rincez les roues à fond pour éliminer le produit nettoyant dans les 15 minutes suivant son application.**

PIÈCES CHROMÉES

Nettoyez régulièrement toutes les pièces chromées avec un produit à polir pour chrome non abrasif pour préserver leur fini lustré.

LUBRIFIANTS POUR PNEUS

NISSAN ne vous recommande pas d'utiliser des lubrifiants pour pneus. Les fabricants de pneus appliquent un enduit sur les pneus qui permet de réduire la décoloration du caoutchouc. Au cas où les pneus sont lubrifiés, le lubrifiant pourrait réagir avec l'enduit et former un composé chimique. Ce composé pourrait se décoller des pneus en cours de route et tacher le véhicule.

Si vous décidez de lubrifier les pneus, prenez les précautions suivantes :

- Utilisez un lubrifiant pour pneus à base d'eau. L'enduit des pneus se dissout plus facilement au contact d'un lubrifiant pour pneus à base d'eau.
- Appliquez une légère couche de lubrifiant pour pneus de façon à l'empêcher de pénétrer dans la bande de roulement et les rainures des pneus (où il serait difficile à enlever).
- Essuyez l'excès de lubrifiant à l'aide d'une serviette sèche. Assurez-vous d'enlever complètement le lubrifiant de la bande de roulement et des rainures des pneus.
- Laissez le lubrifiant sécher tel qu'indiqué par son fabricant.

Utilisez occasionnellement un aspirateur ou une brosse à soies douces pour dépoussiérer les garnitures intérieures, les pièces en plastique et les sièges. Essuyez les surfaces en vinyle et en cuir avec un chiffon propre et préalablement humecté dans une solution de savon doux, puis essuyez-les avec un linge sec.

Un entretien et un nettoyage réguliers préservent l'apparence du cuir.

Avant d'utiliser un quelconque produit protecteur pour tissus, lisez les recommandations du fabricant. Certains protecteurs pour tissus contiennent des produits chimiques qui peuvent tacher ou décolorer le tissu des sièges.

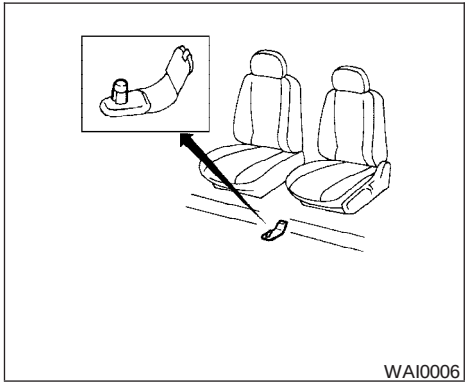
Utilisez un chiffon humecté uniquement d'eau pour nettoyer le verre de protection de la jauge et des indicateurs de bord.

⚠MISE EN GARDE

- **N'utilisez jamais de benzène, de solvant ni aucun produit semblable.**
- **Les petites particules de saleté peuvent être abrasives et endommager les surfaces en cuir. Elles doivent donc être retirées rapidement. N'utilisez pas de savon pour le cuir, de cire pour automobile, de produit à polir, d'huile, de nettoyant liquide, de solvant, de détergent ou de nettoyant à base d'ammoniaque, car ils peuvent endommager le fini naturel du cuir.**
- **N'utilisez jamais de produits destinés à protéger les tissus, à moins que leur utilisation ne soit recommandée par le fabricant.**
- **N'utilisez pas de produits nettoyants pour le verre ou le plastique sur le verre protecteur des indicateurs et instruments de bord. Ces produits pourraient endommager le verre protecteur.**

TAPIS

L'utilisation de tapis d'origine NISSAN peut contribuer à maintenir la moquette de votre véhicule en bon état et à faciliter le nettoyage de l'habitacle. **Quel que soit le type de tapis utilisé, assurez-vous que ceux-ci sont adaptés à votre véhicule et qu'ils sont correctement placés pour éviter qu'ils ne gênent le fonctionnement des pédales.** Les tapis doivent être nettoyés régulièrement et remplacés en cas d'usure excessive.


WAI0006

Crochet de positionnement de tapis (côté conducteur uniquement)

Ce véhicule est équipé d'un crochet de fixation avant qui sert à placer le tapis. Les tapis NISSAN ont été spécialement conçus pour votre modèle de véhicule. Le tapis du côté conducteur est muni d'un trou d'œillet. Installez le tapis en insérant le crochet de fixation dans le trou de l'œillet correspondant et en le centrant dans l'espace pour les jambes, sur le plancher du véhicule.

Vérifiez régulièrement les tapis pour vous assurer qu'ils sont bien placés.

CEINTURES DE SÉCURITÉ

Les ceintures de sécurité peuvent être nettoyées en les essuyant avec une éponge préalablement humectée dans une solution de savon doux. Laissez les ceintures de sécurité sécher complètement à l'ombre avant de les utiliser. Consultez la section « Entretien des ceintures de sécurité » du chapitre « Sécurité – Sièges, ceintures de sécurité et dispositif de protection complémentaire » du présent manuel.

⚠AVERTISSEMENT

Ne laissez pas les ceintures de sécurité se rétracter dans l'enrouleur si elles sont mouillées. N'appliquez JAMAIS d'agent de blanchiment, de teinture ou de solvant chimique en guise de nettoyant sur les ceintures de sécurité puisque ces produits pourraient affaiblir considérablement les sangles.

FACTEURS LES PLUS COURANTS CONTRIBUANT À LA CORROSION D'UN VÉHICULE

- Accumulation de boue et de débris humides sur des sections des panneaux de la carrosserie, dans des cavités ainsi qu'à d'autres endroits du véhicule.
- Dommages à la peinture et aux autres enduits protecteurs causés par du gravier et des éclats de caillou ou des dommages consécutifs à des accrochages mineurs.

FACTEURS ENVIRONNEMENTAUX INFLUENÇANT LA CORROSION

Humidité

L'accumulation de sable, de boue et d'eau sur le soubassement du véhicule peut accélérer le processus de corrosion. Les revêtements de plancher humides ne sécheront pas complètement s'ils sont laissés dans le véhicule. Ils doivent donc être retirés pour faciliter leur séchage et éviter la formation de corrosion sur le plancher.

Humidité relative

La corrosion est accélérée dans les régions où l'humidité relative est élevée, surtout lorsque la température demeure au-dessus du point de congélation, en présence de pollution atmosphérique et où du sel d'épandage est utilisé.

Température

Les températures élevées accélèrent la corrosion des pièces qui ne sont pas bien aérées.

Pollution atmosphérique

La pollution industrielle, la présence de sel dans l'air dans des régions côtières et l'utilisation massive de sel d'épandage accélèrent le processus de corrosion. Le sel d'épandage accélère aussi la désagrégation des surfaces peintes.

POUR PROTÉGER VOTRE VÉHICULE CONTRE LA CORROSION

- Lavez et cirez fréquemment votre véhicule pour le garder propre.
- Examinez toujours le véhicule pour déceler tout dommage mineur à la peinture et effectuez les réparations nécessaires dès que possible.
- Évitez toute accumulation d'eau dans les portières en vous assurant que les trous d'écoulement du bord inférieur des portières ne sont pas obstrués.
- Vérifiez le soubassement du véhicule pour y déceler toute accumulation de sable, de boue ou de sel. Le cas échéant, lavez-le à l'eau dès que possible.

⚠MISE EN GARDE

- **Ne vous servez JAMAIS d'un boyau d'arrosage pour enlever la poussière, le sable ou d'autres résidus de l'habitacle. Utilisez plutôt un aspirateur ou un balai.**
- **Ne laissez pas les composants électroniques situés à l'intérieur du véhicule entrer en contact avec de l'eau ou d'autres liquides risquant de les endommager.**

Les produits chimiques utilisés pour déglacer les routes sont extrêmement corrosifs. Ils accélèrent la corrosion et la détérioration des composants du soubassement, comme le système d'échappement, les canalisations de carburant et de frein, les câbles de frein, le plancher et les ailes.

En hiver, le soubassement doit être lavé régulièrement.

Dans certaines régions, une protection additionnelle contre la rouille et la corrosion peut se révéler nécessaire. Consultez un concessionnaire NISSAN pour obtenir plus d'information à ce sujet.

8 Entretien et interventions du propriétaire

Exigences d'entretien 8-2
Entretien général 8-3
Explication des points d'intervention relatifs à l'entretien général 8-3
Précautions d'entretien 8-6
Points de vérification dans le compartiment moteur 8-8
Circuit de refroidissement du moteur 8-10
Vérification du niveau de liquide de refroidissement 8-10
Vidange du liquide de refroidissement 8-11
Huile moteur 8-11
Vérification du niveau d'huile moteur 8-11
Vidange d'huile moteur 8-13
Remplacement du filtre à huile 8-14
Huile pour boîte de vitesses automatique à cinq rapports 8-15
Liquide de direction assistée 8-15
Liquide de frein 8-16
Liquide de frein 8-16
Liquide lave-glace 8-17
Réservoir de liquide lave-glace 8-17
Batterie 8-18
Démarrage-secours 8-19
Dispositif de commande à variation de tension 8-19
Courroie d'entraînement 8-20
Bougies d'allumage 8-21
Remplacement des bougies d'allumage 8-21
Filtre à air 8-22
Microfiltre de l'habitacle 8-22
Balais d'essuie-glace 8-24
Nettoyage 8-24
Remplacement 8-24
Freins 8-27
Fusibles 8-27
Compartiment moteur 8-28
Habitacle 8-29
Remplacement des piles 8-31
Pile de la télécommande 8-31
Pile de la clé intelligente 8-32
Éclairage 8-33
Phares 8-33
Éclairage extérieur et intérieur 8-35
Roues et pneus 8-38
Pression des pneus 8-38
Marquage des pneus 8-42
Types de pneus 8-44
Chaînes antidérapantes 8-45
Remplacement des roues et des pneus 8-46

EXIGENCES D'ENTRETIEN

De par sa conception, votre nouveau véhicule NISSAN n'exige qu'un entretien minimal à des intervalles éloignés, ce qui vous permet de gagner du temps et d'économiser de l'argent. Toutefois, certaines vérifications au jour le jour et régulières sont nécessaires pour maintenir votre véhicule NISSAN en bon état mécanique et assurer un rendement optimal du dispositif antipollution.

Vous avez la responsabilité, à titre de propriétaire du véhicule, de vous assurer que l'entretien général et l'entretien périodique de votre véhicule sont effectués.

En tant que propriétaire, vous êtes la seule personne en mesure de vous assurer qu'un entretien approprié de votre véhicule est effectué. Vous jouez donc un rôle crucial dans le processus d'entretien.

Entretien périodique

Vous trouverez une liste pratique des points d'intervention facultatifs et obligatoires ainsi qu'une description de l'opération d'entretien correspondante dans votre exemplaire du « Guide d'entretien et de réparation NISSAN ». Vous devez consulter ce guide pour vous assurer que les vérifications nécessaires au bon fonctionnement de votre véhicule NISSAN sont effectuées à intervalles réguliers.

Entretien général

L'entretien général comprend les points d'intervention relatifs à l'entretien quotidien. Ils sont essentiels au bon fonctionnement du véhicule. Vous devez effectuer ces opérations d'entretien régulièrement, tel que prescrit.

Des connaissances sommaires en mécanique et l'utilisation de quelques outils de mécanique automobile suffisent pour effectuer les vérifications d'entretien général.

Vous pouvez effectuer ces vérifications ou inspections vous-même, consulter un technicien qualifié ou vous rendre chez un concessionnaire NISSAN.

Où aller lorsque des réparations sont nécessaires

Si votre véhicule requiert un entretien ou s'il fonctionne mal, rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN qui procédera à une vérification et à une mise au point des systèmes et dispositifs de votre véhicule.

Les techniciens NISSAN sont des spécialistes qui reçoivent une formation solide. Ils bénéficient en outre d'une formation continue au moyen de bulletins techniques, de conseils et de programmes de perfectionnement offerts par les concessionnaires. Ils sont pleinement formés pour procéder à des interventions sur les véhicules NISSAN **avant** d'effectuer ces interventions et non après.

Le service après-vente des concessionnaires NISSAN accomplit le meilleur travail possible pour satisfaire aux exigences d'entretien de votre véhicule – économiquement et en toute fiabilité.

Tel que prescrit dans ce chapitre, un entretien général de votre véhicule doit être effectué régulièrement lorsque vous l'utilisez normalement. Si vous décelez des odeurs, des vibrations ou des bruits inhabituels, recherchez la source du problème ou rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour y faire vérifier votre véhicule dans les plus brefs délais. De plus, si vous croyez que votre véhicule doit faire l'objet d'une réparation, assurez-vous d'en aviser le personnel d'un concessionnaire NISSAN.

Lorsque vous devez effectuer des vérifications ou des interventions sur votre véhicule, observez très attentivement les directives de la section « Précautions d'entretien » plus loin dans ce chapitre.

EXPLICATION DES POINTS D'INTERVENTION RELATIFS À L'ENTRETIEN GÉNÉRAL

Des détails supplémentaires sur les points d'intervention marqués d'un astérisque sont fournis plus loin dans ce chapitre.

À l'extérieur du véhicule

Les points d'intervention énumérés ici doivent être vérifiés de temps à autre, à moins d'indication contraire.

Portières et capot Assurez-vous qu'ils fonctionnent bien. Assurez-vous également que toutes les serrures se verrouillent correctement. Lubrifiez les charnières, les verrous, les goupilles de verrouillage, les rouleaux et les biellettes au besoin. Assurez-vous que le loquet secondaire maintient le capot fermé lorsque le loquet principal est dégagé.

Vérifiez fréquemment la lubrification de ces éléments si vous conduisez sur des routes sur lesquelles du sel et d'autres matières corrosives ont été répandus.

Phares* Nettoyez les phares régulièrement. Assurez-vous que les phares, feux d'arrêt, feux arrière, clignotants et autres feux fonctionnent correctement et qu'ils sont fixés solidement. Vérifiez également le réglage des phares.

Écrous de roue* Assurez-vous que tous les écrous sont en place et qu'ils sont bien serrés au moment de la vérification des pneus. Serrez-les au besoin.

Permutation des pneus* Une permutation des pneus doit être effectuée tous les 12 000 km (7 500 mi).

Pneus* Vérifiez souvent la pression de gonflage des pneus de votre véhicule au moyen d'un manomètre et vérifiez-la toujours avant tout long trajet. Au besoin, réglez la pression des pneus, y compris celle de la roue de secours, au niveau spécifié. Vérifiez les pneus avec soin pour y déceler toute trace de dommages, de coupures ou d'usure excessive.

Éléments de l'émetteur du système de surveillance de la pression des pneus Si votre véhicule est doté d'un système de surveillance de la pression des pneus, remplacez la bague d'étanchéité, l'obus de valve et le capuchon de l'émetteur chaque fois que vous faites remplacer un pneu, ou lorsque la limite d'usure du pneu est atteinte.

Réglage de la géométrie et équilibrage des roues Si vous avez l'impression que votre véhicule tire d'un côté lorsque vous conduisez sur une route droite et sans relief, ou si vous notez une usure inégale ou excessive des pneus de votre véhicule, un réglage de la géométrie des roues peut se révéler nécessaire. Si vous sentez des vibrations au niveau du volant ou du siège de votre véhicule lorsque vous conduisez à vitesse normale sur l'autoroute, un équilibrage des roues peut se révéler nécessaire.

- Consultez la section « Renseignements importants concernant la sécurité des pneus (É.-U.) » ou « Renseignements concernant la sécurité des pneus (Canada) » du Livret de renseignements sur la garantie pour plus d'information.

Pare-brise Le pare-brise doit être nettoyé régulièrement. Vérifiez au moins tous les six mois s'il y a des fissures ou d'autres dommages. Si le pare-brise est endommagé, faites-le réparer dans un atelier de réparation qualifié.

Balais d'essuie-glace de pare-brise* Si vous constatez que les balais d'essuie-glace fonctionnent mal, vérifiez s'ils sont fissurés ou usés.

À l'intérieur du véhicule

Les points d'intervention énumérés ci-après doivent faire l'objet de vérifications régulières, par exemple, au moment des opérations d'entretien périodique, du nettoyage du véhicule, etc.

Des détails supplémentaires sur les points d'intervention marqués d'un astérisque sont fournis plus loin dans ce chapitre.

Pédale d'accélérateur Assurez-vous que la pédale d'accélérateur s'enfonce en douceur, librement et sans effort. Gardez le tapis loin de la pédale.

Position P de la boîte de vitesses automatique Dans une pente assez prononcée, assurez-vous que le véhicule reste immobilisé, sans que vous ayez besoin de serrer les freins, lorsque le levier sélecteur est à la position P.

Pédale de frein Vérifiez si le fonctionnement de la pédale est régulier et maintenez le tapis à l'écart de la pédale.

Freins Assurez-vous que le véhicule ne dérive pas lorsque les freins sont serrés.

Frein de stationnement Assurez-vous que votre véhicule est solidement maintenu en place sur une pente assez abrupte en ne serrant que le frein de stationnement.

Sièges Vérifiez les commandes de position des sièges, comme les dispositifs de réglage des sièges et d'inclinaison des dossiers, etc., pour vous assurer qu'ils fonctionnent bien et qu'ils se verrouillent correctement dans toutes les positions. Assurez-vous que les appuie-tête se déplacent librement vers le haut et vers le bas et qu'ils se bloquent correctement (selon l'équipement du véhicule) dans toutes les positions de verrouillage.

Ceintures de sécurité Assurez-vous que toutes les pièces des ceintures de sécurité (p. ex., les boucles, les ancrages, les régleurs et les enrouleurs) fonctionnent correctement et librement et qu'elles sont bien installées. Vérifiez les sangles des ceintures de sécurité pour vous assurer qu'elles ne sont pas coupées, effilochées, usées ou endommagées.

Volant Prenez note de tout changement dans le fonctionnement de la direction, par exemple, une course libre excessive du volant, une direction rigide ou des bruits inusités.

Témoins et carillons Assurez-vous que tous les témoins et carillons fonctionnent bien.

Essuie-glaces et lave-glace de pare-brise* Assurez-vous que les essuie-glaces et le lave-glace fonctionnent bien et que les essuie-glaces ne laissent pas de traces sur le pare-brise.

Dégivreur de pare-brise Assurez-vous que l'air circule librement par les bouches de dégivrage et que le débit d'air est adéquat lorsque le chauffage ou la climatisation est en fonction.

Sous le capot et sous le véhicule

Les points d'intervention énumérés ci-après doivent être vérifiés régulièrement (p. ex., chaque fois que vous vérifiez l'huile moteur ou que vous faites le plein de carburant).

Batterie* Vérifiez le niveau d'électrolyte dans chacun des éléments de la batterie. Il doit se trouver entre les repères MAX et MIN. Vérifiez fréquemment le niveau d'électrolyte de la batterie si vous conduisez votre véhicule par temps très chaud ou dans des conditions difficiles.

Niveau de liquide de frein* Assurez-vous que le niveau de liquide de frein se trouve entre les repères MIN et MAX du réservoir.

Niveau de liquide de refroidissement* Attendez que le moteur soit froid pour vérifier le niveau de liquide de refroidissement.

Courroies d'entraînement du moteur* Assurez-vous que les courroies d'entraînement du moteur ne sont pas éraillées, usées, fendillées ou huileuses.

Niveau d'huile moteur* Vérifiez le niveau d'huile moteur lorsque votre véhicule est immobilisé sur une surface plane et que le moteur est à l'arrêt. Attendez que l'huile se dépose dans le carter d'huile (plus de 10 minutes).

Système d'échappement Assurez-vous que les supports du système d'échappement ne sont pas desserrés et que le système n'est pas fissuré ou perforé. Si le système d'échappement de votre véhicule émet un son inhabituel ou dégage une odeur de gaz d'échappement, rendez-vous immédiatement chez un concessionnaire NISSAN pour le faire vérifier. Consultez l'avertissement relatif au monoxyde de carbone dans le chapitre « Démarrage et conduite » du présent manuel.

Fuites de liquide Immobilisez votre véhicule et, après un certain temps, vérifiez la présence de fuites de carburant, d'huile, d'eau ou d'autres liquides. Il est normal que de l'eau s'égoutte du climatiseur après son utilisation. Si vous décelez des fuites ou des vapeurs d'essence, recherchez la source du problème et faites réparer votre véhicule immédiatement.

Niveau de liquide de direction assistée* et canalisations Coupez le contact et attendez que le liquide de direction assistée refroidisse avant d'en vérifier le niveau. Assurez-vous que les canalisations sont bien raccordées et qu'elles sont exemptes de fuites, de fissures, etc.

Radiateur et durites Vérifiez l'avant du radiateur et retirez-en la saleté, les insectes, les feuilles, etc., qui s'y sont accumulés. Assurez-vous que les durites du radiateur ne sont pas fissurées, déformées, pourries ou desserrées.

Soubassement Le soubassement de votre véhicule entre fréquemment en contact avec des substances corrosives comme celles qui sont répandues sur une chaussée glacée ou utilisées pour contrôler la poussière. Il est très important de retirer ces substances du soubassement. Sinon, le plancher, le châssis, les canalisations de carburant et le système d'échappement pourraient rouiller. À la fin de l'hiver, rincez le soubassement soigneusement avec de l'eau pour décoller les plaques de boue et de saleté accumulées. Consultez le chapitre « Aspect et entretien » du présent manuel.

Liquide lave-glace de pare-brise* Assurez-vous qu'il y a suffisamment de liquide lave-glace dans le réservoir.

PRÉCAUTIONS D'ENTRETIEN

Faites toujours preuve de prudence lorsque vous procédez à une inspection ou à un entretien de votre véhicule afin d'éviter de subir de graves blessures ou d'endommager votre véhicule. Les précautions générales suivantes doivent être respectées à la lettre.

⚠AVERTISSEMENT

- **Stationnez le véhicule sur une surface plane, serrez le frein de stationnement et bloquez les roues pour empêcher le véhicule de se déplacer. Déplacez le levier sélecteur à la position P.**
- **Assurez-vous que la clé de contact est à la position OFF ou LOCK avant de procéder à tout remplacement ou à toute réparation de pièces.**
- **Ne laissez jamais le moteur ou les faisceaux des composants associés à la boîte de vitesses automatique débranchés lorsque le contacteur d'allumage est tourné à la position ON.**
- **Ne branchez ou ne débranchez jamais la batterie ni aucun autre composant transistorisé lorsque le contacteur d'allumage est à la position ON.**
- **Votre véhicule est équipé d'un ventilateur automatique de refroidissement du moteur qui peut s'activer à n'importe quel moment sans avertissement, même si la clé de contact est à la position d'arrêt et si le moteur ne tourne pas. Pour éviter des blessures, débranchez toujours le câble négatif de la batterie avant d'effectuer une intervention près du ventilateur.**
- **Si vous devez travailler sur un moteur en marche, n'approchez pas vos mains, vos vêtements, vos cheveux ni vos outils des ventilateurs, courroies et autres pièces mobiles.**
- **Il est recommandé d'enlever ou de fixer en place tout vêtement ample avant de travailler sur votre véhicule. Retirez aussi votre montre, vos bagues et vos autres bijoux.**
- **Lorsque vous travaillez sur votre véhicule, portez toujours des lunettes de protection.**
- **Si vous devez faire tourner le moteur dans un espace clos, comme un garage, assurez-vous que l'endroit est correctement aéré et que les gaz d'échappement peuvent s'évacuer.**
- **Ne vous glissez jamais sous un véhicule si ce dernier n'est soutenu que par un cric. Si une intervention sous le véhicule est nécessaire, utilisez des tréteaux pour le soutenir.**
- **Tenez loin du réservoir de carburant et de la batterie les cigarettes ou cigares allumés, de même que toute flamme ou source d'étincelles.**
- **Sur les modèles à moteur à essence, l'entretien du filtre à carburant et des canalisations de carburant doit être confié à un concessionnaire NISSAN car la pression dans ces canalisations est très élevée, même lorsque le moteur est coupé.**

⚠ MISE EN GARDE

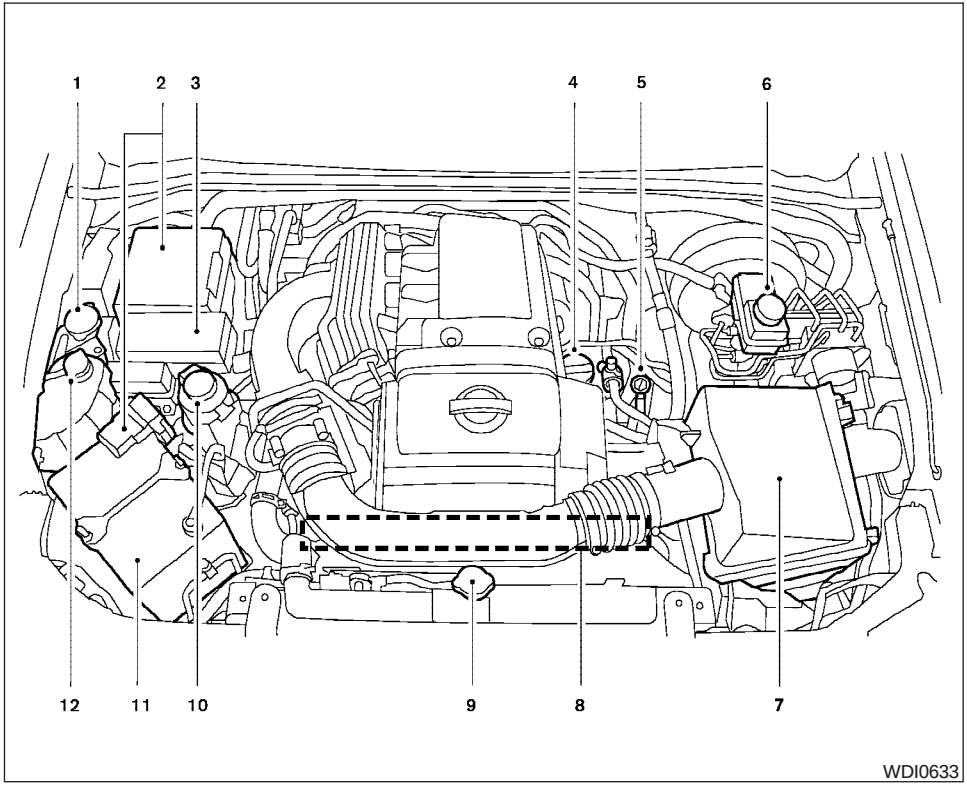
- **Ne procédez à aucune intervention sous le capot lorsque le moteur est chaud. Arrêtez le moteur et attendez qu'il refroidisse.**
- **Évitez tout contact avec de l'huile moteur ou du liquide de refroidissement usés. La mise au rebut inadéquate d'huile moteur, de liquide de refroidissement du moteur ou de tout autre liquide utilisé dans un véhicule peut nuire à l'environnement. Respectez toujours la réglementation locale en ce qui concerne la mise au rebut de liquides utilisés dans un véhicule.**

Le présent chapitre fournit des directives relatives aux interventions qui peuvent être aisément effectuées par le propriétaire.

Vous pouvez également vous procurer un Manuel de réparation NISSAN. Consultez la section « Pour commander le Manuel du conducteur ou le Manuel de réparation » du chapitre « Données techniques et information au consommateur » de ce manuel.

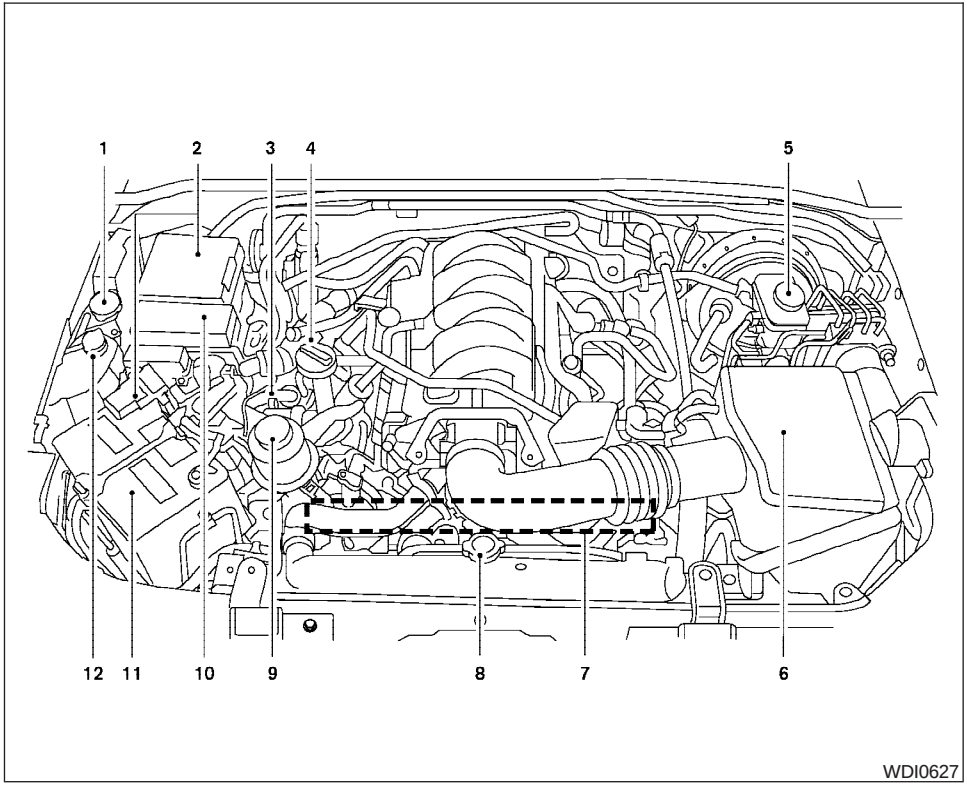
N'oubliez pas que des interventions incomplètes ou inadéquates peuvent engendrer des problèmes de fonctionnement ou des émissions d'échappement excessives et compromettre la couverture de garantie de votre véhicule. **Dans le doute, rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour y faire réparer votre véhicule.**

POINTS DE VÉRIFICATION DANS LE COMPARTIMENT MOTEUR



Moteur VQ40DE

1. Réservoir de liquide lave-glace de pare-brise
2. Boîtier de fusibles, fils-fusibles
3. Boîte de fusibles et relais
4. Bouchon de remplissage d'huile moteur
5. Jauge d'huile moteur
6. Réservoir de liquide de frein
7. Filtre à air
8. Emplacement de la courroie d'entraînement
9. Bouchon du radiateur
10. Réservoir de liquide de direction assistée
11. Batterie
12. Réservoir du liquide de refroidissement



Moteur VK56DE

1. Réservoir de liquide lave-glace de pare-brise
2. Boîtier de fusibles, fils-fusibles
3. Jauge d'huile moteur
4. Bouchon de remplissage d'huile moteur
5. Réservoir de liquide de frein
6. Filtre à air
7. Emplacement de la courroie d'entraînement
8. Bouchon du radiateur
9. Réservoir de liquide de direction assistée
10. Boîte de fusibles et relais
11. Batterie
12. Réservoir du liquide de refroidissement

NOTA :

Le capot a été soulevé pour permettre une meilleure identification visuelle des pièces.

CIRCUIT DE REFROIDISSEMENT DU MOTEUR

Le circuit de refroidissement du moteur a été rempli à l'usine d'antigel longue durée toutes saisons NISSAN d'origine assurant la protection du circuit de refroidissement. La solution d'antigel contient des inhibiteurs de rouille et de corrosion. Il n'est pas nécessaire d'ajouter d'additifs dans le circuit de refroidissement.

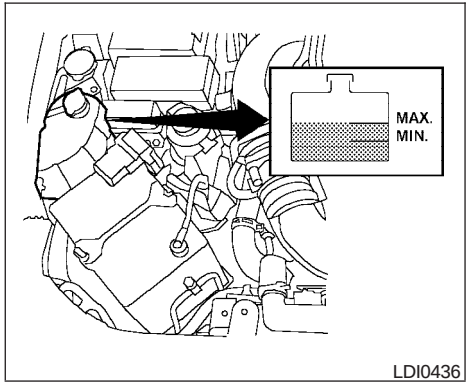
⚠AVERTISSEMENT

- **Ne retirez jamais le bouchon du radiateur ou du réservoir de liquide de refroidissement lorsque le moteur est chaud. Attendez que le moteur et le radiateur refroidissent. Du liquide de refroidissement bouillant à haute pression pourrait s'échapper du radiateur et provoquer des brûlures graves. Prenez connaissance des précautions à prendre dans la section « En cas de surchauffe » du chapitre « En cas d'urgence » du présent manuel.**
- **Le radiateur est muni d'un bouchon taré. Pour éviter d'endommager le moteur, utilisez uniquement un bouchon de radiateur d'origine NISSAN.**

⚠MISE EN GARDE

Lorsque vous remplacez l'antigel ou que vous en ajoutez, assurez-vous d'utiliser l'antigel d'origine NISSAN longue durée (de couleur verte) ou un antigel équivalent à 50 % d'antigel et 50 % d'eau déminéralisée ou distillée. L'utilisation de solutions antigel d'autres types ou couleurs, comme l'antigel orange, peut endommager le circuit de refroidissement du moteur de votre véhicule.

Température extérieure jusqu'à		Antigel longue durée NISSAN d'origine ou l'équivalent	Eau déminéralisée ou distillée
°C	°F		
-35	-30	50 %	50 %



VÉRIFICATION DU NIVEAU DE LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT

Attendez que le moteur soit froid pour vérifier le niveau de liquide de refroidissement dans le réservoir. Si le niveau est inférieur au repère MIN, ajoutez du liquide jusqu'à ce qu'il atteigne le repère MAX. Si le réservoir est vide, **attendez que le moteur soit froid** et vérifiez le niveau de liquide de refroidissement dans le radiateur. Si la quantité de liquide de refroidissement dans le radiateur est insuffisante, remplissez ce dernier jusqu'à l'orifice de remplissage et ajoutez également du liquide dans le réservoir jusqu'au repère MAX.

Le réservoir de liquide de refroidissement est sous pression. Lors de l'installation du bouchon, serrez-le jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre.

Faites vérifier le circuit de refroidissement de votre véhicule chez un concessionnaire NISSAN si vous devez y ajouter fréquemment du liquide de refroidissement.

VIDANGE DU LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT

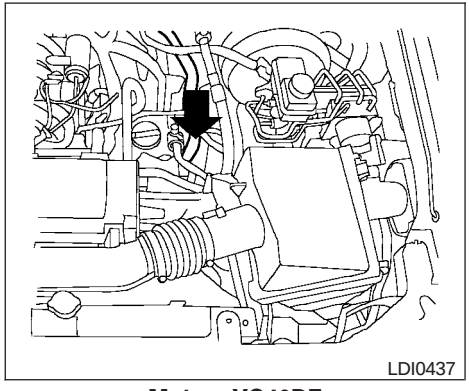
Vous pouvez faire appel à un concessionnaire NISSAN pour procéder à la vidange du liquide de refroidissement du moteur de votre véhicule. Cette procédure d'entretien est décrite dans le Manuel de réparation NISSAN.

Des procédures d'entretien inadéquates peuvent compromettre le rendement du dispositif de chauffage et entraîner une surchauffe du moteur.

⚠AVERTISSEMENT

- **Ne remplacez jamais le liquide de refroidissement de votre véhicule lorsque le moteur est chaud, car vous pourriez vous brûler.**
- **Ne retirez jamais le bouchon du radiateur lorsque le moteur est chaud. Du liquide de refroidissement bouillant à haute pression pourrait s'échapper du radiateur et provoquer des brûlures graves.**
- **Évitez tout contact direct du liquide de refroidissement usé sur la peau. Le cas échéant, lavez soigneusement la zone affectée avec du savon ou avec un détergent pour les mains aussitôt que possible.**
- **Gardez le liquide de refroidissement hors de la portée des enfants et des animaux.**

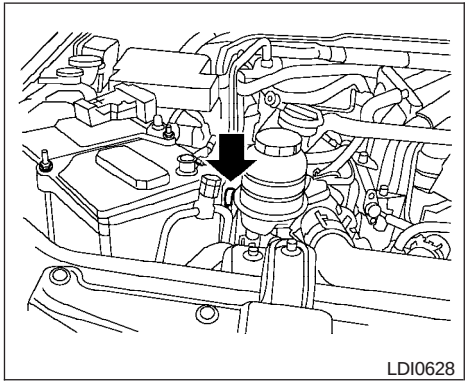
Le liquide de refroidissement doit être mis au rebut de façon adéquate. Consultez les règlements en vigueur dans votre localité.



Moteur VQ40DE

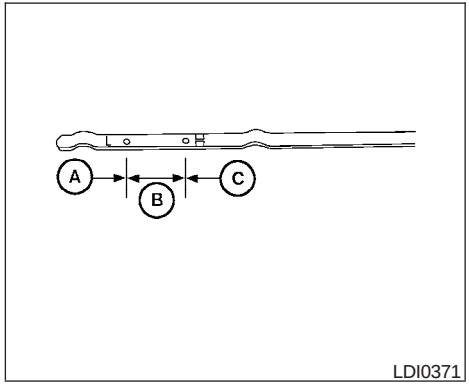
VÉRIFICATION DU NIVEAU D'HUILE MOTEUR

1. Stationnez votre véhicule sur une surface plane et serrez le frein de stationnement.
2. Démarrez le moteur et laissez-le tourner au ralenti jusqu'à ce qu'il atteigne sa température de fonctionnement.
3. Coupez le contact. **Attendez que l'huile se dépose dans le carter d'huile (plus de 10 minutes).**
4. Retirez la jauge et essuyez-la. Insérez-la ensuite dans son tube jusqu'au fond.



Moteur VK56DE

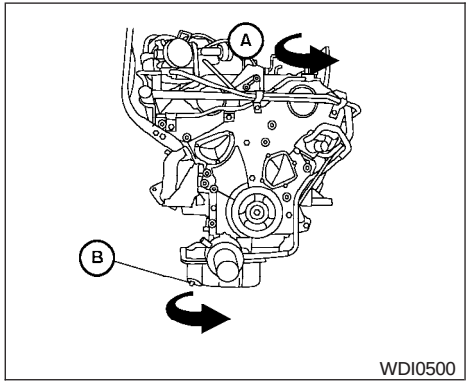
5. Retirez-la de nouveau et vérifiez le niveau d'huile. Celui-ci doit se trouver entre les repères H (élevé) et L (bas) Ⓑ. Il s'agit du niveau d'huile normal. Si le niveau d'huile est sous le repère L (bas), retirez le bouchon de remplissage d'huile et versez de l'huile dans l'orifice Ⓐ. **Ne remplissez pas le réservoir au-delà de sa capacité Ⓒ.**
6. Vérifiez de nouveau le niveau d'huile au moyen de la jauge.



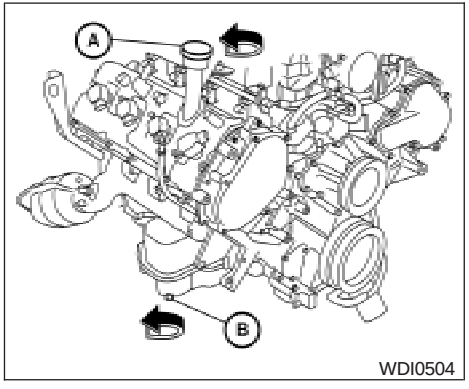
L'ajout d'huile entre les opérations d'entretien périodique ou pendant la période de rodage est normal si vous conduisez votre véhicule dans des conditions difficiles.

⚠MISE EN GARDE

Le niveau d'huile doit être vérifié périodiquement. Le fait de laisser le moteur tourner lorsque la quantité d'huile est insuffisante peut entraîner des dommages au moteur qui ne seraient pas couverts par la garantie.



Moteur VQ40DE



Moteur VK56DE

VIDANGE D'HUILE MOTEUR

1. Stationnez votre véhicule sur une surface plane et serrez le frein de stationnement.
2. Démarrez le moteur et laissez-le tourner au ralenti jusqu'à ce qu'il atteigne sa température de fonctionnement, puis coupez le contact.
3. Tournez le bouchon de remplissage d'huile Ⓐ dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour le retirer.
4. Placez un grand bac de vidange sous le bouchon de vidange Ⓑ.
5. Retirez le bouchon de vidange Ⓑ à l'aide d'une clé en la tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et vidangez complètement l'huile.

   Si le filtre à huile doit être changé, retirez-le et remplacez-le maintenant. Consultez la section « Remplacement du filtre à huile » plus loin dans ce chapitre.

⚠AVERTISSEMENT

- **Des contacts prolongés et répétés avec de l'huile moteur usagée peuvent entraîner le cancer de la peau.**
- **Évitez tout contact direct de la peau avec de l'huile usagée. Le cas échéant, lavez soigneusement la zone affectée avec du savon ou avec un détergent pour les mains aussitôt que possible.**
- **Gardez l'huile moteur usagée hors de la portée des enfants.**

⚠MISE EN GARDE

Prenez soin de ne pas vous brûler, car l'huile moteur peut être très chaude.

- **L'huile usagée doit être mise au rebut de façon adéquate.**
- **Consultez les règlements en vigueur dans votre localité.**

6. Nettoyez et réinstallez le bouchon de vidange ainsi qu'une nouvelle rondelle. Au moyen d'une clé, vissez fermement le bouchon de vidange. N'utilisez pas une force excessive.

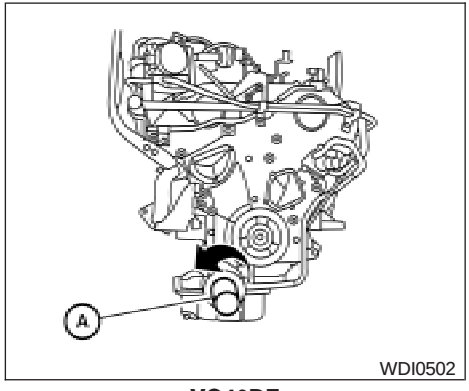
   Couple de serrage du bouchon de vidange :
   de 22 à 29 lb-pi (de 29 à 39 N·m)

7. Ajoutez l'huile moteur recommandée dans l'orifice de remplissage d'huile, puis replacez le bouchon de remplissage d'huile en le serrant fermement.

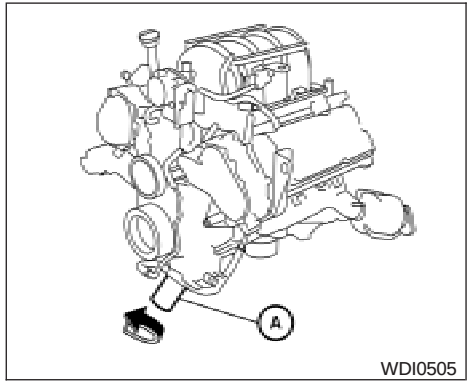
   Consultez la section « Contenances, carburant et lubrifiants recommandés » du chapitre « Données techniques et information au consommateur » de ce manuel pour connaître les contenances de vidange et de remplissage.

   Ces contenances varient selon la température de l'huile et la durée de vidange. Utilisez ces spécifications à titre de référence seulement. Utilisez toujours la jauge pour déterminer le bon niveau d'huile dans le réservoir.

8. Démarrez le moteur. Vérifiez qu'il n'y a aucune fuite autour du bouchon de vidange et du filtre à huile. Dans le cas contraire, réparez la fuite.
9. Coupez le contact et attendez plus de 10 minutes. Vérifiez de nouveau le niveau d'huile au moyen de la jauge. Ajoutez de l'huile moteur au besoin.



VQ40DE



VK56DE

REMPLACEMENT DU FILTRE À HUILE

1. Stationnez votre véhicule sur une surface plane et serrez le frein de stationnement.
2. Coupez le contact.
3. Déposez un grand bac de vidange sous le filtre à huile.
4. Dévissez la plaque recouvrant le filtre à huile pour accéder à ce dernier.
5. Desserrez le filtre à huile Ⓐ au moyen d'une clé pour filtre à huile en la tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. Retirez ensuite le filtre en le tournant à la main.

⚠MISE EN GARDE

Prenez soin de ne pas vous brûler, car l'huile moteur peut être très chaude.

6. Essuyez la surface de montage du filtre à huile avec un chiffon propre.

Assurez-vous d'enlever toute trace résiduelle de l'ancien joint d'étanchéité de la surface de montage du moteur.

7. Enduisez d'huile moteur propre le joint du nouveau filtre.
8. Serrez le filtre à huile jusqu'à ce qu'une faible résistance soit perçue, puis serrez-le de deux tiers de tour.
9. Démarrez le moteur et assurez-vous qu'il n'y a aucune fuite autour du filtre à huile. Dans le cas contraire, réparez la fuite.
10. Coupez le contact et attendez plus de 10 minutes. Vérifiez le niveau d'huile. Ajoutez de l'huile moteur au besoin.

HUILE POUR BOÎTE DE VITESSES AUTOMATIQUE À CINQ RAPPORTS

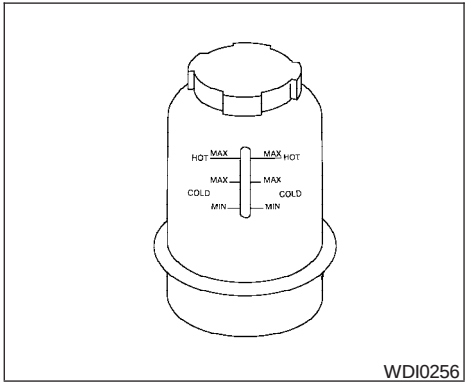
Consultez votre concessionnaire NISSAN pour obtenir de l'aide si une vérification ou un remplacement doit être effectué.

⚠ MISE EN GARDE

- **Utilisez seulement de l'huile pour boîte de vitesses automatique NISSAN Matic J d'origine. N'y mélangez pas d'autres huiles.**
- **L'utilisation d'une huile pour boîte de vitesses automatique autre que l'huile NISSAN Matic J d'origine affecte le fonctionnement et la durée utile de la boîte de vitesses automatique; en outre, la boîte de vitesses automatique peut subir des dommages non couverts par la garantie limitée de véhicule neuf NISSAN.**

Le type d'huile pour boîte de vitesses automatique préconisé pour votre véhicule se trouve également sur l'étiquette d'avertissement apposée dans le compartiment moteur.

LIQUIDE DE DIRECTION ASSISTÉE



Le niveau de liquide doit être vérifié à l'aide de la gamme HOT MAX du réservoir de liquide de direction assistée à des températures de liquide de 50 °C à 80 °C (122 °F à 176 °F) ou à l'aide de la gamme COLD MAX du réservoir de liquide de direction assistée à des températures de liquide de 0 °C à 30 °C (32 °F à 86 °F).

Si le niveau de liquide est inférieur au repère MIN, ajoutez du liquide de direction assistée d'origine NISSAN. Pour ce faire, retirez le bouchon et versez le liquide dans l'orifice.

⚠ MISE EN GARDE

- **NE REMPLISSEZ PAS LE RÉSERVOIR AU-DELÀ DE SA CAPACITÉ.**
- **Utilisez l'huile recommandée NISSAN PSF d'origine ou l'équivalent.**

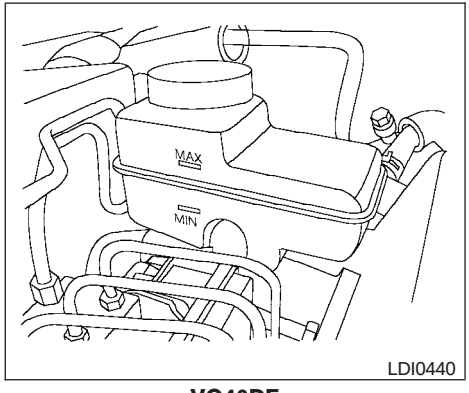
Pour obtenir de plus amples renseignements sur les spécifications du liquide de frein, consultez la section « Contenances, carburants et lubrifiants recommandés » du chapitre « Données techniques et information au consommateur » du présent manuel.

⚠ AVERTISSEMENT

- **N'utilisez que du liquide frais provenant d'un contenant scellé. L'utilisation de liquide usagé, de qualité inférieure ou contaminé pourrait endommager le circuit de freinage. L'utilisation de liquides inadéquats peut endommager le circuit de freinage et compromettre la capacité de freinage du véhicule.**
- **Assurez-vous de nettoyer le bouchon du réservoir avant de le retirer.**

⚠ MISE EN GARDE

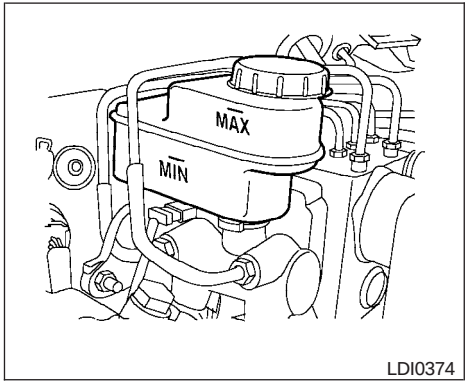
Ne renversez pas ce liquide sur les surfaces peintes. Il endommagera la peinture. Si du liquide est renversé, nettoyez immédiatement la surface avec de l'eau.



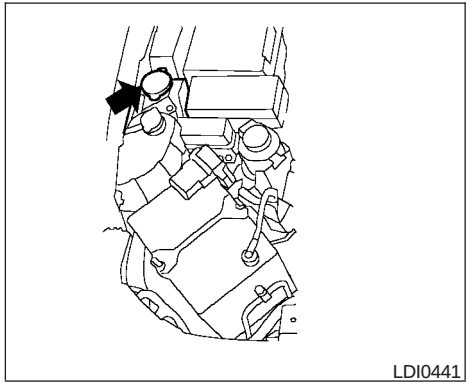
VQ40DE

LIQUIDE DE FREIN

Vérifiez le niveau de liquide de frein dans le réservoir. Si le niveau de liquide est inférieur au repère MIN ou si le témoin des freins s'allume, ajoutez du liquide de frein de très haute tenue d'origine NISSAN ou du liquide **DOT 3** équivalent jusqu'au repère MAX. Faites vérifier le circuit d'embrayage de votre véhicule chez un concessionnaire NISSAN si vous devez y ajouter fréquemment du liquide de frein.



VK56DE



RÉSERVOIR DE LIQUIDE LAVE-GLACE

Remplissez le réservoir de liquide lave-glace périodiquement. Ajoutez du liquide lave-glace lorsque le témoin de bas niveau s'allume.

Pour remplir le réservoir de liquide lave-glace, retirez le bouchon du réservoir et versez le liquide lave-glace dans l'orifice du réservoir.

Ajoutez un solvant pour lave-glace pour obtenir de meilleurs résultats de nettoyage. En hiver, ajoutez un antigel pour lave-glace. Suivez les directives du fabricant concernant les proportions du mélange.

Remplissez le réservoir plus souvent lorsque les conditions de conduite exigent d'utiliser une grande quantité de liquide lave-glace.

Du liquide lave-glace concentré nettoyant NISSAN d'origine avec antigel ou l'équivalent est recommandé.

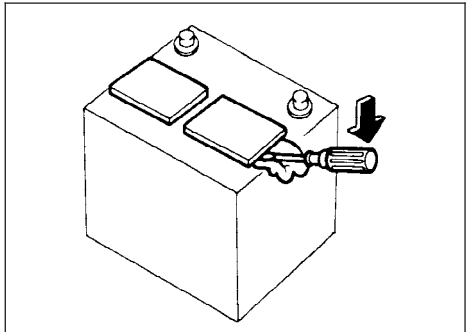
⚠MISE EN GARDE

- **N'utilisez pas d'antigel pour moteur comme liquide lave-glace. Ceci pourrait endommager les surfaces peintes du véhicule.**
- **Ne remplissez pas le réservoir de liquide lave-glace avec des concentrés non dilués. Les éclaboussures de certains concentrés de liquide lave-glace au méthanol peuvent tacher la calandre de façon permanente pendant le remplissage du réservoir de liquide lave-glace.**
- **Mélangez le concentré de liquide lave-glace avec de l'eau conformément aux recommandations du fabricant avant de verser le mélange dans le réservoir de liquide lave-glace de votre véhicule. N'effectuez pas ce mélange dans le réservoir même.**

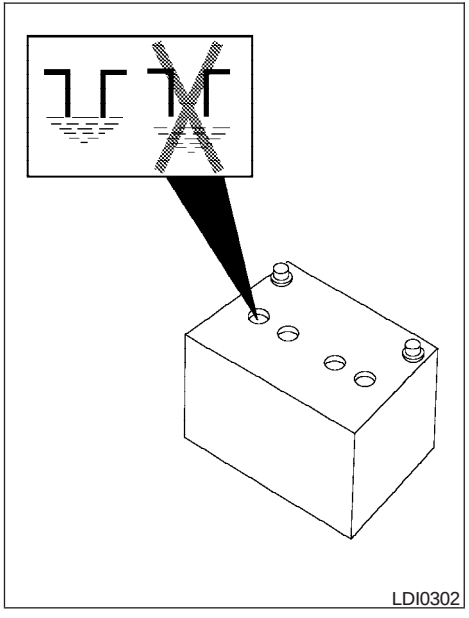
- Assurez-vous que la surface de la batterie est propre et sèche en tout temps. Nettoyez la batterie avec une solution de bicarbonate de soude et d'eau.
- Assurez-vous que les raccordements des bornes sont propres et bien serrés.
- Si vous prévoyez ne pas utiliser votre véhicule pendant une période de 30 jours ou plus, débranchez le câble négatif de la borne de la batterie pour empêcher cette dernière de se décharger.

⚠AVERTISSEMENT

- **N'exposez pas la batterie à une flamme ou à des étincelles. L'hydrogène qui se dégage de la batterie est un gaz explosif. Évitez tout contact de l'électrolyte avec vos yeux, votre peau, vos vêtements ou les surfaces peintes du véhicule. Évitez de vous frotter les yeux si vous avez manipulé une batterie ou un bouchon de batterie. Lavez-vous soigneusement les mains. En cas de contact de l'électrolyte avec vos yeux, votre peau ou vos vêtements, rincez immédiatement à l'eau la zone affectée pendant au moins 15 minutes et consultez un médecin.**
- **Ne conduisez pas votre véhicule si le niveau d'électrolyte est bas. Un bas niveau d'électrolyte peut augmenter la charge exercée sur la batterie et ainsi générer de la chaleur, réduire la durée de vie utile de la batterie et, dans certains cas, provoquer une explosion.**
- **Portez toujours des lunettes de sécurité et enlevez tous vos bijoux lorsque vous effectuez une intervention sur la batterie ou à proximité de celle-ci.**
- **Les cosses et bornes de la batterie ainsi que les accessoires connexes contiennent du plomb et des composés de plomb. Lavez-vous les mains après les avoir manipulés.**
- **Gardez la batterie hors de la portée des enfants.**


WDI0224

1. Retirez les bouchons de la batterie au moyen d'un tournevis, tel qu'illustré. Servez-vous d'un chiffon pour protéger le boîtier de la batterie.


LDI0302

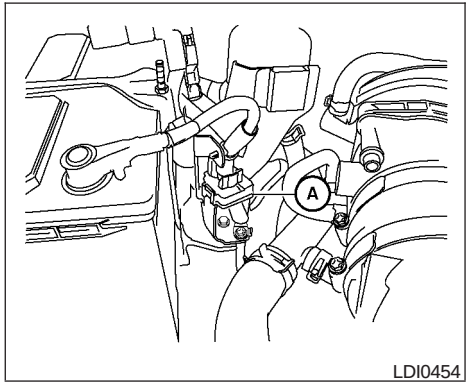
2. Vérifiez le niveau de liquide dans chacun des éléments de la batterie. Si vous devez ajouter du liquide, ne versez que de l'eau distillée pour rétablir le niveau jusqu'au bas de l'orifice de remplissage. **Ne dépassez pas ce niveau.**

Vérifiez fréquemment le niveau d'électrolyte de la batterie si vous conduisez votre véhicule par temps très chaud ou dans des conditions difficiles.

DÉMARRAGE-SECOURS

Si un démarrage-secours est requis, consultez la section « Démarrage-secours » du chapitre « En cas d'urgence » de ce manuel. Si le moteur refuse de démarrer après avoir utilisé cette méthode, il est peut-être nécessaire de remplacer la batterie. Communiquez avec un concessionnaire NISSAN.

DISPOSITIF DE COMMANDE À VARIATION DE TENSION



LDI0454

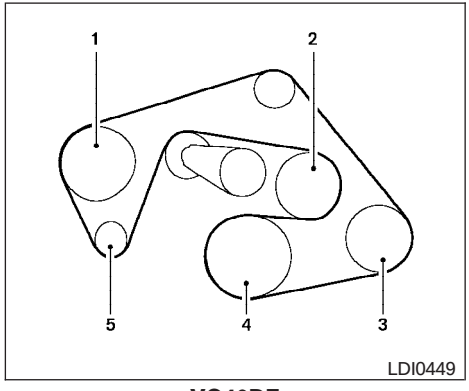
⚠ MISE EN GARDE

- **Ne mettez pas les accessoires à la masse en les branchant directement à la cosse de la batterie. Vous court-circuiteriez ainsi le dispositif de commande à variation de tension et la batterie pourrait ne pas se charger complètement.**
- **Pour ne pas décharger la batterie, utilisez les accessoires lorsque le moteur tourne.**

COURROIE D’ENTRAÎNEMENT

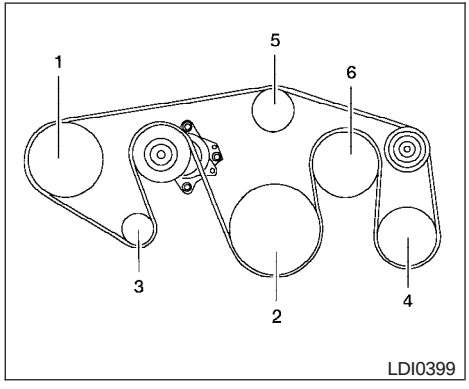
Votre véhicule est muni d’un dispositif de commande à variation de tension. Ce dispositif régule la tension générée par l’alternateur à partir de la décharge électrique produite par la batterie.

Si vous montez des accessoires électriques de rechange, mettez-les à la masse du cadre Ⓐ du véhicule située à proximité de la batterie, le long du câble négatif.



VQ40DE

1. Pompe de direction assistée
2. Motoventilateur
3. Climatiseur
4. Vilebrequin
5. Alternateur



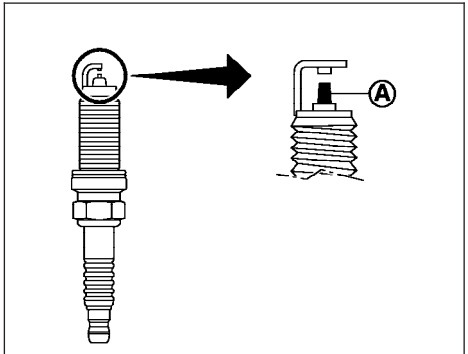
VK56DE

1. Pompe de direction assistée
2. Vilebrequin
3. Alternateur
4. Climatiseur
5. Pompe à eau
6. Motoventilateur

⚠AVERTISSEMENT

Assurez-vous que le contacteur d'allumage est à la position OFF ou LOCK avant de procéder au réglage ou au remplacement de la courroie d'entraînement. Sinon, le moteur peut se mettre inopinément en marche.

1. Procédez à une inspection visuelle de la courroie pour vous assurer qu'elle n'est pas usée, coupée, effilochée ou détendue. Si les courroies sont en mauvais état ou si elles sont lâches, faites-les remplacer ou régler chez un concessionnaire NISSAN.
2. Faites vérifier l'état et la tension de la courroie de votre véhicule aux intervalles prescrits dans le « Guide d'entretien et de réparation NISSAN ».



SDI1895

REMPLACEMENT DES BOUGIES D'ALLUMAGE

Bougies à électrodes à l'iridium

Comme les bougies à électrodes à l'iridium Ⓐ durent beaucoup plus longtemps que les bougies conventionnelles, il n'est pas nécessaire de les remplacer aussi fréquemment. Suivez le programme d'entretien du « Guide d'entretien et de réparation NISSAN ». Ne réutilisez jamais de bougies à électrodes à l'iridium usées en nettoyant ou en corrigeant l'écartement des bougies.

- **Remplacez toujours les bougies de votre véhicule par des bougies recommandées ou équivalentes.**

⚠AVERTISSEMENT

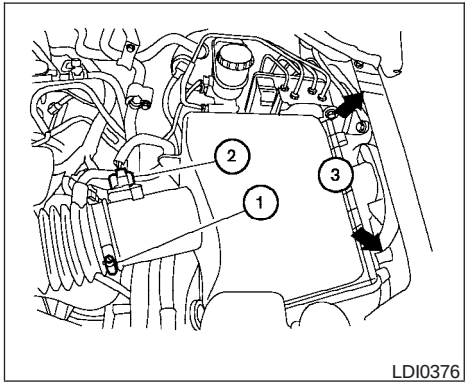
Assurez-vous que le moteur est arrêté, que le contact est coupé et que le frein de stationnement est bien serré.

⚠MISE EN GARDE

Assurez-vous d'utiliser la bonne douille pour retirer les bougies d'allumage. Une douille inadéquate peut endommager les bougies d'allumage.

Consultez votre concessionnaire NISSAN si vous avez besoin d'aide pour remplacer les bougies.

FILTRE À AIR



LDI0376

Le filtre à air ne doit pas être nettoyé et réutilisé. Vous devez le remplacer conformément au programme d'entretien du « Guide d'entretien et de réparation NISSAN ». Au moment du remplacement, essuyez l'intérieur du boîtier et le couvercle du filtre à air avec un chiffon humide.

Pour retirer le filtre à air :

① Desserrez la vis.

② Débranchez le connecteur électrique.

③ Libérez les agrafes et retirez le couvercle du filtre à air. Retirez le filtre à air.

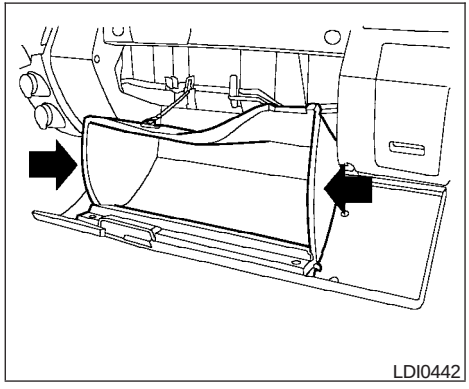
⚠AVERTISSEMENT

- **En faisant fonctionner le moteur lorsque le filtre à air est retiré, vous risquez de vous brûler ou de brûler d'autres personnes. Le filtre à air ne nettoie pas seulement l'air, il permet également d'arrêter les flammes en cas de ratés du moteur. Si le filtre à air est retiré et si le moteur a des ratés, vous risquez des brûlures. Ne conduisez pas votre véhicule lorsque le filtre à air est retiré et soyez prudent lorsque vous devez effectuer des interventions sur le moteur dépourvu de filtre à air.**
- **Il ne faut jamais verser de carburant dans le corps du papillon d'accélérateur ni tenter de faire démarrer le moteur lorsque le filtre à air est retiré, car vous pourriez vous infliger des blessures graves.**

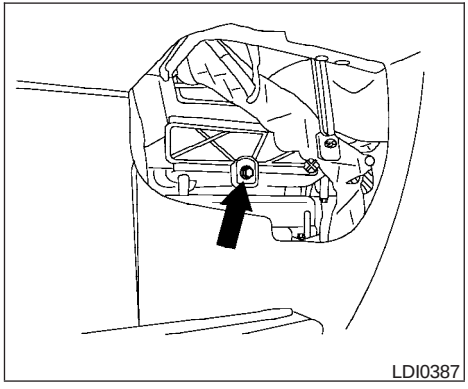
MICROFILTRE DE L'HABITACLE

Le microfiltre de l'habitacle retient la poussière en suspension et les particules de pollen et il réduit également l'infiltration de certaines odeurs indésirables dans l'habitacle. Le filtre est situé derrière la boîte à gants. Consultez le « Guide d'entretien et de réparation Nissan » pour connaître les intervalles de remplacement de ce filtre.

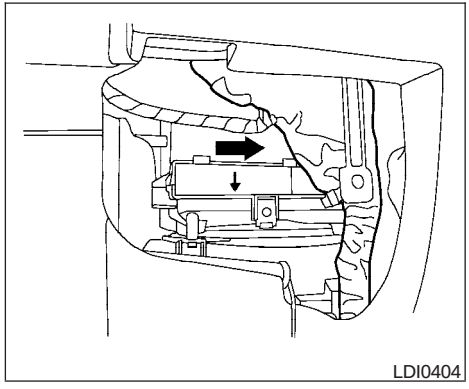
Pour remplacer le filtre, procédez comme suit :


LDI0442

1. Ouvrez la boîte à gants et appuyez sur ses deux côtés de telle façon qu'elle s'ouvre complètement et pende par le cordon.


LDI0387

2. Retirez le boulon du couvercle de filtre et retirez le couvercle de filtre.


LDI0404

NOTA :

Les filtres sont identifiés par des flèches de passage d'air. L'extrémité du filtre où se trouve la flèche doit être orientée vers l'arrière du véhicule. Les flèches devraient être dirigées vers le bas.

3. Insérez le premier filtre dans le boîtier, puis faites-le glisser vers la droite. Insérez le second filtre dans le boîtier.
4. Installez le couvercle de filtre.
5. Installez le volet de la boîte à gants.
6. Notez la date du remplacement et remplissez la petite étiquette de remplacement avant de l'apposer sur le volet de la boîte à gants.

NETTOYAGE

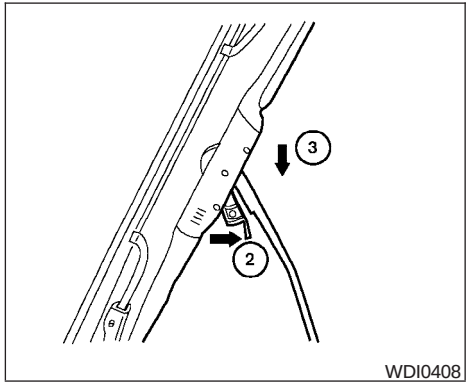
Si le lave-glace ne réussit pas à nettoyer le pare-brise de votre véhicule ou si un des balais d'essuie-glace fonctionne mal, des dépôts de cire ou d'autres matières se sont peut-être accumulés sur le balai d'essuie-glace ou sur le pare-brise.

Nettoyez l'extérieur du pare-brise avec une solution de lave-glace ou du détergent doux. Le pare-brise est propre si l'eau n'y perle pas lorsque vous le rincez à l'eau claire.

Nettoyez chaque balai d'essuie-glace avec un chiffon trempé dans une solution de lave-glace ou dans du détergent doux. Rincez ensuite les balais d'essuie-glace avec de l'eau propre. Si la propreté de votre pare-brise n'est toujours pas satisfaisante après avoir nettoyé les balais et utilisé les essuie-glaces, remplacez les balais.

⚠MISE EN GARDE

Des balais d'essuie-glace usés peuvent endommager le pare-brise et nuire à la visibilité du conducteur.



REMPLACEMENT

Remplacez les balais d'essuie-glace lorsqu'ils sont usés.

1. Écartez du pare-brise le bras d'un des essuie-glaces.

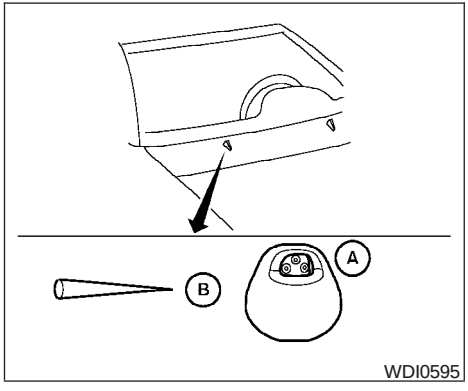
② Poussez la languette de déblocage, puis tirez le balai vers le bas, parallèlement au bras d'essuie-glace, pour l'enlever.

③ Retirez le balai d'essuie-glace.

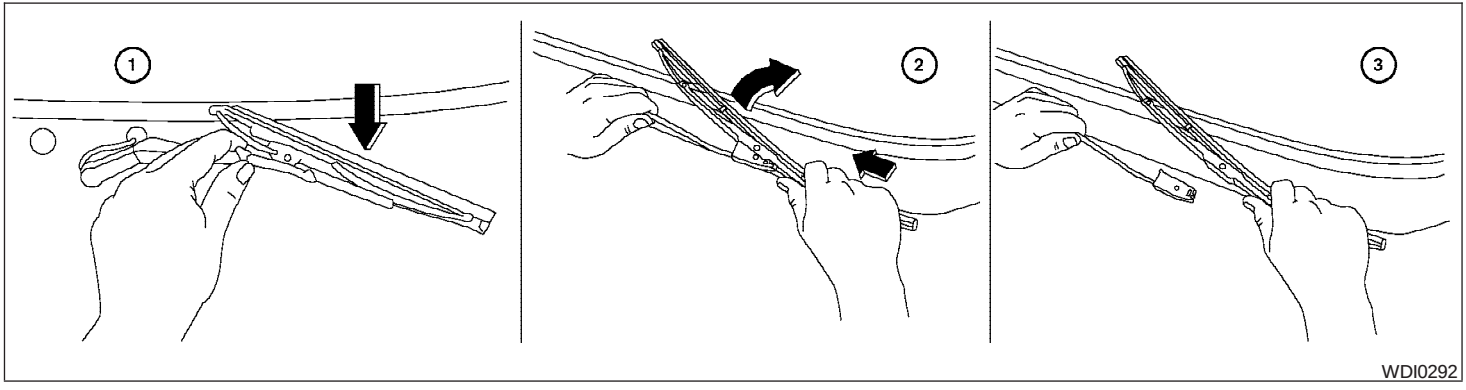
4. Insérez le nouveau balai d'essuie-glace sur le bras jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
5. Tournez le balai d'essuie-glace de sorte que le petit creux soit dans la cannelure.

⚠MISE EN GARDE

- **Après avoir remplacé les balais, remettez les bras d'essuie-glace à leur position d'origine. Sinon, vous pourriez les endommager en ouvrant le capot.**
- **Assurez-vous que les balais d'essuie-glace sont en contact avec la glace. Si ce n'était pas le cas, les bras des essuie-glaces risqueraient d'être endommagés par la pression du vent.**



Si vous cirez la surface du capot, assurez-vous que la cire ne pénètre pas dans les gicleurs de lave-glace Ⓐ. Un colmatage ou un mauvais fonctionnement du lave-glace de pare-brise pourrait en résulter. Si de la cire pénètre dans le gicleur, retirez-la à l'aide d'une aiguille ou d'une petite broche Ⓑ.



Balai d’essuie-glace de lunette arrière

① Écartez de la lunette arrière le bras de l’essuie-glace.

② Poussez le balai d’essuie-glace sur le bras d’essuie-glace et faites-le pivoter jusqu’à ce qu’il soit dégagé.

③ Insérez un nouveau balai sur le bras d’essuie-glace et fixez-le en place.

FREINS

Si les freins de votre véhicule ne fonctionnent pas correctement, rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour les faire vérifier.

Freins auto-réglables

Votre véhicule est muni de freins auto-réglables.

Les freins à disque avant et arrière se règlent automatiquement chaque fois que vous enfoncez la pédale de frein.

⚠AVERTISSEMENT

Faites vérifier le circuit de freinage de votre véhicule chez un concessionnaire NISSAN si la pédale de frein ne revient pas à sa hauteur normale.

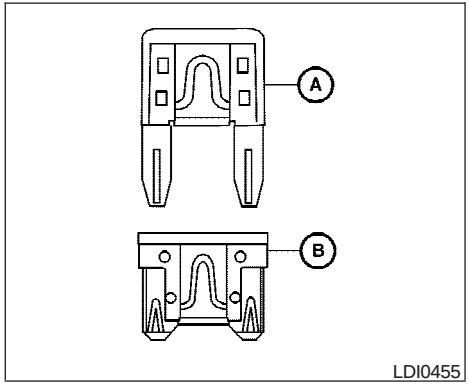
Indicateurs d'usure de plaquettes de frein

Les plaquettes de frein à disque de votre véhicule sont munies d'indicateurs d'usure sonores. Si une plaquette de frein doit être remplacée, l'indicateur d'usure émet un bruit de raclage ou un crissement aigu lorsque le véhicule roule. Le bruit se fait entendre, que la pédale de frein soit enfoncée ou non. Si les indicateurs d'usure des freins émettent un son, faites vérifier les freins de votre véhicule le plus tôt possible.

Des crissements, des sifflements ou d'autres bruits occasionnels provenant des freins peuvent se faire entendre dans certaines conditions de conduite ou climatiques. Il est normal d'entendre à l'occasion des bruits de frein au cours de freinages légers ou modérés et cette condition ne compromet en rien le fonctionnement ou le rendement du circuit de freinage de votre véhicule.

Une inspection adéquate des freins doit être effectuée aux intervalles prescrits. Pour obtenir de plus amples renseignements sur les intervalles d'inspection des freins, consultez l'information qui s'y rapporte dans le « Guide d'entretien et de réparation NISSAN ».

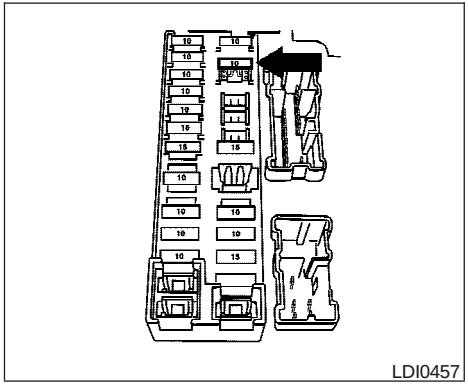
FUSIBLES



Votre véhicule utilise deux types de fusibles. Les boîtes à fusibles du compartiment moteur utilisent des fusibles de type A. La boîte à fusibles de l'habitacle utilise des fusibles de type B.

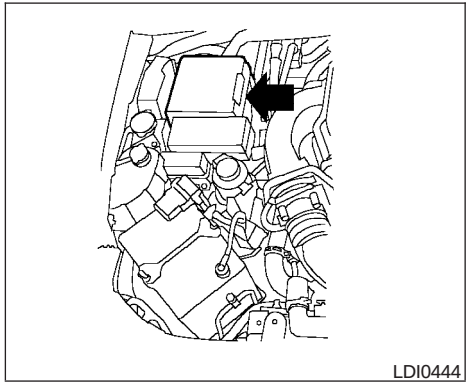
Des fusibles de rechange de type A sont fournis d'origine. Il se trouvent dans la boîte à fusibles de l'habitacle.

Les fusibles de type A peuvent être utilisés dans les boîtes à fusibles du compartiment moteur et de l'habitacle.


LDI0457

Lorsqu'un fusible de type A est utilisé en remplacement d'un fusible de type B, il ne sera pas logé aussi profondément que ceux de type B (voir l'illustration). Ce fusible assurera la protection du circuit de même manière. Vérifiez que le fusible est bien enfoncé dans la boîte à fusibles.

Les fusibles de type B ne conviennent pas pour les boîtes à fusibles du compartiment moteur. Utilisez exclusivement des fusibles de type A dans les boîtes à fusibles du compartiment moteur.


LDI0444

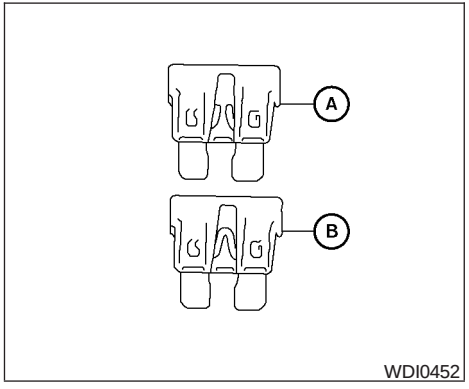
COMPARTIMENT MOTEUR

⚠MISE EN GARDE

N'utilisez jamais un fusible d'une intensité nominale supérieure ou inférieure à celle spécifiée sur le couvercle de la boîte à fusibles. Ceci pourrait endommager le circuit électrique ou causer un incendie.

Lorsqu'un des accessoires électriques de votre véhicule ne fonctionne pas, vérifiez si le fusible correspondant est grillé.

1. Assurez-vous que le contacteur d'allumage et l'interrupteur des phares sont à la position OFF.
2. Ouvrez le capot.
3. Retirez le couvercle de la boîte à fusibles en poussant la languette, puis en le soulevant.
4. Au moyen de l'extracteur de fusible, retirez le fusible. L'extracteur de fusible est situé dans le centre du bloc de fusibles dans l'habitacle.

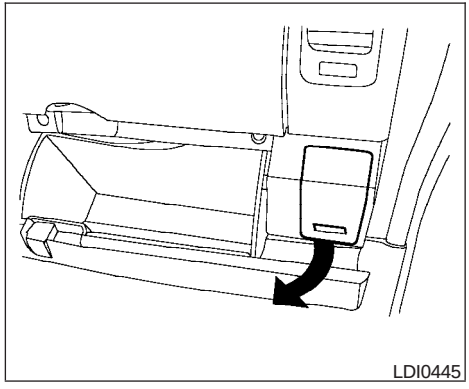


WDI0452

5. Si le fusible est grillé Ⓐ, remplacez-le par un fusible neuf Ⓑ.
6. Si le fusible neuf grille aussi, rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour faire vérifier et réparer le circuit électrique de votre véhicule.

Fils-fusibles

Si des accessoires électriques de votre véhicule ne fonctionnent pas alors que les fusibles correspondants sont en bon état, vérifiez les fils-fusibles. Si un des fils-fusibles a fondu, remplacez-le par un fil-fusible d'origine NISSAN.


LDI0445

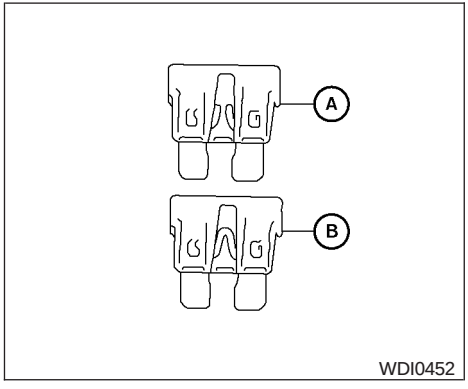
HABITACLE

⚠MISE EN GARDE

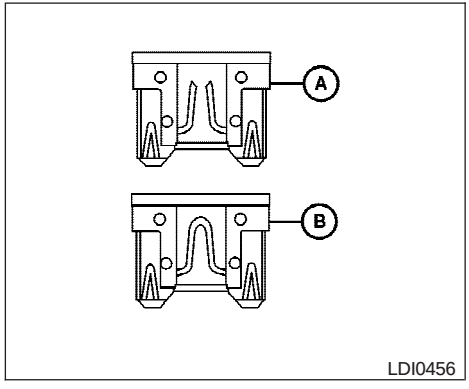
N'utilisez jamais un fusible d'une intensité nominale supérieure ou inférieure à celle spécifiée sur le couvercle de la boîte à fusibles. Ceci pourrait endommager le circuit électrique ou causer un incendie.

Lorsqu'un des accessoires électriques de votre véhicule ne fonctionne pas, vérifiez si le fusible correspondant est grillé.

1. Assurez-vous que le contacteur d'allumage et l'interrupteur des phares sont à la position OFF.
2. Tirez le couvercle de la boîte à fusibles pour le retirer.
3. Au moyen de l'extracteur de fusible, retirez le fusible.



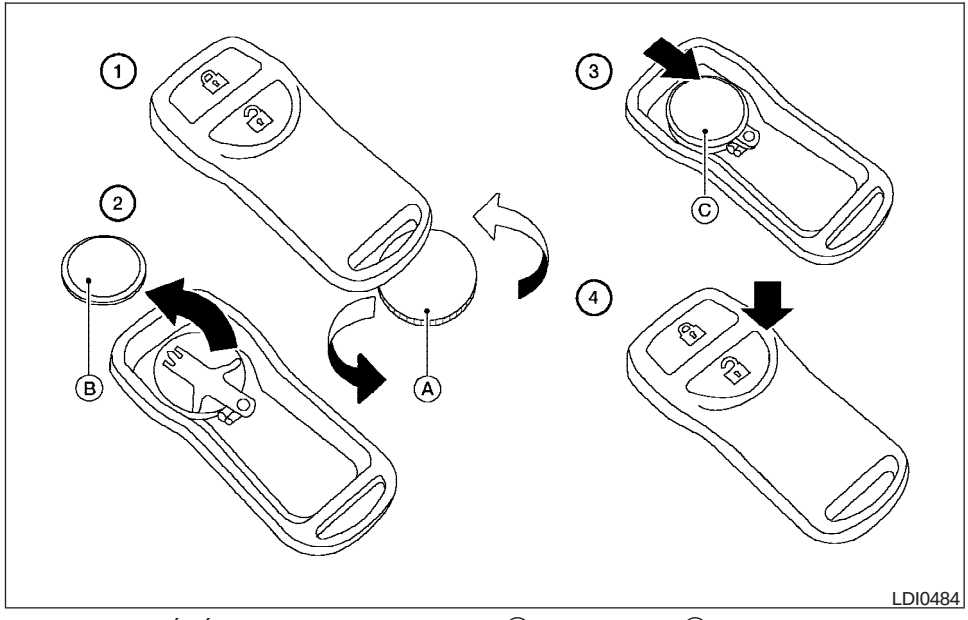
Type A



Type B

4. Si le fusible est grillé Ⓐ, remplacez-le par un fusible neuf de même calibre et de même type Ⓑ.
5. Appuyez sur le couvercle de la boîte à fusibles pour le réinstaller.
6. Si le fusible neuf grille aussi, rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour faire vérifier et réparer le circuit électrique de votre véhicule.

REMPLACEMENT DES PILES



LDI0484

PILE DE LA TÉLÉCOMMANDE

Pour remplacer la pile de la télécommande, procédez comme suit :

① Ouvrez le couvercle de la télécommande à l'aide d'une pièce de monnaie Ⓐ.

② Retirez la pile Ⓑ.

③ Installez la pile neuve Ⓒ en plaçant le côté marqué d'un « + » vers le bas.

Pile recommandée : CR2025 ou équivalent.

④ Refermez solidement le couvercle de la télécommande.

5. Appuyez sur la touche , puis sur la touche deux ou trois fois pour vous assurer que la télécommande fonctionne.

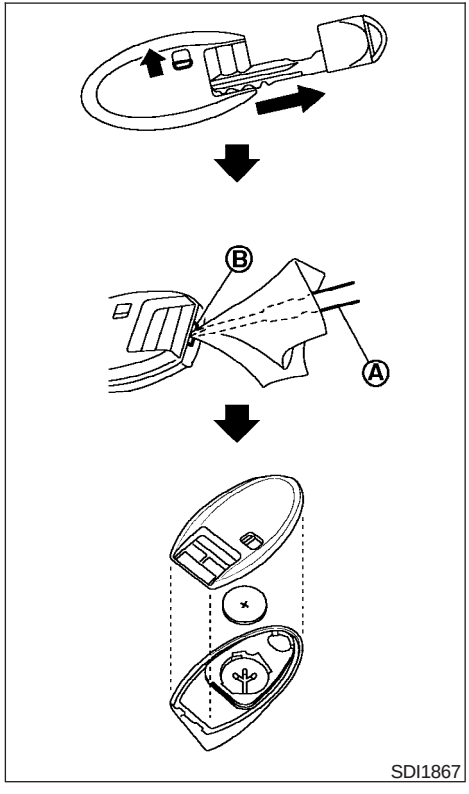
Si la pile est retirée de la télécommande pour toute autre raison que pour la remplacer, répétez l'étape 5.

- **Les piles mises au rebut de façon inadéquate peuvent avoir des effets néfastes sur l'environnement. Consultez toujours les règlements en vigueur dans votre localité concernant l'élimination des piles.**
- **La télécommande est conçue pour résister à l'eau. Toutefois, si elle entre en contact avec de l'eau, séchez-la immédiatement en l'essuyant.**
- **La portée opérationnelle de la télécommande est d'environ 10 m (33 pi) à partir du véhicule. La portée de la télécommande peut varier en fonction des conditions environnantes du véhicule.**

Avis de la FCC :
Toute modification non conforme aux normes de la partie responsable peut annuler le droit de l'utilisateur d'exploiter un tel équipement.

Ce dispositif est conforme à l'article 15 des règlements de la FCC et au règlement RSS-210 d'Industrie Canada.

Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) Ce dispositif ne doit causer aucune interférence nuisible, et (2) ce dispositif doit pouvoir accepter toutes les interférences, y compris celles qui pourraient l'activer de façon inopinée.



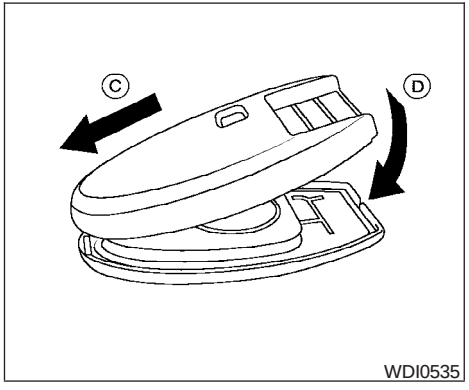
PILE DE LA CLÉ INTELLIGENTE

Pour remplacer la pile de la clé intelligente, procédez comme suit :

1. Retirez la clé mécanique de la clé intelligente.
2. Insérez un petit tournevis Ⓐ dans la fente Ⓑ du coin et tournez-le pour séparer la partie supérieure de la partie inférieure. Servez-vous d'un chiffon pour protéger le boîtier.
3. Remplacez la pile par une pile neuve.

   Pile recommandée : CR2025 ou équivalent.

   - Ne touchez pas aux circuits internes et aux bornes électriques pour ne pas l'endommager.
   - Tenez la pile par les rebords. Ne tenez pas la pile par les points de contact car la puissance de la pile diminuera grandement.
   - Orientez l'extrémité + vers le bas du boîtier.



4. Fermez fermement le couvercle tel qu'illustré Ⓒ Ⓓ.
5. Enfoncez les touches pour vérifier le fonctionnement.

Consultez un concessionnaire NISSAN si vous avez besoin d'aide en vue du remplacement.

Avis de la FCC :
Toute modification non conforme aux normes de la partie responsable peut annuler le droit de l'utilisateur d'exploiter un tel équipement.

Ce dispositif est conforme à l'article 15 des règlements de la FCC et au règlement RSS-210 d'Industrie Canada.

Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) Ce dispositif ne doit causer aucune interférence nuisible, et (2) ce dispositif doit pouvoir accepter toutes les interférences, y compris celles qui pourraient l'activer de façon inopinée.

PHARES

Le phare est de type partiellement scellé et utilise une ampoule de phare remplaçable (à halogène). Il est possible de remplacer une ampoule à partir du compartiment moteur sans avoir à retirer le phare.

⚠MISE EN GARDE

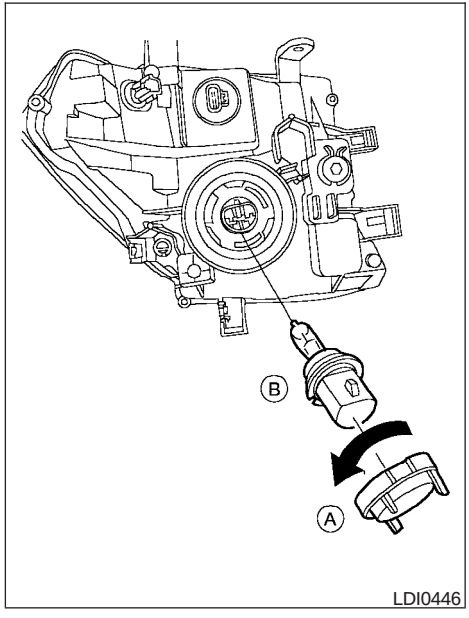
- **L'ampoule à halogène contient un gaz halogène sous haute pression. L'ampoule risque de se briser si vous la laissez tomber par terre ou si vous rayez son enveloppe de verre.**
- **Ne touchez pas l'enveloppe de verre de l'ampoule lorsque vous la manipulez.**
- **NE TOUCHEZ PAS L'AMPOULE AVEC VOS MAINS NUES.**
- **L'ampoule de rechange doit porter le même numéro et avoir la même puissance que l'ampoule d'origine.**

  Puissance 65/55 N° de l'ampoule HB5/9007*

  *** : Consultez toujours le service des pièces d'un concessionnaire NISSAN pour obtenir l'information la plus récente concernant les pièces de rechange.**

- **Ne laissez pas un réflecteur de phare sans ampoule pendant une longue période puisque la poussière, l'humidité et la fumée pourraient pénétrer dans le bloc optique et altérer le rendement du phare.**
- **Il n'est pas nécessaire de régler la convergence des phares après avoir remplacé l'ampoule. Si le réglage de la convergence des phares est nécessaire, adressez-vous à un concessionnaire NISSAN.**

De la buée pourrait se former provisoirement à l'intérieur de la lentille des feux extérieurs par temps de pluie ou après un passage au lave-auto. La buée est causée par l'écart de température qui se produit entre les faces intérieure et extérieure de la lentille. Cette condition est normale. Si vous constatez une accumulation d'eau à l'intérieur de la lentille, communiquez avec un concessionnaire NISSAN.



Retrait de l'ampoule du phare

1. Ouvrez le capot.
2. Débranchez le câble négatif (-) de la batterie.
3. Débranchez le connecteur électrique de l'extrémité arrière de l'ampoule.
4. Tournez la bague de retenue de l'ampoule dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle se dégage du réflecteur de phare, puis retirez-la Ⓐ.
5. Retirez délicatement l'ampoule du phare. Ne secouez pas et ne tournez pas l'ampoule en la retirant Ⓑ.

Installation de l'ampoule du phare

1. Insérez l'ampoule.

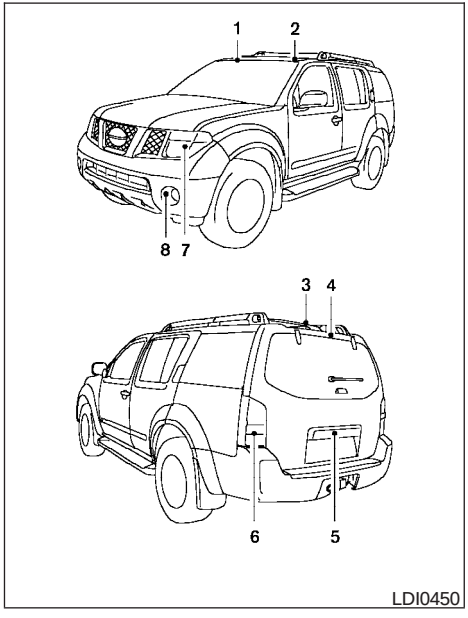
   NE TOUCHEZ PAS L'AMPOULE AVEC VOS MAINS NUES.
2. Installez le dispositif de retenue de l'ampoule et serrez-le.
   - Assurez-vous que le bec de la douille d'ampoule entre en contact avec le boîtier du phare.
3. Poussez le connecteur électrique dans la base de plastique de l'ampoule jusqu'à ce qu'il s'enclenche et se bloque.
4. Branchez le câble négatif (-) de la batterie.
5. Fermez le capot.

ÉCLAIRAGE EXTÉRIEUR ET INTÉRIEUR

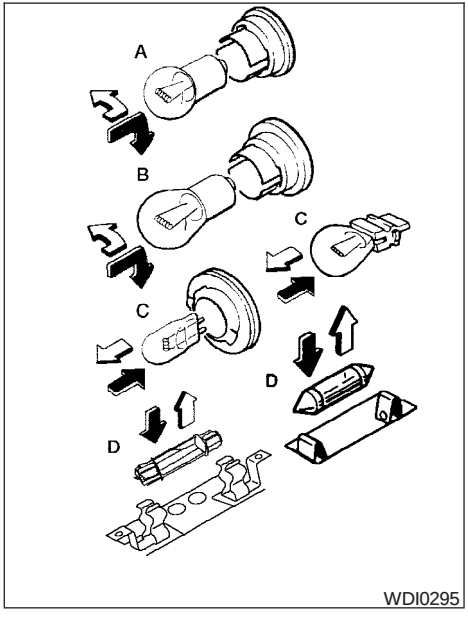
Élément	Wattage (W)	N° d'ampoule*1
Phare	65/55	9007 (HB5)
Clignotant, feu de stationnement	28/8	3457AK*2
Feu de position latéral	3,8	194
Feu combiné arrière		
Clignotants	27	3156AK
Feu d'arrêt, feu arrière	27/8	3157K
Phare de recul	18	921
Éclairage de la plaque d'immatriculation*2	5	2J6
Phare antibrouillard*2	55	H11
Lampes individuelles*2	8	AL38
Lampes de lecture	8	AL38
Éclairage de l'aire de chargement	8	AL89
Feu d'arrêt central*2	–	–

*1Consultez toujours le service des pièces d'un concessionnaire NISSAN pour obtenir l'information la plus récente concernant les pièces de rechange.

*2Il est impossible de réparer l'ampoule sur le véhicule. Consultez un concessionnaire NISSAN pour obtenir de l'aide.



1. Lampes de lecture
2. Lampes individuelles
3. Éclairage de l’aire de chargement
4. Feu d’arrêt central
5. Éclairage de la plaque d’immatriculation
6. Feu combiné arrière
7. Phare
8. Phare antibrouillard

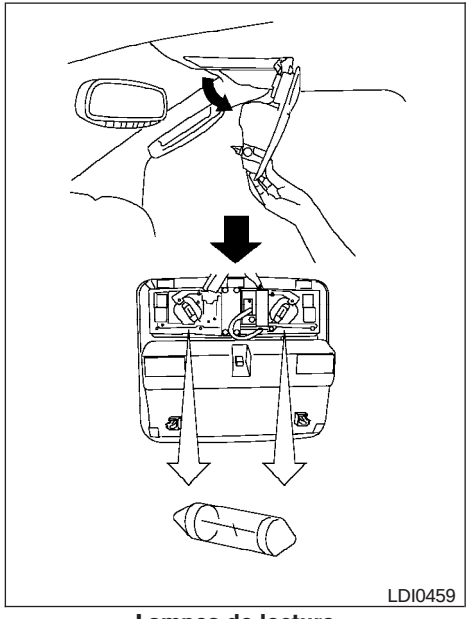


Procédures de remplacement

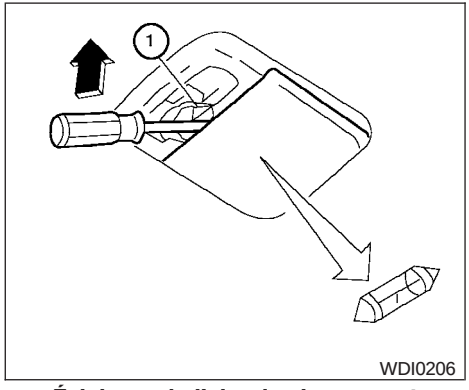
Tous les autres feux, phares ou lampes sont de type A, B, C ou D. Lorsque vous devez remplacer une ampoule, retirez d’abord la vitre de protection ou le couvercle.

⇧ : Indique le retrait de l'ampoule

⬆ : Indique l'installation de l'ampoule

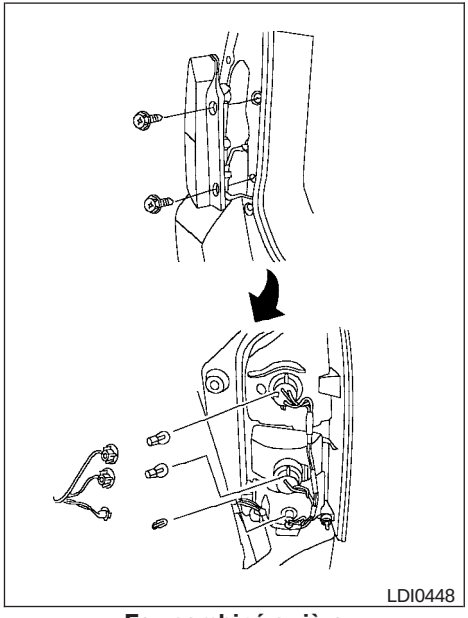


Lampes de lecture



Éclairage de l'aire de chargement

Utilisez un chiffon ① pour protéger l'intérieur du boîtier.



Feu combiné arrière

En cas de crevaison, consultez le chapitre « En cas d'urgence » du présent manuel.

PRESSION DES PNEUS

Système de surveillance de la pression des pneus

Ce véhicule est doté d'un système de surveillance de la pression des pneus. Il surveille la pression de tous les pneus, à l'exception du pneu de la roue de secours. Lorsque le témoin de basse pression des pneus est allumé, au moins un de vos pneus est insuffisamment gonflé. Si le véhicule en est muni, ce dispositif affiche également à l'écran la pression de chaque pneu (sauf pour la roue de secours) grâce aux données transmises par des capteurs montés sur chaque roue.

Le système de surveillance de la pression des pneus n'est actif que lorsque le véhicule roule à plus de 25 km/h (16 mi/h). De plus, ce dispositif peut ne pas détecter la chute soudaine de la pression d'un pneu (par exemple, la crevaison d'un pneu pendant la conduite).

Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez les sections « Témoin de basse pression des pneus » du chapitre « Commandes et instruments », « Information sur la pression des pneus » du chapitre « Systèmes de surveillance, de climatisation, audio, téléphonique et de reconnaissance vocale », « Système de surveillance de la pression des pneus » du chapitre « Démarrage et conduite » et « Pneu à plat » du chapitre « En cas d'urgence ».

Pression de gonflage des pneus

Vérifiez souvent la pression des pneus de votre véhicule (sans oublier le pneu de secours) et vérifiez-la toujours avant un long trajet. La pression de gonflage des pneus recommandée est indiquée sur l'étiquette FMVSS/NSVAC ou sur l'étiquette d'information sur les pneus et la charge (selon l'équipement du véhicule) sous l'en-tête « Pression de gonflage à froid préconisée ». Cette étiquette est apposée sur le pied milieu du côté

conducteur. Les pressions de gonflage des pneus doivent être vérifiées régulièrement, car :

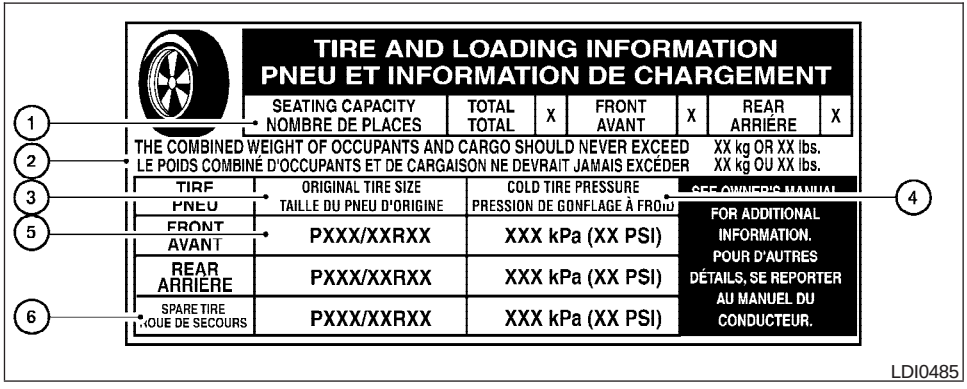
- la plupart des pneus perdent naturellement un peu d'air avec le temps;
- les pneus peuvent perdre de l'air soudainement s'ils passent sur des nids-de-poule ou d'autres objets, ou si le véhicule heurte une bordure de trottoir pendant le stationnement.

Les pressions de gonflage des pneus doivent être vérifiées quand les pneus sont froids. Les pneus sont considérés FROIDS si votre véhicule est stationné depuis trois heures ou plus ou s'il a parcouru moins de 1,6 kilomètre (1 mille) à vitesse modérée.

Une pression inadéquate des pneus, incluant un sous-gonflage, peut réduire leur durée de vie et nuire à la tenue de route de votre véhicule.

⚠AVERTISSEMENT

- **Des pneus mal gonflés peuvent éclater et causer un accident.**
- **Le poids nominal brut du véhicule (PNBV) est indiqué sur l'étiquette FMVSS/NSVAC. La capacité de charge utile du véhicule est indiquée sur l'étiquette des pneus et d'information sur la charge (selon l'équipement du véhicule). Ne chargez pas votre véhicule au-delà de sa capacité. La surcharge de votre véhicule peut réduire la durée de vie des pneus, compromettre le fonctionnement sûr du véhicule par une défaillance prématurée des pneus ou par un comportement routier défavorable et provoquer des accidents graves. Une charge dépassant la capacité spécifiée peut également entraîner la défaillance d'autres composants du véhicule.**
- **Avant d'entreprendre un long trajet ou chaque fois que le véhicule est lourdement chargé, vérifiez la pression de gonflage des pneus au moyen d'un manomètre pour vous assurer qu'elle correspond à la pression préconisée.**
- **Ne conduisez pas votre véhicule à des vitesses supérieures à 137 km/h (85 mi/h) s'il n'est pas muni de pneus hautes performances. En effet, une défaillance des pneus pourrait se produire, ce qui entraînerait une perte de maîtrise du véhicule et des blessures.**
- **Pour obtenir de plus amples renseignements au sujet des pneus, consultez la section « Renseignements importants concernant la sécurité des pneus (É.-U.) » ou « Renseignements concernant la sécurité des pneus (Canada) » du Livret de renseignements sur la garantie.**



Étiquette des pneus et d'information sur la charge

① Nombre de places : Nombre maximal d'occupants qui peuvent prendre place dans le véhicule.

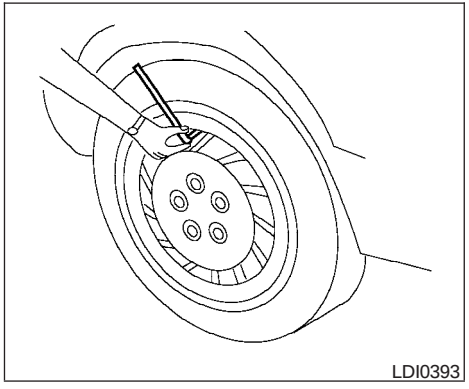
② Limite de capacité de charge du véhicule : Consultez la section « Information sur la charge » du chapitre « Données techniques et information au consommateur ».

③ Taille des pneus d'origine : La taille des pneus installés à l'origine sur le véhicule, à l'usine.

④ Pression de gonflage à froid : Gonflez les pneus à cette pression lorsqu'ils sont froids. Les pneus sont considérés FROIDS si votre véhicule est stationné depuis trois heures ou plus ou s'il a parcouru moins de 1,6 kilomètre (1 mille) à vitesse modérée. La pression de gonflage à froid recommandée est déterminée par le fabricant pour offrir le meilleur équilibre en matière d'usure des pneus, de tenue de route, de maniabilité, de bruit des pneus, etc. en fonction du PNBV.

⑤ Taille des pneus : Consultez la section « Marquage des pneus » plus loin dans ce chapitre.

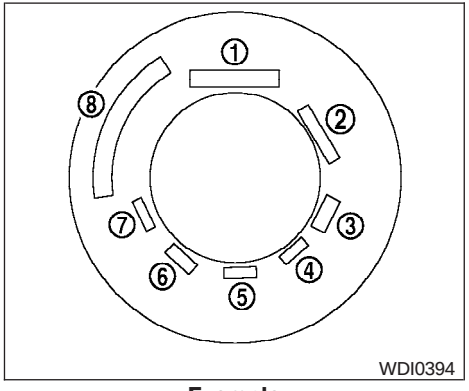
⑥ Taille de la roue de secours ou taille de la roue compacte de secours (selon l'équipement du véhicule).



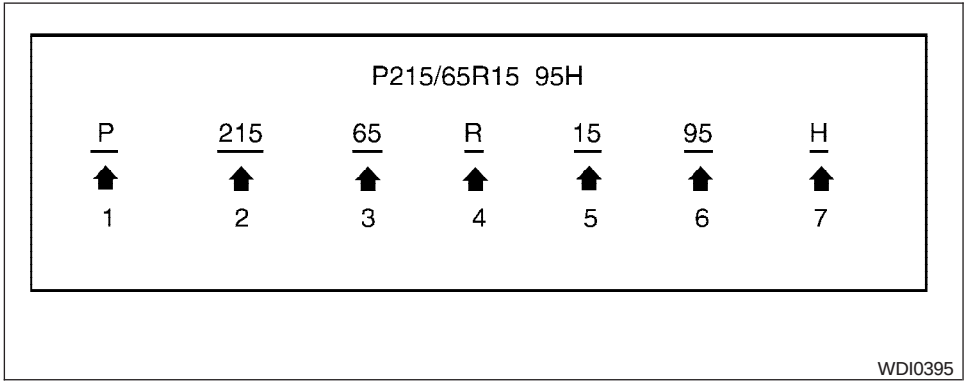
Vérification de la pression des pneus

1. Retirez le capuchon de la tige de soupape du pneu.
2. Appuyez le manomètre directement sur la tige de soupape. N'appuyez pas trop fort et ne poussez pas la tige de soupape vers le côté, sinon de l'air s'échappera. Si vous entendez un sifflement d'air qui s'échappe lorsque vous vérifiez la pression, replacez le manomètre de façon à éliminer la fuite.
3. Retirez le manomètre.
4. Relevez la pression du pneu sur la tige du manomètre et comparez-la aux spécifications indiquées sur l'étiquette des pneus (selon l'équipement du véhicule) ou sur l'étiquette des pneus et d'information sur la charge (selon l'équipement du véhicule).
5. Gonflez le pneu s'il y a lieu. Si le pneu est trop gonflé, appuyez brièvement sur le pointeau de la tige de soupape à l'aide de l'extrémité de la tige du manomètre pour relâcher la pression. Vérifiez de nouveau la pression et ajoutez ou relâchez de l'air au besoin.
6. Installez le capuchon de la tige de soupape.
7. Vérifiez la pression de tous les autres pneus, incluant celle de la roue de secours.

Taille	Pression de gonflage à froid
Pneus avant d'origine : P245/75R16 P265/65R17 P265/70R16 P265/75R16 P265/60R18	240 kPa, 35 lb/po^2
Pneus arrière d'origine : P245/75R16 P265/65R17 P265/70R16 P265/75R16 P265/60R18	240 kPa, 35 lb/po^2
Roue de secours : P245/75R16 P265/65R17 P265/70R16 P265/75R16 P265/60R18	240 kPa, 35 lb/po^2



Exemple



Exemple

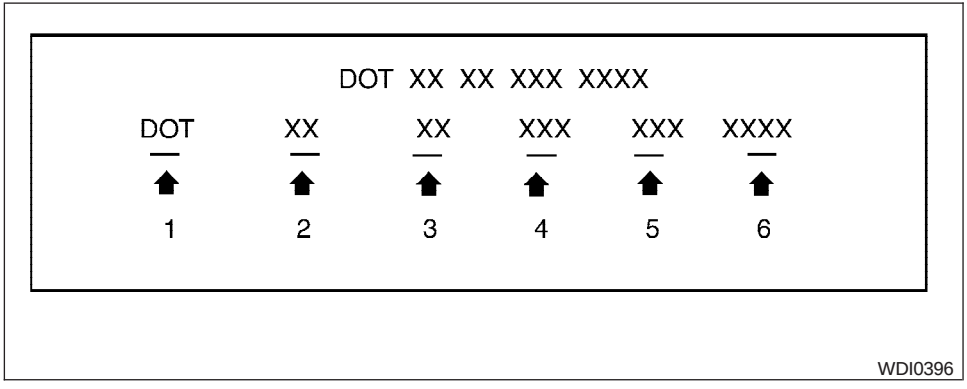
MARQUAGE DES PNEUS

La loi fédérale aux États-Unis requiert que les fabricants de pneus affichent des renseignements normalisés sur le flanc de tous les pneus. Ces renseignements identifient et décrivent les caractéristiques principales du pneu et fournissent également le numéro d'identification du pneu (TIN) pour l'homologation des normes de sécurité. Le numéro d'identification du pneu peut être utilisé pour identifier le pneu en cas de rappel.

① Dimensions du pneu (exemple : P215/65R15 95H)

1. P : Le « P » indique que le pneu est conçu pour les véhicules de tourisme (ces renseignements ne figurent pas sur tous les pneus).
2. Numéro à trois chiffres (215) : Ce numéro indique la largeur du pneu en millimètres à partir du bord des flancs.
3. Numéro à deux chiffres (65) : Ce numéro, connu sous le nom de rapport d'aspect, indique le rapport entre la hauteur et la largeur du pneu.
4. R : Le « R » identifie un pneu radial.
5. Numéro à deux chiffres (15) : Ce numéro est le diamètre de la roue ou de la jante en pouces.

6. Numéro à deux ou à trois chiffres (95) : Ce numéro représente l'indice de charge du pneu. Ceci est une indication du poids que chaque pneu peut supporter. Cette information peut ne pas être présente sur tous les pneus, car elle n'est pas requise par la loi.
7. H : Cote de vitesse nominale du pneu. Vous ne devriez pas conduire le véhicule à une vitesse supérieure à la vitesse nominale du pneu.



Exemple

② Numéro d'identification du pneu (TIN) pour un pneu neuf (exemple : DOT XX XX XXX XXXX)

1. DOT : Acronyme désignant le « Department Of Transportation » des États-Unis. Ce symbole peut être placé au-dessus, au-dessous, à gauche ou à droite du numéro d'identification du pneu.
2. Code à deux chiffres : Identification du fabricant.
3. Code à deux chiffres : Taille du pneu
4. Code à trois chiffres : Code du type de pneu (optionnel)
5. Code à trois chiffres : Date de fabrication

6. Quatre chiffres représentant la semaine et l'année de fabrication du pneu. Par exemple, les chiffres 3103 représentent la 31e semaine de l'année 2003. Si vous n'apercevez pas ces nombres, recherchez-les sur l'autre flanc du pneu.

③ Composition et matériau de la carcasse du pneu

Le nombre de plis ou de couches de tissu enduit de caoutchouc dans le pneu. Les fabricants de pneus doivent aussi indiquer les matériaux du pneu, incluant l'acier, le nylon, le polyester et autres.

④ Pression maximale admissible

Ce chiffre indique la pression d'air maximale pouvant être appliquée au pneu. Ne dépassez jamais la pression de gonflage maximale permise.

⑤ Charge maximale

Ce chiffre indique la charge maximale en kilogrammes et en livres pouvant être transportée par le pneu. Lorsque vous remplacez les pneus du véhicule, utilisez toujours un pneu ayant la même charge nominale maximale que les pneus installés à l'usine.

⑥ Le terme « tubeless » (sans chambre à air) ou « tube type » (avec chambre à air)

Indique si le pneu requiert une chambre à air (« Tube type ») ou non (« Tubeless »).

⑦ Le terme « radial »

Le terme « radial » est présent si la structure du pneu est radiale.

⑧ Le nom du fabricant ou de la marque

Le nom de fabricant ou la marque est indiqué(e).

Autre terminologie concernant les pneus

En plus des nombreux termes définis dans ce chapitre, le « flanc extérieur prévu » est (1) le flanc blanc, celui qui porte un lettrage blanc ou qui indique le fabricant, la marque ou le nom du modèle moulé en relief par rapport à la même indication sur l'autre flanc du pneu, ou (2) le flanc extérieur d'un pneu asymétrique dont un côté en particulier doit toujours faire face vers l'extérieur lorsque monté sur un véhicule.

TYPES DE PNEUS

⚠ AVERTISSEMENT

- **Lorsque vous remplacez ou changez les pneus de votre véhicule, assurez-vous que les quatre pneus sont du même type (par exemple, pneus d'été, pneus quatre saisons ou pneus d'hiver) et de la même construction. Un concessionnaire NISSAN pourra vous donner des renseignements relatifs au type, à la taille, à l'indice de vitesse et à la disponibilité des différents pneus.**
- **Les pneus de rechange peuvent avoir un indice de vitesse inférieur à celui des pneus installés en usine et, par conséquent, ne pas pouvoir s'adapter à la vitesse maximale de votre véhicule. Ne dépassez jamais la vitesse de l'indice de vitesse maximale d'un pneu.**

- **Pour obtenir de plus amples renseignements au sujet des pneus, consultez la section « Renseignements importants concernant la sécurité des pneus (É.-U.) » ou « Renseignements concernant la sécurité des pneus (Canada) » du Livret de renseignements sur la garantie.**

Pneus toutes saisons

Certains modèles de véhicules NISSAN sont munis de pneus toutes saisons. Ces pneus offrent un bon rendement tout au long de l'année, même sur une chaussée enneigée ou glacée. Les mots ALL SEASON ou les lettres « MS » que l'on trouve sur le flanc des pneus identifient ce type de pneu. Les pneus d'hiver offrent une meilleure adhérence dans la neige que les pneus toutes saisons et ils peuvent être mieux adaptés au climat de certaines régions.

Pneus d'été

Certains modèles de véhicules NISSAN sont munis de pneus d'été. Ceux-ci offrent un rendement supérieur sur chaussée sèche. La neige et la glace nuisent considérablement au rendement des pneus d'été. L'indice d'adhérence identifié par les lettres « MS » n'apparaît pas sur le flanc des pneus d'été.

Si vous possédez un véhicule à quatre roues motrices, NISSAN vous recommande d'utiliser des pneus d'HIVER ou des pneus TOUTES SAISONS si vous devez conduire sur une chaussée enneigée ou glacée.

Pneus d'hiver

Si vous installez des pneus d'hiver sur votre véhicule, assurez-vous que leur dimension et la charge maximale qu'ils peuvent porter sont les mêmes que celles des pneus d'origine. Sinon, les caractéristiques de sécurité et la tenue de route de votre véhicule pourraient être compromises.

Les pneus d'hiver ont généralement une cote de vitesse inférieure à celle des pneus installés en usine et ils risquent de ne pas s'adapter à la vitesse maximale que peut atteindre votre véhicule. Ne dépassez jamais la vitesse de l'indice de vitesse maximale d'un pneu.

Si vous installez des pneus d'hiver sur votre véhicule, la dimension, la marque, la construction et la sculpture de la bande de roulement doivent être identiques sur les quatre pneus.

Des pneus à clous peuvent être utilisés pour bénéficier d'une adhérence accrue sur chaussée glacée. Toutefois, l'utilisation de tels pneus est prohibée dans certains États américains de même que dans certaines provinces du Canada. Consultez les règlements en vigueur dans votre localité, dans l'État ou la province où vous résidez avant d'installer ce type de pneu sur votre véhicule. Sur chaussée sèche ou mouillée, les capacités de patinage et d'adhérence d'un pneu d'hiver à clous peuvent être inférieures à celles d'un pneu d'hiver sans clous.

CHAÎNES ANTIDÉRAPANTES

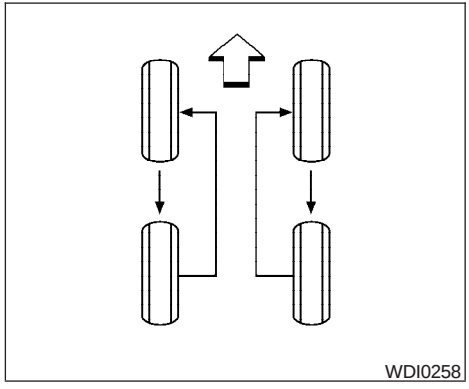
L'utilisation de chaînes antidérapantes peut être prohibée dans certaines localités. Consultez les règlements en vigueur dans votre localité avant d'installer des chaînes antidérapantes sur les pneus de votre véhicule. Si vous installez des chaînes antidérapantes, assurez-vous qu'elles sont de la bonne dimension pour vos pneus et suivez les directives d'installation fournies par le fabricant des chaînes. **N'utilisez que des chaînes SAE de catégorie « S ».** Les chaînes de catégorie « S » sont destinées aux véhicules dont l'espace des passages de roue est limité. Les véhicules sur lesquels les chaînes de type « S » peuvent être installées répondent au débattement minimal requis (entre le pneu et l'élément de suspension ou de caisse du véhicule le plus proche) pour permettre l'installation d'un dispositif antidérapant pour l'hiver (chaînes antidérapantes ou câbles). Le débattement minimal requis est déterminé en fonction des pneus d'origine posés à l'usine. L'utilisation de chaînes d'une autre catégorie peut endommager votre véhicule. Lorsque recommandé par le fabricant,

utilisez des tendeurs de chaînes pour vous assurer que les chaînes tiennent bien en place. Les maillons inutilisés de la chaîne doivent être solidement fixés ou retirés afin d'éviter qu'ils ne heurtent les ailes ou le soubassement et les endommagent. Si possible, évitez de charger votre véhicule à sa capacité maximale lorsque vous utilisez des chaînes antidérapantes et conduisez plus lentement. Sinon, les chaînes peuvent endommager votre véhicule et compromettre sa tenue de route et son rendement.

N'installez les chaînes antidérapantes que sur les roues arrière. De telles chaînes ne doivent jamais être installées sur les roues avant.

Les chaînes antidérapantes ne doivent pas être utilisées sur chaussée sèche. Les contraintes excessives engendrées par la conduite d'un véhicule dans de telles conditions peuvent causer des dommages aux divers mécanismes du véhicule.

Seul le mode 2 roues motrices doit être utilisé sur des routes pavées sèches.



REMPLACEMENT DES ROUES ET DES PNEUS

Permutation des pneus

NISSAN recommande de permuter les pneus tous les 12 000 km (7 500 mi).

Consultez la section « Pneu à plat » du chapitre « En cas d'urgence » du présent manuel pour connaître les procédures de remplacement des pneus.

Au moyen d'une clé dynamométrique, serrez les écrous de roue au couple spécifié dès que possible.

Couple de serrage des écrous de roues :

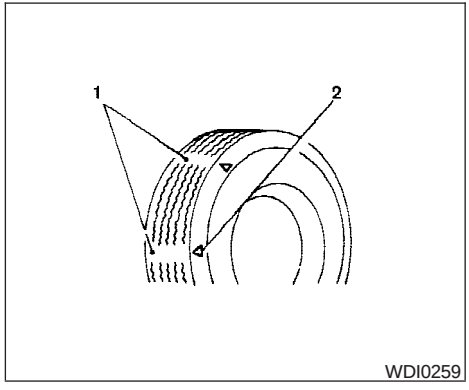
133 N·m (98 lb-pi)

Les écrous de roue doivent toujours être serrés au couple précisé. Il est recommandé de serrer les écrous de roue au couple spécifié à chaque permutation des pneus.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Après avoir procédé à la permutation des pneus, vérifiez et réglez la pression de gonflage des pneus.**
- **Resserrez les écrous des roues du véhicule après avoir parcouru une distance de 1 000 km (600 mi), ou après une crevaison, etc.**
- **La roue de secours ne fait pas partie des roues à permuter.**

- **Pour obtenir de plus amples renseignements au sujet des pneus, consultez la section « Renseignements importants concernant la sécurité des pneus (É.-U.) » ou « Renseignements concernant la sécurité des pneus (Canada) » du Livret de renseignements sur la garantie.**



1. Indicateur d'usure
2. Repère

Usure et endommagement des pneus

⚠AVERTISSEMENT

- **Les pneus de votre véhicule doivent être vérifiés périodiquement pour y déceler la présence d'usure, de fissures, de gonflement ou d'objets coincés entre les sculptures. En présence d'une usure importante, de fissures, de gonflement ou de coupures profondes, le ou les pneus doivent être remplacés.**
- **Les pneus d'origine sont munis d'indicateurs d'usure incorporés dans les bandes de roulement. Lorsque ces indicateurs deviennent visibles, les pneus doivent être remplacés.**

- **Les pneus se détériorent au fil du temps. Faites vérifier les pneus, y compris le pneu de secours, de plus de six ans par un technicien qualifié car certains dommages peuvent ne pas être évidents. Remplacez les pneus au besoin pour prévenir les défaillances du pneu et les blessures qui peuvent en découler.**
- **Une réparation incorrecte de la roue de secours peut entraîner des blessures graves. Si la roue de secours doit être réparée, adressez-vous à un concessionnaire NISSAN.**
- **Pour obtenir de plus amples renseignements au sujet des pneus, consultez la section « Renseignements importants concernant la sécurité des pneus (É.-U.) » ou « Renseignements concernant la sécurité des pneus (Canada) » du Livret de renseignements sur la garantie.**

Remplacement des roues et des pneus

Lorsque vous remplacez un pneu, utilisez un pneu dont la dimension, la sculpture de bande de roulement, la cote de vitesse et la capacité de charge sont similaires à ceux du pneu d'origine. Les types et les dimensions de pneus recommandés sont indiqués dans la section « Roues et pneus » du chapitre « Données techniques et information au consommateur » du présent manuel.

⚠AVERTISSEMENT

- **L'utilisation de pneus autres que ceux qui sont recommandés ou l'utilisation mixte de pneus de marque ou de construction (diagonale, ceinturée, radiale) diverses, ou dont les sculptures de bandes de roulement diffèrent, peut nuire à la conduite, au freinage, au comportement routier, à la garde au sol, au jeu entre la carrosserie et les pneus, au jeu des chaînes antidérapantes, à l'étalonnage de l'indicateur de vitesse, à la convergence des phares ainsi qu'à la hauteur du pare-chocs. Certains de ces effets peuvent causer des accidents et entraîner des blessures graves.**
- **Si les roues doivent être changées pour quelque raison que ce soit, remplacez-les toujours par des roues au déport identique. Des roues au déport différent peuvent entraîner une usure prématurée des pneus, compromettre les caractéristiques du comportement routier ou interférer avec les disques et tambours de frein. Cette interférence peut réduire l'efficacité du freinage ou entraîner une usure prématurée des plaquettes et segments de frein. Consultez la section « Roues et pneus » du chapitre « Données techniques et information au consommateur » du présent manuel pour connaître les dimensions de déport des roues.**
- **Lorsqu'une roue de secours est montée ou lorsqu'une roue est remplacée, la pression des pneus n'est pas indiquée, le système de surveillance de la pression des pneus ne fonctionne pas et le témoin de basse pression des pneus clignote pendant environ une minute. Le témoin demeure allumé après une minute. Communiquez avec votre concessionnaire NISSAN dès que possible pour procéder au remplacement des pneus ou à la réinitialisation du système.**

- **L'utilisation de pneus de remplacement autres que ceux précisés par NISSAN peut nuire au fonctionnement du système de surveillance de la pression des pneus.**
- **N'installez pas de roues ou de pneus endommagés ou déformés sur votre véhicule, même s'ils ont été réparés, car ceux-ci peuvent présenter des dommages structurels et entraîner une défaillance soudaine.**
- **L'utilisation de pneus rechapés est déconseillée.**
- **Pour obtenir de plus amples renseignements au sujet des pneus, consultez la section « Renseignements importants concernant la sécurité des pneus (É.-U.) » ou « Renseignements concernant la sécurité des pneus (Canada) » du Livret de renseignements sur la garantie.**

4x4 Modèles à quatre roues motrices

⚠MISE EN GARDE

Utilisez toujours des pneus des mêmes type, taille, marque, construction (à carcasse diagonale, à carcasse diagonale ceinturée ou à carcasse radiale) et dessin de bande de roulement sur les quatre roues. Déroger à cette directive peut entraîner une différence de circonférence entre les pneus aux essieux avant et arrière, ce qui causera une usure excessive des pneus et pourra endommager la boîte de vitesses, la boîte de transfert et les pignons du différentiel.

Si une usure excessive des pneus est décelée, il est recommandé de remplacer les pneus des quatre roues par des pneus des mêmes taille, marque et construction, et ayant le même dessin de bande de roulement. La pression des pneus et le réglage de la géométrie des roues doivent être également vérifiés et corrigés, le cas échéant. Communiquez avec un concessionnaire NISSAN.

Équilibrage des roues

Des roues mal équilibrées peuvent nuire à la tenue de route du véhicule et réduire la durée de vie des pneus. Même si le véhicule est utilisé régulièrement, les roues peuvent devenir déséquilibrées. C'est pourquoi les roues doivent être équilibrées tel que recommandé.

Les roues doivent être retirées du véhicule pour effectuer l'équilibrage. Sinon, le véhicule pourrait subir des dommages mécaniques.

- **Consultez la section « Renseignements importants concernant la sécurité des pneus (É.-U.) » ou « Renseignements concernant la sécurité des pneus (Canada) » du Livret de renseignements sur la garantie pour plus d'information.**

Soin des pneus

- Pour que les roues conservent un bel aspect, lavez-les lorsque vous lavez votre véhicule.
- Nettoyez la face intérieure des roues lorsqu'elles sont retirées ou lorsque vous nettoyez le soubassement du véhicule.
- Ne lavez pas les roues avec des nettoyants abrasifs.
- Inspectez régulièrement les jantes des roues à la recherche de bosses ou de traces de corrosion. De telles conditions pourraient entraîner une perte de pression ou une mauvaise étanchéité au niveau des talons de pneu.
- Si vous conduisez dans des régions où du sel est répandu sur les routes durant l'hiver, NISSAN vous recommande de cirer les roues de votre véhicule.

9 Données techniques et information au consommateur

Contenances, carburants et lubrifiants recommandés 9-2
Recommandations concernant le carburant 9-3
Recommandations relatives à l'huile moteur et au filtre à huile 9-5
Recommandations concernant le fluide frigorigène et le lubrifiant du climatiseur 9-6
Spécifications 9-7
Moteur 9-7
Roues et pneus 9-8
Dimensions et poids 9-8
Voyages ou immatriculation du véhicule à l'étranger . . . 9-9
Identification du véhicule 9-9
Plaque du numéro d'identification du véhicule (NIV) 9-9
Numéro d'identification du véhicule (numéro du châssis) 9-9
Numéro de série du moteur 9-10
Étiquette d'homologation FMVSS/NSVAC 9-10
Étiquette de contrôle des émissions 9-11
Étiquette des pneus et d'information sur la charge 9-11
Étiquette des caractéristiques du climatiseur 9-11
Installation de la plaque d'immatriculation avant 9-12
Information concernant le chargement du véhicule 9-12
Expressions 9-12
Capacité de charge du véhicule 9-13
Arrimage de la charge 9-15
Conseils pour le chargement 9-17
Mesure des poids 9-17
Traction d'une remorque 9-18
Limites maximales de charge 9-18
Caractéristiques et charges de remorquage 9-22
Sécurité du remorquage 9-22
Remorquage à plat 9-28
Classification uniforme de qualité de pneus 9-29
Garantie relative au dispositif antipollution 9-30
Défauts compromettant la sécurité (É.-U. seulement) 9-31
Préparation aux contrôles d'inspection et d'entretien 9-31
Enregistreurs de données d'événement 9-32
Pour commander le manuel du conducteur ou le manuel de réparation 9-33
En cas de collision 9-34

CONTENANCES, CARBURANTS ET LUBRIFIANTS RECOMMANDÉS

Les contenances indiquées ci-après sont approximatives. Les contenances de remplissage réelles peuvent varier légèrement. Au moment du remplissage, suivez la méthode décrite dans le chapitre « Entretien et interventions du propriétaire » afin de déterminer les contenances adéquates.

			Contenance (approximative)			Liquides, huiles et lubrifiants recommandés
			Mesures américaines	Mesures impériales	Litres	
Carburant			21 1/8 gallons US	17 5/8 gallons	80	Essence sans plomb d'un indice d'octane de 87 (IOR 91) ou plus*1
Huile moteur*7						
Vidange et remplissage	Avec changement de filtre à huile	VQ40DE	5 3/8 pintes US	4 1/2 pintes	5,1	• Huile moteur avec marque de certification API *2 • Viscosité SAE 5W-30
		VK56DE	6 1/2 pintes US	5 1/2 pintes	6,2	
	Sans changement de filtre à huile	VQ40DE	5 1/8 pintes US	4 1/4 pintes	4,8	
		VK56DE	6 1/4 pintes US	5 1/4 pintes	5,9	
Circuit de refroidissement						
	Avec réservoir, sans climatiseur arrière		2 3/4 gallons US	2 1/4 gallons	10,2	50 % d'antigel d'origine NISSAN longue durée ou équivalent 50 % d'eau déminéralisée ou distillée
	Avec réservoir, avec climatiseur arrière		3 1/2 gallons US	3 gallons	13,4	
Huile pour boîte de vitesses automatique			Remplissez jusqu'au niveau adéquat selon les directives du chapitre « Entretien et interventions du propriétaire ».			Huile pour boîte de vitesses automatique NISSAN Matic J d'origine *3
Liquide de direction assistée (PSF)						Liquide de direction assistée NISSAN d'origine ou l'équivalent *4
Liquide de frein						Liquide de frein de très haute tenue d'origine NISSAN *5 ou l'équivalent DOT 3
Graisse universelle			–	–	–	NLGI n° 2 (à base de savon de lithium)
Frigorigène du système de climatisation			–	–	–	HFC-134a (R-134a) *6
Lubrifiant de climatiseur			–	–	–	Lubrifiant de climatiseur NISSAN de type S ou l'équivalent*6
Liquide de boîte de transfert	Modèles à quatre roues motrices tous modes		–	–	–	Huile pour boîte de vitesses automatique NISSAN Matic D d'origine (zone continentale des États-Unis et Alaska) ou huile pour boîte de vitesses automatique NISSAN (Canada) *8
	Modèles à quatre roues motrices à temps partiel		–	–	–	
Huile pour engrenages de commande finale avant			–	–	–	Huile à engrenage hypoïde pour différentiel NISSAN d'origine Super GL-5 80W-90 ou huile pour engrenages API GL-5 SAE 80W-90, *9
Huile pour engrenages de commande finale arrière			–	–	–	Huile synthétique pour engrenages API GL-5 75W-90 ou l'équivalent, *10
Liquide lave-glace (partagé entre le pare-brise et la lunette de hayon)			1 1/4 gallon US	1 gallon	4,5	Liquide lave-glace concentré nettoyant NISSAN d'origine avec antigel ou l'équivalent

*1 : Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Recommandations relatives au carburant ».
*2 : Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Recommandations relatives à l'huile moteur et au filtre à huile ».
*3 : L'utilisation d'une huile pour boîte de vitesses automatique autre que l'huile NISSAN Matic J d'origine aura une incidence négative sur le fonctionnement et la durée de vie utile de la boîte de vitesses et peut endommager la boîte de vitesses; ces dommages ne sont pas couverts par la garantie limitée de véhicule neuf NISSAN.
*4 : Au Canada, l'huile pour boîte de vitesses automatique d'origine NISSAN, l'huile DEXRON^{MC} VI ou une huile pour boîte de vitesses automatique équivalente peut également être utilisée.
*5 : Disponible chez les concessionnaires NISSAN de la zone continentale des États-Unis.
*6 : Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Étiquette des caractéristiques du climatiseur ».
*7 : Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Vidange d'huile moteur ».
*8 : Il est possible d'utiliser l'huile pour boîte de vitesses automatique NISSAN Matic D d'origine ou une huile équivalente (si disponible).
*9 : Pour les régions chaudes, utilisez une viscosité SAE 90, qui convient à une température ambiante supérieure à 0 °C (32 °F).
*10 : Pour l'entretien, consultez votre concessionnaire NISSAN.

RECOMMANDATIONS CONCERNANT LE CARBURANT

Pour obtenir un rendement optimal de votre véhicule, NISSAN recommande d'utiliser de l'essence super sans plomb avec un indice d'octane antidétonant de 91 ou plus (indice d'octane recherche de 96). Si de l'essence super sans plomb n'est pas disponible, vous pouvez utiliser de l'essence ordinaire sans plomb d'un indice d'octane antidétonant d'au moins 87 (indice d'octane recherche de 91), mais vous pourriez noter une diminution du rendement.

⚠ MISE EN GARDE

- **L'utilisation de carburant autre que celui qui est prescrit pourrait nuire au fonctionnement du dispositif antipollution et avoir une incidence sur la couverture offerte par la garantie.**
- **N'utilisez en aucune circonstance de l'essence au plomb dans votre véhicule, car vous pourriez endommager le catalyseur trifonctionnel.**
- **N'utilisez pas de carburant E-85 dans votre véhicule. Le carburant E-85 ne convient pas à votre véhicule. Le carburant E-85 peut endommager les composants du circuit d'alimentation en carburant et les frais encourus ne seraient pas couverts par la garantie limitée de véhicule neuf NISSAN.**

Spécifications pour l'essence

NISSAN recommande d'utiliser un carburant qui satisfait aux spécifications de la charte mondiale des essences. Nombre de constructeurs de véhicules automobiles ont mis ces spécifications au point pour améliorer le rendement du dispositif antipollution et du véhicule. Demandez au gérant de la station-service si le carburant satisfait aux spécifications de la charte mondiale des essences.

Essence reformulée

Certains fournisseurs de carburant produisent des essences reformulées. Celles-ci sont spécialement conçues pour réduire l'émission de gaz d'échappement polluants par les véhicules. NISSAN encourage les initiatives visant à réduire la pollution et vous recommande l'utilisation de ces essences, si celles-ci sont disponibles dans votre région.

Essence contenant des substances oxygénées

Certaines stations-services vendent de l'essence contenant des substances oxygénées telles que l'éthanol, le MTBE (méthyl-tert-butyléther) et le méthanol, bien que leur présence dans le carburant ne soit pas toujours clairement indiquée. NISSAN déconseille l'utilisation de carburants dont la teneur en substances oxygénées et la compatibilité avec votre véhicule NISSAN ne peuvent pas être facilement déterminées. En cas de doute, adressez-vous au gérant de la station-service.

Si vous utilisez une essence contenant des substances oxygénées, veuillez prendre les précautions énoncées ci-après, car l'utilisation de ce type de carburant peut compromettre le rendement du véhicule ou causer des dommages au circuit d'alimentation.

- **L'essence doit être du carburant sans plomb avec un indice d'octane égal ou supérieur à celui recommandé pour l'essence sans plomb.**
- **Si une essence oxygénée est utilisée, sa teneur en substances oxygénées ne doit pas dépasser 10 % (sauf les mélanges de méthanol). Le MTBE peut cependant atteindre une teneur de 15 %.**

- **Si un mélange contenant du méthanol est utilisé, sa teneur ne doit pas dépasser 5 % de méthanol (alcool méthylique, alcool de bois). Ce mélange doit aussi contenir une quantité suffisante de cosolvants et d'inhibiteurs de corrosion adéquats. Une mauvaise concentration de ces ingrédients peut entraîner des dommages au circuit d'alimentation ou compromettre le rendement du véhicule. Pour l'instant, nous ne disposons pas de suffisamment de données pour nous assurer que tous les mélanges de méthanol conviennent aux véhicules NISSAN.**

Si des problèmes surgissent (calage du moteur ou démarrage difficile lorsque le moteur est chaud) après avoir utilisé des mélanges oxygénés, utilisez alors une essence ne contenant pas de substances oxygénées ou à faible teneur en MTBE.

Prenez soin de ne pas renverser d'essence lorsque vous faites le plein. L'essence contenant des substances oxygénées peut endommager la peinture.

Carburant E–85

Le carburant E-85 est un mélange d'environ 85 % d'éthanol et de 15 % d'essence sans plomb. Le carburant E-85 ne peut être utilisé que pour les véhicules à carburant mixte. N'utilisez pas de carburant E-85 dans votre véhicule. La réglementation des É.-U. impose l'identification des pompes de carburant à base d'éthanol à l'aide d'une petite étiquette carrée orange et noire indiquant l'abréviation commune ou le pourcentage autorisé dans cette région.

Additifs de carburant

NISSAN déconseille l'utilisation de tout additif de carburant (p. ex., nettoyant d'injecteur de carburant, renforçateur d'octane, suppresseur de dépôt de soupape d'admission, etc.) vendu sur le marché. La majorité de ces additifs conçus pour éliminer les dépôts de gomme, de vernis ou autres peuvent contenir des solvants actifs ou des ingrédients similaires qui peuvent nuire au circuit d'alimentation et au moteur.

À propos de l'indice d'octane

L'utilisation d'une essence à l'indice d'octane inférieur à l'indice préconisé peut entraîner des « cognements » forts et persistants (le « cognement » est un bruit de cliquetis métallique). S'il est de forte intensité, ce cognement pourrait endommager le moteur. Si un cognement persistant est audible, et ce, en dépit de l'utilisation d'essence à l'indice d'octane spécifié, ou si un cognement régulier est perçu à vitesse constante sur une route plane, faites corriger le problème par un concessionnaire NISSAN. Le fait de ne pas corriger cette condition constitue un usage abusif du véhicule pour lequel NISSAN se dégage de toute responsabilité.

Un calage incorrect de l'allumage peut causer un cognement, l'auto-allumage ou une surchauffe du moteur qui, à leur tour, peuvent accroître la consommation de carburant ou endommager le moteur. Si vous notez la présence de l'un de ces symptômes, faites vérifier votre véhicule par un concessionnaire NISSAN.

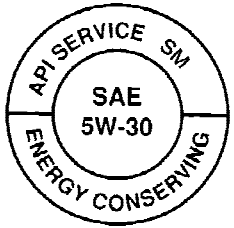
Cependant, un léger cognement peut être brièvement perçu à l'accélération ou dans les montées. Cette situation est normale, car sous condition de charge élevée du moteur, vous obtenez un meilleur rendement du carburant lorsqu'il y a brièvement un léger cognement.

⚠ MISE EN GARDE

- **Le carburant E-85 ne convient pas à votre véhicule. L'utilisation du carburant E-85 peut endommager les composants du système d'alimentation en carburant, et ces dommages ne sont pas couverts par la Garantie limitée de véhicule neuf NISSAN.**
- **Le carburant E-85 est un mélange d'environ 85 % d'éthanol et de 15 % d'essence sans plomb.**
- **La réglementation des É.-U. impose l'identification des pompes de carburant à base d'éthanol à l'aide d'une petite étiquette carrée orange et noire indiquant l'abréviation commune ou le pourcentage autorisé dans cette région.**

Marque de certification API

Symbole de service API



WTI0183

RECOMMANDATIONS RELATIVES À L'HUILE MOTEUR ET AU FILTRE À HUILE

Sélection de l'huile moteur appropriée

Le choix d'une huile moteur de catégorie, de qualité et de viscosité correctes est essentiel pour préserver la durabilité et le rendement du moteur. Consultez la section « Contenances, carburants et lubrifiants recommandés » ci-dessus dans ce chapitre. NISSAN recommande d'utiliser une huile à économie d'énergie pour améliorer la consommation de carburant.

Ne sélectionnez que des huiles moteur homologuées par l'American Petroleum Institute (API) ou par l'International Lubricant Standardization and Approval Committee (ILSAC) et conformes à la norme de viscosité de la SAE. Ces huiles portent la marque d'homologation API à l'avant du contenant. N'utilisez qu'une huile identifiée par le label de qualité spécifié. L'utilisation d'une huile non homologuée pourrait endommager le moteur.

Additifs d'huile

NISSAN déconseille l'utilisation d'additifs d'huile. L'utilisation d'un additif d'huile est superflue lorsque le bon type d'huile est utilisé et que la périodicité d'entretien est respectée.

N'utilisez jamais une huile usagée ou susceptible de contenir des corps étrangers.

Viscosité de l'huile

La viscosité ou l'épaisseur de l'huile moteur varie selon la température. Il est donc important de sélectionner la viscosité de l'huile moteur en fonction des températures auxquelles le véhicule sera utilisé, et ce, jusqu'à la prochaine vidange d'huile. Le choix d'une huile moteur de viscosité autre que celle recommandée peut causer de graves dommages au moteur.

Choix du bon filtre à huile

Votre véhicule NISSAN neuf est muni d'un filtre à huile NISSAN d'origine de qualité supérieure. Remplacez-le par un filtre NISSAN d'origine ou l'équivalent pour les motifs stipulés dans « Intervalles de changement ».

Intervalles de changement

Les intervalles de changement d'huile moteur et de filtre à huile pour votre moteur sont déterminés en fonction de l'utilisation d'huiles et de filtres de la qualité spécifiée. L'utilisation d'une huile moteur et d'un filtre de moindre qualité ou le dépassement des intervalles de changement peuvent réduire la vie utile du moteur. Tout dommage au moteur causé par un entretien incorrect ou par l'utilisation d'une huile de viscosité inadéquate, ou d'un filtre de mauvaise qualité, n'est pas couvert par la garantie limitée de véhicule neuf NISSAN.

Votre moteur a été rempli à l'usine d'une huile moteur de qualité supérieure. Il n'est pas nécessaire de vidanger l'huile moteur avant le premier intervalle recommandé. Les intervalles de vidange d'huile moteur et de remplacement du filtre varient selon l'utilisation que vous faites du véhicule.

Si vous utilisez votre véhicule dans les conditions suivantes, vous devrez vidanger l'huile moteur et remplacer le filtre plus fréquemment :

- trajets répétés sur de courtes distances par temps froid;
- conduite sur des routes poussiéreuses;
- périodes de ralenti prolongées;
- traction d'une remorque;
- conduite en ville.

Consultez le « Guide d'entretien et de réparation NISSAN » pour obtenir le programme d'entretien périodique.

RECOMMANDATIONS CONCERNANT LE FLUIDE FRIGORIGÈNE ET LE LUBRIFIANT DU CLIMATISEUR

Le climatiseur de votre véhicule NISSAN utilise du frigorigène HFC-134a (R-134a) et du lubrifiant pour climatiseur NISSAN de type S ou des produits strictement équivalents.

⚠ MISE EN GARDE

L'utilisation de tout autre frigorigène ou lubrifiant causera des dommages graves au système de climatisation. Tous les composants de ce dernier devront alors être remplacés.

Le frigorigène HFC-134a (R-134a) ne nuit pas à la couche d'ozone. Bien que ce frigorigène n'ait pas d'impact sur l'atmosphère, la récupération et le recyclage du frigorigène au moment de l'entretien d'un climatiseur automobile sont obligatoires en vertu de certains règlements gouvernementaux. Un concessionnaire NISSAN dispose des techniciens qualifiés et de l'équipement nécessaire pour récupérer et recycler le frigorigène de votre climatiseur.

Pour procéder à l'entretien de votre climatiseur, adressez-vous à un concessionnaire NISSAN.

SPÉCIFICATIONS

MOTEUR

Modèle		VQ40DE	VK56DE
Type		Essence, 4-temps, double arbre à cames en tête	Essence, 4-temps, double arbre à cames en tête
Disposition des cylindres		6 cylindres, bloc en V, incliné à 60°	8 cylindres, bloc en V, incliné à 90°
Alésage x course	mm (po)	95,5 x 92 (3,760 x 3,622)	98 X 92 (3,858 x 3,622)
Cylindrée	cm^3 (po^3) [3]	3 954 (241,30)	5 552 (338,78)
Séquence d'allumage		1-2-3-4-5-6	1-8-7-3-6-5-4-2
Régime de ralenti			
Boîte de vitesses automatique (à la position « N »)		Aucun réglage n'est nécessaire.	
Calage de l'allumage (degré avant le PMH au régime de ralenti)			
% de CO au ralenti			
Bougie d'allumage		DILFR5A11	DILFR5A11
Écartement des bougies d'allumage (nominal)	mm (po)	1,1 (0,043)	1,1 (0,043)
Commande de l'arbre à cames		Chaîne de distribution	Chaîne de distribution

L'allumage commandé de ce véhicule est conforme aux exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

ROUES ET PNEUS

Roues	
	16 x 7,0J
	17 x 7,5J
	18 x 8J
Pneus	
	P245/75R16
	P265/70R16
	P265/75R16
	P265/65R17
	P265/60R18
Roue de secours	Classique

DIMENSIONS ET POIDS

Longueur hors tout	mm (po)	4 884 (192,3)
Largeur hors tout	mm (po)	1 843 (72,6)
Hauteur hors tout		
Deux roues motrices S/SE avec galerie de toit	mm (po)	1 838 (72,4)
Deux roues motrices LE avec galerie de toit	mm (po)	1 841 (72,5)
Deux roues motrices SE/LE à moteur V8 avec galerie de toit	mm (po)	1 841 (72,5)
Quatre roues motrices S/SE avec galerie de toit	mm (po)	1 849 (72,8)
Quatre roues motrices SE/OR avec galerie de toit	mm (po)	1 861 (73,3)
Quatre roues motrices LE avec galerie de toit	mm (po)	1 851 (72,9)
Quatre roues motrices SE/LE à moteur V8 avec galerie de toit	mm (po)	1 851 (72,9)
Voie avant	mm (po)	1 570 (61,8)
Voie arrière	mm (po)	1 570 (61,8)
Empattement	mm (po)	2 850 (112,2)
Poids nominal brut du véhicule (PNBV)	kg (lb)	Consultez l'étiquette d'homologation « FMVSS/NSVAC » apposée sur le pied milieu entre les portières avant et arrière, du côté du conducteur.
Poids technique maximal sous essieu (PTME)		
Avant	kg (lb)	
Arrière	kg (lb)	

VOYAGES OU IMMATRICULATION DU VÉHICULE À L'ÉTRANGER

Si vous prévoyez conduire votre véhicule NISSAN dans un autre pays, assurez-vous d'abord que vous y trouverez du carburant convenant au moteur de votre véhicule.

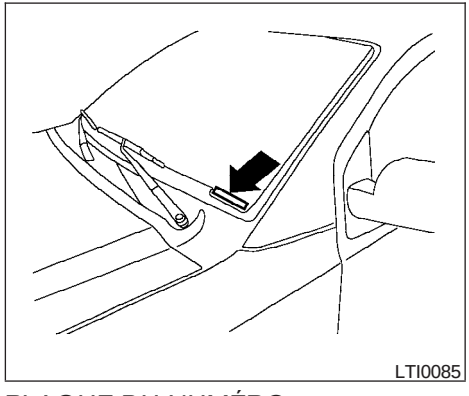
L'utilisation d'un carburant à l'indice d'octane trop bas peut endommager le moteur. Tous les véhicules à essence doivent utiliser de l'essence sans plomb. Évitez donc de conduire votre véhicule dans des régions ou des pays où le carburant adéquat n'est pas disponible.

Il peut être nécessaire de modifier votre véhicule afin de le rendre conforme aux lois et réglementations locales **s'il doit être immatriculé dans un autre pays, province, État ou district.**

Les lois et réglementations régissant le contrôle des émissions du véhicule et les normes de sécurité des véhicules varient selon le pays, la province, l'État ou le district. Par conséquent, les spécifications requises pour un véhicule peuvent être différentes.

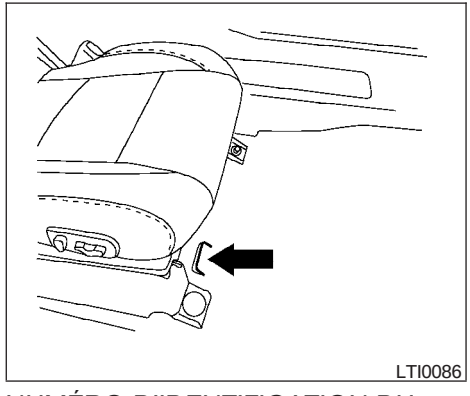
Lorsqu'un véhicule doit être immatriculé dans un autre pays, province, État ou district, les frais de modification, de transport et d'immatriculation sont à la charge du propriétaire. NISSAN décline toute responsabilité à cet égard.

IDENTIFICATION DU VÉHICULE


LTI0085

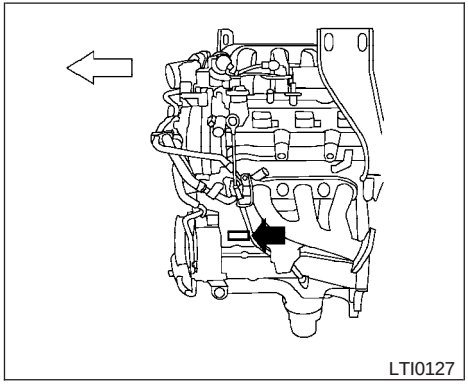
PLAQUE DU NUMÉRO D'IDENTIFICATION DU VÉHICULE (NIV)

La plaque du numéro d'identification du véhicule (NIV) est fixée à l'endroit illustré. Ce numéro identifie votre véhicule et il est requis au moment de l'immatriculation du véhicule.

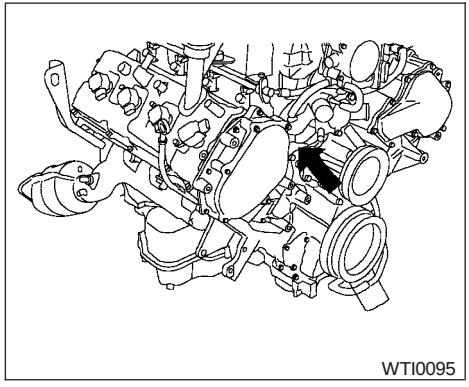

LTI0086

NUMÉRO D'IDENTIFICATION DU VÉHICULE (numéro du châssis)

Le numéro d'identification du véhicule (NIV) est situé à l'endroit illustré.



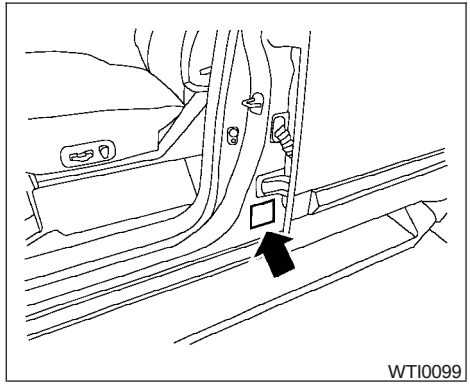
Moteur VQ40DE



Moteur VK56DE

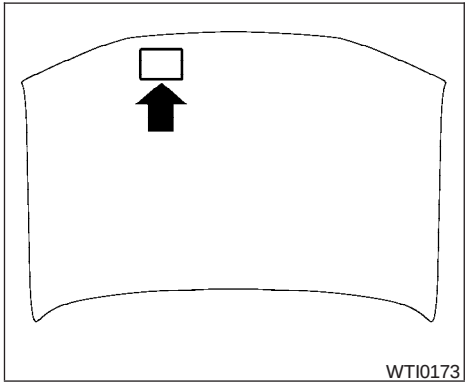
NUMÉRO DE SÉRIE DU MOTEUR

Le numéro est gravé sur le moteur à l'endroit illustré.



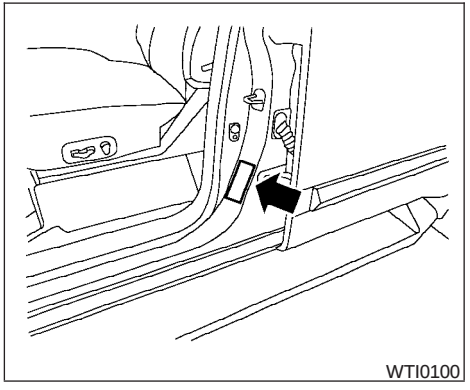
ÉTIQUETTE D'HOMOLOGATION FMVSS/NSVAC

L'étiquette d'homologation des normes fédérales de sécurité des véhicules automobiles du Canada (FMVSS/NSVAC) est apposée tel qu'indiqué. Cette étiquette présente des renseignements importants relatifs au véhicule, tels que : le poids nominal brut du véhicule (PNBV), le poids technique maximal sous essieu (PTME), le mois et l'année de fabrication, le numéro d'identification du véhicule (NIV), etc. Lisez attentivement cette étiquette.


WTI0173

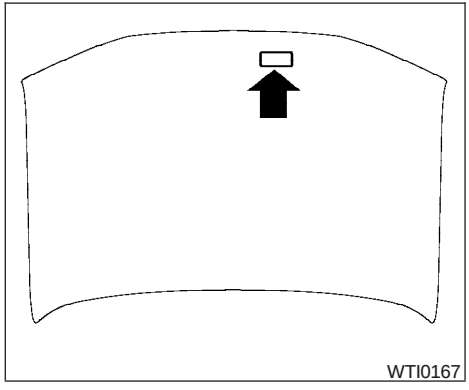
ÉTIQUETTE DE CONTRÔLE DES ÉMISSIONS

L'étiquette d'information du dispositif antipollution est apposée sous le capot, à l'endroit illustré.


WTI0100

ÉTIQUETTE DES PNEUS ET D'INFORMATION SUR LA CHARGE

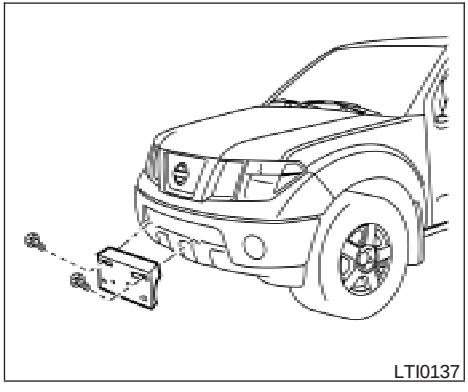
La pression de gonflage à froid des pneus est indiquée sur l'étiquette des pneus et d'information sur la charge. L'étiquette est apposée à l'endroit illustré.


WTI0167

ÉTIQUETTE DES CARACTÉRISTIQUES DU CLIMATISEUR

L'étiquette des caractéristiques du climatiseur est apposée sous le capot, à l'endroit illustré.

INSTALLATION DE LA PLAQUE D'IMMATRICULATION AVANT


LTI0137

Pour installer la plaque d'immatriculation avant, suivez les étapes décrites ci-après :

1. Percez des trous dans le repère (petite dépression) de la garniture en plastique au moyen d'une mèche de 9,5 mm (0,37 po). N'appliquez qu'une légère pression sur la perceuse. Insérez les deux oeillets de plastique fournis. Installez le support de plaque d'immatriculation au moyen des deux boulons (et des rondelles) fournis.
2. Fixez la plaque d'immatriculation **au moyen de deux boulons M6-14 mm.**

Couple de serrage des boulons de la plaque d'immatriculation :
5,10 à 6,37 N·m (3,8 à 4,7 lb-pi)

INFORMATION CONCERNANT LE CHARGEMENT DU VÉHICULE

⚠AVERTISSEMENT

- **Il est extrêmement dangereux de prendre place dans l'aire de chargement d'un véhicule lorsque le véhicule est en marche. Les personnes s'y trouvant sont beaucoup plus susceptibles de subir des blessures graves, voire mortelles, en cas de collision.**
- **Ne permettez jamais à un passager de s'asseoir ailleurs que dans un siège muni d'une ceinture de sécurité.**
- **Assurez-vous que tous les passagers de votre véhicule ont pris place sur un siège et qu'ils ont bien bouclé leur ceinture de sécurité.**

EXPRESSIONS

Avant de charger votre véhicule, il est important de vous familiariser avec la terminologie suivante :

- Poids à vide (poids réel du véhicule) – poids du véhicule comprenant l'équipement de série et celui offert

en option, les liquides, les outils de secours et la roue de secours. Ce poids **ne comprend pas** les passagers et les bagages.

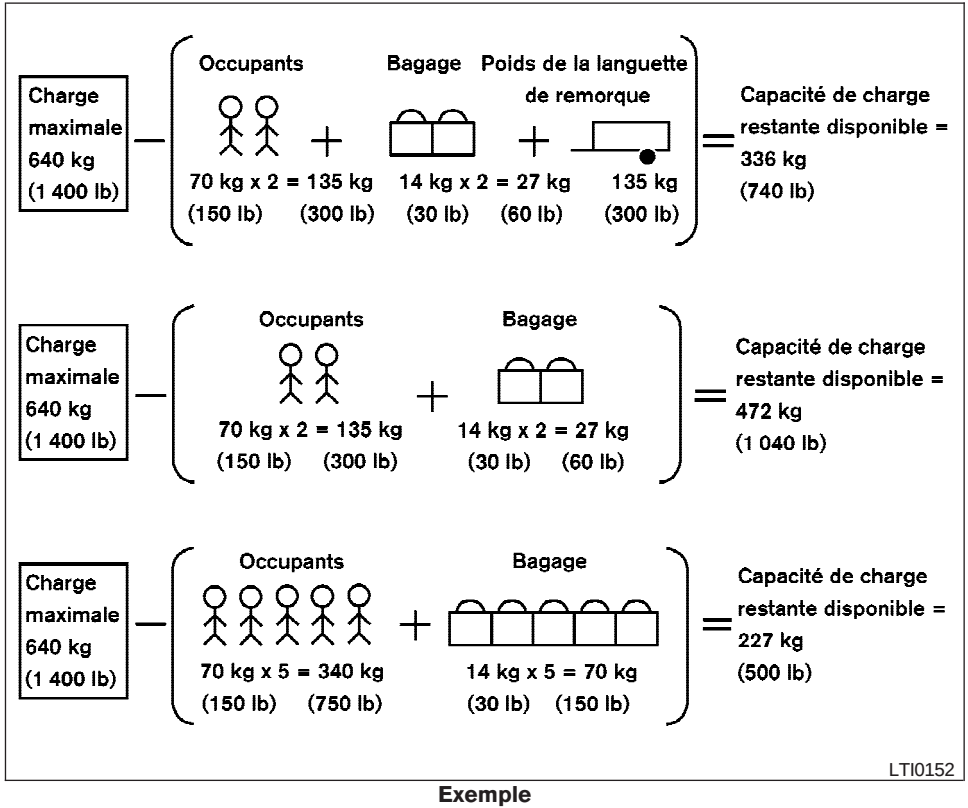
- PTAC (poids total autorisé en charge) – poids à vide du véhicule plus le poids combiné des passagers et des bagages.
- PNBV (poids nominal brut du véhicule) – poids total maximal du véhicule non chargé, des passagers, des bagages, de l'attelage, de la charge sur la languette de remorque et de tout autre équipement offert en option. Ces renseignements sont inscrits sur l'étiquette d'homologation FMVSS/NSVAC.
- PTME (poids technique maximal sous essieu) – poids maximal (véhicule chargé) spécifié pour l'essieu avant ou arrière. Ces renseignements sont inscrits sur l'étiquette d'homologation FMVSS/NSVAC.
- PTMC (poids technique maximal combiné) – poids nominal total maximal du véhicule, des passagers, de la charge et de la remorque.
- Capacité du véhicule, limite de charge, capacité de charge totale – poids total maximal spécifié pour la charge (passagers et charge) du véhicule. Il s'agit du poids total maximal des occupants et de la charge que le véhicule peut accueillir. Si le véhicule est utilisé pour tirer une remorque, la charge à la languette de remorque doit être comprise dans le calcul du poids de la charge. Ces renseignements se trouvent sur l'étiquette des pneus et d'information sur la charge (selon l'équipement du véhicule).
- Capacité de charge – poids admissible de la charge résultant de la soustraction du poids des occupants de la limite de charge.

CAPACITÉ DE CHARGE DU VÉHICULE

Avant de démarrer avec un véhicule chargé, assurez-vous que votre véhicule n'excède pas le poids nominal brut (PNBV) ou le poids technique maximal sous essieu (PTME) spécifiés. Les spécifications relatives au PNBV et au PTME sont indiquées sur l'étiquette FMVSS/NSVAC Consultez la section « Mesure des poids » plus loin dans ce chapitre.

Ne dépassez pas la limite de charge de votre véhicule indiquée à « Poids combiné des passagers et des bagages » sur l'étiquette d'information sur les pneus et la charge (selon l'équipement du véhicule). Ne dépassez pas le nombre d'occupants indiqué à « Nombre de places » sur l'étiquette d'information sur les pneus et la charge (selon l'équipement du véhicule).

Pour obtenir le « poids combiné des passagers et des bagages », additionnez le poids de tous les occupants, puis ajoutez le poids total des bagages. L'illustration suivante présente des exemples.


Charge maximale 640 kg (1 400 lb)
Occupants
Bagage
Poids de la languette de remorque
70 kg x 2 = 135 kg (150 lb)
14 kg x 2 = 27 kg (30 lb)
135 kg (300 lb)
(300 lb)
(60 lb)
Capacité de charge restante disponible = 336 kg (740 lb)
Charge maximale 640 kg (1 400 lb)
Occupants
Bagage
70 kg x 2 = 135 kg (150 lb)
14 kg x 2 = 27 kg (30 lb)
(300 lb)
(60 lb)
Capacité de charge restante disponible = 472 kg (1 040 lb)
Charge maximale 640 kg (1 400 lb)
Occupants
Bagage
70 kg x 5 = 340 kg (150 lb)
14 kg x 5 = 70 kg (30 lb)
(750 lb)
(150 lb)
Capacité de charge restante disponible = 227 kg (500 lb)
LTI0152

Exemple

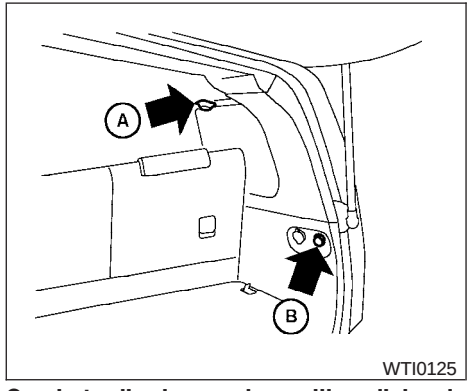
Étapes pour déterminer la limite de charge correcte

1. Recherchez la mention « Le poids combiné des occupants et de la charge ne doit jamais dépasser XXX kg ou XXX lb » sur l'étiquette du véhicule.
2. Déterminez le poids combiné du conducteur et des passagers qui prendront place dans votre véhicule.
3. Faites la soustraction du poids combiné du conducteur et des passagers de XXX kg ou XXX lb.
4. Le résultat est égal à la capacité de charge disponible pour la charge et les bagages. Par exemple, si XXX égale 640 kg et qu'il y aura cinq passagers de 68 kg dans votre véhicule, la capacité de charge de l'espace utilitaire et du porte-bagages sera de 300 kg (640 – 340 [5 × 68] = 300 kg) ou (1 400 – 750 [5 × 150] = 650 lb).

5. Déterminez le poids combiné de la charge et des bagages chargés dans le véhicule. Pour votre sécurité, ce poids ne peut pas dépasser la capacité de charge disponible pour la charge et les bagages calculée à l'étape 4.
6. Si votre véhicule doit être utilisé pour tracter une remorque, une certaine charge de la remorque sera transférée à votre véhicule. Consultez ce manuel pour déterminer comment ceci réduit la capacité de charge disponible pour la charge et les bagages de votre véhicule.

Avant de démarrer avec un véhicule chargé, assurez-vous que votre véhicule n'excède pas le poids nominal brut (PNBV) ou le poids technique maximal sous essieu (PTME) spécifiés. Consultez la section « Mesure des poids » plus loin dans ce chapitre.

Assurez-vous également que la pression de gonflage des pneus est adéquate. Voir l'étiquette des pneus et d'information sur la charge.



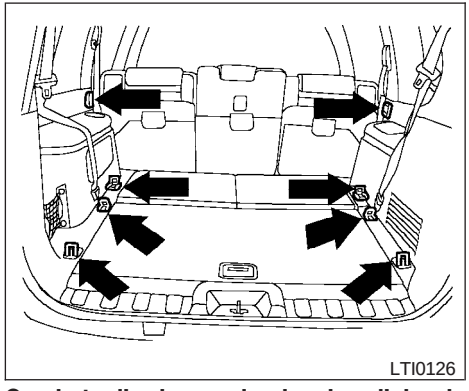
Crochets d'arrimage de pavillon d'aire de chargement

ARRIMAGE DE LA CHARGE

Des crochets d'arrimage sont situés dans l'aire de chargement aux endroits illustrés. Les crochets d'arrimage peuvent être utilisés pour fixer solidement les bagages à l'aide de cordes ou d'autres types de sangles.

Ne faites pas supporter une charge totale de plus de 25 kg (55 lb) à un seul Ⓐ crochet en plastique ou de plus de 20 kg (44 lb) à un seul Ⓑ crochet en plastique lors de l'arrimage des bagages.

Ne faites pas supporter une charge totale de plus de 50 kg (110 lb) à un seul crochet métallique de fixation au plancher lors de l'arrimage d'un chargement.



Crochets d'arrimage de plancher d'aire de chargement

⚠AVERTISSEMENT

- **Fixez solidement tous les bagages à l'aide de cordes ou de sangles afin d'éviter qu'ils ne glissent ou se déplacent. N'empilez pas les bagages plus haut que les dossiers de sièges. En cas d'arrêt brusque ou de collision, les bagages non retenus pourraient entraîner des blessures.**
- **La sangle d'ancrage supérieure d'un dispositif de retenue pour enfant peut être endommagée si elle entre en contact avec des articles rangés dans l'aire de chargement. Arrimez tous les articles qui se trouvent dans l'aire de chargement. Si la sangle d'ancrage supérieure est endommagée, votre enfant peut être sérieusement blessé, voire même tué, en cas de collision.**
- **Veillez à ne pas dépasser le PNBV (poids nominal brut du véhicule) ou le PTME (poids technique maximal sous essieu) avant et arrière lorsque vous chargez votre véhicule. Si vous dépassez ces spécifications, des pièces peuvent se briser, les pneus peuvent s'user prématurément et la tenue de route peut être compromise au point de vous faire perdre la maîtrise de votre véhicule et de causer des blessures.**

CONSEILS POUR LE CHARGEMENT

- Le PTAC ne doit pas dépasser le PNBV ou le PTME précisés sur l'étiquette d'homologation FMVSS/NSVAC.
- Ne chargez pas l'essieu avant et arrière jusqu'à la limite du PTME. Le PNBV serait alors dépassé.

⚠AVERTISSEMENT

- **Fixez solidement tous les bagages à l'aide de cordes ou de sangles afin d'éviter qu'ils ne glissent ou se déplacent. N'empilez pas les bagages plus haut que les dossiers de sièges. En cas d'arrêt brusque ou de collision, les bagages non retenus pourraient entraîner des blessures.**
- **Veillez à ne pas dépasser le PNBV (poids nominal brut du véhicule) ou le PTME (poids technique maximal sous essieu) avant et arrière lorsque vous chargez votre véhicule. Si vous dépassez ces spécifications, des pièces peuvent se briser, les pneus peuvent s'user prématurément et la tenue de route peut être compromise au point de vous faire perdre la maîtrise de votre véhicule et de causer des blessures.**
- **La surcharge peut non seulement diminuer la durée de vie du véhicule et des pneus, mais elle peut aussi rendre le véhicule dangereux et demander de plus longues distances de freinage. Ceci peut occasionner une défaillance prématurée des pneus pouvant entraîner un accident grave et des blessures. Les défaillances causées par les surcharges ne sont pas couvertes par la garantie de votre véhicule.**

MESURE DES POIDS

Fixez solidement les articles susceptibles de se déplacer afin d'éviter des changements de poids qui pourraient nuire à l'équilibre de votre véhicule. Arrêtez-vous dans un endroit qui possède une balance lorsque votre véhicule est chargé et faites-y peser les roues avant et arrière séparément afin de déterminer la charge sur les essieux. La charge sur les essieux avant ou arrière ne doit pas excéder le poids technique maximal sous essieu (PTME). La charge totale sur les essieux ne doit pas excéder le poids nominal brut du véhicule (PNBV). Ces mesures de poids sont indiquées sur l'étiquette d'homologation de votre véhicule. Si les charges de votre véhicule excèdent ces mesures, déplacez ou retirez des bagages pour que leur poids se situe en deçà des limites de charge préconisées.

⚠AVERTISSEMENT

Surcharger la remorque ou la charger de façon inadéquate peut avoir des conséquences négatives sur le comportement routier, sur le freinage et sur le rendement de votre véhicule, et peut ainsi causer des accidents.

⚠MISE EN GARDE

- **Ne tractez pas de remorque ni de charges lourdes pendant les 800 premiers kilomètres (500 milles) parcourus avec votre véhicule. Vous pourriez endommager le moteur, les essieux ou d'autres pièces de votre véhicule.**
- **Sur les 800 premiers kilomètres (500 milles) pendant lesquels vous tractez une remorque, ne dépassez pas 80 km/h (50 mi/h) et ne démarrez pas à plein régime. Le moteur et les autres pièces du véhicule peuvent ainsi être mieux rodés alors qu'ils sont en charge.**

Votre véhicule a été conçu principalement pour le transport de passagers et de bagages. La traction d'une remorque impose des contraintes additionnelles au moteur, à la transmission, à la direction, au circuit de freinage ainsi qu'aux autres composants du véhicule.

Un guide de remorquage NISSAN (É.-U. seulement) est disponible à l'adresse www.nissanusa.com. Ce guide présente des renseignements sur la capacité de remorquage et sur l'équipement spécial de remorquage.

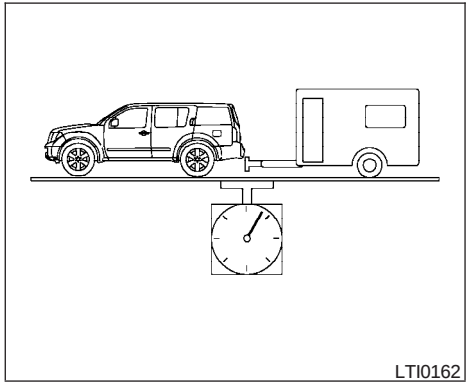
LIMITES MAXIMALES DE CHARGE

Charges maximales de remorque

Ne dépassez jamais les valeurs de charge totale de la remorque précisées dans le Tableau des caractéristiques et des charges de remorquage plus loin dans ce chapitre. La charge totale de la remorque est égale au poids de la remorque plus le poids de sa charge.

- **Lorsque le véhicule tracte une remorque d'une charge de plus de 1 587 kg (3 500 lb), une remorque à circuit de freinage DOIT être utilisée.**

Le poids technique maximal combiné (PTMC) ne doit pas dépasser la valeur précisée dans le Tableau des caractéristiques et des charges de remorquage ci-dessous.


LTI0162

Le poids technique maximal combiné (PTMC) correspond au poids combiné du véhicule qui tire la remorque (incluant les passagers et les bagages) et de la charge totale de la remorque. Une charge de remorquage supérieure à la limite spécifiée ou l'utilisation d'un équipement de traction de remorque inadéquat peut compromettre le comportement routier, le freinage et le rendement du véhicule.

La capacité de remorquage n'est pas seulement liée aux charges maximales de la remorque. Elle dépend aussi des endroits où vous prévoyez tracter une remorque. Les charges de remorquage acceptables pour la conduite sur autoroute peuvent devoir être réduites lorsque

l'adhérence est moindre (par exemple, sur des rampes de mise à l'eau glissantes).

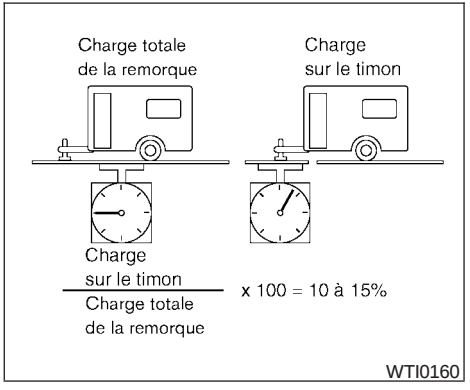
Les conditions de température peuvent également affecter le remorquage. Par exemple, la traction d'une remorque lourde par temps chaud sur des montées peut affecter le rendement du moteur et causer une surchauffe. Le mode de protection du moteur, qui aide à réduire les risques de dommages au moteur, pourrait s'activer et réduire automatiquement la puissance du moteur. La vitesse du véhicule peut diminuer lorsque la charge est élevée. Planifiez votre voyage soigneusement, en tenant compte de la charge du véhicule et de la remorque, ainsi que les conditions de température et de la route.

⚠AVERTISSEMENT

Une surchauffe peut entraîner une réduction de la puissance du moteur et de la vitesse du véhicule. Une vitesse inférieure à celle de la circulation fait augmenter les risques de collision. Soyez particulièrement prudent pendant la conduite. Dirigez votre véhicule vers un emplacement sécuritaire de l'accotement. Laissez le moteur revenir à sa température normale de fonctionnement. Consultez la section « Si le moteur surchauffe » du chapitre « En cas d'urgence ».

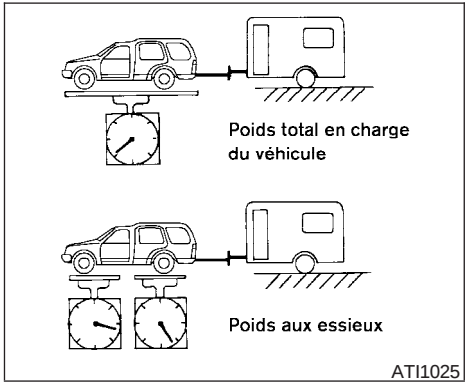
⚠MISE EN GARDE

Les dommages résultant d'un remorquage inadéquat ne sont pas couverts par les garanties NISSAN.



Charge sur le timon

Lorsque vous utilisez un attelage porteur ou à distribution de charge, le timon doit porter entre 10 % et 15 % de la charge totale de la remorque, tout en respectant les limites de charge maximales sur le timon indiquées dans le Tableau des caractéristiques et des charges de remorquage qui suit. Si la charge sur le timon est trop élevée, déplacez la charge dans la remorque.



Poids total autorisé en charge (PTAC) maximal/poids sous essieu (PSE) maximal

Le PTAC du véhicule tracteur ne doit pas dépasser le poids nominal brut du véhicule (PNBV) indiqué sur l'étiquette d'homologation FMVSS/NSVAC. Le PTAC équivaut au poids total du véhicule vide, des passagers, des bagages, de l'attelage, de la charge sur le timon et de tout autre équipement en option. De plus, le PSE avant ou arrière ne doit pas dépasser le poids technique maximal sous essieu (PTME) indiqué sur l'étiquette d'homologation FMVSS/NSVAC.

Les capacités de remorquage sont calculées en fonction d'un véhicule de base avec conducteur et toutes les options requises pour atteindre le poids nominal. Les passagers additionnels, la charge et l'équipement en option, comme l'attelage de remorque, ajoutent du poids au véhicule et réduisent la capacité de remorquage maximale et la charge sur le timon.

Le véhicule et la remorque doivent être pesés pour confirmer que le véhicule respecte le PNBV, le PTME avant, le PTME arrière, le poids technique maximal combiné (PTMC) et la capacité de remorquage.

Tous les poids du véhicule et de la remorque doivent être mesurés à l'aide d'une balance à bascule qui se trouve généralement aux relais routiers, aux postes de pesée, aux centres d'approvisionnement ou aux dépôts de vieux véhicules.

Procédez comme suit pour déterminer la capacité de charge utile sur le timon.

1. Repérez le PNBV sur l'étiquette d'homologation FMVSS/NSVAC.
2. Pesez votre véhicule sur la balance avec tous les passagers et la charge qui se trouvent normalement dans le véhicule lors de la traction d'une remorque.
3. Soustrayez le poids réel du véhicule du PNBV. Le résultat est la charge maximale sur le timon.

Procédez comme suit pour déterminer la capacité de remorquage disponible.

1. Repérez le PTMC de votre véhicule dans le Tableau des caractéristiques et des charges de remorquage plus loin dans ce chapitre.
2. Soustrayez le poids réel du véhicule du PTMC. Le résultat est la capacité de remorquage maximale.

Pour déterminer le poids brut de la remorque, pesez votre remorque sur une balance avec l'équipement et la charge qui se trouvent normalement dans la remorque lorsqu'elle est remorquée. Assurez-vous que le poids brut de la remorque n'excède pas le poids nominal brut de la remorque ni la capacité maximale de remorquage calculée.

Pesez aussi les essieux avant et arrière sur la balance pour vous assurer que le poids technique maximal sous les essieux avant et arrière n'excède pas les valeurs précisées sur l'étiquette d'homologation FMVSS/NSVAC. Il faut parfois déplacer ou enlever la charge dans la remorque et le véhicule pour respecter les valeurs précisées.

Exemple :

- Le poids total autorisé en charge (PTAC) pesé sur une balance - y compris les passagers, la charge et l'attelage - est de 2 460 kg (5 425 lb).
- Le poids nominal brut du véhicule (PNBV) sur l'étiquette d'homologation FMVSS/NSVAC est de 2 721 kg (6 000 lb).
- Le poids technique maximal combiné (PTMC) du Tableau des caractéristiques et des charges de remorquage est de 5 049 kg (11 133 lb).
- La capacité maximale de remorquage du Tableau des caractéristiques et des charges de remorquage est de 2 721 kg (6 000 lb).

2 721 kg (6 000 lb)	PNBV
– 2 460 kg (5 425 lb)	PTAC
= 260 kg (575 lb)	Disponible pour la charge sur le timon
5 049 kg (11 133 lb)	PTMC
– 2 460 kg (5 425 lb)	PTAC
= 2 588 kg (5 708 lb)	Capacité disponible pour le remorquage
260 kg (575 lb)	Charge sur le timon disponible
/ 2 588 kg (5 708 lb)	Capacité disponible
=	10 % de la charge sur le timon

La capacité de remorquage disponible peut être inférieure à la capacité de remorquage maximale à cause des passagers et de la charge dans le véhicule.

N'oubliez pas que la charge sur le timon de la remorque doit être de 10 à 15 % du poids de la remorque. Si la charge sur le timon est trop élevée, déplacez la charge dans la remorque. Ne dépassez pas une charge de 10 à 15 % du poids de la remorque, malgré que le charge disponible calculée soit supérieure à 15 %. Si la charge disponible calculée sur le timon est inférieure à 10 %, réduisez le poids total de la remorque selon la charge sur le timon disponible.

Vérifiez toujours si les capacités disponibles correspondent aux valeurs nominales.

Surface frontale de la remorque

⚠ MISE EN GARDE

Dans certains cas, la capacité de remorquage de votre véhicule pourrait se révéler insuffisante si la surface frontale de la remorque dépasse les valeurs prévues. Cette situation pourrait nuire au rendement de votre véhicule en traction et même l'endommager.

La surface frontale d'une remorque affecte la charge imposée sur celle-ci. La valeur de la surface frontale représente la somme des surfaces du véhicule et de la remorque qui sont soumises à la pression de l'air en traction. Ne dépassez pas la valeur de surface frontale maximale de la remorque telle que spécifiée dans le « Tableau des caractéristiques et des charges de remorquage ». La surface frontale se calcule en multipliant la largeur par la hauteur de la remorque. Par exemple, une remorque de 2,4 m (8 pi) de largeur par 1,8 m (6 pi) de hauteur donne une surface frontale de 4,46 mètres carrés (48 pieds carrés).

CARACTÉRISTIQUES ET CHARGES DE REMORQUAGE

	États-Unis et Canada	
	Moteur V6	Moteur V8
Capacité de remorquage *1, *2	2 721 kg (6 000 lb)	3 175 kg (7 000 lb)
Charge sur le timon	272 kg (600 lb)	318 kg (700 lb)
Poids technique maximal combiné (PTMC)	5 049 kg (11 133 lb)	5 700 kg (12 570 lb)
Surface frontale maximale de la remorque	5,52 m^2 (60 pi^2)	

*1 Les valeurs de capacité de remorquage sont calculées en partant d'un véhicule de base avec conducteur ainsi que toutes les options requises pour atteindre la capacité. Les passagers, la charge et l'équipement facultatif additionnels ajouteront du poids au véhicule et réduiront la capacité de remorquage maximale de votre véhicule.

* 2 : Exige l'attelage répartiteur de poids.

SÉCURITÉ DU REMORQUAGE

Attelage de remorque

Votre véhicule peut être équipé d'un ensemble de remorquage en option. L'ensemble de remorquage comprend un attelage de type récepteur monté sur le cadre. Cet attelage est prévu pour la capacité de remorquage maximale de ce véhicule lorsque l'équipement de remorquage approprié est utilisé. Sélectionnez un attelage à boule et une boule d'attelage appropriés prévus pour votre véhicule et la remorque à tirer. Des attelages à boule NISSAN d'origine et des boules d'attelage sont disponibles chez votre concessionnaire NISSAN.

Si votre véhicule n'est pas équipé de l'ensemble de remorquage en option, vérifiez la capacité de remorquage de l'attelage du pare-chocs de votre véhicule ou de l'attelage de type récepteur monté sur le cadre. Choisissez un attelage convenant aussi bien à votre véhicule qu'à la remorque. Les attelages de remorque NISSAN d'origine sont disponibles auprès de votre concessionnaire NISSAN. Assurez-vous que l'attelage de remorque est solidement fixé au véhicule pour éviter qu'un balancement inopiné de la remorque, provoqué par des vents latéraux, des routes à la surface irrégulière ou l'air déplacé par les camions, ne cause des blessures ou des dommages matériels.

⚠ AVERTISSEMENT

Les composants d'attelage de remorque ont des valeurs nominales de poids spécifiques. Votre véhicule peut être en mesure de tirer une remorque plus lourde que la valeur nominale de poids des composants de l'attelage. Ne dépassez jamais la valeur nominale de poids des composants de l'attelage, car cela peut causer de graves blessures ou des dommages matériels importants.

Boule d'attelage

Sélectionnez une boule d'attelage de taille et de valeur nominale de poids appropriées pour votre remorque :

- La taille de boule d'attelage requise est estampée sur la plupart des coupleurs de remorque. La plupart des boules d'attelage ont également leur taille estampée sur la boule.
- Sélectionnez la boule d'attelage appropriée selon le poids de la remorque.
- Le diamètre du goujon fileté de la boule d'attelage doit correspondre au diamètre du trou du support de boule. La différence de taille du goujon de la boule d'attelage et du trou du support de boule ne doit pas dépasser 1,5 mm (1/16 po).

- Le goujon fileté de la boule d'attelage doit être assez long pour être correctement fixé au support de boule. Il devrait y avoir au moins deux filets visibles sous la rondelle de frein et l'écrou.

Support de boule

La boule d'attelage est fixée au support de boule et le support de boule est inséré dans le récepteur d'attelage. Sélectionnez un support de boule de classe appropriée selon le poids de la remorque. De plus, le support de boule devrait être sélectionné de sorte que le timon soit parallèle à la route.

Attelages porteurs de charge

Un support de boule porteur de charge est conçu pour porter toute la charge sur le timon et le poids brut directement sur le support de boule et sur le récepteur.

Attelage à distribution de charge

Ce type d'attelage s'appelle aussi « attelage correcteur d'assiette » ou « attelage à équilibrage de charge ». Un ensemble de barres se fixe au support de boule et à la remorque afin de distribuer la charge du timon (poids de l'attelage) de votre remorque. Plusieurs véhicules ne peuvent pas porter toute la charge du timon de certaines remorques et il faut transférer une partie de la charge du timon au cadre, donc sur les roues avant. Ceci donne plus de stabilité au véhicule tracteur.

Une autre raison d'utiliser un support de boule à distribution de charge est la nécessité d'atteindre la charge nominale sur votre récepteur. La plupart des récepteurs ont une estimation de charge d'un poids brut de 2 273 kg (5 000 lb), de charge sur le timon de 227 kg (500 lb) et une estimation de distribution de charge d'un poids brut de 4 545 kg (10 000 lb), de charge sur le timon de 454 kg (1 000 lb). Ceci signifie que si un support de boule à distribution de charge n'est pas utilisé, le récepteur est seulement conçu pour porter 2 273 kg (5 000 lb).

Lorsque vous attelez une remorque à l'aide d'un attelage à distribution de charge, consultez toujours les instructions fournies par le fabricant de l'attelage.

1. Stationnez le véhicule vide sur une surface plane. Une fois le contact établi et toutes les portières fermées, laissez votre véhicule stationnaire pendant quelques minutes pour lui permettre de se mettre au niveau.
2. Mesurez la hauteur d'un point de référence sur les pare-chocs avant et arrière au centre du véhicule.
3. Attelez la remorque au véhicule, puis réglez les répartiteurs d'attelage de sorte que la hauteur des pare-chocs soit entre 0 et 13 mm (0 et 1/2 po) de la hauteur de référence mesurée à l'étape 2. Le pare-chocs arrière ne doit pas dépasser la hauteur mesurée à l'étape 2.

⚠ AVERTISSEMENT

Réglez correctement l'attelage à distribution de charge pour que l'arrière du pare-chocs ne soit pas plus haut que la hauteur de référence mesurée lorsque la remorque est attelée. Si le pare-chocs arrière est plus haut que la hauteur de référence mesurée, le véhicule peut avoir un comportement routier imprévisible, ce qui peut provoquer une perte de la maîtrise du véhicule et causer de graves blessures ou des dommages matériels importants.

Dispositif antiroulis

Les effets des coups de volant, des rafales de vent et du balancement causé par d'autres véhicules peuvent nuire au comportement de la remorque. L'utilisation d'un dispositif antiroulis peut aider à réduire ces conditions. Si vous optez pour un tel dispositif, adressez-vous à un revendeur d'attelages de remorque réputé pour vous assurer que ce dispositif est bien adapté au véhicule,

à l'attelage, à la remorque ainsi qu'au circuit de freinage de la remorque. Observez les directives du fabricant relatives au montage et à l'utilisation du dispositif antiroulis.

Attelage de classe I

L'équipement d'attelage de remorque de classe I (récepteur, support de boule et boule d'attelage) peut être utilisé pour tirer des remorques d'un poids maximal de 909 kg (2 000 lb).

Attelage de classe II

Un équipement d'attelage de remorque de classe II (récepteur, support de boule et boule d'attelage) peut être utilisé pour tirer des remorques d'un poids maximal de 1 510 kg (3 500 lb).

Attelage de classe III

Un équipement d'attelage de remorque de classe III (récepteur, support de boule et boule d'attelage) peut être utilisé pour tirer des remorques d'un poids maximal de 2 272 kg (5 000 lb).

Le pare-chocs à marchepied NISSAN d'origine est considéré comme un modèle à boule de classe III.

Attelage de classe IV

Un équipement d'attelage de remorque de classe IV (récepteur, support de boule et boule d'attelage) peut être utilisé pour tirer des remorques d'un poids maximal de 4 545 kg (10 000 lb). Un attelage à distribution de charge devrait être utilisé pour tirer les remorques pesant plus de 2 272 kg (5 000 lb).

Votre véhicule peut être équipé d'un d'attelage de remorque de classe IV prévu pour un poids maximal de 4 545 kg (10 000 lb), mais il est en mesure de tracter seulement une remorque dont le poids maximal est indiqué dans le Tableau des caractéristiques et des charges de remorquage ci-dessus dans ce chapitre.

⚠MISE EN GARDE

- **Des attelages spéciaux, qui comportent des renforts de cadre, doivent être utilisés pour tirer une charge dont le poids est supérieur à 907 kg (2 000 lb). Des attelages, des supports d'attelage et des boules d'attelage d'origine NISSAN conçus expressément pour les camions légers et les véhicules utilitaires sport sont disponibles auprès de votre concessionnaire NISSAN.**
- **L'attelage ne doit ni être fixé au pare-chocs amortisseur ni nuire au fonctionnement de ce dernier.**
- **N'utilisez pas d'attelages montés sur l'essieu.**
- **Ne modifiez pas le système d'échappement, le circuit de freinage ni aucun autre système de votre véhicule au moment de l'installation d'un attelage de remorque.**
- **Afin de réduire les risques de dommages supplémentaires à votre véhicule en cas de collision arrière, retirez, dans la mesure du possible, le récepteur lorsque vous ne l'utilisez pas.**
- **Vérifiez périodiquement les boulons de montage de l'attelage de remorque pour vous assurer qu'ils sont installés correctement.**
- **Pendant le remorquage avec la boule d'attelage montée sur le pare-chocs arrière, ne prenez pas de virages serrés. La remorque peut entrer en contact avec le pare-chocs et causer des dommages au pare-chocs ou à la remorque.**

Pression de gonflage des pneus

- Lorsque vous tractez une remorque, gonflez les pneus du véhicule à la pression à froid recommandée sur l'étiquette des pneus et d'information sur la charge.
- L'état des pneus de la remorque, les dimensions, la charge nominale et la pression de gonflage doivent être conformes aux spécifications du fabricant de la remorque et des pneus.

Chaînes de sécurité

Installez toujours des chaînes de sécurité adéquates entre votre véhicule et la remorque. Les chaînes doivent être croisées et attachées à l'attelage, et non au pare-chocs ou à l'essieu du véhicule. Les chaînes de sécurité peuvent être fixées au pare-chocs si la boule d'attelage est installée sur le pare-chocs. Laissez suffisamment de jeu pour permettre au véhicule de prendre les virages.

Éclairage de remorque

⚠ MISE EN GARDE

Au moment de faire l'épissure au circuit électrique du véhicule, il faut utiliser un module-convertisseur d'alimentation pour tous les feux de la remorque. Un tel dispositif utilise la batterie du véhicule comme source d'alimentation pour tous les feux de la remorque ainsi que le circuit des feux arrière, des feux d'arrêt et des clignotants comme signal. Le module-convertisseur ne doit pas prélever plus de 15 milliampères des circuits des feux d'arrêt et arrière. L'utilisation d'un module-convertisseur excédant ces caractéristiques d'électricité peut endommager le circuit électrique du véhicule. Consultez un marchand de remorques renommé pour acheter et faire installer l'équipement approprié.

Les feux de la remorque doivent être conformes aux réglementations fédérale, provinciale et locale. Pour obtenir de l'aide pour le branchement des feux de remorque, consultez un concessionnaire NISSAN ou un marchand de remorques renommé. Les véhicules équipés du groupe de remorquage sont munis d'un connecteur de faisceau pour remorque à quatre voies. Si votre remorque est munie d'un connecteur à sept voies, un adaptateur sera nécessaire pour raccorder les feux de la remorque au véhicule. Les concessionnaires NISSAN, tout comme les magasins de pièces d'auto et les détaillants d'attelage, offrent des adaptateurs.

Freins de remorque

Si votre remorque est équipée d'un circuit de freinage, assurez-vous qu'il est conforme aux réglementations fédérale, provinciale et locale, et qu'il est installé correctement.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne fixez jamais un circuit de freinage de remorque directement sur le circuit de freinage de votre véhicule.

Conseils préalables à la traction d'une remorque

- Assurez-vous que votre véhicule reste de niveau après qu'une remorque chargée ou déchargée a été fixée au timon. Ne prenez pas la route si votre véhicule est anormalement incliné vers l'avant ou vers l'arrière. Vérifiez les points suivants : charge portée sur le timon, surcharge de la remorque, usure de la suspension ou toute autre cause possible.

- Attachez toujours les objets dans la remorque pour éviter qu'ils ne se déplacent pendant la conduite.
- Maintenez la charge aussi basse que possible dans la remorque pour conserver un centre de gravité bas.
- Chargez la remorque de façon à ce qu'environ 60 % de la charge soit vers l'avant et 40 % vers l'arrière. Assurez-vous aussi que la charge est bien répartie latéralement.
- Vérifiez votre attelage, la pression des pneus de la remorque, la pression des pneus du véhicule, le fonctionnement des feux de la remorque et les écrous de roue de la remorque chaque fois que vous attelez une remorque au véhicule.
- Assurez-vous que vos rétroviseurs sont conformes à toutes les réglementations fédérales, provinciales et locales. S'ils ne le sont pas, installez les rétroviseurs exigés pour la traction de remorque avant de prendre la route.
- Déterminez la hauteur hors tout du véhicule et de la remorque pour connaître le dégagement nécessaire.

Conseils sur la traction d'une remorque

Pour vous habituer à conduire avec une remorque et comprendre le comportement du véhicule dans une telle situation, entraînez-vous à prendre des virages, à freiner et à reculer dans un endroit dégagé. La traction d'une remorque nuit légèrement à la stabilité de la direction et au rendement des freins.

- Attachez toujours les objets dans la remorque pour éviter qu'ils ne se déplacent pendant la conduite.
- Verrouillez le coupleur d'attelage de remorque avec une goupille ou un verrou pour prévenir le déverrouillage inopiné du coupleur.
- Évitez les démarrages, les accélérations ou les arrêts brusques.
- Évitez de prendre un virage serré ou de changer brusquement de voie.
- Conduisez toujours le véhicule à une vitesse modérée.
- Lorsque vous reculez, maintenez la partie inférieure du volant d'une main. Déplacez votre main dans la direction où vous souhaitez que la remorque se dirige. Effectuez de légers ajustements et reculez lentement. Si possible, demandez à quelqu'un de vous guider lorsque vous reculez.

Lorsque vous vous stationnez, calez toujours les roues du véhicule et de la remorque. Il n'est pas recommandé de stationner le véhicule en pente; toutefois, si vous y êtes obligé :

⚠MISE EN GARDE

Si le levier sélecteur est mis à la position P avant de bloquer les roues et de serrer le frein de stationnement, la boîte de vitesses peut subir des dommages.

1. Maintenez la pédale de frein enfoncée.
2. Demandez à une personne de placer des cales contre les pneus du véhicule et de la remorque, du côté descendant de la pente.
3. Une fois les cales en place, relâchez lentement la pédale de frein jusqu'à ce que les cales absorbent la charge du véhicule.
4. Serrez le frein de stationnement.
5. Placez le levier sélecteur à la position P.

6. Assurez-vous que le témoin (selon l'équipement) indique que la boîte de transfert est en position 4H, 4L ou 2H et que le témoin ATP (position de stationnement de la boîte de vitesses automatique) est éteint. Si le témoin clignote ou que le témoin ATP (position de stationnement de la boîte de vitesses automatique) est allumé, assurez-vous que la boîte de vitesses est en position de stationnement (P) (boîte de vitesses automatique), puis tournez le sélecteur des quatre roues motrices en position 2WD ou 4H. Consultez les sections « Témoin de stationnement de boîte de vitesses automatique » du chapitre « Commandes et instruments » et « Utilisation du mode 4 roues motrices » du chapitre « Démarrage et conduite ».
7. Coupez le contact.

Pour repartir :

1. Démarrez le véhicule.
2. Maintenez la pédale de frein enfoncée.
3. Engagez la boîte de vitesses.
4. Desserrez le frein de stationnement.
5. Roulez lentement jusqu'à ce que le véhicule et la remorque quittent les cales.
6. Maintenez la pédale de frein enfoncée.
7. Demandez à quelqu'un de récupérer et de ranger les cales.

- Lorsque vous descendez une côte, rétrogradez à un rapport inférieur et utilisez le frein moteur. Lorsque vous montez une longue côte, rétrogradez la boîte de vitesses à un rapport inférieur et ralentissez afin de réduire les risques de surcharge ou de surchauffe du moteur. Cependant, sur de longues pentes raides, ne restez pas en première vitesse si vous roulez à plus de 56 km/h (35 mi/h) ou en deuxième vitesse si vous roulez à plus de 93 km/h (58 mi/h).
- Si la température du liquide de refroidissement est trop élevée pendant que le climatiseur fonctionne, éteignez le climatiseur. Pour dissiper la chaleur du liquide de refroidissement plus rapidement, ouvrez les glaces du véhicule, placez la commande du ventilateur à la vitesse maximale et réglez la commande de température à la position de chauffage maximal.
- La traction d'une remorque augmente la consommation de carburant.
- Évitez de tracter une remorque pendant les 800 premiers kilomètres (500 premiers milles) de votre véhicule.
- Durant les 800 premiers kilomètres (500 milles) de remorquage, ne conduisez pas à plus de 80 km/h (50 mi/h).
- Faites faire l'entretien périodique de votre véhicule plus fréquemment qu'aux intervalles spécifiés dans le « Guide d'entretien et de réparation NISSAN ».
- Dans un virage, les roues de la remorque sont plus proches de l'intérieur du virage que celles du véhicule. Pour compenser, prenez les virages plus larges.
- Les vents latéraux et les routes dont la surface est irrégulière ont des répercussions sur la maniabilité d'un véhicule avec remorque, et peuvent causer un balancement du véhicule. Lorsque des camions vous dépassent, le véhicule peut être déstabilisé par des changements soudains des vents latéraux.

Procédez comme suit si la remorque présente un roulis :

1. Retirez votre pied de la pédale d'accélérateur pour laisser le véhicule rouler sur l'erre, puis dirigez le véhicule directement vers l'avant dans la mesure où les conditions routières le permettent. Cette manœuvre contribue à stabiliser le véhicule.
   – Ne corrigez pas le roulis de la remorque par des manœuvres de direction ou de freinage.
2. Lorsque le roulis cesse, enfoncez doucement la pédale de frein et rangez le véhicule sur l'accotement en un endroit sûr.
3. Tentez de réorganiser la charge de la remorque pour qu'elle soit répartie comme il a été décrit précédemment dans ce chapitre.

- Faites preuve de prudence lorsque vous dépassez un véhicule. La distance de dépassement d'un véhicule est considérablement plus longue lorsque vous tractez une remorque. N'oubliez pas que la longueur de la remorque doit également dépasser l'autre véhicule avant que vous puissiez changer de voie en toute sécurité.
- Rétrogradez pour profiter du frein moteur lors de la conduite sur des pentes descendantes abruptes ou longues. Cela contribue à ralentir le véhicule sans serrer les freins.
- N'utilisez pas la surmultipliée afin de conserver un frein moteur adéquat et d'assurer un meilleur rendement du circuit de charge.
- Évitez de freiner trop longtemps ou trop fréquemment. Les freins pourraient surchauffer, réduisant ainsi leur efficacité.
- Augmentez la distance qui vous sépare du véhicule devant vous lorsque vous tirez une remorque afin de compenser pour la plus grande distance de freinage requise. Anticipez les arrêts et freinez graduellement.
- N'utilisez pas le régulateur de vitesse lorsque vous tirez une remorque.
- Certains états et provinces ont des règlements et des limites de vitesse précises pour les véhicules qui tractent une remorque. Respectez les limites de vitesse locales.
- Vérifiez votre attelage, les connexions du faisceau de câblage de la remorque et les écrous de roue de la remorque après 80 km (50 mi) de trajet et à chaque pause.
- Lorsque vous êtes immobilisé dans la circulation pour de longues périodes par temps chaud, placez la boîte de vitesses en position P.
- Lorsque vous mettez un bateau à l'eau, ne laissez pas le niveau d'eau dépasser le tuyau d'échappement ni le pare-chocs arrière.
- Assurez-vous de débrancher les feux de la remorque avant de reculer la remorque dans l'eau pour prévenir les dommages aux feux.

Pendant la traction d'une remorque, l'huile pour engrenages de commande finale doit être remplacée et l'huile de la boîte de vitesses doit être vidangée plus fréquemment. Consultez le chapitre « Entretien et interventions du propriétaire » ci-dessus dans ce manuel pour obtenir de plus amples renseignements.

REMORQUAGE À PLAT

Le remorquage de votre véhicule avec les quatre roues au sol est parfois appelé « remorquage à plat ». Cette méthode est quelquefois utilisée pour remorquer un véhicule derrière un véhicule de plaisance, comme une autocaravane.

CLASSIFICATION UNIFORME DE QUALITÉ DE PNEUS

⚠ MISE EN GARDE

- **Si vous ne respectez pas ces directives, la boîte de vitesses pourrait être gravement endommagée.**
- **Lorsque vous remorquez votre véhicule à plat, tirez-le vers l'avant, jamais vers l'arrière.**
- **NE remorquez JAMAIS un véhicule équipé d'une boîte de vitesses automatique avec les quatre roues au sol (remorquage à plat). Une telle action ENDOMMAGERAIT les organes de la boîte de vitesses, car celle-ci ne serait pas lubrifiée adéquatement.**
- **Pour obtenir de plus amples renseignements relatifs aux procédures de remorquage d'urgence, consultez la section « Méthodes de remorquage recommandées par NISSAN » du chapitre « En cas d'urgence » de ce manuel.**

Boîte de vitesses automatique

Pour remorquer un véhicule équipé d'une boîte de vitesses automatique, vous **DEVEZ** utiliser un diabolo adéquat sous les roues motrices. Suivez **toujours** les recommandations du fabricant du diabolo utilisé.

Indices de qualité du DOT (Department of Transportation) : En plus des classifications énumérées ci-après, tous les pneus des voitures de tourisme doivent se conformer aux exigences fédérales en matière de sécurité.

Selon le cas, l'indice de qualité est indiqué sur le flanc du pneu, entre l'épaulement de la bande de roulement et la largeur de section maximale du pneu. Par exemple :

Treadwear 200 Traction AA Temperature A

Usure de la bande de roulement

L'indice d'usure de la bande de roulement est une estimation comparative basée sur le taux d'usure du pneu testé dans des conditions contrôlées sur une piste d'essai conforme aux normes gouvernementales. Par exemple, un pneu d'indice 150 aura une résistance à l'usure une fois et demie (1 1/2) supérieure, sur la piste d'essai gouvernementale, à celle d'un pneu d'indice 100. La performance relative des pneus dépend toutefois des conditions réelles d'utilisation et peut dévier grandement de la norme à cause des différentes habitudes de conduite, des pratiques d'entretien et des différences de la chaussée et du climat.

Tractions AA, A, B et C

Les indices d'adhérence, du plus élevé au plus bas, sont AA, A, B et C. Ces indices représentent la capacité du pneu de s'arrêter sur une chaussée mouillée dans des conditions contrôlées sur des surfaces d'essai d'asphalte et de béton. Un pneu portant l'indice C peut avoir une mauvaise adhérence.

⚠ AVERTISSEMENT

L'indice d'adhérence de ce pneu a été établi à partir d'essais d'adhérence durant un freinage en ligne droite; il ne prend pas en compte les caractéristiques d'accélération, de virage, d'aquaplanage ou d'adhérence de pointe.

Température A, B et C

Les indices de température sont A (le plus élevé), B et C. Ils représentent la résistance d'un pneu à la chaleur et sa capacité à dissiper la chaleur lorsqu'ils sont testés dans des conditions précises en laboratoire. Des températures élevées constantes peuvent causer une dégradation du matériau du pneu et réduire la durée utile du pneu; une température excessive peut causer une défaillance soudaine du pneu. L'indice C correspond au rendement exigé pour les pneus de voiture de tourisme conformément à la norme 109 de la Federal Motor Safety Standard. Les indices B et A représentent un rendement plus élevé que le minimum exigé par la loi lors d'essais réalisés en laboratoire.

GARANTIE RELATIVE AU DISPOSITIF ANTIPOLLUTION

⚠AVERTISSEMENT

L'indice de température pour ce type de pneus est établi en fonction d'un pneu correctement gonflé et sans surcharge. Des conditions extrêmes telles que des vitesses excessives du véhicule, un sous-gonflage des pneus ou une charge excessive, prises séparément ou combinées, peuvent provoquer l'échauffement et la défaillance des pneus.

Votre véhicule NISSAN est couvert par les garanties du dispositif antipollution suivantes :

Aux États-Unis

1. Garantie contre les défauts du dispositif antipollution
2. Garantie de fonctionnement du dispositif antipollution

Les détails de ces garanties, ainsi que les autres garanties applicables au véhicule, sont fournis dans le Livret d'information sur la garantie livré avec votre véhicule NISSAN. Si vous n'avez pas reçu ce livret ou si vous l'avez perdu, écrivez à l'adresse suivante pour en obtenir un :

- Nissan North America, Inc.
  Consumer Affairs Department
  P.O. Box 685003
  Franklin, TN 37068-5003

Au Canada

Garantie du dispositif antipollution

Les détails de ces garanties, ainsi que les autres garanties applicables au véhicule, sont fournis dans le Livret d'information sur la garantie livré avec votre véhicule NISSAN. Si vous n'avez pas reçu ce livret ou si vous l'avez perdu, écrivez à l'adresse suivante pour en obtenir un :

- Nissan Canada Inc.
  5290 Orbitor Drive
  Mississauga (Ontario) L4W 4Z5

DÉFAUTS COMPROMETTANT LA SÉCURITÉ (É.-U. seulement)

Si vous craignez qu'une défectuosité de votre véhicule puisse entraîner un accident, des blessures ou la mort, informez-en immédiatement la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) et NISSAN.

Si la NHTSA reçoit des plaintes similaires, elle peut ouvrir une enquête, au terme de laquelle elle peut ordonner le lancement d'une campagne de rappel et de service, si elle détermine qu'un défaut compromettant la sécurité touche un groupe de véhicules. Toutefois, la NHTSA ne peut pas intervenir dans le cas d'un différend entre le client et son concessionnaire ou NISSAN.

Pour communiquer avec la NHTSA, composez sans frais le numéro de la ligne directe au 1 888 327-4236 (ATS : 1 800 424-9153), visitez le site Web http://www.safercar.gov ou écrivez à : Administrator, NHTSA, 400 Seventh Street, SW., Washington, D.C. 20590. Le site Web http://www.safercar.gov permet également d'obtenir d'autres renseignements relatifs à la sécurité automobile.

Vous pouvez avertir NISSAN de tout problème concernant votre véhicule en communiquant avec le Service de la protection du consommateur, sans frais, au 1 800 NISSAN-1.

PRÉPARATION AUX CONTRÔLES D'INSPECTION ET D'ENTRETIEN

La réglementation de certaines provinces canadiennes et de certains États américains exige que votre véhicule soit en condition « prêt » pour les contrôles d'inspection et d'entretien du dispositif antipollution.

Le véhicule est en condition « prêt » après certains types de cycles de conduite. En général, la condition « prêt » est obtenue pendant l'utilisation normale du véhicule.

Si un composant du groupe motopropulseur est réparé ou si la batterie est débranchée, le véhicule peut être réinitialisé à une condition « non prêt ». Avant de subir le contrôle d'inspection et d'entretien, vérifiez que le véhicule est en condition « prêt ». Tournez le contacteur d'allumage à la position ON sans faire démarrer le moteur. Si le témoin d'anomalie (MIL) s'allume pendant 20 secondes, puis clignote pendant 10 secondes, le contrôle d'inspection et d'entretien n'est « pas prêt ». Si le MIL ne clignote pas après 20 secondes, la condition pour le contrôle d'inspection et d'entretien est « prêt ». Si le MIL indique que le véhicule est en condition « non prêt », conduisez le véhicule de la façon suivante pour réinitialiser le véhicule à une condition « prêt ». Si vous ne pouvez pas ou ne voulez pas le faire, un concessionnaire NISSAN peut le faire pour vous.

⚠AVERTISSEMENT

Conduisez toujours d'une façon sécuritaire et prudente selon la circulation routière et respectez en tout temps les règlements du code de la sécurité routière.

1. Démarrez le moteur lorsque l'aiguille de l'indicateur de température du liquide de refroidissement est sur C. Laissez le moteur tourner au ralenti jusqu'à ce que l'aiguille de l'indicateur soit entre C et H (température normale de fonctionnement).
2. Accélérez jusqu'à 88 km/h (55 mi/h), puis relâchez rapidement la pédale d'accélérateur. N'appuyez pas sur la pédale pendant au moins 10 secondes.
3. Appuyez rapidement sur la pédale d'accélérateur pendant un moment, puis conduisez le véhicule à une vitesse de 86 à 96 km/h (53 à 60 mi/h) pendant au moins neuf minutes.
4. Arrêtez le véhicule.
5. Accélérez jusqu'à 55 km/h (35 mi/h) et maintenez cette vitesse pendant 20 secondes.
6. Répétez les étapes 4 et 5 au moins 10 fois.
7. Accélérez jusqu'à 88 km/h (55 mi/h) et maintenez cette vitesse pendant au moins trois minutes.
8. Arrêtez le véhicule. Placez le levier sélecteur de boîte de vitesses en position P ou N.
9. Coupez le contact.
10. Répétez les étapes 1 à 8 au moins une fois de plus.

S'il y a eu une interruption entre les étapes 1 à 7, répétez l'étape précédant l'interruption. Tout mode de conduite sécuritaire est acceptable entre les étapes. N'arrêtez pas le moteur tant que l'étape 7 n'est pas terminée.

ENREGISTREURS DE DONNÉES D'ÉVÉNEMENT

Ce véhicule est équipé d'un enregistreur de données d'événement. L'objectif principal d'un enregistreur de données d'événement consiste à enregistrer, lors de certaines collisions ou de quasi-collisions, telles que le déploiement d'un coussin gonflable ou de contact avec des obstacles sur la route, des données qui contribuent à comprendre le rendement des systèmes d'un véhicule. L'enregistreur de données d'événement est conçu pour enregistrer des données sur la dynamique et les systèmes de sécurité du véhicule pendant une brève période, généralement 30 secondes ou moins. L'enregistreur de données d'événement de ce véhicule est conçu pour enregistrer des données telles que :

- le fonctionnement des divers systèmes de votre véhicule;
- le bouclage des ceintures de sécurité du conducteur et des passagers;
- le niveau d'enfoncement de l'accélérateur ou de la pédale de frein;
- la vitesse du véhicule.
- Aucun son n'est enregistré.

Ces données permettent de mieux comprendre les circonstances dans lesquelles les collisions et les blessures se produisent. NOTA : Les données sont mémorisées dans l'enregistreur de données d'événement de votre véhicule seulement en cas de situation de collision non négligeable; l'enregistreur ne mémorise aucune donnée en conditions normales de conduite et aucune donnée personnelle (p. ex., nom, sexe, âge, lieu de la collision) n'est mémorisée. Toutefois des tiers, tels que les corps policiers, peuvent combiner les données de l'enregistreur aux données d'identification personnelles généralement recueillies lors d'une enquête sur une collision.

Pour lire les données mémorisées par l'enregistreur de données d'événement, un équipement spécial est nécessaire et il faut avoir accès au véhicule ou à l'enregistreur. En plus du constructeur du véhicule et du concessionnaire NISSAN, des tiers, tels que les corps policiers, qui possèdent l'équipement spécial, peuvent lire les données s'ils ont accès au véhicule ou à l'enregistreur. Les données de l'enregistreur peuvent être récupérées pendant l'entretien périodique ou à des fins de recherche spéciale. Elles peuvent aussi être récupérées, avec le consentement du propriétaire ou du locataire, à la demande d'un organisme chargé de l'application de la loi, ou dans la mesure où l'exige ou l'autorise la loi.

POUR COMMANDER LE MANUEL DU CONDUCTEUR OU LE MANUEL DE RÉPARATION

Un manuel de réparation NISSAN d'origine est la meilleure source d'information pour l'entretien et la réparation de votre véhicule. Le manuel renferme les schémas de câblage, les illustrations et toutes les étapes détaillées des procédés de diagnostic et de réglage. Ce manuel est également utilisé par les techniciens formés en usine qui travaillent chez votre concessionnaire NISSAN. Des manuels du conducteur d'origine NISSAN ainsi que des manuels de réparation et du conducteur d'origine NISSAN pour des véhicules NISSAN plus anciens sont également disponibles.

Aux États-Unis

Pour connaître les prix courants et la disponibilité des **manuels de réparation NISSAN d'origine** à partir de l'année-modèle 2000, communiquez avec :

Tweddle Litho Company
1 800 450-9491
www.nissan-techinfo.com

Pour connaître les prix courants et la disponibilité des **manuels de réparation NISSAN** d'origine pour les années-modèles 1999 et antérieures, adressez-vous à un concessionnaire NISSAN ou communiquez avec :

Resolve Corporation
20770 Westwood Drive
Strongsville, OH 44149
1 800 247-5321

Pour connaître le prix et la disponibilité des **manuels du conducteur NISSAN** d'origine pour la présente année-modèle et les années-modèles antérieurs, adressez-vous à un concessionnaire NISSAN ou communiquez avec :

Resolve Corporation
20770 Westwood Drive
Strongsville, OH 44149
1 800 247-5321

Au Canada

Pour acheter un manuel de réparation ou un manuel du conducteur NISSAN d'origine, adressez-vous à votre concessionnaire NISSAN. Pour connaître le numéro de téléphone et l'adresse d'un concessionnaire NISSAN local, veuillez appeler le Centre d'information Nissan au 1 800 387-0122. Un représentant NISSAN bilingue pourra vous renseigner.

Des manuels de réparation et du conducteur NISSAN d'origine pour des véhicules NISSAN plus anciens sont également disponibles.

EN CAS DE COLLISION

Des accidents peuvent se produire. Dans cette éventualité peu probable, il y a certains renseignements importants que vous devez connaître.

Plusieurs compagnies d'assurance autorisent automatiquement l'utilisation de pièces de réparation autres que des pièces d'origine, et ce, afin de réduire les coûts.

Insistez sur la nécessité d'utiliser des pièces de réparation NISSAN d'origine!

Si vous voulez que votre véhicule soit réparé avec des pièces d'origine fabriquées selon les spécifications rigoureuses de NISSAN et si vous voulez que votre véhicule dure et garde sa valeur de revente, la solution est simple. **Demandez à votre compagnie d'assurance et à votre atelier de réparation de n'utiliser que des pièces de réparation NISSAN d'origine.** Nissan ne garantit que les pièces NISSAN d'origine et la garantie NISSAN ne s'applique pas aux dommages causés par des pièces autres que les pièces NISSAN d'origine.

L'utilisation de pièces NISSAN d'origine contribue à garantir votre sécurité, à préserver la couverture de votre garantie et à maintenir la valeur de revente de votre véhicule. De même, si vous louez votre véhicule à bail, l'utilisation de pièces NISSAN d'origine peut limiter les frais d'usure inutiles à la fin de votre contrat.

NISSAN conçoit ses capots avec des zones de déformation pour éviter que le capot ne défonce le pare-brise en cas d'accident. Les pièces qui ne sont pas d'origine (imitations) risquent de ne pas assurer ces protections intégrées. De plus, les pièces qui ne sont pas d'origine affichent souvent des signes d'usure, de rouille et de corrosion prématurées.

Pourquoi prendre des risques?

Dans plus de 40 États américains, la loi exige que vous soyez informé si des pièces autres que des pièces d'origine sont utilisées pour réparer votre véhicule. Certains États ont même adopté des lois limitant l'utilisation, par les compagnies d'assurance, de pièces qui ne sont pas d'origine au moment de la réparation d'un véhicule sous garantie. Ces lois visent à vous protéger et vous pouvez donc y avoir recours.

C'est votre droit!

Pour obtenir de plus amples renseignements, visitez notre site Web à l'adresse suivante : **www.nissanusa.com** (pour les clients américains) ou
www.nissan.ca (pour les clients canadiens).

10 Index

A

Affichage de la pression de gonflage des pneus 4-8, 4-25
Alimentation
  Prise d'alimentation 2-40
Antenne 4-97
Antivol (système antidémarrage du véhicule NISSAN), démarrage du moteur 2-26, 3-4, 5-12
Appuie-tête 1-7
  Appuie-tête actif 1-8
Appuie-tête actif 1-8
Assistée
  Direction assistée 5-37
  Liquide de direction assistée. 8-15
Automatique
  Conduite avec une boîte de vitesses automatique 5-14
  Déverrouillage du levier sélecteur de boîte de vitesses 5-19
  Interrupteur automatique de glace électrique 2-56
  Positionneur automatique 3-30
  Témoin de position de gamme de la boîte de vitesses automatique 2-20
Autonomie de carburant 4-7, 4-24
Avant de démarrer le moteur. 5-13
Avertissement
  Coussin gonflable du passager et témoin de fonctionnement 1-58
  Témoin de bas niveau de carburant 2-17
  Témoin de charge de la batterie 2-16
  Témoin de faible pression des pneus . . .2-18
  Témoin de frein 2-15
  Témoin de frein antiblocage 2-14
  Témoin de niveau de lave-glace bas. . . .2-19
  Témoin de porte mal fermée 2-16
  Témoin de pression d'huile moteur 2-16
  Témoin des ceintures de sécurité 2-19
  Témoin des quatre roues motrices. 2-17
Avertisseur sonore 2-36

B

Bac de rangement 2-43, 2-49
Bagages (reportez-vous à Information concernant le chargement du véhicule) 9-12
Batterie 8-18
  Témoin de charge. 2-16
Bluetooth[MD], système de téléphone mains libres 4-114
Boîte à gants 2-45
Boîte de vitesses
  Conduite avec une boîte de vitesses automatique 5-14
  Déverrouillage du levier sélecteur 5-19
Bon de commande du manuel de réparation 9-33
Bon de commande du manuel du conducteur 9-33
Bouches d'air 4-40
Bouchon du réservoir de carburant 3-23
Bouton brightness/contrast 4-18, 4-37
Bouton Setting 4-11, 4-29
Boutons du panneau de commande
  Sans système de navigation 4-4
Boutons du tableau de contrôle
  Bouton brightness/contrast 4-18, 4-37
  Bouton Setting 4-11, 4-29
  Écran d'accueil 4-22
  Touche Enter (entrer) 4-4, 4-19

C

Caméra de surveillance arrière. 4-37
Carburant
  Bouchon et trappe de réservoir de carburant 3-23
  Contenances, carburants et lubrifiants recommandés. 9-2
  Économie de carburant. 5-24
  Jauge de carburant 2-8
  Indice d'octane du carburant 9-4
  Recommandations concernant le carburant 9-3
Carillons, rappels sonores 2-24
Casier de console 2-44
Catalyseur trifonctionnel 5-3
Ceinture de sécurité à prétendeur. 1-65
Ceintures de sécurité
  À trois points, avec enrouleur 1-19
  Bébés et jeunes enfants 1-18

Ceinture de sécurité à prétendeur 1-65
Ceintures de sécurité 1-14
Enfants plus âgés 1-18
Entretien des ceintures de sécurité 1-23
Femmes enceintes 1-19
Personnes blessées 1-19
Précautions concernant l'utilisation des ceintures de sécurité 1-14
Rallonges de ceinture de sécurité 1-23
Réglage de la hauteur du baudrier. 1-22
Sécurité des enfants 1-17
Chaîne audio
Chaîne audio à lecteur de disque dur Music Box 4-84
Lecteur CompactFlash (CF) 4-81
Paramètres 4-66, 4-75
Radio AM/FM avec lecteur de CD. 4-61
Radio AM/FM/SAT avec chargeur de CD 4-66
Radio AM/FM/SAT avec lecteur de CD 4-75
Chaîne audio à lecteur de disque dur Music Box 4-84
Chaîne stéréophonique. 4-53
Chargeur de CD 4-70
Commandes de la chaîne stéréo à l'arrière. 4-96
Interrupteur de commande de la chaîne stéréo du volant 4-95
Lecteur de CD 4-64, 4-79
Radio 4-53
Changement des vitesses
Boîte de vitesses automatique 5-16
Charge (reportez-vous à Information concernant le chargement du véhicule) 9-12
Chargeur de CD
(Voir Chaîne stéréophonique) 4-70
Chauffage
Climatiseur arrière 4-52
Commandes du chauffage et du climatiseur 4-41, 4-49
Fonctionnement du chauffage . . .4-42, 4-50
Chauffe-moteur
Moteur 5-45
Classification uniforme de qualité de pneus. 9-29
Clé. 3-2
Clés, pour le système de clé intelligente 3-2
Climatiseur
Climatiseur arrière 4-52
Commandes du chauffage et du climatiseur 4-41, 4-49
Étiquette des caractéristiques du climatiseur 9-11
Entretien du climatiseur. 4-53
Recommandations relatives au frigorigène et à l'huile du climatiseur. 9-6
Utilisation du climatiseur 4-44
Climatiseur arrière 4-52
Commande
Commande d'essuie-glace et de lave-glace 2-28
Commande du dispositif de contrôle de l'adhérence en descente 2-39
Commande d'affichage (voir boutons du tableau de contrôle). 4-4, 4-19
Commande de clignotant 2-34
Commande de dégivreur
Commande de dégivreur de lunette arrière et de rétroviseur extérieur 2-30
Commande de dégivreur de lunette arrière et de rétroviseur extérieur 2-30
Commande de lave-glace
Commande de lave-glace et d'essuie-glace. 2-28
Commandes d'essuie-glace et de lave-glace de lunette arrière 2-29
Commande de luminosité
Planche de bord 2-34
Commande de luminosité du tableau de bord 2-34
Commande des rétroviseurs extérieurs 3-29
Commande d'essuie-glace et de lave-glace 2-28
Commande du dispositif de contrôle de l'adhérence en descente 2-39
Commandes
Climatiseur arrière 4-52
Commandes de la chaîne stéréo à l'arrière. 4-96
Commandes de la chaîne stéréo (volant). 4-95
Commandes du chauffage et du climatiseur 4-41, 4-49
Commandes de la chaîne stéréo à l'arrière. 4-96
Commutateur de la planche de bord 2-34
Commutateur pour la planche de bord 2-34
Compartiment de rangement de lunettes . . .2-45
Compte-tours. 2-7
Compteur journalier 2-5
Compteur kilométrique. 2-5
Conduite
Conduite avec une boîte de vitesses automatique 5-14
Conduite par temps froid. 5-43

Précautions à prendre lors du démarrage et de la conduite 5-2
Conduite par temps froid. 5-43
Contacteur d'allumage 5-10
Contenances, carburants et lubrifiants recommandés. 9-2
Courroie d'entraînement 8-20
Courroie (voir courroie d'entraînement) 8-20
Coussin gonflable (reportez-vous à Dispositif de protection complémentaire) 1-47
Coussins gonflables
Frontaux (voir Coussins gonflables avant) 1-57
Coussins gonflables frontaux 1-57
Coussins gonflables frontaux (voir Dispositif de protection complémentaire) 1-57
Coussins gonflables latéraux (voir Coussins gonflables latéraux et rideau gonflable contre le renversement) 1-62
Crochet de placement de carpette 7-5
Crochet pour bagages 2-49
Crochets
Crochet pour bagages 2-49

D

Défauts compromettant la sécurité (É.-U.) . .9-31
Dégagement d'un véhicule immobilisé 6-15
Démarrage
Avant de démarrer le moteur. 5-13
Démarrage du moteur 5-13
Démarrage en poussant 6-11
Démarrage-secours 6-9
Précautions à prendre pour le démarrage et la conduite 5-2
Démarrage en poussant 6-11
Démarrage-secours 6-9
Détresse
Étiquettes d'avertissement (pour SRS) . .1-66
Interrupteur de feux de détresse. 2-35
Système de sécurité du véhicule 2-25
Témoin de coussin gonflable 1-67, 2-19
Témoins et rappels sonores 2-13
Déverrouillage du capot 3-20
Déverrouillage du levier de vitesse 5-19
Diagrammes des bouches d'air 4-45
Dimensions des roues et des pneus 9-8
Dimensions et poids 9-8
Dimensions et poids du véhicule 9-8
Direction
Direction assistée. 5-37
Liquide de direction assistée. 8-15
Volant de direction chauffant. 2-36
Volant inclinable. 3-25
Dispositif d'assistance au démarrage en montée 5-43
Dispositif de contrôle d'adhérence en descente. 5-42
Dispositif de protection complémentaire
Précautions à propos du dispositif de protection complémentaire. 1-47
Étiquettes d'avertissement et d'information 1-66
Dispositif de protection complémentaire (coussins gonflables) 1-47
Dispositif de retenue pour enfant avec sangle d'ancrage supérieure 1-29
Dispositifs de retenue pour enfant 1-17, 1-18, 1-24, 1-26
Emplacements des points d'ancrage pour la sangle d'ancrage supérieure 1-29
Précautions relatives aux dispositifs de retenue pour enfant 1-24, 1-35, 1-42
Dispositifs de retenue pour enfant ISOFIX . .1-26

E

Éclairage
Ampoules 8-33
Coussin gonflable du passager et témoin de fonctionnement 1-58
Éclairage intérieur. 2-59
Feu de freinage (reportez-vous à Feu d'arrêt) 8-35
Interrupteur de commande des phares 2-31
Interrupteur des phares et commande des clignotants 2-31
Lampes de lecture 2-60
Lampes individuelles 2-60
Phares 8-33
Remplacement d'ampoule 8-35
Témoin de charge. 2-16
Témoin de niveau de lave-glace bas. . . .2-19
Témoin de sécurité 2-22
Témoins et rappels sonores 2-13
Vérification d'ampoule ou tableau de bord 2-14
Éclairage de l'aire de chargement 2-60
Éclairage intérieur. 2-59
Économie de carburant. 5-24
Écouteurs (voir Système audiovisuel mobile NISSAN). 4-101
Écran d'accueil 4-22

Écran (voir Système audiovisuel mobile NISSAN) 4-100
Électrique
Glaces arrière électriques 2-56
Glaces électriques 2-54
Verrouillage électrique des portes. 3-6
Étiquette d'avertissement de SRS. 1-66
Étiquette de renseignements importants sur le véhicule 9-10
Étiquette d'homologation FMVSS 9-10
Étiquette d'information du dispositif antipollution 9-11
Étiquettes
Étiquette des caractéristiques du climatiseur 9-11
Étiquette d'homologation F.M.V.S.S. . . .9-10
Étiquette d'information du dispositif antipollution 9-11
Étiquettes d'avertissement (pour SRS) . .1-66
NSVAC étiquette d'homologation 9-10
Numéro de série du moteur 9-10
Plaque de numéro d'identification du véhicule (NIV) 9-9
Étiquettes d'avertissement 1-66
Étiquettes d'avertissement concernant les coussins gonflables. 1-66
Emplacement des points d'ancrage 1-29
Enregistreurs
Données d'événements 9-32
Enregistreurs de données d'événements . . .9-32
Entretien
Affichage du rappel d'entretien . . .4-11, 4-28
À l'extérieur du véhicule 8-3
À l'intérieur du véhicule 8-4
Entretien des ceintures de sécurité 1-23
Entretien général 8-3
Modification de l'intervalle d'entretien 4-10, 4-27
Précautions d'entretien 8-6
Réglage. 4-10, 4-27
Réinitialisation de l'intervalle d'entretien 4-10, 4-27
Sous le capot et sous le véhicule 8-4
Entretien du climatiseur. 4-53
Entretien et nettoyage des disques compacts 4-93
Entretien général 8-3
Essuie-glaces
Balais d'essuie-glace. 8-24
Commande d'essuie-glace et de lave-glace 2-28
Interrupteurs d'essuie-glace et de lave-glace de lunette arrière 2-29

F

Feu d'arrêt. 8-35
Feux de détresse (reportez-vous à Interrupteur des feux de détresse). 2-35
Filet d'arrimage 2-51
Fils-fusibles 8-29
Filtre de boîtier de filtre à air 8-22
Fonctions dynamiques du véhicule (VDV). . .5-40
Fonctions programmables. 4-11, 4-29
Freins 8-27
Circuit de freinage 5-37
Feu de freinage (reportez-vous à Feu d'arrêt) 8-35
Freins auto-réglables 8-27
Indicateurs d'usure de frein 2-24, 8-27
Liquide de frein 8-16
Système de freinage antiblocage 5-38
Témoin de frein 2-15
Utilisation du frein de stationnement. . . .5-21
Freins auto-réglables 8-27
Fusibles 8-27

G

Garantie relative au dispositif antipollution . .9-30
Gaz d'échappement (monoxyde de carbone) 5-2
Glaces
Glaces arrière électriques 2-56
Glaces électriques 2-54
Verrouillage des glaces côté passagers 2-56
Glaces arrière électriques 2-56
Guide de dépannage (système de reconnaissance vocale NISSAN) 4-143

H

Hayon 3-21
Hayon vitré 3-22
Horloge
(modèles avec dispositif d'aide à la navigation) 4-14, 4-31
Huile
Changement du filtre à huile 8-14
Contenances, carburants et lubrifiants recommandés. 9-2
Huile moteur. 8-11
Recommandations concernant l'huile moteur et le filtre à huile 9-5

Vérification du niveau d'huile moteur . . .8-11
Vidange d'huile moteur 8-13
Viscosité de l'huile moteur 9-6

I

Identification du véhicule 9-9
Immatriculation du véhicule à l'étranger 9-9
Indicateur de température
Indicateur de température du liquide de refroidissement 2-7
Indicateur de vitesse 2-4
Indicateurs
Compte-tours 2-7
Compteur journalier 2-5
Compteur kilométrique 2-5
Indicateur de température du liquide de refroidissement 2-7
Indicateur de vitesse 2-4
Manomètre de pression d'huile moteur . . .2-9
Niveau de carburant 2-8
Voltmètre 2-9
Indice d'octane (reportez-vous à Indice d'octane du carburant) 9-4
Information concernant le chargement du véhicule 9-12
Instruments et jauges 2-4
Instruments et indicateurs de bord
Commande de luminosité du tableau de bord 2-34
Interrupteur
Interrupteur de dégivreur de lunette arrière et des rétroviseurs extérieurs. . . .2-30
Interrupteur de neutralisation de contrôle dynamique du véhicule 2-38
Interrupteur de verrouillage électrique des portières 3-6
Interrupteur des phares antibrouillard . . .2-35
Interrupteur des phares automatique . . .2-32
Interrupteur des phares et commande des clignotants 2-31
Interrupteur de commande du système audio du volant 4-95
Interrupteur de commande des phares 2-31
Interrupteur de feux de détresse 2-35
Interrupteur de neutralisation de contrôle dynamique du véhicule 2-38
Interrupteur de surmultipliée 5-20
Interrupteur des phares antibrouillard 2-35
Interrupteur des phares automatique 2-32
Interrupteur des phares et commande des clignotants 2-31
Interrupteurs
Commande de clignotant 2-34
Contacteur d'allumage 5-10
Interrupteur automatique de glace électrique 2-56
Interrupteur de commande des phares . .2-31
Interrupteur de feux de détresse 2-35
Interrupteur de surmultipliée 5-20
Interrupteurs d'essuie-glace et de lave-glace de lunette arrière 2-29
Interrupteurs d'essuie-glace et de lave-glace de lunette arrière 2-29

J

Jauge
Ordinateur de bord 2-6

L

Lampes de lecture 2-60
Lampes individuelles 2-60
Lecteur CompactFlash (CF) 4-81
Lecteur de CD 4-64, 4-79
Lecteur de CD
(Voir Chaîne stéréophonique) 4-64, 4-79
Liquide de refroidissement
Changement du liquide de refroidissement 8-11
Contenances, carburants et lubrifiants recommandés. 9-2
Indicateur de température du liquide de refroidissement 2-7
Vérification du niveau de liquide de refroidissement 8-10
Liquide lave-glace 8-17
Liquides
Contenances, carburants et lubrifiants recommandés. 9-2
Huile moteur. 8-11
Liquide de direction assistée. 8-15
Liquide de frein 8-16
Liquide de refroidissement 8-10
Liquide lave-glace 8-17

M

Manomètre de pression d'huile moteur 2-9
Microfiltre d'habitacle 8-22
Miroir de courtoisie 3-26
Miroirs
Miroir de courtoisie 3-26

Montre 4-62, 4-68, 4-77
Moteur
Avant de démarrer le moteur 5-13
Changement du filtre à huile 8-14
Changement du liquide de refroidissement 8-11
Chauffe-moteur 5-45
Circuit de refroidissement du moteur . . .8-10
Contenances, carburants et lubrifiants recommandés. 9-2
Démarrage du moteur 5-13
Huile moteur. 8-11
Indicateur de température du liquide de refroidissement 2-7
Numéro de série du moteur 9-10
Points de vérification du compartiment moteur. 8-8
Recommandations concernant l'huile moteur et le filtre à huile 9-5
Spécifications du moteur 9-7
Témoin de pression d'huile moteur 2-16
Vérification du niveau de liquide de refroidissement 8-10
Vérification du niveau d'huile moteur . . .8-11
Vidange d'huile moteur 8-13
Viscosité de l'huile moteur 9-6

N

Nettoyage de l'intérieur et de l'extérieur du véhicule 7-2
NSVAC étiquette d'homologation 9-10
Numéro d'identification du véhicule (NIV) (Numéro du châssis) 9-9

O

Ordinateur de bord 2-6
Ouvre-porte de garage, télécommande universelle Homelink[MD] 2-61

P

Pare-soleil 3-26
Période de rodage 5-24
Phares 8-33
Interrupteur des phares antibrouillard . . .2-35
Phares de jour (Canada seulement) 2-33
Plaque de numéro d'identification du véhicule (NIV) 9-9
Plaque d'immatriculation
Installation de la plaque d'immatriculation 9-12
Plateau de rangement 2-42
Pneu à plat 6-2
Pneus
Chaînes antidérapantes 8-45
Classification uniforme de qualités de pneus. 9-29
Dimensions des roues et des pneus 9-8
Étiquette des pneus 9-11
Permutation des pneus. 8-46
Pneu à plat 6-2
Pneus sur véhicule à quatre roues motrices 8-49
Pression des pneus. 8-38
Roue de secours 6-4
Roues et pneus 8-38
Types de pneus 8-44
Poids (reportez-vous à Dimensions et poids). 9-8
Porte-tasses. 2-47
Positionneur, automatique 3-30
Pour commander le manuel du conducteur ou le manuel de réparation 9-33
Précautions
Précautions à prendre pour le démarrage et la conduite 5-2
Précautions à propos du dispositif de protection complémentaire. 1-47
Précautions concernant l'utilisation des ceintures de sécurité 1-14
Précautions de conduite sur route et hors route 5-6
Précautions d'entretien 8-6
Précautions relatives aux dispositifs de retenue pour enfant 1-24, 1-35, 1-42
Préparation aux contrôles d'inspection et d'entretien 9-31
Pression des pneus
Témoin de basse pression des pneus . . .2-18
Prises d'entrée auxiliaires 4-73, 4-81
Protection contre la corrosion 7-5

R

Radio
Chargeur de CD 4-70
Commandes de la chaîne stéréo à l'arrière. 4-96
Interrupteur de commande de la chaîne stéréo du volant 4-95
Radio AM/FM avec lecteur de CD. 4-61

Radio AM/FM/SAT avec chargeur de CD 4-66
Radio AM/FM/SAT avec lecteur de CD 4-75
Téléphone de voiture ou radio BP 4-113
Range-lunettes 2-45
Range-lunettes de soleil 2-45
Rangement 2-42
Rangement des bagages (consultez l'information concernant le chargement du véhicule) 2-49
Rappel de permutation des pneus 4-8, 4-25
Rappels sonores 2-24
Réduction de la consommation de carburant 5-24
Réglage de la hauteur du baudrier. 1-22
Réglage de la montre 4-14, 4-31
Réglage de position de la pédale 3-25
Réglage des sièges
Banquettes de la deuxième rangée 1-6
Réglage des sièges avant à réglage électrique 1-4
Réglage des sièges avant à réglage manuel. 1-2
Réglage électrique
Réglage du siège avant 1-4
Réglage manuel des sièges avant. 1-2
Régulateur de vitesse. 5-22
Réinitialisation de la consommation de carburant 4-8, 4-25
Rétroviseur anti-éblouissement intérieur automatique 3-27
Rétroviseur intérieur 3-27
Rétroviseurs
Commande des rétroviseurs extérieurs 3-29
Rétroviseur anti-éblouissement intérieur automatique 3-27
Rétroviseur intérieur 3-27
Rétroviseurs extérieurs 3-29
Rétroviseurs extérieurs 3-29
Recommandations concernant le réfrigérant 9-6
Rehausseurs 1-42
Remorquage
Caractéristiques et des charges de remorquage 9-22
Modèles à deux roues motrices 6-14
Modèles à quatre roues motrices 6-15
Remorquage à l'aide d'une dépanneuse 6-13
Remorquage du véhicule avec les quatre roues. 9-28
Remorquage d'une remorque 9-18
Remplacement d'ampoule 8-35
Remplacement de la pile de la télécommande 8-31
Remplacement des bougies d'allumage . . .8-21
Rideaux gonflables latéraux et coussin gonflable contre le renversement 1-62
Roues et pneus 8-38

S

Sécurité
Ceintures de sécurité pour enfants. 1-24, 1-35, 1-42
Défauts compromettant la sécurité (É.-U.) 9-31
Verrouillage de portière arrière à dispositif de sécurité pour enfant 3-6
Serrures
Serrures de portière 3-4
Verrouillage de portière arrière à dispositif de sécurité pour enfant 3-6
Verrouillage électrique des portes. 3-6
Serrures de portière 3-4
Sièges
Positionneur automatique 3-30
Réglage 1-2
Réglage manuel des sièges avant. 1-2
Sièges avant 1-2
Sièges chauffants. 2-37
Sièges avant 1-2
Sièges chauffants. 2-37
Stationnement
Stationnement ou stationnement en pente 5-36
Utilisation du frein de stationnement. . . .5-21
Surchauffe
Si votre véhicule surchauffe 6-12
Système LATCH (ancrages et fixations inférieures pour siège d'enfant) 1-26
Système antidémarrage 2-26, 3-4, 5-12
Système antidémarrage du véhicule NISSAN 2-26, 3-4, 5-12
Système audiovisuel mobile NISSAN 4-98
Système d'alarme (reportez-vous à Système de sécurité du véhicule) 2-25
Système de clé intelligente 3-7
Clé mécanique 3-3
Fonctionnement de la clé. 3-10
Fonctionnement du système de verrouillage et de déverrouillage sans clé à télécommande 3-13
Guide de dépannage 3-15
Portée de la clé 3-9

Système de freinage antiblocage 5-38
Système de reconnaissance vocale 4-124
Système de reconnaissance vocale NISSAN 4-124
Système de sécurité du véhicule 2-25
Système de sécurité du véhicule (système antidémarrage du véhicule NISSAN), démarrage du moteur 2-26, 3-4, 5-12
Système de sécurité (système antidémarrage du véhicule NISSAN), démarrage du moteur 2-26, 3-4, 5-12
Système de surveillance de la pression des pneus. 5-3
Système de téléphone mains libres, Bluetooth[MD] 4-114
Système de verrouillage ou déverrouillag e sans clé à télécommande 3-17
Système de verrouillage ou déverrouillage sans clé à télécommande (reportez-vous à Système d'entrée sans clé à télécommande) 3-17
Système électronique du véhicule . . .4-16, 4-32

T

Tableau de bord. 0-6, 2-2
Télécommande
  Télécommande universelle HomeLink[MD] .2-61
Télécommande universelle HomeLink[MD] . . .2-61
Télécommande (voir Système audiovisuel mobile NISSAN). 4-100
Téléphone de voiture ou radio BP 4-113
Téléphone, système mains libres Bluetooth[MD] 4-114
Témoin
  Témoin de coussin gonflable 1-67, 2-19
  Témoin de faible pression des pneus . . .2-18
Témoin d'anomalie 2-21
Témoin de bas niveau de carburant 2-17
Témoin de coussin gonflable 1-67, 2-19
Témoin de faible pression des pneus 2-18
Témoin de niveau de lave-glace bas. 2-19
Témoin de portière ouverte. 2-16
Témoin de sécurité 2-22
Témoin des ceintures de sécurité 2-19
Témoin des freins antiblocage 2-14
Témoin des quatre roues motrices. 2-17
Témoin du coussin gonflable 1-67, 2-19
Témoins d'alerte. 2-13
Témoins et rappels sonores (reportez-vous à Témoins et rappels sonores) 2-13
Toit ouvrant 2-57
Touche Enter (entrer) 4-4, 4-19
Touches du bloc de commande 4-19
Trousse de premiers soins. 6-2

V

Vérification d'ampoule ou tableau de bord 2-14
Verrouillage de portière arrière à dispositif de sécurité pour enfant 3-6
Verrouillage et déverrouillage sans clé
  Avec système de clé intelligente (voir Système de clé intelligente) 3-13
Vidéodisque numérique (DVD). 4-98
Vide-poches. 2-46
Vide-poches de dossier de siège 2-46
Volant de direction chauffant. 2-36
Volant inclinable. 3-25
Voltmètre 2-9
Voyages ou immatriculation du véhicule à l'étranger 9-9
Voyages (reportez-vous à Immatriculation de votre véhicule à l'étranger) 9-9

INFORMATION DE STATION-SERVICE

CARBURANT RECOMMANDÉ :

Pour obtenir un rendement optimal de votre véhicule, NISSAN recommande d'utiliser de l'essence super sans plomb avec un indice d'octane antidétonant de 91 ou plus (indice d'octane recherche de 96). Si de l'essence super sans plomb n'est pas disponible, vous pouvez utiliser de l'essence ordinaire sans plomb d'un indice d'octane antidétonant d'au moins 87 (indice d'octane recherche de 91), mais vous pourriez noter une diminution du rendement.

⚠ MISE EN GARDE

- **L'utilisation de carburant autre que celui qui est prescrit pourrait nuire au fonctionnement du dispositif antipollution et avoir une incidence sur la couverture offerte par la garantie.**
- **N'utilisez en aucune circonstance de l'essence au plomb dans votre véhicule, car vous pourriez endommager le catalyseur trifonctionnel.**
- **N'utilisez pas de carburant E-85 dans votre véhicule. Le carburant E-85 ne convient pas à votre véhicule. Le carburant E-85 peut endommager les composants du circuit d'alimentation en carburant et les frais encourus ne seraient pas couverts par la garantie limitée de véhicule neuf NISSAN.**

Consultez la section « Contenances, carburant et lubrifiants recommandés » du chapitre « Données techniques et information au consommateur » pour obtenir de plus amples renseignements.

HUILE MOTEUR RECOMMANDÉE

- Huile moteur avec marque de certification API
- Viscosité SAE 5W-30

Consultez la section « Recommandations relatives à l'huile moteur et au filtre à huile » du chapitre « Données techniques et information au consommateur » dans le présent manuel.

PRESSION DE GONFLAGE DES PNEUS À FROID

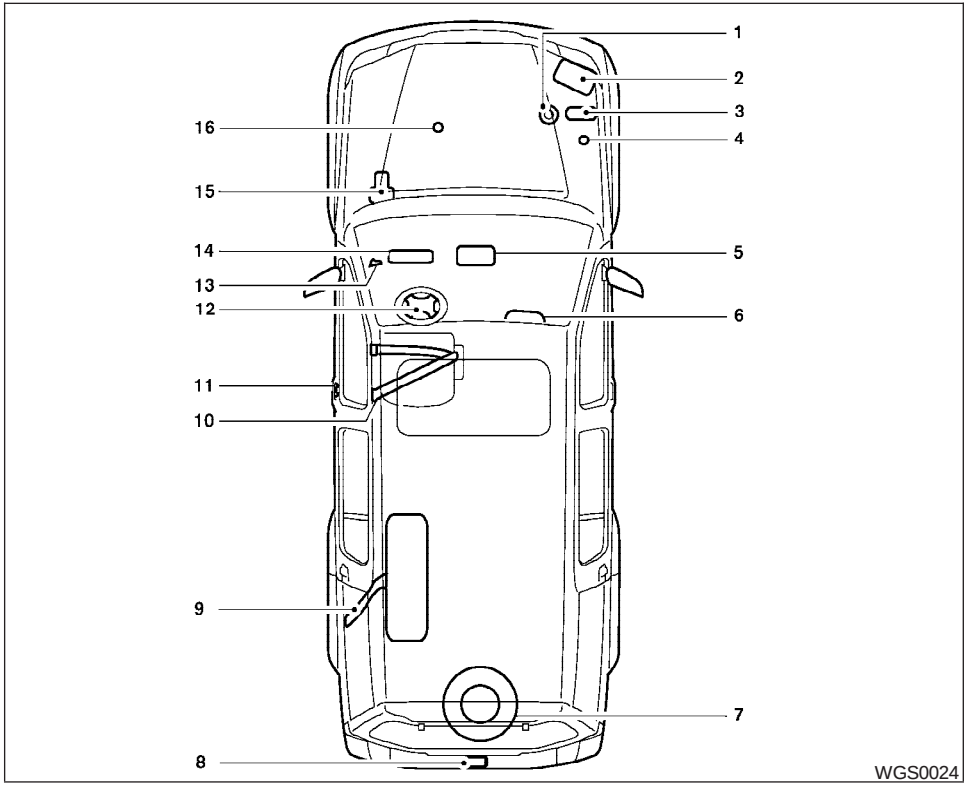
Voir l'étiquette des pneus et d'information sur la charge.

L'étiquette est généralement apposée sur le pied milieu du côté conducteur ou sur la portière du conducteur. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Roues et pneus » du chapitre « Entretien et interventions du propriétaire ».

MÉTHODE DE RODAGE RECOMMANDÉE POUR UN VÉHICULE NEUF

Pendant les 2 000 premiers kilomètres (1 200 milles) d'utilisation du véhicule, suivez les recommandations décrites dans la section « Période de rodage » du chapitre « Démarrage et conduite » du présent manuel. Ces recommandations assureront la fiabilité et l'économie d'utilisation de votre véhicule neuf. Si vous ne suivez pas ces recommandations, vous pourriez provoquer des dommages à votre véhicule ou réduire la vie utile de votre moteur.

RÉFÉRENCE RAPIDE



1. Liquide de direction assistée 8-15
2. Batterie 8-18
3. Liquide de refroidissement 8-10
4. Liquide lave-glace 8-17
5. Système de chauffage et climatiseur 4-41, 4-49
   système audio 4-53
6. Coussin gonflable du côté passager 1-47
7. Roue de secours 6-2
8. Serrure de portière arrière 9-12
9. Bouchon du réservoir de carburant 3-23; recommandations concernant le carburant 9-3
10. Ceintures de sécurité 1-14
11. Serrures de portière 3-4
12. Coussin gonflable du conducteur 1-47
13. Déverrouillage du capot 3-20
14. Instruments et indicateurs de bord 2-4
15. Liquide de frein 8-16
16. Huile moteur 8-11